Représentation des Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

dans le Saint Coran et la Sunna

Muhammadi Rayshari

Compilé par Abdollah Masoodi

Adaptation à la langue française A.&H. Benabderrahmane
Docteur en Droit, chercheurs et écrivains

Dar Al-Hadith - Beyrouth
Liban

بسم الله الرحمن الرحيم

Grâce au Nom de الله-Dieu
Le Tout-Miséricordieux et Très-Miséricordieux

« Appelle les hommes
dans le Chemin de ton Seigneur,
par la Sagesse et une belle exhortation ;
discute avec eux de la meilleure manière.
Oui, ton Seigneur connaît parfaitement
celui qui s'égare hors de Son Chemin,
comme IL connaît ceux qui sont bien dirigés ».
Coran 16/125

libislam.fr

libislam.fr

قد تم ترجمة هذا الكتاب بفضل
الله رب العالمين و الحمد لله رب العالمين
و صلى الله على محمد و آله الأطهار

Qad tamma tarjamat hâda al kitab bi Fadli Allâh Rabbi Al-Alamin wa Al-Hamdu Lillah Rabbi Al-Alamin wa salla Allahou 'ala Mohammed wa Alihi Al-Athar.

Ce livre a pu être traduit par la Grâce de الله-Dieu,
Seigneur des Mondes ;
Louange à الله-Dieu Seigneur des Mondes ;
Paix et Bénédictions sur Mohammed
et sur sa Famille Sanctifiée.

Muhammadi Rayshari, Muhammad, 1946

Représentation des Gens de la Demeure / Ahlul Beyt (pse)-أهل البيت / dans le Saint Coran et la Sunna de Muhammadi Rayshari ; compilé par Abdollah Masoodi ; adaptation à la langue française A.&H. Benabderrahmane, Docteur en Droit, chercheurs et écrivains ; Beyrouth ; Liban ; 2005-1426.

Titre original : أهل البيت (ع) في الكتاب و السنة

Arabe-Français

Bibliographie en fin d'ouvrage comprenant également la bibliographie des notes de bas de page.

Tous droits de reproduction, d'adaptation ou de traduction, par quelque procédé que ce soit réservés pour tous pays à l'Institution Dar Al-Hadith, Beyrouth, Liban, Frozan Center, Haret Kreik ; Tél-Fax : +961 1 272664 ; +961 3 553892 ; P.O. Box : 25/280.

Représentation des Gens de la Demeure

أهل البيت (ع) في الكتاب و السنّة

Que la Paix soit avec eux

dans le Saint Coran et la Sunna

Muhammadi Rayshari

Compilé par Abdollah Masoodi

Adaptation à la langue française A.&H. Benabderrahmane
Docteur en Droit, chercheurs et écrivains

Dar Al-Hadith - Beyrouth
Liban

Table des Matières

11. Avant-Propos
13. Préface

PREMIÈRE PARTIE
17. Concept des Gens de la Demeure (pse)
18. CHAPITRE 1 : Concept des Gens de la Demeure par les épouses de Sa Sainteté le Messager (pslf)
28. CHAPITRE 2 : Concept des Gens de la Demeure par les Compagnons de Sa Sainteté le Messager (pslf)
44. CHAPITRE 3 : Concept des Gens de la Demeure par les Gens de la Demeure (pse)
54. CHAPITRE 4 : Salutations et Appel à la Prière des Gens de la Demeure par Sa Sainteté le Messager (pslf)
61. CHAPITRE 5 : Nombre d'Imams issus des Gens de la Demeure (pse)
68. CHAPITRE 6 : Noms des Imams issus des Gens de la Demeure (pse)

DEUXIÈME PARTIE
75. Connaître les Gens de la Demeure (pse)
76. CHAPITRE 1 : Richesse attachée à la Connaissance des Gens de la Demeure (pse)
80. CHAPITRE 2 : Le Statut des Gens de la Demeure (pse)
88. CHAPITRE 3 : Le Désagrément de ne pas connaître les Gens de la Demeure (pse)
96. CHAPITRE 4 : Le Statut des Gens de la Demeure au Jour de la Résurrection (pse)

TROISIÈME PARTIE
101. Les Particularités des Gens de la Demeure (pse)
102. CHAPITRE 1 : Les Plus Importantes Particularités des Gens de la Demeure (pse)
146. CHAPITRE 2 : Ensemble des Particularités des Gens de la Demeure (pse)

QUATRIÈME PARTIE
153. La Science détenue par les Gens de la Demeure (pse)
154. CHAPITRE 1 : Les Qualités particulières dans la Science chez les Gens de la Demeure (pse)
166. CHAPITRE 2 : Les Gens de la Demeure sont les Portes ouvrant sur la Science (pse)

180. CHAPITRE 3 : Les Origines de la Science des Gens de la Demeure (pse)
198. CHAPITRE 4 : L'Essence de la Science des Gens de la Demeure (pse)

CINQUIÈME PARTIE
203. L'École des Gens de la Demeure (pse)
204. CHAPITRE 1 : L'Interprétation de La Religion par les Gens de la Demeure (pse)
212. CHAPITRE 2 : Les Signes distinctifs des Partisans des Gens de la Demeure (pse)

SIXIÈME PARTIE
219. Conduites morales des Gens de la Demeure (pse)
220. CHAPITRE 1 : Altruisme des Gens de la Demeure (pse)
226. CHAPITRE 2 : Modestie des Gens de la Demeure (pse)
230. CHAPITRE 3 : Clémence des Gens de la Demeure (pse)
236. CHAPITRE 4 : La Tradition de l'Adoration chez les Gens de la Demeure (pse)
260. CHAPITRE 5 : La Tradition de Patience et de Satisfaction chez les Gens de la Demeure (pse)
264. CHAPITRE 6 : La Tradition d'Acquisition du nécessaire chez les Gens de la Demeure (pse)
268. CHAPITRE 7 : La Tradition de Générosité et de Lien chez les Gens de la Demeure (pse)
276. CHAPITRE 8 : La Tradition de Bonté des Gens de la Demeure envers leurs Serviteurs
282. CHAPITRE 9 : Les Grands Traits de Caractère des Gens de la Demeure (pse)

SEPTIÈME PARTIE
295. Les Recommandations des Gens de la Demeure (pse)
296. CHAPITRE 1 : Le Sérieux dans l'Action
300. CHAPITRE 2 : L'Excellente Sociabilité
304. CHAPITRE 3 : La Responsabilité des Savants
324. CHAPITRE 4 : Les Plus importants Conseils donnés par les Gens de la Demeure (pse)

HUITIÈME PARTIE
345. Les Droits des Gens de la Demeure (pse)
346. CHAPITRE 1 : Connaître les Droits des Gens de la Demeure (pse)
348. CHAPITRE 2 : Exhortation à la Protection des Droits des Gens de la Demeure (pse)

352. CHAPITRE 3 : Les Plus Importantes Composantes des Droits des Gens de la Demeure (pse)

NEUVIÈME PARTIE
377. La Preuve d'Affection envers les Gens de la Demeure (pse)
378. CHAPITRE 1 : Les Vertus liées à la Preuve d'Affection envers les Gens de la Demeure (pse)
386. CHAPITRE 2 : Les Aspects liés à la Preuve d'Affection envers les Gens de la Demeure (pse)
392. CHAPITRE 3 : Enseigner aux Enfants l'Affection envers les Droits des Gens de la Demeure (pse)
394. CHAPITRE 4 : Inciter les Humains à faire Preuve d'Affection envers les Gens de la Demeure (pse)
396. CHAPITRE 5 : Les Preuves visibles attachées à la Manifestation de la Preuve d'Affection envers les Gens de la Demeure (pse)
402. CHAPITRE 6 : Les Effets produits par la Preuve d'Affection envers les Gens de la Demeure (pse)
418. CHAPITRE 7 : Les Plus Importantes Conséquences liées à la Preuve d'Affection envers les Gens de la Demeure (pse)

DIXIÈME PARTIE
423. Animosité manifestée à l'égard des Gens de la Demeure (pse)
424. CHAPITRE 1 : Mise en garde contre tout type d'Animosité à l'égard des Gens de la Demeure (pse)
426. CHAPITRE 2 : Les Conséquences entraînées par l'Animosité à l'égard des Gens de la Demeure (pse)

ONZIÈME PARTIE
435. Persécution des Gens de la Demeure (pse)
436. CHAPITRE 1 : Mise en garde du Messager de Dieu contre tout type de Persécution à l'égard des Gens de la Demeure, que la Paix et les Bénédictions de ﷲ-Dieu soient sur le Messager et sur Sa Sainte Famille
438. CHAPITRE 2 : L'Accès au Paradis est dénié à toute personne ayant persécuté les Gens de la Demeure (pse)
440. CHAPITRE 3 : Le Châtiment réservé à toute personne ayant persécuté les Gens de la Demeure (pse)
442. CHAPITRE 4 : Les Prédictions du Messager au sujet des Injustices subies par les Gens de la Demeure, que la Paix et les Bénédictions de ﷲ-Dieu soient sur le Messager et sur Sa Sainte Famille
450. CHAPITRE 5 : Les Injustices subies par les Gens de la Demeure (pse)

DOUZIÈME PARTIE
463. Le Gouvernement des Gens de la Demeure (pse)
464. CHAPITRE 1 : La Bonne nouvelle de l'Avènement du Gouvernement des Gens de la Demeure (pse)
470. CHAPITRE 2 : Ceux qui œuvrent pour l'Avènement du Gouvernement des Gens de la Demeure (pse)
476. CHAPITRE 3 : Après tous les autres Gouvernements viendra le Gouvernement des Gens de la Demeure (pse)
478. CHAPITRE 4 : L'Attente de l'Avènement du Gouvernement des Gens de la Demeure (pse)
480. CHAPITRE 5 : Invocation en faveur de l'Avènement du Gouvernement des Gens de la Demeure (pse)

TREIZIÈME PARTIE
485. Extrémisme au sujet des Gens de la Demeure (pse)
486. CHAPITRE 1 : Mise en garde contre tout type d'Extrémisme au sujet des Gens de la Demeure (pse)
490. CHAPITRE 2 : Tout extrémiste est désavoué par les Gens de la Demeure (pse)
494. CHAPITRE 3 : L'Incrédulité est le lot des Extrémistes
498. CHAPITRE 4 : La Perdition est le lot des Extrémistes
500. CHAPITRE 5 : Fabrication de toutes pièces de Traditions extrêmes

---

QUATORZIÈME PARTIE
505. Ceux qui sont rattachés aux Gens de la Demeure (pse) et Ceux qui ne le sont pas
506. CHAPITRE 1 : Les Caractéristiques de ceux qui sont rattachés aux Gens de la Demeure (pse)
510. CHAPITRE 2 : Les Caractéristiques de ceux qui ne sont pas rattachés aux Gens de la Demeure (pse)

Avant-Propos

بسم الله الرحمن الرحيم

Grâce au Nom de الله-Dieu
Le Tout-Miséricordieux et Très-Miséricordieux

Compilé à partir de centaines d'ouvrages et milliers de hadiths, ce Livre est présenté pour la première fois au Monde du Hadith et à celui des Sciences islamiques dans une forme nouvelle.

Cet ouvrage est le résultat de plusieurs années d'études et de recherches ; il est le premier Traité publié à partir d'extraits de « Mawsu'a Mizan Al-Hikma ». Dans la Bibliographie on pourra se rendre compte de l'importance colossale de cet ouvrage. Il faut également rappeler que la compilation de cet ouvrage « Mawsu'a Al-Hikma » débuta en 1987 sous la direction de plusieurs Savants du Séminaire islamique de Qom [République Islamique d'Iran] et qu'elle se termina sous l'initiative de l'Institution culturelle Dar Al-Hadith, en 1995.

Aujourd'hui, une grande partie de cette importante Encyclopédie est au point et sera publiée dans un proche avenir par la Grâce de الله-Dieu, Exalté soit-IL. En attendant, comme certains de ses titres sont absolument nécessaires à la Communauté islamique et, de plus, étant publiables de façon indépendante comme les Titres du présent livre, ils peuvent être publiés l'un après l'autre et indépendamment de la totalité, In cha Allah.

Bien heureusement, voici le premier livre compilé à l'initiative du Centre de Recherche Dar Al-Hadith concernant la Connaissance des

Membres de l'Honorable Demeure de Sa Sainteté le Messager de الله-Dieu (pslf)[1]. Je témoigne que cette première étape étant un présage favorable, je le présente au Sublime accord de la Fille (s) de Sa Sainteté le Messager de الله-Dieu (pslf), Siddiqa Kubra Hazrat Fatima Zahra (s). Par ses Bénédictions, j'implore الله-Dieu d'agréer cette modeste entreprise, de la considérer comme une protection dans notre tombe et pour la Vie future, de lui assurer une heureuse influence dans la Connaissance des Ahlul Beyt (pse)[2], dans la réalisation de l'Unité au sein du Monde islamique fondée sur les Gens de la Demeure de Sa Sainteté le Messager de الله-Dieu (pslf) et tel nous le souhaitons.

Pour terminer, je désire exprimer ici toute ma sollicitude envers les Frères du Centre de Recherche Dar Al-Hadith qui, d'une façon ou d'une autre, ont participé à la compilation de cette précieuse collection. De plus, j'exprimerai également une sollicitude toute particulière envers l'Éminent Savant Sayyed Rasoul Moussawi qui produisit une somme considérable d'efforts en la matière. Que الله-Dieu, Exalté soit-IL, leur accorde à tous le meilleur de Sa Récompense en considération de la Descendance de Sa Sainteté le Messager de الله-Dieu (pslf), dans ce Monde et dans le Monde à venir.

Mohammed Rayshahri

---

[1] (pslf) : Que la Paix et les Bénédictions de الله-Dieu soient sur le Messager et sur sa Famille.

[2] (pse) : Que la Paix soit avec elle (ou avec eux).

Préface

Au sujet du Verset de la Purification

« Ô vous les Gens de la Demeure ! ﷲ-Dieu veut seulement vous exempter de toute souillure et vous purifier totalement ». (Coran 33/33)

Ce Verset fut révélé alors que Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) se trouvait dans la Demeure de son épouse Oum Salama. Après la Révélation du Verset en question, Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) rassembla sous sa couverture de Khaybar, Ali (s)[3], Fatima (s), Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s), tout en proclamant ceci : « Ô mon ﷲ-Dieu ! Ils sont Mes Ahlul Beyt ! ».

Oum Salama demanda : « Suis-je partie des Membres des Ahlul Beyt (pse) ? ». Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) répondit à son épouse ceci : « Tu es mon épouse et dans la Droite Voie ! Mais ceux-ci sont Mes Ahlul Beyt. Ô mon ﷲ-Dieu ! Mes Ahlul Beyt ont davantage de mérite ! ».

Selon un autre récit, Oum Salama demanda : « Ô Messager de ﷲ-Dieu ! Quelle est ma position ? ». Sa Sainteté le Messager (pslf) répondit : « Tu es une personne vertueuse et tu fais partie des Vertueux ! ».

Selon un troisième récit, il a été rapporté que Oum Salama déclara : « J'ai écarté la Couverture afin de prendre place parmi les Ahlul Beyt mais Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) me la retira des mains en disant : « Tu es dans la Droite Voie et Bienveillante ! ».

Les récits qui ont fait mention de l'expression « Ahlul Beyt » contenu dans le Verset de la Purification comme signifiant Ashab Al-Kiça, sont reconnus Mutawatir[4].

Ces récits ayant définitivement clarifié les véritables applications de l'expression « Ahlul Beyt », il en résulte qu'aucun chercheur sincère ne peut dorénavant en douter.

---

[3] (s) : Salutations sur lui.

[4] Al-Mutawatir : c'est une tradition qui fut transmise par de nombreux rapporteurs, ce qui porte à constater qu'elle n'a pu être inventée. Il y a deux sortes de hadith : *mutawatir* dans le sens et *mutawatir* dans les termes.

D'autre part, le contenu et le contexte du Verset de la Purification confirment les récits concernant le moment de sa Révélation, ainsi que la réalité de l'interprétation de l'expression « Ahlul Beyt » désignant un Groupe bien particulier composé des Proches de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf).

L'attitude de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf), jusqu'à son décès, en matière d'interprétation du Verset de la Purification et compte tenu du fait que le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) en excluant son honorable épouse Oum Salama du Groupe des Gens de la Couverture, en excluait également ses autres épouses pour donner le sens véritable et définitif à l'expression « Ahlul Beyt », fut tout au long de sa vie sans ambiguïté concernant le concept et l'application de l'expression « Ahlul Beyt », et personne, excepté ce Groupe particulier composé de Ses Proches, seuls habilités à la Guidance et Gouvernance de la Ummah islamique, ne pouvait revendiquer en faire partie.

Ce livre, en démontrant ce qui était en jeu et en présentant tous les aspects de l'Affaire, fait clairement apparaître que tout type de suspicion et de doute est scientifiquement frappé de nullité en matière de Concept et d'Application de l'expression « Ahlul Beyt » apparaissant dans le Verset de la Purification. Selon ce noble Verset, ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL, et selon Sa Sagesse, spécifia que ce Groupe particulier, composé des Proches de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf), serait protégé contre l'influence de tout type d'idéologie et exempté de toute souillure morale et physique ; et, puisque la Volonté de ﷲ-Dieu est éternellement inséparable de l'objet sur lequel elle s'applique, nous pouvons en conclure, sans faire preuve d'exagération, que les Ahlul Beyt de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf), à l'identique du Messager (pslf) lui-même, sont exemptés de toute souillure.

L'absolue exemption en matière d'influence idéologique et de toute souillure morale et physique, est une Particularité au-dessus de tout autre particularité ; mieux, nous pouvons dire qu'elle est La Particularité fondant toutes les autres Particularités postulant en faveur des Ahlul Beyt de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) en matière de Guidance et de Gouvernance de la Communauté islamique. Donc, la Troisième Partie de ce livre de grande qualité a été dédiée aux Particularités des Ahlul Beyt (pse) et développe La Particularité majeure citée auparavant.

Signes de Reconnaissance de la Gloire et de la Grandeur Islamiques

Les Hadiths rapportés dans ce livre et portant à la familiarisation avec les Ahlul Beyt (pse) et leurs Particularités, Science, Droits, Affection qui leur

est due ou Hostilité de la part de leurs ennemis, démontrent clairement que Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) a fait connaître aux gens et pour toujours, le Groupe particulier constitué de Ses Proches, habilités à la Guidance politique, éducative et morale du Monde islamique, connaissance proposée selon des termes facilement compréhensibles.

Ces Hadiths affirment également que les Musulmans doivent s'en remettre au Livre de ﷲ-Dieu et aux Ahlul Beyt (pse) s'ils désirent être dans l'Islam authentique et pur, s'ils désirent éviter tout type de déviation, établir le Gouvernement du Monothéisme dans sa réelle et parfaite signification, concrétiser la Gloire et la Splendeur de l'Autorité islamique ; mais, si ces Deux Charges sont séparées dans la pratique, alors, les Musulmans ne pourront jamais parvenir à vivre conformément à ce que l'Islam postule pour eux.

Dédain envers les Extrémistes

Les Partisans sincères des Ahlul Beyt (pse) qui s'en remettent à leurs Enseignements, ne doivent pas aller au-delà des limites du Statut attribué aux Ahlul Beyt (pse) et condamner tout extrémiste outrepassant ces limites ; de plus, ils doivent faire l'éloge des Ahlul Beyt (pse) en considération de leur Statut, respecter leurs Droits tels le réclament Le Livre de ﷲ-Dieu et les Hadiths authentiques. Afin de lever toute ambiguïté concernant ce sujet, une partie de ce livre est consacrée à ce sujet.

Les Persécutions subies par les Ahlul Beyt (pse)

Il est très douloureux de constater que, en totale contrariété avec les Édits du Saint Coran et les multiples Recommandations émises par Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf), les Ahlul Beyt (pse) eurent à souffrir de très nombreuses injustices et persécutions dépassant l'entendement humain. Au point où nous pouvons nous aventurer à dire que si l'oppression des Ahlul Beyt (pse) eut été ordonnée par Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf), autant de cruauté à leur égard n'eut pas été possible.

Quoi qu'il en soit, les cruautés subies par les Ahlul Beyt (pse) sont l'expression dramatique d'une grande calamité, d'une violence inouïe et sans pitié qui porte à verser des larmes de sang en leur mémoire ; de plus, si nous analysions de façon sincère tous les tourments et injustices infligés aux Ahlul Beyt (pse), alors, le phénomène du délaissement du Saint Coran et le déclin de la Communauté islamique trouveraient leur explication. A vrai dire, cette pénible Affaire de la maltraitance dont les Ahlul Beyt (pse) ont été

les cibles, est liée à la douloureuse Histoire de l'abandon et de la marginalisation du Saint Coran.

Avoir conscience que quelque chose se passe dans le Monde de l'Islam

Louons la Victoire de la Glorieuse Révolution Islamique d'Iran et la prise de conscience du Monde islamique ; aujourd'hui, plus que jamais auparavant, le terrain a été ensemencé afin de bénéficier très avantageusement de la Source d'eau claire d'où s'écoule la Science des Ahlul Beyt (pse), d'où s'écoule également l'Espérance d'Unité des Musulmans à la Lumière de la mise en œuvre des Principes du Livre de الله-Dieu, de la Sunna de Son Messager (pslf) et du Ralliement aux Thaqalaïn ; la douloureuse Histoire du délaissement du Saint Coran et des Ahlul Beyt (pse) touche à sa fin, sa Reconstruction a commencé. La présente Compilation est une humble étape vers ce Renouveau.

Première Partie

Concept des Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

CHAPITRE 1

Concept des Gens de la Demeure par les épouses de Sa Sainteté le Messager

Que la Paix et les Bénédictions de ﷲ-Dieu soient sur le Messager et sur sa Pure et Sainte Famille

1/1

Umm Salama (s)

1.

'Ata Ibn Yaser cita Umm Salama (s) : « Le Verset suivant a été révélé chez-moi : « Ô vous, les Gens de la Maison ! ﷲ-Dieu veut seulement vous exempter de toute souillure et vous purifier totalement ». (Coran 33/33) » ». – Puis, Umm Salama (s) ajouta : « Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) appela Ali (s), Fatima (s), Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s) et dit : « Ce sont les Membres de Ma Famille » ». Al-Mustadrak selon les Deux Sahihs, 3/158/4705 ; Al-Sunan Al-Koubra, 2/214/2861.

2.

Shar Ibn Hashoub cita Umm Salama (s) : « Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) recouvrit d'un tissu Ali (s), Al-Hassan (s), Al-Hossein (s) et Fatima (s) et implora : « Ô mon ﷲ-Dieu ! Ce sont les Membres de Ma Famille et ils m'appartiennent en propre. Ô mon ﷲ-Dieu ! Exempte-les de toute souillure et purifie-les totalement ». – Umm Salama demanda : « Puis-je me considérer comme faisant partie d'eux ? ». – Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) lui répondit ceci : « Tu es sur la Voie des Gens de Bien » ». Musnad Ibn Hanbal, 10/197/26659 ; Sunan At-Tarmidhi, 5/699/3871.

2/1

Umm 'Aïcha (s)

3.

'Awwam Ibn Hashoub cita Tamimi : « J'étais dans la demeure de Aïcha (s) lorsqu'elle déclara ceci : « J'ai entendu le Prophète (pslf) appeler Ali (s),

الفَصْلُ الأَوَّلُ

أزواجُ النَّبِيِّ ومَعنىٰ أهلِ البَيتِ

١ / ١

أُمُّ سَلَمَةَ

١ . عَطاءُ بنُ يَسارٍ عَن أُمِّ سَلَمَةَ : في بَيتي نَزَلَت : ﴿إنَّما يُريدُ اللهُ لِيُذهِبَ عَنكُمُ الرِّجسَ أهلَ البَيتِ ويُطَهِّرَكُم تَطهيرًا﴾. قالَت : فَأَرسَلَ رَسولُ اللهِ ﷺ إلىٰ عَلِيٍّ وفاطِمَةَ وَالحَسَنِ وَالحُسَينِ ، فَقالَ : هٰؤُلاءِ أهلُ بَيتي .[١]

٢ . شَهرُ بنُ حَوشَبٍ عَن أُمِّ سَلَمَةَ : إنَّ النَّبِيَّ ﷺ جَلَّلَ عَلىٰ عَلِيٍّ وحَسَنٍ وحُسَينٍ وفاطِمَةَ كِساءً ، ثُمَّ قالَ : اللّٰهُمَّ هٰؤُلاءِ أهلُ بَيتي وخاصَّتي ، اللّٰهُمَّ أذهِب عَنهُمُ الرِّجسَ وطَهِّرهُم تَطهيرًا . فَقالَت أُمُّ سَلَمَةَ : وأنَا مِنهُم ؟ قالَ : إنَّكِ إلىٰ خَيرٍ .[٢]

٢ / ١

عائِشَةُ

٣ . العَوّامُ بنُ حَوشَبٍ عَنِ التَّميمِيِّ قالَ : دَخَلتُ عَلىٰ عائِشَةَ فَحَدَّثَتنا أنَّها رَأَت

---

١ . المستدرك على الصحيحين : ٣ / ١٥٨ / ٤٧٠٥ ، السنن الكبرى : ٢ / ٢١٤ / ٢٨٦١ .

٢ . مسند ابن حنبل : ١٠ / ١٩٧ / ٢٦٦٥٩ ، سنن الترمذيّ : ٥ / ٦٩٩ / ٣٨٧١ .

Fatima (s), Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s) et implorer : « Ô mon ﷲ-Dieu ! Ce sont les Membres de ma Famille, exempte-les de toute souillure et purifie-les totalement ». Amali As-Sadouq, 5/382.

4.

Safiyyah, fille de Shaiba, cita les paroles de Aïcha (s) : « Un matin, Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) se préparant à sortir de la maison enveloppé dans une couverture de laine couleur noire, arriva Al-Hassan Ibn Ali (s) que le Messager (pslf) recouvrit de la couverture ; puis, arriva Al-Hossein Ibn Ali (s) que le Messager (pslf) fit entrer sous la couverture ; ensuite, arriva Fatima (s), le Messager (pslf) la fit également entrer sous la couverture ; puis, ce fut le tour de Ali de rejoindre sa famille sous la couverture ; alors, Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) récita le Verset suivant : « Ô vous, les Gens de la Maison ! ﷲ-Dieu veut seulement vous exempter de toute souillure et vous purifier totalement ». (Coran 33/33) ». Sahih Muslim, 4/1883/2424 ; Al-Mustadrak selon les Deux Sahihs, 3/159/4707.

*

* *

رَسولَ اللهِ ﷺ دَعا عَلِيًّا وفاطِمَةَ وَالحَسَنَ وَالحُسَينَ عليهم السلام فَقالَ: اللّٰهُمَّ هٰـؤُلاءِ أهلُ بَيتي فَأَذهِب عَنهُمُ الرِّجسَ وطَهِّرهُم تَطهيرًا.[1]

٤. صَفِيَّةُ بِنتُ شَيبَةَ: قالَت عائِشَةُ: خَرَجَ النَّبِيُّ ﷺ غَداةً وعَلَيهِ مِرطٌ مُرَحَّلٌ مِن شَعرٍ أسوَدَ، فَجاءَ الحَسَنُ بنُ عَلِيٍّ فَأَدخَلَهُ، ثُمَّ جاءَ الحُسَينُ فَدَخَل مَعَهُ، ثُمَّ جاءَت فاطِمَةُ فَأَدخَلَها، ثُمَّ جاءَ عَلِيٌّ فَأَدخَلَهُ، ثُمَّ قالَ: ﴿إنَّما يُريدُ اللهُ لِيُذهِبَ عَنكُمُ الرِّجسَ أهلَ البَيتِ ويُطَهِّرَكُم تَطهيرًا﴾.[2]

---

١. أمالي الصدوق: ٣٨٢ / ٥.

٢. صحيح مسلم: ٤ / ١٨٨٣ / ٢٤٢٤، المستدرك على الصحيحين: ٣ / ١٥٩ / ٤٧٠٧.

Aperçu de la question du Hadith Al-Kiça ou Hadith de la Couverture

L'Événement d'Al-Kiça est sans aucun doute l'un des plus importants événements survenus durant la vie de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ; il vient éclairer l'Histoire et met l'accent sur les Particularités et les Vertus rattachées à la Pure et Sainte Famille de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf). Afin d'acquérir un minimum de connaissances concernant cet Événement, nous proposons les quelques analyses ci-dessous :

1. A propos de la Chaîne des rapporteurs de l'Événement d'Al-Kiça

Aussi loin que les rapporteurs sont concernés, la réalité de cet Événement est certaine. D'Éminents traditionalistes l'ont rapporté dans leurs ouvrages dignes de confiance ; en outre, ce Hadith est considéré comme Mostafid [signifiant rapporté par au moins deux ou trois rapporteurs].

Si nous entreprenions une recherche en profondeur concernant ce Hadith, nous ne manquerions pas d'en conclure qu'il est Tawatur.

De toute façon, pour toute personne familière avec l'Histoire islamique, une multitude de preuves vient contredire la moindre suspicion concernant l'authenticité de cet Événement tellement connu parmi la Communauté islamique que le Jour de sa réalisation est désigné par « Jour d'Al-Kiça », et les Cinq Immaculés concernés par cette Divine Grâce sont eux désignés par « Les Privilégiés de l'Événement d'Al-Kiça ».

2. Déroulement de l'Événement

Aucun des récits parvenus jusqu'à nous ne semble retracer complètement et parfaitement le déroulement de l'Événement d'Al-Kiça. Donc, chaque récit mettant en relief un ou plusieurs des nombreux aspects de l'Affaire, nous devons essayer de vous apporter une vision globale de l'Événement d'Al-Kiça en se référant à tous les récits.

Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) se rendit chez sa chère épouse Oum Salama dont c'était le tour de la présence du Messager (pslf) dans sa Demeure. En ce Jour, Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) était supposé recevoir une importante nouvelle de la part de ﷲ-Dieu concernant sa Famille, raison suffisante pour que le Messager (pslf) réclame à sa chère épouse Oum Salama de ne laisser entrer personne dans sa Demeure.

Mais, le jour même, Fatima (s), Fille bien-aimée de Sa Sainteté le Messager (pslf), décidait de préparer un repas spécial nommé Asida[5], en l'honneur de son Père bien-aimé (pslf). Fatima (s) cuisina ce plat dans un chaudron de pierre, puis le déposa dans un plateau et l'apporta à son Père bien-aimé (pslf).

Oum Salama raconte : « Je n'ai pu empêcher Fatima d'entrer dans la Demeure, ni compris comment elle y était parvenue ! ».

En fait, Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) avait désiré que la Demeure d'Oum Salama n'accueille que Fatima (s), son époux Ali (s) et ses deux fils Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s).

Lorsque Fatima (s) apporta le Kachi à son Père bien-aimé (pslf), celui-ci demanda à sa Fille (s) d'inviter son époux Ali (s) et leurs deux fils Al-Hassan et Al-Hossein (pse). Peu de temps après, Fatima (s), accompagnée de ses deux fils en bas âge et de son époux, pénétra dans la Demeure d'Oum Salama.

Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ayant fait signe à son épouse d'accomplir les Prières, celle-ci s'était postée dans un coin de la Demeure pour les accomplir. Le Cercle familial prophétique se réduisait donc à une grande et sainte intimité composée de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf), d'Ali (s) que le Messager (pslf) avait surnommé comme étant l'expression parfaite de son Esprit, de Fatima (s) que le Messager (pslf) avait présentée comme partie de lui-même, de ses Fils Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s) desquels le Messager (pslf) avait coutume de dire qu'ils étaient semblables à deux Fleurs ; cette réunion familiale prophétique eut lieu autour du repas préparé par Fatima (s).

D'habitude, Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) prenait ses repas en compagnie de son épouse mais ce Jour en question fit exception à la règle. Rappelons que si Oum Salama avait été présente autour du repas, cela eut prêté à confusion en matière d'interprétation du Verset cité auparavant. Donc pour ce Jour exceptionnel, Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) n'invita pas son épouse à partager son repas qu'il prit en la seule compagnie de sa Famille.

Puis, l'Archange Gabriel-Jibraël (s), arriva et révéla le Verset : « Ô vous, les Gens de la Maison ! ﷲ-Dieu veut seulement vous exempter de la souillure et vous purifier totalement », (Coran 33/33). Alors, Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) recouvrit d'une couverture de Khaybar son gendre Ali (s), sa

---

[5] Asida ou Kachi : potage à base d'huile, sucre et safran.

fille Fatima (s) et leurs deux fils Al-Hassan et Al-Hossein (pse), puis, le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) leva la main droite vers le Ciel et déclara : « Ô mon ﷲ-Dieu ! Ceux-là étant les Membres de ma Famille, exempte-les de toute souillure [morale et physique] et purifie-les d'une purification parfaite ».

Selon un autre récit, il est dit que Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) déclara : « Ô mon ﷲ-Dieu ! Ceux-là sont Mes Ahlul Beyt mentionnés de façon précise ! Ô mon ﷲ-Dieu ! Exempte-les de toute souillure [morale et physique] et purifie-les d'une purification parfaite ».

Jusqu'ici Oum Salama s'était contentée de regarder d'un coin de la pièce le déroulement de cette Scène d'une intensité lumineuse exceptionnelle. Mais, Oum Salama, insatisfaite de sa présence réduite au rôle de spectatrice, se rapprocha du Groupe familial avec l'intention de lever un coin de la Couverture pour bénéficier de l'Intensité lumineuse citée plus haut mais Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) lui retira des mains la Couverture tout en lui demandant de s'éloigner.

D'évidence, Oum Salama en fut chagrinée et demanda : « Ne suis-je pas l'un des Membres de ta proche Famille ? ». Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) lui répondit : « Tu es sur la Voie des Vertueux et l'une des épouses du Prophète ».

3. L'Ambiance entourant l'Événement d'Al-Kiça

En réfléchissant sur l'Événement d'Al-Kiça et les Hadiths le concernant, on ne manquera pas de s'apercevoir du caractère d'exception de l'Événement lui-même et comme l'ont présenté certains auteurs ; en outre, il est l'Événement familial le plus heureux de toute la durée de vie de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) d'autant qu'il est rattaché à la Révélation du Verset de la Purification et qu'il présente, d'autre part, les Guides à venir pour la Communauté islamique.

Le texte des Invocations et des Hadiths attribués à Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) et relatant l'Événement d'Al-Kiça prouvent clairement que cette Affaire d'Al-Kiça se réalisa juste après la Révélation du Verset de la Purification que nous devons considérer comme l'Interprétation prophétique du Verset lui-même.

Il a été rapporté que Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) jusqu'à la fin de sa vie priait de l'aube à l'aube suivante et ainsi de suite pour les Ashabi Al-Kiça et qu'il (pslf) s'adressait à eux en tant que Ses Ahlul Beyt (pse), au-

tant d'éléments de preuve venant appuyer le caractère exceptionnel et bien particulier de l'Événement d'Al-Kiça.

4. L'Événement d'Al-Kiça eut bien lieu dans la Demeure d'Oum Salama

Certains récits avancent que l'Événement d'Al-Kiça eut lieu dans la Demeure d'autres épouses de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) mais, lorsque l'on réfléchit et comptabilise les Hadiths et récits traitant du sujet, on acquiert la certitude que ce Verset de la Purification a bien été révélé dans la Demeure d'Oum Salama et que sa Révélation fut suivie de l'Événement d'Al-Kiça toujours dans la Demeure d'Oum Salama. D'ailleurs, Aïcha confirme également cette thèse.

A ce sujet, il a été rapporté d'Abu Abd Allah Jadali ses paroles suivantes : « Après être entré dans la Demeure d'Aïcha, je lui ai demandé où avait été révélé le Verset : « Ô vous, les Gens de la Maison ! ﷲ-Dieu veut seulement vous exempter de la souillure et vous purifier totalement », (Coran 33/33) ? Et Aïcha me répondit : « Dans la Demeure d'Oum Salama ! ».

Dans un autre récit il a été rapporté ce que déclara Oum Salama : « Si vous questionniez Aïcha à ce sujet, elle vous répondrait que la Révélation de ce Verset eut lieu chez-moi ! ».

De son côté Abu 'Abd Allah Mohammed Ibn Mohammed Nu'man surnommé Al-Mufid déclara : « Les traditionalistes ont rapporté ceci : « Lorsque les gens questionnaient Omar au sujet du Verset de la Purification, il répondait : « Posez la question à Aïcha », qui elle-même répondait invariablement : « Le Révélation du Verset de la Purification eut bien lieu dans la Demeure d'Oum Salama. Questionnez-la et elle vous renseignera mieux que moi sur ce sujet ».

Donc, en acceptant l'authenticité de ces divers récits, nous devons reconnaître que d'autres personnes comme Aïcha et Zeyneb avaient été informées d'une façon ou d'une autre du déroulement de l'Événement d'Al-Kiça et qu'elles avaient même manifesté la même intention d'Oum Salama consistant dans le désir de faire partie du Groupe familial prophétique recouvert par la Couverture de Khaybar sans toutefois en obtenir la permission de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf).

Contrairement à ce que pensent certains traditionalistes, il est absolument hors de question que l'Événement d'Al-Kiça ait été manifesté d'autres fois.

5. Débat sur ce qui fut dit au sujet du Hadith Al-Kiça

Tout d'abord rappelons que le Hadith Al-Kiça a toujours été considéré comme authentique et pris comme affirmation du Statut de Purs et d'Infaillibles des Membres de la Famille du Messager de ﷺ-Dieu (pslf). Malgré tout, une autre présentation du Hadith Al-Kiça est apparue et le premier traditionaliste qui en fit mention fut Mohaddith Al-Qummi connu pour être l'auteur de l'ouvrage Mafatih Al-Jinan / Les Clés du Paradis.

Ci-après nous avons relevé parmi tant d'autres quelques raisons permettant d'avancer que cette présentation apparaît comme non fondée :

1. Cette présentation du Hadith Al-Kiça n'apparaît dans aucun des livres de hadiths des différentes Écoles religieuses ; pas même dans Bihar Al-Anwar / Les Océans de Lumières, considéré pourtant comme le plus complet ouvrage en matière de Hadiths authentiques, on ne peut trouver trace de cette présentation du Hadith Al-Kiça.

Or, le traditionaliste Qummi dans son ouvrage Muntahal Amal fait clairement comprendre que le Hadith authentique d'Al-Kiça a été très largement rapporté ainsi que les récits le concernant, par contre la présentation dont il est question ici, circulant encore aujourd'hui au nom du Hadith Al-Kiça, demeure introuvable dans tous les recueils de Hadiths authentiques et aucun des rapporteurs dignes de confiance ne l'a citée.

2. Le premier livre citant cette présentation que nous jugeons comme non fondée étant Muntakhab, cela nous permet de dire que depuis mille ans après l'avènement de l'Islam, cette présentation du Hadith Al-Kiça n'a été relevée dans aucun recueil de Hadiths.

3. Surprenant également le fait que cette présentation non fondée du Hadith Al-Kiça apparaisse citée dans les notes de l'ouvrage Awalim ainsi : « ...j'ai entendu Fatima déclarer : « Un jour, mon père le Messager de ﷺ-Dieu me rendit visite, me salua : Ô Fatima ! Que la Paix soit avec toi... »

Maintenant, signalons quelques remarques concernant ce document :

A. Sayyed Hashim Bahrani, à qui ce document est attribué, n'a pas rapporté cette tradition dans ses livres Ghayat Al-Maram[6] et Alburhan[7], un commentaire du Coran, il a tout juste tenté de collecter des traditions sans les vérifier, mais tout ce qui est dit de lui vient contredire sa chaîne de transmetteurs et le texte.

---

[6] La dernière fin de la quête

[7] La Preuve

B. De nombreux traditionalistes comme Kulayni, Tusi, Mufid, Tabarsi et Ibn Shahrashub, mentionnés dans cette chaîne, ont bien rapporté le Hadith d'Al-Kiça tel qu'il est rapporté dans cet ouvrage ; son contenu est différent de celui qui est communément connu de nos jours et malgré tout intitulé Hadith Al-Kiça.

C. La chaîne attachée au document et inscrite dans les marges de Awalim est tellement erronée que quiconque connaît l'histoire des Rijal[8] ne peut que la contester.

D. Le texte de la tradition contient des erreurs qui ne peuvent échapper à toute personne faisant preuve de réflexion et d'analyse.

*

* *

[8] Il s'agit d'un ouvrage mentionnant les noms des transmetteurs reconnus comme ayant existé et dignes de confiance.

CHAPITRE 2

Concept des Gens de la Demeure par les Compagnons de Sa Sainteté le Messager

Que la Paix et les Bénédictions de ﷲ-Dieu soient sur le Messager et sur sa Pure et Sainte Famille

1/2
Abu Sa'ïd Khudri

5.

« Sa Sainteté le Prophète (pslf) déclara au sujet du Verset suivant : « Ô vous, les Gens de la Maison ! ﷲ-Dieu veut seulement vous exempter de la souillure et vous purifier totalement », (Coran 33/33), qu'il fut révélé en considération de cinq personnes seulement : Moi [le Messager], Ali (s), Al-Hassan (s), Al-Hossein (s) et Fatima (s) ». Tafseer Al-Tabari, 12 volumes, 22/6 ; Tafseer Ad-dar Al-Manthour, 6/604 ; Al-Umda, 39/21.

2/2
Abu Barzah

6.

« Durant 7 mois j'ai accompli mes Prières en compagnie de Sa Sainteté le Prophète (pslf) et, à chaque fois que le Prophète (pslf) sortait de chez-lui, il avait coutume de se rendre devant la porte de la Demeure de Fatima (s) pour dire ceci ! La Prière ! Que ﷲ-Dieu vous fasse Miséricorde ». Majma' Al-Zawaïd, 9/267/14986.

الفَصْلُ الثَّاني

أصحابُ النَّبيِّ ومَعنىٰ أهلِ البَيتِ

١/٢

أبو سَعيدٍ الخُدرِيُّ

٥ . عَطِيَّةُ عَن أبي سَعيدٍ الخُدرِيِّ : قالَ رَسولُ اللهِ ﷺ: نَزَلَت هٰذِهِ الآيَةُ في خَمسَةٍ : فِيَّ ، وفي عَلِيٍّ ، وحَسَنٍ ، وحُسَينٍ ، وفاطِمَةَ : ﴿إنَّما يُريدُ اللهُ لِيُذهِبَ عَنكُمُ الرِّجسَ أهلَ البَيتِ وَيُطَهِّرَكُم تطهيرًا﴾.[١]

٢/٢

أبو بَرزَةَ

٦ . أبو بَرزَةَ : صَلَّيتُ مَعَ رَسولِ اللهِ ﷺ سَبعَةَ عَشَرَ شَهرًا ، فَإذا خَرَجَ مِن بَيتِهِ أتىٰ بابَ فاطِمَةَ فَقالَ : الصَّلاةَ رَحِمَكُمُ اللهُ ﴿إنَّما يُريدُ اللهُ لِيُذهِبَ عَنكُمُ الرِّجسَ﴾.[٢]

---

١. تفسير الطبريّ : ١٢ / الجزء ٢٢ / ٦، تفسير الدّر المنثور : ٦ / ٦٠٤، العمدة : ٣٩ / ٢١.

٢. مجمع الزوائد : ٩ / ٢٦٧ / ١٤٩٨٦.

3/2

Abul Hamra

7.

Abu Dawoud citant Abul Hamra ayant déclaré ceci : « A l'époque de Sa Sainteté le Messager (pslf), j'ai occupé durant 7 mois la fonction de gardien de Médine et, au moment de l'aube, j'avais l'habitude de voir le Messager (pslf) se rendre à la porte de la Demeure de Ali (s) et de Fatima (s) pour déclarer : La Prière ! La Prière ! ». Tafseer Al-Tabari, 12 volumes, 22/6. Adaptation à

4/2

Abu Layla Ansari

8.

Abd Al-Rahman Ibn Abi Layla cite Sa Sainteté le Prophète (pslf) ayant dit à Ali (s) ceci : « Je serai le premier à entrer au Paradis, puis tu me suivras ainsi que Al-Hassan, Al-Hossein et Fatima. Ô ﷲ-Dieu ! Ils sont les Gens de ma Demeure, tiens-les à l'écart de toute souillure et rends-les totalement purs. Ô ﷲ-Dieu ! Accorde-leur Ta Protection et Ton Secours, sois à leurs côtés, prête-leur assistance, rends-les dignes, ne les afflige pas du mépris, fasse que mon Successeur soit parmi eux, car Tu es Le Tout-Puissant sur toute chose ». Amali Al-Tousi 351/726 ; Al-Manaqib Lil Khawarizmi, 62/31.

5/2

Anas Ibn Malik

9.

« Durant six mois, Sa Sainteté le Prophète (pslf) se présenta régulièrement à la porte de la Demeure de Fatima (s) lorsqu'il sortait de chez-lui pour accomplir la Prière de l'aube et y déclarer ceci : Tenez compte de la Prière ! Ô les Ahlul Beyt ! ». Sunan Al-Tarmidhi, 5/352/3206 ; Musnad Ibn Hanbal, 4/516/13730.

6/2

Bara Ibn 'Azib

10.

« Ali (s), Fatima (s), Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s) se présentèrent à la couverture pour les recouvrir entièrement en déclarant ceci : Ô ﷲ-Dieu ! Ce

٢ / ٣

أبُو الحَمراء

٧ . أبو داوُدَ عَن أبِي الحَمراءِ : رابَطتُ المَدينَةَ سَبعَةَ أشهُرٍ عَلىٰ عَهدِ النَّبِيِّ ﷺ ، قالَ : رَأَيتُ النَّبِيَّ ﷺ إذا طَلَعَ الفَجرُ جاءَ إلىٰ بابِ عَلِيٍّ وفاطِمَةَ فَقالَ : الصَّلاةَ الصَّلاةَ ﴿إنَّما يُريدُ اللهُ لِيُذهِبَ عَنكُمُ الرِّجسَ أهلَ البَيتِ ويُطَهِّرَكُم تَطهيرًا﴾ .[١]

٢ / ٤

أبو لَيلَى الأَنصارِيُّ

٨ . عَبدُالرَّحمٰنِ بنُ أبي لَيلىٰ عَن أبيهِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أنَّهُ قالَ لِعَلِيٍّ ؑ : أنَا أوَّلُ مَن يَدخُلُ الجَنَّةَ وأنتَ بَعدي تَدخُلُها وَالحَسَنُ وَالحُسَينُ وفاطِمَةُ ... اللّٰهُمَّ إنَّهُم أهلي فَأَذهِب عَنهُمُ الرِّجسَ و طَهِّرهُم تَطهيرًا ، اللّٰهُمَّ اكلَأهُم وَارعَهُم وكُن لَهُم ، وَانصُرهُم وأعِنهُم ، وأعِزَّهُم ولا تُذِلَّهُم ، وَاخلُفني فيهِم ، إنَّكَ عَلىٰ كُلِّ شَيءٍ قَديرٌ .[٢]

٢ / ٥

أنَسُ بنُ مالِكٍ

٩ . أنَسٌ : إنَّ رَسولَ اللهِ ﷺ كانَ يَمُرُّ بِبابِ فاطِمَةَ سِتَّةَ أشهُرٍ إذا خَرَجَ إلىٰ صَلاةِ الفَجرِ يَقولُ : الصَّلاةَ يا أهلَ البَيتِ ﴿إنَّما يُريدُ اللهُ لِيُذهِبَ عَنكُمُ الرِّجسَ أهلَ البَيتِ ويُطَهِّرَكُم تَطهيرًا﴾ .[٣]

---

١. تفسير الطبريّ : ١٢ / الجزء ٢٢ / ٦.

٢. أمالي الطوسيّ : ٣٥١ / ٧٢٦، المناقب للخوارزميّ : ٦٢ / ٣١.

٣. سنن الترمذيّ: ٥ / ٣٥٢ / ٣٢٠٦، مسند ابن حنبل: ٤ / ٥١٦ / ١٣٧٣٠.

sont les Gens de ma Descendance ». Tarikh Dimasq / Histoire de Damas, Interprétation de l'Imam Ali (s), 2/437/944 ; Chawahid Al-Tanzil, 2/26/645.

7/2

Thawban

11.

Sulayman Al-Munabbihi cite Thawban, le serviteur de Sa Sainteté le Prophète (pslf), ayant dit : « Lorsque Sa Sainteté le Prophète (pslf) s'absentait, Fatima (s) était la dernière personne de sa Famille chez laquelle il se rendait pour la saluer et la première personne qu'il (pslf) venait saluer dès son retour. Un jour, après le retour du Prophète (pslf) d'une Bataille, Fatima (s) ayant installé un rideau devant la porte de sa chambre et paré les poignets de ses enfants Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s) de bracelets en argent, le Prophète (pslf) ne lui rendit pas visite ; alors, Fatima (s) comprit très vite que le Prophète (pslf) avait remarqué certaines choses qui lui avaient déplu au point de s'abstenir de lui rendre visite. Fatima (s) prit de suite la décision de retirer le rideau et les bracelets des poignets de ses enfants qui se précipitèrent en pleurant auprès de Sa Sainteté le Prophète (pslf) qui, après avoir récupéré les bracelets, appela son serviteur Thawban pour lui demander d'aller donner les bracelets à telle et telle famille de Médine en déclarant ceci : Je n'apprécie pas que ma Famille mette sa bonne fortune au service de ses affaires mondaines. Ô Thawban ! Achète pour ma fille Fatima un collier en os travaillé et poli et deux bracelets en ivoire ». Sunan Abi Dawoud, 4/87/4213 ; Musnad Ibn Hanbal, 8/320/22426.

8/2

Jabir Ibn 'Abd Allah

12.

Ibn Abi Atiq cite Jabir Ibn 'Abd Allah ayant dit ceci : « Le Messager de Dieu (pslf) fit venir Fatima (s), Ali (s), leurs deux fils et les recouvrit de sa couverture en déclarant : « Ô Dieu ! Ce sont les Gens de ma Demeure ! Ce sont les Gens de ma Demeure ». Chawahid Al-Tanzil, 2/28/647, 29/648 ; Tafseer Majma' Al-Bayan, 8/560.

٢ / ٦

البَراءُ بنُ عازِبٍ

١٠ . البَراءُ بنُ عازِبٍ : جاءَ عَلِيٌّ وفاطِمَةُ وَالحَسَنُ وَالحُسَينُ إلىٰ بابِ النَّبِيِّ ﷺ ، فَقامَ بِرِدائِهِ وطَرَحَهُ عَلَيهِم ، ثُمَّ قالَ : اللّٰهُمَّ هٰؤُلاءِ عِترَتي .[١]

٢ / ٧

ثَوبانُ

١١ . سُلَيمانُ المُنَبِّهِيُّ ، عَن ثَوبانَ مَولىٰ رَسولِ اللهِ ﷺ قالَ : كانَ رَسولُ اللهِ ﷺ إذا سافَرَ كانَ آخِرُ عَهدِهِ بِإنسانٍ مِن أهلِهِ فاطِمَةَ ، وأوَّلُ مَن يَدخُلُ عَلَيها إذا قَدِمَ فاطِمَةَ ، فَقَدِمَ مِن غَزاةٍ لَهُ وقد عَلَّقَت مِسحًا أو سِترًا عَلىٰ بابِها ، وحَلَّتِ الحَسَنَ وَالحُسَينَ قُلبَينِ مِن فِضَّةٍ ، فَقَدِمَ فَلَم يَدخُل ، فَظَنَّت أنَّ ما مَنَعَهُ أن يَدخُلَ ما رَأىٰ ، فَهَتَكَتِ السِّترَ وفَكَكَتِ القُلبَينِ عَنِ الصَّبِيَّينِ وقَطَّعَتهُ بَينَهُما ، فَانطَلَقا إلىٰ رَسولِ اللهِ ﷺ وهُما يَبكِيانِ ، فَأَخَذَهُ مِنهُما ، وقالَ : يا ثَوبانُ ، اِذهَب بِهٰذا إلىٰ آلِ فُلانٍ ـ أهلِ بَيتٍ بِالمَدينَةِ ـ إنَّ هٰؤُلاءِ أهلُ بَيتي أكرَهُ أن يَأكُلوا طَيِّباتِهِم في حَياتِهِمُ الدُّنيا . يا ثَوبانُ ، اِشتَرِ لِفاطِمَةَ قِلادَةً مِن عَصَبٍ ، وسِوارَينِ مِن عاجٍ .[٢]

٢ / ٨

جابِرُ بنُ عَبدِ اللهِ

١٢ . اِبنُ أبي عَتيقٍ عَن جابِرِ بنِ عَبدِ اللهِ : إنَّ رَسولَ اللهِ ﷺ دَعا عَلِيًّا وَابنَيهِ وفاطِمَةَ

---

١ . تاريخ دمشق «ترجمة الإمام عليّ عليه السلام» : ٢ / ٤٣٧ / ٩٤٤ ، شواهد التنزيل : ٢ / ٢٦ / ٦٤٥ .

٢ . سنن أبي داود : ٤ / ٨٧ / ٤٢١٣ ، مسند ابن حنبل : ٨ / ٣٢٠ / ٢٢٤٢٦ .

9/2

Zaid Ibn Arqam

13.

Yazid Ibn Hayyan déclara ceci : Lorsque Zaid Ibn Arqam cita le hadith de Thaqalaïn : « Je laisserai parmi vous Deux Trésors, Le Livre de ﷲ-Dieu et Mes Ahlul Beyt », nous lui avons demandé : « Qui sont Ses Ahlul Beyt ? Ses épouses ? ».

Il répondit : « Non ! Je prends ﷲ-Dieu à Témoin ! Une femme peut vivre avec un homme jusqu'au jour où se prononce un divorce entre eux faisant que celle-ci retourne chez son père et parmi ses proches ; Ses Ahlul Beyt sont Ses Racines et Sa Famille pour laquelle il est interdit de recevoir l'Aumône ». Sahih Muslim, 4/1874/37.

10/2

Zayneb Bint Abi Salama

14.

Ibn Lahi'a a rapporté ceci : 'Omar Ibn Shu'ayb m'a informé de sa visite à Zayneb, fille de Abi Salama. Zayneb l'informa qu'un jour, Sa Sainteté le Messager (pslf) s'étant fait accompagner à la demeure de Umm Salama par Al-Hassan (s), Al-Hossein (s) et Fatima (s), fit s'asseoir Al-Hassan (s) et Al-Hossein chacun d'un côté de Umm Salama et Fatima sur ses genoux, puis le Messager (pslf) récita le Verset suivant : « Que la Miséricorde de ﷲ-Dieu et Ses Bénédictions soient sur vous, Ô Gens de cette Maison ! ﷲ-Dieu est digne de Louange et de Gloire » ; (Coran 11/73) ». Al-Mu'jam Al-Kabir, 24/281/713.

11/2

Sa'd Ibn Abi Waqqas

15.

'Amir Ibn Sa'd Ibn Abi Waqqas cita les paroles de son père : « Lorsque le Verset : « Venez ! Appelons nos fils et vos fils[6] », fut révélé, Sa Sainteté le Messager (pslf) fit venir Ali (s), Fatima (s), Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s), puis le Messager (pslf) déclara ceci : « Ils sont les Gens de ma Demeure » ».

---

[6] Coran : Sourate 3, La Famille de 'Imran, Verset 61.

فَأَلبَسَهُم مِن ثَوبِهِ، ثُمَّ قالَ: اللّٰهُمَّ هٰؤُلاءِ أهلي، هٰؤُلاءِ أهلي.[1]

٢ / ٩

زَيدُ بنُ أرقَمَ

١٣ . يَزيدُ بنُ حَيّانَ عَن زَيدِ بنِ أرقَمَ ـ بَعدَ ذِكرِ حَديثِ الثَّقَلَينِ ـ: إنّي تارِكٌ فيكُمُ الثَّقَلَينِ كتابَ اللهِ... وأهلَ بَيتي، فَقُلنا: مَن أهلُ بَيتِهِ؟ نِساؤُهُ؟ قالَ: لا، وأيمُ اللهِ، إنَّ المَرأَةَ تَكونُ مَعَ الرَّجُلِ العَصرَ مِنَ الدَّهرِ، ثُمَّ يُطَلِّقُها فَتَرجِعُ إلىٰ أبيها وقَومِها. أهلُ بَيتِهِ أصلُهُ، وعَصَبَتُهُ الَّذينَ حُرِمُوا الصَّدَقَةَ بَعدَهُ.[2]

٢ / ١٠

زَينَبُ بِنتُ أبي سَلَمَةَ

١٤ . اِبنُ لَهيعَةَ: حَدَّثَني عَمرُو بنُ شُعَيبٍ أنَّهُ دَخَلَ عَلىٰ زَينَبَ بِنتِ أبي سَلَمَةَ، فَحَدَّثَتهُم أنَّ رَسولَ اللهِ ﷺ كانَ عِندَ أُمِّ سَلَمَةَ فَدَخَلَ عَلَيها بِالحَسَنِ وَالحُسَينِ وفاطِمَةَ، فَجَعَلَ الحَسَنَ مِن شِقٍّ، وَالحُسَينَ مِن شِقٍّ، وفاطِمَةَ في حِجرِهِ، ثُمَّ قالَ: ﴿رَحمَةُ اللهِ وبَرَكاتُهُ عَلَيكُم أهلَ البَيتِ إنَّهُ حَميدٌ مَجيدٌ﴾.[3]

٢ / ١١

سَعدُ بنُ أبي وَقّاصٍ

١٥ . عامِرُ بنُ سَعدِ بنِ أبي وَقّاصٍ عَن أبيهِ: لَمّا نَزَلَت هٰذِهِ الآيَةُ: ﴿فَقُل تَعالَوا نَدعُ

---

١. شواهدالتنزيل: ٢ / ٢٨ / ٦٤٧ و ٢٩ / ٦٤٨، تفسير مجمع البيان: ٨ / ٥٦٠.

٢. صحيح مسلم: ٤ / ١٨٧٤ / ٣٧.

٣. المعجم الكبير: ٢٤ / ٢٨١ / ٧١٣ والآية ٧٣ من سورة هود.

Sahih Muslim, 4/1871/32 ; Sunan Al-Tarmidhi, 5/225/2999 ; Musnad Ibn Hanbal, 1/391/1608.

12/2

Subayh, serviteur de Umm Salama

16.

Ibrahim Ibn 'Abd Al-Rahman Ibn Subayh, serviteur de Umm Salama, cita les paroles de son grand-père : « J'étais sur le seuil de la porte de la Demeure du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) lorsque Ali (s), Fatima (s), Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s) entrèrent et prirent place. Alors, Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) se tourna vers eux et déclara : « Vous êtes sur la Voie Droite ». Sa Sainteté le Messager (pslf) avec un tissu de Khaybar les recouvrit tout en disant : « Je suis l'ennemi de celui qui est votre ennemi ; je suis en paix avec celui qui est en paix avec vous ». Al-Mu'jam Al-Awsat, 3/179/2854 ; Ussud Al-Ghaba, 3/7/2481.

13/2

'Abd Allah Ibn Ja'far

17.

Ismaël Ibn 'Abd Allah Ibn Ja'far Ibn Abi Tâleb cita les paroles de son père: « Lorsque le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) vit l'Archange Gabriel-Jibraël arrivé, le Messager (pslf) demanda ceci : « Faites-les venir à moi ! Faites-les venir à moi ! ».

Safiyyah demanda : « Qui ? Ô Messager de ﷲ-Dieu ! ».

Le Messager (pslf) répondit : « Mes Ahlul Beyt, Ali (s), Fatima (s), Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s) ».

Tous furent appelés ; alors, Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) les recouvrit de sa longue robe, leva ses deux mains au Ciel et implora : « Ô ﷲ-Dieu ! Ils sont les Gens de ma Demeure ! Bénis Mohammed et les Gens de la Demeure de Mohammed ».

Alors, ﷲ-Dieu révéla le Verset suivant : « Ô vous les Gens de la Maison ! ﷲ-Dieu veut seulement vous exempter de la souillure et vous purifier totalement ». (Coran 33/33) ». Al-Mustadrak selon les Deux Sahihs, 3/160/4709 ; Chawahid Al-Tanzil, 2/55/675.

أبنَاءَنا وأبناءَكُم﴾[1] دَعا رَسولُ اللهِ ﷺ عَلِيًّا وفاطِمَةَ وحَسَنًا وحُسَينًا، فَقالَ: اللّٰهُمَّ هٰؤُلاءِ أهلي.[2]

٢/١٢

صُبَيحٌ مَولىٰ أُمِّ سَلَمَةَ

١٦. إبراهيمُ بنُ عَبدِ الرَّحمٰنِ بنِ صُبَيحٍ مَولىٰ أُمِّ سَلَمَةَ، عَن جَدِّهِ صُبَيحٍ: كُنتُ بِبابِ رَسولِ اللهِ ﷺ، فَجاءَ عَلِيٌّ وفاطِمَةُ وَالحَسَنُ وَالحُسَينُ، فَجَلَسوا ناحِيَةً، فَخَرَجَ رَسولُ اللهِ ﷺ إلَينا، فَقالَ: إنَّكُم عَلىٰ خَيرٍ، وعَلَيهِ كِساءٌ خَيبَرِيٌّ، فَجَلَّلَهُم بِهِ وقالَ: أنَا حَربٌ لِمَن حارَبَكُم، سِلمٌ لِمَن سالَمَكُم.[3]

٢/١٣

عَبدُاللهِ بنُ جَعفَرٍ

١٧. إسماعيلُ بنُ عَبدِاللهِ بنِ جَعفَرِ بنِ أبي طالِبٍ عَن أبيهِ: لَمّا نَظَرَ رَسولُ اللهِ ﷺ إلَى الرَّحمَةِ هابِطَةً قالَ: اُدعوا إلَيَّ، اُدعوا إلَيَّ، فَقالَت صَفِيَّةُ: مَن يا رَسولَ اللهِ؟ قالَ: أهلَ بَيتي، عَلِيًّا وفاطِمَةَ وَالحَسَنَ وَالحُسَينَ، فَجيءَ بِهِم فَأَلقىٰ عَلَيهِمُ النَّبِيُّ ﷺ كِساءَهُ، ثُمَّ رَفَعَ يَدَيهِ ثُمَّ قالَ: اللّٰهُمَّ هٰؤُلاءِ آلي، فَصَلِّ عَلىٰ مُحَمَّدٍ وعَلىٰ آلِ مُحَمَّدٍ. وأنزَلَ اللهُ ﷻ: ﴿إنَّما يُريدُ اللهُ لِيُذهِبَ عَنكُمُ الرِّجسَ أهلَ البَيتِ ويُطَهِّرَكُم تَطهيرًا﴾.[4]

---

١. آل عمران: ٦١.

٢. صحيح مسلم: ٤/١٨٧١/٣٢، سنن الترمذيّ: ٥/٢٢٥/٢٩٩٩، مسند ابن حنبل: ١/٣٩١/١٦٠٨.

٣. المعجم الأوسط: ٣ / ١٧٩ / ٢٨٥٤، أُسد الغابة: ٣ / ٧ / ٢٤٨١.

٤. المستدرك على الصحيحين: ٣ / ١٦٠ / ٤٧٠٩، شواهد التنزيل: ٢ / ٥٥ / ٦٧٥.

14/2

'Abd Allah Ibn Abbas

18.

'Amr Ibn Maymun raconte : « J'étais assis en compagnie d'Ibn Abbas lorsque neuf groupes de personnes s'approchèrent de lui et déclarèrent : « Ô Ibn Abbas ! Ou bien tu nous suis ou bien tu quittes cette assemblée et tu t'éloignes de nous ».

Ibn Abbas répondit : « Je vous suivrai ». – Ce jour-là, il savait ce à quoi il devait s'attendre.

Amr Ibn Maymun poursuit : « Ils commencèrent à parler et nous ignorons de quel sujet. Mais nous vîmes Ibn Abbas aller et venir en secouant ses vêtements et disant : « Ennemis ! Mille malheurs sur tous ceux qui médisent de celui qui fut doté de dix vertus que personne d'autre ne pourra jamais posséder ; ils médisent sur celui pour qui Sa Sainteté le Messager (pslf) déclara : « Je ferai appel à l'Homme que ﷲ-Dieu n'humiliera jamais, à l'Homme qui aime ﷲ-Dieu et Son Prophète... », puis, Ibn Abbas dit : « Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) prit sa couverture pour en recouvrir 'Ali (s), Fatima (s), Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s) et récita le Verset suivant : « Ô vous, les Gens de la Maison ! ﷲ-Dieu veut seulement vous exempter de toute souillure et vous purifier totalement ». (Coran 33/33) ». Al-Mustadrak selon les Deux Sahihs, 3/143/4652 ; Musnad Ibn Hanbal, 1/708/3062.

19.

Sa'id Ibn Musayyib cita Ibn Abbas : « Un jour que le Saint Prophète (pslf) était assis en compagnie de Ali (s), Fatima (s), Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s), il (pslf) déclara ceci : « Ô ﷲ-Dieu ! Tu sais qu'il s'agit là de Mes Ahlul Beyt et que pour moi, ils sont ceux qui méritent le plus d'être honorés ; aime ceux qui les aiment ; déteste ceux qui les détestent ; soutiens ceux qui les suivent et fais preuve d'hostilité envers ceux qui sont leurs ennemis ; accorde Ton secours à tous ceux qui leur portent secours ; exempte-les de toute souillure ; rends-les infaillibles face à l'erreur ; renforce-les de Ton Esprit de Sainteté-Ruh Al-Quds-رُوح القدس ».

Puis le Saint Prophète (pslf) leva les mains au Ciel et implora : « Ô ﷲ-Dieu ! Je te prends à Témoin ! J'aimerai toute personne qui les aimera ; je détesterai toute personne qui les détestera ; je serai en paix avec toute personne qui sera en paix avec eux ; je combattrai toute personne qui les combattra ; je serai l'ennemi de toute personne qui sera leur ennemi ; je serai l'ami de toute personne qui sera leur ami ». Amali As-Sadouq, 393/18 ; Bicharat Al-Mustafa, 177 ; Al-Faqih, 4/179/5404.

٢ / ١٤

عَبدُ اللهِ بنُ عَبّاسٍ

١٨ . عَمرُو بنُ مَيمونٍ: إنّي لَجالِسٌ إلَى ابنِ عَبّاسٍ إذ أتاهُ تِسعَةُ رَهطٍ فَقالوا: يَابنَ عَبّاسٍ، إمّا أن تَقومَ مَعَنا وإمّا أن تَخلُوَ بِنا مِن بَينِ هٰؤُلاءِ، فَقالَ ابنُ عَبّاسٍ: بَل أنَا أقومُ مَعَكُم، وهُوَ يَومَئِذٍ صَحيحٌ قَبلَ أن يَعمىٰ.

قالَ: فَابتَدَؤوا فَتَحَدَّثوا، فَلا نَدري ما قالوا، قالَ: فَجاءَ يَنفُضُ ثَوبَهُ ويَقولُ: أُفٍّ وتُفٍّ! وَقَعوا في رَجُلٍ لَهُ بِضعَ عَشرَةَ فَضائِلَ لَيسَت لِأَحَدٍ غَيرِهِ، وَقَعوا في رَجُلٍ قالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: لَأَبعَثَنَّ رَجُلاً لا يُخزيهِ اللهُ أبَدًا، يُحِبُّ اللهَ ورَسولَهُ ـ إلىٰ أن قال: ـ وأخَذَ رَسولُ اللهِ ﷺ ثَوبَهُ فَوَضَعَهُ عَلىٰ عَلِيٍّ وفاطِمَةَ وحَسَنٍ وحُسَينٍ وقالَ: ﴿إنَّما يُريدُ اللهُ لِيُذهِبَ عَنكُمُ الرِّجسَ أهلَ البَيتِ ويُطَهِّرَكُم تَطهيرًا﴾.[1]

١٩ . سَعيدُ بنُ المُسَيَّبِ عَنِ ابنِ عَبّاسٍ: إنَّ رَسولَ اللهِ ﷺ كانَ جالِسًا ذاتَ يَومٍ وعِندَهُ عَلِيٌّ وفاطِمَةُ وَالحَسَنُ وَالحُسَينُ عليهم السلام فَقالَ: اللّٰهُمَّ إنَّكَ تَعلَمُ أنَّ هٰؤُلاءِ أهلُ بَيتي، وأكرَمُ النّاسِ عَلَيَّ، فَأَحِبَّ مَن أحَبَّهُم وأبغِض مَن أبغَضَهُم، ووالِ مَن والاهُم وعادِ مَن عاداهُم، وأعِن مَن أعانَهُم، وَاجعَلهُم مُطَهَّرينَ مِن كُلِّ رِجسٍ، مَعصومينَ مِن كُلِّ ذَنبٍ، وأيِّدهُم بِروحِ القُدُسِ مِنكَ... ثُمَّ رَفَعَ ﷺ يَدَهُ إلَى السَّماءِ فَقالَ: اللّٰهُمَّ إنّي أُشهِدُكَ أنّي مُحِبٌّ لِمَن أحَبَّهُم، ومُبغِضٌ لِمَن أبغَضَهُم، وسِلمٌ لِمَن سالَمَهُم، وحَربٌ لِمَن حارَبَهُم، وعَدُوٌّ لِمَن عاداهُم، ووَلِيٌّ لِمَن والاهُم.[2]

---

١. المستدرك على الصحيحين: ٣ / ١٤٣ / ٤٦٥٢، مسند ابن حنبل: ١ / ٧٠٨ / ٣٠٦٢.

٢. أمالي الصدوق: ٣٩٣ / ١٨، بشارة المصطفى: ١٧٧، الفقيه: ٤ / ١٧٩ / ٥٤٠٤.

20.

Ibn Abbas dans un hadith concernant le mariage de Fatima (s) avec Ali (s) : « Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) les enlaça et implora : « Ô ﷲ-Dieu ! Ils sont de moi et je suis d'eux ; de la même manière que Tu m'as exempté de toute abomination et purifié totalement, Ô ﷲ-Dieu ! Purifie-les également ». Al-Mu'jam Al-Kabir, 24/134/362 et 22/412/1022 ; Al-Muçannaf de Abderrazzaq, 5/389/9782.

15/2

'Omar Ibn Abi Salama

21.

'Ata Ibn Abi Rabah cita les paroles du beau-fils de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf), 'Omar Ibn Abi Salama ayant dit : « Le Verset : « Ô vous les Gens de la Maison ! ﷲ-Dieu veut seulement vous exempter de la souillure et vous purifier totalement », (Coran 33/33), fut révélé dans la Demeure de Umm Salama alors que Sa Sainteté le Messager (pslf) y avait fait venir Fatima (s), Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s) qu'il recouvrit d'une couverture ainsi que Ali (s) à qui le Messager (pslf) demanda de se joindre à eux. Puis, le Messager (plf) implora : « Ô mon ﷲ-Dieu ! Ils sont les Gens de ma Demeure ! Éloigne d'eux tout type de souillure, purifie-les totalement et exempte-les de toute tache ». Umm Salama demanda : « Ô Messager de ﷲ-Dieu ! Suis-je aussi une partie d'eux ? ». Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) lui répondit ceci : « Tu possèdes ton statut propre et tu es sur la Voie Droite ». Sunan Al-Tarmidhi, 5/663/3787 et 5/351/3205 ; Ussud Al-Ghaba, 2/17.

16/2

Omar Ibn Al-Khattab

22.

'Isa Ibn 'Abd Allah Ibn Malik cita 'Omar Ibn Al-Khattab ayant déclaré ceci : « J'ai entendu les paroles du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ayant dit : « Ô vous, les gens ! Je vous devancerai et vous me retrouverez au Bassin de Kawçar ; une Source dont la largeur équivaut à la distance qui sépare Sana'a de Busra, il s'y trouve autant de coupes d'argent qu'il y a d'étoiles dans les cieux ; lorsque vous m'y rejoindrez, je vous questionnerai au sujet des Thaqalaïn, donc, prenez garde à la conduite que vous adopterez à l'égard de ces Deux Charges ; la plus pesante des deux est Le Livre de ﷲ-Dieu dont une extrémité est entre les Mains de ﷲ-Dieu et l'autre entre vos mains, attachez-

٢٠ . اِبنُ عَبّاسٍ في حَديثِ زَواجِ فاطِمَةَ وعَلِيٍّ ﷺ : ثُمَّ التَزَمَهُما [رَسولُ اللهِ ﷺ] فَقالَ : اللّٰهُمَّ إنَّهُما مِنّي وأنَا مِنهُما ، اللّٰهُمَّ كَما أذهَبتَ عَنّي الرِّجسَ وطَهَّرتَني فَطَهِّرهُما .[١]

٢ / ١٥

عُمَرُ بنُ أبي سَلَمَةَ

٢١ . عَطاءُ بنُ أبي رَباحٍ عَن عُمَرَ بنِ أبي سَلَمَةَ ـ رَبيبِ النَّبِيِّ ﷺ ـ : نَزَلَت هٰذِهِ الآيَةُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ : ﴿إنَّمَا يُريدُ اللهُ لِيُذهِبَ عَنكُمُ الرِّجسَ أهلَ البَيتِ ويُطَهِّرَكُم تَطهيرًا﴾ في بَيتِ أُمِّ سَلَمَةَ ، فَدَعَا النَّبِيُّ ﷺ فاطِمَةَ وحَسَنًا وحُسَينًا ، فَجَلَّلَهُم بِكِساءٍ ، وعَلِيٌّ خَلفَ ظَهرِهِ فَجَلَّلَهُ بِكِساءٍ ، ثُمَّ قالَ : اللّٰهُمَّ هٰؤُلاءِ أهلُ بَيتي ، فَأَذهِب عَنهُمُ الرِّجسَ وطَهِّرهُم تَطهيرًا . قالَت أُمُّ سَلَمَةَ : وأنَا مَعَهُم يا نَبِيَّ اللهِ ؟ قالَ : أنتِ عَلىٰ مَكانِكِ ، وأنتِ إلىٰ خَيرٍ .[٢]

٢ / ١٦

عُمَرُ بنُ الخَطّابِ

٢٢ . عيسَى بنُ عَبدِاللهِ بنِ مالِكٍ عَن عُمَرَ بنِ الخَطّابِ : سَمِعتُ رَسولَ اللهِ ﷺ يَقولُ : أيُّهَا النّاسُ ، إنّي فَرَطٌ لَكُم وإنَّكُم وارِدونَ عَلَيَّ الحَوضَ ، حَوضًا عَرضُهُ ما بَينَ صَنعاءَ إلىٰ بُصرىٰ ، فيهِ قِدحانٌ عَدَدَ النُّجومِ مِن فِضَّةٍ ، وإنّي سائِلُكُم حينَ تَرِدونَ عَلَيَّ عَنِ الثَّقَلَينِ ، فَانظُروا كَيفَ تَخلُفوني فيهِما ، السَّبَبُ الأَكبَرُ كِتابُ اللهِ طَرَفُهُ بِيَدِ اللهِ وطَرَفُهُ بِأَيديكُم ، فَاستَمسِكوا بِهِ ولا تُبدِّلوا ، وعِترَتي

---

١ . المعجم الكبير : ٢٤ / ١٣٤ / ٣٦٢ و ٢٢ / ٤١٢ / ١٠٢٢ ، المصنّف لعبد الرزّاق : ٥ / ٤٨٩ / ٩٧٨٢ .

٢ . سنن الترمذيّ : ٥ / ٦٦٣ / ٣٧٨٧ و ٥ / ٣٥١ / ٣٢٠٥ ، أُسد الغابة : ٢ / ١٧ .

vous fermement à lui et n'y changez rien ; Mes Ahlul Beyt sont Ma Descendance ; ﷲ-Dieu, Le Très-Savant et Bienveillant, m'a informé que ces Deux [Le Coran et les Ahlul Beyt (pse)] ne se sépareront jamais jusqu'à ce qu'ils me rejoignent au Bassin de Kawçar ». – J'ai demandé au Saint Prophète (pslf) : « Ô Messager de ﷲ-Dieu ! Qui sont les Membres de ta Descendance ? ». – Le Messager (pslf) me répondit ceci : « Mes Ahlul Beyt sont les enfants de Ali (s) et de Fatima (s) auxquels s'ajouteront 9 descendants de l'Imam Al-Hossein (s) ; ils sont tous des Imams Justes de Ma Descendance, ils sont de ma chair et de mon sang ». Kifayat Al-Athar, 91 ; Tafseer Al-Bourhan, 1/9.

17/2

Wathila Ibn Asqa'

23.

Abu 'Ammar cita Wathila Ibn Asqa' : « Je m'étais rendu chez Ali, mais il était absent. Alors, Fatima (s) me dit : « Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) l'a fait appeler, il est maintenant en sa compagnie ». – Puis, Ali et Sa Sainteté le Messager (pslf) finirent par revenir chez Ali, ils entrèrent dans la maison et moi aussi. Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) appela Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s) qu'il mit chacun sur l'un de ses genoux, fit venir à ses côtés Fatima (s) et son époux (s), puis, le Messager (pslf) les recouvrit tous d'une couverture et récita le Verset suivant : « Ô vous, les Gens de la Maison ! ﷲ-Dieu veut seulement vous exempter de toute souillure et vous purifier totalement ». (Coran 33/33) ». – Ensuite le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ajouta : « Ô mon ﷲ-Dieu ! Ce sont Mes Ahlul Beyt ! Ils sont ceux qui méritent le plus d'être honorés ». Al-Mustadrak selon les Deux Sahihs, 3/159/4706 ; Musnad Ibn Hanbal, 6/45/16985.

24.

Abu 'Ammar Shaddad cita Wathila Ibn Asqa' : « Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) fit s'asseoir Ali (s) à sa droite, Fatima (s) à sa gauche, Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s) devant lui, puis, le Messager (pslf) les couvrit d'une couverture et déclara ceci : « Ô mon ﷲ-Dieu ! Ce sont Mes Ahlul Beyt ; Mes Ahlul Beyt sont venus à Toi et non vers le Feu ». Musnad Abi Ya'la, 6/479/7448 ; Nathr Al-Dar, 1/236 ; Al-Sunan Al-Koubra, 2/217/2870.

*

* *

أهلُ بَيتي، فَإِنَّهُ قَد نَبَّأَنِيَ اللَّطيفُ الخَبيرُ أَنَّهُما لَن يَفتَرِقا حَتّىٰ يَرِدا عَلَيَّ الحَوضَ. فَقُلتُ: يا رَسولَ اللهِ، مَن عِترَتُكَ؟ قالَ: أهلُ بَيتي مِن وُلدِ عَلِيٍّ وفاطِمَةَ، وتِسعَةٌ مِن صُلبِ الحُسَينِ، أئِمَّةٌ أبرارٌ، هُم عِترَتي مِن لَحمي ودَمي.[1]

٢ / ١٧

واثِلَةُ بنُ الأَسقَعِ

٢٣. أبو عَمّارٍ عَن واثِلَةَ بنِ الأَسقَعِ: أَتَيتُ عَلِيًّا فَلَم أَجِدهُ، فَقالَت لي فاطِمَةُ: اِنطَلَقَ إلىٰ رَسولِ اللهِ ﷺ يَدعوهُ. فَجاءَ مَعَ رَسولِ اللهِ ﷺ فَدَخَلا ودَخَلتُ مَعَهُما، فَدَعا رَسولُ اللهِ ﷺ الحَسَنَ وَالحُسَينَ، فَأَقعَدَ كُلَّ واحِدٍ مِنهُما عَلىٰ فَخِذَيهِ، وأدنىٰ فاطِمَةَ مِن حِجرِهِ وزَوجَها، ثُمَّ لَفَّ عَلَيهِم ثَوبًا وقالَ: ﴿إِنَّما يُريدُ اللهُ لِيُذهِبَ عَنكُمُ الرِّجسَ أهلَ البَيتِ ويُطَهِّرَكُم تَطهيرًا﴾. ثُمَّ قالَ: هٰؤُلاءِ أهلُ بَيتي، اللّٰهُمَّ أهلُ بَيتي أحَقُّ.[2]

٢٤. أبو عَمّارٍ شَدّادٌ عَن واثِلَةَ بنِ الأَسقَعِ: أقعَدَ النَّبِيُّ ﷺ عَلِيًّا عَن يَمينِهِ وفاطِمَةَ عَن يَسارِهِ وحَسَنًا وحُسَينًا بَينَ يَدَيهِ، وغَطّىٰ عَلَيهِم بِثَوبٍ وقالَ: اللّٰهُمَّ هٰؤُلاءِ أهلُ بَيتي، وأهلُ بَيتي أتَوا إلَيكَ لا إلَى النّارِ.[3]

---

١. كفاية الأثر: ٩١، تفسير البرهان: ١ / ٩.

٢. المستدرك على الصحيحين: ٣ / ١٥٩ / ٤٧٠٦، مسند ابن حنبل: ٦ / ٤٥ / ١٦٩٨٥.

٣. مسند أبي يعلىٰ: ٦ / ٤٧٩ / ٧٤٤٨، نثر الدرّ: ١ / ٢٣٦، السنن الكبرى: ٢ / ٢١٧ / ٢٨٧٠.

CHAPITRE 3

Concept des Gens de la Demeure par les Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

25.

Il a été rapporté de l'Imam Ali Ibn Abi Tâleb (s) les paroles suivantes : « Sa Sainteté le Prophète de l'Islam (pslf) s'étendit au sol et moi, mon épouse Fatima (s) et mes deux fils Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s) nous nous étendîmes à ses côtés, alors, le Prophète (pslf) nous recouvrit d'un tissu à rayures et ce fut le moment de la Révélation du Verset suivant : « Ô vous, les Gens de la Maison ! ﷲ-Dieu veut seulement vous exempter de toute souillure et vous purifier totalement ». (Coran 33/33) – L'Archange Gabriel-Jibraël (s) déclara : « Je me mets aussi avec vous ». L'Archange Gabriel (s) fut donc le sixième avec nous ». Al-Khiçal, 580/1.

26.

Il a été rapporté de l'Imam Al-Hassan (s) le récit suivant : « Lorsque le Verset de la Pureté (Coran 33/33) fut révélé, Sa Sainteté le Prophète (pslf) nous avait recouverts d'une toile de Khaybar qui appartenait à Umm Salama et implorait ﷲ-Dieu ainsi : « Ô mon ﷲ-Dieu ! Ce sont Mes Ahlul Beyt et ma Descendance, exempte-les de toute souillure et purifie-les totalement ». Al-Manaqib de Ibn Al-Maghazili, 302/346 ; Amali Al-Toussi, 559/1173.

27.

Après le martyre de l'Imam Ali Ibn Abi Tâleb (s), l'Imam Al-Hassan (s) déclara dans un Sermon après avoir loué ﷲ-Dieu : « Je suis le fils de l'Homme aux Bonnes Nouvelles et Recommandations ; le fils de celui qui appelle à ﷲ-Dieu avec Sa Permission ; je suis le fils du Luminaire éclatant ; je suis d'une Demeure dans laquelle descendait l'Archange Gabriel (s) et je suis de la Descendance de cette Demeure ; je suis d'une Demeure dans laquelle ﷲ-Dieu exempta tous ses Membres de toute souillure, les rendit totalement purs et immaculés ». Al-Mustadrak selon les Deux Sahihs, 3/188/4802 ; Al-Irchad, 2/7 ; Bicharat Al-Mustafa, 240.

الفَصْلُ الثَّالِثُ

أهلُ البَيتِ ومَعنىٰ أهلِ البَيتِ

٢٥ . الإمام عليّ ﷺ : إنَّ رَسولَ اللهِ ﷺ نامَ ونَوَّمَني وزَوجَتي فاطِمَةَ وَابنَيَّ الحَسَنَ وَالحُسَينَ ، وألقىٰ عَلَينا عَباءَةً قَطَوانِيَّةً ، فَأَنزَلَ اللهُ تَبارَكَ وتَعالىٰ فينا : ﴿إنَّما يُريدُ اللهُ لِيُذهِبَ عَنكُمُ الرِّجسَ أهلَ البَيتِ ويُطَهِّرَكُم تَطهيرًا﴾ . وقالَ جَبرَئيلُ ﷺ : أنَا مِنكُم يا مُحَمَّدُ ؟ فَكانَ سادِسُنا جَبرَئيلَ ﷺ .[١]

٢٦ . الإمام الحسن ﷺ : لَمّا نَزَلَت آيَةُ التَّطهيرِ جَمَعَنا رَسولُ اللهِ ﷺ في كِساءٍ لِأُمِّ سَلَمَةَ خَيبَرِيٍّ ، ثُمَّ قالَ : اللّٰهُمَّ هٰؤُلاءِ أهلُ بَيتي وعِترَتي ، فَأَذهِب عَنهُمُ الرِّجسَ وطَهِّرهُم تَطهيرًا .[٢]

٢٧ . عنه ﷺ ـ في خُطبَةٍ حينَ قُتِلَ عَلِيٌّ ﷺ فَحَمِدَ اللهَ وأثنىٰ عَلَيهِ ، ثُمَّ قالَ ـ : أنَا ابنُ البَشيرِ وأنَا ابنُ النَّذيرِ ، وأنَا ابنُ الدّاعي إلَى اللهِ بِإِذنِهِ ، وأنَا ابنُ السِّراجِ المُنيرِ ، وأنَا مِن أهلِ البَيتِ الَّذي كانَ جِبريلُ يَنزِلُ إلَينا و يَصعَدُ مِن عِندِنا ، وأنَا مِن أهلِ البَيتِ الَّذي أذهَبَ اللهُ عَنهُمُ الرِّجسَ وطَهَّرَهُم تَطهيرًا .[٣]

---

١. الخصال : ٥٨٠ / ١ .

٢. المناقب لابن المغازليّ : ٣٠٢ / ٣٤٦ ، أمالي الطوسيّ : ٥٥٩ / ١١٧٣ .

٣. المستدرك على الصحيحين : ٣ / ١٨٨ / ٤٨٠٢ ؛ الإرشاد : ٢ / ٧ ، بشارة المصطفى : ٢٤٠ .

28.

Il a été rapporté de l'Imam Al-Hossein (s) un extrait du débat entre l'Imam (s) et Marwan Ibn Hakam : « Ne t'approche pas de moi, tu es tellement mal-sain, nous sommes les Gens de la Demeure de la Pureté et de l'exemption de toute souillure, les Gens au sujet desquels ﷲ-Dieu révéla le Verset suivant : « Ô vous, les Gens de la Maison ! ﷲ-Dieu veut seulement vous exempter de toute souillure et vous purifier totalement ». (Coran 33/33) ». Maqtal Al-Hossein (s)-L'assassinat de Al-Hossein (s) de Al-Khawarizmi, 1/185 ; Al-Foutouh, 5/17.

29.

Musa Ibn 'Abd Rabbih déclara ceci : « J'ai entendu l'Imam Al-Hossein Ibn Ali (s) citer son père Ali (s) qui avait rapporté dans la Mosquée du Prophète-Masjid Al-Nabi les paroles prononcées par Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Prenez garde ! Mes Ahlul Beyt sont des avertisseurs pour vous, faites preuve d'affection à leur égard si vous voulez que je fasse preuve d'affection à votre égard, attachez-vous à eux fermement si vous désirez ne pas vous égarer ». – Il lui fut demandé : « Ô Messager de ﷲ-Dieu (pslf), qui sont tes Ahlul Beyt ? ». – Le Messager (pslf) répondit : « Ali (s), deux de mes petits-fils et neuf enfants de la progéniture de Al-Hossein, ils sont les Imams Véridiques et Infaillibles ; prenez en compte qu'ils sont Mes Ahlul Beyt et Ma Descendance, qu'ils sont de ma chair et de mon sang ». Kifayat Al-Athar, 171.

30.

Abu Nu'îm citant un groupe de personnes ayant accompagné les captifs de Kerbala : « Nous arrivâmes à Damas en pleine journée, les femmes captives ne portaient par de voiles. Les gens insensibles du Cham dirent : Nous n'avons jamais vu des captifs d'une aussi grande noblesse ; qui êtes-vous ? – Sukayna, fille de Al-Hossein (s) leur répondit ceci : « Nous sommes des captifs originaires de la Demeure de Mohammed (pslf) ». – Ils furent rassemblés sur la place de la Mosquée selon la tradition d'y exposer les captifs. Parmi eux, il y avait le jeune Ali Ibn Al-Hossein (s). Un homme du Cham se planta face à lui et dit : « J'implore ﷲ-Dieu qu'IL vous condamne à mort, qu'IL vous détruise pour ainsi déraciner l'arbre de la sédition ». Après l'avoir laissé parler, Ali Ibn Al-Hossein (s) s'adressa à l'homme en question pour lui demander ceci : « As-tu lu Le Livre de ﷲ-Dieu ? ». – L'homme répondit : « Oui ». – L'Imam Ali Ibn Al-Hossein (s) ajouta : « As-tu lu le Verset : « Je ne vous demande aucun salaire pour cela, si ce n'est votre affection envers mes proches » ? (Coran 42/23) – L'homme répondit : « Oui ». – L'Imam (s) : « Nous sommes les Proches en question ».

٢٨ . الإمام الحسين ﷺ ـ فيما جرىٰ بَينَهُ وبَينَ مَروانَ بنِ الحَكَمِ ـ: إلَيكَ عَنّي، فَإِنَّكَ رِجسٌ، وإنّي مِن أهلِ بَيتِ الطَّهارَةِ، قَد أنزَلَ اللهُ فينا: ﴿إنَّما يُريدُ اللهُ لِيُذهِبَ عَنكُمُ الرِّجسَ أهلَ البَيتِ ويُطَهِّرَكُم تَطهيرًا﴾.[١]

٢٩ . موسَى بنُ عَبدِ رَبِّهِ: سَمِعتُ الحُسَينَ بنَ عَلِيٍّ ﷺ يَقولُ في مَسجِدِ النَّبِيِّ ﷺ ـ وذٰلِكَ في حَياةِ أبيهِ عَلِيٍّ ﷺ ـ: سَمِعتُ رَسولَ اللهِ ﷺ يَقولُ: ألا إنَّ أهلَ بَيتي أمانٌ لَكُم، فَأَحِبّوهُم لِحُبّي، وتَمَسَّكوا بِهِم لَن تَضِلّوا. قيلَ: فَمَن أهلُ بَيتِكَ يا نَبِيَّ اللهِ؟ قالَ: عَلِيٌّ وسِبطايَ، وتِسعَةٌ مِن وُلدِ الحُسَينِ أئِمَّةٌ أُمَناءُ مَعصومونَ، ألا إنَّهُم أهلُ بَيتي وعِترَتي مِن لَحمي ودَمي.[٢]

٣٠ . أبو نُعيمٍ عَن جَماعَةٍ خَرَجوا في صُحبَةِ أُسارىٰ كَربَلاءَ: قالوا: فَلَمّا دَخَلنا دِمَشقَ أُدخِلَ بِالنِّساءِ وَالسَّبايا بِالنَّهارِ مُكَشَّفاتِ الوُجوهِ، فَقالَ أهلُ الشّامِ الجُفاةُ: ما رَأَينا سَبايا أحسَنَ مِن هٰؤُلاءِ، فَمَن أنتُم؟ فَقالَت سُكَينَةُ ابنَةُ الحُسَينِ: نَحنُ سَبايا آلِ مُحَمَّدٍ. فَأُقيموا عَلىٰ دَرَجِ المَسجِدِ حَيثُ يُقامُ السَّبايا، وفيهِم عَلِيُّ بنُ الحُسَينِ ﷺ، وهُوَ يَومَئِذٍ فَتًى شابٌّ، فَأَتاهُم شَيخٌ مِن أشياخِ أهلِ الشّامِ، فَقالَ لَهُم: الحَمدُ لِلّهِ الَّذي قَتَلَكُم وأهلَكَكُم وقَطَعَ قَرنَ الفِتنَةِ. فَلَم يَألُ عَن شَتمِهِم، فَلَمّا انقَضىٰ كلامُهُ قالَ لَهُ عَلِيُّ بنُ الحُسَينِ ﷺ: أما قَرَأتَ كِتابَ اللهِ ﷻ؟ قالَ: نَعَم، قالَ: أما قَرَأتَ هٰذِهِ الآيَةَ: ﴿قُل لا أسأَلُكُم عَلَيهِ أجرًا إلَّا المَوَدَّةَ فِي القُربىٰ﴾[٣]؟ قالَ: بَلىٰ. قالَ: فَنَحنُ أُولٰئِكَ. ثُمَّ قالَ: أما قَرَأتَ ﴿وآتِ ذَا القُربىٰ حَقَّهُ﴾[٤]؟ قالَ: بَلىٰ، قالَ: فَنَحنُ هُم. قالَ:

---

١. مقتل الحسين للخوارزميّ: ١ / ١٨٥، الفتوح: ٥ / ١٧.

٢. كفاية الأثر: ١٧١.

٣. الشورىٰ: ٢٣.

٤. الإسراء: ٢٦.

Puis, l'Imam (s) demanda encore à l'homme ceci : « As-tu lu le Verset : « Donne à tes proches parents ce qui leur est dû » ? (Coran 17/26) – L'homme répondit encore : « Oui ». – L'Imam (s) dit : « Nous sommes les Proches parents ». – L'Imam (s) demanda à l'homme : « As-tu le Verset : « Ô vous, les Gens de la Maison ! ﷲ-Dieu veut seulement vous exempter de toute souillure et vous purifier totalement ». (Coran 33/33) – L'homme répondit : « Oui ». – L'Imam (s) : « Nous sommes ces Gens ». – Alors, l'homme du Cham leva les mains aux cieux et implora : « Ô mon ﷲ-Dieu ! Je me repens par trois fois plutôt qu'une ! Je me dissocie totalement des ennemis et des assassins des Gens de la Demeure de Mohammed (pslf) ; j'avais lu le Coran auparavant mais les événements d'aujourd'hui me l'ont fait comprendre ». Amali As-Sadouq, 141/3 ; Al-Ihtijaj, 2/120/172 ; Al-Malhouf, 176.

31.

Abul Jarud citant l'Imam Mohammed Al-Bâqer au sujet du Verset de la Pureté : « Ô vous, les Gens de la Maison ! ﷲ-Dieu veut seulement vous exempter de toute souillure et vous purifier totalement », (Coran 33/33). – L'Imam (s) : « Ce Verset fut révélé en considération de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf), de Ali Ibn Abi Tâleb (s), de Fatima (s), de Al-Hassan (s) et de Al-Hossein (s). De plus, ce Verset fut révélé dans la Demeure de Umm Salama le jour où Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) y fit appeler Ali (s), Fatima (s), Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s) pour les recouvrir avec lui d'un tissu de Khaybar et implorer : « Ô mon ﷲ-Dieu ! Ce sont les Gens de Ma Demeure envers lesquels Tu as promis de les exempter de toute souillure. Ô mon ﷲ-Dieu ! Exempte-les de toute souillure et purifie-les totalement ». Alors, le Verset en question fut révélé. Umm Salama demanda : « Ô Messager de ﷲ-Dieu ! Puis-je me considérer comme faisant partie d'eux ? » - Le Messager de ﷲ-Dieu lui répondit ceci : « Ô Umm Salama ! Tu es sur la Voie des personnes de bien ».

Abul Jarud cita Zayd Ibn Ali Ibn Al-Hossein (s) ayant dit : « Les ignorants pensent que dans ce Verset seules les épouses du Messager (pslf) sont concernées. Ils font erreur et commis un acte coupable d'impiété. Si ﷲ-Dieu avait voulu signifier les épouses du Messager (pslf), dans ce cas IL aurait révélé le Verset de cette manière : « Vous [les épouses] exempter de toute souillure et vous [les épouses] purifier totalement », de plus, le sujet du Verset se serait adressé à la gente féminine comme cela apparaît clairement dans les Versets suivants : « Souvenez-vous des Versets de ﷲ-Dieu et de la Sagesse qui vous ont été récités dans vos maisons », (Coran 33/34), « ne vous montrez pas dans vos atours », (Coran 33/33), « vous n'êtes comparables à aucune autre femme » (Coran 33/32) ». Tafseer Al-Qoummi, 2/193.

فَهَل قَرَأتَ هٰذِهِ الآيَةَ، ﴿إنَّما يُريدُ اللهُ لِيُذهِبَ عَنكُمُ الرِّجسَ أهلَ البَيتِ ويُطَهِّرَكُم تَطهيرًا﴾ ؟ قال: بَلىٰ، قالَ: فَنَحنُ هُم فَرَفَعَ الشّامِيُّ يَدَهُ إلَى السَّماءِ، ثُمَّ قالَ: اللّٰهُمَّ إنّي أتوبُ إلَيكَ ـ ثَلاثَ مَرّاتٍ ـ اللّٰهُمَّ إنّي أبرَأُ إلَيكَ مِن عَدُوِّ آلِ مُحَمَّدٍ، ومِن قَتَلَةِ أهلِ بَيتِ مُحَمَّدٍ، لَقَد قَرَأتُ القُرآنَ فَما شَعَرتُ بِهٰذا قَبلَ اليَومِ.[1]

٣١. أبُوالجارودِ عَن أبي جَعفَرٍ عليه السلام ـ في قَولِهِ: ﴿إنَّما يُريدُ اللهُ لِيُذهِبَ عَنكُمُ الرِّجسَ أهلَ البَيتِ ويُطَهِّرَكُم تَطهيرًا﴾ ـ: نَزَلَت هٰذِهِ الآيَةُ في رَسولِ اللهِ صلى الله عليه وآله وعَلِيِّ بنِ أبي طالِبٍ وفاطِمَةَ وَالحَسَنِ وَالحُسَينِ عليهم السلام، وذٰلِكَ في بَيتِ أُمِّ سَلَمَةَ زَوجَةِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وآله، فَدَعا رَسولُ اللهِ صلى الله عليه وآله عَلِيًّا وفاطِمَةَ وَالحَسَنَ وَالحُسَينَ عليهم السلام، ثُمَّ ألبَسَهُم كِساءً خَيبَرِيًّا، ودَخَلَ مَعَهُم فيهِ، ثُمَّ قالَ: اللّٰهُمَّ هٰؤُلاءِ أهلُ بَيتِيَ الَّذينَ وَعَدتَني فيهِم ما وَعَدتَني، اللّٰهُمَّ أذهِب عَنهُمُ الرِّجسَ وطَهِّرهُم تَطهيرًا. نَزَلَت هٰذِهِ الآيَةُ، فَقالَت أُمُّ سَلَمَةَ: وأنَا مَعَهُم يا رَسولَ اللهِ ؟ قالَ: أبشِري يا أُمَّ سَلَمَةَ، إنَّكِ إلىٰ خَيرٍ.

وقالَ أبُو الجارودِ: قالَ زَيدُ بنُ عَلِيِّ بنِ الحُسَينِ عليه السلام: إنَّ جُهّالاً مِنَ النّاسِ يَزعُمونَ أنَّما أرادَ بِهٰذِهِ الآيَةِ أزواجَ النَّبِيِّ، وقَد كَذَبوا وأثِموا، لو عَنىٰ بِها أزواجَ النَّبِيِّ لَقالَ: لِيُذهِبَ عَنكُنَّ الرِّجسَ ويُطَهِّرَكُنَّ تَطهيرًا، ولَكانَ الكَلامُ مُؤَنَّثًا كَما قالَ: ﴿واذكُرنَ ما يُتلىٰ في بُيوتِكُنَّ﴾[2] و ﴿لا تَبَرَّجنَ﴾[3] و ﴿لَستُنَّ كَأَحَدٍ مِنَ النِّساءِ﴾[4]،[5]

---

١. أمالي الصدوق: ١٤١ / ٣، الاحتجاج: ٢ / ١٢٠ / ١٧٢، الملهوف: ١٧٦.

٢. الأحزاب: ٣٤.

٣. الأحزاب: ٣٣.

٤. الأحزاب: ٣٢.

٥. تفسير القمّي: ٢ / ١٩٣.

32.

Il a été rapporté de l'Imam As-Sâdeq (s) citant à partir de ses Ancêtres les paroles de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ayant déclaré ceci : « Je laisserai parmi vous Deux Charges Pesantes en tant que Rappels : Le Livre de ﷲ-Dieu et Ma Descendance ; autrement dit Mes Ahlul Beyt (pse). Ces Deux ne se sépareront jamais jusqu'à leur arrivée auprès de moi au Bassin Paradisiaque de Kawçar de la même manière que ces deux – le Messager (pslf) joignit deux doigts pour symboliser cette inséparation –. Jabir Ibn Abd Allah Ansari se leva et demanda : « Ô Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ! Quelles sont les Personnes de ta Descendance ? ». – Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) répondit : « Ali (s), Al-Hassan (s), Al-Hossein (s) et les Imams de la Descendance de Al-Hossein (s) et ce jusqu'au Jour de la Résurrection ». Kamal Al-Dîne, 244 ; Ma'ani Al-Akhbar, 91/5.

33.

Il a été rapporté de l'Imam As-Sâdeq les paroles suivantes extraites d'un long hadith : « En Vérité, au sujet du Verset suivant : « Ô vous, les Gens de la Maison ! ﷲ-Dieu veut seulement vous exempter de toute souillure et vous purifier totalement », (Coran 33/33), les Personnes concernées sont Ali (s), Al-Hassan (s), Al-Hossein (s) et Fatima (s). Dans la Demeure de Umm Salama, Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) les recouvrit d'une grande robe et implora : « Ô mon ﷲ-Dieu ! Chaque Prophète possédait une Famille et un Précieux Trésor, ceux-ci sont Ma Famille et Mon Précieux Trésor ». – Alors, Umm Salama demanda : « Puis-je me considérer comme faisant partie de Tes Ahlul Beyt ? ». – Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) répondit : « Tu es sur la Voie des Gens de Bien ; eux, sont Mes Ahlul Beyt et Mon Précieux Trésor ». Al-Kafi, 1/287/1.

34.

Al-Rayyan Ibn Al-Salt a rapporté ceci : « A Marv, l'Imam Ali Ridha (s) étant présent chez Al-Ma'moun lors d'un rassemblement composé de personnes de l'Iraq et du Khorasan, Al-Ma'moun demanda : « Qui sont les Membres de la Descendance purifiée ? ». – L'Imam (s) répondit : « Ils sont ceux signifiés par ﷲ-Dieu dans le Verset suivant : « Ô vous, les Gens de la Maison ! ﷲ-Dieu veut seulement vous exempter de toute souillure et vous purifier totalement », (Coran 33/33) et pour lesquels Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) déclara : « Je laisserai parmi vous Deux Charges Pesantes en tant que Rappels : Le Livre de ﷲ-Dieu et Ma Descendance ; autrement dit Mes Ahlul Beyt (pse). Ces Deux ne se sépareront jamais jusqu'à leur arrivée auprès de moi au Bassin Paradisiaque de Kawçar ; après moi, prenez garde à la manière de vous comporter avec ces Deux ; ne prétendez pas vouloir leur

٣٢ . الإمام الصادق عليه السلام ـ عَن آبائِهِ عليهم السلام ـ: قالَ رَسولُ اللهِ صلى الله عليه وآله: إنّي مُـخَلِّفٌ فـيكُمُ الثَّقَلَينِ: كِتابَ اللهِ، وعِترَتي أهلَ بَيتي، فَإِنَّهُما لَن يَفتَرِقا حَـتّىٰ يَـرِدا عَـلَيَّ الحَوضَ كَهاتَينِ ـ وضَمَّ بَينَ سَبّابَتَيهِ ـ. فَقامَ إلَيهِ جابِرُ بنُ عَبدِاللهِ الأَنـصارِيُّ وقالَ: يا رَسولَ اللهِ، مَن عِترَتُكَ؟ قالَ: عَلِيٌّ وَالحَسَنُ وَالحُسَينُ وَالأَئِمَّةُ مِن وُلدِ الحُسَينِ إلىٰ يَومِ القِيامَةِ.[1]

٣٣ . عنه عليه السلام ـ في حَديثٍ طَويلٍ ـ: ﴿إنَّما يُريدُ اللهُ لِيُذهِبَ عَنكُمُ الرِّجسَ أهلَ البَيتِ ويُطَهِّرَكُم تَطهيرًا﴾، فَكانَ عَلِيٌّ وَالحَسَنُ وَالحُسَينُ وفـاطِمَةُ عليهم السلام، فَأَدخَـلَهُم رَسولُ اللهِ صلى الله عليه وآله تَحتَ الكِساءِ في بَيتِ أُمِّ سَلَمَةَ، ثُمَّ قالَ: اللّٰهُمَّ إنَّ لِكُلِّ نَبِيٍّ أهلاً وثَقَلاً، وهٰؤُلاءِ أهلُ بَيتي وثَقَلي. فَقالَت أُمُّ سَلَمَةَ: أَلَستُ مِن أهلِكَ؟ فَقالَ: إنَّكِ إلىٰ خَيرٍ، ولٰكِن هٰؤُلاءِ أهلي وثَقَلي.[2]

٣٤ . الرَّيّانُ بنُ الصَّلتِ: حَضَرَ الرِّضا عليه السلام مَجلِسَ المَأمـونِ بِـمَروَ، وقَـدِ اجـتَمَعَ في مَجلِسِهِ جَـماعَةٌ مِـن أهـلِ العِـراقِ وخُـراسـانَ ـ إلى أن قـال: ـ فَـقالَ المَأمونُ: مَنِ العِـترَةُ الطّـاهِرَةُ؟ فَـقالَ الرِّضـا عليه السلام: الَّـذينَ وَصَـفَهُمُ اللهُ فـي كِـتابِهِ فَـقالَ جَـلَّ وعَـزَّ: ﴿إنَّما يُـريدُ اللهُ لِـيُذهِبَ عَـنكُمُ الرِّجسَ أهـلَ البَـيتِ ويُطَهِّرَكُم تَـطهيرًا﴾، وهُـمُ الَّـذينَ قـالَ رَسـولُ اللهِ صلى الله عليه وآله: إنّـي مُـخَلِّفٌ فـيكُمُ الثَّقَلَينِ كِتابَ اللهِ وعِترَتي أهلَ بَيتي، وإنَّهُما لَـن يَـفتَرِقا حَـتّىٰ يَـرِدا عَـلَيَّ الحَوضَ، وَانظُروا كَيفَ تَخلُفوني فيهِما. أيُّـهَا النّـاسُ، لا تُـعَلِّموهُم فَـإِنَّهُم أعلَمُ مِنكُم.

---

١. كمال الدين: ٢٤٤، معاني الأخبار: ٩١ / ٥.

٢. الكافي: ١ / ٢٨٧ / ١.

enseigner quelque chose car ils sont plus savants que vous ». – Des Savants présents à ce rassemblement demandèrent à l'Imam (s) : « Ô Abou Al-Hassan (s) ! Renseigne-nous au sujet de la Descendance ; ses Membres font-ils partie des *Al* ou sont-ils différents ? ». – L'Imam (s) : « Ils font partie des *Al* ». – Les savants ajoutèrent : « Mais il est connu que Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) déclara ceci : « Les Membres de Ma Ummah sont Mes *Al* ». De plus, dans des hadiths dignes de confiance, ses Compagnons déclarèrent que *Al-i-Mohammed* (pslf) et sa *Ummah* sont la même chose ». – L'Imam Ali Redha (s) : « Dites-moi si le fait de faire l'Aumône aux *Al* est licite ? ». – Les Savants répondirent : « C'est illicite ». – Alors l'Imam (s) ajouta : « Là est la différence entre les Al et les Membres de la Ummah ».
Amali As-Sadouq, 422/1 ; Ouyoun Akhbar Al-Ridha (s), 1/229/1.

*

* *

قالَتِ العُلَماءُ: أخبِرنا يا أبَا الحَسَنِ عَنِ العِترَةِ، أهُـمُ الآلُ أو غَـيرُ الآلِ؟ فَقالَ الرِّضاﷺ: هُمُ الآلُ، فَقالتِ العُلَماءُ: فَهٰذا رَسولُ اللهِﷺ يُؤثَرُ عَنهُ أنَّهُ قالَ: أُمَّتي آلي، وهٰؤُلاءِ أصحابُهُ يَقولونَ بِالخَبَرِ المُستَفاضِ الَّذي لا يُمكِنُ دَفعُهُ: آلُ مُحَمَّدٍ أُمَّتُهُ، فَقالَ أبُو الحَسَنِﷺ: أخبِروني هَل تَحرُمُ الصَّدَقَةُ عَلَى الآلِ؟ قالوا: نَعَم، قالَ: فَتَحرُمُ عَلَى الأُمَّةِ؟ قالوا: لا، قالَ: هٰذا فَرقٌ مـا بَـينَ الآلِ والأُمَّةِ.[1]

---

١. أمالي الصدوق: ٤٢٢ / ١، عيون أخبار الرضاﷺ: ١ / ٢٢٩ / ١.

CHAPITRE 4

Salutations et Appel à la Prière des Gens de la Demeure par Sa Sainteté le Messager

Que la Paix et les Bénédictions de ﷲ-Dieu soient sur le Messager et sur sa Pure et Sainte Famille

35.

De Abu Al-Hamra, le serviteur de Sa Sainteté le Messager (pslf) : « Lorsque apparaissait l'aube, en passant devant la Demeure de Fatima (s) et de Ali (s), le Prophète (pslf) avait coutume de s'arrêter devant sa porte et de déclarer à haute voix : « Salutations à vous ! Ô les Ahlul Beyt ! La Prière ! La Prière ! ; « Ô vous, les Gens de la Maison ! ﷲ-Dieu veut seulement vous exempter de toute souillure et vous purifier totalement ». (Coran 33/33) Ussud Al-Ghaba, 6/74/5827.

36.

De l'Imam Ali (s) : « Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) avait l'habitude de venir jusqu'à nous et de déclarer : « Que ﷲ-Dieu vous fasse Miséricorde ! C'est le temps de la Prière ! : « Ô vous, les Gens de la Maison ! ﷲ-Dieu veut seulement vous exempter de toute souillure et vous purifier totalement ». (Coran 33/33) Amali Al-Moufid, 318/4 ; Amali Al-Toussi, 89/138 ; Bicharat Al-Mustafa, 264.

37.

De l'Imam As-Sâdeq (s) citant son père qui avait cité le sien, qui avait cité son père Zayn Al-Abidin (s), qui avait cité Al-Hassan (s) ayant dit à Mouawiyya durant le débat concernant le traité de paix : Depuis le jour de la Révélation du Verset de la Purification jusqu'à son décès, Sa Sainteté le Messager (pslf) avait coutume de venir jusqu'à nous à l'aube et déclarer : « C'est le temps de la Prière ! Que ﷲ-Dieu vous fasse Miséricorde ! : « Ô vous, les Gens de la Maison ! ﷲ-Dieu veut seulement vous exempter de

الفَصلُ الرّابِعُ

تَسليمُ النَّبيِّ عَلىٰ أهلِ البَيتِ

وتَخصيصُهُم بِالأَمرِ بِالصَّلاةِ

٣٥ . أبُو الحَمراءِ خادِمُ رَسولِ اللهِ ﷺ : إنَّ النَّبيَّ ﷺ كانَ إذا طَلَعَ الفَجرُ يَمُرُّ بِبَيتِ عَلِيٍّ وفاطِمَةَ عليهما السلام ، فَيَقولُ : السَّلامُ عَلَيكُم أهلَ البَيتِ ، الصَّلاةَ الصَّلاةَ ﴿إنَّما يُريدُ اللهُ لِيُذهِبَ عَنكُمُ الرِّجسَ أهلَ البَيتِ ويُطَهِّرَكُم تَطهيرًا﴾ .[1]

٣٦ . الإمام عليّ عليه السلام : كانَ رَسولُ اللهِ ﷺ يَأتينا كُلَّ غَداةٍ فَيَقولُ : الصَّلاةَ رَحِمَكُمُ اللهُ الصَّلاةَ ﴿إنَّما يُريدُ اللهُ لِيُذهِبَ عَنكُمُ الرِّجسَ أهلَ البَيتِ ويُطَهِّرَكُم تَطهيرًا﴾ .[2]

٣٧ . الإمام الصادق عَن أبيهِ عَن جَدِّهِ زَينِ العابِدينَ عَنِ الحَسَنِ عليهم السلام ـ فِي احتِجاجِهِ عَلىٰ مُعاوِيَةَ عِندَ الصُّلحِ ـ : ثُمَّ مَكَثَ رَسولُ اللهِ ﷺ بَعدَ ذٰلِكَ بَقِيَّةَ عُمرِهِ حَتّىٰ قَبَضَهُ اللهُ إلَيهِ، يَأتينا كُلَّ يَومٍ عِندَ طُلوعِ الفَجرِ، فَيَقولُ: الصَّلاةَ

---

١. أُسد الغابة : ٦ / ٧٤ / ٥٨٢٧ .

٢. أمالي المفيد : ٣١٨ / ٤ ، أمالي الطوسيّ : ٨٩ / ١٣٨ ، بشارة المصطفىٰ : ٢٦٤ .

toute souillure et vous purifier totalement ». (Coran 33/33) Amali Al-Toussi, 565/1174 ; Yanabi' Al-Mawadda, 3/386.

Reportez-vous aux ouvrages suivants :

- Tafseer Al-Tabari, volume 12, chapitre 22, page 7 ;

- Tafseer Al-Dar Al-Manthour, volume 6, page 403 ;

- Histoire de Damas-Tarikh Dimachq, Tarjamat Al-Imam Al-Hossein (s), 60 informations concernant la Révélation du Verset de la Purification-Ayat Al-Tathir ;

- Kenz Al-Ummal, 13/645 ;

- Chawahid Al-Tanzile, 2/18 ;

- Yanabi' Al-Mawadda, 1/329, chapitre 35; commentaire du Verset de la Purification-Ayat Al-Tathir ;

- Tafseer Al-Qoummi, 2/67 ;

- Tafseer Fourat Al-Koufi, 331 ;

- Amali Al-Sadouq, 124/14 ;

- Kachf Al-Ghoumma, 1/40, commentaire de Ãl et de Ahl ;

- Ihqaq Al-Haq, 2/501 à 562 ; 3/513 à 531 ; 9/1 à 69 ; 14/40 à 105 ; 18/359 à 382 ;

- Al-Bihar, 35/206, chapitre Ayat Al-Tathir-Verset de la Purification.

*

* *

يَـرحَـمُكُمُ اللهُ ﴿إنَّـما يُـريدُ اللهُ لِـيُذهِبَ عَـنكُمُ الرِّجسَ أهـلَ البَـيتِ ويُـطَهِّرَكُـم تَطهيرًا﴾.[1]

راجع:

تفسير الطبريّ: ١٢ / الجزء ٢٢ / ٧.

تفسير الدّر المنثور: ٦ / ٤٠٣.

تاريخ دمشق «ترجمة الإمام الحسين عليه السلام»: ٦٠ الأخبار الواردة في نزول آية التطهير.

كنز العمّال: ١٣ / ٦٤٥.

شواهد التنزيل: ٢ / ١٨.

ينابيع المودّة: ١ / ٣٢٩ باب ٣٥ في تفسير آية التطهير.

تفسير القمّيّ: ٢ / ٦٧.

تفسير فرات الكوفيّ: ٣٣١.

أمالي الصدوق: ١٢٤ / ١٤.

كشف الغمّة: ١ / ٤٠ فصل في تفسير الآل والأهل.

إحقاق الحقّ: ٢/٥٠١ـ٥٦٢، و ٣/٥١٣ـ٥٣١، و ٩ / ١ـ٦٩، و ١٤ / ٤٠ـ١٠٥، و ١٨ / ٣٥٩ـ٣٨٢.

البحار: ٣٥ / ٢٠٦ باب في آية التطهير.

---

١. أمالي الطوسيّ: ٥٦٥ / ١١٧٤ ، ينابيع المودّة: ٣ / ٣٨٦.

Recherches concernant le Hadith des Salutations

D'Éminents traditionalistes du Monde de l'Islam l'ont tous rapporté d'après des sources diverses à partir des Ahlul Beyt (pse) et de Grands Compagnons comme Abu Sa'ïd Al-Khudri, Anas Ibn Malik, Abd Allah Ibn Al-Abbas, Abul Hamra et d'autres. En outre, l'Événement lui-même est reconnu authentique et certain.

Quant aux traditions concernant cet Événement, il en existe trois catégories :

1. Les traditions soulignant que chaque matin en se rendant à la Mosquée, Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) avait coutume de passer par la Demeure d'Ali (s) et de Fatima (s) pour les appeler à la Prière tout en récitant le Verset de la Purification.

2. Les traditions soulignant que le rapporteur avait lui-même vu les faits rapportés précédemment.

3. Les traditions faisant remarquer que l'Événement n'a pas eu lieu chaque jour ; en cela elles diffèrent des précédentes et particulièrement avec les premières en ce qui concerne le nombre de jours.

A noter que suite à la Révélation du Verset : « Ordonne la Prière à ta Famille », (Coran 20/132) et afin de montrer que ce Verset venait conforter la signification donnée à l'expression « Ahlul Beyt (pse) » du Verset de la Purification, Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) avait pris l'habitude de se rendre chaque matin à l'heure de la Prière devant la Porte de la Demeure d'Ali (s) et de Fatima (s) afin de les appeler à la Prière tout en récitant le Verset de la Purification.

La plupart des Hadiths concernant cet Événement et faisant état d'un nombre de jours traduisent les observations des rapporteurs et non la signification ni la raison de l'Événement ; par contre, d'autres Hadiths suivis de leur explication traduisent clairement que l'Action de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) était bien liée à la Révélation du Verset : « Ordonne la Prière à ta Famille », (Coran 20/132).

Selon Abu Sa'ïd Al-Khudri : « Lorsque le Verset : « Ordonne la Prière à ta Famille », (Coran 20/132), fut révélé, Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) prit l'habitude durant 8 mois de se rendre à la Demeure d'Ali (s) et de Fatima (s) et dire : « Que la Miséricorde de ﷲ-Dieu soit sur vous ! C'est le temps de la Prière ! : « Ô vous, les Gens de la Maison ! ﷲ-Dieu veut seulement vous exempter de toute souillure et vous purifier totalement ». (Coran 33/33) ».

Quant à Allamah Tabataba'ï, il commente le récit de Abu Sa'ïd ainsi : « La tradition souligne que ce Verset fut révélé à Médine et je ne connais aucune objection de quiconque concernant cette affirmation. Donc, nous pouvons penser que l'Ordre impliqué dans ce Verset fut exécuté par Sa Sainteté le Messager de الله-Dieu (pslf) qui prit l'habitude, à Médine, de se rendre à la Demeure d'Ali (s) et de Fatima (s) ; le Messager (pslf) eut agi de la même façon si la Révélation du verset avait eu lieu à La Mecque ce qui est improbable ».

*

* *

CHAPITRE 5

Nombre d'Imams issus des Gens de la Demeure
Que la Paix soit avec eux

38.

De Jabir Ibn Samoura : « L'après-midi du jour de Jumu'a où fut lapidé Aslami, j'ai entendu le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) déclarer ceci : « Cette Religion se perpétuera jusqu'à la venue de l'Heure et après que Douze Califes issus des Qouraïches eurent régné sur vous ». Sahih Muslim, 3/1452/6 ; Musnad Ibn Hanbal, 7/410/20869.

39.

De Jabir Ibn Samoura : « J'ai entendu Sa Sainteté le Messager (pslf) dire ceci : « Les affaires des personnes se perpétueront aussi longtemps que durera le règne sur elles de l'Autorité de 12 Hommes ». Ensuite, Sa Sainteté le Messager (pslf) prononça des paroles, et ne les ayant pas comprises, j'ai demandé à mon père ce que le Messager (pslf) avait dit et mon père me communiqua ses (pslf) paroles : « Ils appartiendront au clan de Qoréïch » ». Sahih Muslim, 3/1452/6 ; Al-hiçal, 473/27.

40.

De l'Imam Al-Bâqer (s) : « Sa Sainteté le Messager (pslf) déclara ceci : « Parmi ma Descendance, 12 d'entre elle seront des Pionniers, des Muhaddath [personnes, non Prophètes, avec lesquelles les Anges tiennent des conciliabules] et capables de Discernement. Le dernier d'entre eux sera le Qaïm juste qui répandra la Justice partout sur la Terre après qu'elle eut été couverte d'oppression ». Al-Kafi, 1/534/18.

41.

De l'Imam Al-Bâqer (s) citant son père (s) disant le détenir de Al-Hossein (s) ayant déclaré ceci : « Mon frère et moi rendîmes visite à notre grand-père

الفَصْلُ الخامِسُ

عَدَدُ الأَئِمَّةِ مِن أهلِ البَيتِ

٣٨ . جابِرُ بنُ سَمُرَةَ : سَمِعتُ رَسولَ اللهِ ﷺ يومَ جُمُعَةٍ عَشِيَّةَ رُجِمَ الأَسلَمِيُّ يَقولُ : لا يَزالُ الدّينُ قائِمًا حَتّىٰ تَقومَ السّاعَةُ ، أو يَكونَ عَلَيكُمُ اثنا عَشَرَ خَليفَةً ، كُلُّهُم مِن قُرَيشٍ[١] .

٣٩ . جابِرُ بنُ سَمُرَةَ : سَمِعتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقولُ : لا يَزالُ أمرُ النّاسِ ماضِيًا ما وَلِيَهُمُ اثنا عَشَرَ رَجُلاً . ثُمَّ تَكَلَّمَ النَّبِيُّ ﷺ بِكَلِمَةٍ خَفِيَت عَلَيَّ ، فَسَأَلتُ أبي : ماذا قالَ رَسولُ اللهِ ﷺ ؟ فَقالَ : كُلُّهُم مِن قُرَيشٍ .[٢]

٤٠ . الإمام الباقر ؑ : قالَ رَسولُ اللهِ ﷺ : مِن وُلدِي اثنا عَشَرَ نَقيبًا ، نُجَباءُ مُحَدَّثونَ مُفَهَّمونَ ، آخِرُهُمُ القائِمُ بِالحَقِّ ، يَملَؤُها عَدلاً كَما مُلِئَت جَورًا .[٣]

٤١ . الإمام الباقر عَن أبيهِ عَنِ الحُسَينِ ؑ : دَخَلتُ أنا وأخي عَلىٰ جَدّي رَسولِ اللهِ ﷺ ، فَأَجلَسَني عَلىٰ فَخِذِهِ ، وأجلَسَ أخِيَ الحَسَنَ عَلىٰ فَخِذِهِ الأُخرىٰ ، ثُمَّ قَبَّلَنا وقالَ : بِأَبي أنتُما مِن إمامَينِ صالِحَينِ ، اختارَكُمَا اللهُ مِنّي ،

---

١. صحيح مسلم : ٣ / ١٤٥٣ / ١٠ ، مسند ابن حنبل : ٧ / ٤١٠ / ٢٠٨٦٩ .

٢. صحيح مسلم : ٣ / ١٤٥٢ / ٦ ، الخصال : ٤٧٣ / ٢٧ .

٣. الكافي : ١ / ٥٣٤ / ١٨ .

le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) qui me prit pour m'asseoir sur l'une de ses cuisses et Al-Hassan (s) sur l'autre, puis, il nous embrassa et dit : « Ô vous, les deux Imams bienveillants, que mon père soit sacrifié en votre honneur ! ﷲ-Dieu vous a désignés en considération de moi-même et de vos parents ; de la Descendance d'Al-Hossein (s), IL a choisi 9 Imams et le dernier d'entre eux sera le Qa'ïm ; vous êtes tous sur un même plan d'égalité en matière de Vertu et de Statut particulier venant de ﷲ-Dieu ». Kamal Al-Dîn, 269/12.

42.

De l'Imam Al-Bâqer (s) : « Les Douze Imams (pse) issus de la Descendance de Mohammed (pslf), sont tous Muhaddath [personnes, non Prophètes, avec lesquelles les Anges tiennent des conciliabules] ; ils sont les enfants du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) et les enfants de Ali (s) car, le Prophète (pslf) et Ali (s) sont considérés comme des pères ». Al-Kafi, 1/531/7.

Reportez-vous aux ouvrages suivants :

- Al-Kafi, 1/525, au sujet des Douze Imams (pse) et le récit les citant ;

- Kamal Al-Dîn, 256, chapitre 24, texte rapporté du Prophète (pslf) au sujet du Qa'ïm (s) et spécifiant qu'il (s) est bien le Douzième des Imams (pse) ;

- Al-Irchad, 2/345-347 ;

- Kifayat Al-Athar, 69 ;

- I'lam Al-Wara, 361, premier chapitre ;

- Al-Ghayba de Toussi, 127-134 ;

- Al-Yaqine wa Al-Tahçine de Ibn Taous, 244-375, 488-570 ;

- Faraïd Al-Samtayn, 2/329/579 ;

- Bicharat Al-Mustafa, 192 ;

- Jami' Al-Akhbar, 61, chapitre 7, concernant les Vertus des Douze Imams (pse) ;

- Ihqaq Al-Haq, 2/353 ; 4/94, 103, 356 ; 5/93 ; 7/477 ; 13/1-74 ; 19/628 ; 20/538.

*

* *

ومِن أبيكُما وأُمِّكُما، واختارَ مِن صُلبِكَ يا حُسينُ تِسعَةَ أئِمَّةٍ، تاسِعُهُم قائِمُهُم، وكُلُّكُم فِي الفَضلِ وَالمَنزِلَةِ عِندَ اللهِ تَعالىٰ سَواءٌ.[1]

٤٢ . عنه ﷺ: الاِثنا عَشَرَ الإمامَ مِن آلِ مُحَمَّدٍ ﷺ كُلُّهُم مُحَدَّثٌ، مِن وُلدِ رَسولِ اللهِ ﷺ ومِن وُلدِ عَلِيٍّ، ورَسولُ اللهِ وعَلِيٌّ ﷺ هُمَا الوالِدانِ.[2]

راجع:

الكافي: ١ / ٥٢٥ ما جاء في الاثني عشر والنصّ عليهم.

كمال الدين: ٢٥٦ باب ٢٤ ما روي عن النبيّ ﷺ في النصّ على القائم ﷺ وأنّه الثاني عشر من الأئمّة ﷺ.

الإرشاد: ٢ / ٣٤٥ ـ ٣٤٧.

كفاية الأثر: ٦٩.

إعلام الورى: ٣٦١ الفصل الأوّل.

الغيبة للطوسيّ: ١٢٧ ـ ١٣٤.

اليقين والتحصين لابن طاووس: ٢٤٤ و ٣٧٥ و ٤٨٨، ٥٧٠.

فرائد السمطين: ٢ / ٣٢٩ / ٥٧٩.

بشارة المصطفىٰ: ١٩٢.

جامع الأخبار: ٦١ الفصل السابع في فضائل الأئمّة الاثني عشر ﷺ.

إحقاق الحقّ: ٢/٣٥٣، ٤ / ٩٤ و ١٠٣ و ٣٥٦، ٥ / ٩٣، ٧ / ٤٧٧، ١٣ / ١ ـ ٧٤، ١٩ / ٦٢٨، ٢٠ / ٥٣٨.

---

١. كمال الدين: ٢٦٩ / ١٢.

٢. الكافي: ١ / ٥٣١ / ٧.

Mises au point concernant les Hadiths spécifiant le Nombre d'Imams

Que la Paix soit avec eux

Le contenu du chapitre suivant et concernant les Hadiths relatant les noms des Imams, se retrouve sous différentes formes dans la plupart des sources sunnites et chiites.

Les différences rencontrées dans les termes sont à attribuer à des influences politiques qui en modifièrent sensiblement le sens en remplaçant des termes par d'autres comme, par exemple, « suivant » qui disparaît dans certains Hadiths, ou « calife » qui se trouve remplacé par « qayyim » ou « malek ».

Le constat est donc le suivant : dans certains Hadiths, la continuité de l'Islam jusqu'au Jour de la Résurrection est soudée aux 12 Successeurs de Sa Sainteté le Messager de ﷺ-Dieu (pslf), et dans d'autres cette exigence n'apparaît pas. En outre, dans certains Hadiths, la réalisation des exigences de la Communauté islamique ne peut aboutir que par la Wilayat des 12 Imams, alors que dans d'autres rien n'apparaît à ce sujet ; il en est de même des affaires courantes.

A noter que le lien commun entre tous les Hadiths concernant le sujet se distingue en deux affirmations :

1. Le Messager de ﷺ-Dieu (pslf) a bien désigné pour diriger les gens le Meilleur d'entre eux considéré comme seul apte à la Guidance de la Communauté islamique après son décès.

2. Le nombre total d'Imams dont la Guidance fut confirmée par Sa Sainteté le Messager de ﷺ-Dieu (pslf) est invariablement « Douze ». Cette réalité est affirmée lorsque l'on se réfère aux Hadiths rapportés par les Partisans des Ahlul Beyt (pse).

D'autre part, nous pouvons constater qu'en plus d'affirmer ce qui est dit ci-dessus, ces Hadiths stipulent plus précisément les noms et particularités des Successeurs de Sa Sainteté le Messager de ﷺ-Dieu (pslf).

Ces considérations apparaissent clairement dans les Hadiths 92-95 du présent livre ainsi qu'au chapitre 6. De plus, il est clair que même si le rapporteur n'a pas entendu les Déclarations prophétiques, il n'en demeure pas moins vrai que Sa Sainteté le Messager de ﷺ-Dieu (pslf) déclara ceci : « Tous [Mes Successeurs-Califes] seront issus des Béni Hachim » et comme cela apparaît dans de nombreux Hadiths, ou bien le Messager de ﷺ-Dieu (pslf) fit des Déclarations en faveur de ce qui a été dit auparavant.

De même qu'il a été rapporté de l'Imam Ali (s) ses paroles suivantes : « En vérité, les Imams et Autorités religieuses feront partie de la branche des Hashim du clan des Qouraïches [autrement dit de la Descendance de Fatima (s)]. La légitimité de l'Imamat-Califat ne sera reconnue que pour eux et aucun calife en dehors d'eux ne sera légitime ».

Indéniablement, des options politiques ont occulté les directives de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) concernant les Douze Successeurs-Califes ; malgré tout, ce qui échappa à la manipulation demeure suffisant pour faire jaillir la réalité soutenue par d'éminents chercheurs déclarant : « Les Hadiths stipulant qu'après Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf), Ses Successeurs-Califes seront au nombre invariable de « Douze », sont connus et devenus célèbres ».

D'autre part, en se rapportant aux faits et aux situations historiques, on ne peut manquer de comprendre que l'intention contenue dans les Hadiths attribués à Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) est bien celle d'annoncer la venue de 12 Imams issus des Ahlul Beyt (pse) et de la Descendance prophétique, et que ces Hadiths ne peuvent d'aucune manière s'appliquer aux Conpagnons-Califes dont le nombre est largement inférieur à « Douze »[7].

Pour terminer, ces Hadiths sont considérés comme étant tous rattachés au Hadith de Thaqalaïn et à d'autres cités dans le cours de ce livre ; leur contenu porte à la connaissance des Ahlul Beyt (pse) et à l'absolue nécessité de

---

[7] Certains chercheurs ont dit : « Les Hadiths mentionnant le nombre invariable de « Douze » ne peut pas s'appliquer aux califes omayyades puisque leur nombre excède le chiffre « Douze » et de plus, excepté Omar Ibn Abd Al-Aziz, tous les autres ont été de terribles tyrans et despotes ; ajoutons qu'ils sont aussi en dehors de la déclaration de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ayant dit : « Ils seront tous issus des Béni Hachim ». Ces Hadiths ne s'appliquent pas davantage aux califes issus des Béni Abbas car leur nombre est bien supérieur à celui de « Douze », à laquelle remarque nous pouvons ajouter qu'ils n'ont pas respecté le Verset : « Je ne vous demande aucun salaire pour cela, si ce n'est votre affection envers mes proches », (Coran 42/23), ni le Hadith d'Al-Kiça. Donc, il ne fait aucun doute que les Hadiths mentionnant le chiffre « Douze » concernent tous les Imams des Ahlul Beyt (pse) car ils sont bien les plus Savants, les plus Dignes, les plus Purs, les plus Pieux d'entre tous les Pieux de leur temps. Ils font également partie de la Noble Descendance et sont les Plus estimés auprès de ﷲ-Dieu ; leur Science s'est transmise par Héritage de l'un à l'autre à partir de leur Aïeul Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf). Le Hadith de Thaqalaïn et beaucoup d'autres cités dans ce livre postulent indéniablement pour le chiffre « Douze » concernant les Imams issus des Ahlul Beyt. Reportez-vous à Yanabi Al-Mawaddah, 2/292 ainsi qu'à Nafahat Al-Azhar fi Khulasat Al-Anwar, 2/328.

s'en remettre à eux seuls. Il est indéniablement vrai que Sa Sainteté le Messager de الله-Dieu (pslf) s'est exprimé clairement et explicitement au sujet de la direction des Affaires de l'Islam après son décès ainsi qu'au sujet de l'Imam-Calife qui lui succéderait.

*

* *

CHAPITRE 6

Noms des Imams issus des Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

43.

De Jabir Ibn Abd Allah Al-Ansari : « Chez Fatima (s), j'ai vu une Liste posée devant elle et contenant les Noms des Gardiens-Wasis issus de sa Descendance ; je les ai comptés pour aboutir au nombre 12, parmi eux il y avait le Qa'ïm, trois portaient le nom de Mohammed et quatre le nom de Ali ». Al-Faqih, 4/180/5408 ; Al-Kafi, 1/532/9 ; Mir'ate Al-Ouqoul, 6/227/9.

44.

De Jabir Ibn Abd Allah Al-Ansari : « Lorsque ﷲ-Dieu, Le Très Haut, révéla à Son Messager (pslf) le Verset suivant : « Ô vous qui croyez ! Obéissez à ﷲ-Dieu ! Obéissez au Prophète et à ceux d'entre vous qui détiennent l'Autorité », (Coran 4/59), j'ai demandé au Messager (pslf) : « Ô Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ! Nous avons appris à connaître ﷲ-Dieu et le Messager, néanmoins, qui sont les Ulul Amr-ceux qui détiennent l'Autorité pour lesquels ﷲ-Dieu a rendu l'Obéissance obligatoire juste après la tienne ? ».

Sa Sainteté le Messager (pslf) répondit : « Ô Jabir ! Ils sont Mes Successeurs et les Guides des Musulmans après moi. Le premier d'entre eux est Ali Ibn Abi Tâleb (s), puis viendront Al-Hassan (s), Al-Hossein (s), Ali Ibn Al-Hossein (s), Mohammed Ibn Ali (s) connu dans la Torah sous le nom de Bâqer, ô Jabir ! tu le rencontreras et lorsque cela aura lieu, transmets-lui mes salutations, après lui viendront Sâdeq Ja'far Ibn Mohammed (s), Mousa Ibn Ja'far (s), Ali Ibn Mousa (s), Mohammed Ibn Mousa (s), Ali Ibn Mohammed (s), Al-Hassan Ibn Ali (s) et, enfin, celui qui portera mon nom, la Preuve de ﷲ-Dieu sur Terre, Son Rappel parmi Ses Créatures, le fils d'Al-Hassan Ibn Ali (pse). Il sera celui auquel ﷲ-Dieu donnera la capacité de pénétrer l'Est et

الفَصْلُ السَّادِسُ

أسماءُ الأئِمَّةِ مِن أهلِ البَيتِ

٤٣ . جابِرُ بنُ عَبدِ اللهِ الأنصاريُّ : دَخَلتُ عَلىٰ فاطِمَةَ عليها السلام ، وبَينَ يَدَيها لَوحٌ فيهِ أسماءُ الأَوصياءِ مِن وُلدِها ، فَعَدَّدتُ اثنَي عَشَرَ ، أحَدُهُمُ القائِمُ ، ثَلاثَةٌ مِنهُم مُحَمَّدٌ وأربَعَةٌ مِنهُم عليٌّ .[1]

٤٤ . جابِرُ بنُ عَبدِ اللهِ الأنصارِيُّ : لَمّا أنزَلَ اللهُ عزّ وجلّ عَلىٰ نَبِيِّهِ مُحَمَّدٍ صلى الله عليه وآله ﴿يا أيُّها الَّذينَ آمَنوا أطيعُوا اللهَ وأطيعُوا الرَّسولَ وأُولِي الأمرِ مِنكُم﴾[2] قُلتُ : يا رَسولَ اللهِ ، عَرَفنَا اللهَ ورَسولَهُ فَمَن أُولُو الأَمرِ الَّذينَ قَرَنَ اللهُ طاعَتَهُم بِطاعَتِكَ ؟ فَقالَ صلى الله عليه وآله : هُم خُلَفائي يا جابِرُ ، وأئِمَّةُ المُسلِمينَ [مِن] بَعدي ، أوَّلُهُم عَلِيُّ بنُ أبي طالِبٍ ، ثُمَّ الحَسَنُ وَالحُسَينُ ، ثُمَّ عَلِيُّ بنُ الحُسَينِ ، ثُمَّ مُحَمَّدُ بنُ عَلِيٍّ المَعروفُ فِي التَّوراةِ بـ«الباقِرِ» ، وسَتُدرِكُهُ يا جابِرُ ، فَإذا لَقيتَهُ فَأَقرِئهُ مِنِّي السَّلامَ ، ثُمَّ الصّادِقُ جَعفَرُ بنُ مُحَمَّدٍ ، ثُمَّ موسَى بنُ جَعفَرٍ ، ثُمَّ عَلِيُّ بنُ موسىٰ ، ثُمَّ مُحَمَّدُ بنُ عَلِيٍّ ، ثُمَّ عَلِيُّ بنُ مُحَمَّدٍ ، ثُمَّ الحَسَنُ بنُ عَلِيٍّ ، ثُمَّ سَمِيّي وكَنِيّي ،

---

١. الفقيه : ٤ / ١٨٠ / ٥٤٠٨ ، الكافي : ١ / ٥٣٢ / ٩ ، مرآة العقول : ٦ / ٢٢٧ / ٩ .

٢. النساء : ٥٩ .

l'Ouest ; celui qui sera occulté aux regards de ses Partisans qui lui feront preuve d'Affection, en ces temps à venir, la plupart des personnes ne donneront pas leur plein assentiment à son Imamat excepté celles dont les cœurs auront été totalement exemptés par ﷲ-Dieu de toute souillure ». Kamal Al-Dîn, 253/3 ; Al-Manaqib de Ibn Chahr Achoub, 1/282 ; Ta'wil Al-Ayat Al-Dhahira, 141.

45.

D'Al-Nadr Ibn Suwayd citant 'Amr Ibn Abi Al-Miqdam ayant déclaré ceci : « Au Jour d'Arafat, j'ai vu l'Imam As-Sâdeq (s) déclarer très clairement à tous ceux qui étaient présents dans la plaine d'Arafat ceci : « Ô vous, les Gens ! Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) fut l'Imam, et après lui vint le tour d'Ali Ibn Abi Tâleb (s), puis le tour d'Al-Hassan (s), d'Al-Hossein (s), d'Ali Al-Hossein (s), de Mohammed Ibn Ali (s) et enfin « hah ». L'Imam (s) répéta trois fois cet avertissement sur sa droite, sa gauche et derrière lui sur douze intonations de voix différentes ».

'Amr Ibn Abi Al-Miqdam dit également : « Arrivé à Mina, j'ai demandé aux spécialistes en langue arabe la signification de l'expression « hah ». Ils m'ont répondu ceci : « Hah » est une expression utilisée dans un clan [des Béni Hashim] pour signifier « moi », autrement dit « demandez-moi ».

'Amr Ibn Abi Al-Miqdam ajouta : « J'ai posé la même question à d'autres spécialistes en langue arabe et ils m'ont donné la même réponse ».

Reportez-vous aux ouvrages suivants :

- Ahlul Beyt fi Al-Qur'an wa Al-Sunnah, 3e partie, chapitre 1 : « Les Successeurs de Sa Sainteté le Messager (pslf) » ;

- Al-Kafi, volume 1, page 286.

- Al-Faqih, volume 4, page 174 ;

- Kamal Al-Dîn, volume 1, pages 250-285 ;

- Al-Ghaibah d'Al-Nu'mani, chapitre 4, page 57 ;

- Ihqaq Al-Haqq, volume 4, page 83, volume 13, page 49.

*

* *

حُجَّةُ اللهِ في أرضِهِ، وبَقِيَّتُهُ في عِبادِهِ، ابنُ الحَسَنِ بنِ عَلِيٍّ، ذاكَ الَّذي يَفتَحُ اللهُ ـ تَعالىٰ ذِكرُهُ ـ عَلىٰ يَدَيهِ مَشارِقَ الأَرضِ ومَغارِبَها، ذاكَ الَّذي يَغيبُ عَن شيعَتِهِ وأولِيائِهِ غَيبَةً لا يَثبُتُ فيها عَلَى القَولِ بِإمامَتِهِ إلّا مَنِ امتَحَنَ اللهُ قَلبَهُ للإيمانِ.[1]

٤٥. النَّضرُ بنُ سُوَيدٍ عَن عَمرِو بنِ أبِي المِقدامِ: رَأَيتُ أبا عَبدِ اللهِ عليه السلام يَومَ عَرَفَةَ بِالمَوقِفِ، وهُوَ يُنادي بِأعلىٰ صَوتِهِ: أيُّها النّاسُ، إنَّ رَسولَ اللهِ صلى الله عليه وآله كانَ الإمامَ، ثُمَّ كانَ عَلِيُّ بنُ أبي طالِبٍ، ثُمَّ الحَسَنُ، ثُمَّ الحُسَينُ، ثُمَّ عَلِيُّ بنُ الحُسَينِ، ثُمَّ مُحَمَّدُ بنُ عَلِيٍّ عليه السلام، ثُمَّ هَه، فَيُنادي ثَلاثَ مَرّاتٍ لِمَن بَينَ يَدَيهِ، وعَن يَمينِهِ، وعَن يَسارِهِ، ومِن خَلفِهِ اثنَي عَشَرَ صَوتًا.

وقالَ عَمرٌو: فَلَمّا أتَيتُ مِنىٰ سَأَلتُ أصحابَ العَرَبِيَّةِ عَن تَفسيرِ «هَه» فَقالوا: هَه لُغَةُ بَني فُلانٍ: أنَا فَاسأَلوني. قالَ: ثُمَّ سَأَلتُ غَيرَهُم أيضًا مِن أصحابِ العَرَبِيَّةِ فَقالوا مِثلَ ذٰلِكَ.[2]

راجع:

القسم الثالث / الفصل الأوّل / أوصياء النبيّ صلى الله عليه وآله.

الكافي: ١ / ٢٨٦ باب ما نصّ الله عزّ وجلّ ورسوله على الأئمّة عليهم السلام.

الفقيه: ٤ / ١٧٤ باب الوصيّة من لدن آدم عليه السلام.

كمال الدين: ١ / ٢٥٠ ـ ٢٨٥ أبواب النصوص على القائم وأنّه الثاني عشر من الأئمّة عليهم السلام.

الغيبة للنعمانيّ: ٥٧ باب ٤ ما روي في أنّ الأئمة اثنا عشر إمامًا.

إحقاق الحقّ: ٤ / ٨٣ و ١٣ / ٤٩.

---

١. كمال الدين: ٢٥٣ / ٣، المناقب لابن شهرآشوب: ١ / ٢٨٢، تأويل الآيات الظاهرة: ١٤١.

٢. الكافي: ٤ / ٤٦٦ / ١٠.

Résumé concernant les Hadiths de la Première Partie

Les Hadiths stipulant ce que signifie l'expression « Ahlul Beyt » dans le Verset de la Purification se divisent en 5 catégories :

Première catégorie :

Il s'agit des Hadiths cités en considération de la Révélation du Verset de la Purification ; ces Hadiths, de façon distincte et claire, portent à la connaissance du Groupe très Particulier composé de Proches de Sa Sainteté le Messager de الله-Dieu (pslf) comme Ali (s), Fatima (s), Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s) en tant que Membres désignés des « Ahlul Beyt », à l'exclusion de tous les autres proches du Messager de الله-Dieu (pslf).

Les traditionalistes des Ahl Sunna-أهل سنّة-Les Gens de la Sunna ont rapporté les Hadiths rattachés à cette première catégorie à partir de quatre proches de Sa Sainteté le Messager de الله-Dieu (pslf) : Ali Ibn Abi Tâleb (s), Al-Hassan Ibn Ali (s), Al-Hossein Ibn Ali (s) et Ali Ibn Al-Hossein (s), puis de deux épouses du Messager de الله-Dieu (pslf) : Umm Salama et Aïcha et de 7 Compagnons : Abu Sa'ïd Al-Khudri, Bara Ibn 'Azib, Jabir Ibn Abd Allah Ansari, Zinat fille de Abu Salama, Sa'd Ibn Abi Waqqas, Subayh serviteur de Umm Salama et Abd Allah Ibn Ja'far.

Quant aux traditionalistes Partisans des Ahlul Beyt (pse)-أهل البيت, ils ont rapporté les Hadiths liés à cette première catégorie à partir de sept Membres des Ahlu Beyti Rassoul Allah (pse) : Imam Ali (s), Imam Al-Hassan Ibn Ali (s), Imam Al-Hossein Ibn Ali (s), Imam Ali Ibn Al-Hossein (s), Imam Mohammed Al-Bâqer Ibn Ali (s), Imam Ja'far As-Sâdeq Ibn Mohammed (s), puis de deux des épouses du Messager de الله-Dieu (pslf) : Umm Salama et Aïcha et de 2 Compagnons : Jabir Ibn Abd Allah Ansari et Sa'd Ibn Abi Waqqas.

Seconde catégorie :

Ici, il s'agit des Hadiths rapportés selon l'interprétation savante du Verset de la Purification par Sa Sainteté le Messager de الله-Dieu (pslf) ; Hadiths stipulant que dès la Révélation du Verset de la Purification, le Messager de الله-Dieu (pslf) prit l'habitude de se rendre chaque matin à l'heure de la Prière devant la Porte de la Demeure d'Ali (s) et de Fatima (s) et d'y réciter le Verset de la Purification après les avoir salués et invités à la Prière. D'Éminents traditionalistes des différentes Écoles ont rapporté les Hadiths de cette seconde catégorie à partir de Compagnons connus et des Ahlu Beyti Rassoul Allah (pse).

Troisième catégorie :

Dans cette troisième catégorie il s'agit de Hadiths apportant des preuves en faveur des Ahlul Beyt (pse), en accord avec ce qui a été dit pour les première et seconde catégories mais sans faire référence au Verset de la Purification. Le nombre de Hadiths consignés dans cette troisième catégorie est bien plus élevé que celui des première et seconde catégories.

Quatrième catégorie :

Cette catégorie présente certains Hadiths qui font valoir les Vertus et Droits des Ahlul Beyt (pse) mais sans en apporter la preuve ; et d'autres Hadiths qui se dispensent de faire valoir l'expression « Ahlul Beyt » mais qui présentent les mêmes Vertus et Droits en tant que preuves les concernant.

En exemple ce que déclara Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Toute personne qui fera preuve d'Affection envers nous, les Ahlul Beyt (pse), sera ressuscitée en notre compagnie et nous la guiderons jusqu'au Paradis où elle demeurera en notre compagnie ».

Selon un autre Hadith, Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ayant à ses côtés Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s), déclara : « Toute personne qui fera preuve d'Affection envers moi, envers ces deux et leurs parents, sera placée sur le même rang que le mien au Jour de la Résurrection ». De même, selon d'autres Hadiths, le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) déclara : « Je prends ﷲ-Dieu à Témoin pour vous exhorter à faire preuve de respect envers les Droits des Ahlul Beyt ».

La totalité des Hadiths de cette catégorie dépasse celle des trois catégories précédentes ; ils seront abondamment présentés aux lecteurs dans les différentes parties composant ce livre.

Cinquième catégorie :

Enfin, ici, nous sommes avec les Hadiths témoignant que les Descendants de l'Imam Al-Hossein (s) jusqu'à l'Imam Al-Mahdi, que ﷲ-Dieu en hâte pour nous la Joie, ont tous partie liée avec le Hadith Al-Kiça et qu'ils sont tous concernés par le Verset de la Purification ; de plus, les Hadiths de cette cinquième catégorie sont identiques à ceux cités dans les Chapitres 5 et 6 de la Première Partie de ce livre, identiques aussi à la plupart des Hadiths cités dans les autres Parties.

*

* *

Deuxième Partie

Connaître les Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

CHAPITRE 1

Richesse attachée à la Connaissance des Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

46.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Celui auquel ﷲ-Dieu a donné la faveur de connaître et de faire preuve d'Affection envers Mes Ahlul Beyt, il a été doté de l'entière bienveillance ». Amali Al-Sadouq, 383/9 ; Bicharat Al-Mustafa, 176.

47.

De l'Imam Al-Bâqer (s) : « Ceux qui ont pu connaître ﷲ-Dieu et leur Imam issu de Nos Ahlul Beyt, ont eu la parfaitement connaissance de ﷲ-Dieu, Le Très Haut, et L'ont adoré convenablement ». Al-Kafi, 1/181/4 ; Ilal Al-Charaï, 9/1.

48.

Il a été rapporté la réponse de l'Imam Mohammed Al-Bâqer (s) donnée à Zurarah (s) qui posa à l'Imam (s) la question suivante : « Je te demande humblement de bien vouloir me certifier que la reconnaissance des Imams de votre Demeure est une obligation pour tous ? » - L'Imam (s) : « En vérité, ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL, mandata Mohammed (pslf) en tant que Son Messager et Sa Preuve pour toutes Ses Créatures sur Terre ; donc, tous ceux qui croient en ﷲ-Dieu et en Mohammed (pslf), le Messager de ﷲ-Dieu (pslf), qui le suivent et lui donnent leur plein assentiment, sont dans l'obligation de reconnaître l'Imam issu de notre Demeure ». Al-Kafi, 1/180/3.

49.

Il a été rapporté de Salim le commentaire du Cinquième Imam du Temps, Mohammed Al-Bâqer (s), concernant le Verset suivant : « Nous avons ensuite donné le Livre en héritage à ceux de Nos Serviteurs que Nous avons choisis : il en est parmi eux qui se font tort à eux-mêmes ; il en est parmi eux qui se tiennent sur une voie moyenne ; il en est parmi eux qui, avec la Permission de ﷲ-Dieu, devancent les autres par leurs bonnes actions : voilà une grande grâce ! ». (Coran 35/32)

الفَصلُ الأوَّلُ

قيمَةُ مَعرِفَتِهِم

٤٦ . رسول الله ﷺ : مَن مَنَّ اللهُ عَلَيهِ بِمَعرِفَةِ أهلِ بَيتي وَوَلايَتِهِم فَقَد جَمَعَ اللهُ لَهُ الخَيرَ كُلَّهُ .[١]

٤٧ . الإمام الباقر ؑ : إنَّما يَعرِفُ اللهَ ﷻ ويَعبُدُهُ مَن عَرَفَ اللهَ وعَرَفَ إمامَهُ مِنّا أهلَ البَيتِ .[٢]

٤٨ . زُرارَةُ : قُلتُ لِأَبي جَعفَرٍ ؑ : أخبِرني عَن مَعرِفَةِ الإمامِ مِنكُم واجِبَةٌ عَلىٰ جَميعِ الخَلقِ ؟ فَقالَ : إنَّ اللهَ ﷻ بَعَثَ مُحَمَّداً ﷺ إلَى النّاسِ أجمَعينَ رَسولاً وحُجَّةً لِلهِ عَلىٰ جَميعِ خَلقِهِ في أرضِهِ ، فَمَن آمَنَ بِاللهِ وبِمُحَمَّدٍ رَسولِ اللهِ وَاتَّبَعَهُ وصَدَّقَهُ فَإنَّ مَعرِفَةَ الإمامِ مِنّا واجِبَةٌ عَلَيهِ .[٣]

٤٩ . سالِمٌ : سَأَلتُ أبا جَعفَرٍ ؑ عَن قَولِ اللهِ ﷻ : ﴿ثُمَّ أورَثنَا الكِتابَ الَّذينَ اصطَفَينا مِن عِبادِنا فَمِنهُم ظالِمٌ لِنَفسِهِ ومِنهُم مُقتَصِدٌ ومِنهُم سابِقٌ بِالخَيراتِ بِإذنِ

---

١. أمالي الصدوق : ٣٨٣ / ٩ ، بشارة المصطفى : ١٧٦ .

٢. الكافي : ١ / ١٨١ / ٤ ، علل الشرائع : ٩ / ١ .

٣. الكافي : ١ / ١٨٠ / ٣ .

L'Imam (s) : « Celui qui devance les autres par ses bonnes actions, est l'Imam ; celui qui se tient sur une voie moyenne est celui qui connaît l'Imam, et celui qui se fait tort à lui-même est celui qui méconnaît l'Imam ». Al-Kafi, 1/214/1.

50.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Nous sommes ceux envers lesquels ﷲ-Dieu a rendu obligatoire l'Obéissance ; de plus, il est d'obligation pour chacun de nous connaître, aucune excuse ne peut être avancée par ceux qui nous ignorent... Et, pour celui qui ne nous a pas connus ni reniés, il demeurera égaré jusqu'à ce qu'il revienne à la Guidance que ﷲ-Dieu a décrétée, elle est obligatoire, s'il vient à décéder dans son égarement, ﷲ-Dieu fera de lui ce qu'IL voudra ». Al-Kafi, 1/187/11.

51.

L'Imam Al-Ridha (s) déclare dans la Ziyarat rendue à tous les Saints Imams (pse) : « Salutations aux Stations de la Science divine... Toute personne qui les a connues, a connu ﷲ-Dieu ; toute personne qui ne les a pas connues, n'a pas connu ﷲ-Dieu ». Al-Kafi, 4/578/2 ; Kamil Al-Ziyarat, 315.

*

* *

اللهِ﴾[1] قالَ: السّابِقُ بِالخَيراتِ الإمامُ، وَالمُـقتَصِدُ العـارِفُ لِـلإمامِ، وَالظّـالِمُ لِنَفسِهِ الَّذي لا يَعرِفُ الإمامَ.[2]

٥٠. الإمام الصادق عليه السلام: نَحنُ الَّذينَ فَرَضَ اللهُ طاعَتَنا، لا يَسَعُ النّاسَ إلّا مَعرِفَتُنا، ولا يُعذَرُ النّاسُ بِجَهالَتِنا... ومَن لَم يَعرِفنا ولم يُنكِرنا كانَ ضالّاً حَتّىٰ يَرجِعَ إلَى الهُدَى الَّذِي افتَرَضَ اللهُ عَلَيهِ مِن طاعَتِنَا الواجِبَةِ، فَإِن يَمُت عَلىٰ ضَلالَتِهِ يَفعَلُ اللهُ بِهِ ما يَشاءُ.[3]

٥١. الإمام الرضا عليه السلام ـ في زِيارَةِ قُبورِ الأَئِمَّةِ عليهم السلام ـ: السَّلامُ عَلىٰ مَحالِّ مَعرِفَةِ اللهِ... مَن عَرَفَهُم فَقَد عَرَفَ اللهَ، ومَن جَهِلَهُم فَقَد جَهِلَ اللهَ.[4]

---

١. فاطر: ٣٢.

٢. الكافي: ١ / ٢١٤ / ١.

٣. الكافي: ١ / ١٨٧ / ١١.

٤. الكافي: ٤ / ٥٧٨ / ٢، كامل الزيارات: ٣١٥

CHAPITRE 2

Le Statut des Gens de la Demeure
Que la Paix soit avec eux

1/2

Le Rôle des Gens de la Demeure est identique à celui de l'Arche de Noé
Que la Paix soit avec eux

52.

Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) déclara : « Mes Ahlul Beyt (pse) parmi vous sont semblables au rôle de l'Arche de Noé : toute personne qui monta à bord fut sauvée et celle qui s'y refusa, fut jetée au Feu ». Ouyoun Akhbar Al-Ridha (s), 2/27/10 ; Sahifat Al-Imam Al-Ridha (s), 57/76.

53.

De Hanash Al-Kinani : « Alors qu'il était auprès de la Porte de la Ka'ba, j'ai entendu Abu Dharr (s) dire : « J'ai entendu le Prophète (pslf) déclarer ceci : « Prenez garde ! Le rôle de Mes Ahlul Beyt parmi vous est identique à celui de l'Arche de Noé parmi les siens ; toute personne qui monta à bord fut sauvée et toute personne qui fut laissée derrière, fut noyée ». Al-Mustadrak selon les Deux Sahihs, 3/163/4720 ; Tarikh Baghdad, 12/91.

54.

De l'Imam Ali (s) : « Ô Kumeil ! Un jour du Mois de Ramadhan, après avoir accompli la Prière du soir, Sa Sainteté le Messager (pslf), debout auprès du Minbar, entouré de Muhadjiroun et d'Ançars, déclara : « Ali (s) et mes petits-enfants de sa progéniture immaculée sont de moi et je suis d'eux ; ils sont les purs immédiatement après leur mère ; leur rôle est semblable à celui de l'Arche de Noé, toute personne qui monta à bord fut sauvée, toute personne qui s'y refusa, fut anéantie ; tous ceux qui furent sauvés, habiteront

الفَصْلُ الثَّاني

مَكانَتُهُم

١ / ٢

مَثَلُهُم مَثَلُ سَفينَةِ نوحٍ

٥٢ . رسول الله ﷺ : مَثَلُ أهلِ بَيتي فيكُم كَمَثَلِ سَفينةِ نوحٍ مَن رَكِبَها نَجا، ومَن تَخَلَّفَ عَنها زُجَّ فِي النّارِ.[١]

٥٣ . حَنَشُ الكِنانِيُّ : سَمِعتُ أبا ذَرٍّ ﷺ يَقولُ ـ وهُوَ آخِذٌ بِبابِ الكَعبَةِ ـ : مَن عَرَفَني فَأَنَا مَن عَرَفَني ، ومَن أنكَرَني فَأَنَا أبو ذَرٍّ ، سَمِعتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقولُ : ألا إنَّ مَثَلَ أهلِ بَيتي فيكُم مَثَلُ سَفينَةِ نوحٍ مِن قَومِهِ، مَن رَكِبَها نَجا، ومَن تَخَلَّفَ عَنها غَرِقَ.[٢]

٥٤ . الإمام عليّ ﷺ : يا كُمَيلُ ، قالَ رَسولُ اللهِ ﷺ لي قَولاً وَالمُهاجِرونَ وَالأَنصارُ مُتَوافِرونَ يَومًا بَعدَ العَصرِ ، يَومَ النِّصفِ مِن شَهرِ رَمَضانَ ، قائِمًا عَلىٰ قَدَمَيهِ فَوقَ مِنبَرِهِ : عَلِيٌّ وَابنايَ مِنهُ الطَّيِّبونَ مِنّي وأنَا مِنهُم ، وهُمُ الطَّيِّبونَ بَعدَ أُمِّهِم ،

---

١. عيون أخبار الرضا ﷺ : ٢ / ٢٧ / ١٠ ، صحيفة الإمام الرضا ﷺ : ٥٧ / ٧٦ .

٢. المستدرك على الصحيحين : ٣ / ١٦٣ / ٤٧٢٠ ، تاريخ بغداد : ١٢ / ٩١ .

le Paradis, tous ceux qui furent laissés à l'arrière, seront jetés en Enfer ». Bicharat Al-Mustafa, 30.

2/2

Le Rôle des Gens de la Demeure est identique à celui de la Porte de la Rémission-Bâb Al-Hittah

Que la Paix soit avec eux

55.

Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) déclara : « Mes Ahlul Beyt (pse) parmi vous sont identiques au rôle de la Porte de la Rémission-Bâb Al-Hittah des enfants d'Israël ; toute personne qui la franchira, sera pardonnée ». Al-Mou'jam Al-Awsat, 6/85/5870 ; Al-Mou'jam Al-Saghir, 2/22; Al-Sawaïq Al-Muhriqa, 152.

56.

De l'Imam Ali (s) : « Nous sommes la Porte de la Rémission-Bâb Al-Hittah, autrement dit la Porte du Salut-Bâb Al-Salam ; toute personne qui la franchira, sera pardonnée, et toute personne qui passera à côté, sera anéantie ». Al-Khiçal, 626/10 ; Tafseer Fourat Al-Kafi, 367/499 ; Ghurar Al-Hikam, 10.002.

57.

De l'Imam Ali (s) ayant déclaré : « Écoutez ! La Science d'Adam (s) et tout ce que les Prophètes – jusqu'au dernier d'entre eux – ont apporté, se trouvent dans la Descendance du Dernier des Prophètes et Messagers. Où allez-vous ainsi comme des égarés et des rebelles ? La Présence de cette Descendance parmi vous est identique à celle des Gens de la Caverne et au rôle de la Porte de la Rémission-Bâb Al-Hittah ; ils sont la Porte du Salut. ﷲ-Dieu révéla ceci : « Ô vous qui croyez ! Entrez tous dans le Salut ; ne suivez pas les traces du Shaytan-شيطان : il est votre ennemi déclaré », (Coran 2/208). Yanabi' Al-Mawadda, 1/332/4 ; Tafseer Al-Ayachi, 1/102/300.

3/2

Le Rôle des Gens de la Demeure est identique à celui de la Demeure de ﷲ-Dieu

Que la Paix soit avec eux

58.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) s'adressant à Amir Al-Mu'minin Ali Ibn Abi Tâleb (s) : « Ô Ali ! Tu es comparable à la Sainteté de la Demeure de ﷲ-Dieu, toute personne qui y pénètre est en sécurité. Donc, toute personne qui

وهُم سَفينَةٌ، مَن رَكِبَها نَجا، ومَن تَخَلَّفَ عَنها هَـوىٰ، النّـاجي فِـي الجَـنَّةِ وَالهاوي في لَظىٰ.[1]

٢ / ٢

مَثَلُهُم مَثَلُ بابِ حِطَّةٍ

٥٥ . رسول الله ﷺ: إنَّما مَثَلُ أهلِ بَيتي فيكُم مَثَلُ بابِ حِطَّةٍ في بَني إسرائيلَ، مَن دَخَلَهُ غُفِرَ لَهُ.[2]

٥٦ . الإمام عليّ ؑ: نَحنُ بابُ حِطَّةٍ وهُوَ بابُ السَّلامِ، مَن دَخَلَهُ نَجا، ومَن تَخَلَّفَ عَنهُ هَوىٰ.[3]

٥٧ . عنه ؑ: ألا إنَّ العِلمَ الَّذي هَبَطَ بِهِ آدَمُ وجَميعَ مـا فُـضِّلَت بِـهِ النَّـبِيّونَ إلىٰ خاتَمِ النَّبِيِّينَ في عِترَةِ خاتَمِ النَّبِيِّينَ، فَأَينَ يُتاهُ بِكُم وأينَ تَذهَبونَ؟ وإنَّـهُم فيكُم كَأَصحابِ الكَهفِ، ومَثَلُهُم بابُ حِطَّةٍ، وهُم بـابُ السِّـلم، فـي قَـولِهِ تَعالىٰ: ﴿يـا أَيُّـهَا الَّـذينَ آمَـنُوا ادخُـلوا فِـي السِّـلمِ كـافَّةً ولا تَـتَّبِعوا خُـطُواتِ الشَّيطانِ﴾.[4]

٣ / ٢

مَثَلُهُم مَثَلُ بَيتِ اللهِ

٥٨ . رسول الله ﷺ ـ لِعَلِيِّ بنِ أبي طالِبٍ ؑ ـ: مَثَلُكُم يا عَلِيُّ مَثَلُ بَيتِ اللهِ الحَرامِ،

---

١. بشارة المصطفى: ٣٠.

٢. المعجم الأوسط: ٦ / ٨٥ / ٥٨٧٠، المعجم الصغير: ٢ / ٢٢، الصواعق المحرقة: ١٥٢.

٣. الخصال: ٦٢٦ / ١٠، تفسير فرات الكوفيّ: ٣٦٧ / ٤٩٩، غرر الحكم: ١٠٠٠٢.

٤. ينابيع المودّة: ١ / ٣٣٢ / ٤، تفسير العيّاشيّ: ١/١٠٢/٣٠٠.

fait preuve d'affection envers toi et qui te suit, s'assure son exemption du châtiment du Feu ; mais, toute personne qui fait preuve d'hostilité à ton égard, sera jetée dans le Feu. Ô Ali : « Il incombe aux Hommes, à celui qui en possède les moyens, d'aller, pour ﷲ-Dieu, en Pèlerinage à la Maison », (Coran 3/97), ceux qui ne pourront pas l'accomplir auront une excuse ; un manque de moyens est une excuse pour celui qui n'en a pas ; la maladie est une excuse pour celui qu'elle atteint. Mais, ﷲ-Dieu n'accordera jamais Son Pardon ni au riche, ni au pauvre, ni au malade, ni au bien portant, ni à l'aveugle et ni à celui qui voit pour leur négligence dans leur plein assentiment qu'ils te doivent et dans leur preuve d'affection qui t'est due ». Khaçaïs Al-Aïma (s), 77.

4/2

Le Rôle des Gens de la Demeure est identique à celui des Étoiles

Que la Paix soit avec eux

59.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Eux [Mes Ahlul Beyt (pse)], parmi ma Ummah, détiennent le même rôle qu'ont les étoiles dans le Ciel, lorsque une disparaît, une autre apparaît ; ils sont les Guides qui dirigent et les Guidés ; ils ne font preuve d'aucune haine envers celui qui les renie ou qui ne leur porte pas secours, mais ﷲ-Dieu châtiera ceux qui font preuve d'hostilité envers eux et qui refusent de leur porter secours ; ils sont les Preuves et l'Autorité de ﷲ-Dieu sur Terre ainsi que Ses Témoins pour Ses Créatures ; toute personne qui suit leur Commandement, suit le Commandement de ﷲ-Dieu ; toute personne qui leur désobéit, désobéit à ﷲ-Dieu ; ils sont avec le Coran et le Coran est avec eux, jamais ils ne se sépareront du Coran et jamais le Coran ne sera séparé d'eux jusqu'au Jour de leur Rencontre avec moi au Bassin Paradisiaque ; le Premier Imam est mon Frère Ali (s), il est au-dessus des autres, puis vient mon fils Al-Hassan (s), après celui-ci, vient mon fils Al-Hossein (s) qui sera suivi par neuf autres de sa descendance ». Al-Ghayba de Al-Nou'mani, 84/12 ; Kitab Soulaym Ben Qaïs, 2/686/14; Al-Fadhaïl de Chadhan Ben Jibraël, 114.

60.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « En dehors de nous, aucun Savant meurt en laissant derrière lui son Successeur, ce qui explique que lorsqu'un Savant d'entre nous vient à mourir, un autre apparaît pour s'emparer de sa Charge ; en ce domaine, nous sommes semblables aux étoiles ». Jama' Al-Hadith de Al-Qommi, 249 ; Nahj Al-Balagha, Sermon 100.

مَن دَخَلَهُ كانَ آمِناً، فَمَن أحَبَّكُم ووالاكُم كانَ آمِنًا مِن عَذابِ النّـارِ، ومَـن أبغَضَكُم أُلقِيَ فِي النّارِ. يا عَلِيُّ ﴿ولِلّهِ عَلَى النّاسِ حِجُّ البَيتِ مَنِ استَطاعَ إلَيهِ سَبيلاً﴾[1] ومَن كانَ لَهُ عُذرٌ فَلَهُ عُذرُهُ، ومَن كانَ فَقيرًا فَلَهُ عُذرُهُ، ومَـن كـانَ مَريضًا فَلَهُ عُذرُهُ، وإنَّ اللهَ لا يَعذِرُ غَنِيًّا ولا فَقيرًا، ولا مَريضًا ولا صَـحيحًا، ولا أعمىٰ ولا بَصيرًا في تَفريطِهِ في مُوالاتِكُم ومَحَبَّتِكُم.[2]

٢ / ٤

مَثَلُهُم مَثَلُ النُّجومِ

٥٩. رسول الله ﷺ: مَثَلُهُم [أهلِ بَيتي] في أُمَّتي كَمَثَلِ نُجومِ السَّماءِ، كُلَّما غابَ نَجمٌ طَلَعَ نَجمٌ، إنَّهُم أئِمَّةٌ هُداةٌ مَهدِيّونَ، لا يَضُرُّهُم كَيدُ مَن كادَهُم، ولا خِـذلانُ مَن خَذَلَهُم، بَل يَضُرُّ اللهُ بِذٰلِكَ مَن كادَهُم وخَذَلَهُم، هُم حُجَجُ اللهِ في أرضِهِ، وشُهَداؤُهُ عَلىٰ خَلقِهِ، مَن أطاعَهُم أطاعَ اللهَ، ومَن عَصاهُم عَصَى اللهَ. هُم مَعَ القُرآنِ وَالقُرآنُ مَعَهُم، لا يُفارِقُهُم ولا يُفارِقونَهُ حَتّىٰ يَرِدوا عَـلَيَّ حَـوضي. وأوَّلُ الأَئِمَّةِ أخي عَلِيٌّ خَيرُهُم، ثُمَّ ابني حَسَنٌ، ثُمَّ ابني حُسَينٌ، ثُمَّ تِسعَةٌ مِن وُلدِ الحُسَينِ.[3]

٦٠. الإمام الصادق عليه السلام: لَيسَ مِن عالِمٍ يَموتُ ويَترُكُ خَلَفًا إلّا نَحنُ، كُلَّما ذَهَبَ مِنّا عالِمٌ طَلَعَ مَكانَهُ عالِمٌ، نَحنُ النُّجومُ فِي السَّماءِ.[4]

---

١. آل عمران: ٩٧.

٢. خصائص الأئمّة عليهم السلام: ٧٧.

٣. الغيبة للنعمانيّ: ٨٤ / ١٢، كتاب سُليم بن قيس: ٢ / ٦٨٦ / ١٤، الفضائل لشاذان بن جبرئيل: ١١٤.

٤. جامع الأحاديث للقمّيّ: ٢٤٩، نهج البلاغة: الخطبة ١٠٠.

5/2

Le Rôle des Gens de la Demeure est semblable à celui des yeux

Que la Paix soit avec eux

61.

Du Messager de الله-Dieu (pslf) : « Donnez à Mes Ahlul Beyt l'importance de la tête pour le corps et des deux yeux pour le corps car, le corps ne trouvera jamais la Voie sans la tête et la tête ne pourra jamais être guidée sans l'aide des deux yeux ». Amali Al-Toussi, 482/1053 ; Kachf Al-Ghoumma, 2/35.

*

* *

٢ / ٥

مَثَلُهُم مَثَلُ العَينَينِ

٦١ . رسول الله ﷺ : اِجعَلوا أهلَ بَيتي مِنكُم مَكانَ الرَّأسِ مِنَ الجَسَدِ ومَكانَ العَينَينِ مِنَ الرَّأسِ ، فَإِنَّ الجَسَدَ لا يَهتَدي إلّا بِالرَّأسِ ولا يَهتَدِي الرَّأسُ إلّا بِالعَينَينِ .[١]

---

١ . أمالي الطوسيّ : ٤٨٢ / ١٠٥٣ ، كشف الغمّة : ٢ / ٣٥ .

CHAPITRE 3

Le Désagrément de ne pas connaître les Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

62.

De Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Toute personne venant à décéder sans avoir connu son Imam, décède de la mort de celui décédé à l'âge préislamique de la Jahiliyyah ». Musnad Ibn Hanbal, 6/22/16876 ; Al-Mou'ajam Al-Kabir, 19/388/910 ; Al-Malahim wa Al-Fitan, 153.

63.

De Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Toute personne qui meurt sans lui [l'Imam de son Temps (s)] avoir prêté Serment d'Allégeance, est morte de la mort de l'Ignorance de l'âge préislamique ». Sahih Muslim, 3/1478/1851 ; Al-Sunan Al-Koubra, 8/270/16612.

64.

De 'Isa Ibn Sarri : « J'ai demandé à l'Imam As-Sâdeq (s) ceci : Informe-moi au sujet des piliers de l'Islam qui, si je m'y attache, mes œuvres seront pures et l'Ignorance ne pourra m'atteindre. – La réponse de l'Imam (s) fut : Témoigne de ceci : لا إله إلاّ الله - محمد رسول الله - il n'y a de ﷲ-Dieu que ﷲ-Dieu, Mohammed est le Messager de ﷲ-Dieu, témoigne de tout ce que ﷲ-Dieu fit descendre sur lui, témoigne qu'il existe bien une part pour la Zakat dans tes richesses, témoigne de ta reconnaissance de la Walyat de la Famille de Mohammed (pslf) qui te fut ordonnée par ﷲ-Dieu, Le Tout-Puissant.

De plus, le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) déclara ceci : « Toute personne venant à décéder sans avoir connu son Imam, décède de la mort de celui décédé à l'âge préislamique de la Jahiliyyah ». En outre, ﷲ-Dieu révéla ceci : « Ô vous qui croyez ! Obéissez à ﷲ-Dieu ! Obéissez au Prophète et à ceux qui détiennent l'Autorité ». (Coran 4/59)

الفَصْلُ الثَّالِثُ

التَّحذيرُ مِن عَدَمِ مَعرِفَتِهِم

٦٢ . رسول الله ﷺ : مَن ماتَ بِغَيرِ إمامٍ ماتَ ميتَةً جاهِلِيَّةً .[١]

٦٣ . عنه ﷺ : مَن ماتَ ولَيسَ في عُنُقِهِ بَيعَةٌ ماتَ ميتَةً جاهِلِيَّةً .[٢]

٦٤ . عيسَى بنُ السَّرِيِّ : قُلتُ لِأَبي عَبدِالله ﷺ : حَدِّثني عَمّا بُنِيَت عَلَيهِ دَعائِمُ الإِسلامِ ، إذا أنَا أخَذتُ بِها زَكا عَمَلي ، ولَم يَضُرَّني جَهلُ ما جَهِلتُ بَعدَهُ ، فَقالَ : شَهادَةُ أن لا إلهَ إلَّا اللهُ ، وأنَّ مُحَمَّدًا رَسولُ اللهِ ﷺ ، وَالإِقرارُ بِما جاءَ بِهِ مِن عِندِ اللهِ ، وحَقٌّ فِي الأَموالِ مِنَ الزَّكاةِ ، وَالوَلايَةُ الَّتي أمَرَ اللهُ ﷻ بِها وَلايَةُ آلِ مُحَمَّدٍ ﷺ ، فَإِنَّ رَسولَ اللهِ ﷺ قالَ : مَن ماتَ ولا يَعرِفُ إمامَهُ ماتَ ميتَةً جاهِلِيَّةً ، قالَ اللهُ ﷻ : ﴿أطيعُوا اللهَ وأطيعُوا الرَّسولَ وأُولِي الأَمرِ مِنكُم﴾[٣] فَكانَ عَلِيٌّ ﷺ ، ثُمَّ صارَ مِن بَعدِهِ حَسَنٌ ، ثُمَّ مِن بَعدِهِ حُسَينٌ ، ثُمَّ مِن بَعدِهِ عَلِيُّ بنُ الحُسَينِ ، ثُمَّ مِن بَعدِهِ مُحَمَّدُ بنُ عَلِيٍّ ، ثُمَّ هٰكَذا يَكونُ الأَمرُ . إنَّ الأَرضَ

---

١. مسند ابن حنبل : ٦ / ٢٢ / ١٦٨٧٦ ، المعجم الكبير : ١٩ / ٣٨٨ / ٩١٠ ، الملاحم والفتن : ١٥٣ .

٢. صحيح مسلم : ٣ / ١٤٧٨ / ١٨٥١ ، السنن الكبرى : ٨ / ٢٧٠ / ١٦٦١٢ .

٣. النساء : ٥٩ .

En conclusion, Ali (s) est l'Imam, après lui vient l'Imam Al-Hassan (s), ensuite l'Imam Al-Hossein (s), auquel succéderont à tour de rôle ses descendants Ali Ibn Al-Hossein (s), Mohammed Ibn Ali (s) et ainsi de suite [jusqu'au Douzième (s)]. L'Ordre sur Terre ne sera maintenu que par l'Existence d'un Imam et toute personne venant à décéder sans avoir connu son Imam, décèdera de la mort de celui décédé à l'âge préislamique de la Jahiliyyah ». Al-Kafi, 2/21/9 ; Tafseer Al-Ayyashi, 1/152/175.

65.

De l'Imam Al-Bâqer (s) : « Parmi cette Ummah, toute personne qui vient à mourir sans avoir connu l'Imam Juste désigné par الله-Dieu, Exalté soit-Il et Le Très Haut, est morte dans le statut de l'Incrédulité-Kufr, de la Non-croyance et de l'Hypocrisie ». Al-Kafi, 1/375/2.

66.

De l'Imam Al-Ridha (s) : « Toute personne qui vient à mourir et qui ne les [Ahlul Beyt (pse)] connaît pas, est décédée dans la Jahiliyya de l'âge préislamique ». Ouyoun Akhbar Al-Ridha (s), 2/122/1.

Reportez-vous aux ouvrages suivants : - Al-Kafi, volume 1/376 ; 5/371 ; 2/378 ; 1/397 ; 8/146.123 ; - Al-Mahasin, volume 1/251 ; - Al-Bihar, volume 23/76.

*

* *

Étude concernant les Hadiths de la Mise en Garde

Les Hadiths stipulant que mourir en état de méconnaissance de son Imam du Temps, c'est mourir comme à l'Âge de la Jahiliyya sont reconnus authentiques par tous les Musulmans. De plus, personne ne peut s'opposer à la vérité de cette mise en garde faite par Sa Sainteté le Messager (pslf). Néanmoins, il existe une différence d'analyse du sens de cette exhortation ; en outre, les Hadiths en question sont devenus tellement populaires et leur authenticité tellement prouvée que les dirigeants-despotes ne pouvant pas les contourner, se sont efforcés de les faire oublier ou tout simplement de les falsifier.

Allamah Amini a, de son côté, cité ces Hadiths à partir de sources et documents des Ahl Sunna-أهل سنّة-Les Gens de la Sunna : « C'est un fait établi, les Hadiths authentiques des Ahl Sunna-أهل سنّة-Les Gens de la Sunna et les récits qui les accompagnent sont des certitudes que l'on ne peut pas rejeter ni nier ; l'Islam de chacun ne peut être complet sans en accepter tous ses Principes et Exhortations. Personne ne peut s'opposer à cela, ni personne n'en a douté : les conséquences sont désastreuses pour tous ceux qui meurent

لا تَصلُحُ إلّا بِإمامٍ، ومَن ماتَ لا يَعرِفُ إمامَهُ ماتَ ميتَةً جاهِلِيَّةً.[1]

٦٥ . الإمام الباقر ﷺ: مَن أصبَحَ مِن هٰذِهِ الأُمَّةِ لا إمامَ لَهُ مِنَ اللهِ جَلَّ وعَزَّ ظاهِرًا عادِلاً أصبَحَ ضالّاً تائِهًا، وإن ماتَ عَلىٰ هٰذِهِ الحالِ ماتَ ميتَةَ كُفرٍ ونِفاقٍ.[2]

٦٦ . الإمام الرضا ﷺ: مَن ماتَ ولَم يَعرِفهُم [أي الأَئِمَّةَ مِن أهلِ البَيتِ ﷺ] ماتَ ميتَةً جاهِلِيَّةً.[3]

راجع:

الكافي: ١/٣٧٦ باب من مات وليس له إمام من أئمّة الهدى و ٥/٣٧١ و ٣٧٨ / ٢ و ١/٣٩٧، و ٨/١٤٦/ ١٢٣.

المحاسن: ١ / ٢٥١ باب ٢٢ من لا يعرف إمامه.

البحار: ٢٣ / ٧٦ باب ٤ وجوب معرفة الإمام والقسم الخامس / مذهب أهل البيت ﷺ / الفصل الأوّل.

---

١. الكافي: ٢ / ٢١ / ٩، تفسير العيّاشيّ: ١ / ٢٥٢ / ١٧٥ .

٢. الكافي: ١ / ٣٧٥ / ٢ .

٣. عيون أخبار الرضا ﷺ: ٢ / ١٢٢ / ١ .

sans avoir connu leur Imam, ils ne doivent pas davantage escompter obtenir leur Salut et Délivrance. La mort de l'Âge de l'Ignorance est la pire des morts car elle est la mort marquée du sceau de l'athéisme et de la non-croyance ». Pour établir une juste interprétation des Hadiths exhortant à la mise en garde, il faut avoir compris le sens de l'expression « Âge de la Jahiliyyah ».

Selon la Pensée du Saint Coran et de la Science du Hadith, l'Ère de la Prophétie de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ouvre à l'Âge de la Connaissance et, avant cet Âge nouveau, régnait l'Âge de l'Ignorance / Jahiliyyah. Autrement dit, avant la Mission Divine de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf), les personnes ne connaissaient aucune Voie particulière leur permettant de prendre conscience des Réalités de l'Existence-ci ; cette situation dramatique était due aux falsifications et nouveautés apportées aux Révélations antérieures ; falsifications et nouveautés qui avaient envahi la plupart des sociétés humaines sous le couvert de la caution morale de La Religion ; cette dernière avait été manipulée afin d'y faire entrer des superstitions et constructions de l'utopie.

A vrai dire, ces corruptions et déviations apportées à La Religion servaient d'outils entre les mains des pouvoirs dont la pensée politique était celle de s'emparer des richesses et dominer les peuples par tous les moyens. C'est là une réalité confirmée dans les pages de l'Histoire de l'Âge préislamique de l'Ignorance. La Mission Divine de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) fut donc le début de l'Âge de la Connaissance et, son principal objet, continue d'être celui d'éradiquer tout type de superstition, d'aberration et d'instaurer la Vérité parmi les peuples.

Le regard porté par Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) sur les Créatures était identique à celui d'un Père envers sa progéniture et dont le premier soucis est sa formation et éducation. Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) avait coutume de déclarer : « Je suis pour vous comme un Père dont le soucis est de vous éduquer ». Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) propagea sa Prophétie en tant qu'Idéal rationnel et savant ; Idéal qui, analysé selon des critères scientifiques, ne peut apparaître autrement que rattaché à l'Origine au sujet de laquelle a été révélé le Verset : « Ceux qui ont reçu la Science voient que ce qui est descendu sur toi, de la part de ton Seigneur, est la Vérité ». (Coran 34/6)

De plus, Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) fit tout son possible pour décourager les personnes de suivre ce que la Connaissance déconseille et leur récitait le Verset : « Ne poursuis pas ce dont tu n'as aucune connaissance ». (Coran 17/36)

En considération de ce qui a été dit auparavant, il apparaît clairement que l'objectif des Hadiths postulant en faveur de la nécessité de connaître l'Imam de chaque Temps s'imposent au-dessus des options individuelles et ne se limitent pas au simple fait qu'un Musulman n'ayant pas connu l'Imam de son Temps n'est pas reconnu comme étant un Musulman parfaitement avisé et que son Islam soit incomplet et proche de la non-croyance.

En effet, l'Objectif majeur entendu dans les Hadiths de la Connaissance de l'Imam de chaque Temps est : « L'Âge de la Connaissance ayant débuté avec l'entrée dans l'Ère de la Mission Divine de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf), il ne peut se perpétuer pour chacun et pour tous à la seule condition de reconnaître l'Imam de chaque Temps et de s'en remettre totalement à lui seul. Pour faire court, disons que l'Imamat est Protection et Assurance de la Continuité de l'Âge de la Connaissance, autrement dit de la Continuité de l'Islam authentique sans laquelle la Communauté islamique serait frappée d'un incontournable retour à l'Âge préislamique de la Jahiliyyah. A noter également que ces Hadiths furent inspirés en considération de la prédiction futuriste du Verset : « Mohammed n'est qu'un Prophète ; des Prophètes ont vécu avant lui. Retourneriez-vous sur vos pas, s'il mourait, ou s'il était tué ? ». (Coran 3/144)

A propos de la nécessité de connaître son Imam du Temps, Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) déclara : « Comment accepter de la part de la Communauté islamique son retour à l'Âge préislamique de la Jahiliyyah ». Ces quelques lignes du Hadith ci-dessus expriment clairement qu'en éliminant l'Objectif de l'Imamat et de son Autorité, on s'assure l'avènement des prédictions prophétiques de retour à l'Âge préislamique de l'Ignorance.

Comment reconnaître l'Imam en titre ?

Une analyse judicieuse du contenu de ces Hadiths et particulièrement en tenant compte de ce qui a été dit auparavant, nous portera invariablement à nous poser les questions suivantes : « Quel Imam appartenant à l'Imamat est-il garant de la Continuité de l'Islam authentique ? Quel Imam n'appartenant pas à l'Imamat doit-il être renié en tant que menace réelle pour la Communauté islamique d'un retour à l'Âge préislamique de la Jahiliyyah ? Peut-il être supposé que la Pensée de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ait laissé entendre que l'obéissance était due par chacun à l'Autorité en charge de la Communauté sans se préoccuper de l'éthique du dirigeant occupant cette charge bien souvent jusqu'à sa mort comme c'était le cas précisément à l'Âge préislamique de la Jahiliyyah, sans prendre garde si ce dirigeant était un despote ou, comme le stipule le Saint Coran, un dirigeant parmi les « imams qui invitent à l'Enfer ».

D'évidence, tous les dirigeants corrompus et despotes ont largement utilisé à leur seul avantage cette obligation d'obéissance à l'Autorité en place, cette utilisation abusive leur servait à consolider par la puissance dure leur domination sur les peuples. De fait, Mouawiyya, fils d'Abou Soufyan, est connu pour être l'un des premiers rapporteurs du Hadith de l'Obéissance due à l'Autorité.

Il est vrai également que les savants et prêcheurs attachés à la court des rois interprétèrent à l'avantage de ces derniers les Paroles de Sa Sainteté le Messager de الله-Dieu (pslf), allant jusqu'à faire croire à l'imamat des dirigeants-despotes, ce fut-là un détournement manifeste des Paroles de Sa Sainteté le Messager de الله-Dieu (pslf) plutôt qu'une simple incompréhension du sens du Hadith en question.

L'attitude d'Abd Allah Ibn Omar décrite dans le commentaire de Ibn Abi Al-Hadid de Nahj Al-Balagha demeurera pour toujours significative en matière de détournement des Paroles du Messager (pslf). En effet, Abd Allah Ibn Omar refusa de prêter Serment d'Allégeance à l'Imam Ali (s) alors qu'il était lui-même l'un des rapporteurs du Hadith : « Celui qui vient à mourir sans avoir reconnu l'Imam de son Temps, meurt de la mort de l'Âge de la Jahiliyyah », pour se précipiter finalement auprès de l'agent du calife Abdul Malik Marwan pour qu'il reçoive sa prestation de Serment d'Allégeance ! Abd Allah Ibn Omar craignait de passer une nouvelle nuit sans avoir reconnu un imam !

A ce sujet, Ibn Abi Al-Hadid écrivit : « Abd Allah Ibn Omar refusa de prêter Serment d'Allégeance à Ali (s) [alors que l'Imam (s) était l'Autorité en titre] pour aller de nuit à la demeure de Hajjaj, agent d'Abdul Malik Marwan, afin qu'il reçoive sa prestation de Serment d'Allégeance, Ibn Omar craignait de passer encore une nuit sans avoir reconnu son imam. Il était convaincu du bien fondé de son acte car, lui-même avait rapporté à partir de Sa Sainteté le Messager de الله-Dieu (pslf) ses Paroles suivantes : « Toute personne décédant sans avoir reconnu un Imam, meurt de la mort de l'Âge de la Jahiliyyah ». Hajjaj lui reprocha son attitude, allant jusqu'à l'humilier en lui présentant son pied alors qu'il était allongé et demandant à Ibn Omar : « Prête Serment d'Allégeance à mon pied ! ».

En somme, toute personne refusant de reconnaître Amir Al-Mu'minin Ali (s) en tant qu'Imam et de lui prêter Serment d'Allégeance, se précipitait invariablement chez Abd Al-Malik Marwan qu'elle reconnaissait dans le rôle d'imam ; cette personne reniait une Prestation de Serment d'Allégeance seule capable de faire barrage à tout type de retour au paganisme et à l'Âge de la Jahiliyyah, pour finalement prêter de façon méprisable et de nuit, un

Serment d'Allégeance au pied de l'agent despote [Hajjaj Ibn Youçouf] d'Abd Al-Malik Marwan ! Abd Allah Ibn Omar alla jusqu'à présenter Yazid, fils de Mouawiyya, malgré tous ses crimes et combats contre l'Islam et les Membres de la Demeure du Messager (pslf), comme imam et expression vivante des Paroles de Sa Sainteté le Messager (pslf). De plus, Abd Allah Ibn Omar considéra tout type d'opposition à son égard comme un acte d'apostasie et de non-croyance.

Il a été rapporté qu'après la tragédie d'Achoura, les habitants de Médine se révoltèrent en l'an 63 de l'Hégire, révolte marquée par l'événement d'Harrah. Abd Allah Ibn Omar se rendit chez Abd Allah Ibn Muti, alors meneur de la révolte, ce dernier ordonna que le premier bénéficie d'une protection et lui fit signe de s'asseoir. Mais Ibn Omar se fit entendre en disant : « Je ne suis pas venu ici pour m'asseoir pais pour porter à ta connaissance le Hadith entendu du Messager (pslf) : « Celui qui désobéit à un Imam doit s'attendre à rencontrer ﷲ-Dieu sans pouvoir invoquer la connaissance de Sa Preuve sur Terre, et celui qui vient à mourir sans avoir prêter Serment d'Allégeance à l'Imam, meurt de la mort de l'Âge de la Jahiliyyah ».

Voyez de quelle façon malicieuse ils ont appliqué les Paroles de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) en totale contrariété avec ce que le Messager (pslf) avait prévu pour eux ! Il s'agissait bien du phénomène plein de menaces et prédit par le Messager lui-même (pslf) qui, en son temps, avait réclamé de faire preuve de méfiance dans l'application de ces Hadiths et de douzaines d'autres, allant jusqu'à rappeler sans cesse que l'Obéissance était due seulement aux Imams Justes. Mais la mise en garde formulée par le Messager (pslf) fut corrompue par l'influence des pseudo-politiciens musulmans et de leurs fondés de pouvoir. Finalement, il peut être dit que le Hadith a été utilisé contre le Hadith, et l'Islam contre l'Islam. Situation de délaissement du Rôle majeur de l'Imam pour la Communauté islamique et d'oubli des Directives prophétiques dont les conséquences dramatiques se traduisirent par un sensible affaissement de l'Âge de la Connaissance et de la Présence de l'Islam au sein de la Communauté islamique pour, ensuite, assister au rétablissement du paganisme et de l'âge de la Jahiliyyah. Pour conclure, ce qui est entendu par : « Mourir sans avoir reconnu son Imam du Temps est mourir comme à l'âge de la Jahiliyyah » est incontestablement un avertissement contre toute envie de délaissement de la preuve d'affection due aux Ahlul Beyt (pse) dont la recommandation est indéniablement exprimée pour tous dans des Hadiths comme Thaqalaïn, Ghadir, etc.

*

* *

CHAPITRE 4

Le Statut des Gens de la Demeure au Jour de la Résurrection

Que la Paix soit avec eux

67.

Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) déclara ceci: « Les premiers qui me rejoindront auprès du Bassin Paradisiaque sont Mes Ahlul Beyt ainsi que tous ceux de ma Ummah qui font fait preuve d'Affection envers moi ». Al-Sunna de Ibn Abi Açam, 748 ; Kenz Al-Oummal, 12/100/34 178.

68.

De l'Imam Ali (s) : « Sa Sainteté le Messager (pslf) m'a informé que je ferai partie des premiers qui entreront au Paradis avec Fatima (s), Al-Hassan (s), Al-Hossein (s). Alors, j'ai demandé : « Ô Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ! Qu'en sera-t-il de mes Partisans et de ceux qui font preuve d'Affection à mon égard ? » Le Messager (pslf) me répondit ceci : « Ils te suivront au Paradis ». Al-Mustadrak selon les 2 Sahihs, 3/164/4723 ; Bicharat Al-Mustafa, 46 ; Dhakhaïr Al-Ouqba, 123.

69.

Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) déclara : « Au Paradis, il existe un lieu appelé Wasilah-Moyen, alors, à chaque fois que vous implorez ﷲ-Dieu, faites-le au nom de Wasilah et de moi également ». Il fut demandé au Messager (pslf) : « Ô Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ? Quels sont ceux qui seront en ta compagnie en ce lieu ? » Le Messager (pslf) répondit : « Ali (s), Fatima (s), Hassan (s) et Hossein (s) ». Kenz, 12/103/34 195, 13/639/37 616 ; Tafseer Ibn Kathir, 2/68.

70.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Le Centre du Paradis me revient ainsi qu'à Mes Ahlul Beyt (pse) ». Ouyoun Akhbar Al-Ridha (s), 2/68/314.

71.

De Hudhayfah : « Ma mère me demanda : « Depuis combien de temps n'as-tu pas vu Sa Sainteté le Messager (pslf) ? ». Je lui ai répondu depuis un cer

الفَصْلُ الرّابِعُ

مكانَتُهم يَومَ القِيامَةِ

٦٧ . رسول الله ﷺ : أوَّلُ مَن يَرِدُ عَلَيَّ الحَوضَ أهلُ بَيتي ومَن أحَبَّني مِن أُمَّتي .[١]

٦٨ . الإمام عليّ ؑ : أخبَرَني رَسولُ اللهِ ﷺ : أنَّ أوَّلَ مَن يَدخُلُ الجَنَّةَ أنَا وفاطِمَةُ وَالحَسَنُ وَالحُسَينُ ، قُلتُ : يا رَسولَ اللهِ ، فَمُحِبّونا ؟ قالَ : مِن وَرائِكُم .[٢]

٦٩ . رسول الله ﷺ : فِي الجَنَّةِ دَرَجَةٌ تُدعَى «الوَسيلَةَ» فَإذا سَأَلتُمُ اللهَ فَسَلوا لِيَ الوَسيلَةَ ، قالوا : يا رَسولَ اللهِ ، مَن يَسكُنُ مَعَكَ فيها ؟ قالَ : عَلِيٌّ وفاطِمَةُ وَالحَسَنُ وَالحُسَينُ .[٣]

٧٠ . عنه ﷺ : وَسَطُ الجَنَّةِ لي ولِأَهلِ بَيتي .[٤]

٧١ . حُذَيفَةُ : سَأَلَتني اُمّي : مُنذُ مَتىٰ عَهدُكَ بِالنَّبِيِّ ﷺ ؟ فَقُلتُ لَها : مُنذُ كَذا وكَذا ، فَنالَت مِنّي وسَبَّتني ، فَقُلتُ لَها : دَعيني ، فَإنّي آتِي النَّبِيَّ ﷺ فَاُصَلّي مَعَهُ

---

١. السنّة لابن أبي عاصم : ٣٣٤ / ٧٤٨ ، كنزالعمّال : ١٢ / ١٠٠ / ٣٤١٧٨ .

٢. المستدرك على الصحيحين : ٣ / ١٦٤ / ٤٧٢٣ ، بشارة المصطفى : ٤٦ ، ذخائر العقبى : ١٢٣ .

٣. كنزالعمّال : ١٢ / ١٠٣ / ٣٤١٩٥ وج ١٣ / ٦٣٩ / ٣٧٦١٦ ، تفسير ابن كثير : ٢ / ٦٨ .

٤. عيون أخبار الرضا ؑ : ٢ / ٦٨ / ٣١٤ .

tain temps ; ma mère m'en fit le reproche par des paroles amères. Aussi, je lui ai dit : « Laisse-moi rendre visite à Sa Sainteté le Messager (pslf) et accomplir avec lui la Prière du soir, je ne le quitterai pas tant qu'il n'aura pas imploré le Pardon de ﷲ-Dieu pour vous et moi-même ».

Puis, Hudhayfah continua son récit ainsi : « Je me suis entretenu avec Sa Sainteté (pslf), accompli la Prière du soir derrière le Prophète qui fit également la Prière de la nuit. Puis, Sa Sainteté le Messager (pslf) s'en retourna chez-lui et, en chemin, une personne vint lui murmurer quelque chose et disparût. Ayant suivi le Messager (pslf), lorsqu'il m'entendit, il me demanda : « Qui es-tu ? ». J'ai répondu : « Hudhayfah ! ». Le Messager (pslf) : « Que me veux-tu ? ». Alors, je l'ai informé de ma requête. Ensuite, Sa Sainteté (pslf) dit : « Que ﷲ-Dieu t'accorde Son Pardon ainsi qu'à ta mère ».

Le Messager (pslf) ajouta : « As-tu remarqué la personne qui m'aborda quelques instants auparavant ? ». J'ai répondu : « Oui ». Le Messager (pslf) continua : « Cette personne était un Ange qui n'était jamais descendu sur Terre avant cette nuit, il avait demandé à ﷲ-Dieu la permission de venir jusqu'à moi pour me saluer et me communiquer la Bonne Nouvelle que Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s) sont les Princes de la Jeunesse du Paradis, que Fatima (s) est la Souveraine des Femmes du Paradis ; que ﷲ-Dieu soit satisfait d'eux tous ». Musnad Ibn Hanbal, 9/91/23 389 ; Sunan Al-Tarmidhi, 5/326/3870.

*

* *

المَغرِبَ، ثُمَّ لا أدَعُهُ حَتّىٰ يَستَغفِرَ لي ولَكِ، قالَ: فَأَتَيتُ النَّبِيَّ ﷺ فَصَلَّيتُ مَعَهُ المَغرِبَ، فَصَلَّى النَّبِيُّ ﷺ العِشاءَ، ثُمَّ انفَتَلَ فَتَبِعتُهُ فَعَرَضَ لَهُ عارِضٌ فَناجاهُ، ثُمَّ ذَهَبَ، فَأَتبَعتُهُ فَسَمِعَ صَوتي، فَقالَ: مَن هٰذا؟ فَقُلتُ: حُذَيفَةُ، قالَ: ما لَكَ؟ فَحَدَّثتُهُ بِالأَمرِ، فَقالَ: غَفَرَ اللهُ لَكَ ولِأُمِّكَ، ثُمَّ قالَ: أما رَأَيتَ العارِضَ الَّذي عَرَضَ لي قُبَيلُ؟ قُلتُ: بَلىٰ، قالَ: فَهُوَ مَلَكٌ مِنَ المَلائِكَةِ لَم يَهبِطِ الأَرضَ قَبلَ هٰذِهِ اللَّيلَةِ فَاستَأذَنَ رَبَّهُ أن يُسَلِّمَ عَلَيَّ ويُبَشِّرَني أنَّ الحَسَنَ وَالحُسَينَ سَيِّدا شَبابِ أهلِ الجَنَّةِ، وأنَّ فاطِمَةَ سَيِّدَةُ نِساءِ أهلِ الجَنَّةِ رَضِيَ اللهُ عَنهُم.[1]

---

١. مسند ابن حنبل: ٩ / ٩١ / ٢٣٣٨٩، سنن الترمذيّ: ٥ / ٣٢٦ / ٣٨٧٠.

Troisième Partie

Les Particularités des Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

CHAPITRE 1

Les Plus Importantes Particularités des Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

1/1

La Pureté

72.

De Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « ﷲ-Dieu, Majestueux, a divisé les Hommes en deux groupes, IL nous plaça au cœur du meilleur des deux ; en effet, ﷲ-Dieu fait état de « أصحابُ اليمين-Ashab Al-Yamin-Les Compagnons de la Droite » et de « أصحابُ الشمال-Ashab Al-Shimal-Les Compagnons de la Gauche »[1], je fais partie des أصحابُ اليمين-Ashab Al-Yamin-Les Compagnons de la Droite et je suis le premier d'entre eux ; puis ﷲ-Dieu divisa chaque groupe en trois et fit de moi le meilleur des trois par Ses Paroles suivantes : « فأصحاب الميمنة-Les Compagnons de la Droite » « والسابقون السابقون-Et les Premiers arrivés qui seront bien les Premiers »[2]. Je fais partie des Premiers et je suis le Premier d'entre eux. Puis, ﷲ-Dieu divisa ces groupes en tribus et me plaça au sein de la meilleure d'entre elles, ce qui explique Ses Paroles suivantes : « Nous vous avons constitués en peuples et tribus pour que vous vous connaissiez entre vous. Le plus noble d'entre vous, auprès de ﷲ-Dieu, est le plus Pieux d'entre vous. ﷲ-Dieu est Celui Qui sait et Qui est bien informé ».[3] Je suis le plus Pieux auprès de ﷲ-Dieu et le plus généreux parmi les Descendants d'Adam et je n'en tire aucun orgueil. Ensuite, ﷲ-Dieu divisa les tribus en familles et me plaça parmi la meilleure d'entre elles, c'est ce que confirment les Paroles de ﷲ-Dieu : « Ô vous les Gens de la Maison ! ﷲ-Dieu veut seulement vous exempter de la souillure et

---

[1] Coran, Sourate 56.

[2] Coran, Sourate 56.

[3] Coran, Sourate 49, Verset 13.

الفَصْلُ الأوَّلُ

أهَمُّ خَصائِصِهِم

١ / ١

الطَّهارَةُ

٧٢ . رسول الله ﷺ : إنَّ اللهَ ﷻ قَسَّمَ الخَلقَ قِسمَينِ ، فَجَعَلَني في خَيرِهِما قِسمًا ، وذٰلِكَ قَولُهُ : ﴿وأصحابُ اليَمينِ﴾ و﴿أصحابُ الشِّمالِ﴾ فَأَنا مِن أصحابِ اليَمينِ ، وأنَا خَيرُ أصحابِ اليَمينِ . ثُمَّ جَعَلَ القِسمَينِ أثلاثًا ، فَجَعَلَني في خَيرِها ثُلُثاً ، فَذٰلِكَ قَولُهُ تَعالىٰ : ﴿فَأَصحَابُ المَيمَنَةِ﴾ ﴿والسّابِقونَ السّابِقونَ﴾[1] فَأَنَا مِنَ السّابِقينَ ، أنَا خَيرُ السّابِقينَ . ثُمَّ جَعَلَ الأَثلاثَ قَبائِلَ ، فَجَعَلَني في خَيرِها قَبيلَةً ، وذٰلِكَ قَولُ اللهِ تَعالىٰ : ﴿وجَعَلناكُم شُعوباً وقَبائِلَ لِتَعارَفوا إنَّ أكرَمَكُم عِندَ اللهِ أتقاكُم إنَّ اللهَ عَليمٌ خَبيرٌ﴾[2] وأنَا أتقىٰ وُلدِ آدَمَ وأكرَمُهُم عَلَى اللهِ ولا فَخرَ . ثُمَّ جَعَلَ القَبائِلَ بُيوتًا فَجَعَلَني في خَيرِها بَيتًا ، وذٰلِكَ قَولُهُ ﷻ : ﴿إنَّما يُريدُ اللهُ لِيُذهِبَ عَنكُمُ الرِّجسَ أهلَ البَيتِ ويُطَهِّرَكُم

---

١. الواقعة : ٢٧ و ٤١ و ٨ و ١٠ .

٢. الحُجرات : ١٣ .

vous purifier totalement ».[4] Partant, nous sommes, moi et Mes Ahlul Beyt, exemptés pour toujours de toute souillure morale et physique ». Dalaïl Al-Noubouwa de Al-Bayhaqi, 1/170 ; Al-Bidaya wa Al-Nihaya, 2/257; Tafseer Al-Dar Al-Manthour, 6/605.

73.

De l'Imam Ali (s) : « ﷲ-Dieu a ordonné l'Obéissance envers Son Messager (pslf) en considération de son statut d'Infaillible et d'exempté de toute souillure morale et physique, de plus, Son Messager (pslf) n'exhorte pas à la Désobéissance envers ﷲ-Dieu. ﷲ-Dieu a ordonné l'Obéissance envers Ceux qui détiennent l'Autorité en considération de leur statut d'Infaillibles et d'exemptés de toute souillure morale et physique, de plus, ils n'exhortent pas à la Désobéissance envers ﷲ-Dieu ». Al-Khiçal, 139/158 ; Ilal Al-Charaï', 123 ; Kitab Salim Ben Qaïs, 2/884/54.

74.

De l'Imam Al-Bâqer (s) : « Il est impossible de nous décrire [par des mots] ; comment un groupe pourrait-il être décrit dès lors que ﷲ-Dieu l'a exempté de toute souillure [morale et physique], autrement dit de tout défaut ? ». Al-Kafi, 2/182/16.

75.

De l'Imam Ali Al-Ridha (s) : « ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL, a remis la fonction de l'Imamat à Son Ami Abraham en troisième position, après lui avoir remis la fonction de la Prophétie et le statut particulier d'Ami de ﷲ-Dieu ; IL en fit un signe honorifique pour Abraham et le loua par Ses Paroles suivantes : « En vérité, Je t'établis comme Imam pour les gens ». Il dit : « Et de ma descendance ? ». [ﷲ-Dieu] dit : « Mon Engagement ne concerne pas les injustes ». (Coran 2/124)

Donc, par ce Verset, l'Imamat ne pourra jamais être entre les mains des injustes et ce jusqu'au Jour de la Résurrection, il ne sera remis qu'aux Élus. Puis, ﷲ-Dieu l'honora en établissant la fonction de l'Imamat parmi sa Descendance pure et élue et selon Ses Paroles : « Nous leur avons donné, par surcroît, Isaac et Jacob dont nous avons fait des justes. Nous les avons établis comme des Imams qui dirigent les Hommes selon Notre Ordre. Nous leur avons inspiré des œuvres bonnes : l'accomplissement de la Prière et de l'Aumône. Ils étaient Nos Serviteurs ». (Coran 21/72.73) ». Al-Kafi, 1/199/1 ; Amali Al-Sadouq, 537/1 ; Ouyoun Akhbar Al-Ridha (s), 1/217/1.

---

[4] Coran, Sourate 33, Verset 33.

تَطهيرًا﴾ فَأَنَا وأهلُ بَيتي مُطَهَّرونَ مِنَ الذُّنوبِ.[1]

٧٣ . الإمام عليّ ﷺ : إنَّما أمَرَ اللهُ ﷻ بِطاعَةِ الرَّسولِ لِأَنَّهُ مَعصومٌ مُطَهَّرٌ، لا يَأمُرُ بِمَعصِيَتِهِ. وإنَّما أمَرَ بِطاعَةِ أُولِي الأَمرِ لِأَنَّهُم مَعصومونَ مُطَهَّرونَ، لا يَأمُرونَ بِمَعصِيَتِهِ.[2]

٧٤ . الإمام الباقر ﷺ : إنّا لا نوصَفُ، وكَيفَ يوصَفُ قَومٌ رَفَعَ اللهُ عَنهُمُ الرِّجسَ، وهُوَ الشَّكُّ ؟!.[3]

٧٥ . الإمام الرضا ﷺ : إنَّ الإِمامَةَ خَصَّ اللهُ ﷻ بِها إبراهيمَ الخَليلَ ﷺ بَعدَ النُّبُوَّةِ وَالخُلَّةِ، مَرتَبَةً ثالِثَةً، وفَضيلَةً شَرَّفَهُ بِها وأشادَ بِها ذِكرَهُ، فَقالَ: ﴿إنّي جاعِلُكَ لِلنّاسِ إمامًا﴾، فَقالَ الخَليلُ ﷺ سُرورًا بِها: ﴿ومِن ذُرِّيَّتي﴾؟ قالَ اللهُ تَبارَكَ وتَعالىٰ: ﴿لا يَنالُ عَهدِي الظّالِمينَ﴾.[4] فَأَبطَلَت هٰذِهِ الآيَةُ إمامَةَ كُلِّ ظالِمٍ إلىٰ يَومِ القِيامَةِ، وصارَت فِي الصَّفوَةِ. ثُمَّ أكرَمَهُ اللهُ تَعالىٰ بِأَن جَعَلَها في ذُرِّيَّتِهِ أهلِ الصَّفوَةِ وَالطَّهارَةِ، فَقالَ: ﴿ووَهَبنا لَهُ إسحاقَ ويَعقوبَ نافِلَةً وكُلًّا جَعَلنا صالِحينَ * وجَعَلناهُم أَئِمَّةً يَهدونَ بِأَمرِنا وأوحَينا إلَيهِم فِعلَ الخَيراتِ وإقامَ الصَّلاةِ وإيتاءَ الزَّكاةِ وكانوا لَنا عابِدينَ﴾[5].[6]

٧٦ . الإمام الهادي ﷺ ـ فِي الزِّيارَةِ الجامِعَةِ الَّتي يُزارُ بِهَا الأَئِمَّةُ ـ: أشهَدُ أَنَّكُم

---

١. دلائل النبوّة للبيهقيّ: ١ / ١٧٠، البداية والنهاية: ٢ / ٢٥٧، تفسير الدّر المنثور: ٦ / ٦٠٥.

٢. الخصال: ١٣٩ / ١٥٨، علل الشرايع: ١٢٣، كتاب سليم بن قيس: ٢ / ٨٨٤ / ٥٤.

٣. الكافي: ٢ / ١٨٢ / ١٦.

٤. البقرة: ١٢٤.

٥. الأنبياء: ٧٢ و ٧٣.

٦. الكافي: ١ / ١٩٩ / ١، أمالي الصدوق: ٥٣٧ / ١، عيون أخبار الرضا ﷺ: ١ / ٢١٧ / ١.

76.

De l'Imam Al-Hadi (s) dans la Ziyarat Al-Jami'ah récitée lors des Salutations faites à la mémoire de tous les Saints Imams (pse) : « Je témoigne que vous êtes les Imams droitement guidés, infaillibles et honorés, exemptés par ﷲ-Dieu de tout type de souillure, protégés de toute sédition, à l'écart de toute commission d'abomination, purifiés et totalement purs ». Al-Tahdhib, 6/97/177 ; Al-Faqih, 2/611/3213 ; Faraïd Al-Samtayn, 2/180.

*

* *

الأَئِمَّةُ الرّاشِدونَ، المَهدِيّونَ المَعصومونَ المُكَرَّمونَ... عَصَمَكُمُ اللهُ مِنَ الزَّلَلِ، وآمَنَكُم مِنَ الفِتَنِ، وطَهَّرَكُم مِنَ الدَّنَسِ، وأذهَبَ عَنكُمُ الرِّجسَ وطَهَّرَكُم تَطهيرًا.[1]

---

١. التهذيب: ٦ / ٩٧ / ١٧٧، الفقيه: ٢ / ٦١١ / ٣٢١٣، فرائد السمطين: ٢ / ١٨٠.

A propos des Particularités de l'état d'Exemption de toute souillure morale et physique

Auparavant, il a été dit que la Pureté est l'Absolue Particularité attachée aux Ahlul Beyt (pse), ce qui les rend aptes à La Guidance et Gouvernance de la Communauté islamique ; considérée comme étant le sommet de toutes leurs Particularités, elle fut souvent avancée comme Preuve de leur Bon droit face à ceux qui l'usurpèrent.

Au sujet de l'Affaire de Saqifat Béni Sa'ïdah et refusant de prêter Serment d'Allégeance à Abu Bakr, l'Imam Ali (s), après lui avoir rappelé ses Vertus, lui déclara : « Je prends ﷲ-Dieu à Témoin pour te rappeler qu'au Jour de l'Événement d'Al-Kiça, ce fut moi le premier concerné avec ma Famille par l'imploration de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) et non toi ; cette imploration prophétique demandait à ﷲ-Dieu ceci : « Ils sont les Membres de ma Famille, fais qu'ils demeurent dans la Voie qui mène à Toi et non dans celle qui mène en Enfer ! ». Abu Bakr répondit : « Il s'agissait en effet de toi et de ta Famille ! ».

De même, dans le cadre de l'Affaire de Fadak et dans le seul but de démontrer le Bon Droit de Fatima (s), l'Imam Ali (s) s'adressa à Abu Bakr pour lui rappeler ceci : « Dis-moi pour qui le Verset suivant fut révélé : « Ô vous les Gens de la Demeure ! ﷲ-Dieu veut seulement vous exempter de toute souillure et vous purifier totalement » ? (Coran 33/33) Était-ce pour nous ou bien pour d'autres ? » Abu Bakr répondit : « Pour vous ! ».

Continuons par le Conseil formé par Omar dans l'intention de sélectionner le calife devant lui succéder et où l'Imam Ali (s) en profita pour rappeler le Verset de la Purification comme preuve de sa compétence et dire aux membres formant ce Conseil en question : « Je prends ﷲ-Dieu à Témoin contre vous ! Y a-t-il parmi vous une seule personne pour laquelle fut révélé le Verset de la Purification ? » Ils répondirent : « Non ! »

Passons maintenant au califat de Othman durant lequel des Mouhadjirouns et Ançars s'étaient rassemblés à la Mosquée de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) pour faire valoir leurs propres vertus, allant jusqu'à demander à l'Imam Ali (s) d'énoncer les siennes. Après avoir rappelé leur contribution à l'Avènement de l'Islam, l'Imam Ali (s) leur rappela l'Événement d'Al-Kiça et le Verset de la Purification.

Poursuivons avec l'Événement de la Révolte de Nakithin et de la Bataille du Chameau où l'Imam Ali (s) appela les participants à renouveler leur presta-

tion de Serment d'Allégeance en sa faveur en leur rappelant son Statut particulier d'exempté de toute souillure morale et physique, ainsi qu'en leur rappelant toutes les Vertus rattachées exclusivement à sa personne comme autant de preuves de son Bon Droit. L'Imam Ali (s) rappela à leur mémoire ceci : « Écoutez ! Nous sommes les Ahlul Beyt (pse) exemptés par ﷲ-Dieu de tout type d'abomination et rendus totalement purs et sans souillure ».

Nous retrouvons les mêmes arguments de l'Imam Ali (s) dans un courrier adressé à Mouawiyya Ibn Abu Sufyan : « Nous sommes Membres de la Famille écartée par ﷲ-Dieu de tout type d'abomination et exempte de toute souillure morale et physique ». Et lors de l'Événement de la Bataille de Siffin, alors que les deux armées étaient face à face, l'Imam Ali (s) rappela l'Événement d'Al-Kiça.

Enfin, ses honorables enfants, ceux qui firent partie de l'Événement d'Al-Kiça, l'Imam Al-Hassan (s) et l'Imam Al-Hosein (s), et ceux qui n'en firent pas partie comme l'Imam Zayn Al-Abidin (s), l'Imam Al-Bâqer (s) et l'Imam Al-Ridha (s), ont tous rappelé l'Événement d'Al-Kiça et le Verset de la Purification en témoignage du Bon droit des Ahlul Beyt (pse).

Il en fut de même des épouses (pse) sincères de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) et de certains de ses Compagnons comme Ibn Abbas, Sa'd Ibn Abi Waqqas, Wathilat Ibn Asqa', tous ont rappelé le Statut divin des Ahlul Beyt (pse) de Purs et d'Exemptés de toute souillure.

*

* *

2/1
Étroitement Liés au Coran

77.

De Zayd Ibn Arqam : « Un jour, le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) prononça un discours en chaire pour nous instruire et nous exhorter, ce fut au lieudit de Khumm situé entre La Mecque et Médine ; après avoir imploré et loué ﷲ-Dieu, le Messager (pslf) déclara : « Ô vous, les gens ! Je suis également un humain à qui sera donné sous peu un Ordre de ﷲ-Dieu et auquel il me faudra bien obéir ; ce faisant, je vous laisserai Deux Charges ; la première des deux est le Livre de ﷲ-Dieu dans lequel il y a Guidance et Lumière et auquel vous devrez demeurer fermement attachés ». Après cette première recommandation et exhortation à suivre le Livre de ﷲ-Dieu, Sa Sainteté le Messager (pslf) fit connaître la seconde Charge : « Mes Ahlul Beyt ! et je vous rappellerai ﷲ-Dieu au sujet de Mes Ahlul Beyt ! je vous rappellerai ﷲ-Dieu au sujet de Mes Ahlul Beyt ! je vous rappellerai ﷲ-Dieu au sujet de Mes Ahlul Beyt ! » Sahih Muslim, 4/1873/2408 ; Musnad Ibn Hanbal, 7/75/19 285.

78.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Je laisserai parmi vous ce qui, si vous y demeurez fermement attachés, vous permettra de ne jamais vous égarer après moi : l'une de ses parties sera plus pesante que l'autre, il s'agit du Livre de ﷲ-Dieu qui est le Lien entre les Cieux et la Terre et de Ma Descendance, Mes Ahlul Beyt ; ces Deux ne se sépareront jamais l'un de l'autre jusqu'au jour où ils me rejoindront au Bassin Paradisiaque-Kawthar, donc, prenez garde à la façon de vous comporter envers eux après mon départ ». Sunan Al-Tarmidhi, 5/663/3788 ; Al-Kafi, 1/294/3.

79.

De l'Imam Ali (s) : « En vérité, ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL, nous a exemptés de toute souillure [morale et physique], nous a rendus Infaillibles, nous a établis en tant que Témoins pour Ses Créatures, nous a remis l'Autorité sur Terre, nous a liés au Saint Coran et lié à nous le Saint Coran, nous ne serons jamais séparés de lui ni lui ne sera séparé de nous ». Al-Kafi, 1/191/5 ; Kamal Al-Dîn, 240/63 ; Basaïr Al-Darajat, 83/6.

80.

De Zayd Ibn Ali citant l'Imam Ali (s) l'ayant rapporté : « Lorsque la maladie de Sa Sainteté le Messager (pslf) empira et que sa Demeure était remplie de visiteurs, le Messager (pslf) demanda : « Faites venir à moi Al-Hassan (s) et

٢/١

عِدلُ القُرآنِ

٧٧ . زَيدُ بنُ أرقَمَ: قامَ رَسولُ اللهِ ﷺ يومًا فينا خَطيبًا بِماءٍ يُدعىٰ «خُمًّا» بَينَ مَكَّةَ وَالمَدينَةِ، فَحَمِدَ اللهَ وأثنىٰ عَلَيهِ ووَعَظَ وذَكَّرَ، ثُمَّ قالَ: أمّا بَعدُ، ألا أيُّها النّاسُ، فَإِنَّما أنَا بَشَرٌ يوشِكُ أن يَأتِيَ رَسولُ رَبّي فَأُجيبَ، وأنَا تارِكٌ فيكُم ثَقَلَينِ: أوَّلُهُما كتابُ اللهِ فيهِ الهُدىٰ وَالنّورُ، فَخُذوا بِكتابِ اللهِ وَاستَمسِكوا بِهِ. فَحَثَّ عَلىٰ كِتابِ اللهِ ورَغَّبَ فيهِ، ثُمَّ قالَ: وأهلُ بَيتي، أُذَكِّرُكُمُ اللهَ في أهلِ بَيتي، أُذَكِّرُكُمُ اللهَ في أهلِ بَيتي، أُذَكِّرُكُمُ اللهَ في أهلِ بَيتي.[١]

٧٨ . رسول الله ﷺ: إنّي تارِكٌ فيكُم ما إن تَمَسَّكتُم بِهِ لَن تَضِلّوا بَعدي، أحدُهُما أعظَمُ مِنَ الآخَرِ: كتابُ اللهِ حَبلٌ مَمدودٌ مِنَ السَّماءِ إلَى الأَرضِ، وعِترَتي أهلُ بَيتي، ولَن يَتَفَرَّقا حَتّىٰ يَرِدا عَلَيَّ الحَوضَ، فَانظُروا كَيفَ تَخلُفوني فيهِما.[٢]

٧٩ . الإمام عليّ عليه السلام: إنَّ اللهَ تَبارَكَ وتَعالىٰ طَهَّرَنا وعَصَمَنا، وجَعَلَنا شُهَداءَ عَلىٰ خَلقِهِ، وحُجَّتَهُ في أرضِهِ، وجَعَلَنا مَعَ القُرآنِ، وجَعَلَ القُرآنَ مَعَنا، لا نُفارِقُهُ ولا يُفارِقُنا.[٣]

٨٠ . زيدُ بنُ عَلِيٍّ عَن آبائِهِ عَن عَلِيٍّ عليه السلام: لَمّا ثَقُلَ رَسولُ اللهِ ﷺ في مَرَضِهِ، وَالبَيتُ غاصٌّ بِمَن فيهِ قالَ: اُدعوا لِيَ الحَسَنَ وَالحُسَينَ، فَدَعَوتُهُما، فَجَعَلَ يَلثِمُهُما

---

١. صحيح مسلم: ٤ / ١٨٧٣ / ٢٤٠٨، مسند ابن حنبل: ٧ / ٧٥ / ١٩٢٨٥.

٢. سنن الترمذيّ: ٥ / ٦٦٣ / ٣٧٨٨، الكافي: ١ / ٢٩٤ / ٣.

٣. الكافي: ١ / ١٩١ / ٥، كمال الدين: ٢٤٠ / ٦٣، بصائر الدرجات: ٨٣ / ٦.

Al-Hossein (s) ». Alors, je les ai appelés auprès du Messager (pslf) qui les embrassa tellement qu'il (pslf) s'en évanouit ».

Zayd Ibn Ali ajouta : « L'Imam Ali (s) ayant éloigné les deux enfants de la face du Messager (pslf), celui-ci ouvrit les yeux et dit : « Laisse ces deux enfants profiter de la Bonté de ma Présence et moi de la leur, après mon décès, ils seront atrocement martyrisés ».

Puis, le Messager (pslf) déclara : « Ô vous, les gens ! Je laisserai parmi vous le Livre de الله-Dieu, ma Sunna, ma Descendance et mes Ahlul Beyt, toute personne qui portera atteinte au Livre de الله-Dieu, aura porté atteinte à ma Sunna, toute personne qui aura porté atteinte à ma Sunna, aura porté atteinte à ma Descendance, retenez que ces Deux ne se sépareront jamais l'un de l'autre jusqu'au jour où ils me rejoindront au Bassin Paradisiaque-Kawthar ». Musnad Zayd, 404.

81.

De Hisham Ibn Hassan : « J'ai entendu l'Imam Al-Hassan Al-Mujtaba (s) prononcer un discours à l'occasion de la prestation du Serment d'Allégeance au califat : « Nous sommes les Victorieux du Parti de Dieu-حزب الله, les Proches de la Demeure de Sa Sainteté le Messager de الله-Dieu (pslf), les Purs et Exemptés de toute souillure d'entre Ses Ahlul Beyt, l'une des Deux Charges laissées par le Messager de الله-Dieu (pslf) parmi sa Ummah et après son décès, l'autre étant le Livre de الله-Dieu dans lequel la règle pour chaque chose a été révélée, dans lequel aucune erreur ne s'est glissée pour toujours ; son Commentaire nous appartient incontestablement, nous sommes sans aucune hésitation quant à son Interprétation et certains quant à ses faits ». Amali Al-Toussi, 121/188 ; Amali Al-Mufid, 349/4 ; Bichaarat Al-Mustafa, 106.

*

* *

حَتّىٰ أُغمِيَ عَلَيهِ. قالَ: فَجَعَلَ عَلِيٌّ ﷺ يَرفَعُهُما عَن وَجهِ رَسولِ اللهِ ﷺ. قالَ: فَفَتَحَ عَينَيهِ فَقالَ: دَعهُما، يَتَمَتَّعانِ مِنّي وأَتَمَتَّعُ مِنهُما، فَإِنَّهُ سَيُصيبُهُما بَعدي أُثرَةٌ. ثُمَّ قالَ: يا أَيُّهَا النّاسُ، إنّي خَلَّفتُ فيكُم كِتابَ اللهِ وسُنَّتي وعترَتي أهلَ بَيتي، فَالمُضَيِّعُ لِكِتابِ اللهِ كَالمُضَيِّعِ لِسُنَّتي، وَالمُضَيِّعُ لِسُنَّتي كَالمُضَيِّعِ لِعِترَتي، أما إنَّ ذٰلِكَ لَن يَفتَرِقا حَتّىٰ أَلقاهُ عَلَى الحَوضِ.[1]

٨١. هِشامُ بنُ حَسّانٍ: سَمِعتُ أبا مُحَمَّدٍ الحَسَنَ بنَ عَلِيٍّ ﷺ يَخطُبُ النّاسَ بَعدَ البَيعَةِ لَهُ بِالأَمرِ فَقالَ: نَحنُ حِزبُ اللهِ الغالِبونَ، وعِترَةُ رَسولِهِ الأَقرَبونَ، وأهلُ بَيتِهِ الطَّيِّبونَ الطّاهِرونَ، وأحَدُ الثَّقَلَينِ اللَّذَينِ خَلَّفَهُما رَسولُ اللهِ ﷺ في أُمَّتِهِ، وَالثّاني كِتابُ اللهِ فيهِ تَفصيلُ كُلِّ شَيءٍ، لا يَأتيهِ الباطِلُ مِن بَينِ يَدَيهِ ولا مِن خَلفِهِ، فَالمُعَوَّلُ عَلَينا في تَفسيرِهِ، لا نَتَظَنّىٰ تَأويلَهُ بَل نَتَيَقَّنُ حَقائِقَهُ.[2]

---

١. مسند زيد: ٤٠٤.

٢. أمالي الطوسيّ: ١٢١ / ١٨٨، أمالي المفيد: ٣٤٩ / ٤، بشارة المصطفى: ١٠٦.

Au sujet du Hadith de Thaqalaïn

A. Propagation du Hadith de Thaqalaïn

Le Hadith de Thaqalaïn par lequel Sa Sainteté le Messager de الله-Dieu (pslf) présenta Ses Ahlul Beyt (pse) à égalité avec le Saint Coran, encourageant la Ummah à s'y attacher fermement, fut largement transmis et unanimement reconnu par tous les rapporteurs dignes de confiance et Muhaddiths, et cela partout dans le Monde de l'Islam. Selon des recherches remontant très loin dans le passé islamique, ce Hadith fut rapporté à partir de Sa Sainteté le Messager de الله-Dieu (pslf) par 33 Compagnons dont les noms sont les suivants : Aby Ayyub Ansari ; Abu Dharr Al-Ghaffari ; Abu Rafi, le serviteur de Sa Sainteté le Messager de الله-Dieu (pslf) ; Abu Sa'ïd Khudri ; Abu Shurayh Khuza'i ; Abu Qudamah Ansari ; Abu Layla Ansari ; Abu Al-Haytham Ibn Al-Tayyahan ; Abu Hurayra ; Umm Salama ; Umm Hani ; Anas Ibn Malik ; Bra' Ibn Azib ; Jabir Ibn Abd Allah Ansari ; Jabir Ibn Mut'am ; Hudhayfat Ibn Usaïd Ghaffari ; Hudhayfat Ibn Al-Yaman ; Khuzaymat Ibn Thabit Dhul Shahadatayn ; Zaid Ibn Arqam ; Zaid Ibn Thabit ; Sa'd Ibn Abi Waqqas ; Salman Al-Farisi ; Sahl Ibn Sa'd ; Damrat Al-Aslami ; Talhat Ibn Ubayd Allah Tamimi ; Amir Ibn Layla ; Abd Al-Rahman Ibn Awf ; Abd Allah Ibn Hantab ; Abd Allah Ibn Abbas ; Udayy Ibn Hatam ; Aqabat Ibn Amir ; Umar Ibn Al-Khattab ; Amr Ibn Al-Aç ; ajoutons à cela les Hadiths rapportés de Sa Sainteté le Messager (pslf) par l'Imam Ali (s) et d'autres Membres des Ahlul Beyt (pse).

Ailleurs, l'auteur de Abaqat Al-Anwar a cité les noms de 90 tabi'un, de 300 savants et chroniqueurs des Ahl Sunna-أهل سنّة-Les Gens de la Sunna du 2e au 14e siècle après l'Hégire et selon leurs nombreuses biographies faisant état du fait qu'ils ont tous cité ce Hadith.

B. Date et Occasion de la Proclamation du Hadith en question

Une étude poussée concernant la date et l'occasion de la Proclamation de ce Hadith par Sa Sainteté le Messager de الله-Dieu (pslf) porte à la conclusion que le Messager (pslf) avait éveillé à maintes reprises les consciences à l'importance majeure du sens socio-politique de l'Objectif visé par ce Hadith et auquel est liée la destinée de la Communauté islamique.

Ces éveils multiples des consciences sont les suivants :

1. Au Jour d'Arafah lors du Pèlerinage de l'Adieu / Hajj Al-Wida ;

2. Dans la Mosquée de Kheef ;

3. A Ghadir Khumm sur le retour du Pèlerinage de l'Adieu ;

4. Dans un Sermon prononcé du haut de la chaire par Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ;

5. Dans la Demeure prophétique pleine de visiteurs où la maladie avait envahi Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf).

Ibn Hajjar déclara : « Sachez que le Hadith de Tamassuk [Thaqalaïn] a été rapporté par plus de 20 Compagnons et selon diverses formes qui furent minutieusement analysées dans le moindre détail. Certains émirent l'idée qu'il fut prononcé lors du Pèlerinage de l'Adieu et au Jour d'Arafah ; d'autres ont soutenu qu'il fut prononcé à Médine alors que Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) était au lit, atteint par la maladie et sa Demeure remplie de Ses Compagnons ; d'autres, encore, avancèrent que le Hadith avait été prononcé lors de la halte à Ghadir Khumm ; enfin, il a été dit qu'il fut prononcé dans un Sermon après le retour de Ta'ïf. Comme nous pouvons le constater, aucune des propositions ci-dessus ne vient en contradiction avec une autre car, en réalité, Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) a bien cité en maintes occasions le Hadith en question dans le seul but était de maintenir élevés dans les consciences le Livre Saint et la Pure Descendance prophétique ».

*

* *

3/1

Les Lieux-Tenants de ﷲ-Dieu

82.

« Mon ﷲ-Dieu ! Certes, la Terre ne sera jamais dépourvue de Guide divin, détenant la Preuve de l'Existence de ﷲ-Dieu et œuvrant pour l'accomplissement de Son Message ; que ce Guide soit apparent et luttant ouvertement ou qu'il soit empêché et occulté, afin que les Arguments de ﷲ-Dieu et ses Prescriptions se maintiennent.

Combien sont-ils ?

Où sont-ils ?

Ils sont, par ﷲ-Dieu ! Un petit nombre mais ils ont la plus excellente vertu auprès de ﷲ-Dieu.

Par eux, ﷲ-Dieu protège Ses Preuves et Ses Lois, afin qu'ils les transmettent à leurs homologues et les sèment dans le cœur de leurs semblables. La science les a enveloppés par le réel entendement et le discernement de la Vérité.

Ils ont exercé l'esprit de la certitude ; ils ont trouvé douceur dans ce que les libertins ont trouvé rigueur ; ils sont familiers avec ce qui effraie les ignorants. Ils ont accompagné le Monde d'ici-bas avec des corps dont les âmes sont restées liées à l'Être Suprême.

Ils sont les Lieux-Tenants de ﷲ-Dieu sur Sa Terre, les Enseignants de Sa Religion. Oui ! Quel désir hardant de les voir ! » Nahj Al-Balagha, Imam Ali Ibn Abi Tâleb (s), sermon 147 ; Al-Khiçal, 186/257 ; Tarikh Al-Ya'qoubi, 2/206.

83.

De l'Imam As-Sajjad (s) dans son Invocation pour le jour d'Arafa : « Mon Seigneur ! Bénis les sublimes Membres de sa Famille, ceux que Tu as choisis pour Ton Commandement, que Tu as désignés en tant que Trésoriers de Ta Science ; Gardiens de Ta Religion ; Tes Successeurs sur Ta Terre ; Tes Arguments face à Tes Serviteurs ; que Tu as purifiées totalement et éloignés de la souillure par Ta Volonté ; Tu les as élevés au rang de médiateurs auprès de Toi et de Chemin qui mène à l'accès de Ton Paradis ! » Al-Sahifa Al-Sadjadiya, Invocation 47, page 190.

84.

De l'Imam Al-Ridha (s) : « Les Imams sont les Lieux-Tenants de ﷲ-Dieu sur Sa Terre ». Al-Kafi, 1/193/1.

٣/١

خُلَفاءُ اللهِ

٨٢ . كُمَيلُ بنُ زِيادٍ: أخَذَ بِيَدي أميرُ المُؤمِنينَ عَلِيُّ بنُ أبي طالِبٍ ﷺ، فَأَخرَجَني إلَى الجَبّانِ، فَلَمّا أصحَرَ تَنَفَّسَ الصُّعَداءَ، ثُمَّ قالَ: ... اللّـهُمَّ بَـلىٰ! لا تَـخلُو الأَرضُ مِن قائِمٍ لِلّهِ بِحُجَّةٍ، إمّا ظاهِرًا مَشهورًا، وإمّا خائِفًا مَغمورًا، لِئَلّا تَبطُلَ حُجَجُ اللهِ وبَيِّناتُهُ، وكَم ذا وأينَ أُولـئِكَ؟! أُولـئِكَ ـ وَاللهِ ـ الأَقَـلّونَ عَـدَدًا، وَالأَعظَمونَ عِندَ اللهِ قَدرًا، يَحفَظُ اللهُ بِهِم حُجَجَهُ وبَـيِّناتِهِ، حَـتّىٰ يـودِعوها نُظَراءَهُم، ويَزرَعوها في قُلوبِ أشباهِهِم. هَـجَمَ بِـهِمُ العِـلمُ عَـلىٰ حَـقيقَةِ البَصيرَةِ، وباشَروا روحَ اليَقينِ، وَاستَلانوا مَا استَعوَرَهُ المُترَفونَ، وأنِسوا بِمَا استَوحَشَ مِنهُ الجاهِلونَ، وصَحِبُوا الدُّنيا بِأَبدانٍ أرواحُـها مُـعَلَّقَةٌ بِـالمَحَلِّ الأَعلىٰ. أُولـئِكَ خُلَفاءُ اللهِ في أرضِـهِ، وَالدُّعـاةُ إلى ديـنِهِ، آه آه شَـوقًا إلىٰ رُؤيَتِهِم!.[١]

٨٣ . الإمام زين العابدين ﷺ ـ في دعائِهِ يَومَ عَرَفَةَ ـ: رَبِّ صَـلِّ عَـلىٰ أطـائِبِ أهلِ بَيتِهِ الَّذينَ اختَرتَهُم لِأَمرِكَ، وجَعَلتَهُم خَزَنَةَ عِـلمِكَ، وحَـفَظَةَ ديـنِكَ، وخُلَفاءَكَ في أرضِكَ، وحُـجَجَكَ عَـلىٰ عِـبادِكَ، وطَـهَّرتَهُم مِـنَ الرِّجسِ وَالدَّنَسِ تَطهيرًا بِإِرادَتِكَ، وجَعَلتَهُمُ الوَسيلَةَ إلَيكَ، وَالمَسلَكَ إلىٰ جَنَّتِكَ.[٢]

٨٤ . الإمام الرضا ﷺ: الأَئِمَّةُ خُلَفاءُ اللهِ ﷻ في أرضِهِ.[٣]

---

١. نهج البلاغة: الحكمة ١٤٧، الخصال: ١٨٦ / ٢٥٧، تاريخ اليعقوبيّ: ٢ / ٢٠٦.

٢. الصحيفة السجّادية: الدعاء ٤٧ ص ١٩٠.

٣. الكافي: ١ / ١٩٣ / ١.

85.

De l'Imam Al-Hadi (s) dans la Ziyarat Al-Jami'ah récitée lorsque l'on rappelle la mémoire des Saints Imams (pse) dans les Sanctuaires : « Je témoigne que vous êtes bien les Imams parfaits et guidés... ﷲ-Dieu vous a agréés par Sa Volonté et choisis en tant que ses Lieux-Tenants sur Terre ». Al-Tahdhib, 6/97/177 ; Al-Faqih, 2/608/3212 ; Kamil Al-Ziyarat, 315.

4/1

Les Successeurs du Messager de ﷲ-Dieu
Que la Paix et les Bénédictions de ﷲ-Dieu soient sur le Messager
et sur Sa Sainte et Pure Famille

86.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Après moi et pour les gens, Mes Successeurs, Légataires et Autorités venant de ﷲ-Dieu seront au nombre de Douze ; le Premier est mon Frère et le Dernier est mon Fils ». Il a été demandé : « Ô Rassoul Allah ! Qui est ton Frère ? » Le Messager (pslf) répondit : « Ali Ibn Abi Tâleb (s) ». Il fut demandé ensuite : « Qui est ton Fils ? » Le Messager (pslf) répondit : « Al-Mahdi dont la charge sera de répandre la Justice partout dans le Monde après qu'il eut été entièrement recouvert de la tyrannie et de l'injustice ». Kamal Addîne, 280/27 ; Faraïd Al-Samtayn, 2/312/562.

87.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Les Imams [des Ahlul Beyt (pse)] sont comparables au Messager de ﷲ-Dieu (pslf) excepté qu'ils ne sont pas Prophètes et que, dans le domaine des épouses, ce qui est licite pour le Prophète (pslf) ne l'est pas pour eux ; à part cela, le rang des Imams est considéré identique à celui du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ». Al-Kafi, 1/270/7.

5/1

Les Légataires du Messager de ﷲ-Dieu
Que la Paix et les Bénédictions de ﷲ-Dieu soient sur le Messager
et sur Sa Sainte et Pure Famille

88.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Je suis le Maître des Prophètes et Ali Ibn Abi Tâleb (s) est le Maître des Successeurs ; mes Successeurs sont au nombre de Douze, le premier d'entre eux est Ali Ibn Abi Tâleb et le dernier est le Qa'ïm ». Kamal Al-Dîn, 280/29 ; Ouyoun Akhbar Al-Ridha (s), 1/64/31 ; Faraïd Al-Samtayn, 2/313/564.

٨٥ . الإمام الهادي عليه السلام ـ فِي الزِّيارَةِ الجامِعَةِ الَّتي يُـزارُ بِـهَا الأَئِـمَّةُ عليهم السلام ـ: أشـهَدُ أَنَّكُمُ الأَئِمَّةُ الرّاشِدونَ المَهدِيّونَ ... أَيَّدَكُم بِـروحِهِ، ورَضِـيَكُم خُـلَفاءَ فـي أرضِهِ.[١]

١ / ٤

خُلَفاءُ النَّبِيِّ صلى الله عليه وآله

٨٦ . رسول الله صلى الله عليه وآله: إنَّ خُلَفائي وأوصِيائي وحُجَجَ اللهِ عَلَى الخَلقِ بَـعدِي اثـنا عَشَرَ، أوَّلُهُم أخي وآخِرُهُم وَلَدي، قيلَ: يا رَسولَ اللهِ، ومَن أخوكَ؟ قالَ: عَلِيُّ ابنُ أبي طالِبٍ. قيلَ: فَمَن وَلَدُكَ؟ قالَ: المَهدِيُّ الَّذي يَـملَؤُها قِسـطًا وعَدلاً كَما مُلِئَت جَورًا وظُلمًا.[٢]

٨٧ . الإمام الصادق عليه السلام: الأَئِمَّةُ بِمَنزِلَةِ رَسولِ اللهِ صلى الله عليه وآله إلّا أَنَّهُم لَـيسوا بِأَنـبِياءَ، ولا يَحِلُّ لَهُم مِنَ النِّساءِ ما يَحِلُّ لِلنَّبِيِّ صلى الله عليه وآله، فَأَمّا ما خَـلا ذٰلِكَ فَـهُم فـيهِ بِـمَنزِلَةِ رَسولِ اللهِ صلى الله عليه وآله.[٣]

١ / ٥

أوصِياءُ النَّبِيِّ صلى الله عليه وآله

٨٨ . رسول الله صلى الله عليه وآله: أنَا سَيِّدُ النَّبِيّينَ، وعَلِيُّ بنُ أبي طالِبٍ سَـيِّدُ الوَصِـيّينَ، وإنَّ أوصِيائي بَعدِي اثنا عَشَرَ، أوَّلُهُم عَلِيُّ بنُ أبي طالِبٍ وآخِرُهُمُ القائِمُ.[٤]

---

١. التهذيب: ٦ / ٩٧ / ١٧٧، الفقيه: ٢ / ٦٠٨ / ٣٢١٢، كامل الزيارات: ٣١٥.

٢. كمال الدين: ٢٨٠ / ٢٧، فرائد السمطين: ٢ / ٣١٢ / ٥٦٢.

٣. الكافي: ١ / ٢٧٠ / ٧.

٤. كمال الدين: ٢٨٠ / ٢٩، عيون أخبار الرضا عليه السلام: ١ / ٦٤ / ٣١، فرائد السمطين: ٢ / ٣١٣ / ٥٦٤.

89.

De Salman (s) : « J'ai demandé au Messager (pslf) : « Ô Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ! Chaque Prophète fut accompagné de son Successeur ; quel est ton Successeur ? » - Sa Sainteté le Messager (pslf) garda le silence. Plus tard, lorsque le Messager (pslf) me rendit visite, il (pslf) répondit à ma question : « Ô Salman ! Voilà, je te réponds solennellement ceci : « Connais-tu le Successeur de Moïse ? » - Je répondis au Messager (pslf) : « Oui ! Il s'agissait de Josué, fils de Nun ». – Le Messager (pslf) : « Pour quelle raison ? ». – Je lui répondis : « Parce qu'il était le plus clairvoyant d'entre tous ». – Le Messager (pslf) ajouta : « Mon Successeur, mon Fondé de Pouvoir, le plus Capable que je laisserai après moi et qui parachèvera ma Promesse et remboursera mes emprunts, est Ali Ibn Abi Tâleb (s) ». Al-Mu'ajam Al-Kabir, 6/221/6063 ; Kachf Al-Ghoumma, 1/157.

90.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) les paroles suivantes faisant partie du Hadith de son Ascension céleste : « Ô ﷲ-Dieu ! Qui sont mes Successeurs ? ».

Une Voix se fit entendre disant : « Ô Mohammed ! Les Noms de tes Successeurs sont inscrits en bas du Trône ! ».

Alors que j'étais debout face à ﷲ-Dieu, j'ai porté mon regard sur la partie basse du Trône et j'ai pu y voir 12 Lumières, en chacune d'elles une lumière de couleur verte laissait apparaître le nom de l'un de mes Successeurs. Le Premier de tous était Ali Ibn Abi Tâleb (s) et le Dernier d'entre eux était Al-Mahdi de ma Ummah. J'ai demandé : Ô ﷲ-Dieu ! Sont-ils mes Successeurs après moi ? La Voix me répondit ceci : « Ô Mohammed ! Ceux-ci sont Mes Saints, Mes Amis, les Élus, les Preuves pour les gens après toi, ils sont tes Légataires et Successeurs et les Excellents Serviteurs après toi ». Ilal Al-Charaï', 6/1.

91.

De l'Imam Al-Hadi (s) le passage suivant extrait de sa Ziyarat Al-Jami'ah par laquelle il est rendu hommage à la mémoire des Saints Imams (pse) lors d'un Pèlerinage spirituel à leurs Sanctuaires : « Que la Paix et le Salut soient sur les Lieux de la Connaissance de ﷲ-Dieu, sur les Demeures de la Bénédiction de ﷲ-Dieu, sur les Sources de la Sagesse de ﷲ-Dieu, sur les Gardiens du Secret de ﷲ-Dieu, sur les Conservateurs du Livre de ﷲ-Dieu, sur les Successeurs du Messager de ﷲ-Dieu, sur les Descendants du Messager de ﷲ-Dieu, que la Miséricorde de ﷲ-Dieu et Ses Bénédictions soient sur eux ».

٨٩ . سَلمانُ : قُلتُ : يا رَسولَ اللهِ ، لِكُلِّ نَبِيٍّ وَصِيٌّ فَمَن وَصِيُّكَ ؟ فَسَكَتَ عَنّي ، فَلَمّا كانَ بَعدُ رَآني فَقالَ : يا سَلمانُ ، فَأَسرَعتُ إلَيهِ قُلتُ : لَبَّيكَ ، قالَ : تَعلَمُ مَن وَصِيُّ موسىٰ ؟ قُلتُ : نَعَم ، يوشَعُ بنُ نونٍ ، قالَ : لِمَ ؟ قُلتُ : لِأَنَّهُ كانَ أعلَمَهُم ، قالَ : فَإِنَّ وَصِيّي ومَوضِعَ سِرِّي وخَيرَ مَن أترُكُ بَعدي ويُنجِزُ عِدَتي ويَقضي دَيني عَلِيُّ بنُ أبي طالِبٍ .[1]

٩٠ . رسول الله ﷺ ـ في حَديثِ المِعراجِ ـ : يا رَبِّ ، ومَن أوصِيائي ؟ فَنوديتُ : يا مُحَمَّدُ ، أوصِياؤُكَ المَكتوبونَ عَلىٰ ساقِ عَرشي ، فَنَظَرتُ وأنَا بَينَ يَدَي رَبّي جَلَّ جَلالُهُ إلىٰ ساقِ العَرشِ ، فَرَأَيتُ اثنَي عَشَرَ نورًا ، في كُلِّ نورٍ سَطرٌ أخضَرُ مَكتوبٌ عَلَيهِ اسمُ وَصِيٍّ مِن أوصِيائي ، أوَّلُهُم عَلِيُّ بنُ أبي طالِبٍ ، وآخِرُهُم مَهدِيُّ أُمَّتي .

فَقُلتُ : يا رَبِّ ، هٰؤُلاءِ أوصِيائي مِن بَعدي ؟ فَنوديتُ : يا مُحَمَّدُ ، هٰؤُلاءِ أولِيائي وأحِبّائي وأصفِيائي وحُجَجي بَعدَكَ عَلىٰ بَرِيَّتي ، وهُم أوصِياؤُكَ وخُلَفاؤُكَ وخَيرُ خَلقي بَعدَكَ .[2]

٩١ . الإمام الهادي عليه السلام ـ فِي الزِّيارَةِ الجامِعَةِ الَّتي يُزارُ بِهَا الأَئِمَّةُ عليهم السلام ـ : السَّلامُ عَلىٰ مَحالِّ مَعرِفَةِ اللهِ ، ومَساكِنِ بَرَكَةِ اللهِ ، ومَعادِنِ حِكمَةِ اللهِ ، وحَفَظَةِ سِرِّ اللهِ ، وحَمَلَةِ كِتابِ اللهِ ، وأوصِياءِ نَبِيِّ اللهِ ، وذُرِّيَّةِ رَسولِ اللهِ ﷺ ، ورَحمَةُ اللهِ وبَرَكاتُهُ .[3]

---

١. المعجم الكبير : ٦ / ٢٢١ / ٦٠٦٣ ، كشف الغمّة : ١ / ١٥٧ .

٢. علل الشرائع : ٦ / ١ .

٣. التهذيب : ٦ / ٩٦ / ١٧٧ .

Commentaire : Les Hadiths signifiant que les Imams des Ahlul Beyt (pse) sont bien les Successeurs de Sa Sainteté le Messager (pslf) sont très nombreux.

'Abu Ja'far Mohammed Ibn 'Ali Ibn Al-Hossein Ibn Babawayh Qoummi déclara à ce sujet : « Les Hadiths authentiques rapportés par des sources absolument dignes de confiance font clairement comprendre que le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) désigna Ali Ibn Abi Tâleb (s) en tant que son Successeur et sur Ordre de ﷲ-Dieu ; que Ali Ibn Abi Tâleb (s) désigna son fils Al-Hassan (s) pour lui succéder ; que Al-Hassan (s) désigna son frère Al-Hossein (s) ; que Al-Hossein (s) désigna son fils Ali (s) ; que Ali Ibn Al-Hossein (s) désigna son fils Mohammed Al-Bâqer (s) ; que Mohammed Al-Bâqer (s) désigna son fils Ja'far As-Sâdeq (s) ; que Ja'far As-Sâdeq (s) désigna son fils Musa Al-Kadhem (s) ; que Musa Al-Kadhem (s) désigna son fils Ali Al-Ridha (s) ; que Ali Al-Ridha (s) désigna son fils Mohammed (s) ; que Mohammed (s) désigna son fils Ali (s) ; que Ali (s) désigna son fils Al-Hassan (s) qui désigna son fils Hujjat Allah Al-Qaïm, que ﷲ-Dieu en hâte pour nous la Joie, qui, s'il restait un seul jour d'existence à ce Monde, ﷲ-Dieu le prolongerait tout le temps nécessaire pour que le Qaïm puisse mener à bien sa Révolution destinée à remplir la Terre de Justice comme elle le fut d'oppression et d'injustice. Que les Salutations de ﷲ-Dieu soient sur lui et sur ses glorieux ancêtres ». Al-Faqih, 4/177.

6/1

Les Créatures les plus aimées du Messager de ﷲ-Dieu

Que la Paix et les Bénédictions de ﷲ-Dieu soient sur le Messager et sur Sa Sainte et Pure Famille

92.

De Oum Salama (s) : « Un jour que le Messager (pslf) était assis, Fatima (s) arriva avec un plat cuisiné de kachi – composé de farine, sucre, graisse et épices.

Le Messager (pslf) demanda : « Où sont Ali et ses deux fils ? »

Fatima (s) répondit : « A la maison ».

Le Messager (pslf) ajouta : « Fais-les venir jusqu'à moi ! ».

Plus tard, Fatima (s) marchant devant Ali (s), Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s) arriva chez le Messager (pslf).

Dès que le Messager (pslf) les aperçut, il prit sa chasuble de Khaybar qui était étendue sur le lit pour s'en recouvrir en compagnie de Ali (s), Fatima (s), Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s), puis le Messager (pslf) déclara : « Ô

أقـول: إنّ الأحاديث التي تدلّ على أنّ الأئمّة من أهـل البـيت عليهم السلام هـم أوصياء النبيّ صلى الله عليه وآله كثيرة جدًّا. قال أبو جعفر محمّد بن عليّ بن الحسـين بـن بابويه القمّيّ: قد وردت الأخبار الصحيحة بالأسانيد القويّة أنّ رسول الله صلى الله عليه وآله أوصى بأمر الله تعالى إلى عليّ بن أبي طالب عليه السلام، وأوصى عليّ بن أبي طالب الى الحسن، وأوصى الحسن إلى الحسين، وأوصى الحسين إلى عليّ بـن الحسين، وأوصى عليّ بن الحسين إلى محمّد بـن عـليّ البـاقر، وأوصـى محمّد بن عليّ الباقر إلى جعفر بن محمّد الصادق، وأوصى جعفر بن محمّد الصادق إلى موسى بن جعفر، وأوصى موسى بن جعفر إلى ابنه عـليّ بـن موسى الرضا، وأوصى عليّ بن موسى الرضا إلى ابـنه مـحمّد بـن عـليّ، وأوصى محمّد بن عليّ إلى ابنه عليّ بن محمّد، وأوصى عليّ بن محمّد إلى ابنه الحسن بن عليّ، وأوصى الحسن بن عـليّ إلى ابـنه حـجّة الله القـائم بالحقّ، الذي لو لم يبق من الدنيا إلّا يوم واحد لطوّل الله ذلك اليـوم حـتّى يخرج فيملأها عدلاً وقسطًا كما ملئت جـورًا وظـلمًا، صـلوات الله عـليه وعلى آبائه الطاهرين.[1]

١ / ٦

أَحَبُّ الخَلقِ إلَى النَّبِيِّ صلى الله عليه وآله

٩٢ . أُمُّ سَلَمَةَ: إنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وآله بَينا هُوَ ذاتَ يَومٍ جالِسًا إذ أَتَتهُ فاطِمَةُ عليها السلام بِبُرمَةٍ فـيها عَصيدَةٌ، فَقالَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وآله: أينَ عَلِيٌّ وَابناهُ؟ قالَت: فِي البَيتِ، قالَ: ادعيهِم لي. فَأَقبَلَ عَلِيٌّ وَالحَسَنُ وَالحُسَينُ بَينَ يَدَيهِ وفاطِمَةُ أمـامَهُ، فَـلَمّا بَـصُرَ بِـهِمُ

---

١. الفقيه: ٤ / ١٧٧.

mon ﷲ-Dieu ! Ceux-ci sont Mes Ahlul Beyt, les personnes que j'aime le plus, exempte-les de toute souillure et purifie-les totalement ».

Alors, à ce moment précis, fut révélé le Verset suivant : « Ô vous, les Gens de la Maison ! ﷲ-Dieu veut seulement vous exempter de toute souillure et vous purifier totalement » (Coran 33/33). Kachaf Al-Ghoumma, 1/45.

93.

De Jumai' Ibn 'Umayr Taymi : « Ma tante et moi sommes allés chez Aïcha (s) à qui il fut demandé : « Quelle personne fut la plus aimée de Sa Sainteté le Messager (pslf) ?

Aïcha répondit : « Fatima ! ».

Il lui fut également demandé : « Et parmi les Hommes ? »

Elle répondit : « Son époux Ali (s) dont, aussi loin que je m'en souvienne, je connais pour être en état de jeûne permanent et priant la plus grande partie de la nuit ». Sunan Al-Tarmidhi, 5/701/3874 ; Amali Al-Toussi, 452/100.

7/1

Les excellentes Créatures

94.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Ô Fatima ! Nous sommes les Gens de la Demeure, ceux que ﷲ-Dieu a gratifié de 7 Vertus particulières que personne d'autre n'avait possédé auparavant et que personne d'autre ne possédera par la suite : Je suis le Sceau des Prophètes, la Plus digne des Créatures et le Plus aimé auprès de ﷲ-Dieu ; je suis ton Père et mon Successeur est le Maître des Successeurs et le plus aimé de tous auprès de ﷲ-Dieu, il est aussi ton Époux ; notre Martyr est le plus admirable des martyrs, le plus aimé de tous auprès de ﷲ-Dieu, il est ton Oncle Hamza Ibn 'Abd Al-Mutâleb, l'Oncle de ton père, et l'Oncle de ton époux ; de chez-nous est celui qui parcourt le Paradis en volant en compagnie des Anges car il a été doté d'une paire d'ailes de couleurs verte, il est le Cousin de ton père et de ton Époux ; de chez-nous sont les Deux Maîtres de la Jeunesse de cette Ummah, ils sont tes Deux fils Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s), ils sont aussi les Maîtres de la Jeunesse du Paradis et leur Père – je prends à Témoin Celui Qui de plein Droit m'a confié la Mission prophétique – l'emporte en tout sur les Deux ; ô Fatima ! – je prends à Témoin Celui Qui de plein Droit m'a confié la Mission prophétique –, le Mahdi de cette Ummah provient de ces Deux Véridiques ». Al-Mu'ajam Al-Kabir, 3/57/2675 ; Amali Al-Toussi, 154/256 ; Al-Khiçal, 412/16.

النَّبيُّ ﷺ تناوَلَ كِساءً كانَ عَلَى المَنامَةِ خَيبَرِيًّا، فَجَلَّلَ بِهِ نَفسَهُ وعَلِيًّا وَالحَسَنَ وَالحُسَينَ وفاطِمَةَ، ثُمَّ قالَ: اللّٰهُمَّ إنَّ هٰؤُلاءِ أهلُ بَيتي، وأحَبُّ الخَلقِ إلَيَّ، فَأَذهِب عَنهُمُ الرِّجسَ وطَهِّرهُم تَطهيرًا. فَأَنزَلَ اللهُ تَعالىٰ: ﴿إنَّما يُريدُ اللهُ لِيُذهِبَ...﴾.[1]

٩٣. جُمَيعُ بنُ عُمَيرٍ التَّيمِيُّ: دَخَلتُ مَعَ عَمَّتي عَلىٰ عائِشَةَ، فَسُئِلَت: أيُّ النّاسِ كانَ أحَبَّ إلىٰ رَسولِ اللهِ ﷺ؟ قالَت: فاطِمَةُ، فَقيلَ: مِنَ الرِّجالِ؟ قالَت: زَوجُها، إن كانَ ما عَلِمتُ صَوّامًا قَوّامًا.[2]

١/٧

أفضَلُ الخَلقِ

٩٤. رسول الله ﷺ: يا فاطِمَةُ، ونَحنُ أهلُ بَيتٍ قَد أعطانَا اللهُ سَبعَ خِصالٍ لَم يُعطَ أحَدٌ قَبلَنا ولا يُعطىٰ أحَدٌ بَعدَنا: أنَا خاتِمَةُ النَّبِيّينَ وأكرَمُ النَّبِيّينَ عَلَى اللهِ وأحَبُّ المَخلوقينَ إلَى اللهِ، وأنَا أبوكِ ووَصِيّي خَيرُ الأَوصِياءِ وأحَبُّهُم إلَى اللهِ وهُوَ بَعلُكِ، وشَهيدُنا خَيرُ الشُّهَداءِ وأحَبُّهُم إلَى اللهِ، وهُوَ عَمُّكِ حَمزَةُ بنُ عَبدِ المُطَّلِبِ وهُوَ عَمُّ أبيكِ وعَمُّ بَعلِكِ، ومِنّا مَن لَهُ جَناحانِ أخضَرانِ يَطيرُ فِي الجَنَّةِ مَعَ المَلائِكَةِ حَيثُ يَشاءُ وهُوَ ابنُ عَمِّ أبيكِ وأخو بَعلِكِ، ومِنّا سِبطا هٰذِهِ الأُمَّةِ وهُمَا ابناكِ الحَسَنُ وَالحُسَينُ وهُما سَيِّدا شَبابِ أهلِ الجَنَّةِ، وأبوهُما ـ وَالَّذي بَعَثَني بِالحَقِّ ـ خَيرٌ مِنهُما. يا فاطِمَةُ ـ وَالَّذي بَعَثَني بِالحَقِّ ـ إنَّ مِنهُما مَهدِيَّ هٰذِهِ الأُمَّةِ.[3]

---

١. كشف الغمّة: ١ / ٤٥.

٢. سنن الترمذيّ: ٥ / ٧٠١ / ٣٨٧٤، أمالي الطوسي: ٤٥٢ / ١٠٠.

٣. المعجم الكبير: ٣ / ٥٧ / ٢٦٧٥، أمالي الطوسيّ: ١٥٤ / ٢٥٦، الخصال: ٤١٢ / ١٦.

95.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Je suis le Maître des Prophètes ; Ali (s) est le Maître des Successeurs ; Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s) sont les Maîtres de la Jeunesse du Paradis ; les Imams (pse) qui viennent après eux sont les Guides des Pieux. Notre Ami est l'Ami de ﷲ-Dieu ; notre ennemi est l'ennemi de ﷲ-Dieu ; l'Obéissance envers nous est Obéissance envers ﷲ-Dieu ; la Désobéissance à notre égard est Désobéissance à l'égard de ﷲ-Dieu ; ﷲ-Dieu nous suffit, IL est l'Excellent Protecteur ». Amali Al-Sadouq, 448/16.

96.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Ô Ali (s) ! Moi, toi et les Imams de ta descendance sommes les Maîtres du Monde, les Souverains de l'Autre Monde ; celui qui nous a connus, a connu ﷲ-Dieu ; celui qui ne nous a pas connus, n'a pas connu ﷲ-Dieu ». Amali Al-Sadouq, 533/6 ; Ouyoun Al-Akhbar Al-Ridha (s), 2/57/210.

97.

De l'Imam Ali Ibn Abi Tâleb (s) dans un Sermon décrivant la personnalité de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Sa Descendance est la plus Excellente des Descendances ; Sa Famille l'emporte en tout sur les autres familles ; Sa Parenté est la plus Noble des parentés ». Nahj Al-Balagha, 94, de l'Imam Ali Ibn Abi Tâleb (s).

8/1

Ils sont ceux qui accompagnèrent Sa Sainteté le Messager à la réunion de Mubahalah

Que la Paix et les Bénédictions de ﷲ-Dieu soient sur le Messager et sur Sa Sainte et Pure Famille

98.

De 'Abd Al-Rahman Ibn Kathir citant l'Imam Ja'far (s) Ibn Mohammed (s) d'après leurs prédécesseurs ayant cité l'Imam Al-Hassan (s) Ibn Ali (s) ayant commenté le Saint Verset : « Si quelqu'un te contredit après ce que tu as reçu en fait de Science, dis : Venez ! Appelons nos fils et vos fils, nos femmes et vos femmes, nous-mêmes et vous-mêmes : nous ferons alors une exécration réciproque en appelant une malédiction de ﷲ-Dieu sur les menteurs ». (Coran 3/61) – L'Imam (s) : « Sa Sainteté le Messager (pslf) sortit ; lui (pslf) et Ali (s) représentaient « nous-mêmes » ; moi et mon frère représentions « nos fils » ; ma mère Fatima (s) représentait à elle seule « nos femmes ». Nous sommes Sa Famille, de son Sang, de sa Chair, de son Âme ; nous sommes de lui et lui est de nous ». Amali Al-Toussi, 564/1174 ; Yanbi'a Al-Mawaddat, 1/165/1.

٩٥ . عنه ﷺ : أنَا سَيِّدُ النَّبِيِّينَ ، وعَلِيُّ بنُ أبي طالِبٍ سَيِّدُ الوَصِيِّينَ ، وَالحَسَنُ وَالحُسَينُ سَيِّدا شَبابِ أهلِ الجَنَّةِ ، وَالأَئِمَّةُ بَعدَهُما ساداتُ المُتَّقينَ ، وَلِيُّنا وَلِيُّ اللهِ ، وعَدُوُّنا عَدُوُّ اللهِ ، وطاعَتُنا طاعَةُ اللهِ ، ومَعصِيَتُنا مَعصِيَةُ اللهِ ﷻ ، وحَسبُنَا اللهُ ونِعمَ الوَكيلُ .[١]

٩٦ . عنه ﷺ : يا عَلِيُّ أنَا وأنتَ وَالأَئِمَّةُ مِن وُلدِكَ سادَةٌ فِي الدُّنيا ومُلوكٌ فِي الآخِرَةِ ، مَن عَرَفَنا فَقَد عَرَفَ اللهَ ، ومَن أنكَرَنا فَقَد أنكَرَ اللهَ ﷻ .[٢]

٩٧ . الإمام عليّ ﷺ ـ في خُطبَةٍ يَصِفُ بِهَا النَّبِيَّ الأَعظَمَ ﷺ ـ : عِترَتُهُ خَيرُ العِترَ ، وأُسرَتُهُ خَيرُ الأُسَرِ ، وشَجَرَتُهُ خَيرُ الشَّجَرِ .[٣]

١ / ٨

مُباهَلَةُ النَّبِيِّ ﷺ بِهِم

٩٨ . عَبدُالرَّحمٰنِ بنُ كَثيرٍ عَن جَعفَرِ بنِ مُحَمَّدٍ عَن أبيهِ عَن جَدِّهِ عَنِ الحَسَنِ بنِ عَلِيٍّ ﷺ ـ في بَيانِ قَولِهِ تَعالىٰ : ﴿نَدعُ أبناءَنا وأبناءَكُم...﴾ ـ : أخرَجَ رَسولُ اللهِ ﷺ مِنَ الأَنفُسِ مَعَهُ أبي ، ومِنَ البَنينَ إيّايَ وأخي ، ومِنَ النِّساءِ أُمّي فاطِمَةَ مِنَ النّاسِ جَميعًا ، فَنَحنُ أهلُهُ ولَحمُهُ ودَمُهُ ونَفسُهُ ، ونَحنُ مِنهُ وهُوَ مِنّا .[٤]

٩٩ . جابِرٌ : قَدِمَ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ العاقِبُ وَالطَّيِّبُ فَدَعاهُما إلَى الإسلامِ ، فَقالا :

---

١. أمالي الصدوق : ٤٤٨ / ١٦ .

٢. أمالي الصدوق : ٥٢٣ / ٦ ، عيون أخبار الرضا ﷺ : ٢ / ٥٧ / ٢١٠ .

٣. نهج البلاغة : الخطبة ٩٤ .

٤. أمالي الطوسيّ : ٥٦٤ / ١١٧٤ ، ينابيع المودّة : ١ / ١٦٥ / ١ .

99.

De Jabir, le contenu d'un entretien qui eut lieu entre Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) et deux visiteurs, 'Aqib et Tayyib, que le Messager (pslf) encourageaient à se convertir : « Ils dirent : « Ô Mohammed (pslf) ! Nous sommes convertis à l'Islam bien avant toi ! » - Le Messager (pslf) répondit : « Vous dites là un mensonge et, si vous le désirez, je peux vous donner les raisons faisant que vous n'êtes pas Musulmans ». – Ils dirent : « Fais-nous connaître tes raisons ». Le Messager (pslf) : « Votre passion pour une croix, votre consommation de boissons alcooliques et votre alimentation à base de viande porcine ». Jabir ajouta : Sa Sainteté le Messager appela les deux visiteurs à une séance de malédiction réciproque-Mubahalah, ils se donnèrent rendez-vous pour le lendemain matin. Tôt le matin, Sa Sainteté le Messager (pslf) sortit donnant la main à Ali (s), Fatima (s), Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s), il dépêcha un émissaire auprès de ces deux visiteurs pour qu'ils viennent à la séance de Mubahalah, mais ils s'y refusèrent en déclarant que Sa Sainteté le Messager (pslf) avait dit la vérité. Alors, Sa Sainteté le Messager (pslf) déclara : « Je prends à Témoin Celui Qui m'a mandaté à dire la Vérité, s'ils avaient participé à cette réunion et maintenu leur opinion, le feu les aurait embrasés ». Jabir ajouta que le Verset suivant fut révélé à l'occasion de cet événement : « Dis : « Venez ! Appelons nos fils et vos fils, nos femmes et vos femmes, nous-mêmes et vous-mêmes : nous ferons alors une exécration réciproque en appelant une malédiction de ﷲ-Dieu sur les menteurs ». (Coran 3/61) Sha'bi cita Jabir ayant dit : « « nous-mêmes » implique Sa Sainteté le Messager (pslf) et Ali (s) ; « nos fils » implique Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s) ; « nos femmes » implique Fatima (s) ». Extrait d'un hadith rapporté dans : Dalaïl Al-Noubouwah de Abi Na'ïm, 2/353/244 ; Al-Manaqib de Ibn Al-Maghazi, 263/310.

9/1

Ceux qui détiennent l'Autorité

100.

Il a été rapporté de l'Imam Ali (s) les paroles du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Mes Alliés sont ceux que ﷲ-Dieu a choisis pour Lui-Même et pour moi selon le Verset révélé : « Ô vous qui croyez ! Obéissez à ﷲ-Dieu ! Obéissez au Prophète et à ceux d'entre vous qui détiennent l'Autorité. Portez vos différends devant ﷲ-Dieu et devant le Prophète ». (Coran 4/59) Ce qui veut clairement dire qu'en cas de différends entre vous, remettez-vous en à ﷲ-Dieu, à Son Messager et à ceux d'entre vous qui détiennent l'Autorité ». J'ai demandé : « Ô Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ! Qui sont-ils ? » Le Messager (pslf) m'a répondu : « Tu es le Premier d'entre eux ». Dalaïl Al-Noubouwah de Abi Na'ïm, 2/353/244 ; Al-Manaqib de Ibn Al-Maghazili, 263/310.

أسلَمنا يا مُحَمَّدُ قَبلَكَ! قالَ: كَذَبتُما، إن شِئتُما أخبَرتُكُما ما يَمنَعُكُما مِنَ الإِسلامِ. قالوا: فَهاتِ أنبِئنا. قالَ: حُبُّ الصَّليبِ وشُربُ الخَمرِ وأكلُ لَحمِ الخِنزيرِ، قالَ جابِرٌ: فَدَعاهُما إلَى المُلاعَنَةِ، فَواعَداهُ عَلىٰ أن يُغادِياهُ بِالغَداةِ، فَغَدا رَسولُ اللهِ ﷺ وأخَذَ بِيَدِ عَلِيٍّ وفاطِمَةَ وَالحَسَنِ وَالحُسَينِ ﷺ، ثُمَّ أرسَلَ إلَيهِما فَأَبَيا أن يُجيباهُ وأقَرّا لَهُ، فَقالَ رَسولُ اللهِ ﷺ: وَالَّذي بَعَثَني بِالحَقِّ، لَو فَعَلا لَأَمطَرَ الوادِي عَلَيهِما نارًا. قالَ جابِرٌ: فيهِم نَزَلَت: ﴿فَقُل تَعالَوا نَدعُ أبناءَنا وأبناءَكُم ونِساءَنا ونِساءَكُم وأنفُسَنا وأنفُسَكُم...﴾.[1]

قالَ الشَّعبِيُّ: قالَ جابِرٌ: ﴿أنفُسَنا وأنفُسَكُم﴾ رَسولُ اللهِ ﷺ وعَلِيٌّ ﷺ، ﴿وأبناءَنا وأبناءَكُم﴾ الحَسَنُ والحُسَينُ ﷺ، ﴿ونِساءَنا ونِساءَكُم﴾ فاطِمَةُ ﷺ.[2]

١ / ٩

أُولُو الأَمرِ

١٠٠. الإمام عليّ ﷺ: قالَ رَسولُ اللهِ ﷺ: شُرَكائِيَ الَّذينَ قَرَنَهُمُ اللهُ بِنَفسِهِ وبي وأنزَلَ فيهِم: ﴿يا أيُّهَا الَّذينَ آمَنوا أطيعُوا اللهَ وأطيعُوا الرَّسولَ﴾، فَإِن خِفتُم تَنازُعًا في أمرٍ فَأَرجِعوهُ إلَى اللهِ وَالرَّسولِ وأُولِي الأَمرِ، قُلتُ: يا نَبِيَّ اللهِ، مَن هُم؟ قالَ: أنتَ أوَّلُهُم.[3]

١٠١. هِشامُ بنُ حَسّانٍ: خَطَبَ الحَسَنُ بنُ عَلِيٍّ ﷺ بَعدَ بَيعَةِ النّاسِ لَهُ بِالأَمرِ فَقالَ: ... أطيعونا فَإِنَّ طاعَتَنا مَفروضَةٌ، إذ كانَت بِطاعَةِ اللهِ ﷻ ورَسولِهِ مَقرونَةً؛ قالَ

---

١. آل عمران: ٦١.

٢. دلائل النبوّة لأبي نعيم: ٢ / ٣٥٣ / ٢٤٤، المناقب لابن المغازليّ: ٢٦٣ / ٣١٠.

٣. شواهد التنزيل: ١ / ١٨٩ / ٢٠٢، الاعتقادات وتصحيح الاعتقادات: ٥ / ١٢١.

101.

De Hisham Ibn Hassan : « Au sujet du Serment d'Allégeance qui lui était prêté au nom de l'Autorité de son Imamat, l'Imam Al-Hassan Ibn Ali (s) déclara ceci : « Faites preuve d'Obéissance à notre égard, nous obéir est un Devoir, car la preuve d'Obéissance à notre égard est liée à la preuve d'Obéissance envers ﷲ-Dieu et envers Son Prophète. En effet, ﷲ-Dieu révéla : « Ô vous qui croyez ! Obéissez à ﷲ-Dieu ! Obéissez au Prophète et à ceux d'entre vous qui détiennent l'Autorité. Portez vos différends devant ﷲ-Dieu et devant le Prophète ». (Coran 4/59) – « Si on l'avait rapporté au Prophète et à ceux qui, parmi eux, détiennent l'Autorité, pour leur demander leur avis, ils auraient su s'il fallait l'accréditer, car on se réfère habituellement à leur opinion ». (Coran 4/83) ». Amali Al-Mufid, 349/4 ; Amali Al-Toussi, 122/188. Adaptation à la langue française A.&H. Benabderrahmane.

102.

De l'Imam Mohammed Al-Bâqer (s) commentant le Verset : « Ô vous qui croyez ! Obéissez à ﷲ-Dieu ! Obéissez au Prophète et à ceux d'entre vous qui détiennent l'Autorité ». (Coran 4/59) – L'Imam (s) : « Ce Verset nous concerne tout particulièrement. ﷲ-Dieu a réclamé à tous les Croyants de faire preuve d'Obéissance envers nous jusqu'au Jour de la Résurrection ». Al-Kafi, 1/276/1.

10/1

Les Gens du Rappel-Dhikr

103.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ayant commenté le Verset : « Si vous ne le savez pas, interrogez les Gens du Rappel auxquels il a été remis ». (Coran 16/43) – Le Messager (pslf) : « L'expression « Rappel » me concerne et « les Gens du Rappel auxquels il a été remis » implique les Imams ». Al-Kafi, 1/210/1 ; Ta'wil Al-Ayat Al-Dha'irat, 259.

104.

Il a été rapporté de l'Imam Mohammed Al-Bâqer (s) le commentaire du Verset : « Si vous ne le savez pas, interrogez les Gens du Rappel auxquels il a été remis ». (Coran 16/43) – L'Imam (s) : « Nous sommes ceux auxquels le Rappel a été remis ». Tafseer Al-Tabari 10/volume 17/ ; Al-Manaqib de Ibn Chahr Ashoud, 4/178.

105.

Il a été rapporté de l'Imam As-Sâdeq (s) les paroles suivantes : « Il existe deux significations pour le terme « Rappel » : l'une est Le saint Coran,

اللهُ ﷻ: ﴿يا أيُّهَا الَّذينَ آمَنوا أطيعُوا اللهَ وأطيعُوا الرَّسولَ وأُولِي الأَمرِ مِنكُم فَإِن تَنازَعتُم في شَيءٍ فَرُدّوهُ إِلَى اللهِ والرَّسولِ﴾، ﴿ولَو رَدّوهُ إِلَى الرَّسولِ وإِلىٰ أُولِي الأَمرِ مِنهُم لَعَلِمَهُ الَّذينَ يَستَنبِطونَهُ مِنهُم﴾[1].[2]

١٠٢ . الإمام الباقر ﷺ ـ في قَولِهِ تَعالىٰ: ﴿يا أيُّهَا الَّذينَ آمَنوا أطيعُوا اللهَ وأطيعُوا الرَّسولَ وأُولِي الأَمرِ مِنكُم﴾ ـ: إيّانا عَنىٰ خَاصَّةً، أمَرَ جَميعَ المُؤمِنينَ إلىٰ يَومِ القِيامَةِ بِطاعَتِنا.[3]

١ / ١٠

أهلُ الذِّكرِ

١٠٣ . رسول الله ﷺ ـ في قَولِ اللهِ ﷻ: ﴿فَاسأَلوا أهلَ الذِّكرِ إن كُنتُم لا تَعلَمونَ﴾[4] ـ: الذِّكرُ أنا، وَالأَئِمَّةُ أهلُ الذِّكرِ.[5]

١٠٤ . الإمام الباقر ﷺ ـ في قَولِهِ تَعالىٰ: ﴿فَاسأَلوا أهلَ الذِّكرِ إن كُنتُم لا تَعلَمونَ﴾ ـ: نَحنُ أهلُ الذِّكرِ.[6]

١٠٥ . الإمام الصادق ﷺ: لِلذِّكرِ مَعنَيانِ: القُرآنُ ومُحَمَّدٌ ﷺ، ونَحنُ أهلُ الذِّكرِ بِكِلا مَعنَيَيهِ، أمّا مَعناهُ القُرآنُ فَقَولُهُ تَعالىٰ: ﴿وأنزَلنا إلَيكَ الذِّكرَ لِتُبَيِّنَ لِلنّاسِ مانُزِّلَ

---

١. النساء: ٨٣.

٢. أمالي المفيد: ٣٤٩ / ٤، أمالي الطوسيّ: ١٢٢ / ١٨٨، الاحتجاج: ٢ / ٩٤ / ١٦٥.

٣. الكافي: ١ / ٢٧٦ / ١.

٤. النحل: ٤٣.

٥. الكافي: ١ / ٢١٠ / ١، تأويل الآيات الظاهرة: ٢٥٩.

٦. تفسير الطبريّ: ١٠ / الجزء ١٧ / ٥، المناقب لابن شهرآشوب: ٤ / ١٧٨.

l'autre Mohammed (pslf) et, dans les deux significations, nous sommes impliqués dans l'expression coranique « ce qu'on a fait descendre vers eux » et « fait descendre sur vous un Rappel ». Pour l'expression « Rappel » signifiant Le Saint Coran, ﷲ-Dieu révéla ceci : « Nous avons fait descendre sur toi le Rappel pour que tu exposes clairement aux hommes ce qu'on a fait descendre vers eux. Peut-être réfléchiront-ils ! ». (Coran 16/44) – « Ceci est un Rappel pour toi et pour ton peuple, vous serez bientôt interrogés à son sujet ». (Coran 43/44) Quant à l'expression « Rappel » exprimant Mohammed (pslf), il a été révélé dans la Sourate Al-Talaq ceci : « Craignez ﷲ-Dieu ; Ô vous qui êtes doués d'intelligence et qui croyez ! ﷲ-Dieu a fait descendre sur vous un Rappel, un Prophète qui vous récite les clairs Versets de ﷲ-Dieu pour faire sortir des ténèbres vers la Lumière ceux qui croient et qui accomplissent des œuvres bonnes ». (Coran 65/10.11) ». Yanbi'a Al-Mawaddat, 1/357/14.

106.

Il a été rapporté de l'Imam As-Sâdeq (s) un courrier adressé à ses Compagnons : « Ô vous, les Gens de la Communauté bénie et les délivrés ! En vérité, ﷲ-Dieu a parachevé Sa Grâce en vous comblant de Sa Bienveillance. Retenez ceci, toute Créature de ﷲ-Dieu agissant selon sa propre volonté en suivant son avis personnel et un raisonnement analogique, n'agit pas selon la Science de ﷲ-Dieu ni selon Son Autorité. ﷲ-Dieu a fait descendre le Saint Coran et révélé en lui la signification de toute chose ; ﷲ-Dieu a choisi des personnes pour l'enseigner aux autres et non selon leur jugement personnel car ﷲ-Dieu leur a donné la Science du Saint Coran afin de les protéger justement d'avoir recours à l'arbitraire, à leur avis personnel et au raisonnement par analogie. En leur remettant Sa Science, ﷲ-Dieu a exempté ces personnes de tout type d'influence, IL les a choisies particulièrement pour leur confier Sa Science qu'IL a mise en dépôt chez elles ; c'est là la Grâce par laquelle ﷲ-Dieu les a distinguées. Elles sont sans doute aucun les personnes qui détiennent le Rappel et vers lesquelles ﷲ-Dieu a réclamé à la Ummah de se diriger pour les questionner ». Al-Kafi, 8/5/1 ; Al-Kafi, 1/210 ; Al-Bihar Al-Anwar, 23/182, bâb 9 ; Ihqaq Al-Haq, 2/482 et 483.

11/1

Les Protecteurs de La Religion

107.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) les paroles suivantes adressées à Ali Ibn Abi Tâleb (s) : « Moi, toi, tes deux fils Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s) et neuf descendants de Al-Hossein (pse), sommes les Fondations et les Pierres angulaires de l'Islam ; toute personne qui nous suit, s'assure son salut ; toute

إلَيهِم﴾[1] وقَولُهُ تَعالىٰ: ﴿وإنَّهُ لَذِكرٌ لَكَ ولِقومِكَ وسَوفَ تُسأَلونَ﴾[2] وأمّا مَعناهُ مُحَمَّدٌ ﷺ فَالآيَةُ في سورَةِ الطَّلاقِ: ﴿فَاتَّقُوا اللهَ يا أُولِي الأَلبابِ الَّذينَ آمَنوا قَد أنزَلَ اللهُ إلَيكُم ذِكرًا * رَسولاً يَتلو عَلَيكُم آياتِ اللهِ مُبَيِّناتٍ لِيُخرِجَ الَّذينَ آمَنوا وعَمِلُوا الصّالِحاتِ مِنَ الظُّلُماتِ إلَى النّورِ﴾[3].[4]

١٠٦ . الإمام الصادق عليه السلام ـ في رِسالةٍ إلىٰ أصحابِهِ ـ: أيَّتُهَا العِصابَةُ المَرحومَةُ المُفلِحَةُ، إنَّ اللهَ أتَمَّ لَكُم ما آتاكُم مِنَ الخَيرِ، وَاعلَموا أنَّهُ لَيسَ مِن عِلمِ اللهِ ولا مِن أمرِهِ أن يَأخُذَ أحَدٌ مِن خَلقِ اللهِ في دينِهِ بِهَوًى ولا رَأيٍ ولا مَقاييسَ، قَد أنزَلَ اللهُ القُرآنَ، وجَعَلَ فيهِ تِبيانَ كُلِّ شَيءٍ، وجَعَلَ لِلقُرآنِ ولِتَعَلُّمِ القُرآنِ أهلاً، لا يَسَعُ أهلَ عِلمِ القُرآنِ الَّذينَ آتاهُمُ اللهُ عِلمَهُ أن يَأخُذوا فيهِ بِهَوًى ولا رَأيٍ ولا مَقاييسَ، أغناهُمُ اللهُ عَن ذٰلِكَ بِما آتاهُم مِن عِلمِهِ، وخَصَّهُم بِهِ، ووَضَعَهُ عِندَهُم، كَرامَةً مِنَ اللهِ أكرَمَهُم بِها، وهُم أهلُ الذِّكرِ الَّذينَ أمَرَ اللهُ هٰذِهِ الأُمَّةَ بِسُؤالِهِم.[5]

١١/١

حَفَظَةُ الدّينِ

١٠٧ . رسول الله ﷺ ـ لِعَليِّ بنِ أبي طالِبٍ عليه السلام ـ: يا عَلِيُّ، أنا وأنتَ وَابناكَ الحَسَنُ وَالحُسَينُ وتِسعَةٌ مِن وُلدِ الحُسَينِ أركانُ الدّينِ ودَعائِمُ الإِسلامِ، مَن تَبِعَنا

---

١. النحل: ٤٤.

٢. الزخرف: ٤٤.

٣. الطلاق: ١٠ و ١١.

٤. ينابيع المودّة: ١ / ٣٥٧ / ١٤.

٥. الكافي: ٨ / ٥ / ١، الكافي: ١ / ٢١٠، البحار: ٢٣ / ١٧٢ باب ٩، إحقاق الحقّ: ٢ / ٤٨٢ و ٤٨٣.

personne qui nous tient à l'écart, s'assure le Feu ». Amali Al-Mufid, 217/4 ; Bicharat Al-Mustafa, 49.

108.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Dans chaque génération de ma Ummah, sera présente une personne issue de Mes Ahlul Beyt pour rendre Justice, elle extirpera de La Religion les malversations apportées par les extrémistes et par ceux qui se prétendent hommes de religion, ainsi que les interprétations erronées des falsificateurs ; en vérité, vos Imams sont vos Guides pour parvenir à la Connaissance de ﷲ-Dieu, Tout-Puissant, donc, prenez garde à votre Foi dans celui que vous suivez ainsi qu'à vos Prières ». Kamal Al-Dîn, 221/7 ; Al-Kafi, 1/32/2 ; Basaïr Al-Darajat, 10/1.

109.

Il a été rapporté de l'Imam Ali Al-Redha (s) la description de l'Imam : « Il est choisi par ﷲ-Dieu en tant que Bienfaiteur pour Ses Serviteurs ainsi que Gardien de la Foi ». Al-Kafi, 1/202/1.

110.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Nous sommes les Portes qui mènent à ﷲ-Dieu et par lesquelles passe tout chercheur de Guidance, par nous tout chercheur de Guidance sera bien guidé ». Al-Fadhaïl Al-Chi'at, 5/7 ; Ta'wil Al-Ayat Al-Dhaïrat, 498.

111.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « En vérité, les Successeurs sont les Portes qui ouvrent sur ﷲ-Dieu et par lesquelles doivent passer les gens ; si elles n'avaient pas existé, ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL, n'eut jamais été connu. Par eux, ﷲ-Dieu, a fait descendre l'évidence sur Ses Créatures ». Al-Kafi, 1/193/2.

13/3

Les Gardiens choisis par ﷲ-Dieu, que la Paix soit avec eux

112.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ses paroles adressées à Ali (s) : « Il y a trois choses pour lesquelles je témoigne en toute sincérité : Toi et tes Successeurs, vous êtes les Gardiens choisis par ﷲ-Dieu et c'est seulement en vous connaissant que ﷲ-Dieu est connu ; vous êtes les Gardiens choisis par ﷲ-Dieu, n'entrera au Paradis que celui qui vous a connus et que vous connaissez ; vous êtes les Gardiens choisis par ﷲ-Dieu, ne sera jeté en Enfer que celui qui vous aura reniés et que vous aurez renié ». Al-Khiçal, 15/183 ; Irchad Al-Quloub, 298 ; Da'aim Al-Islam, 1/25.

نَجا، ومَن تَخَلَّفَ عَنّا فَإلَى النّارِ.[1]

١٠٨ . عنه ﷺ: إنَّ في كُلِّ خَلَفٍ مِن أُمَّتي عَدلاً مِن أهلِ بَيتي، يَنفي عَن هٰذَا الدّينِ تَحريفَ الغالينَ وَانتِحالَ المُبطِلينَ وتَأويلَ الجاهِلينَ. وإنَّ أئِمَّتَكُم قادَتُكُم إلَى اللهِ ﷻ، فَانظُروا بِمَن تَقتَدونَ في دينِكُم وصَلاتِكُم.[2]

١٠٩ . الإمام الرضا ﷺ ـ في صِفَةِ الإمامِ ـ: ناصِحٌ لِعِبادِ اللهِ، حافِظٌ لِدينِ اللهِ.[3]

١٢/١

أبوابُ اللهِ

١١٠ . رسول الله ﷺ: نَحنُ بابُ اللهِ الَّذي يُؤتىٰ مِنهُ، بِنا يَهتَدِي المُهتَدونَ.[4]

١١١ . الإمام الصادق ﷺ: الأَوصِياءُ هُم أبوابُ اللهِ ﷻ الَّتي يُؤتىٰ مِنها، ولَولاهُم ما عُرِفَ اللهُ ﷻ، وبِهِمُ احتَجَّ اللهُ تَبارَكَ وتَعالىٰ عَلىٰ خَلقِهِ.[5]

١٣/١

عُرفاءُ اللهِ

١١٢ . رسول الله ﷺ ـ لِعَلِيٍّ ﷺ ـ: ثَلاثٌ أُقسِمُ أنَّهُنَّ حَقٌّ: إنَّكَ وَالأَوصِياءَ مِن بَعدِكَ عُرفاءُ لا يُعرَفُ اللهُ إلّا بِسَبيلِ مَعرِفَتِكُم، وعُرفاءُ لا يَدخُلُ الجَنَّةَ إلّا مَن عَرَفَكُم وعَرَفتُموهُ، وعُرفاءُ لا يَدخُلُ النّارَ إلّا مَن أنكَرَكُم وأنكَرتُموهُ.[6]

---

١. أمالي المفيد: ٢١٧ / ٤، بشارة المصطفى: ٤٩.

٢. كمال الدين: ٢٢١ / ٧، الكافي: ١ / ٣٢ / ٢، بصائر الدرجات: ١٠ / ١.

٣. الكافي: ١ / ٢٠٢ / ١.

٤. فضائل الشيعة: ٥٠ / ٧، تأويل الآيات الظاهرة: ٤٩٨.

٥. الكافي: ١ / ١٩٣ / ٢.

٦. الخصال: ١٥٠ / ١٨٣، إرشاد القلوب: ٢٩٨، ودعائم الإسلام: ١ / ٢٥.

113.

Il a été rapporté de l'Imam Ali (s) un exposé concernant la Résurrection : « Les Successeurs sont les Gardiens du Sirat et se tiennent dessus ; n'entrera au Paradis que celui qui les a connus et qu'eux connaissent ; ne sera jeté en enfer que celui qui les aura reniés et qu'eux auront renié car, ils sont ceux que ﷲ-Dieu a choisis en tant que Successeurs et avec lesquels IL a conclu un Pacte ; ﷲ-Dieu les a mentionnés dans Son Livre : « Et aux Frontières connues – Al-'Araf – se dressent des Hommes qui reconnaissent tous les êtres à leurs marques distinctives ». (Coran 7/46) Ils sont les Témoins pour leurs Amis et Sa Sainteté le Messager (pslf) est le Témoin pour Eux (pse) ». Basaïr Al-Darajat, 498/9 ; Tafseer Al-Ayyachi, 2/18/43; Bihar Al-Anwar, 24/252/13.

14/1

Les Piliers intangibles de la Terre

que la Paix soit avec eux

114.

De l'Imam Mohammed Al-Bâqer (s) : « En vérité, le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) est la Porte de la Connaissance de ﷲ-Dieu, elle est la seule Porte par laquelle passer, elle est la Voie qui mène à ﷲ-Dieu celui qui l'emprunte. Après le Messager de ﷲ-Dieu (pslf), vient Amir Al-Mu'minin Ali (s) et chacun des Imams qui viennent après lui (s). ﷲ-Dieu Tout-Puissant les a institués en tant que Piliers intangibles de la Terre pour protéger ses Habitants de son tremblement ; ﷲ-Dieu Tout-Puissant a fait d'eux les Fondations de l'Islam, les Frontières de son Salut dont personne ne pourra trouver la Voie sans leur Guidance et seul s'égarera celui qui ne fera pas appel à eux. Ils sont les Véridiques choisis par ﷲ-Dieu pour Sa Science, les Protecteurs qu'IL a envoyés ; ils sont les Guides explicites pour les Habitants de la Terre entière ; pour ﷲ-Dieu, le Dernier d'entre eux est égal au Premier d'entre eux ; personne ne pourra jamais posséder ce Statut élevé excepté par la Permission de ﷲ-Dieu ». Al-Kafi, 1/198/3 ; Al-Ikhtisas, 21 ; Basaïr Al-Darajat, 199/1.

15/1

Les Piliers intangibles du Monde

que la Paix soit avec eux

115.

Il a été rapporté du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) la description des Imams (pse) de la Descendance de Ali Ibn Abi Tâleb (s) : « Ils sont mes Suppléants, mes Successeurs, mes Descendants et ma Progéniture... par leur considération, ﷲ-Dieu, L'Omnipotent, soutient le Ciel afin qu'il ne tombe sur

١١٣ . الإمام عليّ ﷺ ـ في أحوالِ القِيامَةِ ـ: الأَوصياءُ أصحابُ الصِّراطِ، وُقوفٌ عَلَيهِ، لا يَدخُلُ الجَنَّةَ إلّا مَن عَرَفَهُم وعَرَفوهُ، ولا يَدخُلُ النّارَ إلّا مَن أنكَرَهُم وأنكَروهُ، لِأَنَّهُم عُرَفاءُ اللهِ، عَرَّفَهُم عَلَيهِم عِندَ أخذِ المَواثيقِ عَلَيهِم، ووَصَفَهُم في كِتابِهِ فَقالَ جَلَّ وعَزَّ: ﴿وعَلَى الأَعرافِ رِجالٌ يَعرِفونَ كُلّاً بِسيماهُم﴾[1] هُمُ الشُّهداءُ عَلىٰ أولِيائِهِم، وَالنَّبِيُّ الشَّهيدُ عَلَيهِم.[2]

١٤/١

أركانُ الأَرضِ

١١٤ . الإمام الباقر ﷺ: إنَّ رَسولَ اللهِ ﷺ بابُ اللهِ الَّذي لا يُؤتىٰ إلّا مِنهُ، وسَبيلُهُ الَّذي مَن سَلَكَهُ وَصَلَ إلَى اللهِ ﷻ، وكَذٰلِكَ كانَ أميرُ المُؤمِنينَ ﷺ مِن بَعدِهِ، وجَرىٰ لِلأَئِمَّةِ ﷺ واحِدًا بَعدَ واحِدٍ، جَعَلَهُمُ اللهُ ﷻ أركانَ الأَرضِ أن تَميدَ بِأَهلِها، وعُمُدَ الإِسلامِ، ورابِطَةً عَلىٰ سَبيلِ هُداهُ، لا يَهتَدي هادٍ إلّا بِهُداهُم، ولا يَضِلُّ خارِجٌ مِنَ الهُدىٰ إلّا بِتَقصيرٍ عَن حَقِّهِم، أُمَناءُ اللهِ عَلىٰ ما أهبَطَ مِن عِلمٍ أو عُذرٍ أو نُذرٍ، وَالحُجَّةُ البالِغَةُ عَلىٰ مَن فِي الأَرضِ، يَجري لِآخِرِهِم مِنَ اللهِ مِثلُ الَّذي جَرىٰ لِأَوَّلِهِم، ولا يَصِلُ أحدٌ إلىٰ ذٰلِكَ إلّا بِعَونِ اللهِ.[3]

١٥/١

أركانُ العالَمِ

١١٥ . رسول الله ﷺ ـ في صِفَةِ الأَئِمَّةِ مِن وُلدِ عَلِيٍّ ﷺ ـ: خُلَفائي وأوصِيائي

---

١. الأعراف: ٤٦.

٢. بصائر الدرجات: ٤٩٨ / ٩، تفسير العيّاشي: ٢ / ١٨ / ٤٣، البحار: ٢٤ / ٢٥٢ / ١٣.

٣. الكافي: ١ / ١٩٨ / ٣، الاختصاص: ٢١، بصائر الدرجات: ١٩٩ / ١.

Terre excepté avec Sa Permission et IL retient la Terre de tout tremblement pouvant engloutir ses habitants ». Kamal Al-Dîn, 258/3 ; Al-Ihtijaj, 1/168/34 ; Kifayat Al-Athar, 145.

16/1

Les Refuges pour les Habitants de la Terre
que la Paix soit avec eux

116.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Les étoiles sont des abris pour les habitants des cieux et lorsque les étoiles disparaissent, leurs habitants disparaissent avec ; Mes Ahlul Beyt (pse) sont les Refuges pour les habitants de la Terre et lorsque Mes Ahlul Beyt (pse) ne seront plus, il en sera de même pour les Habitants de la Terre ». Fadhaïl Al-Sahaba de Ibn Hanbal, 2/671/1145; Al-Firdous, 4/311/6913.

17/1

Les Mines inépuisables de la Prophétie
que la Paix soit avec eux

117.

De l'Imam Al-Hossein (s) Ibn Ali Ibn Abi Tâleb (s) : « Nous sommes la Descendance de la Demeure de la Dignité ; les Mines inépuisables de la Prophétie ; les Marques de Vérité par lesquelles ﷲ-Dieu nous a caractérisés et fait de nos langues les souveraines de l'éloquence ». Amali Al-Sadouq, 13/1.

118.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Nous sommes les Gens de la Demeure de l'Arbre de la Prophétie, du Maître des Prophètes, excepté moi, personne ne peut se prévaloir d'une quelconque supériorité sur Mes Ahlul Beyt ». Amali Al-Chajari, 1/154 ; Ihqaq Al-Haqq, 9/378.

119.

De l'Imam Ali Al-Redha (s) : « La Louange appartient à ﷲ-Dieu ! Celui Qui s'est loué de Lui-Même dans Son Livre... Que les Bénédictions de ﷲ-Dieu soient sur Mohammed (pslf), le Sceau des Prophètes et l'Excellent d'entre toutes les Créatures, que les Bénédictions de ﷲ-Dieu soient sur Ses Ahlul Beyt en tant que Gens de la Demeure de la Miséricorde, Arbre de la Bienveillance, Mines inépuisables de la Prophétie et Station visitée par les Anges ». Al-Kafi, 5/373/7 ; 'Amali Al-La'ali, 3/297/77.

وأولادي وعِترَتي ... بِهِم يُمسِكُ اللهُ ﷻ السَّماءَ أن تَقَعَ عَلَى الأَرضِ إلّا بِإِذنِهِ، وبِهِم يَحفَظُ اللهُ الأَرضَ أن تَميدَ بِأَهلِها.[1]

١٦/١

أمانُ أهلِ الأَرضِ

١١٦ . رسول الله ﷺ: النُّجومُ أمانٌ لِأَهلِ السَّماءِ، إذا ذَهَبَتِ النُّجومُ ذَهَبَ أهلُ السَّماءِ، وأهلُ بَيتي أمانٌ لِأَهلِ الأَرضِ، فَإِذا ذَهَبَ أهلُ بَيتي ذَهَبَ أهلُ الأَرضِ.[2]

١٧/١

مَعدِنُ الرِّسالَةِ

١١٧ . الإمام الحسين ؑ ـ لِعُتبَةَ بنِ أبي سُفيانَ ـ: إنّا أهلُ بَيتِ الكَرامَةِ، ومَعدِنُ الرِّسالَةِ، وأعلامُ الحَقِّ الَّذينَ أودَعَهُ اللهُ ﷻ قُلوبَنا، وأنطَقَ بِهِ ألسِنَتَنا.[3]

١١٨ . رسول الله ﷺ: نَحنُ أهلُ بَيتِ شَجَرَةِ النُّبُوَّةِ، ومَعدِنُ الرِّسالَةِ، لَيسَ أحَدٌ مِنَ الخَلائِقِ يَفضُلُ أهلَ بَيتي غَيري.[4]

١١٩ . الإمام الرضا ؑ ـ في خُطبَةٍ لَهُ ـ: الحَمدُ لِلّهِ الَّذي حَمِدَ فِي الكِتابِ نَفسَهُ... وصَلَّى اللهُ عَلىٰ مُحَمَّدٍ خاتَمِ النُّبُوَّةِ، وخَيرِ البَرِيَّةِ، وعَلىٰ آلِهِ آلِ الرَّحمَةِ، وشَجَرَةِ النِّعمَةِ، ومَعدِنِ الرِّسالَةِ، ومُختَلَفِ المَلائِكَةِ.[5]

---

١. كمال الدين: ٢٥٨ / ٣، الاحتجاج: ١ / ١٦٨ / ٣٤، كفاية الأثر: ١٤٥.

٢. فضائل الصحابة لابن حنبل: ٢ / ٦٧١ / ١١٤٥، الفردوس: ٤ / ٣١١ / ٦٩١٣.

٣. أمالي الصدوق: ١٣٠ / ١.

٤. أمالي الشجريّ: ١ / ١٥٤، إحقاق الحقّ: ٩ / ٣٧٨.

٥. الكافي: ٥ / ٣٧٣ / ٧، عوالي اللآلي: ٣ / ٢٩٧ / ٧٧.

18/1

Les Fondements de la Vérité
que la Paix soit avec eux

120.

Il a été rapporté de Sa Sainteté le Messager (pslf) les paroles suivantes décrivant les Imams (pse) : « Ils sont les Imams de la Bienveillance ; ils sont avec la Vérité et la Vérité est avec eux ». Kifayat Al-Athar, 177.

121.

De l'Imam Ali Ibn Abi Tâleb (s) : « Sachez que ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL, a remis la Bienveillance à la garde de certaines personnes, a établi des Fondations pour assurer la Vérité ainsi que des Détenteurs de l'Obéissance ». Nahj Al-Balagha, Sermon 214 ; Moukhtaçar Basaïr Al-Darajat, 195.

122.

De l'Imam Ali Ibn Abi Tâleb (s) : « Ne délaissez ni la Vérité ni celui qui en est le titulaire ; toute personne qui choisit quelqu'un d'autre que nous-mêmes, se condamne à la ruine dans ce Monde et dans l'Autre ». Ghurar Al-Hikam, 10413 ; Al-Khiçal, 626/10.

123.

Il a été rapporté de l'Imam Al-Hadi (s) l'extrait de la Ziyarat Al-Jama'a par laquelle il est fait l'éloge des Imams (pse) : « La Vérité est avec vous, en vous, par vous et de votre côté ; vous êtes les Gens de la Vérité et elle vous appartient ». Al-Tahdhib, 6/98/177.

19/1

Les Souverains du Débat
que la Paix soit avec eux

124.

De l'Imam Ali (s) : « Nous sommes les Souverains du Débat, il est enraciné en nous et sa Ramure s'étale autour de nous ». Nahj Al-Balagha, sermon 233 ; Ghurar Al-Hikam, 2774.

125.

Il a été rapporté de l'Imam As-Sâdeq (s) la description des Imams (pse) : « ﷲ-Dieu les a missionnés en tant que Raison de vivre des peuples, de Lumière dans l'Obscurité et Clés du Dialogue ». Al-Kafi, 1/204/2.

١٨/١

دَعائِمُ الحَقِّ

١٢٠ . رسول الله ﷺ ـ في صِفَةِ الأَئِمَّةِ عليهم السلام ـ: أئِمَّةٌ أبرارٌ، هُم مَعَ الحَقِّ وَالحَقُّ مَعَهُم.[١]

١٢١ . الإمام عليّ عليه السلام: ألا وإنَّ اللهَ سُبحانَهُ قَد جَعَلَ لِلخَيرِ أهلاً، ولِلحَقِّ دَعـائِمَ، ولِلطّاعَةِ عِصَمًا.[٢]

١٢٢ . عنه عليه السلام: لا تَزِلّوا عَنِ الحَقِّ وأهلِهِ، فَإِنَّهُ مَنِ استَبدَلَ بِنا أهلَ البَيتِ هَلَكَ وفاتَتهُ الدُّنيا وَالآخِرَةِ.[٣]

١٢٣ . الإمام الهادي عليه السلام ـ فِي الزِّيارَةِ الجامِعَةِ الَّتي يُزارُ بِهَا الأَئِمَّةُ عليهم السلام ـ: الحَقُّ مَعَكُم وفيكُم، ومِنكُم وإلَيكُم، وأنتُم أهلُهُ ومَعدِنُهُ.[٤]

١٩/١٠

أُمَراءُ الكَلامِ

١٢٤ . الإمام عليّ عليه السلام: إنّا لَأُمَراءُ الكَلامِ، وفينا تَنَشَّبَت عُروقُهُ، وعَـلَينا تَـهَدَّلَت غُصونُهُ.[٥]

١٢٥ . الإمام الصادق عليه السلام ـ في صِفَةِ الأَئِمَّةِ عليهم السلام ـ: جَعَلَهُمُ اللهُ حَياةً لِلأَنامِ، ومَصابيحَ لِلظَّلامِ، ومَفاتيحَ لِلكَلامِ.[٦]

---

١. كفاية الأثر: ١٧٧.

٢. نهج البلاغة: الخطبة ٢١٤، مختصر بصائر الدرجات: ١٩٥.

٣. غرر الحكم: ١٠٤١٣، الخصال: ٦٢٦/١٠.

٤. التهذيب: ٦/٩٧/١٧٧، و ص ١٢٢/١٦٩ من كتابنا هذا.

٥. نهج البلاغة: الخطبة ٢٣٣، غرر الحكم: ٢٧٧٤.

٦. الكافي: ١/٢٠٤/٢.

20/1

Être en Paix avec les Ahlul Beyt (pse) c'est être en Paix avec Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu ; être en Guerre avec les Ahlul Beyt (pse) c'est être en Guerre avec le Messager de ﷲ-Dieu

Que la Paix et les Bénédictions de ﷲ-Dieu soient sur le Prophète et sur Sa Famille.

126.

De Zayd Ibn Arqam : « Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) dit à Ali (s), Fatima (s), Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s) : Je suis en Guerre avec quiconque est en Guerre avec vous ; je suis en Paix avec quiconque est en Paix avec vous ». Sunan Al-Tarmidhi, 5/699/387 ; Sunan Ibn Majah, 1/52/145.

127.

D'Abou Hurayra : « Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) regardant Ali (s), Al-Hassan (s), Al-Hossein (s) et Fatima (s) déclara : « Je suis en guerre avec celui qui est en guerre avec vous ; je suis en Paix avec celui qui est en paix avec vous » ». Musnad Ibn Hanbal, volume 3, page 446, 9704 ; Al-Mustadrak, selon les deux Sahihs, volume 3, page 161, 4713.

21/1

La Foi débute avec Eux et prend fin avec Eux

que la Paix soit avec eux

128.

Il a été rapporté du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ses paroles adressées à Ali (s) : « Ô Ali ! par nous, ﷲ-Dieu a parachevé la Foi ; par nous, IL la fit débuter et, par notre Lumière, IL apaisa les cœurs après qu'ils eurent été remplis d'animosité et de haine ». Amali Al-Mufid, 251/4 ; Amali Al-Tousi, 21/24.

129.

De l'Imam Mohammed Al-Bâqer (s) : « Ô vous, les gens ! Où allez-vous ? Qu'adviendra-t-il de vous ? Par nous, ﷲ-Dieu guida le premier d'entre vous et par nous le dernier d'entre vous sera guidé ». Al-Kafi, 1/471/5 ; Al-Manaqib de Ibn Chahr Ashoub, 4/189 et 190.

22/1

Personne ne peut être comparé à eux, que la Paix soit avec eux

130.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Nous formons une Famille incomparable avec une autre ». Al-Firdous, 4/283/6838 ; Faraïd Al-Samtayn, 1/45 ; Dhakhaïr Al-Ou'qba, 17.

١ / ٢٠

سِلمُهُم سِلمُ النَّبِيِّ وحَربُهُم حَربُهُ

١٢٦ . زَيدُ بنُ أرقَمَ : إنَّ رَسولَ اللهِ ﷺ قالَ لِعَلِيٍّ وفاطِمَةَ وَالحَسَنِ وَالحُسَينِ عليهم السلام : أنَا حَربٌ لِمَن حارَبتُم ، وسِلمٌ لِمَن سالَمتُم .[١]

١٢٧ . أبو هُرَيرَةَ : نَظَرَ النَّبِيُّ ﷺ إلىٰ عَلِيٍّ وحَسَنٍ وحُسَينٍ وفاطِمَةَ عليهم السلام فَقالَ : أنَا حَربٌ لِمَن حارَبَكُم ، وسِلمٌ لِمَن سالَمَكُم .[٢]

١ / ٢١

بِهِم فُتِحَ الدّينُ وبِهِم يُختَمُ

١٢٨ . رسول الله ﷺ ـ لِعَلِيٍّ عليه السلام ـ : يا عَلِيُّ ، إنَّ بِنا خَتَمَ اللهُ الدّينَ كَما بِنا فَتَحَهُ ، وبِنا يُؤَلِّفُ اللهُ بَينَ قُلوبِكُم بَعدَ العَداوَةِ وَالبَغضاءِ .[٣]

١٢٩ . الإمام الباقر عليه السلام : أيُّهَا النّاسُ ، أينَ تَذهَبونَ وأينَ يُرادُ بِكُم ؟ بِنا هَدَى اللهُ أوَّلَكُم ، وبِنا يَختِمُ آخِرَكُم .[٤]

١ / ٢٢

لا يُقاسُ بِهِم أحَدٌ

١٣٠ . رسول الله ﷺ : نَحنُ أهلُ بَيتٍ لا يُقاسُ بِنا أحَدٌ .[٥]

---

١. سنن الترمذيّ : ٥ / ٦٩٩ / ٣٨٧٠ ، سنن ابن ماجة : ١ / ٥٢ / ١٤٥ .

٢. مسند ابن حنبل : ٣ / ٤٤٦ / ٩٧٠٤ ، المستدرك على الصحيحين : ٣ / ١٦١ / ٤٧١٣ .

٣. أمالي المفيد : ٢٥١ / ٤ ، أمالي الطوسيّ : ٢١ / ٢٤ .

٤. الكافي : ١ / ٤٧١ / ٥ ، المناقب لابن شهرآشوب : ٤ / ١٨٩ و ١٩٠ .

٥. الفردوس : ٤ / ٢٨٣ / ٦٨٣٨ ، فرائد السمطين : ١ / ٤٥ ، ذخائر العقبى : ١٧ .

131.

D'Amir Al-Mu'minin Ali Ibn Abi Tâleb (s) : « Aucune famille de cette Ummah ne peut être comparée à la Famille de Mohammed (pslf) ; toute personne qui bénéficie des Bontés en provenance des Membres de cette Sainte Demeure, ne pourra jamais se comparer à aucun d'entre eux ». Nahj Al-Balagha, Sermon 2 ; Ghourar Al-Hikam, 10902.

132.

D'Amir Al-Mu'minin Ali Ibn Abi Tâleb (s) : « Nous sommes de Caractère noble, nos Marques sont celles des Prophètes, notre Parti est le Parti de Dieu-حزب الله, le Parti des rebelles est le Parti du Shaytan-حزب شيطان ; toute personne qui nous assimile à nos ennemis n'est pas des nôtres ». Fadhaïl Al-Sahaba de Ibn Hanbal, 2/679/116 ; Tarikh Al-Dimasq, 3/144/1189.

*

* *

١٣١ . الإمام عليّ ﷺ : لا يُقاسُ بِآلِ مُحَمَّدٍ ﷺ مِن هٰذِهِ الأُمَّةِ أحَدٌ، ولا يُسَوّىٰ بِهِم مَن جَرَت نِعمَتُهُم عَلَيهِ أبَدًا.[١]

١٣٢ . عنه ﷺ : نَحنُ النُّجَباءُ، وأفراطُنا أفراطُ الأَنبياءِ، حِزبُنا حِزبُ اللهِ، وَالفِئَةُ الباغِيَةُ حِزبُ الشَّيطانِ، مَن ساوىٰ بَينَنا وبَينَ عَدُوِّنا فَلَيسَ مِنّا.[٢]

---

١. نهج البلاغة : الخطبة ٢، غرر الحكم : ١٠٩٠٢.

٢. فضائل الصحابة لابن حنبل : ٢ / ٦٧٩ / ١١٦٠، تاريخ دمشق : ٣ / ١٤٤ / ١١٨٩.

CHAPITRE 2

Ensemble des Particularités des Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

133.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « ﷲ-Dieu, Tout-Puissant, nous a dotés de 10 vertus particulières jamais données à personne d'autre auparavant et qui ne seront jamais données à personne d'autre après nous : chez-nous ont été placés le Commandement, la Sagesse, la Tolérance, la Connaissance, la Prophétie, la Clémence, le Courage, la Modestie, la Véracité, la Pureté et la Chasteté. En vérité, nous sommes le concept de « Piété », nous sommes aussi la Voie de la Guidance, le Bel Exemple, la Bonne Autorité, l'Anse ferme, la Corde solide ; de plus, nous sommes ceux envers lesquels ﷲ-Dieu a ordonné de faire preuve d'Affection : « Qu'y a-t-il en dehors de la Vérité sinon l'Erreur ? Comment, alors, pouvez-vous vous détourner ? » (Coran 10/32) ». Al-Khiçal, 432/14 ; Tafseer Fourat Al-Koufi, 178/203 et 307/412.

134.

De l'Imam Al-Sajjad (s) ses paroles prononcées face à Yazid et l'assemblée de ses courtisans : « Ô vous, les Gens ! Nous sommes dotés de 6 vertus : la Connaissance, la Sagesse, la Clémence, l'Éloquence, le Courage et de l'Affection inscrite dans le cœur du Croyant ; et de 7 privilèges se traduisant par Mohammed (pslf), le Prophète Élu et le Digne de Confiance, par celui qui est capable de voler-Tayyar, par celui nommé le Lion de ﷲ-Dieu et le Lion du Prophète, par la Souveraine des Femmes du Monde, Fatima (s), par ses Deux Enfants, les Maîtres de la Jeunesse du Paradis ». Al-Maqtal Al-Hossein de Al-Khawarizmi, 2/69.

الفَصْلُ الثَّاني

جَوامِعُ خَصائِصِهم

١٣٣ . رسول الله ﷺ : جَمَعَ اللهُ ﷻ لَنا عَشرَ خِصالٍ لَم يَجمَعها لِأَحَدٍ قَبلَنا ولا تَكونُ في أحَدٍ غَيرِنا : فينَا الحُكمُ ، وَالحِلمُ ، وَالعِلمُ ، وَالنُّبُوَّةُ ، وَالسَّماحَةُ ، وَالشَّجاعَةُ ، وَالقَصدُ ، وَالصِّدقُ ، وَالطُّهورُ ، وَالعَفافُ . ونَحنُ كَلِمَةُ التَّقوىٰ ، وسَبيلُ الهُدىٰ ، وَالمَثَلُ الأَعلىٰ ، وَالحُجَّةُ العُظمىٰ ، وَالعُروَةُ الوُثقىٰ ، وَالحَبلُ المَتينُ ، ونَحنُ الَّذينَ أَمَرَ اللهُ لَنا بِالمَوَدَّةِ ﴿فَماذا بَعدَ الحَقِّ إِلَّا الضَّلالُ فَأَنّىٰ تُصرَفونَ﴾[1] .[2]

١٣٤ . الإمام زين العابدين ﷺ ـ مِن خُطبَةٍ لَهُ في مَجلِسِ يَزيدَ ـ : أَيُّها النّاسُ ، أُعطينا سِتًّا ، وفُضِّلنا بِسَبعٍ : أُعطينَا العِلمَ ، وَالحِلمَ ، وَالسَّماحَةَ ، وَالفَصاحَةَ ، وَالشَّجاعَةَ ، وَالمَحَبَّةَ في قُلوبِ المُؤمِنينَ . وفُضِّلنا بِأَنَّ مِنَّا النَّبِيَّ المُختارَ مُحَمَّدًا ﷺ ، ومِنَّا الصِّدّيقُ ، ومِنَّا الطَّيّارُ ، ومِنّا أسدُ اللهِ وأَسَدُ الرَّسولِ ، ومِنّا سَيِّدَةُ نِساءِ العالَمينَ فاطِمَةُ البَتولُ ، ومِنّا سِبطا هٰذِهِ الأُمَّةِ وسَيِّدا شَبابِ

---

١. يونس : ٣٢.

٢. الخصال : ١٤/٤٣٢ ، تفسير فرات الكوفيّ : ٢٠٣/١٧٨ و : ٤١٢/٣٠٧ .

135.

De l'Imam Mohammed Al-Bâqer (s) les paroles suivantes : « Nous sommes parmi les Hommes : la Preuve de ﷲ-Dieu, la Porte de ﷲ-Dieu, la Parole de ﷲ-Dieu, la Face de ﷲ-Dieu, l'Œil de ﷲ-Dieu, et ceux qui ont en charge les Directives de ﷲ-Dieu pour Ses Serviteurs ». Al-Kafi, 1/145/7 ; Basaïr Al-Darajat, 61/1 ; Al-Bihar, 25/384/40.

136.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Nous sommes l'Arbre de la Prophétie, la Demeure de la Miséricorde, les Clés de la Sagesse, le Puits de la Connaissance, la Station de la Prophétie, la Demeure fréquentée par les Anges et le Lieu des Mystères divins ; nous sommes les Gardiens des Dépôts de ﷲ-Dieu pour Ses Serviteurs ; nous sommes Son Sanctuaire protégé et Son Alliance ; donc, toute personne qui suit nos Directives, suit les Directives de ﷲ-Dieu ; toute personne qui ne les suit pas, a rompu l'Alliance avec ﷲ-Dieu ». Al-Kafi, 1/221/3 ; Basaïr al-Darajat, 57/6.

137.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Nous sommes la Source d'où coulent toutes les Bontés, la Bienveillance émane des Feuilles et des Branches de notre Arbre, elle est composée de la Reconnaissance de l'Unicité de ﷲ-Dieu, de la Prière, du Jeûne, de l'Éradication de la Violence, du Pardon accordé au Traître, de la Compassion envers ceux dont les provisions sont insuffisantes, de l'Assistance envers les voisins, de la Reconnaissance des valeurs du Vertueux ; alors que notre ennemi est la racine de tout Mal, tout type d'indécence et d'abomination émane des feuilles et branches de son arbre comme le Mensonge, l'Avarice, la Délation, la Rupture des liens, l'Usure, l'Appropriation illicite des biens de l'orphelin, la Violation des limites établies par ﷲ-Dieu, la Commission consciente ou inconsciente d'actes coupables d'impiété comme l'Adultère, le Vol et tout ce que cela implique d'accomplissement de mauvaises actions ; donc, tous ceux qui prétendent faire partie des nôtres alors qu'ils suivent les avis des autres, sont des menteurs ». Al-Kafi, 8/242/336 ; Ta'wil Al-Ayat Al-Dharira, 22.

138.

De Mousa Ibn 'Abd Allah Al-Nakha'i : « J'ai demandé à Ali Ibn Mohammed Ibn Ali Ibn Mousa Ibn Ja'far Ibn Mohammed Ibn Ali Ibn Al-Hossein Ibn Ali Ibn Tâleb (pse) ceci : « Ô fils du Messager de ﷲ-Dieu ! Enseigne-moi des paroles éloquentes et parfaites afin que je les exprime lorsque je rends visite à l'un de vos sanctuaires ».

أهلِ الجَنَّةِ.[1]

١٣٥ . الإمام الباقر ﷺ: نَحنُ حُجَّةُ اللهِ، ونَحنُ بابُ اللهِ، ونَحنُ لِسانُ اللهِ، ونَحنُ وَجهُ اللهِ، ونَحنُ عَينُ اللهِ في خَلقِهِ، ونَحنُ وُلاةُ أمرِ اللهِ في عِبادِهِ.[2]

١٣٦ . الإمام الصادق ﷺ: نَحنُ شَجَرَةُ النُّبُوَّةِ، وبَيتُ الرَّحمَةِ، ومَفاتيحُ الحِكمَةِ، ومَعدِنُ العِلمِ، ومَوضِعُ الرِّسالَةِ، ومُختَلَفُ المَلائِكَةِ، ومَوضِعُ سِرِّ اللهِ، ونَحنُ وَديعَةُ اللهِ في عِبادِهِ، ونَحنُ حَرَمُ اللهِ الأَكبَرُ، ونَحنُ ذِمَّةُ اللهِ، ونَحنُ عَهدُ اللهِ. فَمَن وَفىٰ بِعَهدِنا فَقَد وَفىٰ بِعَهدِ اللهِ، ومَن خَفَرَها فَقَد خَفَرَ ذِمَّةَ اللهِ وعَهدَهُ.[3]

١٣٧ . عنه ﷺ: نَحنُ أصلُ كُلِّ خَيرٍ، ومِن فُروعِنا كُلُّ بِرٍّ، فَمِنَ البِرِّ: التَّوحيدُ، وَالصَّلاةُ، وَالصِّيامُ، وكَظمُ الغَيظِ، وَالعَفوُ عَنِ المُسيءِ، ورَحمَةُ الفَقيرِ، وتَعَهُّدُ الجارِ، وَالإِقرارُ بِالفَضلِ لِأَهلِهِ. وعَدُوُّنا أصلُ كُلِّ شَرٍّ، ومِن فُروعِهِم كُلُّ قَبيحٍ وفاحِشَةٍ، فَمِنهُمُ: الكَذِبُ، وَالبُخلُ، وَالنَّميمَةُ، وَالقَطيعَةُ، وأكلُ الرِّبا، وأَكلُ مالِ اليَتيمِ بِغَيرِ حَقِّهِ، وتَعَدِّي الحُدودِ الَّتي أَمَرَ اللهُ، ورُكوبُ الفَواحِشِ ما ظَهَرَ مِنها وما بَطَنَ، وَالزِّنا، وَالسَّرِقَةُ، وكُلُّ ما وافَقَ ذٰلِكَ مِنَ القَبيحِ. فَكَذَبَ مَن زَعَمَ أَنَّهُ مَعَنا وهُوَ مُتَعَلِّقٌ بِفُروعِ غَيرِنا.[4]

١٣٨ . موسَى بنُ عَبدِ اللهِ النَّخَعِيُّ: قُلتُ لِعَلِيِّ بنِ مُحَمَّدِ بنِ عَلِيِّ بنِ موسَى بنِ جَعفَرِ ابنِ مُحَمَّدِ بنِ عَلِيِّ بنِ الحُسَينِ بنِ عَلِيِّ بنِ أبي طالِبٍ ﷺ: عَلِّمني يَابنَ رَسولِ اللهِ قَولاً أقولُهُ بَليغًا كامِلاً إذا زُرتُ واحِدًا مِنكُم، فَقالَ: إذا صِرتَ إلَى

---

١. مقتل الحسين للخوارزميّ: ٢ / ٦٩.

٢. الكافي: ١ / ١٤٥ / ٧، بصائر الدرجات: ٦١ / ١، البحار: ٢٥ / ٣٨٤ / ٤٠.

٣. الكافي: ١ / ٢٢١ / ٣، بصائر الدرجات: ٥٧ / ٦.

٤. الكافي: ٨ / ٢٤٢ / ٣٣٦، تأويل الآيات الظاهرة: ٢٢.

L'Imam (s) me répondit : « Lorsque tu te trouves sur le seuil de la porte d'entrée, marque un arrêt et déclare les Deux Témoignages de Foi en état d'ablutions... Puis, continue en disant : « Que la Paix soit avec vous ! Ô vous, les Gens de la Demeure du Prophète (pslf) ! Mines de la Prophétie ! Demeure visitée par les Anges ! Fondements de la Révélation Divine ! Puits de Miséricorde ! Dépositaires de la Science ! Très cléments ! Sources de Générosité ! Pionniers de la Ummah ! Maîtres des Bontés de ﷲ-Dieu ! Détenteurs de la Droiture! Principes de la Bienveillance ! Guides des Serviteurs de ﷲ-Dieu ! Piliers des terres ! Portes de la Foi ! Hommes de confiance du Très-Miséricordieux ! Descendance des Prophètes ! Élus par les Messagers ! Descendance du Plus-aimé par le Seigneur des Mondes ! que la Miséricorde et les Bénédictions de ﷲ-Dieu soient avec vous ! » Al-Tahdhib, 6/95/177.

Note : Reportez-vous au texte de la Ziyarat Jami'ah afin d'en acquérir tous les termes exprimant les Particularités des Ahlul Beyt (pse).

139.

De l'Imam Al-Mahdi, que ﷲ-Dieu en hâte pour nous la Joie, décrivant les Imams Successeurs (pse) inimitables : « C'est par eux que ﷲ-Dieu fait revivifier la Foi, qu'IL parachève Sa Lumière, qu'IL a établi une claire distinction entre eux et leurs frères, cousins et proches, par la Preuve de celui qui est élu et qui permet à celui qui le suit de le reconnaître.

« Ceci, parce que ﷲ-Dieu les a exemptés de la commission de toute abomination, qu'IL les a mis à l'écart de toute déficience, exemptés de toute souillure morale et physique, dotés d'une nature radicalement protégée de l'ignorance, établis en tant qu'Administrateurs du Trésor de Sa Science, en tant que Puits de Sa Sagesse et Station de Ses Mystères.

« ﷲ-Dieu les a confirmés par Ses Signes, et s'il n'en avait pas été ainsi, chaque personne se serait sentie l'égale de l'autre et chacune se serait réclamée de l'Autorité de ﷲ-Dieu, mais très vite la différence entre le Vrai du Faux et le Savant de l'Ignorant se serait manifestée ». Al-Ghayba de Tussi, 288/246 ; Al-Ihtijaj, 2/540/343.

*

* *

البابِ فَقِف وَاشهَدِ الشَّهادَتَين، وأنتَ عَلىٰ غُسلٍ ... ثُمَّ قُل: السَّلامُ عَلَيكُم يا أهلَ بَيتِ النُّبُوَّةِ، ومَعدِنَ الرِّسالَةِ، ومُختَلَفَ المَلائِكَةِ، ومَهبَطَ الوَحـيِ، ومَعدِنَ الرَّحمَةِ، وخُزّانَ العِلمِ، ومُنتَهَى الحِـلمِ، وأُصـولَ الكَـرَمِ، وقـادَةَ الأُمَمِ، وأولِياءَ النِّعَمِ، وعناصِرَ الأَبرارِ، ودَعائِمَ الأَخيارِ، وسـاسَةَ العِـبادِ، وأركانَ البِلادِ، وأبوابَ الإيمانِ، وأُمَناءَ الرَّحمٰنِ، وسُلالَةَ النَّبِيّينَ، وصَفوَةَ المُرسَلينَ، وعِترَةَ خِيَرَةِ رَبِّ العالَمينَ، ورَحمَةُ اللهِ وبَرَكاتُهُ....[1]

أقول: راجع تمام الزيارة، فإنّها من جوامع الكلم في خـصائص أهـل البيت عليهم السلام.

١٣٩ . الإمام المهديّ عليه السلام ـ في صِفَةِ الأوصِياءِ ـ: أحيىٰ بِهِم دينَهُ، وأتَمَّ بِهِم نورَهُ، وجَعَلَ بَينَهُم وبَينَ إخوانِـهِم وبَـني عَـمِّهِم وَالأَدنَـينَ فَـالأَدنَينَ مِـن ذَوي أرحامِهِم فُرقانًا بَيِّنًا، يُعرَفُ بِهِ الحُجَّةُ مِنَ المَحجوجِ، وَالإِمامُ مِنَ المَأمومِ، بِأَن عَصَمَهُم مِنَ الذُّنوبِ، وبَـرَّأَهُم مِـنَ العُـيوبِ، وطَـهَّرَهُم مِـنَ الدَّنَسِ، ونَزَّهَهُم مِنَ اللَّبسِ، وجَعَلَهُم خُزّانَ عِلمِهِ، ومُسـتَودَعَ حِكـمَتِهِ، ومَـوضِعَ سِرِّهِ، وأيَّدَهُم بِالدَّلائِلِ، ولَولا ذٰلِكَ لَكانَ النّاسُ عَلىٰ سَواءٍ، ولَادَّعىٰ أمـرَ اللهِ عزّ وجلّ كُلُّ أحَدٍ، ولَما عُرِفَ الحَقُّ مِنَ الباطِلِ، ولا العالِمُ مِنَ الجاهِلِ.[2]

---

١. التهذيب: ٦ / ٩٥ / ١٧٧.

٢. الغيبة للطوسيّ: ٢٨٨ / ٢٤٦، الاحتجاج: ٢ / ٥٤٠ / ٣٤٣.

Quatrième Partie

La Science détenue par les Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

CHAPITRE 1

Les Qualités particulières dans la Science chez les Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

1/1

Les Gardiens du Trésor de la Science de ﷲ-Dieu

Que la Paix soit avec eux

140.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « ﷲ-Dieu, Exalté et Omnipotent, contempla les Ahlul Beyt et déclara : Ils sont les Gardiens du Trésor de Ma Science après toi ». Al-Kafi, 1/193/4 ; Bassaïr Al-Darajat, 105/12.

141.

De l'Imam Al-Bâqer (s) : « Nous sommes les Gardiens du Trésor de la Science divine et les Transmetteurs de la Révélation divine ». Al-Kafi, 1/192/3 ; 'I'lam Al-Wara, 277.

142.

De l'Imam Al-Bâqer (s) : « ﷲ-Dieu, Tout-Puissant, détient une Science particulière et une Science générale. Ni Ses Anges qui Lui sont proches ni Ses Messagers n'ont été instruits de Sa Science particulière ; Sa Science générale est celle dont sont instruits Ses Anges et Messagers, cette Science nous a été remise par le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ». Al-Tawhid, 138/14; Basaïr Al-Darajat, 111/12.

143.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Nous sommes l'Arbre de la Science et les Gens de la Demeure du Prophète (pslf) ; le lieu où descendait l'Archange Gabriel (s) était notre Demeure ; nous sommes les Gardiens du Trésor de la Science divine et le Terrain d'où l'on peut extraire la Révélation divine ; toute personne qui nous suit, sera délivrée ; toute personne qui se détourne de

الفَصْلُ الأوَّلُ

خَصائِصُهُم فِي العِلمِ

١ / ١

خَزَنَةُ عِلمِ اللهِ

١٤٠ . رسول الله ﷺ ـ قالَ اللهُ تَبارَكَ وتَعالىٰ في صِفَةِ أهلِ البَيتِ ﷺ ـ: هُم خُزّاني عَلىٰ عِلمي مِن بَعدِكَ.[١]

١٤١ . الإمام الباقر ﷺ: نَحنُ خُزّانُ عِلمِ اللهِ، ونَحنُ تَراجِمَةُ وَحيِ اللهِ.[٢]

١٤٢ . عنه ﷺ: إنَّ لِلهِ تَعالىٰ عِلمًا خاصًّا، وعِلمًا عامًّا، فَأَمَّا العِلمُ الخاصُّ فَالعِلمُ الَّذي لَم يُطلِع عَلَيهِ مَلائِكَتَهُ المُقَرَّبينَ وأنبِياءَهُ المُرسَلينَ، وأمّا عِلمُهُ العامُّ فَإِنَّهُ عِلمُهُ الَّذي أطلَعَ عَلَيهِ مَلائِكَتَهُ المُقَرَّبينَ وأنبِياءَهُ المُرسَلينَ، وقَد وَقَعَ إلَينا مِن رَسولِ اللهِ ﷺ.[٣]

١٤٣ . الإمام الصادق ﷺ: نَحنُ شَجَرَةُ العِلمِ، ونَحنُ أهلُ بَيتِ النَّبِيِّ، وفي دارِنا مَهبَطُ جَبرائيلَ، ونَحنُ خُزّانُ عِلمِ اللهِ، ونَحنُ مَعادِنُ وَحيِ اللهِ. مَن تَبِعَنا نَجا، ومَن

---

١. الكافي: ١ / ١٩٣ / ٤، بصائر الدرجات: ١٠٥ / ١٢.

٢. الكافي: ١ / ١٩٢ / ٣، إعلام الورى: ٢٧٧.

٣. التوحيد: ١٣٨ / ١٤، بصائر الدرجات: ١١١ / ١٢.

nous, sera perdue ; c'est ainsi que ﷲ-Dieu l'a décrété ». Amali Al-Sadouq, 252/15 ; Bicharat Al-Mustafa, 54 ; Raouzat Al-Wa'ïdhine, 299.

2/1

Les Détenteurs de la Science de ﷲ-Dieu

Que la Paix soit avec eux

144.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Nous sommes les Exécuteurs des Commandements de ﷲ-Dieu, les Gardiens du Trésor de la Science de ﷲ-Dieu et les Détenteurs de la Révélation divine ». Al-Kafi, 1/192/1 ; Basaïr Al-Darajat, 61/3.

145.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « ﷲ-Dieu, Le Très Haut, nous a choisis pour Lui-Même, puis, IL nous a présentés aux Humains comme les Élus parmi eux, nous sommes les Responsables de la Révélation, les Gardiens de la Terre, les Stations des Secrets et les Détenteurs du Trésor de Sa Science ». Basaïr Al-Darajat, 62/7.

3/1

Les Héritiers de la Science des Prophètes

Que la Paix soit avec eux

146.

De l'Imam Al-Bâqer (s) : « Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) déclara : « Le Premier Héritier sur Terre fut Habat Allah, fils d'Adam ; aucun Prophète est décédé sans désigner son Successeur ; le nombre des Prophètes fut de 120.000 dont 5 d'entre eux furent dotés de la Détermination, il s'agit de Noé, Abraham, Moïse, Jésus et Mohammed (pse) ; quant à Ali Ibn Abi Tâleb (s), il est le Cadeau de ﷲ-Dieu à Mohammed (pslf), l'Héritier de la Science qui le précède, et Mohammed (pslf) est l'Héritier de la Science des précédents Prophètes et Messagers de ﷲ-Dieu ». Al-Kafi, 1/224/2 ; Basaïr Al-Darajat, 121/1 ; A'lam Al-Dîn, 464.

147.

De l'Imam Ali (s) : « Sachez que le Savoir descendu avec Adam, ainsi que tout ce qui fut révélé aux Prophètes et jusqu'au dernier, se trouvent chez les Gens de la Demeure du Dernier des Prophètes et Messagers, Sa Sainteté Mohammed (pslf). Donc, dans quelle voie tortueuse vous êtes-vous engouffrés ? dans quelle direction vous précipitez-vous ? ». Al-Irshad, 1/232 ; Tafseer Al-Ayachi, 1/102/300 ; Tafseer Al-Qoummi, 1/367.

تَخَلَّفَ عَنّا هَلَكَ، حَقًّا عَلَى اللهِ ﷻ.[1]

١/٢

عَيبَةُ عِلمِ اللهِ

١٤٤ . الإمام الصادق ﷺ: نَحنُ وُلاةُ أمرِ اللهِ، وخَزَنَةُ عِلمِ اللهِ، وعَيبَةُ وَحيِ اللهِ.[2]

١٤٥ . عنه ﷺ: إنَّ اللهَ تَبارَكَ وتَعالَى انتَجَبَنا لِنَفسِهِ، فَجَعَلَنا صَفوَتَهُ مِن خَلقِهِ، وأُمَناءَهُ عَلىٰ وَحيِهِ، وخُزّانَهُ في أرضِهِ، ومَوضِعَ سِرِّهِ، وعَيبَةَ عِلمِهِ.[3]

١/٣

وَرَثَةُ عِلمِ الأَنبِياءِ

١٤٦ . الإمام الباقر ﷺ: قالَ رَسولُ اللهِ ﷺ: إنَّ أوَّلَ وَصِيٍّ كانَ عَلىٰ وَجهِ الأَرضِ هِبَةُ اللهِ بنُ آدَمَ، وما مِن نَبِيٍّ مَضىٰ إلّا ولَهُ وَصِيٌّ، وكانَ جَميعُ الأَنبِياءِ مِائَةَ ألفِ نَبِيٍّ وعِشرينَ ألفَ نَبِيٍّ، مِنهُم خَمسَةُ أُولُو العَزمِ: نوحٌ، وإبراهيمُ، وموسىٰ، وعيسىٰ، ومُحَمَّدٌ ﷺ. وإنَّ عَلِيَّ بنَ أبي طالِبٍ كانَ هِبَةَ اللهِ لِمُحَمَّدٍ، ووَرِثَ عِلمَ الأَوصِياءِ وعِلمَ مَن كانَ قَبلَهُ، أما إنَّ مُحَمَّدًا وَرِثَ عِلمَ مَن كانَ قَبلَهُ مِنَ الأَنبِياءِ وَالمُرسَلينَ.[4]

١٤٧ . الإمام عليّ ﷺ: ألا إنَّ العِلمَ الَّذي هَبَطَ بِهِ آدَمُ وجَميعُ ما فُضِّلَت بِهِ النَّبِيّونَ إلىٰ خاتَمِ النَّبِيّينَ في عِترَةِ خاتَمِ النَّبِيّينَ وَالمُرسَلينَ مُحَمَّدٍ ﷺ، فَأَينَ يُتاهُ بِكُم

---

١. أمالي الصدوق: ٢٥٢ / ١٥، بشارة المصطفى: ٥٤، روضة الواعظين: ٢٩٩.

٢. الكافي: ١ / ١٩٢ / ١، بصائر الدرجات: ٦١ / ٣.

٣. بصائر الدرجات: ٦٢ / ٧.

٤. الكافي: ١ / ٢٢٤ / ٢، بصائر الدرجات: ١٢١ / ١، أعلام الدين: ٤٦٤.

148.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Nous sommes les Héritiers de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) qui couvrit Ali (s) d'une couverture et lui enseigna 1000 Paroles et chacune d'elles donnait accès à 1000 autres ». Al-Khiçal, 651/49

4/1

Leurs Hadiths sont identiques aux Hadiths du Messager de ﷲ-Dieu

Que la Paix et les Bénédictions de ﷲ-Dieu soient sur le Messager et sur Sa Famille

149.

De l'Imam Al-Bâqer (s) : « Si nous rapportions des Hadiths selon notre vision et opinion personnelles, nous serions identiques aux égarés qui nous ont précédés ; donc, nous relatons des Hadiths fondés sur la preuve et l'évidence de ﷲ-Dieu Qui les a transmis à Son Messager (pslf) qui, à son tour, nous les a transmis ». I'lam Al-Wara, 294 ; Al-Ihtisas, 281.

150.

De Jabir : « J'ai demandé à Abu Ja'far Mohammed Ibn Ali Al-Bâqer (s) ceci : « A chaque fois que tu me transmettras un hadith, transmets-moi également sa source ». – L'Imam (s) me répondit ceci : « Mon père a rapporté des hadiths selon mes ancêtres qui eux les possédaient du Messager de ﷲ-Dieu (pslf), qui lui les avait reçus de l'Archange Gabriel-Jibraël qui lui les avait reçus de ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL ; donc, tout ce que je te transmets, provient de ces sources ». Amali Al-Mufid, 42/10 ; Halyat Al-Abrar, 2/95.

151.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Mon hadith est le hadith rapporté par mon père ; le hadith de mon père est le hadith rapporté par mon grand-père ; le hadith de mon grand-père est le hadith rapporté par Al-Hossein (s) ; le hadith de Al-Hossein (s) est le hadith rapporté par Al-Hassan (s) ; le hadith de Al-Hassan (s) est le hadith rapporté par Amir Al-Mu'minin Ali (s) ; le hadith d'Amir Al-Mu'minin Ali (s) est le hadith transmis par le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ; et le hadith transmis par le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) est la Parole de ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL ». Al-Kafi, 1/53/14; Rawzat Al-Wa'ïdhin, 233.

152.

De l'Imam Al-Kadhem (s) répondant à une question difficile qui lui fut posée par Al-Khalaf Ibn Hammad Al-Kufi : « Je prends ﷲ-Dieu à Témoin ! Je t'informe seulement en considération de ce qu'a transmis le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) à partir de Gabriel-Jibraël (s) qui le détenait de ﷲ-Dieu, Le Très Haut ». Al-Kafi, 3/94/1.

وأينَ تَذهَبونَ؟!.[1]

١٤٨. الإمام الصادق عليه السلام: نَحنُ وَرَثَةُ الأَنبياءِ، جَلَّلَ رَسولُ اللهِ صلى الله عليه وآله عَلىٰ عَلِيٍّ عليه السلام ثَوبًا، ثُمَّ عَلَّمَهُ ألفَ كَلِمَةٍ، كُلُّ كَلِمَةٍ تَفتَحُ ألفَ كَلِمَةٍ.[2]

١ / ٤

حَديثُهُم حَديثُ رَسولِ اللهِ

١٤٩. الإمام الباقر عليه السلام: لَو أنَّنا حَدَّثنا بِرَأيِنا ضَلَلنا كَما ضَلَّ مَن كانَ قَبلَنا، ولٰكِنّا حَدَّثنا بِبَيِّنَةٍ مِن رَبِّنا بَيَّنَها لِنَبِيِّهِ صلى الله عليه وآله فَبَيَّنَها لَنا.[3]

١٥٠. جابِرٌ: قُلتُ لِأَبي جَعفَرٍ مُحَمَّدِ بنِ عَلِيٍّ الباقِرِ عليه السلام: إذا حَدَّثتَني بِحَديثٍ فَأَسنِدهُ لي، فَقالَ: حَدَّثَني أبي عَن جَدّي عَن رَسولِ اللهِ صلى الله عليه وآله عَن جَبرَئيلَ عليه السلام عَنِ اللهِ عزّ وجلّ. وكُلُّ ما أُحَدِّثُكَ بِهٰذَا الإِسنادِ.[4]

١٥١. الإمام الصادق عليه السلام: حَديثي حَديثُ أبي، وحَديثُ أبي حَديثُ جَدّي، وحَديثُ جَدّي حَديثُ الحُسَينِ، وحَديثُ الحُسَينِ حَديثُ الحَسَنِ، وحَديثُ الحَسَنِ حَديثُ أميرِ المُؤمِنينَ عليه السلام، وحَديثُ أميرِ المُؤمِنينَ حَديثُ رَسولِ اللهِ صلى الله عليه وآله، وحَديثُ رَسولِ اللهِ قَولُ اللهِ عزّ وجلّ.[5]

١٥٢. الإمام الكاظم عليه السلام ـ في جَوابِ خَلَفِ بنِ حَمّادٍ الكوفِيِّ لَمّا سَأَلَهُ عَن مَسأَلَةٍ مُشكِلَةٍ ـ: وَاللهِ، إنّي ما أُخبِرُكَ إلّا عَن رَسولِ اللهِ صلى الله عليه وآله عَن جَبرَئيلَ عَنِ اللهِ عزّ وجلّ.[6]

---

١. الإرشاد: ١ / ٢٣٢، تفسير العيّاشيّ: ١ / ١٠٢ / ٣٠٠، تفسير القمّيّ: ١ / ٣٦٧.

٢. الخصال: ٦٥١ / ٤٩ عن ذريح المحاربيّ.

٣. إعلام الورى: ٢٩٤، الاختصاص: ٢٨١.

٤. أمالي المفيد: ٤٢ / ١٠، حلية الأبرار: ٢ / ٩٥.

٥. الكافي: ١ / ٥٣ / ١٤، روضة الواعظين: ٢٣٣.

٦. الكافي: ٣ / ٩٤ / ١.

5/1

Les Plus savants des Hommes, Que la Paix soit avec eux

153.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Je vous recommande Deux Réalités par lesquelles, si vous vous y attachez fermement, vous ne vous égarerez jamais ; il s'agit du Livre de ﷲ-Dieu, Le Tout Puissant, et de Mes Ahlul Beyt qui sont de Ma Descendance. Ô vous, les gens ! Prêtez l'oreille ! J'ai été informé du fait que vous me retrouverez au Bassin Paradisiaque-Kawthar et, là, je vous questionnerai au sujet de votre attitude envers ces Deux Réalités qui sont l'une Le Livre de ﷲ-Dieu, l'autre Mes Ahlul Beyt ; donc, ne les délaissez pas à l'arrière car vous n'aboutirez à rien, ne soyez pas saisis de l'envie de leur enseigner quoi que ce soit car ils sont plus savants que vous tous ». Al-Kafi, 1/294/3 ; Tafseer Al-Ayachi, 1/250/169.

154.

De Jabalah, fille de Al-Musaffah, citant les paroles de son père ayant lui-même cité l'Imam Ali (s) ayant déclaré : « Ô l'Homme des Béni 'Amiri ! Questionne-moi au sujet de ce que ﷲ-Dieu a fait descendre et que Son Messager (pslf) a transmis, car, nous les Ahlul Beyt, nous sommes les plus savants dans ce domaine ». Al-Tabaqat Al-Koubra, 6/24.

155.

De l'Imam Al-Bâqer (s) à Salama Ibn Kuhayl et Al-Hakam Ibn Utaybah : « Ni à l'Est ni à l'Ouest vous ne trouverez la Science juste excepté celle que vous trouverez auprès de nous, les Ahlul Beyt ». Al-Kafi, 1/399/3 ; Basaïr al-Darajat, 10/4]

156.

De l'Imam As-Sâdeq (s) ses paroles adressées à un groupe de personnes de Kufa : « Surprenantes sont les personnes qui ayant acquis leur Science de Sa Sainteté le Prophète (pslf), agissant en fonction de cette Science et ayant trouvé leur voie, s'imaginent que les Ahlul Beyt sont demeurés sans rien acquérir de la Science du Messager (pslf) alors que nous sommes Ses Ahlul Beyt et Sa Descendance ; la Révélation a atteint nos Demeures et par nous la Science leur est parvenue. Iront-ils jusqu'à penser qu'ils sont instruits et sur la Voie et que nous sommes ignorants et égarés ? Ce n'est pas permis de penser ainsi ». Al-Kafi, 1/398/1 ; Amali Al-Mufid, 122/6 ; Basaïr Al-Darajat, 12/3.

157.

De l'Imam Al-Ridha (s) : « ﷲ-Dieu a donné le succès aux Prophètes et aux Imams, que la Paix soit avec eux, IL leur a transmis du Trésor de Sa Science

١ / ٥

أعلَمُ النّاسِ

١٥٣ . رسول الله ﷺ : إنّي تارِكٌ فيكُم أمرَينِ إن أخَذتُم بِهِما لَن تَضِلّوا : كِتابَ اللهِ ﷻ وأهلَ بَيتي عِترَتي . أيُّهَا النّاسُ ، اِسمَعوا وقَد بَلَّغتُ أنَّكُم سَتَرِدونَ عَلَيَّ الحَوضَ ، فَأَسأَلُكُم عَمّا فَعَلتُم فِي الثَّقَلَينِ ، وَالثَّقَلانِ كِتابُ اللهِ جَلَّ ذِكرُهُ وأهلُ بَيتي ، فَلا تَسبِقوهُم فَتَهلِكوا ، ولا تُعَلِّموهُم فَإِنَّهُم أعلَمُ مِنكُم .[١]

١٥٤ . جَبَلَةُ بِنتُ المُصَفَّحِ عَن أبيها : قالَ لي عَلِيٌّ : يا أخا بَني عامِرٍ ، سَلني عَمّا قالَ اللهُ ورَسولُهُ ، فَإِنّا نَحنُ أهلَ البَيتِ أعلَمُ بِما قالَ اللهُ ورَسولُهُ .[٢]

١٥٥ . الإمام الباقر ﷺ ـ لِسَلَمَةَ بنِ كُهَيلٍ وَالحَكَمِ بنِ عُتَيبَةَ ـ : شَرِّقا وغَرِّبا ، فَلا تَجِدانِ عِلمًا صَحيحًا إلّا شَيئًا خَرَجَ مِن عِندِنا أهلَ البَيتِ .[٣]

١٥٦ . الإمام الصادق ﷺ ـ وعِندَهُ أُناسٌ مِن أهلِ الكوفَةِ ـ : عَجَبًا لِلنّاسِ ، إنَّهُم أخَذوا عِلمَهُم كُلَّهُ عَن رَسولِ اللهِ ﷺ فَعَمِلوا بِهِ وَاهتَدَوا ، ويَرَونَ أنَّ أهلَ بَيتِهِ لَم يَأخُذوا عِلمَهُ ! ونَحنُ أهلُ بَيتِهِ وذُرِّيَّتُهُ ، في مَنازِلِنا نَزَلَ الوَحيُ ، ومِن عِندِنا خَرَجَ العِلمُ إلَيهِم ، أفَيَرَونَ أنَّهُم عَلِموا وَاهتَدَوا وجَهِلنا نَحنُ وضَلَلنا ؟! إنَّ هٰذا مُحالٌ .[٤]

١٥٧ . الإمام الرضا ﷺ : إنَّ الأَنبِياءَ وَالأَئِمَّةَ صَلَواتُ اللهِ عَلَيهِم يُوَفَّقُهُمُ اللهُ ويُؤتيهِم مِن مَخزونِ عِلمِهِ وحُكمِهِ ما لا يُؤتيهِ غَيرَهُم ، فَيَكونُ عِلمُهُم فَوقَ عِلمِ

---

١. الكافي : ١ / ٢٩٤ / ٣ ، تفسير العيّاشيّ : ١ / ٢٥٠ / ١٦٩ .

٢. الطبقات الكبرى : ٦ / ٢٤٠ .

٣. الكافي : ١ / ٣٩٩ / ٣ ، بصائر الدرجات : ١٠ / ٤ .

٤. الكافي : ١ / ٣٩٨ / ١ ، أمالي المفيد : ١٢٢ / ٦ ، بصائر الدرجات : ١٢ / ٣ .

et de Sa Sagesse ce qu'IL n'a pas transmis aux autres ; cette Connaissance était bien supérieure à la connaissance commune détenue par leurs contemporains, en effet, ﷲ-Dieu révéla ceci : « Eh quoi ! Celui qui dirige les Hommes vers la Vérité n'est-il pas plus digne d'être suivi que celui qui ne dirige les Hommes que dans la mesure où il est lui-même dirigé ? Qu'avez-vous donc ? Comment pouvez-vous juger ainsi ? », (Coran 10/35) ; « IL donne la Sagesse à qui IL veut. Celui à qui la Sagesse a été donnée bénéficie d'un grand bien. Ceux qui sont doués d'Intelligence sont les seuls à s'en souvenir ». (Coran 2/269)

Ainsi que Ses Paroles adressées à Saul-Talut (psl) : « ﷲ-Dieu l'a choisi de préférence à vous tous et IL lui a octroyé une supériorité sur vous grâce à la Science et à la stature dont il est doué ». ﷲ-Dieu donne Sa Royauté à qui IL veut ; ﷲ-Dieu est présent partout et IL sait ». (Coran 2/247) Al-Kafi, 1/202/1 ; Kamal Al-Dîn, 68/31 ; Amali Al-Sadouq, 540/1.

158.

Burayd Ibn Mu'awiyah se renseigna auprès de l'Imam Mohammed Al-Bâqer (s) au sujet de la signification de l'Affirmation de ﷲ-Dieu mentionnée dans le Verset suivant : « Mais nul autre que ﷲ-Dieu ne connaît l'interprétation du Livre », (Coran 3/7).

L'Imam (s) répondit ceci : « Cela signifie que personne ne connaît le sens exact du Saint Coran excepté ﷲ-Dieu et ceux fermement enracinés dans la Science. D'évidence, le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) représente celui qui est le plus enraciné dans la Science et à qui ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL, enseigna chaque chose qui Lui révéla ainsi que leur Ta'wil-Interprétation, en outre, ses Successeurs en ont été également instruits. Ceux qui savent ne sont pas ceux qui disent : Ne connaissant pas son Ta'wil, qu'avons nous à dire ? A cette question, ﷲ-Dieu répond : « Ceux qui sont enracinés dans la Science disent : « Nous y croyons ! Tout vient de notre Seigneur », (Coran 3/7).

Le contenu du Saint Coran comprend le Particulier comme le Général, l'Abrogation comme l'Abrogé, l'Univoque et l'Équivoque, et ceux qui sont fermement enracinés dans la Science en connaissent le sens ». Tafseer Al-Ayyashi, 1/164/6 ; Al-Kafi, 1/213/2; Ta'wil Al-Ayat Al-Dhahira, 107.

159.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Amir Al-Mu'minin Ali Ibn Abi Tâleb (s) et les Imams (pse) qui viennent après lui, sont fermement enracinés dans la Science ». Al-Kafi, 1/213/3.

أهلِ الزَّمانِ في قَولِهِ تَعالىٰ: ﴿أفمَن يَهدي إلَى الحَقِّ أحَقُّ أن يُتَّبَعَ أمَّن لا يَهِدِّي إلّا أن يُهدىٰ فَما لَكُم كَيفَ تَحكُمونَ﴾[1] وقَولِهِ تَبارَكَ وتَعالىٰ: ﴿ومَن يُؤتَ الحِكمَةَ فَقَد أُوتِيَ خَيرًا كَثيرًا﴾[2] وقَولِهِ في طالوتَ: ﴿إنَّ اللهَ اصطَفاهُ عَلَيكُم وزادَهُ بَسطَةً فِي العِلمِ وَالجِسمِ وَاللهُ يُؤتي مُلكَهُ مَن يَشاءُ وَاللهُ واسِعٌ عَليمٌ﴾[3].[4]

٦/١

الرّاسِخونَ فِي العِلمِ

١٥٨ . بُرَيدُ بنُ مُعاوِيَةَ: قُلتُ لِأَبي جَعفَرٍ ﷺ قَولُ اللهِ: ﴿وما يَعلَمُ تَأويلَهُ إلَّا اللهُ والرّاسِخونَ فِي العِلمِ﴾ قالَ: يَعني [لا يَعلَمُ] تَأويلَ القُرآنِ كُلَّهُ إلَّا اللهُ وَالرّاسِخونَ فِي العِلمِ، فَرَسولُ اللهِ أفضَلُ الرّاسِخينَ، قَد عَلَّمَهُ اللهُ جَميعَ ما أنزَلَ عَلَيهِ مِنَ التَّنزيلِ وَالتَّأويلِ، وما كانَ اللهُ مُنزِلاً عَلَيهِ شَيئًا لَم يُعَلِّمهُ تَأويلَهُ، وأوصِياؤُهُ مِن بَعدِهِ يَعلَمونَهُ كُلَّهُ، فَقالَ الَّذينَ لا يَعلَمونَ: ما نَقولُ إذا لَم نَعلَم تَأويلَهُ؟ فَأَجابَهُمُ اللهُ: ﴿يَقولونَ آمَنّا بِهِ كُلٌّ مِن عِندِ رَبِّنا﴾. وَالقُرآنُ لَهُ خاصٌّ وعامٌّ، وناسِخٌ ومَنسوخٌ، ومُحكَمٌ ومُتَشابِهٌ، فَالرّاسِخونَ فِي العِلمِ يَعلَمونَهُ.[5]

١٥٩ . الإمام الصادق ﷺ: الرّاسِخونَ فِي العِلمِ: أميرُ المُؤمِنينَ وَالأَئِمَّةُ ﷺ مِن بَعدِهِ.[6]

---

١. يونس: ٣٥.

٢. البقرة: ٢٦٩.

٣. البقرة: ٢٤٧.

٤. الكافي: ١/ ٢٠٢/ ١، كمال الدين: ٦٨٠/ ٣١، أمالي الصدوق: ٥٤٠/ ١.

٥. تفسير العيّاشيّ: ١/ ١٦٤/ ٦، الكافي: ١/ ٢١٣/ ٢، تأويل الآيات الظاهرة: ١٠٧.

٦. الكافي: ١/ ٢١٣/ ٣.

7/1

Les Puits de Science

Que la Paix soit avec eux

160.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Nous, les Ahlul Beyt, sommes les Clés de la Miséricorde, la Station du Message, la Demeure fréquentée par les Anges et le Puits de Science ». Faraïd Al-Samtayn, 1/44/9.

161.

Humaid Ibn Abd Allah Ibn Yazid Al-Madani : « Il a été soumis à Sa Sainteté le Messager (pslf) l'un des Jugements rendus par Ali Ibn Abi Tâleb (s), et le Messager (pslf) faisant preuve de beaucoup d'admiration dit : « La Louange appartient à ﷲ-Dieu Qui nous a comblés de Sa Sagesse, nous, les Ahlul Beyt ». Fadhaïl Al-Sahaba de Ibn Hanbal, 2/654/1113.

162.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Le temps de midi entrant, Ali Ibn Al-Hossein (s) accomplissait la Prière, récitait des Invocations, louait Sa Sainteté le Messager (pslf) ainsi : « Ô mon ﷲ-Dieu ! Que Tes Bénédictions soient sur Mohammed et la Famille de Mohammed ! Ils constituent l'Arbre de la Prophétie, la Station du Message, la Demeure fréquentée par les Anges, le Puits de la Science et de la Gnose, les Gens de la Demeure de la Révélation ». Jamal Al-Ousbou', 250 ; Misbah Al-Tahajoud, 361.

8/1

Ils sont le Renouveau de la Science

Que la Paix soit avec eux

163.

De l'Imam Ali (s) dans un Sermon décrivant les Gens de la Demeure de Mohammed (pslf) : « Ils sont le Renouveau de la Science et les destructeurs de l'Ignorance et de l'Insouciance ; leur Tolérance est la preuve de leur Science, leur Conduite est l'expression de leur vie intérieure et leur Silence est révélateur de leur Sagesse dans le débat ; ils ne sont pas ennemis de la Vérité et n'en discutent avec personne ». Nahj Al-Balagha, Sermon 239 ; Al-Kafi, 8/390/586 ; Touhaf Al-Uqoul, 227.

*

* *

١/٧

مَعدِنُ العِلمِ

١٦٠ . رسول الله ﷺ : نَحنُ أهلَ البَيتِ مَفاتيحُ الرَّحمَةِ ، ومَوضِعُ الرِّسالَةِ ، ومُختَلَفُ المَلائِكَةِ ، وَمعدِنُ العِلمِ .[١]

١٦١ . حُمَيدُ بنُ عَبدِ اللهِ بنِ يَزيدَ المَدَنِيُّ أنَّهُ ذَكَرَ عِندَ النَّبِيِّ ﷺ قَضاءً قَضىٰ بِهِ عَلِيُّ بنُ أبي طالِبٍ ، فَأَعجَبَ النَّبِيَّ ﷺ فَقالَ : الحَمدُ لِلّهِ الَّذي جَعَلَ فينَا الحِكمَةَ أهلَ البَيتِ .[٢]

١٦٢ . الإمام الصادق عليه السلام : كانَ عَلِيُّ بنُ الحُسَينِ عليهما السلام إذا زالَتِ الشَّمسُ صَلّىٰ ، ثُمَّ دَعا ، ثُمَّ صَلّىٰ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ : اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلىٰ مُحَمَّدٍ وآلِ مُحَمَّدٍ ، شَجَرَةِ النُّبُوَّةِ ، ومَوضِعِ الرِّسالَةِ ، ومُختَلَفِ المَلائِكَةِ ، ومَعدِنِ العِلمِ ، وأهلِ بَيتِ الوَحيِ .[٣]

١/٨

عَيشُ العِلمِ

١٦٣ . الإمام عليّ عليه السلام ـ مِن خُطبَةٍ لَهُ يَذكُرُ فيها آلَ مُحَمَّدٍ ﷺ ـ : هُم عَيشُ العِلمِ ، ومَوتُ الجَهلِ ، يُخبِرُكُم حِلمُهُم عَن عِلمِهِم ، وظاهِرُهُم عَن باطِنِهِم ، وصَمتُهُم عَن حُكمِ مَنطِقِهِم ، لا يُخالِفونَ الحَقَّ ولا يَختَلِفونَ فيهِ .[٤]

---

١. فرائد السمطين : ١ / ٤٤ / ٩ .

٢. فضائل الصحابة لابن حنبل : ٢ / ٦٥٤ / ١١١٣ ، شرح الأخبار : ٢ / ٣٠٩ / ٦٣١ .

٣. جمال الأسبوع : ٢٥٠ ، مصباح المتهجّد : ٣٦١ .

٤. نهج البلاغة : الخطبة ٢٣٩ ، الكافي : ٨ / ٣٩٠ / ٥٨٦ ، تحف العقول : ٢٢٧ .

CHAPITRE 2

Les Gens de la Demeure sont les Portes ouvrant sur la Science
Que la Paix soit avec eux

1/2

Ils possèdent la Science du Livre
Que la Paix soit avec eux

164.

Il a été rapporté la réponse du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) donnée à Abu Sa'ïd Al-Khudri lui ayant demandé la signification du Verset : « ...et ceux qui possèdent la Science du Livre », (Coran 13/43). – Le Messager (pslf) : « Il s'agit de mon Frère Ali Ibn Abi Tâleb ». Chawaïd Al-Tanzil, 1/400/422.

165.

De l'Imam Mohammed Al-Bâqer (s) : « Nous sommes les concernés par le Saint Verset : « Dis : ﷲ-Dieu suffit comme Témoin entre moi et vous ; et ceux qui possèdent la Science du Livre », (Coran 13/43) ; de plus, après le Saint Prophète (pslf) et de nous tous, c'est Ali le Premier, le Supérieur et l'Excellent ». Al-Kafi, 1/229/6 ; Tafseer Al-Ayashi, 2/220/76 ; Basaïr Al-Darajat, 214/7.

166.

De Abul Hassan Mohammed Ibn Yahya Al-Farsi : « Un jour, Abu Nuas rencontra Abul Hassan Ali Ibn Musa Al-Ridha (s) chevauchant sa mule et rentrant d'une visite à Al-Ma'mun. Abu Nuas s'approcha de l'Imam (s), le loua et dit : « Ô fils de Sa Sainteté le Messager (pslf) ! Ayant rédigé un ensemble formé de plusieurs vers te concernant, je te demande la faveur de bien vouloir les écouter ». Sa Sainteté l'Imam (s) répondit : « Sors ce que tu as rédigé ! ». Puis, le visiteur se mit à lire ses vers : « Ceux-ci sont les Exemptés de toute souillure, leurs habits sont purs ;

الفَصْلُ الثّاني

أبوابُ عُلومِهِم

١ / ٢

عِلمُ الكِتابِ

١٦٤ . أبو سَعيدٍ الخُدرِيُّ : سَأَلتُ رَسولَ اللهِ ﷺ عَن قَولِ اللهِ تَعالىٰ : ﴿ومَن عِندَهُ عِلمُ الكِتابِ﴾[1] قالَ : ذاكَ أخي عَلِيُّ بنُ أبي طالِبٍ .[2]

١٦٥ . الإمام الباقر ؑ ـ في قَولِهِ تَعالىٰ : ﴿قُل كَفىٰ بِاللهِ شَهيدًا بَيني وبَينَكُم ومَن عِندَهُ عِلمُ الكِتابِ﴾ ـ : إيّانا عَنىٰ ، وعَلِيٌّ أوَّلُنا وأفضَلُنا وخَيرُنا بَعدَ النَّبِيِّ ﷺ .[3]

١٦٦ . أبُو الحَسَنِ مُحَمَّدُ بنُ يَحيَى الفارِسِيُّ : نَظَرَ أبو نُواسٍ إلىٰ أبِي الحَسَنِ عَلِيِّ بنِ موسَى الرِّضا ؑ ذاتَ يَومٍ وقَد خَرَجَ مِن عِندِ المَأمونِ عَلىٰ بَغلَةٍ لَهُ ، فَدَنا مِنهُ أبو نُواسٍ ، فَسَلَّمَ عَلَيهِ وقالَ : يَا بنَ رَسولِ اللهِ ، قَد قُلتُ فيكَ أبياتًا فَأُحِبُّ أن تَسمَعَها مِنّي ، قالَ : هاتِ ، فَأَنشَأَ يَقولُ :

مُطَهَّرونَ نَقِيّاتٌ ثِيابُهُمُ ... تَجرِي الصَّلاةُ عَلَيهِم أينَما ذُكِروا

---

١. الرعد : ٤٣ .

٢. شواهد التنزيل : ١ / ٤٠٠ / ٤٢٢ .

٣. الكافي : ١ / ٢٢٩ / ٦ ، تفسير العيّاشيّ : ٢ / ٢٢٠ / ٧٦ ، بصائر الدرجات : ٢١٤ / ٧ .

- lorsqu'ils sont rappelés aux mémoires, des Bénédictions divines sont demandées pour eux ;

- toute personne qui n'est pas Alide par filiation, ne peut posséder un titre honorifique lié au passé ;

- lorsque الله-Dieu crée, IL crée de façon parfaite ! Ô vous les Humains ! الله-Dieu vous a choisis et élus ;

- vous êtes les Maîtres supérieurs détenant la Science du Livre et ce qu'en révèlent les Sourates ». Alors, l'Imam Al-Ridha (s) ajouta : « Tu as récité des vers jamais récités auparavant par personne ». Ouyoun Akhbar Al-Ridha (s), 2/143/10 ; Al-Manaqib de Chahr Ashoub, 4/366.

2/2

Ils sont les détenteurs de l'Interprétation du Saint Coran
Que la Paix soit avec eux

167.

Du Messager de الله-Dieu (pslf) : « Après mon décès, Ali enseignera aux gens l'interprétation de ce qu'ils ignorent du Saint Coran ». Chawahid Al-Tanzil, 1/39/28.

168.

De l'Imam Ali (s) : « Questionnez-moi au sujet du Livre de الله-Dieu, Le Tout-Puissant ! Par الله-Dieu ! Sa Sainteté le Messager (pslf) m'a communiqué chacun des Versets révélés de nuit ou de jour, en chemin ou ailleurs, ainsi que son interprétation ». Ibn Al-Kawwa demanda à l'Imam (s) : « Ô Amir Al-Mu'minin Ali ! Que répondras-tu au sujet des Versets révélés à Sa Sainteté le Messager (pslf) alors que tu n'étais pas en sa compagnie ? ». L'Imam Ali (s) répondit ceci : « Lorsque je n'étais pas en compagnie du Messager (pslf) qui mémorisait chaque Verset révélé, il m'en informait et donnait la signification lors de visites réciproques tout en me déclarant au préalable : « Ô Ali ! Après ton départ, الله-Dieu m'a révélé les Versets suivants et leur signification est celle-ci ». Donc, Sa Sainteté le Messager (pslf) me tenait au courant de la Révélation-التنزيل des Versets et de leur Interprétation-التأويل ». Amali Al-Toussi, 523/1158 ; Bicharat Al-Mustafa, 219 ; Al-Ihtijaj, 1/617/14.

169.

De l'Imam Al-Bâqer (s) : « Personne d'autre, excepté les Successeurs, peut proclamer connaître le Saint Coran dans sa totalité apparente et cachée ». Al-Kafi, 1/228/2 ; Basaïr Al-Darajat, 193/1, rapporté par Jabir.

مَن لَم يَكُن عَلَوِيًّا حينَ تَنسِبُهُ فَما لَهُ مِن قَديمِ الدَّهرِ مُفتَخَرُ

فَاللهُ لَمّا بَرا خَلقًا فَأَتقَنَهُ صَفّاكُمُ وَاصطَفاكُم أَيُّها البَشَرُ

فَأَنتُمُ المَلَأُ الأَعلىٰ وعِندَكُمُ عِلمُ الكِتاب وما جاءَت بِهِ السُّوَرُ

فَقالَ الرِّضا عليه السلام: قَد جِئتَنا بِأَبياتٍ ما سَبَقَكَ إِلَيها أَحَدٌ.[1]

٢/٢

تَأويلُ القُرآنِ

١٦٧ . رسول الله صلى الله عليه وآله: عَلِيٌّ يُعَلِّمُ النّاسَ بَعدي مِن تَأويلِ القُرآنِ ما لا يَعلَمونَ.[2]

١٦٨ . الإمام عليّ عليه السلام: سَلوني عَن كِتابِ اللهِ عزّ وجلّ، فَوَاللهِ ما نَزَلَت آيَةٌ مِنهُ في لَيلٍ أو نَهارٍ ولا مَسيرٍ ولا مُقامٍ إلّا وقَد أقرَأَنيها رَسولُ اللهِ صلى الله عليه وآله وعَلَّمَني تَأويلَها. فَقالَ ابنُ الكَوّاءِ: يا أميرَ المُؤمِنينَ، فَما كانَ يَنزِلُ عَلَيهِ وأنتَ غائِبٌ عَنهُ؟ قالَ: كانَ يَحفَظُ عَلَيَّ رَسولُ اللهِ صلى الله عليه وآله ما كانَ يَنزِلُ عَلَيهِ مِنَ القُرآنِ وأنا عَنهُ غائِبٌ حَتّىٰ أقدَمَ عَلَيهِ فَيُقرِئُنيهِ ويَقولَ لي: يا عَلِيُّ، أنزَلَ اللهُ عَلَيَّ بَعدَكَ كَذا وكَذا وتَأويلُهُ كَذا وكَذا، فَيُعَلِّمُني تَنزيلَهُ وتَأويلَهُ.[3]

١٦٩ . الإمام الباقر عليه السلام: ما يَستَطيعُ أحَدٌ أن يَدَّعِيَ أنَّ عِندَهُ جَميعَ القُرآنِ كُلَّهُ ظاهِرَهُ وباطِنَهُ غَيرَ الأَوصِياءِ.[4]

---

١. عيون أخبار الرضا عليه السلام: ٢ / ١٤٣ / ١٠، المناقب لابن شهرآشوب: ٤ / ٣٦٦.

٢. شواهد التنزيل: ١ / ٣٩ / ٢٨.

٣. أمالي الطوسيّ: ٥٢٣ / ١١٥٨، بشارة المصطفى: ٢١٩، الاحتجاج: ١ / ٦١٧ / ١٤٠.

٤. الكافي: ١ / ٢٢٨ / ٢، بصائر الدرجات: ١٩٣ / ١ كلاهما عن جابر.

170.

De Abu Al-Sabbah : « Je prends الله-Dieu à Témoin ! L'Imam As-Sâdeq (s) m'a dit ceci : « الله-Dieu fit parvenir à Son Saint Prophète la Révélation-التنزيل et l'Interprétation-التأويل qui, à son tour, les a transmises à Ali (s) qui, à son tour, et je le jure, nous les a transmises ». Al-Kafi, 7/442/15 ; Al-Tahdhib, 8/286/1052 ; Tafseer Al-Ayyashi, 1/17/13.

3/2

Au sujet du Grand Nom de الله-Dieu

171.

De l'Imam Al-Bâqer (s) : « Le Grand Nom de الله-Dieu est composé de 73 lettres ; Asif n'en possédait qu'une et, lorsqu'il l'utilisa, le vide se fit entre lui et le trône de la reine Balqis ce qui lui permit de s'emparer du trône et, en un clin d'œil, la Terre retrouva sa position première ; quant à nous, nous détenons 72 lettres, une demeurant le Secret de الله-Dieu qu'IL s'est octroyé à Lui-Même ; il n'existe aucune Puissance ni Pouvoir si ce n'est par الله-Dieu, Exalté soit-IL et Omnipotent ». Al-Kafi, 1/23/1.

4/2

Leur Maîtrise des différents langages
Que la Paix soit avec eux

172.

De Abu Basir : « J'ai demandé à l'Imam Moussa Al-Kadhem (s) : « Que je te sois sacrifié ! Comment reconnaître un Imam ? ».

L'Imam (s) me répondit : « Par certaines particularités. La première est qu'il est toujours présenté par son père, ce qui constitue une preuve pour les personnes ; lorsqu'il est questionné, il répond ; si les personnes font preuve de préoccupation concernant certains sujets, il explique ; il avertit sur ce qu'il adviendra ; il s'adresse aux personnes dans leur langue d'origine ».

Puis l'Imam (s) ajouta : « Ô Aba Mohammed ! Avant ton départ, je t'en donnerai la preuve ! ».

Peu de temps après, un habitant du Khorasan se joignit à nous. Il s'adressa à l'Imam (s) en langue arabe et l'Imam (s) lui répondit en persan. Alors, l'habitant du Khorasan fit remarquer à l'Imam (s) ceci : « Que je te sois sacrifié ! Par الله-Dieu ! La raison de t'avoir adressé la parole en langue arabe reposait sur le fait qu'il ne m'était pas venu à l'idée que tu puisses t'exprimer en persan avec autant de clarté ».

١٧٠ . أبُو الصَّباحِ : وَاللهِ، لَقَد قالَ لي جَعفَرُ بنُ مُحَمَّدٍ عليه السلام : إنَّ اللهَ عَلَّمَ نَبِيَّهُ التَّنزيلَ وَالتَّأويلَ، فَعَلَّمَهُ رَسولُ اللهِ صلى الله عليه وآله عَلِيًّا عليه السلام، قالَ : وعَلَّمَنا وَاللهِ.[١]

٢ / ٣

اِسمُ اللهِ الأَعظَمُ

١٧١ . الإمام الباقر عليه السلام : إنَّ اسمَ اللهِ الأَعظَمَ عَلىٰ ثَلاثَةٍ وسَبعينَ حَرفًا، وكانَ عِندَ آصَفَ مِنها حَرفٌ واحِدٌ فَتَكَلَّمَ بِهِ فَخَسَفَ بِالأَرضِ ما بَينَهُ وبَينَ سَريرِ بِلقيسَ، حَتّىٰ تَناوَلَ السَّريرَ بِيَدِهِ، ثُمَّ عادَتِ الأَرضُ كَما كانَت أسرَعَ مِن طَرفَةِ عَينٍ. ونَحنُ عِندَنا مِنَ الاِسمِ الأَعظَمِ اثنانِ وسَبعونَ حَرفًا، وحَرفٌ واحِدٌ عِندَ اللهِ عز وجل استَأثَرَ بِهِ في عِلمِ الغَيبِ عِندَهُ، ولا حَولَ ولا قُوَّةَ إلّا بِاللهِ العَلِيِّ العَظيمِ.[٢]

٢ / ٤

جَميعُ اللُّغاتِ

١٧٢ . أبو بَصيرٍ : قُلتُ لِأَبِي الحَسَنِ عليه السلام : جُعِلتُ فِداكَ، بِمَ يُعرَفُ الإِمامُ؟ فَقالَ : بِخِصالٍ : أمّا أوَّلُها فَإِنَّهُ بِشَيءٍ قَد تَقَدَّمَ مِن أبيهِ فيهِ بِإِشارَةٍ إِلَيهِ لِتَكونَ عَلَيهِم حُجَّةً، ويُسأَلُ فَيُجيبُ، وإن سُكِتَ عَنهُ ابتَدَأَ، ويُخبِرُ بِما في غَدٍ، ويُكَلِّمُ النّاسَ بِكُلِّ لِسانٍ. ثُمَّ قالَ لي : يا أبا مُحَمَّدٍ، أُعطيكَ عَلامَةً قَبلَ أن تَقومَ، فَلَم ألبَث أن دَخَلَ عَلَينا رَجُلٌ من أهلِ خُراسانَ، فَكَلَّمَهُ الخُراسانِيُّ

---

١. الكافي : ٧ / ٤٤٢ / ١٥، التهذيب : ٨ / ٢٨٦ / ١٠٥٢، تفسير العيّاشيّ : ١ / ١٧ / ١٣.

٢. الكافي : ١ / ٢٣٠ / ١ .

L'Imam (s) dit au visiteur : « La Louange appartient à ﷲ-Dieu ! S'il ne m'était pas accordé de te répondre en toute clarté, à quoi servirait mon rang au-dessus du tien ? ».

Puis l'Imam (s) s'adressa à moi : « Ô Aba Mohammed ! Aucune langue parlée par les hommes ni aucune de celles parlées par les oiseaux ou les animaux ou autres ne sont ignorées des Imams. Quiconque ne possède pas ces particularités, n'est pas l'Imam ». Al-Kafi, 1/285/7 ; Al-Irshad, 2/224 ; Dalaïl Al-Imamat, 337/294.

173.

De Abu Hamza Nasir, serviteur de l'Imam Al-Askari (s) : « J'ai souvent entendu l'Imam Al-Askari (s) s'adresser à ses serviteurs dans leur langue d'origine, y compris en turc, romain ou slave. J'en étais surpris et me parlant à moi-même, je disais : Cet Homme, né à Médine et que personne n'avait connu avant le décès de son père Abu Al-Hassan (s) ni approché, comment cela peut-il être possible ?

Alors que je me posais ces interrogations, Sa Sainteté l'Imam (s) s'approcha de moi et dit : « ﷲ-Dieu, Béni et Exalté soit-IL, a distingué Sa Preuve de Ses autres Créatures en toute chose, IL l'a comblée de la connaissance de toutes les langues, de la généalogie de chacun, du moment des décès et autres événements ; s'il n'en était pas ainsi, il n'existerait aucune différence entre La Preuve et ceux sur lesquels La Preuve doit exercer son caractère particulier et d'obligation ». Al-Kafi, 1/509/11 ; Raouzat Al-Waïdhine, 273; Al-Manaqib de Chahr Achoub, 4/428.

5/2

Leur Maîtrise du langage des oiseaux et de tout autre animal

Que la Paix soit avec eux

174.

De l'Imam Ali (s) : « Semblables à Salomon, fils de David, nous sommes aussi dotés de la compréhension du langage des oiseaux et de toutes les espèces qui peuplent les mers et les terres ». Al-Manaqib de Chahr Al-Ashoub, 2/54 ; Basaïr Al-Darajat, 343/12.

175.

De l'Imam Ali (s) : « Nous sommes familiers avec le langage des oiseaux, de plus, nous possédons la connaissance de toute chose, ce qui représente une très grande grâce ». Ithbat Al-Wasiyat, 16 ; Al-Ikhtisas, 293.

فِداكَ ما مَنَعَني أن أُكَلِّمَكَ بِالخُراسانِيَّةِ غَيرُ أَنّي ظَنَنتُ أَنَّكَ لاتُحسِنُها، فَقالَ: سُبحانَ اللهِ! إذا كُنتُ لا أُحسِنُ أُجيبُكَ فَما فَضلي عَلَيكَ؟ ثُمَّ قالَ لي: يا أبا مُحَمَّدٍ، إنَّ الإمامَ لا يَخفىٰ عَلَيهِ كَلامُ أحَدٍ مِنَ النّاسِ ولا طَيرٍ ولا بَهيمَةٍ ولا شَيءٍ فيهِ الرّوحُ، فَمَن لَم يَكُن هٰذِهِ الخِصالُ فيهِ فَلَيسَ هُوَ بِإمامٍ.[1]

١٧٣. أبو حَمزَةَ نَصيرٌ الخادِمُ: سَمِعتُ أبا مُحَمَّدٍ [العَسكَرِيَّ عليه السلام] غَيرَ مَرَّةٍ يُكَلِّمُ غِلمانَهُ بِلُغاتِهِم: تُركٍ وروم وصَقالِبَةَ، فَتَعَجَّبتُ مِن ذٰلِكَ وقُلتُ: هٰذا وُلِدَ بِالمَدينَةِ ولَم يَظهَر لِأَحَدٍ حَتّىٰ مَضىٰ أبُو الحَسَنِ عليه السلام ولا رَآهُ أحَدٌ، فَكَيفَ هٰذا؟ أُحَدِّثُ نَفسي بِذٰلِكَ، فَأَقبَلَ عَلَيَّ فَقالَ: إنَّ اللهَ تَبارَكَ وتَعالىٰ بَيَّنَ حُجَّتَهُ مِن سائِرِ خَلقِهِ بِكُلِّ شَيءٍ، ويُعطيهِ اللُّغاتِ ومَعرِفَةَ الأَنسابِ والآجالِ وَالحَوادِثِ، ولَولا ذٰلِكَ لَم يَكُن بَينَ الحُجَّةِ وَالمَحجوجِ فَرقٌ.[2]

٥/٢

مَنطِقُ الطَّيرِ وكُلِّ دابَّةٍ

١٧٤. الإمام عليّ عليه السلام: عُلِّمنا مَنطِقَ الطَّيرِ كَما عُلِّمَهُ سُلَيمانُ بنُ داودَ، وكُلِّ دابَّةٍ في بَرٍّ أو بَحرٍ.[3]

١٧٥. عنه عليه السلام: عُلِّمنا مَنطِقَ الطَّيرِ، وأُوتينا مِن كُلِّ شَيءٍ، إنَّ هٰذا لَهُوَ الفَضلُ العَظيمُ.[4]

---

١. الكافي: ١/ ٢٨٥/ ٧، الإرشاد: ٢/ ٢٢٤، دلائل الإمامة: ٣٣٧/ ٢٩٤.

٢. الكافي: ١/ ٥٠٩/ ١١، روضة الواعظين: ٢٧٣، المناقب لابن شهرآشوب: ٤/ ٤٢٨.

٣. المناقب لابن شهرآشوب: ٢/ ٥٤، بصائر الدرجات: ٣٤٣/ ١٢.

٤. إثبات الوصيّة: ١٦٠، الاختصاص: ٢٩٣.

6/2

Leur Connaissance du Passé et de l'Avenir

Que la Paix soit avec eux

176.

De l'Imam Ali (s) : « Sans la présence d'un Verset dans le Livre de ﷲ-Dieu, j'eus été incapable de vous informer au sujet des événements passés et à venir jusqu'au Jour de la Résurrection ; ce Verset est : « ﷲ-Dieu efface ou confirme ce qu'IL veut. La Mère du Livre se trouve auprès de Lui ». (Coran 13/39) ». Al-Tawhid, 305/1; Amali Al-Sadouq, 28/1 ; Al-Ikhtiças, 235 ; Al-Ihtijaj, 1/610.

177.

De Sayf Al-Tammar qui, accompagné d'un groupe de Partisans des Ahlul Beyt, s'était trouvé en présence de l'Imam As-Sâdeq (s), à Hijr ; l'Imam (s) leur déclara ceci : « Je prends à Témoin Le Seigneur de la Ka'ba et de la Maison de ﷲ-Dieu !

Je prends à Témoin Le Seigneur de la Ka'ba et de la Maison de ﷲ-Dieu !

Je prends à Témoin Le Seigneur de la Ka'ba et de la Maison de ﷲ-Dieu ! du fait que si j'avais été en présence de Moïse et de Khidr, je leur aurais fait savoir que j'étais plus savant qu'eux ; je les aurais mis au courant de tout ce à quoi ils ne pouvaient avoir accès car, Moïse et Khidr avaient été tenus informés de la Connaissance du Passé mais non du Présent ni de l'Avenir jusqu'au Jour de la Résurrection.

Mais nous [les Ahlul Beyt (pe)], nous avons été informés de tout cela par Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) et de la plus parfaite et complète manière qui soit ». Al-Kafi, 1/260/1 ; Basaïr Al-Darajat, 129/1 ; Dalaïl Al-Imama, 280/218.

178.

De l'Imam Al-Ridha (s) : « N'est-il pas vrai que ﷲ-Dieu a révélé le Verset suivant : « IL connaît parfaitement le Mystère ; mais IL ne montre à personne le Secret de Son Mystère, sauf à celui qu'IL agrée comme Prophète ». (Coran 72/26.27)

Et Sa Sainteté le Messager (pslf) est « celui qu'IL agrée comme Prophète », nous sommes les Héritiers de Sa Sainteté le Messager (pslf) auxquels ﷲ-Dieu permet de connaître tout ce qu'IL désire de Son Mystère, de plus, IL nous a informés de tout ce qui fut et qui sera jusqu'au Jour de la Résurrection ». Al-Kharaïj wa Al-Jaraïh, 1/343.

٢ / ٦

ما كانَ وما يَكونُ

١٧٦ . الإمام عليّ ﷺ : لَولا آيَةٌ في كِتابِ اللهِ لَأَخبَرتُكُم بِما كانَ وبِما يَكونُ وما هُوَ كائِنٌ إلىٰ يَومِ القِيامَةِ ، وهِيَ هٰذِهِ الآيَةُ : ﴿يَمحُو اللهُ ما يَشاءُ ويُثبِتُ وعِندَهُ أُمُّ الكِتابِ﴾[١] .[٢]

١٧٧ . سَيفُ التَّمّارُ : كُنّا مَعَ أبي عَبدِ اللهِ ﷺ جَماعَةً مِنَ الشّيعَةِ فِي الحِجرِ... ، فَقالَ : ورَبِّ الكَعبَةِ ، ورَبِّ البَنِيَّةِ ـ ثَلاثَ مَرّاتٍ ـ لَو كُنتُ بَينَ موسىٰ وَالخِضرِ لَأَخبَرتُهُما أنّي أعلَمُ مِنهُما ، ولَأَنبَأتُهُما بِما لَيسَ في أيديهِما ، لِأَنَّ موسىٰ وَالخِضرَ ﷺ أُعطِيا عِلمَ ما كانَ ولَم يُعطَيا عِلمَ ما يَكونُ وما هُوَ كائِنٌ حَتّىٰ تَقومَ السّاعَةُ ، وقَد وَرِثناهُ مِن رَسولِ اللهِ ﷺ وِراثَةً .[٣]

١٧٨ . الإمام الرضا ﷺ : أوَلَيسَ اللهُ يَقولُ : ﴿عالِمُ الغَيبِ فَلا يُظهِرُ عَلىٰ غَيبِهِ أحَدًا * إلّا مَنِ ارتَضىٰ مِن رَسولٍ﴾[٤] ؟ فَرَسولُ اللهِ عِندَ اللهِ مُرتَضىً ، ونَحنُ وَرَثَةُ ذٰلِكَ الرَّسولِ الَّذي أطلَعَهُ اللهُ عَلىٰ ما شاءَ مِن غَيبِهِ ، فَعَلَّمَنا ما كانَ وما يَكونُ إلىٰ يَومِ القِيامَةِ .[٥]

---

١. الرعد : ٣٩.

٢. التوحيد : ٣٠٥ / ١ ، أمالي الصدوق : ٢٨٠ / ١ ، الاختصاص : ٢٣٥ ، الاحتجاج : ١ / ٦١٠ .

٣. الكافي : ١/٢٦٠ ، بصائر الدرجات : ١/١٢٩ ، دلائل الإمامة : ٢٨٠/ ٢١٨.

٤. الجنّ : ٢٦ و ٢٧.

٥. الخرائج والجرائح : ١ / ٣٤٣ .

7/2

Leur connaissance des décès et des calamités
Que la Paix soit avec eux

179.

De l'Imam Ali (s) : « Nous formons une Famille dont les Membres sont informés des décès, calamités et généalogies ; je prends ﷲ-Dieu à Témoin pour dire que si une personne ou un peuple venaient à défiler devant nous, nous serions en mesure de leur fournir leurs identités et leurs origines ». Basair Al-Darajat, 268/12.

180.

De l'Imam Ali Al-Ridha (s) selon un extrait d'un courrier adressé à Abd Allah Ibn Jundab : « Puis, Mohammed (pslf), fut l'Homme de Vérité de ﷲ-Dieu parmi les Hommes ; après son décès, les Ahlul Beyt étant Ses Héritiers, ils devinrent les Hommes de Vérité de ﷲ-Dieu sur Terre, ils furent enseignés des décès, calamités, généalogie des Arabes, ils sont le Lieu de l'Avènement de l'Islam ». Tafseer Al-Qoummi, 2/104; Mukhtasar Basaïr Al-Darajat, 174.

8/2

Leur connaissance de ce qui se trouve dans les Cieux et sur Terre
Que la Paix soit avec eux

181.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Aucun oiseau ne bat des ailes dans les airs sans que nous en soyons informés ». Ouyoun Akhbar Al-Ridha (s), 2/32/54.

182.

D'Abu Hamzah : « J'ai entendu l'Imam Al-Bâqer (s) déclarer : « Oui ! Je prends ﷲ-Dieu à Témoin pour affirmer qu'il est impensable qu'un Savant puisse être un Ignorant, et, que possédant la Connaissance d'un sujet, il soit ignorant dans d'autres ».

Puis, l'Imam (s) ajouta : « ﷲ-Dieu est bien trop Grand, Digne et Exalté pour ordonner l'obéissance envers un Serviteur [l'Imam (s)] qui ignorerait tout des Cieux et de la Terre ».

Enfin, l'Imam (s) termina en disant : « Rien ne lui est occulté ! ». Al-Kafi, 1/262/6.

٢ / ٧

المَنايا والبَلايا

١٧٩ . الإمام عليّ ﷺ : إنّا أهلُ بَيتٍ عُلِّمنا عِلمَ المَنايا وَالبَلايا وَالأَنسابِ . وَاللهِ، لَو أنَّ رَجُلاً مِنّا قامَ عَلىٰ جِسرٍ ثُمَّ عُرِضَت عَلَيهِ هٰذِهِ الأُمَّـةُ لَـحَدَّثَهُم بِأَسـمائِهِم وأنسابِهِم .[١]

١٨٠ . الإمام الرضا ﷺ ـ فيما كَتَبَ إلىٰ عَبدِاللهِ بنِ جُندَبٍ ـ : أمّا بَعدُ ، فَإِنَّ مُحَمَّدًا كانَ أمينَ اللهِ في خَلقِهِ، فَلَمّا قُبِضَ النَّبِيُّ ﷺ كُنّا أهلَ البَيتِ وَرَثَـتَهُ، فَـنَحنُ أُمَناءُ اللهِ في أرضِهِ، عِندَنا عِلمُ المَنايا وَالبَلايا، وأنسـابُ العَـرَبِ، ومَـولِدُ الإِسلامِ .[٢]

٢ / ٨

ما فِي الأَرضِ والسَّماءِ

١٨١ . رسول الله ﷺ : ما يَنقَلِبُ جَناحُ طائِرٍ فِي الهَواءِ إلّا وعِندَنا فيهِ عِلمٌ .[٣]

١٨٢ . أبو حَمزَةَ : سَمِعتُ أبا جَعفَرٍ ﷺ يَقولُ : لا وَاللهِ لا يَكونُ عالِمٌ جـاهِلاً أبَـدًا ، عالِمًا بِشَيءٍ جاهِلاً بِشَيءٍ . ثُمَّ قالَ : اللهُ أجَلُّ وأعَزُّ وأكرَمُ مِن أن يَـفرِضَ طاعَةَ عَبدٍ يَحجُبُ عَنهُ عِلمَ سَـمائِهِ وأرضِـهِ . ثُـمَّ قـالَ : لا يَـحجُبُ ذٰلِكَ عَنهُ .[٤]

---

١. بصائر الدرجات : ٢٦٨ / ١٢ .

٢. تفسير القمّيّ : ٢ / ١٠٤ ، مختصر بصائر الدرجات : ١٧٤ .

٣. عيون أخبار الرضا ﷺ : ٢ / ٣٢ / ٥٤ ، صحيفة الرضا ﷺ : ٦٢ / ١٠٠ .

٤. الكافي : ١ / ٢٦٢ / ٦ .

9/2

Leur Connaissance de tout ce que ﷲ-Dieu crée de Nuit comme de Jour

Que la Paix soit avec eux

183.

De Salama Ibn Muhriz : « J'ai entendu l'Imam Al-Bâqer (s) déclarer ceci : « Parmi les Sciences dont nous sommes dotés, il y a celle de l'Interprétation du Saint Coran et de ses Directives, celle des changements d'époques et leurs difficultés. Lorsque ﷲ-Dieu veut du bien pour des personnes, IL les dote de l'écoute, et si l'une d'entre elles ne désire pas écouter, elle se détourne comme si elle n'entendait rien ». Puis, l'Imam (s) garda le silence avant de dire : « Si nous rencontrons une personne digne de confiance [à laquelle confier nos secrets] ou une personne sûre, nous lui transmettons [la Vérité] mais c'est de ﷲ-Dieu que dépend le secours pour tous ». Al-Kafi, 1/229/3 ; Basaïr Al-Darajat, 140/5.

184.

Humran Ibn A'yan : « J'ai demandé à l'Imam As-Sâdeq (s) ceci : « Détenez-vous la Torah, l'Évangile, les Psaumes et toutes les Saintes Écritures précédentes, autrement dit celles d'Abraham et de Moïse ? » L'Imam (s) me répondit : « Oui ». Je lui (s) ai demandé : « Cela représente-t-il la totalité du Grand Savoir ? ». L'Imam (s) : « Ô Humran ! Oui, s'il était réduit à cela, mais notre Science concernant ce que ﷲ-Dieu crée de Jour comme de Nuit est encore plus vaste ». Basaïr Al-Darajat, 140/5.

*

* *

٢ / ٩

ما يُحدِثُ اللهُ بِاللَّيلِ والنَّهارِ

١٨٣ . سَلَمَةُ بنُ مُحرِزٍ : سَمِعتُ أبا جَعفَرٍ عليه السلام يَقولُ : إنَّ مِن عِلمِ ما أُوتينا تَفسيرَ القُرآنِ وأحكامَهُ ، وعِلمَ تَغييرِ الزَّمانِ وحَدَثانِهِ . إذا أرادَ اللهُ بِقَومٍ خَيرًا أسمَعَهُم ، ولَو أسمَعَ مَن لَم يَسمَع لَوَلّىٰ مُعرِضًا كَأَن لَم يَسمَع . ثُمَّ أمسَكَ هُنَيئَةً . ثُمَّ قالَ : ولَو وَجَدنا أوعِيَةً أو مُستَراحًا لَقُلنا ، وَاللهُ المُستعانُ .[١]

١٨٤ . حُمرانُ بنُ أعيَنَ : قُلتُ لِأَبي عَبدِ اللهِ عليه السلام : عِندَكُمُ التَّوراةُ وَالإِنجيلُ وَالزَّبورُ وما فِي الصُّحُفِ الأُولىٰ صُحُفِ إبراهيمَ وموسىٰ ؟ قالَ : نَعَم ، قُلتُ : إنَّ هٰذا لَـهُوَ العِلمُ الأَكبَرُ ، قالَ : يا حُمرانُ ، لَو لَم يَكُن غَيرُ ما كانَ ، ولٰكِن ما يُحدِثُ اللهُ بِاللَّيلِ وَالنَّهارِ عِلمُهُ عِندَنا أعظَمُ .[٢]

---

١. الكافي : ١ / ٢٢٩ / ٣ ، بصائر الدرجات : ١٩٤ / ١ .

٢. بصائر الدرجات : ١٤٠ / ٥ .

CHAPITRE 3

Les Origines de la Science des Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

1/3

Le Coran

185.

Al-Harith Ibn Al-Mughayrah citant l'Imam As-Sâdeq (s) ayant dit : « Je suis parfaitement informé de ce qui se trouve dans les Cieux, sur Terre, au Paradis et en Enfer, ainsi que de tout ce qui fut et de tout ce qui sera ».

L'Imam (s) marqua un temps de pose ; s'étant rendu compte que cette affirmation semblait abasourdir les présents, l'Imam (s) ajouta : « J'ai trouvé tout cela dans les Livres de ﷲ-Dieu, Le Très Haut, Qui révéla dans Son Livre : en lui il y a comme un éclaircissement de toute chose ». Al-Kafi, 1/261/2 ; Basaïr Al-Darajat, 128/5 ; Manaqib de Ibn Chahr Achoub, 4/249.

186.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Je suis le fils du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ; je suis parfaitement informé concernant le Livre de ﷲ-Dieu ; le Livre dans lequel se trouve le début de la Création et tout ce qui sera créé jusqu'au Jour de la Résurrection, ainsi que tout ce qui concerne les Cieux, la Terre, le Paradis, l'Enfer, le Passé et l'Avenir ; je connais toutes ces choses comme je connais la paume de ma main ; ﷲ-Dieu révéla : en lui il y a comme un éclaircissement de toute chose ». Al-Kafi, 1/61/8 ; Basaïr Al-Darajat, 197/2 ; Yanbi'a Al-Mawadat, 1/80/20.

الفَصْلُ الثَّالِثُ

مَبادِئُ عُلومِهِم

١/٣

القُرآنُ

١٨٥ . الحارِثُ بنُ المُغيرَةِ عَنِ الإمامِ الصّادِقِ عليه السلام : إنّي لَأَعلَمُ ما فِي السَّماواتِ وما فِي الأَرضِ، وأعلَمُ ما فِي الجَنَّةِ، وأعلَمُ ما فِي النّارِ، وأعلَمُ ما كانَ وما يَكونُ. ثُمَّ مَكَثَ هُنَيئَةً فَرَأىٰ أنَّ ذٰلِكَ كَبُرَ عَلىٰ مَن سَمِعَهُ مِنهُ، فَقالَ: عَلِمتُ ذٰلِكَ مِن كِتابِ اللهِ عزّ وجلّ، إنَّ اللهَ عزّ وجلّ يَقولُ: فيهِ تِبيانُ كُلِّ شَيءٍ.[1]

١٨٦ . الإمام الصادق عليه السلام : قَد وَلَدَني رَسولُ اللهِ صلى الله عليه وآله وأنَا أعلَمُ كِتابَ اللهِ وفيهِ بَدءُ الخَلقِ، وما هُوَ كائِنٌ إلىٰ يَومِ القِيامَةِ، وفيهِ خَبَرُ السَّماءِ وخَبَرُ الأَرضِ، وخَبَرُ الجَنَّةِ وخَبَرُ النّارِ، وخَبَرُ ما كانَ (وخَبَرُ) ما هُوَ كائِنٌ، أعلَمُ ذٰلِكَ كَما أنظُرُ إلىٰ كَفّي، إنَّ اللهَ يَقولُ: فيهِ تِبيانُ كُلِّ شَيءٍ.[2]

---

١. الكافي: ١ / ٢٦١ / ٢، بصائر الدرجات: ١٢٨ / ٥، المناقب لابن شهرآشوب: ٤ / ٢٤٩.

٢. الكافي: ١ / ٦١ / ٨، بصائر الدرجات: ١٩٧ / ٢، ينابيع المودّة: ١ / ٨٠ / ٢٠.

2/3

L'Enseignement de Sa Sainteté le Messager

Que la Paix et les Bénédictions de ﷲ-Dieu soient sur le Messager et sur Sa Famille

187.

De l'Imam Ali (s) : « Pour chaque question posée à Sa Sainteté le Messager (pslf), le Messager (pslf) m'en a communiqué la réponse et, lorsque je gardais le silence, le Messager (pslf) commençait à parler ». Sunan Al-Tarmidhi, 5/637/3722; Al-Mustadrak selon les deux Sahihs, 3/135/463.

188.

De l'Imam Ali (s) sa réponse donnée à l'un de ses Compagnons qui lui avait demandé ceci : « Ô Amir Al-Mu'minin Ali ! As-tu été doté de la Connaissance de l'Invisible ? » L'Imam (s) sourit et répondit à l'homme qui était un proche de la tribu de Kalb : « Ô Kalbi ! Ce que je dis n'a rien à voir avec la Connaissance de l'Invisible, il s'agit d'un Enseignement qui peut être acquis par un maître en science et connaissances ; quant à la Connaissance de l'Invisible, elle est réservée à la période du Jour du Jugement et selon ce qui fut révélé par ﷲ-Dieu dans Ses Paroles : « La Science de l'Heure est auprès de ﷲ-Dieu. IL fait descendre l'ondée. IL sait ce que contient les seins des mères. Nul Homme ne sait ce qu'il acquerra demain ; nul Homme ne sait en quelle terre il mourra ». (Coran 31/34) Donc, ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL, sait ce qui est dans les reins féconds, un mâle ou une femelle, beau à voir ou horrible, généreux ou avare, démuni ou fortuné, ﷲ-Dieu connaît aussi ce qui est bois pour le Feu ou habitant du Paradis en compagnie des Prophètes. Tout cela, donc, est appelé la Connaissance de l'Invisible que personne ne possède excepté ﷲ-Dieu. En dehors de ceci, il existe la Connaissance que ﷲ-Dieu transmit à Son Saint Prophète (pslf) pour finalement me la transmettre en implorant qu'elle demeure au plus profond de moi-même ». Nahj Al-Balagha, Sermon 128.

189.

De l'Imam Al-Bâqer (s) : « Nous faisons partie d'une Demeure où la Connaissance provient de la Science de ﷲ-Dieu ; nous avons adopté Sa Sagesse et entendu un Avertisseur proclamant la Vérité ; donc, si vous nous suivez, vous serez bien guidés ». Mukhtaçar Basaïr Al-Darajat, 63 ; Basaïr Al-Darajat, 514/34.

190.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « La Science détenue par Ali Ibn Abi Tâleb (s) est celle détenue par le Messager de ﷲ-Dieu ; partant, notre Science est celle qu'il nous a transmise ». Al-Ikhtisas, 279 ; Basaïr Al-Darajat, 295/1.

٢/٣

تَعليمُ النَّبيِّ ﷺ

١٨٧ . الإمام عليّ ؑ : كُنتُ إذا سَأَلتُ رَسولَ اللهِ ﷺ أعطاني ، وإذا سَكَتُّ ابتَدَأَني .[١]

١٨٨ . عنه ؑ ـ لَمّا قالَ لَهُ بَعضُ أصحابِهِ : لَقَد أُعطيتَ يا أميرَ المُؤمِنينَ عِلمَ الغَيبِ ! فَضَحِكَ عَلَيهِ السَّلامُ وقالَ لِلرَّجُلِ ، وكانَ كَلبِيًّا ـ : يا أخا كَلبٍ ، لَيسَ هُوَ بِعِلمِ غَيبٍ ، وإنَّما هُوَ تَعَلُّمٌ مِن ذي عِلمٍ . وإنَّما عِلمُ الغَيبِ عِلمُ السّاعَةِ ، وما عَدَّدَهُ اللهُ سُبحانَهُ بِقَولِهِ : ﴿إنَّ اللهَ عِندَهُ عِلمُ السّاعَةِ ويُنَزِّلُ الغَيثَ ويَعلَمُ ما فِي الأَرحامِ وما تَدري نَفسٌ ماذا تَكسِبُ غَدًا وما تَدري نَفسٌ بِأَيِّ أَرضٍ تَموتُ...﴾[٢] ، فَيَعلَمُ اللهُ سُبحانَهُ ما فِي الأَرحامِ مِن ذَكَرٍ أو أُنثىٰ ، وقَبيحٍ أو جَميلٍ ، وسَخِيٍّ أو بَخيلٍ ، وشَقِيٍّ أو سَعيدٍ ، ومَن يَكونُ فِي النّارِ حَطَبًا ، أو فِي الجِنانِ لِلنَّبِيّينَ مُرافِقًا . فَهٰذا عِلمُ الغَيبِ الَّذي لا يَعلَمُهُ أَحَدٌ إلَّا اللهُ ، وما سِوىٰ ذٰلِكَ فَعِلمٌ عَلَّمَهُ اللهُ نَبِيَّهُ فَعَلَّمَنيهِ ، ودَعا لي بِأَن يَعِيَهُ صَدري ، وتَضطَمَّ عَلَيهِ جَوانِحي .[٣]

١٨٩ . الإمام الباقر ؑ : إنّا أهلُ بَيتٍ مِن عِلمِ اللهِ عُلِّمنا ، ومِن حُكمِهِ أَخَذنا ، وقَولَ صادِقٍ سَمِعنا ، فَإِن تَتَّبِعونا تَهتَدوا .[٤]

١٩٠ . الإمام الصادق ؑ : إنَّ عِلمَ عَلِيِّ بنِ أبي طالِبٍ ؑ (مِن) عِلمِ رَسولِ اللهِ ﷺ

---

١. سنن الترمذيّ : ٥ / ٦٣٧ / ٣٧٢٢ ، المستدرك على الصحيحين : ٣ / ١٣٥ / ٤٦٣٠ .

٢. لقمان : ٣٤ .

٣. نهج البلاغة : الخطبة ١٢٨ .

٤. مختصر بصائر الدرجات : ٦٣ ، بصائر الدرجات : ٥١٤ / ٣٤ .

191.

De Al-Harith Ibn Al-Mughayrah ayant demandé à l'Imam As-Sâdeq (s) : « Informe-nous au sujet de la Science détenue par vos Savants ». – L'Imam (s) me répondit ceci : « Elle est héritée du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) et de Ali (s) ». – J'ai ajouté : « Nous croyons également qu'elle est inspirée à vos cœurs et murmurée à vos oreilles ». – L'Imam (s) : « Cela est également vrai » ». Al-Kafi, 1/264/2; Basaïr Al-Darajat, 327/5.

3/3

Les Principes de la Connaissance

192.

De l'Imam Ali Ibn Abi Tâleb (s) : « Chez-nous se trouvent les Clés du Savoir, la Porte de la Sagesse, la Précision des événements ainsi que le Jugement droit ». Al-Mahasin, 1/316/629 ; Basaïr Al-Darajat, 364/10.

193.

De l'Imam Al-Bâqer (s) : « Si nous portions des Jugements selon notre interprétation personnelle et nos visées, nous serions sûrement exterminés. Nous émettons des Jugements fondés sur les Références en la matière laissées par le Messager de ﷲ-Dieu (pslf), selon aussi les Principes de la Science que nous détenons et que chacun d'entre nous hérite de son prédécesseur ; de plus, nous protégeons tout cela de la même manière que les personnes protègent leur or et argent ». Basaïr Al-Darajat, 300/4; Al-Ikhtisas, 280.

4/3

Les Livres des Prophètes

Que les Bénédictions et la Paix de ﷲ-Dieu soient avec eux

194.

Il a été rapporté la réponse de l'Imam As-Sâdeq (s) donnée à la question d'Abu Basir : « Ô Aba Mohammed ! ﷲ-Dieu, l'Omnipotent, a bien communiqué à Mohammed (pslf) tout type d'instructions et de connaissances qu'IL avait auparavant communiqué aux prédécesseurs du Messager ».

L'Imam (s) ajouta : « ﷲ-Dieu a communiqué à Mohammed (pslf) tout ce qu'IL avait communiqué auparavant à Ses Prophètes ; de plus, il y a chez-nous les Écritures auxquelles ﷲ-Dieu fait allusion dans Ses paroles suivantes : « Les Livres d'Abraham et de Moïse ». (Coran 87/19)

Alors, j'ai dit : « Que je te sois sacrifié ! S'agit-il des mêmes Livres ? »

فَعَلِمناهُ نَحنُ فيما عَلِمناهُ.[1]

١٩١ . الحارِثُ بنُ المُغيرَةِ عَنِ الإمامِ الصّادِقِ ﷺ، قُلتُ: أخبِرني عَن عِلمِ عالِمِكُم. قالَ: وِراثَةٌ من رَسولِ اللهِ ﷺ ومِن عَلِيٍّ ﷺ. قُلتُ: إنّا نَتَحَدَّثُ أنَّهُ يُقذَفُ في قُلوبِكُم ويُنكَتُ في آذانِكُم! قالَ: أو ذاكَ.[2]

٣/٣

أُصولُ العِلمِ

١٩٢ . الإمام عليّ ﷺ: عِندَنا أهلَ البَيتِ مَفاتيحُ العِلمِ، وأبوابُ الحِكمَةِ، وضِياءُ الأَمرِ، وفَصلُ الخِطابِ.[3]

١٩٣ . الإمام الباقر ﷺ: لو كُنّا نُفتي النّاسَ بِرَأيِنا وهَوانا لَكُنّا مِنَ الهالِكينَ، ولٰكِنّا نُفتيهِم بِآثارٍ مِن رَسولِ اللهِ ﷺ وأُصولِ عِلمٍ عِندَنا نَتَوارَثُها كابِرًا عَن كابِرٍ، نَكنِزُها كَما يَكنِزُ هٰؤُلاءِ ذَهَبَهُم وفِضَّتَهُم.[4]

٤/٣

كُتُبُ الأَنبِياءِ

١٩٤ . أبو بَصيرٍ عَن أبي عَبدِ اللهِ ﷺ: قالَ لي: يا أبا مُحَمَّدٍ، إنَّ اللهَ ﷻ لَم يُعطِ الأَنبِياءَ شَيئًا إلّا وقَد أعطاهُ مُحَمَّدًا ﷺ. قالَ: وقَد أعطىٰ مُحَمَّدًا جَميعَ ما أعطَى

---

١. الاختصاص: ٢٧٩، بصائر الدرجات: ٢٩٥ / ١.

٢. الكافي: ١ / ٢٦٤ / ٢، بصائر الدرجات: ٣٢٧ / ٥.

٣. المحاسن: ١ / ٣١٦ / ٦٢٩، بصائر الدرجات: ٣٦٤ / ١٠.

٤. بصائر الدرجات: ٣٠٠ / ٤، الاختصاص: ٢٨٠.

L'Imam (s) répondit : « Oui ». Al-Kafi, 1/225/5 ; Basaïr Al-Darajat, 136/5.

195.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Les Livres d'Abraham et de Moïse ont été remis au Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ; puis, Sa Sainteté le Messager (pslf) les a remis à Ali (s) qui les a remis à son fils Al-Hassan (s) qui les a remis à son frère Al-Hossein (s) qui les a remis à son fils Ali (s) qui les a remis à son fils Mohammed (s), mon père, qui me les a remis ; ils sont restés entre mes mains jusqu'à ce que je les remette à mon fils qui est encore à l'âge de l'enfance et, pour l'instant, ils sont avec lui ». Al-Ghayba de Al-Nou'mani, 325/2 ; Rijal Al-Kashyya, 2/643/663.

5/3

Le Livre de l'Imam Ali
Que la Paix soit avec lui

196.

De Umm 'Salama (s) : « Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) fit asseoir Ali dans sa Demeure, ordonna qu'il soit apporté une peau de mouton, puis, il se mit à la couvrir d'écrits y compris la peau des pattes ». Al-Imamat wa Al-Tabsirat, 174/28 ; Madinat Al-Ma'ajiz, 2/248/529 ; Basaïr Al-Darajat, 163/4.

197.

De Umm 'Salama (s) : « Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ordonna qu'une peau de mouton soit apportée alors que Ali Ibn Abi Tâleb (s) était présent dans sa Demeure ; puis, Sa Sainteté le Messager (pslf) commença à lui dicter ses Paroles et Ali (s) les transcrivit sur la peau au point de la recouvrir entièrement y compris la peau des pattes ». Adab Al-'Imla wa Al-'Istimla'i de Al-Sama'ni, 12.

198.

De l'Imam Al-Bâqer (s) : « Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) demanda à Ali (s) ceci : « Écris ce que je vais te dicter ». – Ali (s) demanda : « Ô Messager de ﷲ-Dieu ! Crains-tu que j'oublie quelque chose ? ». – Sa Sainteté le Messager répondit à Ali ceci : « Je ne crains pas le moindre oubli de ta part car j'ai imploré ﷲ-Dieu, L'Omniprésent, de fortifier ta mémoire et de te tenir à l'écart de l'oubli, mais prends note de ceci pour tes Partisans ». – Ali demanda : « Ô Messager de ﷲ-Dieu ! Qui sont mes Partisans ? ». – Le Messager déclara : « Ils sont ceux de tes fils Imams en considération desquels l'eau de pluie tombe sur ma Ummah et qu'à la Lumière de leur Présence, les Invocations [de la Ummah] obtiennent une réponse ; et, en considération de leur Amour de ﷲ-Dieu, ﷲ-Dieu écarte les calamités de la

الأَنبياءَ، وعِندَنَا الصُّحُفُ الَّتي قالَ اللهُ ﷻ: ﴿صُحُفِ إبراهيمَ وموسىٰ﴾.[1] قُلتُ: جُعِلتُ فِداكَ، هِيَ الأَلواحُ؟ قالَ: نَعَم.[2]

١٩٥ . الإمام الصادق ﷺ: إنَّ رَسولَ اللهِ ﷺ أُفضِيَت إلَيهِ صُحُفُ إبراهيمَ وموسىٰ فَائتَمَنَ عَلَيها عَلِيًّا، ثُمَّ ائتَمَنَ عَلَيها عَلِيٌّ الحَسَنَ، ثُمَّ ائتَمَنَ عَلَيها الحَسَنُ الحُسَينَ أخاهُ، وَائتَمَنَ الحُسَينُ عَلَيها عَلِيَّ بنَ الحُسَينِ، ثُمَّ ائتَمَنَ عَلَيها عَلِيُّ بنُ الحُسَينِ مُحَمَّدَ بنَ عَلِيٍّ، وَائتَمَنَني عَلَيها أبي فَكانَت عِندي، وقَد ائتَمَنتُ ابني هٰذا عَلَيها عَلىٰ حَداثَتِهِ وهِيَ عِندَهُ.[3]

٥/٣

كِتابُ الإمامِ عَلِيٍّ ﷺ

١٩٦ . أُمُّ سَلَمَةَ: أقعَدَ رَسولُ اللهِ ﷺ عَلِيًّا ﷺ في بَيتِهِ، ثُمَّ دَعا بِجِلدِ شاةٍ، فَكَتَبَ فيهِ حَتّىٰ أكارِعِهِ.[4]

١٩٧ . أُمُّ سَلَمَةَ: دَعا رَسولُ اللهِ ﷺ بِأَديمٍ وعَلِيُّ بنُ أبي طالِبٍ ﷺ عِندَهُ، فَلَم يَزَل رَسولُ اللهِ ﷺ يُملي وعَلِيٌّ يَكتُبُ حَتّىٰ مَلَأَ بَطنَ الأَديمِ وظَهرَهُ وأكارِعَهُ.[5]

١٩٨ . الإمام الباقر ﷺ: قالَ رَسولُ اللهِ ﷺ لِأَميرِ المُؤمِنينَ ﷺ: اُكتُب ما اُملي عَلَيكَ، فَقالَ: يا نَبِيَّ اللهِ، أَتَخافُ عَلَيَّ النِّسيانَ؟ قالَ ﷺ: لَستُ أخافُ عَلَيكَ النِّسيانَ، وقَد دَعَوتُ اللهَ لَكَ أن يُحَفِّظَكَ ولا يُنسِيَكَ، ولٰكِنِ اكتُب

---

١. الأعلى: ١٩.

٢. الكافي: ١ / ٢٢٥ / ٥، بصائر الدرجات: ١٣٦ / ٥.

٣. الغيبة للنعمانيّ: ٣٢٥ / ٢، رجال الكشّيّ: ٢ / ٦٤٣ / ٦٦٣ .

٤. الإمامة والتبصرة: ١٧٤ / ٢٨، مدينة المعاجز: ٢ / ٢٤٨ / ٥٢٩، بصائر الدرجات: ١٦٣ / ٤ .

٥. أدب الإملاء والاستملاء للسمعانيّ: ١٢.

Ummah ; en considération de leur Miséricordieuse Présence, la Miséricorde se déverse des Cieux. Celui-ci est le Premier d'entre eux – en montrant de la main Al-Hassan (s) Ibn Ali (s) – puis, montrant de la main Al-Hossein (s), le Messager (pslf) ajouta : et ceux de ses enfants de sa descendance qui seront Imams ». Amali Al-Sadouq, 327/1 ; Kamal Al-Dîn, 206/21 ; Basaïr Al-Darajat, 167/22.

199.

D'Abu Al-Jarud citant l'Imam Al-Bâqer (s) ayant déclaré : « Lorsque Al-Hossein Ibn Ali (s) fut au bord du martyre, il appela sa fille aînée, Fatima Bint Al-Hossein (s) pour lui remettre un Livre scellé, un Testament, alors que Ali Ibn Al-Hossein (s) souffrait d'une gastrite tellement aiguë qu'il paraissait au bord de la mort. Fatima Bint Al-Hossein remit le Livre à Ali Ibn Al-Hossein (s) ». Puis, l'Imam Al-Bâqer (s) ajouta : « Ô Ziyad ! Je prends ﷲ-Dieu à Témoin pour dire que ce Livre nous fut remis également ».

J'ai demandé à l'Imam (s) : « Que je te sois sacrifié ! Quel était le contenu de ce Livre ? »

L'Imam (s) : « Je prends ﷲ-Dieu à Témoin ! Son contenu englobe tout ce dont les Descendants d'Adam (psl) nécessitent de connaître depuis la Création d'Adam jusqu'au dernier jour de cette existence-ci ; je prends ﷲ-Dieu à Témoin pour dire qu'il contient toutes les Prescriptions y compris le prix du sang pour une simple égratignure ». Al-Kafi, 1/303/1 ; Basaïr Al-Darajat, 147/9 ; Al-Imamat wa Al-Tabsirat, 197/51.

200.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Il y a avec nous quelque chose faisant que nous n'avons aucun besoin des autres qui, par contre, ont besoin de nous. Avec nous il y a un Livre que le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) a dicté et que Ali (s) a écrit de sa propre main ; il s'agit d'un Livre où est noté tout ce qui est Licite et tout ce qui est Illicite ». Al-Kafi, 1/241/6.

201.

De Mu'all Ibn Khunays : « J'étais en compagnie de l'Imam As-Sâdeq (s) lorsque Mohammed Ibn Abd Allah entra, salua et repartit. L'Imam (s) ressentit une grande compassion à son égard et se mit à verser des larmes. Alors, avec beaucoup de gratitude, j'ai fait remarquer à l'Imam (s) ceci : « Jamais auparavant je ne t'ai vu dans un tel état à son sujet ! ». L'Imam (s) me répondit ceci : « Je ressens de la compassion à son égard car il lui est attribué une affaire pour laquelle il n'a rien à voir. Dans le Livre d'Ali (s), son nom n'apparaît ni en tant que Successeur pour cette Ummah ni en tant que dirigeant ». Al-Kafi, 8/395/594 ; Basaïr Al-Darajat, 168/1.

لِشُرَكائِكَ. قالَ: قُلتُ: ومَن شُرَكائي يا نَبِيَّ اللهِ؟ قالَ: الأَئِمَّةُ مِن وُلدِكَ، بِهِم تُسقىٰ أُمَّتِي الغَيثَ، وبِهِم يُستَجابُ دُعاؤُهُم، وبِهِم يَصرِفُ اللهُ عَنهُمُ البَلاءَ، وبِهِم يُنزِلُ الرَّحمَةَ مِنَ السَّماءِ، وهٰذا أَوَّلُهُم، وأومَأَ بِيَدِهِ إِلَى الحَسَنِ بنِ عَلِيٍّ ﷺ، ثُمَّ أومَأَ بِيَدِهِ إِلَى الحُسَينِ ﷺ، ثُمَّ قالَ: الأَئِمَّةُ مِن وُلدِهِ.[1]

١٩٩. أَبُو الجارودِ عَن أَبي جَعفَرٍ ﷺ: إِنَّ الحُسَينَ بنَ عَلِيٍّ ﷺ لَمّا حَضَرَهُ الَّذي حَضَرَهُ، دَعَا ابنَتَهُ الكُبرىٰ فاطِمَةَ بِنتَ الحُسَينِ ﷺ فَدَفَعَ إِلَيها كِتابًا مَلفوفًا ووَصِيَّةً ظاهِرَةً، وكانَ عَلِيُّ بنُ الحُسينِ ﷺ مَبطونًا مَعَهُم لا يَرَونَ إِلّا أَنَّهُ لِما بِهِ، فَدَفَعَت فاطِمَةُ الكِتابَ إِلىٰ عَلِيِّ بنِ الحُسَينِ ﷺ، ثُمَّ صارَ وَاللهِ ذٰلِكَ الكِتابُ إِلَينا يا زِيادُ، قُلتُ: ما في ذٰلِكَ الكِتابِ جَعَلَنِي اللهُ فِداكَ؟ قالَ: فيهِ واللهِ ما يَحتاجُ إِلَيهِ وُلدُ آدَمَ مُنذُ خَلَقَ اللهُ آدَمَ إِلىٰ أَن تَفنَى الدُّنيا، وَاللهِ إِنَّ فيهِ الحُدودَ، حَتّىٰ إِنَّ فيهِ أَرشَ الخَدشِ.[2]

٢٠٠. الإِمامُ الصادِقُ ﷺ: إِنَّ عِندَنا ما لا نَحتاجُ مَعَهُ إِلَى النّاسِ، وإِنَّ النّاسَ لَيَحتاجونَ إِلَينا. وإِنَّ عِندَنا كِتابًا إِملاءُ رَسولِ اللهِ ﷺ وخَطُّ عَلِيٍّ ﷺ، صَحيفَةً فيها كُلُّ حَلالٍ وحَرامٍ.[3]

٢٠١. مُعَلَّى بنُ خُنَيسٍ: كُنتُ عِندَ أَبي عَبدِ اللهِ ﷺ إِذ أَقبَلَ مُحَمَّدُ بنُ عَبدِ اللهِ فَسَلَّمَ ثُمَّ ذَهَبَ، فَرَقَّ لَهُ أَبو عَبدِ اللهِ ﷺ ودَمَعَت عَيناهُ، فَقُلتُ لَهُ: لَقَد رَأَيتُكَ صَنَعتَ بِهِ ما لَم تَكُن تَصنَعُ! قالَ: رَقَقتُ لَهُ لِأَنَّهُ يُنسَبُ إِلىٰ أَمرٍ لَيسَ لَهُ، لَم أَجِدهُ في كِتابِ عَلِيٍّ ﷺ مِن خُلَفاءِ هٰذِهِ الأُمَّةِ ولا مِن مُلوكِها.[4]

---

١. أمالي الصدوق: ٣٢٧ / ١، كمال الدين: ٢٠٦ / ٢١، بصائر الدرجات: ١٦٧ / ٢٢.

٢. الكافي: ١ / ٣٠٣ / ١، بصائر الدرجات: ١٤٨ / ٩، الإمامة والتبصرة: ١٩٧ / ٥١.

٣. الكافي: ١ / ٢٤١ / ٦.

٤. الكافي: ٨ / ٣٩٥ / ٥٩٤، بصائر الدرجات: ١٦٨ / ١.

6/3

Les Feuillets de Fatima
Que la Paix soit avec elle

202.

De Abu Basir citant l'Imam As-sâdeq (s) : « Le Mushaf de Fatima (s) étant entre nos mains, comment les autres pourraient-ils savoir ce qu'est son Mushaf ? « J'ai demandé à l'Imam (s) : « Qu'est-ce le Mushaf de Fatima (s) ? ». C'est un Mushaf dont le volume est trois fois celui du Saint Coran. Je prends الله-Dieu à Témoin ! Son contenu n'est pas comparable avec le contenu du Saint Coran ». Al-Kafi, 1/239/1.

203.

De Hammad Ibn Othman rapportant ce qu'il entendit de l'Imam As-Sâdeq (s) : « Les hérétiques qui apparurent en l'an 128 de l'Hégire, j'en avais été informé auparavant par le contenu du Mushaf de Fatima (s) ».

J'ai demandé à l'Imam (s) : « Qu'est-ce le Mushaf de Fatima (s) ? ».

L'Imam (s) me donna cette réponse : « Lorsque الله-Dieu, Le Tout-Puissant, rappela à Lui Mohammed (pslf), Fatima (s) en fut tellement triste que seul الله-Dieu était au courant de l'ampleur de sa peine. Alors, الله-Dieu fit descendre un Ange auprès de Fatima (s) avec mission d'apaiser sa peine et de lui parler. Puis, Fatima (s) relata l'événement à Amir Al-Mu'minin Ali (s) qui lui conseilla ceci : « Lorsque tu ressentiras sa présence et que tu entendras sa voix, rapporte-moi ses paroles ».

Fatima (s) s'exécuta et rapporta à son époux tout ce qu'elle entendait. Ali prit note de tout ce que lui rapporta Fatima (s) au point de former un Mushaf. Dans cet ouvrage, rien concernant le Licite et l'Illicite n'apparaît excepté la Connaissance des événements à venir ». Al-Kafi, 1/240/2 ; Basaïr Al-Darajat, 157/18.

7/3

Al-Jami'a

204.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Le Savoir détenu par Ibn Shubruma n'est rien comparé à Al-Jami'a qui fut dicté par le Messager de الله-Dieu (pslf) et rédigé par Ali (s). Le contenu de Al-Jami'a est complet en lui-même, il renferme toute la Science du Licite-Al-Halal-الحلال et de l'Illicite-Al-Harâm-الحرام ». Al-Kafi, 1/57/14 ; Basaïr Al-Darajat, 146/23 ; Al-Ihtijaj, 2/63.

٣/٦

مُصحَفُ فاطِمَةَ عليها السلام

٢٠٢ . أبو بَصيرٍ عَنِ الإمامِ الصّادِقِ عليه السلام : إنَّ عِندَنا لَمُصحَفَ فاطِمَةَ عليها السلام ، وما يُدريهِم ما مُصحَفُ فاطِمَةَ عليها السلام ؟! قُلتُ : وما مُصحَفُ فاطِمَةَ عليها السلام ؟ قالَ : مُصحَفٌ فيهِ مِثلُ قُرآنِكُم هٰذا ثَلاثَ مَرّاتٍ ، وَاللهِ ما فيهِ مِن قُرآنِكُم حَرفٌ واحِدٌ .[1]

٢٠٣ . حَمّادُ بنُ عُثمانَ : سَمِعتُ أبا عَبدِ اللهِ عليه السلام يَقولُ : تَظهَرُ الزَّنادِقَةُ في سَنَةِ ثَمانٍ وعِشرينَ ومِائَةٍ ، وذٰلِكَ أنّي نَظَرتُ في مُصحَفِ فاطِمَةَ عليها السلام . قُلتُ : وما مُصحَفُ فاطِمَةَ ؟ قالَ : إنَّ اللهَ تَعالىٰ لَمّا قَبَضَ نَبِيَّهُ صلى الله عليه وآله دَخَلَ عَلىٰ فاطِمَةَ عليها السلام مِن وَفاتِهِ مِنَ الحُزنِ ما لا يَعلَمُهُ إلّا اللهُ عزّ وجلّ ، فَأَرسَلَ اللهُ إلَيها مَلَكًا يُسَلّي غَمَّها ويُحَدِّثُها ، فَشَكَت ذٰلِكَ إلىٰ أميرِ المُؤمِنينَ عليه السلام فَقالَ : إذا أحسَستِ بِذٰلِكَ وسَمِعتِ الصَّوتَ قولي لي ، فَأَعلَمَتهُ بِذٰلِكَ فَجَعَلَ أميرُ المُؤمِنينَ عليه السلام يَكتُبُ كُلَّ ما سَمِعَ حَتّىٰ أثبَتَ مِن ذٰلِكَ مُصحَفًا . ثُمَّ قالَ : أما إنَّهُ لَيسَ فيهِ شَيءٌ مِنَ الحَلالِ وَالحَرامِ ، ولٰكِن فيهِ عِلمُ ما يَكونُ .[2]

٣/٧

الجامِعَةُ

٢٠٤ . الإمام الصادق عليه السلام : ضَلَّ عِلمُ ابنِ شُبرُمَةَ عِندَ الجامِعَةِ ، إملاءِ رَسولِ اللهِ صلى الله عليه وآله وخَطِّ عَلِيٍّ عليه السلام بِيَدِهِ . إنَّ الجامِعَةَ لَم تَدَع لِأَحَدٍ كَلامًا ، فيها عِلمُ الحَلالِ وَالحَرامِ .[3]

---

١. الكافي : ١ / ٢٣٩ / ١ .

٢. الكافي : ١ / ٢٤٠ / ٢ ، بصائر الدرجات : ١٥٧ / ١٨ ، بصائر الدرجات : ص ١٤٢ .

٣. الكافي : ١ / ٥٧ / ١٤ ، بصائر الدرجات : ١٤٦ / ٢٣ ، الاحتجاج : ٢ / ٦٣ .

Note explicative :

Les particularités mises en avant dans les hadiths de Jami'a comme « dicté par Sa Sainteté le Messager (pslf) », « Ali (s) écrivit », sont en totale conformité avec le « Livre de l'Imam Ali (s) ».

D'ailleurs, Al-Jami'a est reconnu comme signifiant le Livre de l'Imam Ali (s) ; ﷲ-Dieu est Le Plus Savant.

8/3

Al-Jafr

205.

De Al-Hossein Ibn Abi Al-'Ala : « J'ai entendu l'Imam As-Sâdeq (s) déclarer ceci : « Je détiens le Coffre de couleur blanche ».

Alors, j'ai demandé à l'Imam (s) : « De quoi s'agit-il ? ».

L'Imam (s) : « Des Psaumes de David, de la Torah de Moïse, de l'Évangile de Jésus, des Feuillets d'Abraham, du Licite et de l'Illicite, et des Feuillets de Fatima (s) desquels je ne dis pas qu'il y apparaît quelque chose de semblable au Saint Coran, mais qu'il y existe des enseignements faisant que les personnes nécessitent notre aide et que nous ne nécessitons pas la leur.

Il s'y trouve même la peine infligée pour une simple égratignure ou un coup de fouet, ou un demi coup de fouet, ou un tiers de coup de fouet, il en est de même pour le prix du sang à verser en compensation d'une simple égratignure ». Al-Kafi, 1/24/3 ; Basaïr Al-Darajat, 15/1.

206.

De l'Imam Al-Ridha (s) décrivant les particularités de l'Imam (s) : « Il détient le Grand et le Petit Jafr [deux Coffres recouverts de peau], l'un est en peau de chèvre, l'autre en peau de bélier.

Il s'y trouve tout le Savoir, y compris le prix du sang à verser en compensation d'une simple égratignure et la peine infligée pour un coup de fouet, ou un demi coup de fouet, ou un tiers de coup de fouet, il en est de même pour les Feuillets-Mushaf de Fatima (s) ». Al-Faqih, 4/419/5914.

*

* *

أقول: إنّ ما ورد في الروايات من مواصفات الجامعة كإملاء رسول الله وخطّ عليّ تنطبق بمجملها على كتاب الإمام عليّ عليه السلام. وعلى هذا فإنّ الجامعة ـ كما قيل ـ[1] هي نفس كتاب عليّ على الظاهر، والله العالم.

٨/٣

الجَفرُ

٢٠٥. الحُسَينُ بنُ أبي العَلاءِ: سَمِعتُ أبا عَبدِ اللهِ عليه السلام يَقولُ: إنَّ عِندِيَ الجَفرَ الأَبيَضَ. قُلتُ: فَأَيُّ شَيءٍ فيهِ؟ قالَ: زَبورُ داودَ وتَوراةُ موسىٰ وإنجيلُ عيسىٰ وصُحُفُ إبراهيمَ عليهم السلام، وَالحَلالُ وَالحَرامُ، ومُصحَفُ فاطِمَةَ. ما أزعُمُ أنَّ فيهِ قُرآناً، وفيهِ ما يَحتاجُ النّاسُ إلَينا ولا نَحتاجُ إلىٰ أحَدٍ، حَتّىٰ فيهِ الجَلدَةُ ونِصفُ الجَلدَةِ ورُبعُ الجَلدَةِ وأرشُ الخَدشِ.[2]

٢٠٦. الإمام الرضا عليه السلام ـ في بَيانِ عَلاماتِ الإمامِ ـ: يَكونُ عِندَهُ الجَفرُ الأَكبَرُ وَالأَصغَرُ ـ إهابُ ماعِزٍ وإهابُ كَبشٍ ـ فيهِما جَميعُ العُلومِ حَتّىٰ أرشُ الخَدشِ، وحَتّىٰ الجَلدَةِ ونِصفِ الجَلدَةِ وثُلُثِ الجَلدَةِ، ويَكونُ عِندَهُ مُصحَفُ فاطِمَةَ عليها السلام.[3]

---

١. مكاتيب الرسول للأحمديّ الميانجيّ: ١ / ٨٩، تدوين السنّة الشريفة: ١ / ٦٢ ـ ٧٧.

٢. الكافي: ١ / ٢٤٠ / ٣، بصائر الدرجات: ١٥٠ / ١.

٣. الفقيه: ٤ / ٤١٩ / ٥٩١٤.

Que faut-il entendre par « Jafr »

Il existe diverses opinions concernant ce qu'il faut entendre par « Jafr » mais il n'est pas nécessaire, ici, de les énumérer toutes. Néanmoins, selon la Science des Successeurs de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf), ce qui est constant dans la signification de certains Hadiths est qu'il s'agit de deux Coffres recouverts de peau contenant les Livres anciens des Prophètes précédents ainsi que les Livres faisant partie de l'Héritage des Ahlul Beyt (pse) reçu des mains de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf), de l'Imam Ali (s) et de Fatima Az-Zahra (s) ; il s'y trouve également les Vestiges du Messager (pslf) comme son Armure.

En d'autres termes, « Jafr », « Al-Jafr Al-Abyad / Le « Jafr » de couleur blanche » et « Al-Jafr Al-Ahmar / Le « Jafr » de couleur rouge », expriment la Bibliothèque et la Collection d'objets présentant un intérêt historique transmis d'Imam en Imam et se trouvant aujourd'hui entre les mains de l'Imam du Temps, que ﷲ-Dieu en hâte pour nous la Joie.

*

* *

9/3

L'Inspiration

207.

De l'Imam Al-Ridha (s) : « A chaque fois que ﷲ-Dieu désigne un Serviteur pour l'administration des affaires de Ses Serviteurs, IL ouvre la poitrine de Son élu pour cette mission, imprègne son cœur des sources de la Sagesse, le comble à la perfection de Sa Science au point où ce Serviteur est toujours à même de fournir une réponse et ne commet aucune erreur dans la reconnaissance des Droits ; il est Infaillible, confirmé par ﷲ-Dieu, guidé, exempté de tout défaut, dérive et échec ; ﷲ-Dieu l'a mandaté à cette Charge, IL en a fait Sa Preuve pour Ses Serviteurs et l'Expression de Sa Création : « Voici la Grâce de ﷲ-Dieu. IL la donne à qui IL veut. ﷲ-Dieu est Le Maître de la Grâce incommensurable ». (Coran 62/4) Al-Kafi, 1/202/1 ; Ouyoun Akhbar Al-Ridha (s), 1/221/1 ; Al-Ihtijaj, 2/446.

208.

De Al-Harith Ibn Al-Mughayra : « J'ai demandé à l'Imam As-Sâdeq (s) : « D'où provient la Connaissance de vos Savants ? Est-elle un simple sentiment du cœur ou bien provient-elle d'une inspiration ? ». L'Imam (s) me répondit ceci : « Elle est semblable à l'Inspiration de la Mère de Moïse ». Al-'Ikhtisas, 286 ; Basaïr Al-Darajat, 317/10.

209.

De Al-Mufaddal Ibn Omar : « J'ai fait remarquer à l'Imam Musa Ibn Ja'far ceci : « Il nous a été rapporté de l'Imam As-Sâdeq (s) les paroles suivantes : « Notre Science est fondée soit sur le passé ou sur l'écrit ou inspirée à nos cœurs ou murmurée à nos oreilles ». Puis l'Imam (s) me communiqua l'explication suivante : « Quant à la Science du passé, il s'agit de notre Science révélée ; à la Science écrite, il s'agit de la Science déjà connue ; à la Science inspirée, il s'agit de la Science qui parvient aux cœurs ; à la Science murmurée aux oreilles, il s'agit de la Science transmise par les Anges ». Al-Kafi, 1/264/3 ; Basaïr Al-Darajat, 318/2 ; Al-Kafi, 1/271 et 273.

*

* *

٩/٣

الإلهامُ

٢٠٧ . الإمام الرضا ﷺ : إنَّ العَبدَ إذَا اختارَهُ اللهُ ﷻ لِأُمورِ عِبادِهِ شَرَحَ لِذٰلِكَ صَدرَهُ، وأودَعَ قَلبَهُ يَنابيعَ الحِكمَةِ، وألهَمَهُ العِلمَ إلهامًا، فَلَم يَعيَ بَعدَهُ بِجَوابٍ، ولا يَحيرُ فيهِ عَنِ الصَّوابِ، فَهُوَ مَعصومٌ مُؤَيَّدٌ، مُوَفَّقٌ مُسَدَّدٌ، قَد أمِنَ الخَطايا وَالزَّلَلَ وَالعِثارَ، يَخُصُّهُ اللهُ بِذٰلِكَ لِيَكونَ حُجَّتَهُ عَلىٰ عِبادِهِ، وشاهِدَهُ عَلىٰ خَلقِهِ، و ﴿ذٰلِكَ فَضلُ اللهِ يُؤتيهِ مَن يَشاءُ وَاللهُ ذُو الفَضلِ العظيمِ﴾[١] .[٢]

٢٠٨ . الحارِثُ بنُ المُغيرَةِ : قُلتُ لِأَبي عَبدِ اللهِ ﷺ : ما عِلمُ عالِمِكُم، أجُملَةٌ يُقذَفُ في قَلبِهِ أو يُنكَتُ في أُذُنِهِ ؟ فَقالَ : وَحيٌ كَوَحيِ أُمِّ موسىٰ .[٣]

٢٠٩ . المُفَضَّلُ بنُ عُمَرَ : قُلتُ لِأَبِي الحَسَنِ ﷺ : رُوِّينا عَن أبي عَبدِ اللهِ ﷺ أنَّهُ قالَ : إنَّ عِلمَنا غابِرٌ ومَزبورٌ ونَكتٌ فِي القُلوبِ ونَقرٌ فِي الأَسماعِ، فَقالَ : أمَّا الغابِرُ فَما تَقَدَّمَ مِن عِلمِنا، وأمَّا المَزبورُ فَما يَأتينا، وأمَّا النَّكتُ فِي القُلوبِ فَإِلهامٌ، وأمَّا النَّقرُ فِي الأَسماعِ فَأَمرُ المَلَكِ .[٤]

---

١. الجمعة : ٤، الحديد : ٢١ .

٢. الكافي : ١ / ٢٠٢ / ١، عيون أخبار الرضا ﷺ : ١ / ٢٢١ / ١، الاحتجاج : ٢ / ٤٤٦ .

٣. الاختصاص : ٢٨٦، بصائر الدرجات : ٣١٧ / ١٠ .

٤. الكافي : ١ / ٢٦٤ / ٣، بصائر الدرجات : ٣١٨ / ٢ ، الكافي : ١ / ٢٧١ وص ٢٧٣ .

CHAPITRE 4

L'Essence de la Science des Gens de la Demeure
Que la Paix soit avec eux

1/4

La Science leur parvient lorsqu'ils la nécessitent
Que la Paix soit avec eux

210.

D'Ammar Al-Sabati : « J'ai demandé à l'Imam As-Sâdeq (s) si l'Imam détenait la Science de l'Invisible ». L'Imam (s) répondit : « Non ! Mais lorsqu'il le nécessite, ﷲ-Dieu l'instruit de tout ce qu'il doit savoir au moment voulu ». Al-Kafi, 1/257/4 ; Basaïr Al-Darajat, 315/4 ; Al-Ikhtisas, 286.

211.

De l'Imam Al-Hadi (s) : « ﷲ-Dieu ne révèle pas Son Occulte à tout le monde excepté au Messager qu'IL choisit ; ce qui est chez le Messager, se trouve également chez les Savants, ce dont le Messager est informé, Ses Successeurs le sont également, ainsi, la Terre ne sera jamais sans La Présence d'une Preuve, il y a une Science en celui qui témoigne de ses paroles et qui confirme sa Justice ». Kachaf Al-Ghoumma, 3/177.

2/4

Leur Connaissance peut s'étendre ou se restreindre
Que la Paix soit avec eux

212.

De Mu'ammar Ibn Khallad : « Un Iranien posa à l'Imam Musa Al-Kadhem (s) la question suivante : « Détiens-tu la Science de l'Occulte ? » L'Imam (s) répondit : « L'Imam Al-Bâqer (s) déclara en son temps ceci : « Lorsque la Connaissance s'ouvre à nous, nous sommes instruits ; lorsqu'elle se ferme à

الفَصلُ الرّابِعُ

صِفَةُ عُلومِهِم

٤ / ١

يَعلَمونَ إذا شاؤوا

٢١٠ . عَمّارٌ السّاباطِيُّ : سَأَلتُ أبا عَبدِ اللهِ عليه السلام عَنِ الإمامِ يَعلَمُ الغَيبَ ؟ فَقالَ : لا ، ولٰكِن إذا أرادَ أن يَعلَمَ الشَّيءَ أعلَمَهُ اللهُ ذٰلِكَ .[١]

٢١١ . الإمام الهادي عليه السلام : إنَّ اللهَ لم يُظهِر عَلىٰ غَيبِهِ أحَدًا إلّا مَنِ ارتَضىٰ مِن رَسولٍ ، فَكُلُّ ما كانَ عِندَ الرَّسولِ كانَ عِندَ العالِمِ ، وكُلُّ مَا اطَّلَعَ عَلَيهِ الرَّسولُ فَقَدِ اطَّلَعَ أوصِياؤُهُ عَلَيهِ ، لِئَلّا تَخلُوَ أرضُهُ مِن حُجَّةٍ ، يَكونُ مَعَهُ عِلمٌ يَدُلُّ عَلىٰ صِدقِ مَقالَتِهِ وجَوازِ عَدالَتِهِ .[٢]

٤ / ٢

يُبسَطُ لَهُمُ العِلمُ ويُقبَضُ عَنهُم

٢١٢ . مُعَمَّرُ بنُ خَلّادٍ : سَأَلَ أبَا الحَسَنِ رَجُلٌ مِن أهلِ فارِسَ فَقالَ لَهُ : أتَعلَمونَ

---

١. الكافي : ١ / ٢٥٧ / ٤ ، بصائر الدرجات : ٣١٥ / ٤ ، الاختصاص : ٢٨٦ .

٢. كشف الغمّة : ٣ / ١٧٧ .

nous, nous ne sommes pas instruits ». L'Imam (s) ajouta : «ﷲ-Dieu confia le Secret divin à Gabriel, qui, à son tour, le confia à Mohammed (pslf), qui le confia à celui désigné par ﷲ-Dieu ». Al-Kafi, 1/256/1.

3/4

Leur Connaissance s'accroît

213.

De Zurarah : « J'ai entendu l'Imam Al-Bâqer (s) déclarer ceci : « Si notre Connaissance ne se développait pas, elle finirait par disparaître ». Alors, j'ai demandé à l'Imam (s) : « Peut-il exister un supplément de connaissance dont vous seriez instruits et que le Messager (pslf) aurait ignoré ? » L'Imam (s) répondit : « Si cela arrivait, le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) en serait le premier averti et nous le serions ensuite par la voie des Imams ». Al-Kafi, 1/255/3 ; Al-Ikhtisas, 312 ; Basaïr Al-Darajat, 394/8.

214.

De Sulayman Al-Daylami : « J'ai fait remarquer à l'Imam As-Sâdeq (s) ceci : « Je t'ai entendu dire souvent que si ta Connaissance ne se développe pas, elle pourrait disparaître à tout moment ». L'Imam (s) répondit : « Quant à la Science du Licite et de l'Illicite, ﷲ-Dieu l'a transmise dans sa totalité à Son Messager (pslf), donc, l'Imam (s) en matière de Licite et d'Illicite n'a rien à y ajouter ». Alors, j'ai demandé à l'Imam (s) : « Bien, mais que faut-il entendre par développement ? » L'Imam (s) : « Il est question ici du développement d'autres disciplines que celle du Licite et de l'Illicite ». J'ai encore demandé à l'Imam (s) ceci : « Un supplément peut-il vous être communiqué sans avoir passé par le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ? » L'Imam (s) : « Non ! La Connaissance provient de ﷲ-Dieu ; l'Archange Gabriel-Jibraël (s) la transmet au Messager de ﷲ-Dieu (pslf) auquel il dit : « Ô Mohammed (pslf) ! ﷲ-Dieu te fait parvenir Ses Directives ; transmets-les à Ali (s) ; il les transmet à Ali (s) en lui recommandant de les transmettre à Al-Hassan (s), et ainsi de suite jusqu'à ce que la Connaissance me parvienne ; ce faisant, il est impossible que l'Imam (s) détienne la connaissance d'une chose sans que Sa Sainteté le Messager (pslf) ne l'ait détenue auparavant, ainsi que l'Imam (s) précédent ». Al-Ikhtisas, 313 ; Basaïr Al-Darajat, 393/5 ; Al-Kafi, 1/254; Al-Bihar, 26/86.

*

* *

الغَيبَ ؟ فَقالَ : قالَ أبو جَعفَرٍ ﷺ : يُبسَطُ لَنَا العِلمُ فَنَعلَمُ ، ويُـقبَضُ عَـنّا فَـلا نَعلَمُ . وقالَ : سِرُّ اللهِ ﷻ أسَرَّهُ إلىٰ جَبرَئيلَ ، وأسَرَّهُ جَبرَئيلُ إلىٰ مُـحَمَّدٍ ﷺ ، وأسَرَّهُ مُحَمَّدٌ إلىٰ مَن شاءَ اللهُ .[1]

٤ / ٣

يَزدادُ عِلمُهُم

٢١٣ . زُرارَةُ : سَمِعتُ أبا جَعفَرٍ ﷺ يَقولُ : لَولا أنّا نَزدادُ لَأَنفَدنا . قُلتُ : تَزدادونَ شَيئًا لا يَعلَمُهُ رَسولُ اللهِ ﷺ ؟ قالَ : أما إنَّهُ إذا كانَ ذٰلِكَ عُرِضَ عَلىٰ رَسولِ اللهِ ﷺ ثُمَّ عَلَى الأَئِمَّةِ ثُمَّ انتَهَى الأَمرُ إلَينا .[2]

٢١٤ . سُلَيمانُ الدَّيلَمِيُّ : سَأَلتُ أبا عَبدِ اللهِ ﷺ فَقُلتُ لَهُ : سَمِعتُكَ وأنتَ تَقولُ غَيرَ مَرَّةٍ : لَولا أنّا نَزدادُ لَأَنفَدنا ، فَقالَ : أمَّا الحَلالُ وَالحَرامُ فَقَد أنـزَلَ اللهُ عَـلىٰ نَبِيِّهِ ﷺ بِكَمالِهِ ، وما يُزادُ الإمامُ في حَلالٍ ولا حَرامٍ . قُـلتُ لَـه : فَـما هٰـذِهِ الزِّيادَةُ ؟ فَقالَ : في سائِرِ الأَشياءِ سِوَى الحَلالِ وَالحَرامِ . قُـلتُ : تَـزدادونَ شَيئًا يَخفىٰ عَلىٰ رَسولِ اللهِ ﷺ ولا يَعلَمُهُ ؟ فَقالَ : لا ، إنَّما يَخرُجُ العِـلمُ مِـن عِندِ اللهِ فَيَأتي بِهِ المَلَكُ رَسولَ اللهِ ﷺ فَيَقولُ : يا مُحَمَّدُ ، رَبُّكَ يَأمُرُكَ بِكَـذا وكَذا ، فَيَقولُ : اِنطَلِق بِهِ إلىٰ عَلِيٍّ ، فَيَأتي بِهِ عَلِيًّا ﷺ فَيَقولُ : اِنطَلِق بِـهِ إلَـى الحَسَنِ ، فَلا يَزالُ هٰكَذا يَنطَلِقُ بِهِ إلىٰ واحِدٍ بَعدَ واحِدٍ ، حَتّىٰ يَخرُجَ إلَـينا ، ومُحالٌ أن يَعلَمَ الإمامُ شَيئًا لَم يَعلَمهُ رَسولُ اللهِ ﷺ والإمامُ مِن قَبلِهِ .[3]

---

١. الكافي : ١ / ٢٥٦ / ١ .

٢. الكافي : ١ / ٢٥٥ / ٣ ، الاختصاص : ٣١٢ ، بصائر الدرجات : ٣٩٤ / ٨ .

٣. الاختصاص : ٣١٣ ، بصائر الدرجات : ٣٩٣ / ٥ ، الكافي : ١ / ٢٥٤ ، البحار : ٢٦ / ٨٦ .

Cinquième Partie

L'École des Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

CHAPITRE 1

L'Interprétation de La Religion par les Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

215.

De Amr Ibn Hurayth : « J'ai rencontré l'Imam Ja'far As-Sâdeq (s) alors qu'il (s) était présent chez son frère Abd Allah Ibn Mohammed. J'ai demandé à l'Imam (s) : « Que je te sois sacrifié ! Quelle est la raison de ta présence dans la demeure de ton frère ? ». – L'Imam (s) me répondit ceci : « Je m'y repose ». – Puis, j'ai posé la question suivante à l'Imam (s) : « Que je te sois sacrifié ! Puis-je t'entretenir de ma profession de foi ? ». – L'Imam As-Sâdeq (s) répondit par l'affirmative. – Alors, j'ai continué par ceci : « Je rends le Culte à ﷲ-Dieu en témoignant qu'il n'y a de ﷲ-Dieu que ﷲ-Dieu Seul et sans associé / اشهدُ أن لا إلهَ إلاّ الله وَحدَهُ لا شريك له ; que Mohammed est le Serviteur et le Messager de ﷲ-Dieu / اشهدُ أن مُحَمَّدًا عبدُهُ وَ رَسو لُه ; que le Jour de la Résurrection arrivera sans aucun doute ; que ﷲ-Dieu ressuscitera ceux qui sont dans les tombes ; en accomplissant les Prières rituelles, en versant l'Aumône, en jeûnant durant le Mois de Ramadhan, en me rendant en Pèlerinage à la Maison de ﷲ-Dieu ; qu'après avoir donné mon plein assentiment à la Wilaya du Messager de ﷲ-Dieu (pslf), je l'ai donné à la Wilaya d'Amir Al-Mu'minin Ali (s), à celles d'Al-Hassan (s), d'Al-Hossein (s), de Ali Ibn Al-Hossein (s), de Mohammed Ibn Ali (s) et au suivant après lui [autrement dit l'Imam Ja'far As-Sâdeq (s)] ; que vous êtes bien mes Imams, que ma vie et ma mort se réaliseront dans la Religion de ﷲ-Dieu et Son Adoration ». L'Imam (s) ajouta : « Ô Amr ! Par ﷲ-Dieu, il s'agit bien ici de La Religion de ﷲ-Dieu, La Religion de mes Ancêtres et par laquelle j'Adore ﷲ-Dieu en secret et ouvertement ». Al-Kafi, 2/23/14.

216.

Il a été rapporté que Al-Ma'mun dépêcha Fadl Ibn Sahl Dhu Al-Riasatayn auprès de l'Imam Ali Al-Redha (s) avec mission de demander à l'Imam (s) ceci : « J'aimerais que tu m'établisses un rapport concernant les règles du

الفَصلُ الأوَّلُ

تَفسيرُ الدّينِ عِندَهُم

٢١٥ . عَمرُو بنُ حُرَيثٍ : دَخَلتُ عَلىٰ أبي عَبدِاللهِ عليه السلام وهُوَ في مَنزِلِ أخيهِ عَبدِاللهِ بنِ مُحَمَّدٍ ، فَقُلتُ لَهُ : جُعِلتُ فِداكَ ، ما حَوَّلَكَ إلىٰ هٰذَا المَنزِلِ ؟ قالَ : طَلَبُ النُّزهَةِ ، فَقُلتُ : جُعِلتُ فِداكَ ، ألا أقُصُّ عَلَيكَ دِيني ؟ فَقالَ : بَلىٰ ، قُلتُ : أدينُ اللهَ بِشَهادَةِ أن لا إلٰهَ إلّا اللهُ وَحدَهُ لا شَريكَ لَهُ وأنَّ مُحَمَّدًا عَبدُهُ ورَسولُهُ وأنَّ السّاعَةَ آتِيَةٌ لا رَيبَ فيها وأنَّ اللهَ يَبعَثُ مَن فِي القُبورِ ، وإقامِ الصَّلاةِ وإيتاءِ الزَّكاةِ وصَومِ شَهرِ رَمَضانَ وحَجِّ البَيتِ وَالوَلايَةِ لِعَلِيٍّ أميرِ المُؤمِنينَ بَعدَ رَسولِ اللهِ صلى الله عليه وآله وَالوَلايَةِ لِلحَسَنِ وَالحُسَينِ وَالوَلايَةِ لِعَلِيِّ ابنِ الحُسَينِ وَالوَلايَةِ لِمُحَمَّدِ بنِ عَلِيٍّ ولَكَ مِن بَعدِهِ صَلَواتُ اللهِ عَلَيهِم أجمَعينَ وأنَّكُم أئِمَّتي ، عَلَيهِ أحيا وعَلَيهِ أموتُ وأدينُ اللهَ بِهِ ، فَقالَ : يا عَمرُو ، هٰذا وَاللهِ دينُ اللهِ ودينُ آبائِيَ الَّذي أدينُ اللهَ بِهِ فِي السِّرِّ وَالعَلانِيَةِ .[1]

٢١٦ . رُوِيَ أنَّ المَأمونَ بَعَثَ الفَضلَ بنَ سَهلٍ ذَا الرِّياسَتَينِ إلَى الرِّضا عليه السلام فَقالَ لَهُ : إنّي أُحِبُّ أن تَجمَعَ لي مِنَ الحَلالِ وَالحَرامِ وَالفَرائِضِ وَالسُّنَنِ ، فَإنَّكَ حُجَّةُ اللهِ

---

١. الكافي : ٢ / ٢٣ / ١٤.

Licite-Al-Halal-الحلال et de l'Illicite-Al-Harâm-الحرام, des obligations et des traditions car tu es la Preuve de الله-Dieu pour les gens et un puits de Science ».

« L'Imam (s) fit venir un nécessaire d'écriture puis demanda à Fadl Ibn Sahl d'écrire ce qu'il (s) allait dire.

بسم الله الرحمن الرحيم

Grâce au Nom de الله-Dieu
Le Tout-Miséricordieux et Très-Miséricordieux

« Il nous suffit de témoigner qu'il n'y a de الله-Dieu que الله-Dieu / لا إله إلاّ الله, L'Un, Le Soutien Universel, L'Indépendant, L'Impénétrable, sans épouse ni enfant, L'Immuable, Le Subsistant par Soi, L'Oyant, Le Voyant, Le Très-fort, Le Permanent, La Lumière Sans Fin, Savant et non ignorant, Le Puissant Qui ignore la faiblesse, Le Suffisant par Soi sans aucun besoin, Le Juge Suprême Qui ne commet aucune injustice, Le Créateur de toute chose, rien ne peut Lui être comparé, rien ne peut Lui être opposé, personne ne Lui est semblable ;

« que Mohammed est le Serviteur et le Messager de الله-Dieu / اشهدُ أن مُحَمَّدًا عبدُهُ وَ رَسو لُه, Son Élu, Son Choisi parmi Ses Créatures, Le Maître des Messagers, Le Sceau des Prophètes, La Grâce pour tous les Mondes, plus de Prophète après lui, aucun changement dans Sa Religion ni innovation ; tout ce que Mohammed (pslf) a transmis est Vérité pure, tout ce qu'il a enseigné est identique à ce que les Messagers de الله-Dieu précédents ont enseigné ainsi que Ses Preuves et confirme de façon véridique la Vérité de Ses Livres : « L'erreur ne s'y glisse de nulle part, ni par devant ni par derrière. C'est une Révélation d'Un Seigneur Sage et Digne de Louanges ». (Coran 41/42) ;

« que le Coran est le Conservateur de tout le contenu des autres Livres révélés ; qu'il est Vérité pure du début à la fin ; nous croyons en ses Versets univoques et équivoques, en son particulier et général, en ses promesses et mises en garde, en l'abrogeant et l'abrogé, en ses conseils, aucune Créature ne peut apporter quelque chose de semblable ;

« que le Guide et la Preuve après le Messager (pslf) pour les Croyants, que l'Autorité sur les Musulmans, le Coran parlé, le Connaisseur en Ordonnances, est son Frère, Successeur, Héritier, au nom d'Amir Al-

عَلىٰ خَلقِهِ ومَعدِنُ العِلمِ. فَدَعَا الرِّضاﷺ بِدَواةٍ وقِرطاسٍ وقالَ ﷺ لِلفَضلِ: اُكتُب:

بسم الله الرحمن الرحيم

حَسبُنا شَهادَةُ أن لا إلٰهَ إلَّا اللهُ، أحَدًا صَمَدًا، لَم يَتَّخِذ صاحِبَةً ولا وَلَدًا، قَيّومًا، سَميعًا بَصيرًا، قَوِيًّا قائِمًا، باقِيًا نورًا، عالِمًا لا يَجهَلُ، قادِرًا لا يَعجَزُ، غَنِيًّا لا يَحتاجُ، عَدلاً لا يَجورُ، خَلَقَ كُلَّ شَيءٍ، لَيسَ كَمِثلِهِ شَيءٌ، لا شِبهَ لَهُ ولا ضِدَّ ولا نِدَّ ولا كُفوَ.

وأنَّ مُحَمَّدًا عَبدُهُ ورَسولُهُ وأمينُهُ وصَفوَتُهُ مِن خَلقِهِ، سَيِّدُ المُرسَلينَ وخاتَمُ النَّبِيّينَ، وأفضَلُ العالَمينَ، لا نَبِيَّ بَعدَهُ، ولا تَبديلَ لِمِلَّتِهِ ولا تَغييرَ. وأنَّ جَميعَ ما جاءَ بِهِ مُحَمَّدٌﷺ أنَّهُ هُوَ الحَقُّ المُبينُ، نُصَدِّقُ بِهِ وبِجَميعِ مَن مَضىٰ قَبلَهُ مِن رُسُلِ اللهِ وأنبِيائِهِ وحُجَجِهِ. ونُصَدِّقُ بِكِتابِهِ الصّادِقِ ﴿لا يَأتيهِ الباطِلُ مِن بَينِ يَدَيهِ ولا مِن خَلفِهِ تَنزيلٌ مِن حَكيمٍ حَميدٍ﴾.[1]

وأنَّهُ كِتابُهُ المُهَيمِنُ عَلَى الكُتُبِ كُلِّها، وأنَّهُ حَقٌّ مِن فاتِحَتِهِ إلىٰ خاتِمَتِهِ، نُؤمِنُ بِمُحكَمِهِ ومُتَشابِهِهِ، وخاصِّهِ وعامِّهِ، ووَعدِهِ ووَعيدِهِ، وناسِخِهِ ومَنسوخِهِ وأخبارِهِ، لا يَقدِرُ واحِدٌ مِنَ المَخلوقينَ أن يَأتِيَ بِمِثلِهِ.

وأنَّ الدَّليلَ وَالحُجَّةَ مِن بَعدِهِ عَلَى المُؤمِنينَ وَالقائِمَ بِأُمورِ المُسلِمينَ، وَالنّاطِقَ عَنِ القُرآنِ وَالعالِمَ بِأَحكامِهِ، أخوهُ وخَليفَتُهُ ووَصِيُّهُ وَالَّذي كانَ مِنهُ بِمَنزِلَةِ هارونَ مِن موسىٰ: عَلِيُّ بنُ أبي طالِبٍﷺ، أميرُ المُؤمِنينَ، وإمامُ المُتَّقينَ، وقائِدُ الغُرِّ المُحَجَّلينَ، يَعسوبُ المُؤمِنينَ، وأفضَلُ الوَصِيّينَ بَعدَ

---

١. فصّلت: ٤٢.

Mu'minin Ali (s) dont la position envers le Messager (pslf) était identique à celle d'Aaron envers Moïse[1].

« Il fut l'Imam des Pieux, premier en loyauté, premier en action, premier à avancer, Commandeur des Fidèles, l'Élite des Successeurs de tous les Prophètes ; ceux qui viennent après lui (s) sont Al-Hassan (s), Al-Hossein (s), et les suivants qui viennent l'un après l'autre jusqu'à celui qui est aujourd'hui présent[2], de plus, tous sont Descendants de la Demeure de Sa Sainteté le Messager (pslf), les plus Instruits dans tous les domaines du Livre et de la Tradition, les plus Équitables en Jugements rendus en toute époque, les plus Dignes et Méritants en matière d'Imamat parmi tous les autres.

« Ils sont l'Anse solide, les Imams de la Guidance, l'Autorité pour tous les peuples des Mondes et pour tout ce qu'ils contiennent car l'Imam est l'Élite des Successeurs. Je témoigne que toute personne qui s'oppose aux Ahlul Beyt (pse) ne peut être qu'un vaurien égaré qui a rejeté la Vérité et la Guidance. Ils sont les seuls (pse) Interprètes du Coran, les Prêcheurs des Paroles de Sa Sainteté le Messager (pslf). Toute personne qui vient à décéder sans les avoir reconnus, sans avoir fait preuve d'affection à leur égard ainsi qu'envers leurs pères, meurt de la mort de l'âge de la Jahiliyyah ». Touhaf Al-Ouqoul, 415.

217.

De Abd Al-'Azim Ibn Abd Allah Al-Hassani : « Je suis allé chez mon maître Ali Ibn Mohammed Ibn Ali Ibn Moussa Ibn Ja'far Ibn Mohammed Ibn Ali Ibn Al-Hossein Ibn Ali Ibn Abi Tâleb (que la Paix soit sur eux tous). Lorsque l'Imam (s) m'a reçu, il déclara : « Ô Abu Al-Qassim ! Tu es le bienvenu ! Tu es compté parmi ceux qui sont dévoués ! ».

« J'ai répondu à l'Imam (s) par une demande : « Ô fils du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ! Je désire t'informer de ma preuve de Foi en La Religion, si tu l'agrées, je persisterai dans ce chemin jusqu'à ma rencontre avec ﷲ-Dieu, Le Tout-Puissant ».

« L'Imam (s) répondit : « Informe-moi, ô Abu Al-Qassim ! ».

« Alors, j'ai déclaré croire en ceci : « ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL, est Un, et rien ne Lui est semblable ; IL transcende le démenti et l'associationnisme ; IL n'est ni corps ni forme ni structure ni matière. De plus, IL est Celui Qui

---

[1] La Prophétie en moins comme chacun sait, rappel des auteurs A.&H. Benabderrahmane.

[2] C'est-à-dire le Huitième Imam Ali Al-Redha (s), rappel des auteurs A.&H. Benabderrahmane.

النَّبِيّينَ، وبَعدَهُ الحَسَنُ وَالحُسَينُ عليهما السلام، واحِدًا بَعدَ واحِدٍ إلىٰ يَومِنا هٰذا، عِترَةُ الرَّسولِ، وأعلَمُهُم بِالكِتابِ وَالسُّنَّةِ، وأعدَلُهُم بِالقَضِيَّةِ، وأولاهُم بِالإِمامَةِ في كُلِّ عَصرٍ وزَمانٍ، وأنَّهُمُ العُروَةُ الوُثقىٰ، وأئِمَّةُ الهُدىٰ، وَالحُجَّةُ عَلىٰ أهلِ الدُّنيا، حَتّىٰ يَرِثَ اللهُ الأَرضَ ومَن عَلَيها وهُوَ خَيرُ الوارِثينَ. وأنَّ كُلَّ مَن خَالَفَهُم ضالٌّ مُضِلٌّ، تارِكٌ لِلحَقِّ وَالهُدىٰ. وأنَّهُمُ المُعَبِّرونَ عَنِ القُرآنِ، النّاطِقونَ عَنِ الرَّسولِ بِالبَيانِ، مَن ماتَ لا يَعرِفُهُم ولا يَتَوَلّاهُم بِأَسمائِهِم وأسماءِ آبائِهِم ماتَ ميتَةً جاهِلِيَّةً.[1]

٢١٧ . عَبدُ العَظيمِ بنُ عَبدِ اللهِ الحَسَنِيُّ: دَخَلتُ عَلىٰ سَيِّدي عَلِيِّ بنِ مُحَمَّدِ بنِ عَلِيِّ ابنِ موسَى بنِ جَعفَرِ بنِ مُحَمَّدِ بنِ عَلِيِّ بنِ الحُسَينِ بنِ عَلِيِّ بنِ أبي طالِبٍ عليه السلام، فَلَمّا بَصُرَني (بَصُرَ بي) قالَ لي: مَرحَبًا بِكَ يا أبَا القاسِمِ، أنتَ وَلِيُّنا حَقًّا. فَقُلتُ لَهُ: يَابنَ رَسولِ اللهِ، إنّي أُريدُ أن أعرِضَ عَلَيكَ ديني، فَإِن كانَ مَرضِيًّا ثَبَتُّ عَلَيهِ حَتّىٰ ألقَى اللهَ عزّ وجلّ، فَقالَ: هاتِ يا أبَا القاسِمِ، فَقُلتُ: إنّي أقولُ: إنَّ اللهَ تَعالىٰ واحِدٌ لَيسَ كَمِثلِهِ شَيءٌ، خارِجٌ مِنَ الحَدَّينِ: حَدُّ الإِبطالِ وحَدُّ التَّشبيهِ، وإنَّهُ لَيسَ بِجِسمٍ ولا صورَةٍ ولا عَرَضٍ ولا جَوهَرٍ، بَل هُوَ مُجَسِّمُ الأَجسامِ ومُصَوِّرُ الصُّوَرِ، وخالِقُ الأَعراضِ وَالجَواهِرِ، ورَبُّ كُلِّ شَيءٍ ومالِكُهُ وجاعِلُهُ ومُحدِثُهُ وأنَّ مُحَمَّدًا عَبدُهُ ورَسولُهُ خاتَمُ النَّبِيّينَ، فَلا نَبِيَّ بَعدَهُ إلىٰ يَومِ القِيامَةِ، وأنَّ شَريعَتَهُ خاتِمَةُ الشَّرائِعِ فَلا شَريعَةَ بَعدَها إلىٰ يَومِ القِيامَةِ.

وأقولُ: إنَّ الإِمامَ وَالخَليفَةَ ووَلِيَّ الأَمرِ بَعدَهُ أميرُ المُؤمِنينَ عَلِيُّ بنُ أبي

---

١. تحف العقول: ٤١٥.

façonne la partie matérielle des corps, Qui donne forme à l'apparent, Qui crée la structure et la matière ; IL est le Sustentateur, Le Seigneur, Le Créateur, Le Producteur de tout ;

« Mohammed est Son Serviteur et Son Messager (pslf), le Sceau des Prophètes après qui il n'y aura plus de Prophète jusqu'au Jour de la Résurrection ; Sa Chari'a est la dernière et qu'aucune autre Chari'a ne viendra après elle jusqu'au Jour du Jugement ;

« je crois qu'après lui (pslf), l'Imam, le Successeur et l'Autorité sont représentés en Amir Al-Mu'minin Ali Ibn Abi Tâleb (s), suivi d'Al-Hassan (s), d'Al-Hossein (s), de Ali Ibn Abi Al-Hossein (s), de Mohammed Ibn Ali (s), de Ja'far Ibn Mohammed (s), de Moussa Ibn Ja'far (s), de Ali Ibn Moussa (s), de Mohammed Ibn Ali (s), puis toi, ô mon Maître ! »

« L'Imam Hadi (s) ajouta : « Mon Successeur après moi sera mon fils Al-Hassan mais, quelle sera la situation de son Successeur parmi les gens de son époque ? » J'ai posé la question suivante à l'Imam (s) : « Mon Maître ! Quelle sera sa situation ? »

« L'Imam (s) : « Il ne pourra pas être vu, de plus, il ne sera pas recommandé de citer son nom jusqu'à son soulèvement dont le but sera de couvrir la Terre de Justice comme elle l'aura été par l'Injustice et la Tyrannie ».

« J'ai dit : « Je prends note de tout cela ». Puis, j'ai ajouté : « Je crois que leur ami est aussi l'Ami de ﷲ-Dieu ; que leur ennemi est l'ennemi de ﷲ-Dieu ; que faire preuve d'Obéissance à leur égard est faire preuve d'Obéissance envers ﷲ-Dieu ; que se rebeller contre eux est se rebeller contre ﷲ-Dieu. Je témoigne que l'Ascension céleste, les questionnements et les réponses dans la tombe, le Paradis et l'Enfer, la Résurrection sont des Vérités dont il ne faut pas douter et ﷲ-Dieu ressuscitera chacun dans sa tombe. Je crois, qu'après avoir donné son plein assentiment à la Wilaya, les Obligations sont les Prières, l'Aumône, le Jeûne, le Pèlerinage, le Jihad, recommander le Bien et interdire le Mal ».

« L'Imam Ali Ibn Mohammed (s) conclura de la sorte : « Ô Abu Al-Qassim ! Je prends ﷲ-Dieu à Témoin ! Il s'agit bien là de La Religion de ﷲ-Dieu créée pour Ses Serviteurs ; attache-toi fermement à elle ; que ﷲ-Dieu t'accorde la faveur de te maintenir dans cette Foi, ainsi que d'être en sécurité dans ce Monde et l'autre Monde ». Amali Al-Sadouq, 278/24 ; Raouzat Al-Waïdhine, 39 ; Kifayat Al-Athar, 282 ; Sifat Al-Chiat, 127/68.

*

* *

طالِبٍ، ثُمَّ الحَسَنُ ثُمَّ الحُسَينُ ثُمَّ عَلِيُّ بنُ الحُسَينِ ثُمَّ مُحَمَّدُ بنُ عَلِيٍّ ثُمَّ جَعفَرُ بنُ مُحَمَّدٍ ثُمَّ موسَى بنُ جَعفَرٍ ثُمَّ عَلِيُّ بنُ موسىٰ ثُمَّ مُحَمَّدُ بنُ عَلِيٍّ ثُمَّ أنتَ يا مَولايَ. فَقالَ عَلِيٌّ عليه السلام: ومِن بَعدِيَ الحَسَنُ ابني، فَكَيفَ لِلنّاسِ بِالخَلَفِ مِن بَعدِهِ؟ فَقُلتُ: وكَيفَ ذاكَ يا مَولايَ؟ قالَ: لِأَنَّهُ لا يُرىٰ شَخصُهُ ولا يَحِلُّ ذِكرُهُ بِاسمِهِ حَتّىٰ يَخرُجَ فَيَملَأَ الأَرضَ قِسطًا وعَدلاً كَما مُلِئَت ظُلمًا وجَورًا. فَقُلتُ: أقرَرتُ.

وأقولُ: إنَّ وَلِيَّهُم وَلِيُّ اللهِ، وعَدُوَّهُم عَدُوُّ اللهِ، وطاعَتَهُم طاعَةُ اللهِ، ومَعصِيَتَهُم مَعصِيَةُ اللهِ.

وأقولُ: إنَّ المِعراجَ حَقٌّ، وَالمُساءَلَةَ فِي القَبرِ حَقٌّ، وإنَّ الجَنَّةَ حَقٌّ، وَالنّارَ حَقٌّ، وَالصِّراطَ حَقٌّ، وَالميزانَ حَقٌّ، وإنَّ السّاعَةَ آتِيَةٌ لا رَيبَ فيها، وإنَّ اللهَ يَبعَثُ مَن فِي القُبورِ.

وأقولُ: إنَّ الفَرائِضَ الواجِبَةَ بَعدَ الوَلايَةِ: الصَّلاةُ وَالزَّكاةُ وَالصَّومُ وَالحَجُّ وَالجِهادُ وَالأَمرُ بِالمَعروفِ وَالنَّهيُ عَنِ المُنكَرِ.

فَقالَ عَلِيُّ بنُ مُحَمَّدٍ عليه السلام: يا أبَا القاسِمِ، هٰذا وَاللهِ دينُ اللهِ الَّذي ارتَضاهُ لِعِبادِهِ، فَاثبُت عَلَيهِ أثبَتَكَ اللهُ بِالقَولِ الثّابِتِ فِي الحَياةِ الدُّنيا وفِي الآخِرَةِ.[1]

---

١. أمالي الصدوق: ٢٧٨ / ٢٤، روضة الواعظين: ٣٩، كفاية الأثر: ٢٨٢، صفات الشيعة: ١٢٧ / ٦٨.

CHAPITRE 2

Les Signes distinctifs des Partisans des Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

218.

De l'Imam Ali (s) : « Nos Partisans font preuve de générosité l'un envers l'autre selon leur degré d'intimité à notre égard ; ils font preuve d'affection l'un envers l'autre selon leur degré d'attachement à nous ; ils se visitent l'un l'autre pour perpétuer notre mémoire ; ils sont ceux qui, lorsqu'ils sont offensés, ne pratiquent aucune répression à l'encontre de l'offenseur, lorsqu'ils sont satisfaits, ne font preuve d'aucun contentement excessif ; ils sont sources de Bontés pour leurs voisins ; ils exhortent à la concorde lorsqu'ils se mêlent aux autres ». Al-Kafi, 2/236/24 ; Sifat Al-Chiat, 91/23 ; Touhaf Al-Ouqoul, 300 ; Michkat Al-Anwar, 6.

219.

De Nawf Ibn Abd Allah Al-Bikali : « L'Imam Ali (s) m'a dit : « Ô Nawf ! Nous sommes créés d'une essence pure et nos Partisans le sont à partir de cette essence, ils nous rejoindront au Jour de la Résurrection ».

J'ai demandé à l'Imam (s) : « Ô Amir Al-Mu'minin Ali (s) ! Décris-moi tes Partisans ! »

Lorsque j'ai prononcé le terme « Partisans », l'Imam (s) se mit à verser des larmes et déclara : « Je prends ﷲ-Dieu à Témoin pour dire que mes Partisans sont des gens patients, connaissant ﷲ-Dieu et Sa Religion, ils sont attachés à l'Obéissance et au Service de ﷲ-Dieu, ils trouvent leur Direction à la lumière de l'Amour de ﷲ-Dieu ; ils sont très occupés dans l'Adoration, les Prières et sont les Partisans de la Sobriété ; ils possèdent des visages sérieux et fatigués à cause de la pratique adorative nocturne ; leurs yeux sont gonflés à force de verser des larmes, leurs lèvres sont asséchées à force de pratiquer

الفَصلُ الثّاني

صِفَةُ شيعَتِهِم

٢١٨ . الإمام عليّ ﷺ : شيعَتُنَا المُتَباذِلونَ في وَلايَتِنا ، المُتَحابّونَ في مَوَدَّتِنا ، المُتَزاوِرونَ في إحياءِ أمرِنا ، الَّذينَ إن غَضِبوا لَم يَظلِموا ، وإن رَضوا لَم يُسرِفوا ، بَرَكَةٌ عَلىٰ مَن جاوَروا ، سِلمٌ لِمَن خالَطوا .[1]

٢١٩ . نَوفُ بنُ عَبدِاللهِ البِكاليُّ : قال لي عَلِيٌّ ﷺ : يا نَوفُ ، خُلِقنا مِنْ طينَةٍ طَيِّبَةٍ ، وخُلِقَ شيعَتُنا مِن طينَتِنا ، فَإذا كانَ يَومُ القِيامَةِ أُلحِقوا بِنا .

فَقُلتُ : صِف لي شيعَتَكَ يا أميرَالمُؤمِنينَ . فَبَكىٰ لِذِكري شيعَتَهُ ، ثُمَّ قالَ : يا نَوفُ ، شيعَتي وَاللهِ الحُلَماءُ العُلَماءُ بِاللهِ ودينِهِ ، العامِلونَ بِطاعَتِهِ وأمرِهِ ، المُهتَدونَ بِحُبِّهِ ، أنضاءُ عِبادَةٍ ، أحلاسُ زَهادَةٍ ، صُفرُ الوُجوهِ مِنَ التَّهَجُّدِ ، عُمشُ العُيونِ مِنَ البُكاءِ ، ذُبُلُ الشِّفاهِ مِنَ الذِّكرِ ، خُمصُ البُطونِ مِنَ الطَّوىٰ ، تُعرَفُ الرَّبّانِيَّةُ في وُجوهِهِم ، وَالرَّهبانِيَّةُ في سَمتِهِم . مَصابيحُ كُلِّ ظُلمَةٍ ، ورَيحانُ كُلِّ قَبيحٍ ، لا يَثنونَ مِنَ المُسلِمينَ سَلَفًا ، ولا يَقفونَ لَهُم خَلَفًا . شُرورُهُم مَكنونَةٌ ، وقُلوبُهُم مَحزونَةٌ ، وأنفُسُهُم عَفيفَةٌ ، وحَوائِجُهُم خَفيفَةٌ ،

---

١ . الكافي : ٢ / ٢٣٦ / ٢٤ ، صفات الشيعة : ٩١ / ٢٣ ، تحف العقول : ٣٠٠ ، مشكاة الأنوار : ٦ .

le Dhikr, leurs ventres sont plats à force de jeûner ; un éclat divin coloré émane de leurs visages ; leur Piété s'exprime dans leur conduite ; ils sont des lumières capables d'éclairer tout type d'obscurité et, telles des fleurs, ils rendent sans effet tout type de laideur ; ils ne se détournent pas des Musulmans ni s'y opposent ; ils sont exemptés de tout type de mal, leurs cœurs sont en peine, ils sont chastes, leurs besoins sont infimes, leurs âmes sont habituées aux épreuves et les gens sont à l'aise en leur compagnie ; ils sont intelligents et sages, honnêtes et dignes ; ils sont très engagés dans la protection de leur Religion ; lorsqu'ils se mêlent aux autres, ils sont discrets et leur absence n'est pas souhaitée ; ceux-là sont Mes purs Partisans et les plus dignes de Mes Frères. Ô ! Combien je suis heureux de les voir ! ». Amali Al-Toussi, 576/1189.

220.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Mettez à l'épreuve mes Partisans en trois occasions : lors du temps exact de l'accomplissement de la Prière ; dans leur sérieux mis à la conservation des secrets envers nos ennemis ; dans leur façon de gérer leurs biens en tenant compte de leurs frères [en Religion] ». Al-Khiçal, 103/62 ; Michkat Al-Anwar, 78 ; Qourb Al-Isnad, 78/253.

221.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Le Disciple ja'farite est celui qui s'abstient de tout type d'excès et licence, grand travailleur, il œuvre au Service de Son Créateur dans l'espoir de Sa Satisfaction et la crainte de son Châtiment. Lorsque vous rencontrez de telles personnes, elles sont sûrement des disciples ja'farites ». Sifat al-Chiat, 89/21 ; Al-Kafi, 2/233/9.

222.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Notre Partisan est celui qui poursuit ce qui lui paraît convenable et qui s'écarte de tout ce qui lui apparaît comme blâmable, il soutient le beau et se précipite vers la réalisation de bonnes œuvres désireux d'obtenir la Miséricorde divine ; une telle personne fait partie de nous, elle est avec nous partout où nous sommes ». Sifat Al-Chiat, 95/32.

223.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Nos Partisans sont des personnes sages, loyales, dignes de confiance et sérieuses ; elles accomplissent quotidiennement 51 cycles de Prières-Rakats ; elles accomplissent les Prières de la Nuit et jeûnent durant le jour ; elles versent l'Impôt sur leurs biens ; accomplissent le Pèlerinage et s'abstiennent de tout type d'action illicite ». Sifat Al-Chiat, 81/1.

أنفُسُهُم مِنهُم في عَناءٍ، وَالنّاسُ مِنهُم في راحَةٍ، فَهُمُ الكاسَةُ الأَلِبّاءُ، وَالخالِصَةُ النُّجَباءُ، وهُمُ الرَّوّاغونَ فِرارًا بِدينِهِم. إن شَهِدوا لَم يُعرَفوا، وإن غابوا لَم يُفتَقَدوا، أُولٰئِكَ شيعَتِيَ الأَطيَبونَ، وإخوانِيَ الأَكرَمونَ، ألا هاهِ شَوقًا إلَيهِم![1]

٢٢٠. الإمام الصادق ﷺ: اِمتَحِنوا شيعَتَنا عِندَ ثَلاثٍ: عِندَ مَواقيتِ الصَّلاةِ كَيفَ مُحافَظَتُهُم عَلَيها، وعِندَ أسرارِهِم كَيفَ حِفظُهُم لَها عَن عَدُوِّنا، وإلىٰ أموالِهِم كَيفَ مُواساتُهُم لِإِخوانِهِم فيها.[2]

٢٢١. عنه ﷺ: إنَّما شيعَةُ جَعفَرٍ مَن عَفَّ بَطنُهُ وفَرجُهُ، وَاشتَدَّ جِهادُهُ، وعَمِلَ لِخالِقِهِ، ورَجا ثَوابَهُ، وخافَ عِقابَهُ. فَإِذا رَأَيتَ أُولٰئِكَ فَأُولٰئِكَ شيعَةُ جَعفَرٍ.[3]

٢٢٢. عنه ﷺ: شيعَتُنا مَن قَدَّمَ مَا استَحسَنَ، وأمسَكَ مَا استَقبَحَ، وأظهَرَ الجَميلَ، وسارَعَ بِالأَمرِ الجَليلِ رَغبَةً إلىٰ رَحمَةِ الجَليلِ، فَذاكَ مِنّا وإلَينا ومَعَنا حَيثُ ما كُنّا.[4]

٢٢٣. عنه ﷺ: شيعَتُنا أهلُ الوَرَعِ وَالاِجتِهادِ، وأهلُ الوَفاءِ وَالأَمانَةِ، وأهلُ الزُّهدِ وَالعِبادَةِ، أصحابُ إحدىٰ وخَمسينَ رَكعَةً فِي اليَومِ وَاللَّيلَةِ، القائِمونَ بِاللَّيلِ، الصّائِمونَ بِالنَّهارِ، يُزَكّونَ أموالَهُم، ويَحُجّونَ البَيتَ، ويَجتَنِبونَ كُلَّ مُحَرَّمٍ.[5]

---

١. أمالي الطوسيّ: ٥٧٦ / ١١٨٩.

٢. الخصال: ١٠٣ / ٦٢، مشكاة الأنوار: ٧٨، قرب الإسناد: ٧٨ / ٢٥٣.

٣. صفات الشيعة: ٨٩ / ٢١، الكافي: ٢ / ٢٣٣ / ٩.

٤. صفات الشيعة: ٩٥ / ٣٢.

٥. صفات الشيعة: ٨١ / ١.

224.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Nos Partisans sont reconnaissables à divers signes : Grandeur d'âme, Dévouement envers leurs frères [en Religion], Accomplissement quotidien une cinquantaine de cycles de Prières-Rakats ». Touhaf Al-Ouqoul, 303.

225.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Nos Partisans forment trois groupes : Ceux qui font partie de nos Amis et qui font preuve d'affection à notre égard, ceux-là font partie de nous ; ceux qui se donnent une belle apparence en notre honneur, nous rendons magnifiques ceux qui se donnent une belle apparence en notre honneur ; ceux qui s'emparent des biens des personnes en utilisant notre nom, mais ceux qui s'emparent injustement des biens des autres en utilisant notre nom sont destinés à la pauvreté ». Al-Khiçal, 103/61 ; 'Alam Al-Dîn, 130; Michkat Al-Anwar, 78.

*

* *

٢٢٤ . عنه ﷺ : إنَّما شيعَتُنا يُعرَفونَ بِخِصالٍ شَتّىٰ : بِالسَّخاءِ ، وَالبَذلِ لِلإخوانِ ، وبِأَن يُصَلُّوا الخَمسينَ لَيلاً ونَهارًا .[1]

٢٢٥ . عنه ﷺ : الشّيعَةُ ثَلاثٌ : مُحِبٌّ وادٌّ فَهُوَ مِنّا ، ومُتَزَيِّنٌ بِنا ونَحنُ زَينٌ لِمَن تَزَيَّنَ بِنا ، ومُستَأكِلٌ بِنَا النّاسَ ومَنِ استَأكَلَ بِنَا افتَقَرَ .[2]

---

١. تحف العقول : ٣٠٣.

٢. الخصال : ١٠٣ / ٦١، أعلام الدين : ١٣٠ ، مشكاة الأنوار : ٧٨.

Sixième Partie

Conduites morales des Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

CHAPITRE 1

Altruisme des Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

« Ils nourrissaient le pauvre, l'orphelin et le captif, pour l'Amour de ﷲ-Dieu. « Nous vous nourrissions pour plaire à ﷲ-Dieu seul ; nous n'attendons de vous ni récompense, ni gratitude » ». (Coran 76/8.9)

« Ils les préfèrent à eux-mêmes, malgré leur pauvreté. Celui qui se garde contre sa propre avidité... Ceux-là sont les bienheureux ». (Coran 59/9)

226.

D'Ibn Abbas : « Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s) étant tombés malades, Sa Sainteté le Messager (pslf), accompagné d'autres personnes, leur rendit visite ; s'adressant à Ali (s), ils lui firent remarquer ceci : « Ô Abu Al-Hassan ! Tu y gagnerais beaucoup en faisant un vœu pour tes fils ! »

Donc, Ali (s), Fatima (s) et Fidda – leur servante – firent le vœu de jeûner durant trois jours en cas de guérison d'Al-Hassan (s) et d'Al-Hossein (s). Effectivement, ils finirent par guérir à un moment où la famille se trouvait démunie de tout produit alimentaire. Alors, Ali (s) emprunta trois sâ[1] de blé auprès du Juif Sham'un Al-Khaybari ; Fatima (s) en préleva un tiers pour le moudre et en faire cinq galettes de pain correspondant au nombre des membres de sa famille ; chacun mit de côté sa galette en attendant le moment de la rupture du jeûne. Mais, le moment venu, un nécessiteux frappa à leur porte et dit : « Ô vous, les Gens de la Demeure du Prophète ! Que les Bénédictions de ﷲ-Dieu soient sur vous ! Je suis un Musulman dans le besoin, donnez-moi un peu de nourriture et ﷲ-Dieu vous en récompensera par la nourriture du Paradis ». Donnant la préférence au nécessiteux sur eux-mêmes, ils lui remirent leur repas et se contentèrent de boire de l'eau et de jeûner jusqu'au jour suivant.

[1] Un sâ équivaut à environ 1,6 kilogramme.

الفَصلُ الأوَّلُ

إيثارُهُم

﴿ويُطعِمونَ الطَّعامَ عَلىٰ حُبِّهِ مِسكينًا ويَتيمًا وأسيرًا * إنَّما نُطعِمُكُم لِوَجهِ اللهِ لا نُريدُ مِنكُم جَزاءً ولا شُكورًا﴾.[1]

﴿ويُؤثِرونَ عَلىٰ أنفُسِهِم ولَو كانَ بِهِم خَصاصَةٌ ومَن يوقَ شُحَّ نَفسِهِ فَأُولٰئِكَ هُمُ المُفلِحونَ﴾.[2]

٢٢٦ . ابنُ عَبّاسٍ: إنَّ الحَسَنَ وَالحُسَينَ مَرِضا، فَعادَهُما رَسولُ اللهِ ﷺ في ناسٍ مَعَهُ، فَقالوا: يا أبَا الحَسَنِ، لَو نَذَرتَ عَلىٰ وَلَدِكَ. فَنَذَرَ عَلِيٌّ وفاطِمَةُ وفِضَّةُ ـ جارِيَةٌ لَهُما ـ إن بَرِئا مِمّا بِهِما أن يَصوموا ثَلاثَةَ أيّامٍ، فَشُفِيا وما مَعَهُم شَيءٌ، فَاستَقرَضَ عَلِيٌّ مِن شَمعونَ الخَيبَرِيِّ اليَهودِيِّ ثَلاثَ أصوُعٍ مِن شَعيرٍ، فَطَحَنَت فاطِمَةُ صاعًا وَاختَبَزَت خَمسَةَ أقراصٍ عَلىٰ عَدَدِهِم، فَوَضَعوها بَينَ أيديهِم لِيُفطِروا، فَوَقَفَ عَلَيهِم سائِلٌ فَقالَ: السَّلامُ عَلَيكُم أهلَ بَيتِ مُحَمَّدٍ، مِسكينٌ مِن مَساكينِ المُسلِمينَ، أطعِموني أطعَمَكُمُ اللهُ

---

١. الإنسان: ٨ و ٩.

٢. الحشر: ٩.

Ce jour-là, l'appel à la Prière ayant été proclamé, chacun plaça sa galette devant lui en attendant le moment de la rupture du jeûne ; le moment venu, un orphelin apparut à leur porte, ils lui donnèrent la préférence sur eux-mêmes et lui remirent leur repas ; au troisième jour de jeûne, ce fut un prisonnier qui se présenta à leur porte, réclamant de la nourriture, ils lui remirent leur repas.

Le matin suivant, Ali (s) prit la main d'Al-Hassan (s) et celle d'Al-Hossein (s) et se rendit chez le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) qui, lorsqu'il (pslf) vit ses petits-enfants affamés tels des petits oiseaux, ne put s'empêcher de dire : « Quel grand chagrin m'envahit à la vue de votre état ! ». Sa Sainteté en leur compagnie rendit visite à Fatima (s) qu'il (pslf) trouva en son lieu de Prière, l'air affamé et les yeux gonflés. Le spectacle que lui offrait l'état de sa Fille (s), bouleversa Sa Sainteté le Messager (pslf) mais, au même moment, l'Archange Gabriel (s) descendit et déclara : « Ô Mohammed ! Reçois la Sourate Al-Insan-L'Homme (76) en signe de Félicitations de la Part de ﷲ-Dieu pour posséder une telle Maisonnée ». Puis, il lui lut la Sourate Al-Insan ». Al-Kachaf, 4/169 ; Kachf Al-Ghoumma, 1/302.

227.

D'Abu Hurayra : « Un homme se présenta devant Sa Sainteté le Messager (pslf) pour se plaindre de la faim. Sa Sainteté le Messager (pslf) dépêcha quelqu'un chez ses épouses mais toutes dirent qu'il n'y avait rien d'autre que de l'eau chez elles. Alors, Sa Sainteté le Messager (pslf) demanda à haute voix ceci : « Qui peut prendre soin de cet homme pour cette nuit ? ».

Ali Ibn Abi Tâleb (s) répondit : « Moi ! Ô Messager de ﷲ-Dieu ! ».

Puis, Ali (s) se rendit chez Fatima (s) et lui demanda : « Ô fille du Messager de ﷲ-Dieu ! Qu'y a-t-il à la maison ? »

Fatima (s) : « Rien d'autre que la nourriture des enfants que nous donnerons à notre invité ». Ali (s) ajouta : « Ô fille de Mohammed (pslf) ! Mets les enfants au lit et laisse s'éteindre la lanterne ». Le matin venu, Ali (s) se rendit chez Sa Sainteté le Messager (pslf) afin de l'informer de la situation et, peu de temps après, fut révélé le Verset suivant : « Ils les préfèrent à eux-mêmes, malgré leur pauvreté. Celui qui se garde contre sa propre avidité... Ceux-là sont les bienheureux ». (Coran 59/9) ». Amali al-Toussi, 185/309 ; Ta'wil Al-Ayat Al-Dhahira, 653 ; Chawahid Al-Tanzil, 2/331/972.

228.

D'Ahmad Ibn Mohammed Ibn Ibrahim Al-Thalabi : « J'ai lu dans un ouvrage que Sa Sainteté le Messager (pslf) ayant pris la décision d'émigrer, désigna Ali Ibn Abi Tâleb (s) en tant que son Successeur à La Mecque

مِن مَوائِدِ الجَنَّةِ، فَآثَروهُ، وباتوا لَم يَذوقوا إلَّا الماءَ، وأصبَحوا صِيامًا. فَلَمّا أمسَوا ووَضَعُوا الطَّعامَ بَينَ أيديهِم وَقَفَ عَلَيهِم يَتيمٌ، فَآثَروهُ. ووَقَفَ عَلَيهِم أسيرٌ فِي الثّالِثَةِ، فَفَعَلوا مِثلَ ذٰلِكَ.

فَلَمّا أصبَحوا أخَذَ عَلِيٌّ ﷺ بِيَدِ الحَسَنِ وَالحُسَينِ وأقبَلوا إلىٰ رَسولِ اللهِ ﷺ، فَلَمّا أبصَرَهُم وهُم يَرتَعِشونَ كَالفِراخِ مِن شِدَّةِ الجوعِ قالَ: ما أشَدَّ ما يَسوؤُني ما أرىٰ بِكُم! وقامَ فَانطَلَقَ مَعَهُم فَرَأىٰ فاطِمَةَ في مِحرابِها قَدِ التَصَقَ ظَهرُها بِبَطنِها وغارَت عَيناها، فَساءَهُ ذٰلِكَ، فَنَزَلَ جَبرَئيلُ وقالَ: خُذها يا مُحَمَّدُ هَنَّأَكَ اللهُ في أهلِ بَيتِكَ، فَأَقرَأَهُ السّورَةَ.[1]

٢٢٧. أبو هُرَيرَةَ: جاءَ رَجُلٌ إلَى النَّبِيِّ ﷺ فَشَكا إلَيهِ الجوعَ، فَبَعَثَ رَسولُ اللهِ ﷺ إلىٰ بُيوتِ أزواجِهِ، فَقُلنَ: ما عِندَنا إلَّا الماءُ، فَقالَ رَسولُ اللهِ ﷺ: مَن لِهٰذَا الرَّجُلِ اللَّيلَةَ؟ فَقالَ عَلِيُّ بنُ أبي طالِبٍ ﷺ: أنا لَهُ يا رَسولَ اللهِ. وأتىٰ فاطِمَةَ ﷺ فَقالَ: ما عِندَكِ يَابنَةَ رَسولِ اللهِ؟ فَقالَت: ما عندَنا إلّا قوتُ الصِّبيَةِ لٰكِنّا نُؤثِرُ ضَيفَنا، فَقالَ عَلِيٌّ ﷺ: يَابنَةَ مُحَمَّدٍ، نَوِّمِي الصِّبيَةَ وأطفِئي المِصباحَ، فَلَمّا أصبَحَ عَلِيٌّ ﷺ غَدا عَلىٰ رَسولِ اللهِ ﷺ فَأَخبَرَهُ الخَبَرَ، فَلَم يَبرَح حَتّىٰ أنزَلَ اللهُ ﷻ: ﴿ويُؤثِرونَ عَلىٰ أنفُسِهِم ولَو كانَ بِهِم خَصاصَةٌ ومَن يوقَ شُحَّ نَفسِهِ فَأُولٰئِكَ هُمُ المُفلِحونَ﴾.[2]

٢٢٨. أحمَدُ بنُ مُحَمَّدِ بنِ إبراهيمَ الثَّعلَبِيُّ المُفَسِّرُ: رَأَيتُ في بَعضِ الكُتُبِ أنَّ رَسولَ اللهِ ﷺ لَمّا أرادَ الهِجرَةَ خَلَّفَ عَلِيَّ بنَ أبي طالِبٍ بِمَكَّةَ لِقَضاءِ دُيونِهِ

---

١. الكشّاف: ٤ / ١٦٩، كشف الغمّة: ١ / ٣٠٢.

٢. أمالي الطوسيّ: ٣٠٩/١٨٥، تأويل الآيات الظاهرة: ٦٥٣، شواهد التنزيل: ٩٧٢/٣٣١/٢.

qu'il chargea de rembourser ses emprunts, de rendre les dépôts à leurs propriétaires respectifs. Durant la nuit où Sa Sainteté le Messager (pslf) avait trouvé refuge dans la Grotte, sa demeure fut assiégée et en prévision de cette situation, Sa Sainteté le Messager (pslf) avait ordonné à Ali (s) de prendre place dans son lit et lui recommanda ceci : « Tu devras te couvrir de mon vêtement d'Hadrami, ainsi – si ﷲ-Dieu le veut – tu seras en sécurité ». ﷲ-Dieu informa Gabriel-Jibraël et Mika'ïl qu'IL les avait fait frères, qu'IL avait décidé que l'un des deux aurait une durée de vie plus longue que l'autre et, ce faisant, lequel des deux serait prêt à donner sa vie pour sauvegarder celle de l'autre ? Aucun des deux ne fut intéressé par cette proposition. Alors, ﷲ-Dieu leur dit : « Vous n'êtes pas semblables à Ali Ibn Abi Tâleb ! Je l'ai fait frère avec Mon Messager, Mohammed et, maintenant, Ali a pris sa place dans son lit, prêt à donner sa vie pour sauvegarder celle de son frère ! Descendez sur Terre et protégez-le de ses ennemis ! ». Ils obéirent, Gabriel se posta auprès de la tête de Sa Sainteté Ali (s) et Mikaïl à ses pieds. Gabriel dit : « Que tu sois béni ! Ô Ali Ibn Abi Tâleb (s) ! Qui peut t'égaler en dignité auprès de ﷲ-Dieu Qui t'a placé au-dessus de Ses Anges ? » En route vers Médine, il fut révélé à Sa Sainteté le Messager (pslf) le Verset suivant : « Il en est un parmi les Hommes, qui s'est vendu lui-même pour plaire à ﷲ-Dieu. ﷲ-Dieu est bon envers Ses Serviteurs ». (Coran 2/207 ».
Usud Al-Ghaba, 4/98 ; Al-Oumda, 239/367 ; Tadhkirat Al-Khawaç, 35 ; Chawahid Al-Tanzil, 1/123.

*

* *

وردّ الوَدائِعِ الّتي كانَت عِندَهُ، وأمَرَهُ لَيلَةَ خَرَجَ إلَى الغارِ ـ وقَد أحاطَ المُشرِكونَ بِالدّارِ ـ أن يَنامَ عَلىٰ فِراشِهِ، وقالَ لَهُ: اِتَّشِح بِبُردِيَ الحَضرَمِيِّ الأَخضَرِ، فَإِنَّهُ لا يَخلُصُ إلَيكَ مِنهُم مَكروهٌ إن شاءَ اللهُ تَعالىٰ فَفَعَلَ ذٰلِكَ، فَأَوحَى اللهُ إلىٰ جَبرَئيلَ وميكائيلَ عليهما السلام أنّي آخَيتُ بَينَكُما، وجَعَلتُ عُمُرَ أحَدِكُما أطوَلَ مِن عُمُرِ الآخَرِ، فَأَيُّكُما يُؤثِرُ صاحِبَهُ بِالحَياةِ؟ فَاختارا كِلاهُمَا الحَياةَ، فَأَوحَى اللهُ ﷻ إلَيهِما: أفَلا كُنتُما مِثلَ عَلِيِّ بنِ أبي طالِبٍ؟! آخَيتُ بَينَهُ وبَينَ نَبِيّي مُحَمَّدٍ، فَباتَ عَلىٰ فِراشِهِ يَفديهِ بِنَفسِهِ ويُؤثِرُهُ بِالحَياةِ؟! اِهبِطا إلَى الأَرضِ فَاحفَظاهُ مِن عَدُوِّهِ. فَنَزَلا، فَكانَ جَبرَئيلُ عِندَ رَأسِ عَلِيٍّ، وميكائيلُ عِندَ رِجلَيهِ، وجَبرَئيلُ يُنادي: بَخٍ بَخٍ! مَن مِثلُكَ يا بنَ أبي طالِبٍ يُباهِي اللهُ ﷻ بِهِ المَلائِكَةَ؟! فَأَنزَلَ اللهُ ﷻ عَلىٰ رَسولِهِ وهُوَ مُتَوَجِّهٌ إلَى المَدينَةِ ـ في شَأنِ عَلِيٍّ ـ: ﴿ومِنَ النّاسِ مَن يَشري نَفسَهُ ابتِغاءَ مَرضاتِ اللهِ﴾[1].[2]

---

١. البقرة: ٢٠٧.

٢. أُسد الغابة: ٤ / ٩٨، العمدة: ٢٣٩ / ٣٦٧، تذكرة الخواصّ: ٣٥، شواهد التنزيل: ١ / ١٢٣.

CHAPITRE 2

Modestie des Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

229.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Un Ange descendit vers moi alors qu'il n'était pas descendu sur aucun Prophète avant moi et qu'il ne descendra sur personne d'autre après moi ; c'était Israfil accompagné de l'Archange Jibra'ïl. Il me salua : « Que la Paix soit sur toi, ô Mohammed (pslf) ». Puis il ajouta : « Je suis un Émissaire envoyé par ton Seigneur Qui m'ordonna de te désigner à ton choix en tant que Prophète-Serviteur de ﷲ-Dieu ou bien en tant que Prophète-Roi ». J'ai regardé l'Archange Jibra'ïl qui me faisait signe de faire preuve d'humilité et j'ai répondu ceci : « Je préfère le statut de Prophète-Serviteur de ﷲ-Dieu ». Al-Mu'ajam Al-Kabir, 12/267/13309.

230.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Gabriel descendit sur Sa Sainteté le Messager (pslf) et le laissa libre de choisir la modestie qu'il lui recommandait. Gabriel faisait preuve de bienveillance à l'égard de Sa Sainteté le Messager (pslf) qui, faisant preuve d'humilité face à ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL, avait coutume de partager ses repas avec ses serviteurs et de s'asseoir parmi eux ». Al-Kafi, 8/131/101 ; Al-Mahasine, 2/244.

231.

De Zadhan : « J'ai vu Ali Ibn Abi Tâleb (s) tenant dans une main un lacet de chaussure et cherchant son propriétaire parmi la foule d'un marché jusqu'à ce qu'il le trouve, ou bien orienter un voyageur qui s'était perdu, ou aidant un porteur peinant sous sa charge tout en récitant le Verset suivant : « Nous assignons cette Demeure dernière à ceux qui, sur la Terre, ne veulent être ni altiers, ni corrupteurs. La fin appartient à ceux qui craignent ﷲ-Dieu ».

الفَصْلُ الثّاني

تَواضُعُهم

٢٢٩ . رسول الله ﷺ : لَقَد هَبَطَ عَلَيَّ مَلَكٌ مِنَ السَّماءِ ما هَبَطَ عَلىٰ نَبِيٍّ قَبلي، ولا يَهبِطُ عَلىٰ أحَدٍ مِن بَعدي، وهُوَ إسرافيلُ وعِندَهُ جِبريلُ، فَقالَ: السَّلامُ عَلَيكَ يا مُحَمَّدُ، ثُمَّ قالَ: أنَا رَسولُ رَبِّكَ إلَيكَ، أمَرَني أن أُخبِرَكَ إن شِئتَ نَبِيًّا عَبدًا، وإن شِئتَ نَبِيًّا مَلِكًا؟ فَنَظَرتُ إلىٰ جِبريلَ، فَأَومَأَ جِبريلُ إلَيَّ أن تَواضَع، فَقُلتُ: نَبِيًّا عَبدًا.[١]

٢٣٠ . الإمام الصادق عليه السلام : إنَّ جَبرَئيلَ عليه السلام أتىٰ رَسولَ اللهِ ﷺ فَخَيَّرَهُ، وأشارَ عَلَيهِ بِالتَّواضُعِ، وكانَ لَهُ ناصِحًا، فَكانَ رَسولُ اللهِ ﷺ يأكُلُ إكلَةَ العَبدِ، ويَجلِسُ جِلسَةَ العَبدِ، تَواضُعًا لِلهِ تَبارَكَ وتَعالىٰ.[٢]

٢٣١ . زاذانُ: رَأَيتُ عَلِيَّ بنَ أبي طالِبٍ يُمسِكُ الشُّسوعَ بِيَدِهِ، يَمُرُّ فِي الأَسواقِ فَيُناوِلُ الرَّجُلَ الشِّسعَ ويُرشِدُ الضّالَّ ويُعينُ الحَمّالَ عَلَى الحُمولَةِ، وهُوَ يَقرَأُ هٰذِهِ الآيَةَ: ﴿تِلكَ الدّارُ الآخِرَةُ نَجعَلُها لِلَّذينَ لا يُريدونَ عُلُوًّا فِي الأَرضِ

---

١. المعجم الكبير: ١٢ / ٢٦٧ / ١٣٣٠٩.

٢. الكافي: ٨ / ١٣١ / ١٠١، المحاسن: ٢ / ٢٤٤.

(Coran 28/83) « Puis l'Imam (s) disait : Ce Verset fut révélé pour les Dirigeants et Hommes de Pouvoir » ». Fadhaïl Al-Sahaba de Ibn Hanbal, 2/621/1064.

232.

De l'Imam Al-Hassan Ibn Ali Ibn Abi Tâleb (s) il a été rapporté son habitude de s'asseoir auprès du pauvre et de réciter le Verset suivant : « IL n'aime pas les arrogants ». (Coran 16/23) Tafseer Al-Tabari, 8 volumes, 14/94 ; Al-Oumda, 400/812.

233.

De Mohammed Ibn Amar Ibn Hazm : « L'Imam Al-Hossein (s) passant près d'un groupe de personnes pauvres installées sur une natte et mangeant, l'invitèrent à partager leur nourriture. L'Imam (s) prit place à leurs côtés et dit : « ﷲ-Dieu n'aime pas les arrogants », (Coran 16/23), et commença à manger avec ces personnes. Puis l'Imam (s) leur dit : « J'ai accepté votre invitation et maintenant vous devez accepter la mienne ». – Les pauvres répondirent à l'Imam (s) : « D'accord ! ». – L'Imam (s) les emmena chez-lui et dit à Rabah : « Sors tout ce que tu as comme provisions et nourris ces personnes ». Tarikh Dimachq, Tarjamat Al-Imam Al-Hossein (s), 151/196 ; Tafseer Al-Ayyachi, 2/257/15.

234.

D'Abu Basir : « L'Imam As-Sâdeq (s) vint au bain, le gardien lui demanda ceci : « Dois-je réserver l'établissement à toi seul ? » L'Imam (s) : « Il n'y a aucune raison de pratiquer ainsi car la voie du Croyant est bien plus simple que cela ». Al-Kafi, 6/503/37.

235.

D'Ibn Shahrashub dans Al-Manaqib : « Il a été rapporté que l'Imam Al-Ridha (s) vint au bain où un Homme lui demanda ceci : « Ô toi, l'Homme ! Frictionne mon corps à l'aide de ce gant ». L'Imam (s) frictionna le corps du demandeur. Les personnes présentes au bain firent connaître l'Imam (s) à l'Homme qui s'excusa auprès de l'Imam (s) mais, Sa Sainteté l'Imam (s) apaisa son inquiétude et continua à frictionner le corps du demandeur ». Al-Manaqib de Ibn Chahr Achoub, 4/362.

*

* *

ولا فَسادًا وَالعاقِبَةُ لِلمُتَّقينَ﴾.[1] ثُمَّ يَقولُ: هٰذِهِ الآيَةُ أُنزِلَت فِي الوُلاةِ وذَوِي القُدرَةِ مِنَ النّاسِ.[2]

٢٣٢. رُوِيَ أنَّ الحَسَنَ بنَ عَلِيٍّ عليه السلام كانَ يَجلِسُ إلَى المَساكينِ، ثُمَّ يَقولُ: ﴿إنَّهُ لا يُحِبُّ المُستَكبِرينَ﴾[3].[4]

٢٣٣. مُحَمَّدُ بنُ عَمرِو بنِ حَزمٍ: مَرَّ الحُسَينُ بِمَساكينَ يَأكُلونَ فِي الصُّفَّةِ فَقالوا: الغَداءَ، فَنَزَلَ وقالَ: إنَّ اللهَ لا يُحِبُّ المُتَكَبِّرينَ، فَتَغَدّىٰ مَعَهُم ثُمَّ قالَ لَهُم: قَد أجَبتُكُم فَأَجيبوني. قالوا: نَعَم. فَمَضىٰ بِهِم إلىٰ مَنزِلِهِ، فَقالَ لِلرَّبابِ: أخرِجي ما كُنتِ تَدَّخِرينَ.[5]

٢٣٤. أبو بَصيرٍ: دَخَلَ أبو عَبدِاللهِ عليه السلام الحَمّامَ، فَقالَ لَهُ صاحِبُ الحَمّامِ: أُخليهِ لَكَ؟ فَقالَ: لا حاجَةَ لي في ذٰلِكَ، المُؤمِنُ أخَفُّ مِن ذٰلِكَ.[6]

٢٣٥. اِبنُ شَهرآشوبَ فِي المَناقِبِ: دَخَلَ [الرِّضا عليه السلام] الحَمّامَ فَقالَ لَهُ بَعضُ النّاسِ: دَلِّكني يا رَجُلُ، فَجَعَلَ يُدَلِّكُهُ، فَعَرَّفوهُ، فَجَعَلَ الرَّجُلُ يَستَعذِرُ مِنهُ وهُوَ يُطَيِّبُ قَلبَهُ ويُدَلِّكُهُ.[7]

---

١. القصص: ٨٣.

٢. فضائل الصحابة لابن حنبل: ٢ / ٦٢١ / ١٠٦٤.

٣. النحل: ٢٣.

٤. تفسير الطبريّ: ٨ / الجزء ١٤ / ٩٤، العمدة: ٤٠٠ / ٨١٢.

٥. تاريخ دمشق «ترجمة الإمام الحسين عليه السلام»: ١٥١ / ١٩٦، تفسير العيّاشيّ: ٢ / ٢٥٧ / ١٥.

٦. الكافي: ٦ / ٥٠٣ / ٣٧.

٧. المناقب لابن شهرآشوب: ٤ / ٣٦٢.

CHAPITRE 3

Clémence des Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

236.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) au sujet des Ahlul Beyt (pse) : « Notre Grandeur d'âme est dans le fait de pardonner à celui qui nous persécute et d'admettre le choix de celui qui s'écarte de nous ». Touhaf al-Ouqoul, 38.

237.

D'Abd Allah : « C'est comme si je voyais le Messager, Prophète parmi les Prophètes, que les gens de son temps avaient coutume d'agresser et d'injurier alors que lui (pslf), malgré sa face ensanglantée, implorait de cette façon : « Ô mon ﷲ-Dieu ! Accorde Ton Pardon à ces gens car ils sont ignorants ». Sahih Al-Boukhari, 3/1282/3290 ; Sahih Mouslim, 3/1417/1792.

238.

De l'Imam Al-Bâqer (s) : « La femme juive qui empoisonna une épaule d'agneau qu'elle offrit ensuite à Sa Sainteté le Messager (pslf) fut amenée au Messager (pslf) qui demanda à cette femme la raison qui l'avait poussée à commettre un tel acte. La femme juive répondit au Messager (pslf) ceci : « Je me suis dit en moi-même, s'il est un Prophète authentique, ceci ne devrait lui causer aucun dommage et au cas où il serait un simple sultan, alors j'en aurai libéré les personnes de sa présence ». L'Imam (s) ajouta : le Prophète (pslf) lui pardonna son acte coupable d'impiété ». Al-Kafi, 2/108/9.

239.

Al-Baladhuri dans Ansab Al-Ashaf : « Après avoir emporté la victoire sur les Gens du Chameau, l'Imam Ali (s) prononça un sermon : « Ô vous, les gens de Basra ! Je vous pardonne. Néanmoins, écartez-vous de la sédition car vous êtes les premiers à avoir renié votre Serment d'Allégeance et fragmenté l'Unité de la Ummah ». Ansab Al-Achraf, 2/264/337 ; Al-Irchad, 1/257 ; Al-Jamal, 407.

الفَصْلُ الثَّالِثُ

عَفوُهُم

٢٣٦ . رسول الله ﷺ : مُروءَتُنا أهلَ البَيتِ العَفوُ عَمَّن ظَلَمَنا وإعطاءُ مَن حَرَمَنا .[١]

٢٣٧ . عَبدُ اللهِ : كَأَنّي أنظُرُ إلَى النَّبِيِّ ﷺ يَحكي نَبِيًّا مِنَ الأَنبِياءِ ، ضَرَبَهُ قَومُهُ فَأَدمَوهُ ، وهُوَ يَمسَحُ الدَّمَ عَن وَجهِهِ ويَقولُ : اللّٰهُمَّ اغفِر لِقَومي فَإِنَّهُم لا يَعلَمونَ .[٢]

٢٣٨ . الإمام الباقر ؑ : إنَّ رَسولَ اللهِ ﷺ أُتِيَ بِاليَهودِيَّةِ الَّتي سَمَّتِ الشّاةَ لِلنَّبِيِّ ﷺ ، فَقالَ لَها : ما حَمَلَكِ عَلىٰ ما صَنَعتِ ؟ فَقالَت : قُلتُ : إن كانَ نَبِيًّا لَم يَضُرَّهُ وإن كانَ مَلِكًا أَرَحتُ النّاسَ مِنهُ ، قالَ : فَعَفا رَسولُ اللهِ ﷺ عَنها .[٣]

٢٣٩ . البَلاذُرِيُّ في أنسابِ الأَشرافِ : قامَ عَلِيٌّ ؑ حينَ ظَهَرَ وظَفِرَ (عَلَى القَومِ) خَطيبًا فَقالَ : يا أهلَ البَصرَةِ ، قَد عَفَوتُ عَنكُم ، فَإِيّاكُم وَالفِتنَةَ ، فَإِنَّكُم أَوَّلُ الرَّعِيَّةِ نَكَثَ البَيعَةَ وشَقَّ عَصَا الأُمَّةِ .[٤]

---

١. تحف العقول : ٣٨.

٢. صحيح البخاريّ : ٣ / ١٢٨٢ / ٣٢٩٠ صحيح مسلم : ٣/١٤١٧/١٧٩٢.

٣. الكافي : ٢ / ١٠٨ / ٩ .

٤. أنساب الأشراف : ٢ / ٢٦٤ / ٣٣٧، الإرشاد : ١ / ٢٥٧ ،الجمل : ٤٠٧.

240.

De l'Imam As-Sajjad (s) : « En présence de Marwan Ibn Al-Hakam, ce dernier déclara ceci : « Victorieux, je n'ai jamais rencontré une personne faisant preuve d'autant de dignité que ton père qui se lança contre nous à la Bataille du Chameau, son héraut d'armes ne cessant de transmettre ses ordres suivants : « Aucun fuyard ennemi ne doit être abattu ni aucun blessé ne doit être achevé ». Al-Sunan Al-Koubra, 8/314/16746.

241.

De l'Imam Al-Bâqer (s) : « Après avoir été frappé d'un coup [de sabre] par Ibn Muljim, l'Imam Ali (s) dit à son sujet : « Servez-lui un repas, une boisson et traitez-le honorablement durant son emprisonnement ; si je demeure en vie, je choisirai entre lui pardonner ou me venger sur lui ; mais si je venais à mourir et que vous le condamniez à mort, ne lui infligez aucune mutilation physique ». Al-Sunan Al-Koubra, 8/317/16759 ; Tarikh Dimachq « Tarjamat Al-Imam Ali (s) », 3/297/1398.

242.

Il a été rapporté la commission par le serviteur d'Al-Hassan Ibn Ali Ibn Abi Tâleb (s) d'un acte coupable méritant l'application d'une peine. Sa Sainteté l'Imam (s) ordonna qu'il soit fouetté. Mais le serviteur déclara : « Ô mon Maître ! Pour ceux qui maîtrisent leur colère ! », (Coran 3/134) – L'Imam (s) : « Épargnez-le! ». – Le serviteur déclara : « Ô mon Maître ! Pour ceux qui pardonnent aux Hommes ! », (Coran 3/134) – L'Imam (s) : « Je t'accorde mon pardon ! ». – Le serviteur déclara : « Ô mon Maître ! ﷲ-Dieu aime ceux qui font le bien ! », (Coran 3/134) – L'Imam (s) : « Tu es libre dans le Chemin de ﷲ-Dieu ! Tu recevras le double du montant du salaire que j'avais coutume de te remettre ». Al-Faraj Baad Al-Chidda, 1/101.

243.

D'Al-Hurr Ibn Yazid ayant dit à l'Imam Al-Hossein (s) au jour d'Achoura : « Ô fils du Messager de ﷲ-Dieu ! Que ﷲ-Dieu m'accorde le martyre en ton nom ! Je suis celui qui t'empêcha de faire demi-tour, qui t'accompagna étape par étape et, enfin, qui t'ai demandé de t'arrêter à cet endroit. Je prends ﷲ-Dieu à Témoin, ﷲ-Dieu en dehors de Qui il n'existe aucun autre dieu, pour déclarer n'avoir jamais pensé que ces gens refuseraient ta proposition... Je me présente à toi avec la ferme intention d'un repentir sincère auprès de ﷲ-Dieu pour ce que j'ai fait et de te porter secours jusqu'à ce que mon âme me quitte pour toi. Veux-tu agréer cette requête de repentir sincère ? ». Sa Sainteté l'Imam (s) : « Oui ! ﷲ-Dieu t'accordera sûrement Son Pardon et t'excusera ! Quel est ton nom ? ».

٢٤٠ . الإمام زين العابدين ﷺ : دَخَلتُ عَلىٰ مَروانَ بنِ الحَكَمِ فَقالَ : ما رَأَيتُ أحَدًا أكرَمَ غَلَبَةً مِن أبيكَ ، ما هُوَ إلّا أن وَلِيَنا يومَ الجَمَلِ ، فَنادىٰ مُناديهِ : لا يُقتَلُ مُدبِرٌ ولا يُذَفَّفُ عَلىٰ جَريحٍ .[١]

٢٤١ . الإمام الباقر ﷺ : إنَّ عَلِيًّا ﷺ قالَ فِي ابنِ مُلجَمٍ بَعدَما ضَرَبَهُ : أطعِموهُ وَاسقوهُ ، أحسِنوا إسارَهُ ، فَإن عِشتُ فَأَنَا وَلِيُّ دَمي ، أعفو إن شِئتُ وإن شِئتُ استَقَدتُ ، وإن مُتُّ فَقَتَلتُموهُ فَلا تُمَثِّلوا .[٢]

٢٤٢ . رُوِيَ أنَّهُ جَنىٰ غُلامٌ لِلحَسَنِ بنِ عَلِيِّ بنِ أبي طالِبٍ ﷺ جِنايَةً توجِبُ العِقابَ ، فَأَمَرَ بِهِ أن يُضرَبَ ، فَقالَ : يا مَولايَ ﴿والكاظِمينَ الغَيظَ﴾. قالَ : خَلّوا عَنهُ . قالَ : يا مَولايَ ﴿والعافينَ عَنِ النّاسِ﴾. قالَ : قَد عَفَوتُ عَنكَ . قالَ : يا مَولايَ ﴿واللهُ يُحِبُّ المُحسِنينَ﴾ .[٣] قالَ : أنتَ حُرٌّ لِوَجهِ اللهِ ، ولَكَ ضِعفُ ما كُنتُ أُعطيكَ .[٤]

٢٤٣ . الحُرُّ بنُ يَزيدَ ـ في يَومِ عاشوراءَ لِلحُسَينِ ﷺ ـ : جَعَلَني اللهُ فِداكَ يَابنَ رَسولِ اللهِ ، أنَا صاحِبُكَ الَّذي حَبَستُكَ عَنِ الرُّجوعِ ، وسايَرتُكَ فِي الطَّريقِ ، وجَعجَعتُ بِكَ في هٰذَا المَكانِ . وَاللهِ الَّذي لا إلٰهَ إلّا هُوَ ما ظَنَنتُ أنَّ القَومَ يَرُدّونَ عَلَيكَ ما عَرَضتَ عَلَيهِم أبَدًا ... وإنّي قَد جِئتُكَ تائِبًا مِمّا كانَ مِنّي إلىٰ رَبّي ، ومُواسِيًا لَكَ بِنَفسي حَتّىٰ أموتَ بَينَ يَدَيكَ ، أفَتَرىٰ ذٰلِكَ لي تَوبَةً ؟ قالَ : نَعَم ، يَتوبُ اللهُ عَلَيكَ ، ويَغفِرُ لَكَ ، مَا اسمُكَ ؟ قالَ : أنَا الحُرُّ بنُ يَزيدَ .

---

١. السنن الكبرى : ٨ / ٣١٤ / ١٦٧٤٦ .

٢. السنن الكبرى : ٨ / ٣١٧ / ١٦٧٥٩ ، تاريخ دمشق «ترجمة الإمام عليّ ﷺ» : ٣ / ٢٩٧ / ١٣٩٨ .

٣. آل عمران : ١٣٤ .

٤. الفرج بعد الشدّة : ١ / ١٠١ .

L'interlocuteur répondit à l'Imam (s) : « Je suis Al-Hurr Ibn Yazid ». – L'Imam (s) : « Tu es bien Al-Hurr [autrement dit le libérateur] et digne de porter le prénom que t'a donné ta mère ; si ﷲ-Dieu le veut tu seras libéré de la demeure de ce monde et accueilli dans la Demeure de l'Autre Monde ; descends de ta monture ». Al-Hurr fit remarquer : « Ô Imam ! Je te serai plus utile sur ma monture, je les combattrai au moins durant une heure et, lorsqu'il me faudra poser pied à terre, ce sera pour en finir avec ma promesse ». Alors, l'Imam Al-Hossein (s) dit : « Que ﷲ-Dieu te fasse Miséricorde ! Fais comme il te plait de faire ! ». Tarikh Al-Tabari, 5/427 ; I'lam Al-Wara, 239.

244.

D'Abd Allah Ibn Mohammed : « J'ai entendu Abd Al-Razzaq déclarer ceci : « La servante d'Ali Ibn Al-Hossein (s) tenait un vase rempli d'eau servant aux ablutions de l'Imam (s) avant d'accomplir ses Prières. Soudain, le vase lui échappa des mains et blessa l'Imam (s) au visage. Alors, Ali Ibn Al-Hossein (s) releva la tête vers sa servante qui s'empressa de déclarer : « ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL, révéla ceci : « Pour ceux qui maîtrisent leur colère ! », (Coran 3/134) – L'Imam (s) : « Je maîtrise ma colère ! ». – La servante : « Pour ceux qui pardonnent aux Hommes ! », (Coran 3/134) – L'Imam (s) : « Que ﷲ-Dieu t'accorde Son Pardon ! ». – La servante : « ﷲ-Dieu aime ceux qui font le bien ! », (Coran 3/134) – L'Imam (s) : « Bien ! Tu es libre maintenant ! ». Tarikh Dimachq, « Tarjamat Al-Imam Zin Al-Abidin (s) », 58/89 ; Amali Al-Sadouq, 168/12.

*

* *

قالَ: أنتَ الحُرُّ كَما سَمَّتكَ أُمُّكَ، أنتَ الحُرُّ إن شاءَ اللهُ فِي الدُّنيا وَالآخِـرَةِ، اِنزِل. قالَ: أنَا لَكَ فارِسًا خَيرٌ مِنّي راجِلاً، أُقاتِلُهُم عَلىٰ فَرَسي ساعَةً، وإلَى النُّزولِ ما يَصيرُ آخِرُ أمري. قالَ الحُسَينُ: فَاصنَع يَرحَمكَ اللهُ ما بَدا لَكَ.[1]

٢٤٤ . عَبدُ اللهِ بنُ مُحَمَّدٍ: سَمِعتُ عَبدَ الرَّزّاقِ يَقولُ: جَـعَلَت جـارِيَةٌ لِـعَلِيِّ بـنِ الحُسَينِ عليه السلام تَسكُبُ عَلَيهِ الماءَ يَتَهَيَّأُ لِلصَّلاةِ، فَسَقَطَ الإبريقُ مِن يَدِ الجارِيَةِ عَلىٰ وَجهِهِ فَشَجَّهُ، فَرَفَعَ عَلِيُّ بنُ الحُسَينِ عليه السلام رَأسَهُ إلَيها، فَقالَتِ الجارِيَةُ: إنَّ اللهَ عزّ وجلّ يَقولُ: ﴿الكاظِمينَ الغَيظَ﴾، فَقالَ لَها: قَد كَـظَمتُ غَـيظي. قـالَت: ﴿والعـافينَ عَـنِ النّـاسِ﴾. قـالَ: قَـد عَـفَا اللهُ عَـنكِ. قـالَت: ﴿واللهُ يُـحِبُّ المُحسِنينَ﴾. قالَ: فَاذهَبي فَأَنتِ حُرَّةٌ.[2]

---

١. تاريخ الطبريّ: ٥ / ٤٢٧، إعلام الورى: ٢٣٩ .

٢. تاريخ دمشق «ترجمة الإمام زين العابدين عليه السلام»: ٥٨ / ٨٩، أمالي الصدوق: ١٦٨ / ١٢ .

CHAPITRE 4

La Tradition de l'Adoration chez les Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

1/4

La Sincérité mise par les Ahlul Beyt (pse) dans leur Pratique adorative

245.

De l'Imam Ali (s) : « Ô ﷲ-Dieu ! Je T'adore non pas en vue d'être accueilli au Paradis ni par crainte d'être jeté en Enfer, tout simplement parce que T'estimant Le Seul Digne d'Adoration, je T'adore ». Âwali Al-La'ali, 1/404/63 ; Charh Ma'at Kalima Li Amir-Al-Mu'minin Ali (s), 235.

246.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Les Serviteurs se répartissent en trois groupes : Le premier groupe est constitué de ceux qui adorent ﷲ-Dieu par crainte révérencielle, il s'agit ici de l'Adoration des Soumis ; le second groupe est constitué de ceux qui ont en vue une récompense, il s'agit ici de l'Adoration de ceux qui ont un esprit de Domestique ; enfin, le troisième groupe est constitué de ceux qui adorent ﷲ-Dieu par amour, il s'agit ici de l'Adoration des gens libres, et elle est la plus sublime des Adorations ». Al-Kafi, 2/84/5 ; Nahj Al-Balagha : Al-Hikma, 237 ; Touhaf Al-Ouqoul, 246.

2/4

La Persévérance des Ahlul Beyt (pse) dans leur Pratique adorative

247.

De l'Imam Al-Bâqer (s) : « Sa Sainteté le Prophète (pslf) en compagnie de son épouse Aïcha (s) le jour lui correspondant ; Aïcha (s) fit remarquer au Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ceci : « Ô Messager de ﷲ-Dieu ! Pour quelle raison te fatigues-tu tellement alors que ﷲ-Dieu t'a déjà pardonné toutes tes éventuelles erreurs passées ou à venir ? » Sa Sainteté le Messager (pslf) répondit à son épouse ceci : « Ô Aïcha ! Pour quelle raison ne serais-je pas un Serviteur reconnaissant ! » - L'Imam Al-Bâqer (s) ajouta : « Sa Sainteté

الفَصلُ الرّابِعُ

سيرَتُهُم فِي العِبادَةِ

٤ / ١

إخلاصُهُم فِي العِبادَةِ

٢٤٥ . الإمام عليّ ﷺ : ما عَبَدتُكَ طَمَعًا في جَنَّتِكَ، ولا خَوفًا مِن نـارِكَ، ولٰكِـن وَجَدتُكَ أهلاً لِلعِبادَةِ فَعَبَدتُكَ .[١]

٢٤٦ . الإمام الصادق ﷺ : (إنَّ) العُبّادَ ثَلاثَةٌ : قَومٌ عَبَدُوا اللهَ ﷻ خَوفًا فَتِلكَ عِبادَةُ العَبيدِ، وقَومٌ عَبَدُوا اللهَ تَبارَكَ وتَعالىٰ طَلَبَ الثَّوابِ فَتِلكَ عِبادَةُ الأُجَـراءِ، وقَومٌ عَبَدُوا اللهَ ﷻ حُبًّا لَهُ فَتِلكَ عِبادَةُ الأَحرارِ، وهِيَ أفضَلُ العِبادَةِ .[٢]

٤ / ٢

اِجتِهادُهُم فِي العِبادَةِ

٢٤٧ . الإمام الباقر ﷺ : كانَ رَسولُ اللهِ ﷺ عِندَ عائِشَةَ لَيلَتَها، فَقالَت : يا رَسولَ اللهِ، لِمَ تُتعِبُ نَفسَكَ وقَد غَفَرَ اللهُ لَكَ ما تَقَدَّمَ مِن ذَنبِكَ وما تَأَخَّرَ؟ فَقالَ: ياعائِشَةُ،

---

١. عوالي اللآلي : ١ / ٤٠٤ / ٦٣ ، شرح مائة كلمة لأمير المؤمنين ﷺ : ٢٣٥ .

٢. الكافي : ٢ / ٨٤ / ٥ ، نهج البلاغة : الحكمة ٢٣٧، تحف العقول : ٢٤٦ .

le Messager (pslf) étant en Prière, les Versets coraniques suivants lui furent révélé : « Ta. Ha. Nous n'avons pas fait descendre sur toi le Coran pour te rendre malheureux ». (Coran 20/1.2) ». Al-Kafi, 2/95/6 ; Al-Ihtijaj, 1/520.

248.

De Aïcha (s) : « Sa Sainteté le Prophète (pslf) prolongeait tellement la durée de ses prières surérogatoires de la nuit, que ses jambes finissaient par enfler. Alors, je lui ai demandé : « Ô Messager de ﷲ-Dieu ! Pour quelle raison cette façon de faire alors que ﷲ-Dieu t'a pardonné toutes tes erreurs passées ou à venir ? » Le Messager (pslf) répondit à son épouse ceci : « Devrais-je ne pas avoir le désir d'être un Serviteur faisant preuve de reconnaissance ? ». Sahih Al-Boukhari, 4/1830/4557; Sahih Muslim, 4/2172/2820.

249.

De Aïcha (s) : « En toute situation, Sa Sainteté le Messager (pslf) se remémorait ﷲ-Dieu ». Sahih Muslim, 1/282/117 ; Sunan Al-Tarmidhi, 5/463/3384 ; Sunan Abi Dawoud, 1/5/18.

250.

D'Urwah Ibn Al-Zubeyr : « Assis avec d'autres à la Mosquée du Messager de ﷲ-Dieu (pslf), nous bavardions au sujet des personnes ayant participé à la Bataille de Badr ainsi qu'au sujet de la Prestation du Serment d'Allégeance de Ridhwan. Alors, Abul Darda déclara ceci : « Ô vous, les Gens ! Désirez-vous que je vous rappelle la personne dont la fortune est la plus petite d'entre toutes, la piété la plus élevée et la pratique adorative la plus constante ? ». Ils demandèrent quelle était cette personne. Abul Darda répondit : « Ali Ibn Abi Tâleb (s) ! ». Amali Al-Sadouq, 72/9 ; Rawdhat Al-Waï'dhine, 125 ; Al-Manaqib de Ibn Chahr Achoub, 2/124.

251.

De Abu Salih : « Mouawiyya demanda à Dirar Ibn Damra Al-Kinani de lui décrire Ali (s). Alors, Dirar s'adressant à Mouawiyya, dit : « Ô amir al-mu'minin ! Me pardonneras-tu ? » - Mouawiyya : « Non, je ne t'accorderai aucun pardon ! » - Dirar : « Bien ! Puisque c'est ainsi... je prends ﷲ-Dieu à Témoin pour dire que Ali, lorsque la nuit était tombée et que les étoiles étaient apparues, se mettait à parcourir en long et en large son Mihrab, se tenant la barbe, se tordant le corps comme celui qu'un serpent aurait mordu et versant des larmes comme un homme en peine. Je l'entends encore implorer : « Ô Seigneur ! Ô Seigneur ! – après avoir imploré L'Omniprésent –, Ali s'adressa à la Vie d'ici-bas : « Crois-tu pouvoir me duper ? ou attends-tu après moi ? Loin de moi de telles pensées ! Très loin ! Au large ! Tente de duper quelqu'un d'autre ! Je t'ai abandonnée pour toujours ! Ta vie est éphémère, une union avec toi est toujours de courte durée et le danger que tu constitues est bien réel. Hélas ! Trois fois hélas ! Le voyage est long, le

ألا أكونُ عَبدًا شَكورًا ؟! قالَ: وكانَ رَسولُ اللهِ ﷺ يَقومُ عَلىٰ أطرافِ أصابعِ رِجلَيهِ، فَأَنزَلَ اللهُ سُبحانَهُ وتَعالىٰ: ﴿طه * ما أنزَلنا عَلَيكَ القُرآنَ لِتَشقىٰ﴾.[1]

٢٤٨ . عائِشَةُ: إنَّ نَبِيَّ اللهِ ﷺ كانَ يَقومُ مِنَ اللَّيلِ حَتّىٰ تَتَفَطَّرَ قَدَماهُ، فَقُلتُ: لِمَ تَصنَعُ هٰذا يا رَسولَ اللهِ وقَد غَفَرَ اللهُ لَكَ ما تَقَدَّمَ مِن ذَنبِكَ وما تَأَخَّرَ؟ قالَ: أفَلا أُحِبُّ أن أكونَ عَبدًا شَكورًا؟![2]

٢٤٩ . عائِشَةُ: كانَ النَّبِيُّ ﷺ يَذكُرُ اللهَ عَلىٰ كُلِّ أحيانِهِ.[3]

٢٥٠ . عُروَةُ بنُ الزُّبَيرِ: كُنّا جُلوسًا في مَجلِسٍ في مَسجِدِ رَسولِ اللهِ ﷺ، فَتَذاكَرنا أعمالَ أهلِ بَدرٍ وبَيعَةِ الرِّضوانِ، فَقالَ أبُو الدَّرداءِ: يا قَومِ، ألا أُخبِرُكُم بِأَقَلِّ القَومِ مالاً وأكثَرِهِم وَرَعًا وأشَدِّهِمُ اجتِهادًا فِي العِبادَةِ؟ قالوا: مَن؟ قالَ: عَلِيُّ بنُ أبي طالِبٍ ؑ.[4]

٢٥١ . أبو صالِحٍ: دَخَلَ ضِرارُ بنُ ضَمرَةَ الكِنانِيُّ عَلىٰ مُعاوِيَةَ، فَقالَ لَهُ: صِف لي عَلِيًّا، فَقالَ: أوَ تُعفيني يا أميرَ المُؤمِنينَ؟ قالَ: لا أُعفيكَ. قالَ: أمّا إذ لابُدَّ... فَأَشهَدُ بِاللهِ لَقَد رَأَيتُهُ في بَعضِ مَواقِفِهِ وقَد أرخَى اللَّيلُ سُدولَهُ، وغارَت نُجومُهُ، يَميلُ في مِحرابِهِ قابِضاً عَلىٰ لِحيَتِهِ، يَتَمَلمَلُ تَمَلمُلَ السَّليمِ، ويَبكي بُكاءَ الحَزينِ، فَكَأَنّي أسمَعُهُ الآنَ وهُوَ يَقولُ: يا رَبَّنا يا رَبَّنا ـ يَتَضَرَّعُ إلَيهِ ـ ثُمَّ يَقولُ لِلدُّنيا: إلَيَّ تَغَرَّرتِ؟! إلَيَّ تَشَوَّفتِ؟! هَيهاتَ هَيهاتَ، غُرّي غَيري، قَد بَتَتُّكِ ثَلاثًا، فَعُمُرُكِ قَصيرٌ، ومَجلِسُكِ حَقيرٌ، وخَطَرُكِ يَسيرٌ، آهِ

---

١. الكافي: ٢ / ٩٥ / ٦، الاحتجاج: ١ / ٥٢٠، والآية ١ و ٢ من سورة طه.

٢. صحيح البخاريّ: ٤ / ١٨٣٠ / ٤٥٥٧، صحيح مسلم: ٤ / ٢١٧٢ / ٢٨٢٠.

٣. صحيح مسلم: ١ / ٢٨٢ / ١١٧، سنن الترمذيّ: ٥ / ٤٦٣ / ٣٣٨٤، سنن أبي داود: ١ / ٥ / ١٨.

٤. أمالي الصدوق: ٧٢ / ٩، روضة الواعظين: ١٢٥، المناقب لابن شهرآشوب: ٢ / ١٢٤.

chemin tortueux et les provisions insuffisantes ». A ce moment précis, des larmes versées par Mouawiyya tombèrent de sa barbe jusqu'au sol, les essuyant avec ses manches alors que les présents versaient aussi des larmes. Alors, Mouawiyya demanda : « Bien ! Ô Dirar ! Abul Al-Hassan était ainsi ! Ô Dirar ! Quel était la raison de ta douleur à son sujet ? » - Dirar répondit ceci : « La douleur d'une mère dont l'unique enfant est décapité sur sa poitrine, dont les larmes ne cessent de se déverser et la douleur ne connaîtra pas de fin ». Puis, Dirar se leva et partit ». Hilyat Al-Awliya, 1/84 ; Al-Çawaïq Al-Mouhriqa, 131 ; Mourouj Al-Dhahab, 2/433.

252.

De l'Imam Al-Hassan (s) : « J'ai vu ma mère Fatima (s), en son lieu de Prière, la nuit précédent le jour de Jumu'a, implorant et demeurant en position d'inclinaison jusqu'à l'aube. J'ai remarqué que ses Invocations étaient faites au nom des Croyants et Croyantes, énonçant leur identité, implorant abondamment pour eux et pour elles sans jamais se citer elle-même. J'ai posé la question suivante : « Mère ! Pour quelle raison ne pas implorer pour toi-même de la même manière que tu implores pour les autres ? ». – Ma mère me répondit ceci : « Mon fils ! D'abord les voisins, ensuite les Gens de la Maison » ». Dalaïl Al-Imamat, 152/65 ; Ilal Al-Chara'ï', 181/1 ; Kachf Al-Ghoumma, 2/94 ; Dhiyafat Al-Ikhwan, 265.

253.

De Al-Hassan Al-Basri : « Personne parmi les gens de la Ummah n'a fait preuve d'autant de dévotion que Fatima (s) ; elle restait debout si longtemps en prière que ses pieds enflaient ». Al-Manaqib de Ibn Chahr Achoub, 3/341; Rabi' Al-Abrar, 2/104.

254.

De Abd Allâh Ibn Al-Zubeyr lorsqu'il fut informé du martyre infligé à l'Imam Al-Hossein (s) : « Et voilà le résultat ! Je jure par ﷲ-Dieu qu'il a été assassiné ! Il fut celui qui prolongeait très tard dans la nuit ses Prières et qui jeûnait couramment le jour ». Tabari, 5/475; Maqtal Hossein (s) de Abi Makhtaf, 247.

255.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Lorsque Ali Ibn Al-Hossein (s) hérita du Livre d'Ali (s), il le contempla et dit : « Qui d'autre pouvait bien être capable d'une telle œuvre ? ». L'Imam As-Sâdeq (s) ajouta : « Même après, Ali Ibn Al-Hossein (s) se comporta selon ce Livre ; de plus, lorsqu'il se préparait à l'accomplissement des Prières, la couleur de son visage changeait au point où le phénomène était visible ; personne parmi les enfants de Ali (s) n'eut autant de persévérance dans l'action que Ali Ibn Al-Hossein (s) ». Al-Kafi, 8/163/172.

آهِ مِن قِلَّةِ الزّادِ، وبُعدِ السَّفَرِ، ووَحشَةِ الطَّريقِ. فَوَكَفَت دُموعُ مُعاوِيَةَ عَلىٰ لِحيَتِهِ ما يَملِكُها، وجَعَلَ يُنَشِّفُها بِكُمِّهِ وقَدِ اختَنَقَ القَومُ بِالبُكاءِ، فَقالَ: كَذا كانَ أبُو الحَسَنِ؛ كَيفَ وَجدُكَ عَلَيهِ يا ضِرارُ؟ قالَ: وَجدُ مَن ذُبِحَ واحِدُها في حِجرِها، لا ترقَأُ دَمعَتُها ولا يَسكُنُ حُزنُها. ثُمَّ قامَ فَخَرَجَ.[1]

٢٥٢. الإمام الحسن عليه السلام: رَأَيتُ أُمّي فاطِمَةَ عليها السلام قائِمَةً في مِحرابِها لَيلَةَ الجُمُعَةِ، فَلَم تَزَل راكِعَةً ساجِدَةً حَتّى انفَجَرَ عَمودُ الصُّبحِ، وسَمِعتُها تَدعو لِلمُؤمِنينَ والمُؤمِناتِ وتُسَمّيهِم وتُكثِرُ الدُّعاءَ لَهُم ولا تَدعو لِنَفسِها بِشَيءٍ، فَقُلتُ: يا أُمّاه، لِمَ لا تَدعينَ لِنَفسِكِ كَما تَدعينَ لِغَيرِكِ؟ فَقالَت: يا بُنَيَّ، الجارَ ثُمَّ الدّارَ.[2]

٢٥٣. الحَسَنُ البَصرِيُّ: ما كانَ في هٰذِهِ الأُمَّةِ أعبَدُ مِن فاطِمَةَ، كانَت تَقومُ حَتّىٰ تَوَرَّمَت قَدَماها.[3]

٢٥٤. عَبدُ اللهِ بنُ الزُّبَيرِ ـ لَمّا سَمِعَ بِمَقتَلِ الحُسَينِ عليه السلام ـ: أمَا وَاللهِ لَقَد قَتَلوهُ! طَويلاً بِاللَّيلِ قِيامُهُ، كَثيرًا فِي النَّهارِ صِيامُهُ.[4]

٢٥٥. الإمام الصادق عليه السلام: كانَ عَلِيُّ بنُ الحُسَينِ عليهما السلام إذا أخَذَ كِتابَ عَلِيٍّ عليه السلام فَنَظَرَ فيهِ قالَ: مَن يُطيقُ هٰذا؟ مَن يُطيقُ ذا؟ قالَ: ثُمَّ يَعمَلُ بِهِ، وكانَ إذا قامَ إلَى الصَّلاةِ تَغَيَّرَ لَونُهُ حَتّىٰ يُعرَفَ ذٰلِكَ في وَجهِهِ، وما أطاقَ أحَدٌ عَمَلَ عَلِيٍّ عليه السلام مِن وُلدِهِ مِن بَعدِهِ إلّا عَلِيَّ بنَ الحُسَينِ عليهما السلام.[5]

---

١. حلية الأولياء: ١ / ٨٤، الصواعق المحرقة: ١٣١، مروج الذهب: ٢ / ٤٣٣.

٢. دلائل الإمامة: ١٥٢ / ٦٥، علل الشرائع: ١٨١ / ١، كشف الغمّة: ٢ / ٩٤، ضيافة الإخوان: ٢٦٥.

٣. المناقب لابن شهرآشوب: ٣ / ٣٤١، ربيع الأبرار: ٢ / ١٠٤.

٤. تاريخ الطبريّ: ٥ / ٤٧٥، مقتل الحسين لأبي مخنف: ٢٤٧.

٥. الكافي: ٨ / ١٦٣ / ١٧٢.

256.

Amr Ibn Abd Allâh Ibn Hind Al-Jamali cite l'Imam Mohammed Al-Bâqer (s) ayant déclaré ceci : « Fatima, fille de Ali Ibn Abi Tâleb (s), se rendit chez Jabir Ibn Abd Allâh Ibn 'Amr Ibn Hizam Al-Ansari afin de lui conter la persévérance de son neveu – Ali Ibn Al-Hossein (s) – dans sa pratique adorative et lui dire ceci : « Ô Compagnon du Messager de ﷲ-Dieu ! Nous avons sur toi certains droits et l'un d'entre eux est le suivant : Lorsque tu rencontreras celui qui parmi nous se met de lui-même en péril par une pratique ininterrompue, rappelle-lui le souvenir de ﷲ-Dieu et demande-lui de protéger sa vie. Il s'agit, ici, de Ali Ibn Al-Hossein (s) qui, à cause d'une pratique adorative ininterrompue, s'est blessé le nez, et rendu calleux son front, ses genoux et ses paumes ».

Jabir Ibn Abd Allâh rendit visite à Ali Ibn Al-Hossein (s), rendu près de la porte de sa demeure, il aperçut Abu Ja'far Mohammed Ibn Ali (s) parmi un groupe de jeunes du clan des Béni Hashim. Allant jusqu'à eux, Jabir Ibn Abd Allâh déclara : « Je reconnais-là la démarche du Messager de ﷲ-Dieu ainsi que son allure ; Ô jeune homme ! Qui es-tu ? ». – Le jeune homme répondit : « Je suis Mohammed Ibn Ali Ibn Al-Hossein (s) ». Des larmes se déversèrent sur les joues de Jabir Ibn Abd Allâh qui ajouta : « Par ﷲ-Dieu ! Tu es bien celui qui pénètre la Science ! Approche-toi, que ma mère et mon père te soient sacrifiés ! ». – L'Imam (s) s'approcha ; Jabir l'enlaça, posa sa main sur sa poitrine, l'embrassa, resta joue à joue avec l'Imam (s), main dans la main et finit par lui dire ceci : « Je te transmets de la part de ton aïeul le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ses salutations, il (pslf) m'avait ordonné de te les transmettre lorsque je te rencontrerai, c'est fait. Sa Sainteté le Messager (pslf) m'avait déclaré en son temps ceci : « Que ta durée de vie soit suffisamment longue pour te permettre de rencontrer l'un de mes Descendants dont le nom sera Mohammed et qui pénètrera la Science de façon parfaite ». Sa Sainteté le Messager (pslf) me déclara également ceci : « Ta durée de vie sera tellement longue que tu en deviendras aveugle pour ensuite retrouver la vue ».

L'Imam Al-Bâqer (s) déclara que Jabir lui demanda d'obtenir la permission de son père pour entrer chez-lui. Abu Ja'far (s) [c'est-à-dire l'Imam Mohammed Al-Bâqer (s)] se rendit auprès de son père et lui exposa les faits. Alors, son Éminence (s) dit : « Ô mon fils ! Il s'agit de Jabir Ibn Abd Allâh ! ». Puis, son Éminence (s) ajouta : « S'est-il exprimé ainsi et s'est-il adressé à toi seul parmi tous les enfants de la famille ? ». L'Imam Al-Bâqer (s) répondit : « Oui ! ». Son Éminence (s) reprit la parole pour dire : « Nous appartenons à ﷲ-Dieu ! IL ne te veut aucun mal mais (en te faisant reconnaître) tu es maintenant en danger ».

٢٥٦ . عَمرُو بنُ عَبدِ اللهِ بنِ هِندٍ الجَمَلِيُّ عَنِ الإمامِ الباقِرِ عليه السلام : إنَّ فاطِمَةَ بِنتَ عَلِيِّ بنِ أبي طالِبٍ لَمّا نَظَرَت إلىٰ ما يَفعَلُ ابنُ أخيها عَلِيُّ بنُ الحُسَينِ بِنَفسِهِ مِنَ الدَّأبِ فِي العِبادَةِ أتَت جابِرَ بنَ عَبدِاللهِ بنِ عَمرِو بنِ حِزامٍ الأَنصارِيَّ فَقالَت لَهُ : يا صاحِبَ رَسولِ اللهِ ، إنَّ لَنا عَلَيكُم حُقوقًا ، ومِن حَقِّنا عَلَيكُم أن إذا رَأَيتُم أحَدَنا يُهلِكُ نَفسَهُ اجتِهادًا أن تُذَكِّروهُ اللهَ وتَدعوهُ إلَى البُقيا عَلىٰ نَفسِهِ ، وهٰذا عَلِيُّ بنُ الحُسَينِ بَقِيَّةُ أبيهِ الحُسَينِ قَدِ انخَرَمَ أنفُهُ وثَفِنَت جَبهَتُهُ ورُكَبتاهُ وراحَتاهُ دَأبًا مِنهُ لِنَفسِهِ فِي العِبادَةِ .

فَأَتىٰ جابِرُ بنُ عَبدِ اللهِ بابَ عَلِيِّ بنِ الحُسَينِ عليهما السلام ، وبِالبابِ أبو جَعفَرٍ مُحَمَّدُ بنُ عَلِيٍّ عليه السلام في أُغَيلِمَةٍ مِن بَني هاشِمٍ قَدِ اجتَمَعوا هُناكَ ، فَنَظَرَ جابِرٌ إلَيهِ مُقبِلاً فَقالَ : هٰذِهِ مِشيَةُ رَسولِ اللهِ صلى الله عليه وآله وسَجِيَّتُهُ ، فَمَن أنتَ يا غُلامُ ؟ فَقالَ : أنَا مُحَمَّدُ بنُ عَلِيِّ بنِ الحُسَينِ ، فَبَكىٰ جابِرُ بنُ عَبدِ اللهِ رضي الله عنه ، ثُمَّ قالَ : أنتَ وَاللهِ الباقِرُ عَنِ العِلمِ حَقّاً ، اُدنُ مِنّي بِأَبي أنتَ وأُمّي ، فَدَنا مِنهُ فَحَلَّ جابِرٌ إزارَهُ ووَضَعَ يَدَهُ في صَدرِهِ فَقَبَّلَهُ وجَعَلَ عَلَيهِ خَدَّهُ ووَجهَهُ وقالَ لَهُ : أُقرِئُكَ عَن جَدِّكَ رَسولِ اللهِ صلى الله عليه وآله السَّلامَ ، وقَد أمَرَني أن أفعَلَ بِكَ ما فَعَلتُ ، وقالَ لي : يوشِكُ أن تَعيشَ وتَبقىٰ حَتّىٰ تَلقىٰ مِن وُلدِي مَنِ اسمُهُ مُحَمَّدٌ يَبقَرُ العِلمَ بَقرًا ، وقالَ لي : إنَّكَ تَبقىٰ حَتّىٰ تَعمىٰ ثُمَّ يُكشَفُ لَكَ عَن بَصَرِكَ .

ثُمَّ قالَ لي : اِئذَن لي عَلىٰ أبيكَ ، فَدَخَلَ أبو جَعفَرٍ عَلىٰ أبيهِ فَأَخبَرَهُ الخَبَرَ وقالَ : إنَّ شَيخًا بِالبابِ وقَد فَعَلَ بي كَيتَ وكَيتَ ، فَقالَ : يا بُنَيَّ ، ذٰلِكَ جابِرُ ابنُ عَبدِ اللهِ . ثُمَّ قالَ : أمِن بَينِ وِلدانِ أهلِكَ قالَ لَكَ ما قالَ وفَعَلَ بِكَ ما فَعَلَ ؟ قالَ : نَعَم ، [قالَ :] إنّا لِلّهِ ، إنَّهُ لَم يَقصُدكَ فيهِ بِسوءٍ ولَقَد أشاطَ بِدَمِكَ .

ثُمَّ أذِنَ لِجابِرٍ فَدَخَلَ عَلَيهِ ، فَوَجَدَهُ في مِحرابِهِ قَد أنضَتهُ العِبادَةُ ، فَنَهَضَ

L'Imam Zaïn Al-Abidin (s) autorisa Jabir qui, lorsqu'il entra chez l'Imam (s), l'aperçut dans son Mihrab et lui parut très fatigué suite à une pratique adorative continuelle. Debout, l'Imam (s) salua Jabir très chaleureusement, le fit asseoir à ses côtés. Alors, Jabir prit la parole et s'adressant à l'Imam (s), lui dit ceci : « Ô fils du Messager de ﷲ-Dieu ! Tu n'ignores pas que ﷲ-Dieu créa le Paradis pour t'y accueillir ainsi que tes Partisans, et qu'IL créa l'Enfer pour y jeter tes ennemis. Donc, quelle est la raison de te donner tant de peine pour toi-même ? ». L'Imam Ali Ibn Al-Hossein (s) répondit à Jabir : « Ô Compagnon du Messager de ﷲ-Dieu ! Tu n'ignores pas que ﷲ-Dieu n'a pas pénalisé mes ancêtres ; de plus, Sa Sainteté le Messager (pslf) n'a-t-il pas montré la constance dans la Voie vers ﷲ-Dieu et l'ininterrompue pratique adorative au point où ses jambes et plantes des pieds enflaient ? Lorsqu'il était fait à Sa Sainteté le Messager (pslf) la remarque suivante concernant sa pratique adorative sans fin : « Tu te donnes tant de peine à toi-même alors que ﷲ-Dieu a renoncé à toute poursuite contre toi ! » Le Messager (pslf) répondait : « Ne devrais-je pas être un Serviteur reconnaissant ? ».

Jabir ayant observé l'Imam Ali Ibn Al-Hossein (s) et constaté que ses recommandations de modération dans sa pratique adorative n'avaient aucun effet sur lui, ajouta : « Ô fils du Messager de ﷲ-Dieu ! Prends soin de ta personne car tu appartiens à une Demeure à la lumière de laquelle l'affliction a été interdite et tout type de condition pénible écarté, il s'agit d'une Demeure par la grâce de laquelle tombe la pluie ». L'Imam (s) ajouta : « Ô Jabir ! Je resterai sur la Voie de mon père et de mes ancêtres, ils sont mes Modèles jusqu'au Jour où je les retrouverai ».

Jabir s'adressa aux personnes présentes pour leur déclarer ceci : « Je prends ﷲ-Dieu à Témoin ! Je n'ai jamais rencontré une personne semblable à Ali Ibn Al-Hossein (s) parmi la Descendance des Prophètes, excepté dans le cas de Joseph-Youcef, fils de Jacob. Je prends ﷲ-Dieu à Témoin ! La Descendance d'Ali Ibn Al-Hossein (s) est d'un rang au-dessus de celui de la Descendance de Joseph, fils de Jacob, de plus, à sa Descendance appartient celui qui répandra la Justice sur Terre de la même manière que l'Injustice y fut répandue ». Amali Al-Toussi, 636/1314 ; Al-Manaqib de Ibn Chahr Achoub, 4/148 ; Bicharat Al-Mustafa ; 66.

257.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Mon père accomplissait des Prières au milieu de la nuit et restait si longtemps en prosternation que nous pensions qu'il s'y était endormi ». Qourb Al-Isnad, 5/15.

عَلِيٌّ عليه السلام فَسَأَلَهُ عَن حالِهِ سُؤالاً حَفِيًّا ثُمَّ أجلَسَهُ بِجَنبِهِ، فَأَقبَلَ جابِرٌ عَلَيهِ يَقولُ: يَا بنَ رَسولِ اللهِ، أماعَلِمتَ أنَّ اللهَ تَعالىٰ إنَّما خَلَقَ الجَنَّةَ لَكُم ولِمَن أحَبَّكُم وخَلَقَ النّارَ لِمَن أبغَضَكُم وعاداكُم، فَما هٰذَا الجَهدُ الَّذي كَلَّفتَهُ نَفسَكَ؟ قالَ لَهُ عَلِيُّ بنُ الحُسَينِ عليهما السلام: يا صاحِبَ رَسولِ اللهِ، أما عَلِمتَ أنَّ جَدّي رَسولَ اللهِ صلى الله عليه وآله قَد غَفَرَ اللهُ لَهُ ما تَقَدَّمَ مِن ذَنبِهِ وما تَأَخَّرَ فَلَم يَدَعِ الاِجتِهادَ لَهُ، وتَعَبَّدَ ـ بِأَبي هُوَ وأُمّي ـ حَتّى انتَفَخَ السّاقُ ورَمَ القَدَمُ، وقيلَ لَهُ: أتَفعَلُ هٰذا وقَد غُفِرَ لَكَ ما تَقَدَّمَ مِن ذَنبِكَ وما تَأَخَّرَ؟ قالَ: أفَلا أكونُ عَبدًا شَكورًا؟!

فَلَمّا نَظَرَ جابِرٌ إلىٰ عَلِيِّ بنِ الحُسَينِ عليهما السلام ولَيسَ يُغني فيهِ مِن قَولٍ يَستَميلُهُ مِنَ الجَهدِ وَالتَّعَبِ إلَى القَصدِ قالَ لَهُ: يَابنَ رَسولِ اللهِ، البُقيا عَلىٰ نَفسِكَ، فَإِنَّكَ لَمِن أُسرَةٍ بِهِم يُستَدفَعُ البَلاءُ وتُستَكشَفُ اللَّأواءُ وبِهِم تُستَمطَرُ السَّماءُ. فَقالَ: يا جابِرُ، لا أزالُ عَلىٰ مِنهاجِ أبَوَيَّ مُؤتَسِيًا بِهِما صَلَواتُ اللهِ عَلَيهِما حَتّىٰ ألقاهُما.

فَأَقبَلَ جابِرٌ عَلىٰ مَن حَضَرَ فَقالَ لَهُم: وَاللهِ، ما أرىٰ في أولادِ الأَنبِياءِ مِثلَ عَلِيِّ بنِ الحُسَينِ إلّا يوسُفَ بنَ يَعقوبَ عليه السلام. وَاللهِ لَذُرِّيَّةُ عَلِيِّ بنِ الحُسَينِ عليهما السلام أفضَلُ مِن ذُرِّيَّةِ يوسُفَ بنِ يَعقوبَ، إنَّ مِنهُم لَمَن يَملَأُ الأَرضَ عَدلاً كَما مُلِئَت جَورًا.[1]

٢٥٧. الإمام الصادق عليه السلام: كانَ أبي عليه السلام يُصَلّي في جَوفِ اللَّيلِ، فَيَسجُدُ السَّجدَةَ فَيُطيلُ حَتّىٰ نَقولُ: إنَّهُ راقِدٌ.[2]

---

١. أمالي الطوسيّ: ٦٣٦ / ١٣١٤، المناقب لابن شهرآشوب: ٤ / ١٤٨، بشارة المصطفى: ٦٦.

٢. قرب الإسناد: ٥ / ١٥.

258.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Mon père invoquait continuellement ﷲ-Dieu ; lorsque je marchais à ses côtés, il invoquait ﷲ-Dieu ; lorsque je prenais un repas avec lui, il invoquait ﷲ-Dieu ; lorqu'il s'adressait aux personnes, il continuait d'invoquer ﷲ-Dieu ; j'avais même remarqué que sa langue claquait à son palais lorsque mon père répétait abondamment لا إله إلاّ ﷲ - il n'y a de ﷲ-Dieu que ﷲ-Dieu. Il avait coutume de nous réunir et de nous recommander d'invoquer ﷲ-Dieu jusqu'à l'aube ; à celui qui parmi nous était capable de réciter le Coran, mon père ordonnait de le réciter, et pour les autres, il leur demandait d'invoquer ﷲ-Dieu ». Al-Kafi, 2/399/1.

259.

De Yahya Al-Alawi : « En considération de sa pratique adorative ininterrompue, l'Imam Musa Ibn Ja'far (s) fut désigné 'Abd Al-Salih. Nos Compagnons ont rapporté qu'un soir l'Imam (s) entra à la Mosquée du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) et qu'en position de prosternation, il ne cessa de répéter jusqu'à l'aube : « Mes actes coupables étant nombreux, Ton Pardon doit être total, Ô Le Protecteur ! Ô Le Grand Pardonneur ! ». Tarikh Baghdad, 13/27.

260.

De Abd Al-Salam Ibn Sahih Al-Hiwari : « Je m'étais présenté à la porte d'une demeure où l'Imam Al-Ridha (s) avait été placé en résidence surveillée ; j'ai demandé au gardien la permission d'entrer. Il me répondit ceci : « Tu ne peux pas lui rendre visite ». J'ai demandé : « Pour quelle raison ? ». Le gardien : « Parce que l'Imam (s) accomplit quotidiennement mille rakats ; il prend un court instant de repos en début de journée, avant midi, ainsi qu'une heure avant le coucher du soleil, et à ce moment précis, l'Imam (s) est assis là où il prie habituellement et invoque continuellement son Seigneur ». Ouyoun Akhbar Al-Ridha (s), 2/183/6.

3/4

La Préoccupation des Ahlul Beyt pour l'accomplissement des Prières,
que la Paix soit avec eux

261.

De Abd Allah Ibn Mas'ud : « Le nom de Sa Sainteté le Messager (pslf) était cité dans toute invocation de ﷲ-Dieu ; et aucune assemblée accomplissant les Prières n'est parvenue à surpasser le nombre de Prières accomplies par Sa Sainteté le Prophète (pslf) ». Hilyat Al-Awliya, 7/112 ; Tarikh Baghdad, 10/94.

٢٥٨ . عنه ﷺ: كانَ أبي ﷺ كَثيرَ الذِّكرِ، لَقَد كُنتُ أمشي مَعَهُ وإنَّهُ لَيَذكُرُ اللهَ، وآكُلُ مَعَهُ الطَّعامَ وإنَّهُ لَيَذكُرُ اللهَ، ولَقَد كانَ يُحَدِّثُ القَومَ وما يَشغَلُهُ ذٰلِكَ عَن ذِكرِ اللهِ، وكُنتُ أرىٰ لِسانَهُ لازِقًا بِحَنَكِهِ يَقولُ: لا إلٰهَ إلَّا اللهُ، وكانَ يَجمَعُنا فَيَأمُرُنا بِالذِّكرِ حَتّىٰ تَطلُعَ الشَّمسُ، ويَأمُرُ بِالقِراءَةِ مَن كان يَقرَأُ مِنّا، ومَن كانَ لا يَقرَأُ مِنّا أمَرَهُ بِالذِّكرِ.[١]

٢٥٩ . يَحيَى العَلَوِيُّ: كانَ موسَى بنُ جَعفَرٍ ﷺ يُدعَى العَبدَ الصّالِحَ مِن عِبادَتِهِ وَاجتِهادِهِ. رَوىٰ أصحابُنا أنَّهُ دَخَلَ مَسجِدَ رَسولِ اللهِ ﷺ فَسَجَدَ سَجدَةً في أوَّلِ اللَّيلِ، وسُمِعَ وهُوَ يَقولُ في سُجودِهِ: عَظيمُ الذَّنبِ عِندي فَليَحسُنِ العَفوُ عِندَكَ، يا أهلَ التَّقوىٰ ويا أهلَ المَغفِرَةِ. فَجَعَلَ يُرَدِّدُها حَتّىٰ أصبَحَ.[٢]

٢٦٠ . عَبدُ السلامِ بنُ صالِحٍ الهَرَوِيُّ: جِئتُ إلىٰ بابِ الدّارِ الَّتي حُبِسَ فيهَا الرِّضا ﷺ بِسَرَخسَ وقَد قُيِّدَ ﷺ، فَاستَأذَنتُ عَلَيهِ السَّجّانَ فَقالَ: لا سَبيلَ لَكَ إلَيهِ ﷺ، قُلتُ: ولِمَ؟ قالَ: لِأنَّهُ رُبَّما صَلّىٰ في يَومِهِ ولَيلَتِهِ ألفَ رَكعَةٍ، وإنَّما يَنفَتِلُ مِن صَلاتِهِ ساعَةً في صَدرِ النَّهارِ وقَبلَ الزَّوالِ وعِندَ اصفِرارِ الشَّمسِ، فَهُوَ في هٰذِهِ الأَوقاتِ قاعِدٌ في مُصَلّاهُ ويُناجي رَبَّهُ.[٣]

٤ / ٣

صَلاتُهُم

٢٦١ . عَبدُ اللهِ بنُ مَسعودٍ: كانَ النَّبِيُّ ﷺ لا يَكونُ ذاكِرونَ إلّا كانَ مَعَهُم، ولا مُصَلّونَ إلّا كانَ أكثَرَهُم صَلاةً.[٤]

---

١. الكافي: ٢ / ٤٩٩ / ١.

٢. تاريخ بغداد: ١٣ / ٢٧.

٣. عيون أخبار الرضا ﷺ: ٢ / ١٨٣ / ٦.

٤. حلية الأولياء: ٧ / ١١٢، تاريخ بغداد: ١٠ / ٩٤.

262.

De l'Imam Ali (s) alors qu'il était engagé dans la Bataille de Siffin, il surveillait en même temps la course du soleil. Ibn Abbas lui demanda : « Ô Amir Al-Mu'minin ! Que fais-tu là ? » Sa Sainteté l'Imam (s) lui répondit ceci : « Je surveille le moment où je dois accomplir mes Prières ». Ibn Abbas posa une autre question à l'Imam (s) : « Est-ce le moment de penser aux Prières ? La Bataille nous fait oublier le temps des Prières ». L'Imam (s) : « Pour quelle raison les combattons-nous ? Notre raison de les combattre concerne justement [l'accomplissement] des Prières ». Irchad Al-Qouloub, 217.

263.

Il a été rapporté que lorsque la Prière était entrée dans son temps, le visage d'Ali (s) changeait d'expression et lui-même se mettait à trembler. Nous questionnâmes l'Imam (s) au sujet de ces deux phénomènes et l'Imam (s) nous répondit ceci : « Maintenant est venu le temps de rendre compte du Dépôt que ﷲ-Dieu, Le Très Haut, avait offert aux Cieux, à la Terre et aux Montagnes et qui le refusèrent, mais l'Homme accepta de s'en charger et moi, avec toute ma faiblesse, je ne sais pas comment assumer cet engagement ». Al-Manaqib de Ibn Chahr Achoub, 2/124 ; Âwali Al-La'ali, 1/324/63 ; Ihqaq Al-Haq, 18/4.

264.

De Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Quant à ma fille Fatima (s)... Lorsqu'elle se tenait devant son Seigneur, Exalté soit-IL, l'intensité de sa lumière vive et brillante était perçue par les Anges des Cieux de la même manière que la lumière des étoiles est perçue par les habitants de la Terre, et ﷲ-Dieu disait à Ses Anges : « Ô Mes Anges ! Voyez combien Ma Servante, Fatima (s), Princesse de toutes Mes Servantes, tremble devant Moi en plus de sa crainte révérencielle envers Moi et met tout son cœur dans sa pratique adorative ». Amali Al-Sadouq, 100/2; Al-Fadhaïl de Chadhan Ben Jibraïl, 8.

265.

De l'Imam Al-Sajjad (s) : « Al-Hassan Ibn Ali Ibn Abi Tâleb (s) fut le plus dévot, le plus modéré, le plus vertueux d'entre tous ceux qui habitaient sa région ; lorsqu'il se rendait au Pèlerinage, il s'y rendait à pieds et parfois il voyageait pieds-nus ; lorsqu'il se remémorait la mort et la tombe, il versait des larmes ; lorsqu'il pensait au Jour de la Résurrection et au fait d'être à nouveau en vie, des flots de larmes descendaient de ses joues juqu'au sol ; lorsque le passage du Sirat lui venait à l'esprit, il faisait entendre ses lamentations ; lorsqu'il se rappelait du Jour où le compte des œuvres est établi par ﷲ-Dieu, Le Très-Haut, il poussait un cri d'effroi qui le paralysait

٢٦٢ . الإمام عليّ ﷺ ـ إنَّهُ كانَ يوماً في حَربِ صِفّينَ مُشتَغِلاً بِالحَربِ وَالقِتالِ وهُوَ مَعَ ذٰلِكَ بَينَ الصَّفَّينِ يَرقُبُ الشَّمسَ، فَقالَ لَهُ ابنُ عَبّاسٍ: يا أميرَ المُؤمِنينَ ما هٰذَا الفِعلُ؟ ـ: أنظُرُ إلَى الزَّوالِ حَتّىٰ نُصَلِّيَ، فَقالَ لَهُ ابنُ عَبّاسٍ: وهَل هٰذا وَقتُ صَلاةٍ؟! إنَّ عِندَنا لَشُغلاً بِالقِتالِ عَنِ الصَّلاةِ! فَقالَ ﷺ: عَلىٰ ما نُقاتِلُهُم؟! إنَّما نُقاتِلُهُم عَلَى الصَّلاةِ.[1]

٢٦٣ . رُوِيَ أنَّهُ كانَ عَلِيٌّ ﷺ إذا حَضَرَهُ وَقتُ الصَّلاةِ تَلَوَّنَ وتَزَلزَلَ، فَقيلَ لَهُ: ما لَكَ؟ فَيَقولُ: جاءَ وَقتُ أمانَةٍ عَرَضَهَا اللهُ تَعالىٰ عَلَى السَّماواتِ وَالأَرضِ وَالجِبالِ فَأَبَينَ أن يَحمِلنَها وحَمَلَهَا الإنسانُ، في ضَعفي، فَلا أدري أُحسِنُ إذاً ما حَمَلتُ أم لا.[2]

٢٦٤ . رسول الله ﷺ: أمّا ابنَتي فاطِمَةُ... مَتىٰ قامَت في مِحرابِها بَينَ يَدَي رَبِّها جَلَّ جَلالُهُ، ظَهَرَ نورُها لِمَلائِكَةِ السَّماءِ كَما يَظهَرُ نورُ الكَواكِبِ لِأَهلِ الأَرضِ، ويَقولُ اللهُ ﷻ لِمَلائِكَتِهِ: يا مَلائِكَتي، أُنظُروا إلىٰ أَمَتي فاطِمَةَ سَيِّدَةِ إمائي قائِمَةً بَينَ يَدَيَّ تَرتَعِدُ فَرائِصُها مِن خيفَتي، وقَد أقبَلَت بِقَلبِها عَلىٰ عِبادَتي.[3]

٢٦٥ . الإمام زين العابدين ﷺ: إنَّ الحَسَنَ بنَ عَلِيِّ بنِ أبي طالِبٍ ﷺ كانَ أعبَدَ النّاسِ في زَمانِهِ وأزهَدَهُم وأفضَلَهُم، وكانَ إذا حَجَّ حَجَّ ماشِيًا ورُبَّما مَشىٰ حافِيًا، وكانَ إذا ذَكَرَ المَوتَ بَكىٰ، وإذا ذَكَرَ القَبرَ بَكىٰ، وإذا ذَكَرَ البَعثَ وَالنُّشورَ بَكىٰ، وإذا ذَكَرَ المَمَرَّ عَلَى الصِّراطِ بَكىٰ، وإذا ذَكَرَ العَرضَ عَلَى اللهِ

---

١. إرشاد القلوب: ٢١٧.

٢. المناقب لابن شهرآشوب: ٢ / ١٢٤، عوالي اللآلي: ١ / ٣٢٤ / ٦٣، إحقاق الحقّ: ١٨ / ٤.

٣. أمالي الصدوق: ١٠٠ / ٢، الفضائل لشاذان بن جبرئيل: ٨.

totalement ; lorsqu'il se tenait debout pour accomplir ses Prières, son corps était pris de tremblements ; lorsqu'il se remémorait le Paradis et l'Enfer, tout son corps se convulsait comme le corps de celui qu'un serpent aurait mordu, alors, il implorait la faveur de ﷲ-Dieu de l'accueillir au Paradis, il prenait refuge en Lui contre le Feu de l'Enfer ; en permanence il récitait l'expression coranique : « Ô vous qui croyez... » et ajoutait : Me voici ! Ô mon ﷲ-Dieu ! Me voici ! En permanence, il a été vu en train de glorifier et de louer ﷲ-Dieu ». Amali Al-Sadouq, 150/8 ; Falah Al-Saïl, 268 ; Ouddat Al-Daï, 123.

266.

De Al-Sabzivari dans Jami'al Akhbar : « Lorsque Ali Ibn Al-Hossein (s) accomplissait ses ablutions, le teint de son visage devenait pâle et ses articulations étaient prises de tremblements. Lorsqu'il lui fut demandé la raison de ces phénomènes, l'Imam (s) répondit : « Il est tout à fait normal pour celui qui se tient debout devant ﷲ-Dieu, Le Très Haut, que le teint de son visage devienne pâle et que ses articulations se mettent à trembler ». Jami' Al-Akhbari, 166/397 ; Al-Manaqib de Ibn Chahr Achoub, 4/14.

267.

De l'Imam Al-Bâqer (s) : « Lorsque mon père Ali Ibn Al-Hossein (s) récitait les Prières, sa peau se plissait, le teint de son visage devenait pâle, tout son corps était pris de tremblements, ses cheveux se dressaient, et lorsque des flots de larmes se déversaient de ses joues jusqu'au sol, il disait : « Si le Serviteur était vraiment conscient de Celui qu'il invoque, il ne cesserait jamais de L'invoquer » ». Maqtal Al-Hossein (s) de Al-Khawarizmi, 2/124.

268.

De Abu Ayyub : « Lorsque les Imams Al-Bâqer (s) et As-Sâdeq (s) se tenaient debout au moment de prier, le teint de leur visage virait du rose au pâle, comme s'ils étaient en train de toucher Celui qu'ils invoquaient ». Falah Al-Saïl, 161 ; Da'aïm Al-Islam, 1/159.

4/4

L'Accomplissement des Prières surérogatoires de la Nuit par les Ahlul Beyt

que la Paix soit avec eux.

269.

De Aïcha (s) : « Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) se couchait tôt, puis demeurait éveillé la plus grande partie de la nuit jusqu'à l'aube ». Sahih Muslim, 1/510/739 ; Sunan Al-Nissaï, 3/218 ; Sunan Ibn Majah, 1/434.1365.

تَعالىٰ ذِكرُهُ شَهَقَ شَهقَةً يُغشىٰ عَلَيهِ مِنها، وكانَ إذا قامَ في صَلاتِهِ تَرتَعِدُ فَرائِصُهُ بَينَ يَدَي رَبِّهِ ﷻ، وكانَ إذا ذَكَرَ الجَنَّةَ وَالنّارَ اضطَرَبَ اضطِرابَ السَّليمِ، ويَسأَلُ اللهَ الجَنَّةَ ويَعوذُ بِهِ مِنَ النّارِ، وكانَ ﷺ لا يَقرَأُ مِن كِتابِ اللهِ ﷻ: ﴿يا أيُّهَا الَّذينَ آمَنوا﴾ إلّا قالَ: لَبَّيكَ اللّٰهُمَّ لَبَّيكَ. ولَم يُرَ في شَيءٍ مِن أحوالِهِ إلّا ذاكِرًا للهِ سُبحانَهُ.[1]

٢٦٦ . السَّبزَوارِيُّ في جامِعِ الأَخبارِ: كانَ الحُسَينُ بنُ عَلِيٍّ ﷺ إذا تَوَضَّأَ تَغَيَّرَ لَونُهُ وَارتَعَدَت مَفاصِلُهُ، فَقيلَ لَهُ في ذٰلِكَ، فَقالَ: حَقٌّ لِمَن وَقَفَ بَينَ يَدَيِ اللهِ المَلِكِ الجَبّارِ أن يَصفَرَّ لَونُهُ وتَرتَعِدَ مَفاصِلُهُ.[2]

٢٦٧ . الإمام الباقر ﷺ: كانَ أبي عَلِيُّ بنُ الحُسَينِ ﷺ إذا حَضَرَتِ الصَّلاةُ يَقشَعِرُّ جِلدُهُ، ويَصفَرُّ لَونُهُ، وتَرتَعِدُ فَرائِصُهُ، ويَقِفُ شَعرُهُ، ويَقولُ ودُموعُهُ تَجري عَلىٰ خَدَّيهِ: لَو عَلِمَ العَبدُ مَن يُناجي مَا انفَتَلَ.[3]

٢٦٨ . أبو أيّوبَ: كانَ أبو جَعفَرٍ وأبو عَبدِاللهِ ﷺ إذا قاما إلَى الصَّلاةِ تَغَيَّرَت ألوانُهُما حُمرَةً ومَرَّةً صُفرَةً، وكَأَنَّما يُناجِيانِ شَيئًا يَرَيانِهِ.[4]

٤ / ٤

صَلاتُهُم بِاللَّيلِ

٢٦٩ . عائِشَةُ: إنَّ رَسولَ اللهِ ﷺ كانَ يَنامُ أوَّلَ اللَّيلِ ويُحيي آخِرَهُ.[5]

---

١. أمالي الصدوق: ١٥٠ / ٨، فلاح السائل: ٢٦٨، عدّة الداعي: ١٢٣.

٢. جامع الأخبار: ١٦٦ / ٣٩٧، المناقب لابن شهرآشوب: ٤ / ١٤.

٣. مقتل الحسين ﷺ للخوارزميّ: ٢ / ١٢٤.

٤. فلاح السائل: ١٦١، دعائم الإسلام: ١ / ١٥٩.

٥. صحيح مسلم: ١ / ٥١٠ / ٧٣٩، سنن النسائي: ٣ / ٢١٨، سنن ابن ماجة: ١ / ٤٣٤ / ١٣٦٥.

270.

De Abd Allah Ibn Abbas : « J'avais passé la nuit auprès de Sa Sainteté le Messager (pslf) qui, lorsqu'il (pslf) se réveilla, prit son vase d'eau, son siwak et se brossa les dents, puis récita le Verset suivant : « Dans la création des Cieux et de la Terre, dans la succession de la Nuit et du Jour, il y a vraiment des Signes pour ceux qui sont doués d'intelligence », (Coran 3/190), et ainsi jusqu'à la fin de la Sourate. Ensuite, le Messager (pslf) accomplit ses ablutions et se positionna là où il avait l'habitude de prier, et fit deux Rakat's, enfin, le Messager (pslf) rejoignit son lit et s'y reposa tout le temps ordonné par ﷲ-Dieu ; plus tard, le Messager se réveilla à nouveau, répéta tout ce qu'il avait accompli la fois précédente, puis se remit au lit, s'y reposa, se réveilla, répéta tout ce qu'il avait accompli les fois précédentes, et ainsi de suite, à chaque fois le Messager se brossa les dents et accomplit deux Rakat's ; une fois terminée cette procédure, le Messager (pslf) fit la Prière de Witr ». Sunan Abi Dawoud, 1/15/58 ; Musnad Ibn Hanbal, 1/798/3541.

271.

De l'Imam Ali (s) : « Du jour où j'ai entendu Sa Sainteté le Prophète (pslf) déclarer : « La dernière Prière de la Nuit est Lumière », je ne l'ai plus jamais délaissée ». Ibn Al-Kuwwa demanda : « Pas même pendant la nuit de Harir[2] ? ». L'Imam (s) répondit : « Pas même pendant la nuit de Harir ». Al-Manaqib de Ibn Chahr Achoub, 2/123.

272.

Al-Sadouq dans Al-Faqih : « Ali Ibn Al-Hossein, le Maître des Adorateurs, avait coutume de répéter : « Al-'Afwa ! », « Al-'Afwa ! », « Le Pardon ! », « Le Pardon ! », trois cents fois durant la Prière du Witr ». Al-Faqih, 1/489/1408.

273.

D'Ibrahim Ibn Al-Abbas : « L'Imam Al-Ridha (s) dormait peu et demeurait éveillé longtemps ». Ouyoun Akhbar Al-Ridha (s), 2/184/7 ; I'lam Al-Wara, 314.

274.

Il a été rapporté que l'Imam Al-Hadi (s) avait coutume de s'asseoir la nuit en direction de la Qibl'a, de prendre peu de repos, il était recouvert d'une couverture de laine et assis sur une natte de paille en guise de tapis de prière ». Al-Kharaïj wa Al-Jaraïh, 2/901.

---

[2] Nuit de Harir : La Nuit Décisive pour la Bataille de Siffin.

٢٧٠ . عَبدُ اللهِ بنُ عَبّاسٍ : بِتُّ لَيلَةً عِندَ النَّبِيِّ ﷺ فَلَمَّا استَيقَظَ مِن مَنامِهِ أتىٰ طَهورَهُ فَأَخَذَ سِواكَهُ فَاستاكَ ، ثُمَّ تَلا هٰذِهِ الآياتِ : ﴿إنَّ في خَلقِ السَّماواتِ وَالأَرضِ واختِلافِ اللَّيلِ وَالنَّهارِ لَآياتٍ لِأُولِي الألبابِ﴾[1] حَتّىٰ قارَبَ أن يَختِمَ السّورَةَ أو خَتَمَها ، ثُمَّ تَوَضَّأَ فَأَتىٰ مُصَلّاهُ فَصَلّىٰ رَكعَتَينِ ، ثُمَّ رَجَعَ إلىٰ فِراشِهِ فَنامَ ما شاءَ اللهُ ، ثُمَّ استَيقَظَ فَفَعَلَ مِثلَ ذٰلِكَ ، ثُمَّ رَجَعَ إلىٰ فِراشِهِ فَنامَ ، ثُمَّ استَيقَظَ فَفَعَلَ مِثلَ ذٰلِكَ ، ثُمَّ رَجَعَ إلىٰ فِراشِهِ فَنامَ ، ثُمَّ استَيقَظَ فَفَعَلَ مِثلَ ذٰلِكَ ، كُلُّ ذٰلِكَ يَستاكُ ويُصَلّي رَكعَتَينِ ، ثُمَّ أوتَرَ .[2]

٢٧١ . الإمام عليّ ﷺ : ما تَرَكتُ صَلاةَ اللَّيلِ مُنذُ سَمِعتُ قَولَ النَّبِيِّ ﷺ : صَلاةُ اللَّيلِ نورٌ . فَقالَ ابنُ الكَوّاءِ : ولا لَيلَةَ الهَريرِ ؟ قالَ : ولا لَيلَةَ الهَريرِ .[3]

٢٧٢ . الصَّدوقُ فِي الفَقيهِ : كانَ عَلِيُّ بنُ الحُسَينِ ﷺ سَيِّدُ العابِدينَ يَقولُ : «العَفوَ العَفوَ» ثَلاثَمِائَةِ مَرَّةٍ فِي الوِترِ فِي السَّحَرِ .[4]

٢٧٣ . إبراهيمُ بنُ العَبّاسِ : كانَ [الرِّضا] ﷺ قَليلَ النَّومِ بِاللَّيلِ ، كَثيرَ السَّهَرِ .[5]

٢٧٤ . رُوِيَ أنَّ الإمامَ الهادِيَ ﷺ كانَ بِاللَّيلِ مُقبِلاً عَلَى القِبلَةِ لا يَفتُرُ ساعَةً ، عَلَيهِ جُبَّةُ صوفٍ ، وسَجّادَتُهُ عَلىٰ حَصيرٍ .[6]

---

١. آل عمران : ١٩٠.

٢. سنن أبي داود : ١ / ١٥ / ٥٨ ، مسند ابن حنبل : ١ / ٧٩٨ / ٣٥٤١.

٣. المناقب لابن شهرآشوب : ٢ / ١٢٣.

٤. الفقيه : ١ / ٤٨٩ / ١٤٠٨.

٥. عيون أخبار الرضا ﷺ : ٢ / ١٨٤ / ٧ ، إعلام الورى : ٣١٤.

٦. الخرائج والجرائح : ٢ / ٩٠١.

5/4

L'Accomplissement du Jeûne par les Ahlul Beyt
que la Paix soit avec eux

275.

De Abu Salama : « J'ai demandé à Aïcha ceci : « Comment jeûnait Sa Sainteté le Prophète (pslf) ? » ; elle me répondit : « Le Messager jeûnait tellement souvent que nous avions fini par penser qu'il ne s'arrêterait jamais, et lorsqu'il jeûnait pour une courte période, nous pensions qu'il finirait par ne plus jeûner du tout ; je ne l'ai jamais vu jeûner autant que durant le mois de Shaban ; il jeûnait tout ce mois de Shaban excepté quelques journées mais parfois il le jeûnait entièrement ». Musnad Ibn Hanbal, 9/474/25155 ; Sahih Muslim, 2/810/1156.

276.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Lorsque Amir Al-Mu'minin (s) rentrait chez-lui, il demandait : « Y a-t-il de quoi manger à la maison ? ou dois-je jeûner ? » Si de quoi manger existait, alors il était apporté à l'Imam (s), sinon, il jeûnait ». Al-Tahdhib, 4/188/531 ; Awali Al-La'ali, 3/135/15.

277.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Le jour où Ali Ibn Al-Hossein (s) jeûnait, il sacrifiait un agneau, le faisait découper et cuisiner et, lorsque l'iftar arrivait, il inspectait les marmites, s'imprégnait des odeurs de cuisine, ensuite, il ordonnait que la nourriture soit servie dans des bols et distribuée à telle et telle personne. Une fois la distribution terminée, il se faisait apporter un morceau de pain et quelques dattes qu'il mangeait pour rompre son jeûne ». Al-Kafi, 4/68/3 ; Al-Mahasin, 2/158/1432.

278.

D'Ibrahim Ibn Al-Abbas : « L'Imam Al-Ridha (s) avait coutume de jeûner fréquemment et ne laissait jamais passer les trois journées de jeûne prévues pour chaque mois et au sujet desquelles il disait : Il s'agit là du Jeûne perpétuel ». Ouyoun Al-Akhbar Al-Ridha (s), 2/184/7 ; I'lam Al-Wara, 314.

6/4

L'Accomplissement du Pèlerinage par les Ahlul Beyt
que la Paix soit avec eux

279.

De Abd Allah Ibn 'Ubaid Ibn 'Umair : « Al-Hassan Ibn Ali (s) s'est rendu 25 fois à pieds au Pèlerinage alors que des chevaux parfaitement équipés étaient à sa disposition ». Al-Mustadrak selon les 2 Sahihs, 3/185/4788.

٤ / ٥

صَومُهُم

٢٧٥ . أبو سَلَمَةَ : سَأَلتُ عائِشَةَ كَيفَ كانَ رَسولُ اللهِ ﷺ يَصومُ ؟ فَقالَت : كانَ يَصومُ حَتّىٰ نَقولُ لا يُفطِرُ، ويُفطِرُ حَتّىٰ نَقولُ لا يَصومُ. ولَم أرَهُ في شَهرٍ أكثَرَ صِيامًا مِنهُ في شَعبانَ، كانَ يَصومُ شَعبانَ كُلَّهُ إلّا قَليلاً، بَل كانَ يَصومُ شَعبانَ كُلَّهُ.[١]

٢٧٦ . الإمام الصادق عليه السلام : كانَ أميرُ المُؤمِنينَ عليه السلام يَدخُلُ إلىٰ أهلِهِ ويَقولُ : عِندَكُم شَيءٌ وإلّا صُمتُ ؟ فَإِن كانَ عِندَهُم شَيءٌ أتَوهُ بِهِ وإلّا صامَ.[٢]

٢٧٧ . عنه عليه السلام : كانَ عَلِيُّ بنُ الحُسَينِ عليه السلام إذا كانَ اليَومُ الَّذي يَصومُ فيهِ أمَرَ بِشاةٍ فَتُذبَحُ وتُقطَعُ أعضاءً وتُطبَخُ، فَإِذا كانَ عِندَ المَساءِ أكَبَّ عَلَى القُدورِ حَتّىٰ يَجِدَ ريحَ المَرَقِ وهُوَ صائِمٌ، ثُمَّ يَقولُ : هاتُوا القِصاعَ، اِغرِفوا لِآلِ فُلانٍ وَاغرِفوا لِآلِ فُلانٍ، ثُمَّ يُؤتىٰ بِخُبزٍ وتَمرٍ فَيَكونُ ذٰلِكَ عَشاءَهُ، صَلَّى اللهُ عَلَيهِ وعَلىٰ آبائِهِ.[٣]

٢٧٨ . إبراهيمُ بنُ العَبّاسِ : كانَ [الرِّضا عليه السلام] كَثيرَ الصِّيامِ فَلا يَفوتُهُ صِيامُ ثَلاثَةِ أيّامٍ فِي الشَّهرِ، ويَقولُ : ذٰلِكَ صَومُ الدَّهرِ.[٤]

٤ / ٦

حَجُّهُم

٢٧٩ . عَبدُ اللهِ بنُ عُبَيدِ بنِ عُمَيرٍ : لَقَد حَجَّ الحَسَنُ بنُ عَلِيٍّ عليه السلام خَمسًا وعِشرينَ حَجَّةً

---

١. مسند ابن حنبل : ٩ / ٤٧٤ / ٢٥١٥٥، صحيح مسلم : ٢ / ٨١٠ / ١١٥٦.

٢. التهذيب : ٤ / ١٨٨ / ٥٣١، عوالي اللآلي : ٣ / ١٣٥ / ١٥.

٣. الكافي : ٤ / ٦٨ / ٣، المحاسن : ٢ / ١٥٨ / ١٤٣٢.

٤. عيون أخبار الرضا عليه السلام : ٢ / ١٨٤ / ٧، إعلام الورى : ٣١٤.

280.

De Sufyan Ibn 'Uyaynah : « Ali Ibn Al-Hossein (s) se préparant à l'accomplissement du Pèlerinage, revêtu de l'Ihram et sa monture prête à être chevauchée, le teint de son visage devint pâle, son corps fut pris de tremblements et lui-même ne put proclamer la formule sacrée : « Labbayk ! », « Me Voici ». Il lui fut demandé : « Pour quelle raison ne clames-tu pas « Labbayk ! ». Sufyan ajouta que lorsque l'Imam (s) clama la formule sacrée « Labbayk ! », il fut pris d'un malaise, s'effondra sur sa monture et ce fut dans cet état qu'il termina le Pèlerinage ». Tarikh Al-Dimachq « Tarjamat » Al-Imam Zin Al-Abidin (s), 4/63 ; Kifayat Al-Talib, 450.

281.

De Aflah, le serviteur de l'Imam Al-Bâqer ((s) : « Avec notre Maître, nous partîmes pour accomplir le Pèlerinage. Lorsque l'Imam (s) pénétra dans la Mosquée Sacrée et contempla la Maison, des sanglots incontrôlables le secouèrent et des larmes coulèrent de ses yeux. Alors, j'ai dit : « Que mon père et ma mère te soient sacrifiés ! Peux-tu maîtriser tes sanglots car les gens te regardent ? » Sa Sainteté continua de verser des larmes en sanglotant et déclara ceci : « Surprenant ! Pour quelle raison ne devrais-je pas pleurer en sanglotant ? Que ﷲ-Dieu me regarde en toute Miséricorde et qu'IL me fasse Rémission ! ». Puis, l'Imam (s) fit le rituel des marches autour de la Ka'ba, pria au Maqam d'Ibrahim. Lorsque l'Imam releva la tête après s'être prosterné longuement, ses larmes s'étaient répandues partout ». Tadhkirat Al-Khawaç, 339 ; Sifat Al-Safwa, 2/64 ; Al-Fouçoul Al-Muhimma, 209 ; Matalib Al-Saoul, 80.

282.

De Malik Ibn Anas : « Lorsque je rendais visite à l'Imam As-Sâdeq Ja'far Ibn Mohammed (s), il m'apportait un coussin et me prêtait beaucoup de respect tout en me disant : « Ô Malik ! Je t'estime beaucoup ! » Cela me rendait joyeux et j'en remerciais ﷲ-Dieu. Sa Sainteté était toujours dans l'une de ces trois situations : ou bien il jeûnait ou il était en pratique adorative ou bien il invoquait ﷲ-Dieu. L'Imam (s) était l'un des plus grands Adorateurs et le plus Pieux d'entre tous ceux qui font preuve de crainte révérencielle envers ﷲ-Dieu, Le Très Haut. Il avait coutume de citer des hadiths en abondance, sa compagnie était des plus agréables et très utile. Lorsqu'il prononçait la formule « Sa Sainteté le Messager (pslf) a dit... », le teint de sa peau virait au pâle, son visage se crispait au point où ceux qui le connaissaient avaient du mal à reconnaître son visage. Une année, j'ai accompli le Pèlerinage en étant entièrement à son service, après avoir revêtu l'Ihram, il chevaucha sa monture mais, lorsqu'il voulut proclamer la formule « Labbayk ! », sa gorge se resserra au point de ne laisser passer aucun son, il

ماشِيًا، وإنَّ النَّجائِبَ لَتُقادُ مَعَهُ.[1]

٢٨٠ . سُفيانُ بنُ عُيَينَةَ: حَجَّ عَلِيُّ بنُ الحُسَينِ بنِ عَلِيِّ بنِ أبي طالِبٍ ﷺ، فَلَمّا أحرَمَ وَاستَوَت بِهِ راحِلَتُهُ اصفَرَّ لَونُهُ وَانتَفَضَ [ووَقَعَ] عَلَيهِ الرِّعدَةُ ولَم يَستَطِع أن يُلَبِّيَ، فَقيلَ لَهُ: ما لَكَ لا تُلَبّي؟ فَقالَ: أخشىٰ أن أقولَ: لَبَّيكَ فَيَقولُ: لا لَبَّيكَ. فَقيلَ لَهُ: لابُدَّ مِن هٰذا. قالَ: فَلَمّا لَبّىٰ غُشِيَ عَلَيهِ وسَقَطَ مِن راحِلَتِهِ، فَلَم يَزَل يَعتَريهِ ذٰلِكَ حَتّىٰ قَضىٰ حَجَّهُ.[2]

٢٨١ . أفلَحُ مَولَى الإمامِ الباقِرِ ﷺ: خَرَجتُ مَعَ مَولايَ حاجًّا، فَلَمّا دَخَلَ المَسجِدَ نَظَرَ إلَى البَيتِ فَبَكىٰ حَتّىٰ عَلا صَوتُهُ، فَقُلتُ: بِأَبي وأُمّي، إنَّ النّاسَ يَنظُرونَ إلَيكَ فَلَو رَفَعتَ [رَفَعتَ] بِصَوتِكَ قَليلاً، فَبَكىٰ وقالَ: وَيحَكَ! لِمَ لا أبكي؟! لَعَلَّ اللهَ أن يَنظُرَ إلَيَّ بِرَحمَةٍ مِنهُ، فَأَفوزَ بِها عِندَهُ. ثُمَّ طافَ بِالبَيتِ ورَكَعَ عِندَ المَقامِ ورَفَعَ رَأسَهُ مِن سُجودِهِ، فَإذا مَوضِعُهُ مُبتَلٌّ مِن دُموعِهِ.[3]

٢٨٢ . مالِكُ بنُ أنَسٍ: كُنتُ أدخُلُ عَلَى الصّادِقِ جَعفَرِ بنِ مُحَمَّدٍ ﷺ فَيُقَدِّمُ لي مِخَدَّةً ويَعرِفُ لي قَدرًا ويَقولُ: يا مالِكُ، إنّي أُحِبُّكَ، فَكُنتُ أُسَرُّ بِذٰلِكَ وأحمَدُ اللهَ عَلَيهِ. وكانَ ﷺ لا يَخلو مِن إحدىٰ ثَلاثِ خِصالٍ: إمّا صائِمًا وإمّا قائِمًا وإمّا ذاكِرًا، وكانَ مِن عُظَماءِ العُبّادِ وأكابِرِ الزُّهّادِ الَّذين يَخشَونَ اللهَ ﷻ، وكانَ كَثيرَ الحَديثِ، طَيِّبَ المُجالَسَةِ، كَثيرَ الفَوائِدِ، فَإذا قالَ: قالَ رَسولُ اللهِ ﷺ اخضَرَّ مَرَّةً وَاصفَرَّ أُخرىٰ حَتّىٰ يُنكِرُهُ مَن يَعرِفُهُ. ولَقَد حَجَجتُ مَعَهُ سَنَةً، فَلَمّا استَوَت بِهِ راحِلَتُهُ عِندَ الإحرامِ كانَ كُلَّما هَمَّ بِالتَّلبِيَةِ انقَطَعَ الصَّوتُ في

---

١. المستدرك على الصحيحين: ٣ / ١٨٥ / ٤٧٨٨.

٢. تاريخ دمشق «ترجمة الإمام زين العابدين ﷺ»: ٤٠ / ٦٣، كفاية الطالب: ٤٥٠.

٣. تذكرة الخواصّ: ٣٣٩، صفة الصفوة: ٢ / ٦٤، الفصول المهمّة: ٢٠٩، مطالب السؤول: ٨٠.

était au bord de l'évanouissement. J'ai dit : « Ô fils du Messager de ﷲ-Dieu ! Courage ! Tu dois proclamer la formule « Labbayk ! » Sa Sainteté l'Imam (s) me répondit ceci : « Ô fils de Abi 'Amir ! Comment pourrais-je proclamer la formule « Labbayk ! Allahoumma Labbayk ! » alors que je crains une réponse contraire de la part de ﷲ-Dieu : « Pas de Labbayk ! Pas de Sa'dayk ! ». Al-Khiçal, 167/219 ; Al-Manaqib de Ben Chahr Achoub, 4/275.

283.

De Mohammed Ibn 'Uthman Al-'Amri : « Je prends ﷲ-Dieu à Témoin ! Le Maître de toute cette affaire[3] participe chaque année au Pèlerinage, il voit chaque personne et la connaît, les gens le voient mais ne le reconnaissent pas ». Al-Faqih, 2/520/3115 ; Al-Ghaybat Al-Toussi, 363/329 ; Ithbat Al-Houdat, 3/452/67.

*

* *

[3] Hazrat Sahib Al-Amr - حضر صاحب الأ مر - Son Éminence le Maître de l'Autorité, que ﷲ-Dieu en hâte pour nous la Joie.

حَلقِهِ وكادَ يَخِرُّ مِن راحِلَتِهِ، فَقُلتُ: قُل يَابنَ رَسولِ اللهِ، فَلابُدَّ لَكَ مِن أن تَقولَ. فَقالَ ﷺ: يَابنَ أبي عامِرٍ، كَيفَ أجسُرُ أن أقولَ: لَبَّيكَ اللّٰهُمَّ لَبَّيكَ، وأخشىٰ أن يَقولَ ﷺ [لي]: لا لَبَّيكَ ولا سَعدَيكَ.[1]

٢٨٣ . مُحَمَّدُ بنُ عُثمانَ العَمرِيُّ ﷺ: وَاللهِ إنَّ صاحِبَ هٰذَا الأَمرِ لَيَحضُرُ المَوسِمَ كُلَّ سَنَةٍ، فَيَرَى النّاسَ ويَعرِفُهُم ويَرَونَهُ ولا يَعرِفونَهُ.[2]

---

١. الخصال: ١٦٧ / ٢١٩، المناقب لابن شهرآشوب: ٤ / ٢٧٥ .

٢. الفقيه: ٢ / ٥٢٠ / ٣١١٥، الغيبة للطوسيّ: ٣٦٣ / ٣٢٩، إثبات الهداة: ٣ / ٤٥٢ / ٦٨.

CHAPITRE 5

La Tradition de Patience et de Satisfaction chez les Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

284.

De l'Imam Al-Hossein (s) dans un sermon prononcé lorsqu'il décida de se mettre en route pour l'Iraq : « La Louange appartient à ﷲ-Dieu ! Ce qui arrivera est ce que ﷲ-Dieu veut ! Il n'y a de Puissance qu'en ﷲ-Dieu ; que les Bénédictions de ﷲ-Dieu soient sur Son Messager. La mort est la parure de la Descendance d'Adam (psl) de la même manière que le collier est la parure du cou de la jeune femme ; grande est ma hâte de rencontrer ceux qui nous ont quittés ! Il s'agit du même sentiment ressenti par Jacob lorsqu'il était désireux de rencontrer Joseph. Le lieu de mon martyre a déjà été choisi ; je peux y voir les loups du désert mettre en pièces ma dépouille entre Navavis et Kerbala, mon corps servira à calmer l'appétit des affamés et à remplir les estomacs vides. Il n'existe aucune issue face au Décret et Ordonnance de ﷲ-Dieu. Nous les Gens de la Demeure de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf), sommes heureux et satisfaits par tout ce qui plaît à ﷲ-Dieu ; nous faisons preuve de patience et ﷲ-Dieu nous récompensera de la Récompense prévue pour les Patients. Aucune partie de chair rattachée [par filiation] au corps du Prophète (pslf) ne peut en être séparée ; toutes ses parties seront regroupées dans l'Enceinte du Sanctuaire où le Prophète sera comblé de les voir et où se réalisera ce qui a été promis. Toute personne prête au martyre en l'honneur de notre cause et désireuse de nous rencontrer (ou de rencontrer ﷲ-Dieu), doit s'attendre au départ pour demain matin, si ﷲ-Dieu le veut ».
Kachf Al-Ghoumma, 2/241 ; Al-Malhouf, 126 ; Nathr Al-Darr, 1/333.

285.

De l'Imam Al-Sajjad (s) : « Lorsque la situation apparût menaçante pour Al-Hossein Ibn Ali Ibn Abi Tâleb (s), ses compagnons constatèrent que son visage s'illuminait alors que le teint de leurs visages devenait pâle et leurs

الفَصْلُ الخامِسُ

سيرَتُهم فِي الصَّبرِ والرِّضا

٢٨٤ . الإمام الحسين ﷺ ـ مِن خُطبَتِهِ لَمّا عَزَمَ عَلَى الخُروجِ إلَى العِراقِ ـ: الحَمدُ لِلّهِ وما شاءَ اللهُ ولا حَولَ ولا قُوَّةَ إلّا بِاللهِ، صَلَّى اللهُ عَلىٰ رَسولِهِ وسَلَّمَ، خُطَّ المَوتُ عَلىٰ وُلدِ آدَمَ مَخَطَّ القِلادَةِ عَلىٰ جيدِ الفَتاةِ، وما أولَهَني إلىٰ أسلافِي اشتِياقَ يَعقوبَ إلىٰ يوسُفَ، وخِيرَ لي مَصرَعٌ أنا لاقيهِ، كَأَنّي بِأَوصالٍ يَتَقَطَّعُها عَسَلانُ الفَلَواتِ بَينَ النَّواويسِ وكَربَلاءَ، فَيَملَأُنَّ مِنّي أكراشًا جَوفىٰ وأجرِبَةً سَغبىٰ، لا مَحيصَ عَن يَومٍ خُطَّ بِالقَلَمِ، رِضَا اللهِ رِضانا أهلَ البَيتِ، نَصبِرُ عَلىٰ بَلائِهِ ويُوَفّينا أُجورَ الصّابِرينَ، لَن تَشِذَّ عَن رَسولِ اللهِ ﷺ لُحمَتُهُ، وهِيَ مَجموعَةٌ لَهُ في حَظيرَةِ القُدسِ تَقَرُّ بِهِم عَينُهُ، ويَتَنَجَّزُ لَهُم وَعدُهُ. مَن كانَ فينا باذِلاً مُهجَتَهُ ومُوَطِّنًا عَلىٰ لِقائِنا (لقاءِ اللهِ ـ خ ل) نَفسَهُ فَليَرحَل، فَإِنّي راحِلٌ مُصبِحًا إن شاءَ اللهُ.[1]

٢٨٥ . الإمام زين العابدين ﷺ: لَمّا اشتَدَّ الأَمرُ بِالحُسَينِ بنِ عَلِيِّ بنِ أبي طالِبٍ ﷺ نَظَرَ إلَيهِ مَن كانَ مَعَهُ فَإِذا هُوَ بِخِلافِهِم؛ لِأَنَّهُم كُلَّما اشتَدَّ الأَمرُ تَغَيَّرَت ألوانُهُم

---

١. كشف الغمّة: ٢ / ٢٤١، الملهوف: ١٢٦، نثر الدرّ: ١ / ٣٣٣.

corps tremblaient de peur. Ceux qui entouraient de très près l'Imam Al-Hossein (s) se disaient l'un l'autre : « Voyez ! Il ne craint pas la mort ! ». L'Imam Al-Hossein (s) leur répondit : « Ô vous, les Hommes d'honneur ! Faites preuve de patience ! La mort n'est rien d'autre que le passage obligé menant au lieu des Bontés éternelles et aux grandes étendues paradisiaques ; qui parmi vous ne désirerait pas être délivré de la prison pour entrer dans le Palais ? Certes, pour vos ennemis, la mort n'est rien d'autre qu'une sortie du palais pour entrer en prison et en un lieu de torture. Mon père cita Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ayant dit : « Ce monde est semblable à une prison pour les Croyants sincères, à un paradis pour les non croyants, la mort est le passage obligé pour ces derniers avant de rejoindre leur Enfer et pour les autres, elle est le passage obligé pour être accueillis au Paradis. J'ai transmis la Vérité et tout ce qui m'a été révélé est aussi Vérité » ». Ma'ani Al-Akhbar, 288/3.

286.

D'Ibrahim Ibn Sa'd : « Ali Ibn Al-Hossein (s) ayant entendu des pleurs en provenance de sa demeure alors qu'il était entouré d'un grand nombre de personnes, se rendit chez-lui et revint. Une personne lui (s) demanda : « Sont-ils des pleurs sur quelqu'un qui vient de mourir ? » L'Imam (s) : « Oui ». Tous ceux qui entouraient l'Imam (s) lui présentèrent leurs condoléances tout en étant surpris de son calme dénotant le caractère patient de l'Imam (s). L'Imam (s) ajouta : « Nous, les Ahlul Beyt, appartenons à une Demeure qui fait preuve d'Obéissance envers ﷲ-Dieu dans tout ce qui nous est agréable et nous Le remercions pour tout ce qui nous est désagréable ». Halayat Al-Awliya, 3/138 ; Tarikh Dimachq « Tarjamat de l'Imam Zin Al-Abidin (s) », 57/88.

287.

De l'Imam Al-Bâqer (s) : « Nous implorons ﷲ-Dieu pour tout ce que nous désirons ; si quelque chose de désagréable nous arrive, nous l'acceptons en pure preuve d'Obéissance envers ﷲ-Dieu ». Halayat Al-Awliya, 3/187 ; Kachf Al-Ghoumma, 2/363.

288.

D'Ala Ibn Kamil : « Assis en compagnie de l'Imam As-Sâdeq (s), un cri de femme se fit entendre en provenance de la demeure de l'Imam (s) qui se leva pour se rasseoir et dire : « En vérité nous appartenons à ﷲ-Dieu et à ﷲ-Dieu nous retournons ». Puis, l'Imam (s) reprit son discours qu'il termina et auquel il ajouta : « Nous désirons le bien-être, la santé et l'aisance financière pour notre famille, néanmoins, lorsque le Décret divin est pris et s'applique, nous ne désirons rien de ce que ﷲ-Dieu n'aime pas pour nous ». Al-Kafi, 3/226/13.

وَارتَعَدَت فَرائِصُهُم ووَجَبَت قُلوبُهُم. وكانَ الحُسَينُ عليه السلام وبَعضُ مَن مَعَهُ مِن خَصائِصِهِ تُشرِقُ ألوانُهُم وتَهدَأُ جَوارِحُهُم وتَسكُنُ نُفوسُهُم، فَقالَ بَعضُهُم لِبَعضٍ: أُنظُروا، لا يُبالي بِالمَوتِ! فَقالَ لَهُمُ الحُسَينُ عليه السلام: صَبرًا بَنِي الكِرامِ، فَمَا المَوتُ إلّا قَنطَرَةٌ تَعبُرُ بِكُم عَنِ البُؤسِ وَالضَّرّاءِ إلَى الجِنانِ الواسِعَةِ وَالنَّعيمِ الدّائِمَةِ، فَأَيُّكُم يَكرَهُ أن يَنتَقِلَ مِن سِجنٍ إلىٰ قَصرٍ؟! وما هُوَ لِأَعدائِكُم إلّا كَمَن يَنتَقِلُ مِن قَصرٍ إلىٰ سِجنٍ وعَذابٍ. إنَّ أبي حَدَّثَني عَن رَسولِ اللهِ صلى الله عليه وآله أنَّ الدُّنيا سِجنُ المُؤمِنِ وجَنَّةُ الكافِرِ، وَالمَوتُ جِسرُ هٰؤُلاءِ إلىٰ جَنّاتِهِم وجِسرُ هٰؤُلاءِ إلىٰ جَحيمِهِم، ما كَذَبتُ ولا كُذِبتُ.[1]

٢٨٦. إبراهيمُ بنُ سَعدٍ: سَمِعَ عَلِيُّ بنُ الحُسَينِ ناعِيَةً في بَيتِهِ وعِندَهُ جَماعَةٌ، فَنَهَضَ إلىٰ مَنزِلِهِ ثُمَّ رَجَعَ إلىٰ مَجلِسِهِ، فَقيلَ لَهُ: أمِن حَدَثٍ كانَتِ النّاعِيَةُ؟ قالَ: نَعَم، فَعَزَّوهُ وتَعَجَّبوا مِن صَبرِهِ، فَقالَ: إنّا أهلُ بَيتٍ نُطيعُ اللهَ فيما نُحِبُّ، ونَحمَدُهُ فيما نَكرَهُ.[2]

٢٨٧. الإمام الباقر عليه السلام: نَدعُو اللهَ فيما نُحِبُّ، فَإذا وَقَعَ الَّذي نَكرَهُ لَم نُخالِفِ اللهَ عز وجل فيما أحَبَّ.[3]

٢٨٨. عَلاءُ بنُ كامِلٍ: كُنتُ جالِسًا عِندَ أبي عَبدِاللهِ عليه السلام فَصَرَخَت صارِخَةٌ مِنَ الدّارِ، فَقامَ أبو عَبدِ اللهِ عليه السلام ثُمَّ جَلَسَ فَاستَرجَعَ وعادَ في حَديثِهِ حَتّىٰ فَرَغَ مِنهُ، ثُمَّ قالَ: إنّا لَنُحِبُّ أن نُعافىٰ في أنفُسِنا وأولادِنا وأموالِنا، فَإذا وَقَعَ القَضاءُ فَلَيسَ لَنا أن نُحِبَّ ما لَم يُحِبَّ اللهُ لَنا.[4]

---

١. معاني الأخبار: ٢٨٨ / ٣.

٢. حلية الأولياء: ٣ / ١٣٨، تاريخ دمشق «ترجمة الإمام زين العابدين عليه السلام»: ٥٧ / ٨٨.

٣. حلية الأولياء: ٣ / ١٨٧، كشف الغمّة: ٢ / ٣٦٣.

٤. الكافي: ٣ / ٢٢٦ / ١٣.

CHAPITRE 6

La Tradition d'Acquisition du nécessaire chez les Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

289.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Ne restez pas dans l'inaction alors que vous devez acquérir votre nécessaire [vital] ; nos pères ont travaillé en toute conscience pour acquérir leur nécessaire [vital] ». Al-Faqih, 3/157/3576.

290.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Mohammed Ibn Al-Munkadir déclara : « Je n'avais pas prévu le fait que Ali Ibn Al-Hossein (s) pouvait désigner en tant que son Successeur une personne de très haut niveau jusqu'au jour où j'ai rencontré son fils Mohammed Ibn Ali (s). Je fus pris du désir de lui faire quelques recommandations, mais ce fut lui qui m'en donna ». Alors, les amis de Mohammed Ibn Al-Munkadir lui demandèrent : « De quelle façon l'Imam (s) t'a-t-il fait des recommandations ? » Mohammed Ibn Al-Munkadir répondit : « M'étant rendu dans l'une des banlieues de Médine dans les heures les plus chaudes de la journée, Abu Ja'far Mohammed Ibn Ali (s) m'aperçut, il était de forte corpulence et physiquement très imposant ; appuyé sur deux serviteurs de couleurs, il prenait un moment de repos. Alors, je me suis dit à moi-même : « La Gloire appartient à ﷲ-Dieu ! Un grand personnage du clan des Qouraïches est à la recherche des biens de ce monde à un moment autant pénible de la journée ! Je vais lui faire quelques recommandations ». Je me suis approché, je l'ai salué, il était en sueur et me répondit rapidement. Donc, je lui ai dit ceci : « Que ﷲ-Dieu t'accorde Ses Bénédictions ! Comment un dignitaire des Qouraïches peut-il être à la recherche des biens de ce monde à ce moment précis de la journée ? As-tu pensé que dans de telles conditions tu pourrais trouver la mort ? ».

الفَصْلُ السَّادِسُ

سيرَتُهُم في طَلَبِ المَعاشِ

٢٨٩ . الإمام الصادق عليه السلام : لا تَكسَلوا في طَلَبِ مَعايِشِكُم ؛ فَإِنَّ آباءَنا كانوا يَركُضونَ فيها ويَطلُبونَها .[١]

٢٩٠ . عنه عليه السلام : إنَّ مُحَمَّدَ بنَ المُنكَدِرِ كانَ يَقولُ : ما كُنتُ أرىٰ أنَّ عَلِيَّ بنَ الحُسَينِ عليهما السلام يَدَعُ خَلَفًا أفضَلَ مِنهُ حَتّىٰ رَأَيتُ ابنَهُ مُحَمَّدَ بنَ عَلِيٍّ عليهما السلام ، فَأَرَدتُ أن أعِظَهُ فَوَعَظَني ، فَقالَ لَهُ أصحابُهُ : بِأَيِّ شَيءٍ وَعَظَكَ ؟ قالَ : خَرَجتُ إلىٰ بَعضِ نَواحِي المَدينَةِ في ساعَةٍ حارَّةٍ ، فَلَقِيَني أبو جَعفَرٍ مُحَمَّدُ ابنُ عَلِيٍّ ـ وكانَ رَجُلاً بادِنًا ثَقيلاً ـ وهُوَ مُتَّكِئٌ عَلىٰ غُلامَينِ أسوَدَينِ أو مَولَيَينِ ، فَقُلتُ في نَفسي : سُبحانَ اللهِ ! شَيخٌ مِن أشياخِ قُرَيشٍ في هٰذِهِ السّاعَةِ عَلىٰ هٰذِهِ الحالِ في طَلَبِ الدُّنيا ! أما لَأَعِظَنَّهُ ، فَدَنَوتُ مِنهُ فَسَلَّمتُ عَلَيهِ ، فَرَدَّ عَلَيَّ السَّلامَ بِنَهرٍ وهُوَ يَتَصابُّ عَرَقًا ، فَقُلتُ : أصلَحَكَ اللهُ ، شَيخٌ مِن أشياخِ قُرَيشٍ في هٰذِهِ السّاعَةِ عَلىٰ هٰذِهِ الحالِ في طَلَبِ الدُّنيا ! أرَأَيتَ لَو جاءَ أجَلُكَ وأنتَ عَلىٰ هٰذِهِ الحالِ ما كُنتَ تَصنَعُ ؟ فَقالَ : لَو جاءَنِي المَوتُ

---

١. الفقيه : ٣ / ١٥٧ / ٣٥٧٦ .

L'Imam (s) : « Si je venais à mourir à ce moment même, je serais en état d'Obéissance aux Ordres de ﷲ-Dieu ; de plus, en travaillant à ce moment précis de la journée j'épargne à ma famille et à moi-même d'avoir recours à ton aide et à celle des autres. En outre, ma préoccupation est plutôt dans le fait de trouver la mort alors que je serais en état de désobéissance envers ﷲ-Dieu ». J'ai dit à l'Imam (s) : « Que la Grâce de ﷲ-Dieu soit avec toi ! Mon désir était de te faire quelques recommandations mais finalement c'est toi qui m'en a donné ! ». Al-Kafi, 5/73/1 ; Al-Tahdhib, 6/325/894 ; Al-Irchad, 2/161.

291.

D'Abu Amr Al-Shaybani : « J'ai vu l'Imam As-Sâdeq (s) tenant une bêche dans ses mains, portant un vêtement ordinaire, travaillant dans son jardin et suant abondamment. Je lui ai dit : « Que je te sois sacrifié ! Laisse-moi travailler à ta place ». L'Imam (s) me répondit ceci : « J'aime les hommes qui peinent sous la chaleur du soleil afin d'assurer leur nécessaire vital ». Al-Kafi, 5/76/13.

292.

D'Ali Ibn Abi Hamza : « J'ai vu Abu Al-Hassan [l'Imam Al-Kadhem (s)] travaillant sa terre, les pieds ruisselants de transpiration. Alors, je lui ai dit : « Que je te sois sacrifié ! Ô l'Homme ! Qu'es-tu en train de faire ? ». L'Imam (s) : « Ô Ali ! Deux Hommes avant moi ont cultivé leurs terres de leurs mains et ils étaient bien supérieurs à moi-même et à mon père ! ». J'ai demandé : « Qui étaient-ils ? ». L'Imam (s) : « Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) et l'Imam Ali (s), puis tous mes prédécesseurs, ont tous travaillé de leurs mains ; c'est là ce qu'ont fait tous les Prophètes, Apôtres, Successeurs et Pieux ». Al-Kafi, 5/75/10 ; Al-Faqih, 3/162/3593 ; Awali Al-La'ali, 3/200.

*

* *

الحالِ، جاءَني وأنَا في (طاعَةٍ مِن) طاعَةِ اللهِ، أكُفُّ بِها نَفسي وعِيالي عَنكَ وعَنِ النّاسِ، وإنَّما كُنتُ أخافُ أن لَو جاءَنِي المَوتُ وأنَا عَلىٰ مَعصِيَةٍ مِن مَعاصِي اللهِ، فَقُلتُ: صَدَقتَ يَرحَمُكَ اللهُ، أرَدتُ أن أعِظَكَ فَوَعَظتَني.[1]

٢٩١. أبو عَمرٍو الشَّيبانِيُّ: رَأَيتُ أبا عَبدِاللهِ عليه السلام وبِيَدِهِ مِسحاةٌ وعَلَيهِ إزارٌ غَليظٌ يَعمَلُ في حائِطٍ لَهُ وَالعَرَقُ يَتَصابُّ عَن ظَهرِهِ، فَقُلتُ: جُعِلتُ فِداكَ، أعطِني أكفِكَ. فَقالَ لي: إنّي أُحِبُّ أن يَتَأَذَّى الرَّجُلُ بِحَرِّ الشَّمسِ في طَلَبِ المَعيشَةِ.[2]

٢٩٢. عَلِيُّ بنُ أبي حَمزَةَ: رَأَيتُ أبَا الحَسَنِ عليه السلام يَعمَلُ في أرضٍ لَهُ قَدِ استَنقَعَت قَدَماهُ فِي العَرَقِ، فَقُلتُ لَهُ: جُعِلتُ فِداكَ، أينَ الرِّجالُ؟ فَقالَ: يا عَلِيُّ، قَد عَمِلَ بِاليَدِ مَن هُوَ خَيرٌ مِنّي في أرضِهِ ومِن أبي، فَقُلتُ لَهُ: ومَن هُوَ؟ فَقالَ: رَسولُ اللهِ صلى الله عليه وآله وأميرُ المُؤمِنينَ، وآبائي عليهم السلام كُلُّهُم كانوا قَد عَمِلوا بِأَيديهِم، وهُوَ مِن عَمَلِ النَّبِيّينَ وَالمُرسَلينَ وَالأَوصِياءِ وَالصّالِحينَ.[3]

---

١. الكافي: ٥ / ٧٣ / ١، التهذيب: ٦ / ٣٢٥ / ٨٩٤، الإرشاد: ٢ / ١٦١.

٢. الكافي: ٥ / ٧٦ / ١٣.

٣. الكافي: ٥ / ٧٥ / ١٠، الفقيه: ٣ / ١٦٢ / ٣٥٩٣، عوالي اللآلي: ٣ / ٢٠٠.

CHAPITRE 7

La Tradition de Générosité et de Lien chez les Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

293.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Nous donnons, y compris à celui qui à nos yeux ne le mérite pas, par crainte de ne pas donner à ceux qui le méritent réellement ». 'Iddat Al-Da'ï, 91.

294.

De Mohammed Ibn Al-Hanafiya : « Mon père [l'Imam Ali (s)] fit venir de nuit Qanbar, prit avec lui quelques dattes et kilos de farine pour les distribuer aux maisons où il savait y vivre des nécessiteux. Personne n'étant au courant de son geste de bienfaisance, je lui ai demandé ceci : « Ô mon cher père ! Pour quelle raison ne leur donnes-tu pas dans la journée ? ». Il me répondit : « Ô mon fils ! Les aumônes faites en secret font cesser le Courroux de ﷲ-Dieu, L'Omnipotent et Plein de Gloire ! ». Manaqib Al-Imam Amir Al-Mu'minin Ali (s), Al-Kafi, 2/69/552 ; Rabi'a Al-Abrar, 2/148.

295.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Pour l'Amour de ﷲ-Dieu, l'Imam Al-Hassan Ibn Ali (s) distribua tout ce qu'il avait en sa possession aux pauvres et nécessiteux y compris ses sandales, vêtements et dinars ». Al-Tahdhib, 5/11/29 ; Hilyat Al-Abrar, 3/56/5.

296.

D'Al-Hassan Al-Basri : « Al-Hossein Ibn Ali (s) fut un Maître pieux, sobre, bienveillant et bon. Un jour, l'Imam (s) se rendit à son jardin en compagnie d'autres personnes où travaillait son serviteur Safi. Lorsque l'Imam (s) approcha du jardin, il put constater que son serviteur était assis, mangeant un morceau de pain.

الفَصْلُ السَّابِعُ

سيرَتُهم فِي العَطاءِ وَالصِّلَةِ

٢٩٣ . رسول الله ﷺ : إنّا لَنُعطي غَيرَ المُستَحِقِّ حَذَرًا مِن رَدِّ المُستَحِقِّ .[١]

٢٩٤ . مُحَمَّدُ بنُ الحَنَفِيَّةِ : كانَ أبي يَدعو قَنبَرًا بِاللَّيلِ فَيَحمِلُ دَقيقًا وتَمرًا فَيَمضي بِهِ إلىٰ أبياتٍ قَد عَرَفَها فَيَصِلُهُم ولا يَطَّلِعُ عَلَيهِ أحَدٌ ، فَقُلتُ لَهُ : يا أبَه ، مايَمنَعُكَ أن تَدفَعَهُ إلَيهِم نَهارًا ؟ قالَ : يا بُنَيَّ ، إنَّ صَدَقَةَ السِّرِّ تُطفِئُ غَضَبَ الرَّبِّ ﷻ .[٢]

٢٩٥ . الإمام الصادق عليه السلام : إنَّ الحَسَنَ بنَ عَلِيٍّ عليهما السلام قاسَمَ رَبَّهُ ثَلاثَ مَرّاتٍ ، نَعلاً ونَعلاً ، وثَوبًا وثَوبًا ، ودينارًا ودينارًا .[٣]

٢٩٦ . الحَسَنُ البَصرِيُّ : كانَ الحُسَينُ بنُ عَلِيٍّ سَيِّدًا زاهِدًا وَرِعًا صالِحًا ناصِحًا حَسَنَ الخُلُقِ ، فَذَهَبَ ذاتَ يَومٍ مَعَ أصحابِهِ إلىٰ بُستانِهِ ، وكانَ في ذٰلِكَ البُستانِ غُلامٌ لَهُ اسمُهُ صافي ، فَلَمّا قَرُبَ مِنَ البُستانِ رَأَى الغُلامَ قاعِدًا يَأكُلُ خُبزًا ، فَنَظَرَ الحُسَينُ إلَيهِ وجَلَسَ عِندَ نَخلَةٍ مُستَتِرًا لا يَراهُ ، فَكانَ يَرفَعُ

---

١. عدّة الداعي : ٩١ .

٢. مناقب الإمام أمير المؤمنين عليه السلام للكوفيّ : ٢ / ٦٩ / ٥٥٢ ، ربيع الأبرار : ٢ / ١٤٨ .

٣. التهذيب : ٥ / ١١ / ٢٩ ، حلية الأبرار : ٣ / ٥٦ / ٥ .

L'Imam (s) alla s'asseoir sous un palmier à l'abri des regards de son serviteur qui divisa son morceau de pain en deux parties, il en offrit une à son chien et mangea l'autre.

L'Imam Al-Hossein (s) qui avait vu toute la scène, en fut surpris ; de plus, son serviteur après avoir mangé son morceau de pain, implora ainsi : « La Louange appartient au Seigneur des Cieux et de la Terre ! Ô mon ﷲ-Dieu ! Accorde Ton Pardon à mon Maître, à moi-même, couvre-le de Tes Bénédictions comme Tu le fis pour ses pères ! Ô le Plus Miséricordieux de ceux qui font miséricorde ! ».

A ce moment précis, l'Imam Al-Hossein (s) se fit voir et dit : « Ô Safi ! ». Son serviteur se leva, surpris et dit : « Ô mon Maître ! Et Maître de tous les Croyants ! Accorde-moi ton pardon ! Je ne t'avais pas vu ! ».

L'Imam Al-Hossein (s) : « C'est toi qui dois m'accorder ton pardon car je suis entrer dans ton jardin sans ta permission ». Safi : « Ô mon Maître ! Ceci est bien la preuve de ton caractère vertueux et généreux ». Al-Hossein (s) : « J'ai vu que tu avais donné une partie de ton pain à ton chien et que tu mangeas l'autre. Pour quelle raison as-tu agi ainsi ? ». Le serviteur : « Lorsque j'ai commencé de manger ce morceau de pain, le chien me regarda avec une telle insistance que j'en fus touché et, après tout, il s'agit aussi de ton chien car il monte la garde afin de protéger ta récolte des pillards ; étant ton serviteur et lui ton chien, nous avons mangé ce qui nous a été remis de ta part ».

Al-Hossein (s) fit entendre une exclamation de satisfaction et déclara : « Par ﷲ-Dieu ! Tu es libre à partir de maintenant ; de plus, je te remettrai 2000 dinars or ».

Le serviteur : « Si ton désir est de m'émanciper, le mien est de continuer de prendre soin de ton jardin ».

Al-Hossein (s) : « Lorsqu'une personne fait connaître son intention, elle doit la matérialiser par l'action. J'ai déclaré être entré dans ton jardin sans ta permission, de plus, ces personnes qui m'accompagnent sont des amis et partisans, elles sont ici pour obtenir quelques fruits et dattes. Par amour pour moi, considère-les comme tes invités et rends-leur honneur, et ainsi ﷲ-Dieu te rendra honneur au Jour du Jugement et te comblera de Ses Grâces ».

Le serviteur : « Puisque ton désir est de me remettre ton jardin, je le remettrai à tes Partisans ».

Al-Hassan [Al-Basri] ajouta : « Un Croyant sincère doit imiter la conduite du petit-fils de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ». Maqtal Al-Hossein (s) de Khawarizmi, 1/153.

الرَّغيفَ فَيَرمي بِنِصفِهِ إلَى الكَلبِ ويَأكُلُ نِصفَهُ الآخَرَ. فَتَعَجَّبَ الحُسَينُ مِن فِعلِ الغُلامِ، فَلَمّا فَرَغَ مِن أكلِهِ قالَ: الحَمدُ لِلّهِ رَبِّ العالَمينَ، اللّٰهُمَّ اغفِر لي، وَاغفِر لِسَيِّدي، وبارِك لَهُ كَما بارَكتَ عَلىٰ أبَوَيهِ، بِرَحمَتِكَ يا أرحَمَ الرّاحِمينَ.

فَقامَ الحُسَينُ وقالَ: يا صافي، فَقامَ الغُلامُ فَزِعًا وقالَ: يا سَيِّدي وسَيِّدَ المُؤمِنينَ، إنّي ما رَأَيتُكَ، فَاعفُ عَنّي. فَقالَ الحُسَينُ: اِجعَلني في حِلٍّ يا صافي، لِأَنّي دَخَلتُ بُستانَكَ بِغَيرِ إذنِكَ. فَقالَ صافي: بِفَضلِكَ يا سَيِّدي وكَرَمِكَ وسُؤدُدِكَ تَقولُ هٰذا. فَقالَ الحُسَينُ: رَأَيتُكَ تَرمي بِنِصفِ الرَّغيفِ لِلكَلبِ وتَأكُلُ النِّصفَ الآخَرَ، فَما مَعنىٰ ذٰلِكَ؟ فَقالَ الغُلامُ: إنَّ هٰذَا الكَلبَ يَنظُرُ إلَيَّ حينَ آكُلُ، فَأَستَحي مِنهُ يا سَيِّدي لِنَظَرِهِ إلَيَّ، وهٰذا كَلبُكَ يَحرُسُ بُستانَكَ مِنَ الأَعداءِ، فَأَنَا عَبدُكَ، وهٰذا كَلبُكَ، فَأَكَلنا رِزقَكَ مَعًا.

فَبَكَى الحُسَينُ وقالَ: أنتَ عَتيقٌ لِلّهِ، وقَد وَهَبتُ لَكَ ألفَي دينارٍ بِطيبَةٍ مِن قَلبي. فَقالَ الغُلامُ: إن أعتَقتَني فَأَنَا أُريدُ القِيامَ بِبُستانِكَ. فَقالَ الحُسَينُ: إنَّ الرَّجُلَ إذا تَكَلَّمَ بِكَلامٍ فَيَنبَغي أن يُصَدِّقَهُ بِالفِعلِ، فَأَنَا قَد قُلتُ: دَخَلتُ بُستانَكَ بِغَيرِ إذنِكَ، فَصَدَّقتُ قَولي، ووَهَبتُ البُستانَ وما فيهِ لَكَ، غَيرَ أنَّ أصحابي هٰؤُلاءِ جاؤوا لِأَكلِ الثِّمارِ وَالرُّطَبِ فَاجعَلهُم أضيافًا لَكَ وأكرِمهُم مِن أجلي، أكرَمَكَ اللّٰهُ يَومَ القِيامَةِ وبارَكَ لَكَ في حُسنِ خُلقِكَ وأدَبِكَ. فَقالَ الغُلامُ: إن وَهَبتَ لي بُستانَكَ فَأَنَا قَد سَبَّلتُهُ لِأَصحابِكَ وشيعَتِكَ. قالَ الحَسَنُ [البَصريُّ]: فَيَنبَغي لِلمُؤمِنِ أن يَكونَ كَنافِلَةِ رَسولِ اللّٰهِ ﷺ.[1]

---

١. مقتل الحسين عليه السلام للخوارزميّ: ١ / ١٥٣.

297.

De Salma, servante de l'Imam Al-Bâqer (s) : « Lorsque les frères de l'Imam Al-Bâqer (s) lui rendaient visite, ils quittaient sa demeure après un repas copieux, avec des vêtements de grande valeur et quelques dirhams d'argent. J'ai demandé à l'Imam (s) de maîtriser sa générosité mais il (s) me répondit ceci : « Ô Salma ! En ce monde, rien ne peut rivaliser avec la générosité et la bienséance envers les proches parents ». Kachf Al-Ghoumma, 2/230 ; Al-Fouçoul Al-Mou'immat, 212.

298.

De Mu'alla Ibn Khunays : « De nuit et malgré un temps pluvieux, l'Imam Al-Sâdeq (s) prit la décision de se rendre au lieudit Saqifa Béni Sa'ïdah ; de mon côté, j'avais décidé de l'accompagner. En chemin et soudainement, quelque chose lui échappa des mains ; alors l'Imam (s) implora ainsi : « Par la Grâce du Nom de الله-Dieu ! Ô mon الله-Dieu ! Fais-nous revenir ce qui vient de nous échapper ! » Me rapprochant de l'Imam (s), je l'ai salué et il me demanda : « Es-tu Mu'alla ? ». Je lui ai répondu : « Oui ! Que je te sois sacrifié ! ». L'Imam (s) : « Touche le sol de tes mains et donne-moi tout ce que tu y trouveras ! ». Mu'alla : « Très vite j'ai rencontré plusieurs galettes de pain répandues sur le sol. J'ai remis à l'Imam (s) tout ce que j'ai pu en ramasser au point d'en remplir un sac de cuir bien trop lourd pour que je puisse moi-même le porter. Alors, j'ai proposé à l'Imam (s) : « Que je te sois sacrifié ! Puis-je le porter sur ma tête ? »

Sa Sainteté l'Imam (s) : « Non ! Il me revient de le porter mais reste en ma compagnie ». Mu'alla : « Arrivés au lieudit de Saqifat Béni Sa'ïdah, nous y avons trouvé un groupe de personnes endormies ; alors, Sa Sainteté l'Imam (s) déposa une ou deux galettes de pain auprès de chaque personne jusqu'à la dernière puis nous reprîmes la route du retour. En chemin, j'ai dit à l'Imam (s) : Que je te sois sacrifié ! Sont-elles des personnes qui connaissent la Vérité et marchent-elles sur la Droite Voie, ». L'Imam (s) : « Si elles connaissaient la Vérité, nous leur donnerions en plus du sel et une portion de ragoût ». Al-Kafi, 4/8/3 ; Thawab Al-'Amal, 173/2 ; Al-Manaqib de Ibn Chahr Achoub, 2/75.

299.

De l'Imam Al-Kadhem (s) : « Nous sommes à égalité en matière de Science et de bravoure mais en ce qui concerne la générosité, nous appliquons ce qui nous est ordonné ». Al-Kafi, 1/275/2 ; Basaïr Al-Darajat, 48/3.

300.

D'Al-Yasa' Ibn Hamza : « J'étais en conversation avec l'Imam Ali-Redha (s) entouré de plusieurs groupes de personnes qui lui posaient aussi des

٢٩٧ . سَلمىٰ مَولاةُ أبي جَعفرٍ ﷺ : كانَ يَدخُلُ عَلَيهِ إخوانُهُ فَلا يَخرُجونَ مِن عِندِهِ حَتّىٰ يُطعِمَهُمُ الطَّعامَ الطَّيِّبَ ويَكسُوَهُمُ الثِّيابَ الحَسَنَةَ ويَهَبَ لَهُمُ الدَّراهِمَ، فَأَقولُ لَهُ في ذٰلِكَ لِيُقِلَّ مِنهُ، فَيَقولَ: يا سَلمىٰ، ما حَسَنَةُ الدُّنيا إلّا صِلَةُ الإِخوانِ وَالمَعارِفِ.[١]

٢٩٨ . مُعَلَّى بنُ خُنَيسٍ: خَرَجَ أبو عَبدِ اللهِ ﷺ في لَيلَةٍ قَد رَشَّت وهُوَ يُريدُ ظُلَّةَ بَني ساعِدَةَ، فَأَتبَعتُهُ فَإِذا هُوَ قَد سَقَطَ مِنهُ شَيءٌ، فَقالَ: بِسمِ اللهِ، اللّٰهُمَّ رُدَّ عَلَينا، فَأَتَيتُهُ فَسَلَّمتُ عَلَيهِ، فَقالَ: مُعَلَّى؟ قُلتُ: نَعَم جُعِلتُ فِداكَ، فَقالَ لي: اِلتَمِس بِيَدِكَ، فَما وَجَدتَ مِن شَيءٍ فَادفَعهُ إِلَيَّ. قالَ: فَإِذا أَنا بِخُبزٍ مُنتَشِرٍ كَثيرٍ، فَجَعَلتُ أدفَعُ إِلَيهِ ما وَجَدتُ، فَإِذا أَنا بِجِرابٍ أعجَزُ عَن حَملِهِ مِن خُبزٍ، فَقُلتُ: جُعِلتُ فِداكَ، أحمِلُهُ عَلىٰ رَأسي؟ فَقالَ: لا، أَنا أولىٰ بِهِ مِنكَ ولٰكِنِ امضِ مَعي. قالَ: فَأَتَينا ظُلَّةَ بَني ساعِدَةَ، فَإِذا نَحنُ بِقَومٍ نِيامٍ فَجَعَلَ يَدُسُّ الرَّغيفَ وَالرَّغيفَينِ حَتّىٰ أتىٰ عَلىٰ آخِرِهِم ثُمَّ انصَرَفنا، فَقُلتُ: جُعِلتُ فِداكَ، يَعرِفُ هٰؤُلاءِ الحَقَّ؟ فَقالَ: لَوعَرَفوا لَواسَيناهُم بِالدِّقَّةِ.[٢]

٢٩٩ . الإمام الكاظم ﷺ: نَحنُ فِي العِلمِ وَالشَّجاعَةِ سَواءٌ، وفِي العَطايا عَلىٰ قَدرِ ما نُؤمَرُ.[٣]

٣٠٠ . اليَسَعُ بنُ حَمزَةَ: كُنتُ في مَجلِسِ أَبِي الحَسَنِ الرِّضا ﷺ أُحَدِّثُهُ، وقَدِ اجتَمَعَ إِلَيهِ خَلقٌ كَثيرٌ يَسأَلونَهُ عَنِ الحَلالِ وَالحَرامِ، إذ دَخَلَ عَلَيهِ رَجُلٌ طُوالٌ آدَمُ فَقالَ: السَّلامُ عَلَيكَ يا بنَ رَسولِ اللهِ، رَجُلٌ مِن مُحِبّيكَ ومُحِبّي آبائِكَ

---

١. كشف الغمّة: ٢ / ٣٣٠، الفصول المهمّة: ٢١٢.

٢. الكافي: ٤ / ٨ / ٣، ثواب الأعمال: ١٧٣ / ٢، المناقب لابن شهرآشوب: ٢ / ٧٥.

٣. الكافي: ١ / ٢٧٥ / ٢، بصائر الدرجات: ٤٨٠ / ٣.

questions au sujet de ce qui est religieusement licite et illicite. Une personne de haute taille et au teint basané se joignit à l'assemblée et dit : « Que la Paix soit sur toi, Ô fils du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ! Je suis celui qui fait preuve d'affection envers toi, envers ton père et envers tes ancêtres ; je rentre d'un Pèlerinage à La Mecque où j'y ai perdu tout mon argent, je ne possède aucun moyen pouvant me permettre de rejoindre un autre endroit ; si tu le juges comme une nécessité, facilite mon retour à ma ville. Je suis riche par la Grâce de ﷲ-Dieu et, lorsque j'aurai rejoint ma demeure, je serai reconnaissant envers ce que tu m'auras donné en le redistribuant sous la forme d'aumônes en ton nom car moi-même je ne suis pas dans la catégorie de ceux qui peuvent recevoir l'aumône ». L'Imam (s) répondit ceci au visiteur : « Prends place. Que ﷲ-Dieu te fasse Miséricorde ».
Puis, l'Imam (s) reprit son discours, parlant aux personnes jusqu'à leur départ ; seuls le visiteur, Sulayman Al-Ja'fari, Khaythama et moi sommes restés avec l'Imam (s) qui demanda : « Me permettez-vous d'aller à l'intérieur ? » - Sulayman répondit : « Que ﷲ-Dieu t'accorde la priorité ».
L'Imam (s) se leva, pénétra à l'intérieur, s'arrêta un moment puis ferma la porte ; posant la main sur la porte, l'Imam (s) demanda : « Où est l'homme du Khorassan ? ». – Le visiteur répondit : « Je suis ici ». L'Imam (s) au visiteur : « Prends ces 200 dinars et couvre avec eux les dépenses de ton retour à ta ville, implore ﷲ-Dieu de te donner l'Abondance ; ne fais pas l'aumône en mon nom avec cet argent ; pars, et évitons de nous regarder l'un l'autre ». Alors, Sulayman fit remarquer à l'Imam (s) ceci : « Tu as donné à cet homme en toute générosité et fais preuve de clémence à son égard, mais pour quelle raison lui as-tu caché ton visage ? »
« L'Imam (s) : « Je ne voulais pas voir sur son visage les signes de l'humiliation. N'as-tu jamais entendu ces paroles attribuées à Sa Sainteté le Messager (pslf) : Faire une bonne action en secret équivaut à 70 Pèlerinages à La Mecque ; une personne qui laisse voir des actions mauvaises, est délaissée et se retrouve sans compagnie ; quant à la personne qui ne divulgue pas une mauvaise action, elle sera pardonnée ». Al-Kafi, 4/23/3.

301.

D'Ali Ibn 'Isa : « Un homme rendit visite à l'Imam Al-Jawad (s) et dit : « donne-moi quelque chose en considération de ta générosité ! ». L'Imam ((s) : « Je ne peux pas accéder à ta requête ». Le visiteur : « Alors, donne-moi quelque chose en considération de ma générosité ». L'Imam (s) : « Je peux accéder à ta demande ». L'Imam (s) fit remettre au visiteur 100 dinars or ». Kachf Al-Ghoumma, 3/158 ; Al-Manaqib de Ibn Chahr Ashoub, 4/360.

*

* *

وأجدادِكَ، مَصدَري مِنَ الحَجِّ، وقَدِ افتَقَدتُ نَفَقَتي وما مَعِيَ ما أبلُغُ مَرحَلَةً، فَإِن رَأَيتَ أن تُنهِضَني إلىٰ بَلَدي ولِلّهِ عَلَيَّ نِعمَةٌ، فَإِذا بَلَغتُ بَلَدي تَصَدَّقتُ بِالَّذي توليني عَنكَ فَلَستُ مَوضِعَ صَدَقَةٍ، فقالَ لَهُ: اِجلِس رَحِمَكَ اللهُ.

وأقبَلَ عَلَى النّاسِ يُحَدِّثُهُم حَتّىٰ تَفَرَّقوا، وبَقِيَ هُوَ وسُلَيمانُ الجَعفَرِيُّ وخَيثَمَةُ وأنَا، فَقالَ: أتَأذَنونَ لي فِي الدُّخولِ؟ فَقالَ لَهُ سُلَيمانُ: قَدَّمَ اللهُ أمرَكَ. فَقامَ فَدَخَلَ الحُجرَةَ وبَقِيَ ساعَةً، ثُمَّ خَرَجَ ورَدَّ البابَ وأخرَجَ يَدَهُ مِن أعلَى البابِ وقالَ: أينَ الخُراسانِيُّ؟ فَقالَ: ها أنَا ذا، فَقالَ: خُذ هٰذِهِ المِائَتَي دينارٍ وَاستَعِن بِها في مَؤونَتِكَ ونَفَقَتِكَ، وتَبَرَّك بِها ولا تَصَدَّق بِها عَنّي، وَاخرُج فَلا أراكَ ولا تَراني. ثُمَّ خَرَجَ، فَقالَ لَهُ سُلَيمانُ: جُعِلتُ فِداكَ، لَقَد أجزَلتَ ورَحِمتَ فَلِماذا سَتَرتَ وَجهَكَ عَنهُ؟ فَقالَ: مَخافَةَ أن أرىٰ ذُلَّ السُّؤالِ في وَجهِهِ لِقَضائي حاجَتَهُ، أما سَمِعتَ حَديثَ رَسولِ اللهِ ﷺ: المُستَتِرُ بِالحَسَنَةِ يَعدِلُ سَبعينَ حَجَّةً، وَالمُذيعُ بِالسَّيِّئَةِ مَخذولٌ وَالمُستَتِرُ بِها مَغفورٌ لَهُ؟ أما سَمِعتَ قَولَ الأوَلِ:

مَتىٰ آتِهِ يَومًا لِأَطلُبَ حاجَةً ... رَجَعتُ إلىٰ أهلي ووَجهي بِمائِهِ[1]

٣٠١. عَلِيُّ بنُ عيسىٰ: أتاهُ [أي الإمامَ الجَوادَ] ﷺ رَجُلٌ فَقالَ لَهُ: أعطِني عَلىٰ قَدرِ مُرُوَّتِكَ، فَقالَ: لا يَسَعُني. فَقالَ: عَلىٰ قَدري، قالَ: أمّا ذا فَنَعَم، يا غُلامُ أعطِهِ مِائَةَ دينارٍ.[2]

---

١. الكافي: ٤ / ٢٣ / ٣.

٢. كشف الغمّة: ٣ / ١٥٨، المناقب لابن شهر آشوب: ٤ / ٣٦٠.

CHAPITRE 8

La Tradition de Bonté des Gens de la Demeure envers leurs Serviteurs

Que la Paix soit avec eux

302.

D'Anas : « Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) étant venu à Médine sans serviteur, Abu Talha me prit avec lui pour me présenter au Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Ô Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ! Anas est un serviteur dévoué prêt à te servir ». Anas : « J'ai servi le Messager (pslf) en toutes occasions, aussi bien en expédition qu'à son domicile et, jamais, Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) m'a posé ce genre de question : « Pour quelle raison fais-tu ainsi ? », même lorsque je manquais à mon devoir, le Messager (pslf) ne me faisait aucune remarque du genre : « Pour quelle raison as-tu fait ainsi ? ». Sahih Al-Bukhari, 3/1018/2616 ; Sahih Muslim, 4/1805/2309.

303.

D'Abu Matar Al-Basri : « Ali Ibn Abi Tâleb (s) se rendit au marché des tissus et vêtements, ayant remarqué un vendeur à l'aspect sérieux, l'Imam (s) lui demanda s'il avait deux vêtements pour un prix de 5 dirhams ? L'Homme s'empressa de répondre à l'Imam (s) et dit : « Oui. Ô Commandeur des Fidèles ! ». Mais, l'Imam Ali (s) préféra changer de vendeur car il désirait ne pas être reconnu par aucun vendeur. Puis, l'Imam (s) s'approcha d'un jeune vendeur et lui demanda : « As-tu deux vêtements pour un prix de 5 dirhams ? ». Le vendeur répondit : « Oui. L'un est de meilleure qualité que l'autre et coûte 3 dirhams, l'autre ne coûte que 2 dirhams ». L'Imam (s) demanda au vendeur de les apporter tous les deux, puis, s'adressant à la personne qui l'accompagnait, il lui dit : « Ô Qanbar ! Prends celui à 3 dirhams ! » Qanbar : « Ô Commandeur des Fidèles ! Il est plus recommandable pour toi-même car tu montes en chaire pour prononcer des sermons ». L'Imam (s) : « Ô Qanbar ! Tu es jeune et rempli de la ferveur de la jeunesse, quant à moi je suis honteux devant ﷲ-Dieu de faire preuve de supériorité envers toi, d'autant que j'ai entendu le Messager

الفَصْلُ الثَّامِنُ

سيرَتُهم مَعَ الخَدَمِ

٣٠٢ . أنَسٌ : قَدِمَ رَسولُ اللهِ ﷺ المَدينَةَ لَيسَ لَهُ خادِمٌ، فَأَخَذَ أبو طَلحَةَ بِيَدي، فَانطَلَقَ بي إلىٰ رَسولِ اللهِ ﷺ فَقالَ : يا رَسولَ اللهِ، إنَّ أنَسًا غُلامٌ كَيِّسٌ فَليَخدِمكَ. قالَ : فَخَدَمتُهُ فِي السَّفَرِ وَالحَضَرِ، ما قالَ لي لِشَيءٍ صَنَعتُهُ : لِمَ صَنَعتَ هٰذا هٰكَذا ؟ ولا لِشَيءٍ لَم أصنَعهُ : لِمَ لَم تَصنَع هٰذا هٰكَذا ؟[1]

٣٠٣ . أبو مَطَرٍ البَصرِيُّ : أتىٰ [عَلِيُّ بنُ أبي طالِبٍ ﷺ] سوقَ الكَرابيسِ فَإذا هُوَ بِرَجُلٍ وَسيمٍ، فَقالَ : يا هٰذا، عِندَكَ ثَوبانِ بِخَمسَةِ دَراهِمَ ؟ فَوَثَبَ الرَّجُلُ فَقالَ : نَعَم يا أميرَ المُؤمِنينَ، فَلَمّا عَرَفَهُ مَضىٰ عَنهُ وتَرَكَهُ، فَوَقَفَ عَلىٰ غُلامٍ فَقالَ لَهُ : يا غُلامُ، عِندَكَ ثَوبانِ بِخَمسَةِ دَراهِمَ ؟ قالَ : نَعَم عِندي ثَوبانِ، أحدُهُما أخيَرُ مِنَ الآخَرِ، واحِدٌ بِثَلاثَةٍ وَالآخَرُ بِدِرهَمَينِ. قالَ : هَلُمَّهُما، فَقالَ : يا قَنبَرُ، خُذِ الَّذي بِثَلاثَةٍ، قالَ : أنتَ أولىٰ بِهِ يا أميرَ المُؤمِنينَ، تَصعَدُ المِنبَرَ وتَخطُبُ النّاسَ. فَقالَ : يا قَنبَرُ، أنتَ شابٌّ ولَكَ شِرَّةُ الشَّبابِ وأنَا أستَحيي مِن رَبّي أن أتَفَضَّلَ عَلَيكَ، لِأَنّي سَمِعتُ رَسولَ اللهِ ﷺ يَقولُ: ألبِسوهُم مِمّا تَلبَسونَ

---

١. صحيح البخاريّ : ٣ / ١٠١٨ / ٢٦١٦، صحيح مسلم : ٤ / ١٨٠٥ / ٢٣٠٩ .

de ﷲ-Dieu (pslf) déclarer ceci : « Habille-les de ce que tu portes toi-même et nourris-les de ce que tu manges toi-même ». Puis, l'Imam (s) revêtit son vêtement, mais les manches étant trop longues, il dit au vendeur : « Coupe la partie en trop ! » Le jeune vendeur s'exécuta, se proposa de recoudre les manches mais l'Imam dit : « Laisse-les comme elles sont, le temps presse ». Al-Gharat, 1/106.

304.

D'Abu Matar Al-Basri : « Ali (s) appela plusieurs fois son serviteur, mais ce dernier ne répondant pas à son appel, l'Imam (s) sortit et trouva son serviteur auprès de la porte, l'Imam (s) dit : « Quelle est la raison de ton silence ? ». Le serviteur : « J'étais comme endormi d'une part, et d'autre part j'étais persuadé que tu ne me punirais pour cela ». L'Imam (s) : « Loue ﷲ-Dieu pour le fait de m'avoir placé parmi ceux auprès desquels les gens se sentent en sécurité. Va ! Pour l'amour de ﷲ-Dieu tu es émancipé à partir de maintenant ! ». Al-Manaqib de Ibn Chahr Achoub, 2/133 ; Al-Fakhri, 19.

305.

D'Anas : « J'étais en compagnie d'Al-Hossein (s) lorsqu'une servante arriva, elle portait un bouquet de fleurs qu'elle offrit à l'Imam (s) en le louant. L'Imam (s) lui dit ceci : « Pour l'Amour de ﷲ-Dieu tu es libre ». Alors, j'ai fait remarquer à l'Imam (s) : « Elle te loue, t'offre un bouquet de fleurs, ce qui est sans grande valeur, et pour finir, tu l'émancipes ? ». L'Imam : « ﷲ-Dieu a ordonné ceci : « Quand une salutation courtoise vous est adressée, saluez d'une façon encore plus polie ou bien rendez simplement le salut », (Coran 4/86). Y avait-il mieux à faire pour un bouquet de fleurs que de l'émanciper ? ». Nathr Al-Dar, 1/335 ; Nazhat Al-Nadhir, 83/8 ; Kachf Al-Ghumma, 2/243 ; Ihqaq Al-Haqq, 11/444.

306.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) a mentionné par écrit qu'à chaque fois que vous attribuez une tâche pénible à l'un de vos serviteurs, aidez-le dans sa réalisation ». L'Imam (s) : « A chaque fois que mon père [l'Imam Al-Bâqer (s)] attribuait des tâches à ses serviteurs, il leur disait : « Accomplissez-les de la manière de votre choix ». Puis, mon père venait les voir et, s'il remarquait que les tâches étaient pénibles, il disait : « Par la Grâce du Nom de ﷲ-Dieu » et commençait à les aider ; et si les tâches ne leur étaient pas pénibles, il les laissait les accomplir selon leur méthode ». Al-Zouhd de Al-Hossein Ibn Saïd, 44/117.

307.

D'Hafs Ibn Abi 'A'isha : « L'Imam As-Sâdeq (s) envoya son serviteur faire une course. Le serviteur tardant à revenir, l'Imam (s) sortit à sa recherche et le trouva endormi. L'Imam (s) s'assied auprès de la tête de son serviteur, lui

وأطعِموهُم مِمّا تَأكُلونَ، ثُمَّ لَبِسَ القَميصَ ومَدَّ يَدَهُ في رُدنِهِ فَإذا هُوَ يَفضُلُ عَن أصابِعِهِ، فَقالَ: يا غُلامُ، اِقطَع هٰذَا الفَضلَ، فَقَطَعَهُ، فَقالَ الغُلامُ: هَـلُمَّهُ أكُفُّهُ يا شَيخُ، فَقالَ: دَعهُ كَما هُوَ فَإِنَّ الأَمرَ أسرَعُ مِن ذٰلِكَ.[1]

٣٠٤. أبو مَطَرٍ البَصرِيُّ: دَعا [عَلِيَّ عليه السلام] غُلامًا لَهُ مِرارًا فَلَم يُجِبهُ، فَخَرَجَ فَوَجَدَهُ عَلىٰ بابِ البَيتِ، فَقالَ: ما حَمَلَكَ عَلىٰ تَركِ إجابَتي؟ قالَ: كَسِلتُ عَن إجـابَتِكَ وأمِنتُ عُقوبَتَكَ، فَقالَ: الحَمدُ لِلّهِ الَّذي جَعَلَني مِمَّن تَأمَـنُهُ خَـلقُهُ، اِمـضِ فَأَنتَ حُرٌّ لِوَجهِ اللهِ.[2]

٣٠٥. أنَسٌ: كُنتُ عِندَ الحُسَينِ عليه السلام فَدَخَلَت عَلَيهِ جارِيَةٌ بِيَدِها طاقَةُ رَيحانٍ، فَحَيَّتهُ بِها فَقالَ لَها: أنتِ حُرَّةٌ لِوَجهِ اللهِ تَعالىٰ. فَقُلتُ: تُحَيّيكَ بِطاقَةِ رَيحانٍ لا خَطَرَ لَها فَتُعتِقُها؟! قالَ: كَذا أدَّبَنَا اللهُ تَـعالىٰ، قـالَ: ﴿وإذا حُـيِّيتُم بِـتَحِيَّةٍ فَـحَيّوا بِأَحسَنَ مِنها أو رُدّوها﴾[3] فَكانَ أحسَنُ مِنها عِتقَها.[4]

٣٠٦. الإمام الصادق عليه السلام: في كِتابِ رَسولِ اللهِ صلى الله عليه وآله: إذَا استَعمَلتُم ما مَلَكَت أيمانُكُم في شَيءٍ يَشُقُّ عَلَيهِم فَاعمَلوا مَعَهُم فيهِ، وإن كانَ أبي لَيَأمُرُهُم فَيَقولُ: كَما أنتُم، فَيَأتي فَيَنظُرُ فَإِن كانَ ثَقيلاً قالَ: بِسمِ اللهِ، ثُمَّ عَمِلَ مَعَهُم، وإن كانَ خَفيفًا تَنَحّىٰ عَنهُم.[5]

٣٠٧. حَفصُ بنُ أبي عائِشَةَ: بَعَثَ أبو عَبدِ اللهِ عليه السلام غُلامًا لَهُ في حاجَةٍ فَأَبطَأَ، فَخَرَجَ

---

١. الغارات: ١ / ١٠٦.

٢. المناقب لابن شهرآشوب: ٢ / ١٣٣، الفخريّ: ١٩.

٣. النساء: ٨٦.

٤. نثر الدرّ: ١ / ٣٣٥، نزهة الناظر: ٨٣ / ٨، كشف الغمّة: ٢ / ٢٤٣، إحقاق الحقّ: ١١ / ٤٤٤.

٥. الزهد للحسين بن سعيد: ٤٤ / ١١٧.

fit de l'air jusqu'à ce qu'il s'éveille. Puis, l'Imam (s) lui fit la remarque suivante : « Ô toi ! Tu n'es pas supposé dormir jour et nuit. Je prends ﷲ-Dieu à Témoin pour te dire que les nuits t'appartiennent [afin de te reposer] et que tes journées doivent être mises à notre service ». Al-Kafi, 8/87/50. Al-Manaqib de Ibn Chahr Achoub, 4/274.

308.

De Nadir Al-Kadhem [serviteur de l'Imam Al-Ridha (s)] : « A chaque fois que l'un de nous prenait son repas, l'Imam Al-Ridha (s) ne lui attribuait jamais une tâche tant qu'il n'avait pas terminé de manger ». Al-Kafi, 6/298/11.

309.

D'Abd Allah Ibn Al-Salt citant une personne originaire de Balkh : « J'avais accompagné l'Imam Al-Ridha (s) lors d'un voyage au Khorasan. Un jour, l'Imam (s) demanda que la nappe soit étendue à même le sol, appela tous ses serviteurs blancs et de couleurs à se rassembler autour. Alors j'ai fait remarquer à l'Imam (s) : « Que je te sois sacrifié ! J'ai pensé que tu séparerais les serviteurs blancs des serviteurs de couleurs ». L'Imam (s) : « Du calme ! ﷲ-Dieu, Loué soit-IL et Très-Haut, est Un, notre père et notre mère sont les mêmes pour tous, la Récompense n'est attribuée que pour les bonnes actions ». Al-Kafi, 8/230/296.

*

* *

أبو عَبدِ اللهِ عليه السلام عَلىٰ أثَرِهِ لَمّا أبطَأَ عَلَيهِ فَوَجَدَهُ نائِمًا، فَجَلَسَ عِندَ رَأسِهِ يُرَوِّحُهُ حَتّى انتَبَهَ، فَلَمّا انتَبَهَ قالَ لَهُ أبو عَبدِ اللهِ عليه السلام: يا فُلانُ، وَاللهِ ما ذاكَ لَكَ تَنامُ اللَّيلَ وَالنَّهارَ، لَكَ اللَّيلُ ولَنا مِنكَ النَّهارُ.[1]

٣٠٨. نادِرٌ الخادِمُ: كانَ أبُو الحَسَنِ عليه السلام إذا أكَلَ أحَدُنا لا يَستَخدِمُهُ حَتّىٰ يَفرُغَ مِن طَعامِهِ.[2]

٣٠٩. عَبدُ اللهِ بنُ الصَّلتِ عَن رَجُلٍ مِن أهلِ بَلخَ: كُنتُ مَعَ الرِّضا عليه السلام في سَفَرِهِ إلىٰ خُراسانَ، فَدَعا يَومًا بِمائِدَةٍ لَهُ، فَجَمَعَ عَلَيها مَوالِيَهُ مِنَ السّودانِ وغَيرِهِم، فَقُلتُ: جُعِلتُ فِداكَ، لَو عَزَلتَ لِهٰؤُلاءِ مائِدَةً، فَقالَ: مَه! إنَّ الرَّبَّ تَبارَكَ وتَعالىٰ واحِدٌ وَالأُمَّ واحِدَةٌ وَالأَبَ واحِدٌ، وَالجَزاءَ بِالأَعمالِ.[3]

---

١. الكافي: ٨ / ٨٧ / ٥٠، المناقب لابن شهرآشوب: ٤ / ٢٧٤.

٢. الكافي: ٦ / ٢٩٨ / ١١.

٣. الكافي: ٨ / ٢٣٠ / ٢٩٦.

CHAPITRE 9

Les Grands Traits de Caractère des Gens de la Demeure
Que la Paix soit avec eux

310.

De l'Imam Al-Hassan (s) : « J'ai questionné mon oncle Hind Ibn Abi Halah Al-Tamimi au sujet de l'attitude de Sa Sainteté le Messager (pslf) et sa façon de s'exprimer, mon oncle me répondit ceci : « Sa Sainteté le Messager (pslf) était toujours posé et pensif ; jamais désœuvré ; le Messager (pslf) parlait seulement lorsque cela était nécessaire ; il (pslf) gardait le silence la plupart du temps ; le Messager (pslf) parlait sagement sans mouvements de bouche exagérés ; ses discours étaient compréhensibles et clairs ; le Messager (pslf) ne prononçait aucune parole inutile ; il était humble, courtois, sans aucune agressivité ni brutalité ; il méditait beaucoup sur ce que ﷲ-Dieu lui accordait sans juger si c'était peu. Le Messager (pslf) n'exprimait jamais son opinion concernant ce qu'il mangeait ; les affaires de ce Monde ne le rendaient jamais inquiet ; s'il apparaissait un empêchement à l'établissement de la Vérité, alors, le Messager (pslf) s'en alarmait jusqu'à ce qu'il remette les choses en bonne place ; le Messager (pslf) ne s'est jamais inquiété pour lui-même, ni fit preuve de supériorité envers quiconque ; lorsque le Messager (pslf) montrait quelque chose, il le faisait la main grande ouverte ; il exprimait l'étonnement en tournant la main ; lorsque le Messager (pslf) parlait, il posait la paume de sa main droite en contact avec le pouce de sa main gauche ; lorsqu'il était exaspéré, le Messager (pslf) détournait son visage en fronçant les sourcils ; lorsque le Messager (pslf) était joyeux, il baissait les yeux ; il souriait plutôt que s'esclaffer aux éclats ; et, lorsque le Messager (pslf) souriait, on pouvait voir ses dents semblables à des rangées de perles ». Dalaïl Al-Noubouwa de Al-Bayhaqi, 1/286 ; Chou'ab Al-'Iman, 2/154/1430 ; Al-Tabaqat Al-Koubra, 1/422.

311.

De l'Imam Al-Hossein (s) : « J'ai demandé à mon père [Amir Al-Mu'minin Ali (s)] quelle était l'habitude de s'asseoir du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ; mon père me répondit ceci : « Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) était en constant état de Rappel de ﷲ-Dieu-Dhikr ; il ne s'était réservé aucun endroit particulier pour s'asseoir, exhortant les autres à en faire autant. Lorsque le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) rejoignait un lieu où se tenait une assemblée, il avait coutume de s'asseoir à l'entrée et conseillait aux autres d'en faire autant.

الفَصلُ التَّاسِعُ

جَوامِعُ مَكارِمِ أخلاقِهِم

٣١٠ . الإمام الحسن عليه السلام : سَأَلتُ خالي هِندَ بنَ أبي هالَةَ التَّميمِيَّ ـ وكانَ وَصّافًا ـ عَن حِليَةِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وآله : صِف لي مَنطِقَهُ. قالَ : كانَ رَسولُ اللهِ صلى الله عليه وآله مُتَواصِلَ الأَحزانِ، دائِمَ الفِكرَةِ، لَيسَت لَهُ راحَةٌ، لا يَتَكَلَّمُ في غَيرِ حاجَةٍ، طَويلَ السَّكتَةِ، يَفتَتِحُ الكَلامَ ويَختِمُهُ بِأَشداقِهِ، ويَتَكَلَّمُ بِجَوامِعِ الكَلِمِ، فَصلٌ لا فُضولٌ ولا تَقصيرٌ، دَمِثٌ لَيسَ بِالجافي ولَا المَهينِ، يُعَظِّمُ النِّعمَةَ وإن دَقَّت، لا يَذُمُّ مِنها شَيئًا، لا يَذُمُّ ذَواقًا ولا يَمدَحُهُ، لا يَقومُ لِغَضَبِهِ إذا تَعَرَّضَ الحَقَّ شَيءٌ حَتّىٰ يَنتَصِرَ لَهُ، لا يَغضَبُ لِنَفسِهِ ولا يَنتَصِرُ لَها. إذا أشارَ أشارَ بِكَفِّهِ كُلِّها، وإذا تَعَجَّبَ قَلَبَها، وإذا تَحَدَّثَ اتَّصَلَ بِها، يَضرِبُ بِراحَتِهِ اليُمنىٰ باطِنَ إبهامِهِ اليُسرىٰ، وإذا غَضِبَ أعرَضَ وأشاحَ، وإذا فَرِحَ غَضَّ طَرفَهُ. جُلُّ ضِحكِهِ التَّبَسُّمُ، ويَفتَرُّ عَن مِثلِ حَبِّ الغَمامِ.[1]

٣١١ . الإمام الحسين عليه السلام : سَأَلتُ أبي عليه السلام عَن ... مَجلِسِهِ [أي رَسولِ اللهِ صلى الله عليه وآله] فَقالَ : كانَ رَسولُ اللهِ صلى الله عليه وآله لا يَجلِسُ ولا يَقومُ إلّا عَلىٰ ذِكرٍ، ولا يَوطِنُ الأَماكِنَ،

---

١. دلائل النبوّة للبيهقيّ : ١ / ٢٨٦، شُعب الإيمان : ٢ / ١٥٤ / ١٤٣٠، الطبقات الكبرى : ١ / ٤٢٢.

Le Messager (pslf) faisait preuve d'un même degré de considération envers chacun de ses Compagnons, ce faisant, chacun se sentait à ses côtés sur un même pied d'égalité. Lorsqu'une personne était en sa présence ou occupée à une tâche collective, Sa Sainteté le Messager (pslf) faisait preuve de patience jusqu'à la fin ; à toute requête formulée par une personne, le Messager (pslf) répondait ou lui adressait des bonnes paroles ; son approche aimante à l'égard de l'autre s'appliquait à tous, elle était celle d'un parent à l'égard de ses proches ; le Messager (pslf) respectait les droits de chacun ; sa conduite en assemblée reflétait son caractère fait de patience, d'humilité et de confiance ; jamais une voix s'élevait forte et autoritaire ni un mauvais propos ne s'y faisait entendre ni une critique désagréable n'y était formulée ; les rapports entre tous les présents étaient fondés sur la devise de l'égalité et tous faisaient preuve de modestie, seuls les Pieux méritaient une distinction particulière, ils marquaient le respect envers les personnes âgées et l'affection envers les plus jeunes, ils donnaient la priorité aux nécessiteux sur eux-mêmes et accordaient aux étrangers une attention toute particulière et chaleureuse ». Puis j'ai demandé à mon père ceci : « Quelle était la conduite du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) à l'égard de ses Compagnons ? » Mon père me répondit : « Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) faisait preuve d'une très grande indulgence, de bonté et d'excellentes manières à leur encontre, il n'insultait personne, n'élevait jamais la voix ni protestait de façons bruyantes ; le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ne pratiquait ni la ruse ni la farce, n'étalait pas ce qu'il détestait, n'encourageait ni ne décourageait jamais personne à ce sujet. Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) déconseillait trois attitudes : celle de l'entêté, celle du bavard et celle du paresseux ; il n'émettait aucune opinion défavorable à l'encontre d'une personne ni un reproche ni recherchait en elle un défaut ; il parlait avec le sentiment que ses paroles devaient mériter la Récompense divine ; lorsque le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) commençait à parler, ses Compagnons ne bougeaient plus et marquaient le silence comme si un oiseau était venu se percher sur la tête de chacun ; lorsque le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) gardait le silence, ses Compagnons commençaient à parler ; jamais ils ne se querellaient en sa présence ; lorsqu'une personne prenait la parole, ils l'écoutaient jusqu'à la fin de son intervention ; le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) répondait à chacun selon son tour ; il exprimait la gaieté lorsque les autres étaient gais et la tristesse lorsqu'ils étaient tristes ; le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) gardait son calme envers l'étranger qui s'adressait à lui de façon brutale ; il avait coutume de recommander à ses Compagnons de porter assistance à celui qui appelait à l'aide ; il n'acceptait l'éloge que du Musulman sincère, n'interrompait jamais un orateur même s'il se lançait dans une volubile explication ni lui ordonnait de se taire préférant se lever et quitter les lieux ». Dalaïl Al-Noubouwa de Al-Bayhaqi, 1/290.

ويَنهىٰ عَن إيطانِها، وإذَا انتَهىٰ إلىٰ قَومٍ جَلَسَ حَيثُ يَنتَهي بِهِ المَجلِسُ ويَأمُرُ بِذٰلِكَ، يُعطي كُلَّ جُلَسائِهِ نَصيبَهُ، لا يَحسِبُ جَليسُهُ أنَّ أحَدًا أكـرَمُ عَـلَيهِ (مِنهُ)، مَن جالَسَهُ أو قاوَمَهُ في حاجَةٍ صابَرَهُ حَتّىٰ يَكونَ هُوَ المُـنصَرِفَ، ومَن سَأَلَهُ حاجَةً لَم يَرُدَّهُ إلّا بِها أو بِمَيسورٍ مِنَ القَولِ، قَد وَسِعَ النّاسَ مِنهُ بَسطُهُ وخُلُقُهُ، فَصارَ لَهُم أبًا وصاروا عِندَهُ فِي الحَقِّ سَواءً، مَجلِسُهُ مَجلِسُ حِلمٍ وحَياءٍ وصَبرٍ وأمانَةٍ، لا تُرفَعُ فيهِ الأَصواتُ، ولا تُؤبَنُ فيهِ الحُرَمُ، ولا تُنثىٰ فَلَتاتُهُ، مُتعادِلينَ يَتَفاضَلونَ فيهِ بِالتَّقوىٰ، مُتَواضِعينَ، يُـوَقِّرونَ فـيهِ الكَبيرَ، ويَرحَمونَ فيهِ الصَّغيرَ، ويُؤثِرونَ ذَا الحاجَةِ، ويَحفَظونَ الغَريبَ.

قُلتُ: كَيفَ كانَ سيرَتُهُ في جُلَسائِهِ؟ فَـقالَ: كـانَ رَسـولُ اللهِ ﷺ دائِـمَ البِشرِ، سَهلَ الخُلُقِ، لَيِّنَ الجانِبِ، لَيسَ بِفَظٍّ ولا غَـليظٍ، ولا سَـخّابٍ ولا فَحّاشٍ ولا عَيّابٍ ولا مَزّاحٍ، يَتَغافَلُ عَمّا لا يَشتَهي، ولا يُـؤيِسُ مِـنهُ ولا يُحَبِّبُ فيهِ، قد تَرَكَ نَفسَهُ مِن ثَلاثٍ: المِراءِ، وَالإِكثارِ، وما لا يَعنيهِ، وتَرَكَ النّاسَ مِن ثَلاثٍ: كانَ لا يَذُمُّ أحَدًا ولا يُعَيِّرُهُ، ولا يَطلُبُ عَورَتَهُ، ولا يَتَكَلَّمُ إلّا فيما رَجا ثَوابَهُ. إذا تَكَلَّمَ أطرَقَ جُلَساؤُهُ كَأَنَّما عَلىٰ رُؤوسِهِمُ الطَّيرُ، فَإِذا سَكَتَ تَكَلَّموا ولا يَتَنازَعونَ عِندَهُ، مَن تَكَلَّمَ أنصَتوا لَهُ حَتّىٰ يَفرُغَ. حَديثُهُم عِندَهُ حَديثُ أوَّلِهِم، يَضحَكُ مِمّا يَضحَكونَ مِنهُ، ويَتَعَجَّبُ مِـمّا يَـتَعَجَّبونَ مِنهُ، ويَصبِرُ لِلغَريبِ عَلَى الجَفوَةِ في مَنطِقِهِ ومَسأَلَتِهِ حَتّىٰ إذا كانَ أصحابُهُ لَيَستَجلِبونَهُم، ويَقولُ: إذا رَأَيتُم طالِبَ الحاجَةِ يَطلُبُها فَأَرفِدوهُ. ولا يَقبَلُ الثَّناءَ إلّا مِن مُكافِئٍ، ولا يَقطَعُ عَلىٰ أحَدٍ حَديثَهُ حَتّىٰ يَجوزَ فَيَقطَعَهُ بِنَهيٍ أو قِيامٍ.[1]

---

١. دلائل النبوة للبيهقيّ: ١ / ٢٩٠.

312.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Du jour où ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL, octroya la Prophétie à notre Saint Prophète (pslf) jusqu'à son retour à ﷲ-Dieu, parmi les attitudes que le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) dédaignait le plus, il y avait celles de s'allonger ou d'étendre les jambes en public.

Lorsque le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) serrait la main d'une personne, il attendait que celle-ci retire sa main la première de la sienne.

Jamais le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ne faisait preuve de critique sévère envers les personnes dont la conduite était exécrable car ﷲ-Dieu, Béni et Exalté soit-IL, avait ordonné à Son Messager (pslf) « repousse le Mal par le Bien », (Coran 23/96).

Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) n'a jamais repoussé le pauvre, au contraire, il avait coutume de donner ce qu'il possédait ou de demander à ﷲ-Dieu de donner au pauvre.

Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) n'a jamais rien donné sans la Permission de ﷲ-Dieu même lorsqu'il s'agissait d'un accueil au Paradis ». Al-Kafi, 8/164/175.

313.

De l'Imam Ali (s) : « Nous formons une Famille à laquelle il fut dit de nourrir l'affamé, d'offrir des présents aux gens et d'accomplir des Prières lorsque les autres dorment ». Al-Kafi, 4/50/4.

314.

De Musa'b Ibn Abd Allah le récit suivant : « Lorsque les gens se rassemblèrent autour de l'Imam Al-Hossein (s), l'Imam (s) se mit en selle sur son cheval et leur demanda de l'écouter.

Après avoir loué ﷲ-Dieu, l'Imam (s) déclara ceci : « Et voilà le résultat ! Ce né hors mariage engendré par un autre né hors mariage, m'oblige à choisir entre l'asservissement ou le combat ; loin de moi et de ma Famille l'intention d'accepter une telle situation dégradante ; ﷲ-Dieu, Son Messager, les Croyants et nos Purs Parents refusent un tel choix : préférer l'asservissement à une mort noble et honorable ». Al-'Ihtijaj, 2/97/167.

315.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Nous sommes d'une Famille qui, si nous voyons de la bonté chez une personne, les bavardages déplacés des gens sur elle ne changeront rien à notre appréciation portée à une telle personne ». Basaïr Al-Darajat, 362/3.

٣١٢ . الإمام الصادق عليه السلام : ما أكَلَ رَسولُ اللهِ صلى الله عليه وآله مُتَّكِئًا مُنذُ بَعَثَهُ اللهُ عز وجل إلىٰ أن قَبَضَهُ تَواضُعًا لِلّهِ عز وجل، وماأرىٰ رُكبَتَيهِ أمامَ جَليسِهِ في مَجلِسٍ قَطُّ، ولا صافَحَ رَسولُ اللهِ صلى الله عليه وآله رَجُلاً قَطُّ فَنَزَعَ يَدَيهِ مِن يَدِهِ حَتّىٰ يَكونَ الرَّجُلُ هُوَ الَّذي يَنزِعُ يَدَهُ، ولا كافَأَ رَسولُ اللهِ صلى الله عليه وآله بِسَيِّئَةٍ قَطُّ، قالَ اللهُ تَعالىٰ لَهُ: ﴿إدفَع بِالَّتي هِيَ أحسَنُ السَّيِّئَةَ﴾[1] فَفَعَلَ، وما مَنَعَ سائِلاً قَطُّ، إن كانَ عِندَهُ أعطىٰ وإلّا قالَ: يَأتِي اللهُ بِهِ. ولا أعطىٰ عَلَى اللهِ عز وجل شَيئًا قَطُّ إلّا أجازَهُ اللهُ، إن كانَ لَيُعطِي الجَنَّةَ فَيُجيزُ اللهُ عز وجل لَهُ ذٰلِكَ.[2]

٣١٣ . الإمام عليّ عليه السلام : إنّا أهلُ بَيتٍ أُمِرنا أن نُطعِمَ الطَّعامَ، ونُؤَدِّيَ فِي النّاسِ البائِنَةَ، ونُصَلِّيَ إذا نامَ النّاسُ.[3]

٣١٤ . مُصعَبُ بنُ عَبدِ اللهِ : لَمَّا استَكَفَّ النّاسُ بِالحُسَينِ عليه السلام رَكِبَ فَرَسَهُ وَاستَنصَتَ النّاسَ، فَحَمِدَ اللهَ وأثنىٰ عَلَيهِ، ثُمَّ قالَ: ... ألا وإنَّ الدَّعِيَّ ابنَ الدَّعِيِّ قَد تَرَكَني بَينَ السِّلَّةِ وَالذِّلَّةِ، وهَيهاتَ لَهُ ذٰلِكَ مِنّي، هَيهاتَ مِنَّا الذِّلَّةُ، أبَى اللهُ ذٰلِكَ لَنا ورَسولُهُ وَالمُؤمِنونَ وحُجورٌ طَهُرَت وجُدودٌ طابَت أن نُؤثِرَ طاعَةَ اللِّئامِ عَلىٰ مَصارِعِ الكِرامِ.[4]

٣١٥ . الإمام الصادق عليه السلام : إنّا أهلُ بَيتٍ إذا عَلِمنا مِن أحَدٍ خَيرًا لَم تُزِل ذٰلِكَ عَنهُ مِنّا أقاويلُ الرِّجالِ.[5]

---

١. المؤمنون: ٩٦.

٢. الكافي: ٨ / ١٦٤ / ١٧٥.

٣. الكافي: ٤ / ٥٠ / ٤.

٤. الاحتجاج: ٢ / ٩٧ / ١٦٧.

٥. بصائر الدرجات: ٣٦٢ / ٣.

316.

De Hammad Ibn Othman : « Les habitants de Médine souffraient d'une famine ayant entraîné une forte augmentation des prix des denrées ; même les gens fortunés étaient contraints de mélanger le blé à l'orge pour se nourrir ; ils ne pouvaient acheter qu'une partie de ce dont ils avaient besoin pour s'alimenter. L'Imam As-Sâdeq (s) possédant une certaine quantité de blé qu'il avait acheté en début d'année, ordonna à l'un de ses serviteurs ceci : « Achète de l'orge et mélange-la au blé ou bien vends le blé ; nous ne pouvons accepter de consommer une nourriture de bonne qualité alors que celle des autres est de moins bonne qualité ». Al-Kafi, 5/166/1.

317.

De l'Imam Al-Redha (s) : « Nous sommes d'une Famille ayant hérité le pardon de la famille de Jacob, et la reconnaissance de la famille de David ». Al-Kafi, 8/308/480.

318.

De l'Imam Al-Redha (s) dans une correspondance adressée à Fadl Ibn Sahl : « Notre pratique de la Religion comprend ceci : faire preuve de Vertu, de Véracité, d'Efforts ; rendre le dépôt à leur propriétaire, que ce dernier fasse partie des bonnes gens ou des mauvaises ; s'adonner à de longues prosternations, à l'Adoration nocturne ; s'abstenir de ce que la Religion a décrété comme interdit ; faire preuve de patience dans le règlement des difficultés, de bonne compagnie avec les autres, de bon voisinage ; s'abstenir de persécuter et d'opprimer les autres ; faire preuve de bienveillance, d'affection et de clémence envers les Croyants ». Touhaf Al-Uqoul, 416.

319.

De l'Imam Al-Redha (s) : « Nous sommes d'une Famille qui aime le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) et qui se sent obligée de tenir ses promesses ». Touhaf Al-Uqoul, 446.

320.

D'Ibrahim Ibn Al-Abbas les paroles suivantes : « Je n'ai jamais entendu l'Imam Al-Ridha (s) adresser des paroles méchantes et dures à quiconque ni interrompre un interlocuteur ; l'Imam ne refusait jamais d'apporter son aide à une personne s'il pouvait le faire ; l'Imam n'a jamais étendu ses jambes ni s'est jamais allongé sur un divan en compagnie des autres ; je n'ai jamais entendu l'Imam proférer la moindre insulte à l'égard de ses serviteurs ni à l'égard de ses proches ; l'Imam n'a jamais été vu en train de cracher ni de rire aux éclats ; l'Imam se contentait de sourire.

٣١٦ . حَمّادُ بنُ عُثمانَ : أصابَ أهلَ المَدينَةِ غَلاءٌ وقَحطٌ ، حَتّىٰ أقبَلَ الرَّجُلُ الموسِرُ يَخلِطُ الحِنطَةَ بِالشَّعيرِ ويَأكُلُهُ ويَشتَري بِبَعضِ الطَّعامِ . وكانَ عِندَ أبي عَبدِاللهِ عليه السلام طَعامٌ جَيِّدٌ قَدِ اشتَراهُ أوَّلَ السَّنَةِ ، فَقالَ لِبَعضِ مَواليهِ : إشتَرِ لَنا شَعيرًا فَاخلِط بِهٰذَا الطَّعامِ أو بِعهُ ، فَإِنّا نَكرَهُ أن نَأكُلَ جَيِّدًا ويَأكُلَ النّاسُ رَدِيًّا .[1]

٣١٧ . الإمام الرضا عليه السلام : إنّا أهلُ بَيتٍ وَرِثنَا العَفوَ مِن آلِ يَعقوبَ ، ووَرِثنَا الشُّكرَ مِن آلِ داودَ .[2]

٣١٨ . عنه عليه السلام ـ في كِتابِهِ لِلفَضلِ بنِ سَهلٍ ـ : إنَّ مِن دينِهِم [أي الأَئِمَّةِ عليهم السلام] الوَرَعَ وَالعِفَّةَ ، وَالصِّدقَ وَالصَّلاحَ وَالاِجتِهادَ ، وأداءَ الأَمانَةِ إلَى البَرِّ وَالفاجِرِ ، وطولَ السُّجودِ ، وَالقِيامَ بِاللَّيلِ ، وَاجتِنابَ المَحارِمِ ، وَانتِظارَ الفَرَجِ بِالصَّبرِ ، وحُسنَ الصُّحبَةِ ، وحُسنَ الجِوارِ ، وبَذلَ المَعروفِ ، وكَفَّ الأَذىٰ ، وبَسطَ الوَجهِ ، وَالنَّصيحَةَ ، وَالرَّحمَةَ لِلمُؤمِنينَ .[3]

٣١٩ . عنه عليه السلام : إنّا أهلُ بَيتٍ نَرىٰ وَعدَنا عَلَينا دَينًا كَما صَنَعَ رَسولُ اللهِ صلى الله عليه وآله .[4]

٣٢٠ . إبراهيمُ بنُ العَبّاسِ : ما رَأَيتُ أبَا الحَسَنِ الرِّضا عليه السلام جَفا أحَدًا بِكَلِمَةٍ قَطُّ ، ولا رَأَيتُهُ قَطَعَ عَلىٰ أحَدٍ كَلامَهُ حَتّىٰ يَفرُغَ مِنهُ ، وما رَدَّ أحَدًا عَن حاجَةٍ يَقدِرُ عَلَيها ، ولا مَدَّ رِجلَهُ بَينَ يَدَي جَليسٍ لَهُ قَطُّ ، ولا اتَّكَأَ بَينَ يَدَي جَليسٍ لَهُ قَطُّ ، ولا رَأَيتُهُ شَتَمَ أحَدًا مِن مَواليهِ ومَماليكِهِ قَطُّ ، ولا رَأَيتُهُ تَفَلَ ، ولا رَأَيتُهُ

---

١. الكافي : ٥ / ١٦٦ / ١ .

٢. الكافي : ٨ / ٣٠٨ / ٤٨٠ .

٣. تحف العقول : ٤١٦ .

٤. تحف العقول : ٤٤٦ ، مشكاة الأنوار : ١٧٣ .

Lorsque l'Imam prenait place autour de la nappe pour le repas, il avait coutume d'inviter ses serviteurs et portiers à le partager avec lui ; l'Imam dormait peu et il passait la plus grande partie de la nuit éveillé jusqu'au petit matin ; l'Imam jeûnait beaucoup et dans le mois en cours, il n'oubliait jamais de jeûner trois jours d'affilée. L'Imam disait : « Il s'agit du jeûne continu ». De plus, l'Imam était bienfaiteur, faisant l'aumône en secret, le plus souvent la nuit ; il ne croyait aucune personne proclamant qu'il existait quelqu'un d'autre de plus vertueux que lui-même ». Oyoun Akhbar Al-Ridha (s), 2/184/7.

321.

Il a été rapporté de l'Imam Al-Hadi de sa Ziarat Jama'ah adressée aux Saints Imams (pse) ceci : « Votre Propos est clair ; votre Ordre est Guidance ; votre Conseil est Piété ; votre Action est Bonté ; votre Habitude est Bienveillance ; la Générosité fait partie de votre nature ; votre Statut est la Véracité et la Clémence ». Al-Tahdhib, 6/100/177.

*

* *

يُقَهقِهُ في ضِحكِهِ قَطُّ، بَل كانَ ضِحكُهُ التَّبَسُّمَ. وكانَ إذا خَلا ونَصَبَ مائِدَتَهُ أجلَسَ مَعَهُ عَلىٰ مائِدَتِهِ مَماليكَهُ ومَوالِيَهُ حَتَّى البَوّابَ [و] السّائِسَ. وكانَ ﷺ قَليلَ النَّومِ بِاللَّيلِ كَثيرَ السَّهَرِ، يُحيي أكثَرَ لَياليهِ مِن أوَّلِها إلَى الصُّبحِ، وكانَ كَثيرَ الصِّيامِ، فَلا يَفوتُهُ صِيامُ ثَلاثَةِ أيّامٍ فِي الشَّهرِ، ويَقولُ: ذٰلِكَ صَومُ الدَّهرِ. وكانَ ﷺ كَثيرَ المَعروفِ وَالصَّدَقَةِ فِي السِّرِّ، وأكثَرُ ذٰلِكَ يَكونُ مِنهُ فِي اللَّيالي المُظلِمَةِ، فَمَن زَعَمَ أنَّهُ رَأىٰ مِثلَهُ في فَضلِهِ فَلا تُصَدِّق.[1]

٣٢١. الإمام الهادي ﷺ ـ فِي الزِّيارَةِ الجامِعَةِ الَّتي يُزارُ بِهَا الأَئِمَّةُ ﷺ ـ: كَلامُكُم نورٌ، وأمرُكُم رُشدٌ، ووَصِيَّتُكُمُ التَّقوىٰ، وفِعلُكُمُ الخَيرُ، وعادَتُكُمُ الإِحسانُ، وسَجِيَّتُكُمُ الكَرَمُ، وشَأنُكُمُ الحَقُّ وَالصِّدقُ وَالرِّفقُ.[2]

---

١. عيون أخبار الرضا ﷺ: ٢ / ١٨٤ / ٧.

٢. التهذيب: ٦ / ١٠٠ / ١٧٧.

Avertissement

Avant de continuer, il apparaît judicieux de signaler que tout ce qui sera rapporté dans la Partie suivante ne constitue pas une sélection complète car, un Livre seul est nécessaire pour citer tout ce qui concerne les Conseils et Recommandations.

Ce qui a été mis à la disposition des lecteurs correspond à ce qui est d'importance majeure dans les disciplines de la morale, de la politique et de la vie sociale et qui nous a été laissés par les Ahlul Beyt (s), leurs Partisans, les Savants et selon les conditions du Monde islamique à différentes époques. Donc, les 4 Chapitres constituant la 7e Partie ci-après traiteront seulement d'une partie du sujet.

*

* *

Septième Partie

Les Recommandations des Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

CHAPITRE 1

Le Sérieux dans l'Action

322.

De l'Imam Ali (s) : « Ô mes Partisans ! Faites preuve de patience dans ce que vous entreprenez et pour lequel vous souhaitez sa récompense ; abstenez-vous d'accomplir des actions pour lesquelles vous ne pourrez endurer le châtiment qui les accompagne.

Nous avons trouvé plus facile de faire preuve de patience dans l'Obéissance aux Commandements de ﷲ-Dieu que d'endurer Son Châtiment. Rappelez-vous de votre durée de vie qui est limitée, des souhaits à long terme et des respirations comptées. Sans doute aucun, vous cesserez de vivre et vos respirations seront comptées et vos souhaits se dissiperont ».

Ici, l'Imam (s) versa des larmes et récita le Verset suivant : « Alors que des Gardiens veillent sur vous : de Nobles Scribes qui savent ce que vous faites ». (Coran 82/10.11.12) ». Amali As-Sadouq, 92/5 ; Raoudhat Al-Wa'ïdhin, 535.

323.

De l'Imam As-Sajjad (s) : « Ô mes Partisans et Compagnons ! Je vous rappellerai la Vie de l'au-delà ! Je ne vous rappellerai pas ce Monde d'ici car vous avez déjà été informés à son sujet ainsi que du fait de mourir accroché à lui. Ô mes Partisans et Compagnons ! La vie d'ici bas est éphémère mais celle à venir est éternelle.

Donc, préparez vos provisions [en bonnes œuvres] pour la Demeure éternelle ; n'agissez pas de manière brutale alors que l'Un est Présent et Connaisseur de tous vos secrets ; détachez-vous des affaires de ce Monde avant de mourir ». Amali Al-Sadouq, 182/5.

الفَصلُ الأوَّلُ

الاِجتِهادُ فِي العَمَلِ

٣٢٢ . الإمام عليّ ﷺ : مَعاشِرَ شيعَتِي ، اِصبِروا عَلىٰ عَمَلٍ لا غِنىً بِكُم عَن ثَوابِهِ ، وَاصبِروا عَن عَمَلٍ لا صَبرَ لَكُم عَلىٰ عِقابِهِ ، إنّا وَجَدنَا الصَّبرَ عَلىٰ طاعَةِ اللهِ أهوَنَ مِنَ الصَّبرِ عَلىٰ عَذابِ اللهِ ﷻ. اِعلَموا أنَّكُم في أجَلٍ مَحدودٍ وأمَلٍ مَمدودٍ ونَفَسٍ مَعدودٍ ، ولابُدَّ لِلأَجَلِ أن يَتَناهىٰ ولِلأَمَلِ أن يُطوىٰ ولِلنَّفَسِ أن يُحصىٰ . ثُمَّ دَمَعَت عَيناهُ وقَرَأ: ﴿وإنَّ عَلَيكُم لَحافِظينَ * كِرامًا كاتِبينَ * يَعلَمونَ ما تَفعَلونَ﴾[1] .[2]

٣٢٣ . الإمام زين العابدين ﷺ : معاشِرَ أصحابي ، أُوصيكُم بِالآخِرَةِ ولَستُ أُوصيكُم بِالدُّنيا ، فَإِنَّكُم بِها مُستَوصَونَ وعَلَيها حَريصونَ وبِها مُستَمسِكونَ . معاشِرَ أصحابي ، إنَّ الدُّنيا دارُ مَمَرٍّ وَالآخِرَةَ دارُ مَقَرٍّ ، فَخُذوا مِن مَمَرِّكُم لِمَقَرِّكُم ، ولا تَهتِكوا أستارَكُم عِندَ مَن لا يَخفىٰ عَلَيهِ أسرارُكُم ، وأخرِجوا مِنَ الدُّنيا قُلوبَكُم قَبلَ أن تَخرُجَ مِنها أبدانُكُم .[3]

---

١. الانفطار : ١٠ ـ ١٢ .

٢. أمالي الصدوق : ٩٦ / ٥ ، روضة الواعظين : ٥٣٥ .

٣. أمالي الصدوق : ١٨٢ / ٥ .

324.

De 'Amr Ibn Sa'ïd Ibn Hilal : « En compagnie d'un groupe de personnes, j'ai rendu visite à l'Imam Mohammed Al-Bâqer (s) qui nous déclara ceci : « Vous devez être des appuis modérés pour que ceux qui marchent trop vite, reviennent à vous et pour que ceux qui marchent lentement puissent vous rejoindre. Ô vous, les Disciples de la Sainte Famille du Prophète ! Sachez qu'il n'existe aucun lien de filiation entre ﷲ-Dieu et nous. Je prends ﷲ-Dieu à Témoin ! Nous ne possédons aucun argument contre Lui et que personne ne peut se rapprocher de Lui si ce n'est en Le Servant et L'Adorant. Toute personne qui fait preuve d'Obéissance envers ﷲ-Dieu, tirera profit de son Affection à notre égard ; toute personne qui fera preuve de Désobéissance envers ﷲ-Dieu, n'en tirera aucun profit». Puis, l'Imam (s) ajouta : « Ne soyez pas arrogants, ni n'agissez avec mollesse ». – Alors, j'ai demandé à l'Imam (s) : « Qu'est-ce l'appui modéré ? » - L'Imam (s) répondit ceci : « N'as-tu pas remarqué la personne qui, pénétrant dans une pièce dont le sol est recouvert de tapis et de coussins, préfère prendre place sur les coussins qui se trouvent au milieu de la pièce ». Michkat Al-Anwar, 6 ; Chahr Al-Akhbar, 3/502/144.

325.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Ô fils de Jundab ! Transmets ce message à nos Partisans et dis-leur ceci : « Ne vous égarez jamais sur des routes diverses car, je prends ﷲ-Dieu à Témoin, notre amitié ne s'obtient que par la Piété et l'Effort dans ce Monde ainsi que par l'Entraide et la Cordialité envers nos Semblables croyants. Toute personne qui opprime les autres, ne fait pas partie de nos Partisans ». Touhaf Al-Uqoul, 303.

326.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Attirez les gens [à votre Religion] par autre chose que des paroles [sous-entendu par des actions], ainsi, ils pourront voir en vous des preuves de Piété et d'Effort, ils pourront aussi se rendre compte de votre bonne conduite et de l'accomplissement des Prières rituelles quotidiennes. C'est là, la meilleure formule de propagation ». Al-Kafi, 2/78/14.

*

* *

٣٢٤ . عَمرُو بنُ سَعيدِ بنِ هِلالٍ : دَخَلتُ عَلىٰ أبي جَعفَرٍ ﷺ ونَحنُ جَماعَةٌ فَقالَ : كونُوا النُّمرُقَةَ الوُسطىٰ يَرجِعُ إلَيكُمُ الغالي ، ويَلحَقُ بِكُمُ التّالي ، وَاعمَلوا يا شيعَةَ آلِ مُحَمَّدٍ ، وَاللهِ ما بَينَنا وبَينَ اللهِ مِن قَرابَةٍ ولا لَنا عَلَى اللهِ حُجَّةٌ ، ولا يُتَقَرَّبُ إلَى اللهِ إلّا بِالطّاعَةِ ، مَن كانَ مُطيعًا نَفَعَتهُ وَلايَتُنا ، ومَن كانَ عاصِيًا لَم تَنفَعهُ وَلايَتُنا . قالَ : ثُمَّ التَفَتَ إلَينا وقالَ : لا تَغتَرّوا ولا تَفتُروا ، قُلتُ : ومَا النُّمرُقَةُ الوُسطىٰ ؟ قالَ: ألا تَرَونَ أهلاً تَأتونَ أن تَجعَلوا لِلنَّمَطِ الأَوسَطِ فَضلَهُ .[1]

٣٢٥ . الإمام الصادق ﷺ : يَابنَ جُندَبٍ ، بَلِّغ معاشِرَ شيعَتِنا وقُل لَهُم : لا تَذهَبَنَّ بِكُمُ المَذاهِبُ ، فَوَاللهِ لا تُنالُ وَلايَتُنا إلّا بِالوَرَعِ وَالاِجتِهادِ فِي الدُّنيا ، ومُواساةِ الإِخوانِ فِي اللهِ ، ولَيسَ مِن شيعَتِنا مَن يَظلِمُ النّاسَ .[2]

٣٢٦ . عنه ﷺ : كونوا دُعاةً لِلنّاسِ بِغَيرِ ألسِنَتِكُم ، لِيَرَوا مِنكُمُ الوَرَعَ وَالاِجتِهادَ وَالصَّلاةَ وَالخَيرَ ، فَإِنَّ ذٰلِكَ داعِيَةٌ .[3]

---

١. مشكاة الأنوار : ٦٠، شرح الأخبار : ٣ / ٥٠٢ / ١٤٤٠ .

٢. تحف العقول : ٣٠٣.

٣. الكافي : ٢ / ٧٨ / ١٤ .

CHAPITRE 2

L'Excellente Sociabilité

327.

De l'Imam Ali (s) dans son Testament établi pour ses Enfants lors de ses derniers instants de vie : « Ô mes fils ! Alliez-vous aux autres de telle façon que lorsque vous êtes absents, ils ressentent un grand besoin de vous revoir, et que lorsque vous serez morts, ils verseront des larmes de chagrin ». A'lam Al-Dîn, 215 ; Tandhib Al-Khawatir, 2/75.

328.

De l'Imam Al-Hassan Al-Askari (s) s'adressant à ses Partisans : « Je vous exhorterai à faire preuve de Piété, de Crainte Révérencielle envers ﷲ-Dieu, de Sincérité et d'œuvrer pour l'Amour de ﷲ-Dieu.

De plus, je vous exhorterai à faire preuve d'honnêteté envers la bonne personne et le faible, de prolonger la prosternation, d'entretenir de courtoises relations avec vos voisins ; d'accomplir les Prières quotidiennes parmi les membres de leurs tribus ; de suivre leurs convois funèbres ; de rendre visite à leurs personnes malades ; de donner ce qui revient à chacun d'entre eux car, lorsque l'un d'entre vous faisant preuve de Piété et de Sincérité rend le dépôt à celui qui le lui a confié et se comporte avec courtoisie envers les autres, il sera dit de lui qu'il est l'un de nos Partisans digne de confiance et cela suffira pour me rendre satisfait.

Tenez compte de ﷲ-Dieu, soyez une source de Dignité pour vous-mêmes et non une source de Déshonneur. Venez à nous accompagnés de sentiments cordiaux, éloignez de nous tout ce qui est détestable.

Tout ce qui se dit de bien sur nous, est véridique, tout ce qui se dit de mal sur nous, est faux.

الفَصلُ الثّاني

حُسنُ العِشرَةِ

٣٢٧ . الإمام عليّ عليه السلام ـ في وَصِيَّتِهِ لِبَنيهِ عِندَ احتِضارِهِ ـ: يا بَنِيَّ، عاشِرُوا النّاسَ عِشرَةً إن غِبتُم حَنّوا إلَيكُم، وإن فُقِدتُم بَكَوا عَلَيكُم.[1]

٣٢٨ . الإمام العسكريّ عليه السلام ـ لِشيعَتِهِ ـ: أُوصيكُم بِتَقوَى اللهِ، وَالوَرَعِ في دينِكُم، وَالاِجتِهادِ لِلّهِ، وصِدقِ الحَديثِ، وأداءِ الأَمانَةِ إلىٰ مَنِ ائتَمَنَكُم مِن بَرٍّ أو فاجِرٍ، وطولِ السُّجودِ، وحُسنِ الجِوارِ، فَبِهٰذا جاءَ مُحَمَّدٌ صلى الله عليه وآله. صَلّوا في عَشائِرِهِم، وَاشهَدوا جَنائِزَهُم، وعودوا مَرضاهُم، وأدّوا حُقوقَهُم، فَإِنَّ الرَّجُلَ مِنكُم إذا وَرَعَ في دينِهِ وصَدَقَ في حَديثِهِ وأدَّى الأَمانَةَ وحَسَّنَ خُلُقَهُ مَعَ النّاسِ قيلَ: هٰذا شيعِيٌّ، فَيَسُرُّني ذٰلِكَ. اِتَّقُوا اللهَ وكونوا زَيناً ولا تَكونوا شَيناً، جُرّوا إلَينا كُلَّ مَوَدَّةٍ وَادفَعوا عَنّا كُلَّ قَبيحٍ، فَإِنَّهُ ما قيلَ فينا مِن حَسَنٍ فَنَحنُ أهلُهُ، وما قيلَ فينا مِن سوءٍ فَما نَحنُ كَذٰلِكَ. لَنا حَقٌّ في كِتابِ اللهِ وقَرابَةٌ مِن رَسولِ اللهِ وتَطهيرٌ مِنَ اللهِ، لا يَدَّعيهِ أحَدٌ غَيرُنا إلّا كَذّابٌ. أكثِروا ذِكرَ اللهِ وذِكرَ المَوتِ وتِلاوَةَ القُرآنِ وَالصَّلاةَ عَلَى النَّبِيِّ صلى الله عليه وآله،

---

١. أعلام الدين: ٢١٥، تنبيه الخواطر: ٢ / ٧٥.

Selon le Livre de ﷲ-Dieu, nous possédons des Droits particuliers ; nous sommes les Proches du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ; ﷲ-Dieu nous a exemptés de toute souillure [physique et morale] ; quiconque proclame détenir une telle position, est un menteur.

Souvenez-vous de ﷲ-Dieu, rappelez-vous souvent de la mort, lisez souvent le Saint Coran, demandez les Bénédictions divines sur Sa Sainteté le Messager (pslf) ; la récompense accordée à la demande de Bénédictions divines pour Sa Sainteté le Messager (pslf) équivaut au total des récompenses accordées pour 10 bonnes actions.

Tenez compte de tout ce que je vous ai transmis.

Que ﷲ-Dieu vous accorde Sa Protection ! Je vous transmets mon Salam ! ».
Touhaf Al-Ouqoul, 487.

*

* *

فَإِنَّ الصَّلاةَ عَلىٰ رَسـولِ اللهِ عَشـرُ حَسَـناتٍ. اِحـفَظوا مـا وَصَّـيتُكُم بِـهِ، وأستَودِعُكُمُ اللهَ، وأقرَأُ عَلَيكُمُ السَّلامَ.[1]

---

١. تحف العقول: ٤٨٧.

CHAPITRE 3

La Responsabilité des Savants

329.

Al-Hossein (s), les paroles suivantes : « Ô vous, les Gens ! Prenez leçon de ce que ﷲ-Dieu a dit de déplorable à l'encontre des Rabbins[1] : « Pourquoi leurs Rabbins et leurs Moines ne leur interdisent-ils pas de pécher en paroles et de manger des gains illicites ? », (Coran 5/63) ; ﷲ-Dieu révéla également ceci : « Ceux qui, parmi les fils d'Israël, ont été incrédules, ont été maudits par la bouche de David et par celle de Jésus fils de Marie ; parce qu'ils ont été rebelles, parce qu'ils ont été transgresseurs. Ils ne s'interdisaient pas mutuellement les actions blâmables qu'ils commettaient. Que leurs actions étaient donc exécrables ! » (Coran 5/78.79).

ﷲ-Dieu leur fit ce reproche car ils voyaient bien que les oppresseurs qui faisaient partie de leurs rangs étaient des personnes foncièrement malfaisantes et commettant des actes coupables d'impiété ; mais, ils ne leur interdisaient pas d'agir de cette manière car, en fait, ils attendaient de ces personnes quelques rétributions et ils les craignaient terriblement ; pourtant, ﷲ-Dieu avait révélé ceci : « Ne craignez pas les Hommes ; craignez-Moi », (Coran 5/44) ; et ainsi que ceci : « Les Croyants et les Croyantes sont amis les uns des autres. Ils ordonnent ce qui est convenable, ils interdisent ce qui est blâmable ». (Coran 9/71)

ﷲ-Dieu, dans Son Décret, a commencé par ordonner ce qui est Bien et interdire ce qui est Mal, sachant parfaitement que si ce Commandement religieux était convenablement appliqué, alors, toutes les autres obligations

---

[1] **Rabbins** : Docteurs de la loi juive qui avaient des fonctions juridiques et pédagogiques, dans la Palestine éternelle. Aujourd'hui, ils sont les chefs des communautés juives et ils président au culte.

الفَصْلُ الثَّالِثُ

مَسؤولِيَّةُ العُلَماء

٣٢٩ . الإمام الحسين عليه السلام ـ فِي الأَمرِ بِالمَعروفِ وَالنَّهيِ عَنِ المُنكَرِ ـ: اِعتَبِروا أَيُّهَا النّاسُ بِما وَعَظَ اللهُ بِهِ أَولِياءَهُ مِن سوءِ ثَنائِهِ عَلَى الأَحبارِ إذ يَقولُ: ﴿لَولا يَنهاهُمُ الرَّبّانِيّونَ وَالأَحبارُ عَن قَولِهِمُ الإِثمَ﴾[1] وقالَ: ﴿لُعِنَ الَّذينَ كَفَروا مِن بَني إسرائيلَ ـ إلى قوله: ـ لَبِئسَ ما كانوا يَفعَلونَ﴾.[2] وإنَّما عابَ اللهُ ذٰلِكَ عَلَيهِم لِأَنَّهُم كانوا يَرَونَ مِنَ الظَّلَمَةِ الَّذينَ بَينَ أَظهُرِهِمُ المُنكَرَ وَالفَسادَ فَلا يَنهَونَهُم عَن ذٰلِكَ؛ رَغبَةً فيما كانوا يَنالونَ مِنهُم، ورَهبَةً مِمّا يَحذَرونَ، وَاللهُ يَقولُ: ﴿فَلا تَخشَوُا النّاسَ وَاخشَونِ﴾[3] وقالَ: ﴿المُؤمِنونَ وَالمُؤمِناتُ بَعضُهُم أَولِياءُ بَعضٍ يَأمُرونَ بِالمَعروفِ وَيَنهَونَ عَنِ المُنكَرِ﴾[4]، فَبَدَأَ اللهُ بِالأَمرِ بِالمَعروفِ وَالنَّهيِ عَنِ المُنكَرِ فَريضَةً مِنهُ؛ لِعلمِهِ بِأَنَّها إذا أُدِّيَت وأُقيمَتِ استَقامَتِ الفَرائِضُ كُلُّها هَيِّنُها وصَعبُها، وذٰلِكَ أَنَّ الأَمرَ بِالمَعروفِ

---

١. المائدة: ٦٣.

٢. المائدة: ٧٨ و ٧٩.

٣. المائدة: ٤٤.

٤. التوبة: ٧١.

légères ou pesantes le seraient aussi. Car, en ordonnant la réalisation d'œuvres portées au Bien et l'interdiction de celles portées au Mal, équivalait en définitive à appeler à l'Islam dont le Fondement repose sur rendre les Droits à ceux qui en ont été dépossédés, s'opposer à la persécution, répartir les biens et les revenus du Trésor public de façon équitable, collecter la Zakat et la redistribuer également de façon équitable.

Or, vous êtes une société dont l'honorable réputation s'est construite à partir de votre Connaissance et de grande renommée à cause de votre Bienveillance ; et, Grâce à ﷲ-Dieu, votre société est regardée par les autres avec beaucoup de respect et d'envie. Les puissants vous craignent alors que vous êtes généreusement soutenus par les faibles, même ceux sur lesquels vous ne pouvez faire preuve de supériorité ou qui ne sont pas endettés envers vous, vous préfèrent à eux-mêmes. Les démunis viennent à vous même s'ils craignent de vous soumettre leur requête. Vous marchez sur les chaussées et dans les ruelles à la façon des rois remplis de gloire et d'honneurs. Donc, maintenant, vous êtes parvenus à un rang où vous devez soutenir la Vérité, pour quelle raison ne le faites-vous pas ? Vous avez méprisé les Droits des Imams, vous avez négligé les Droits des faibles ; mais, ce que vous prétendez être votre Droit, vous le réclamez. Vous n'avez jamais distribué aucun bien ni mis en danger votre vie ni combattu avec un clan pour la Cause de ﷲ-Dieu ; néanmoins vous aspirez au Paradis, à la proximité des Prophètes et à l'exemption du Châtiment de ﷲ-Dieu.

Ô vous, les Gens ! Vous aspirez à de telles choses de la part de ﷲ-Dieu ! Je crains plutôt pour vous un châtiment car, par rapport à la Bonté de ﷲ-Dieu, vous avez atteint un niveau jamais atteint par quiconque d'autre ; vous n'avez jamais fait preuve de respect envers celui qui connaît et craint ﷲ-Dieu, alors que vous êtes respectés par les gens ; vous gardez le silence au sujet des Directives de ﷲ-Dieu qui ne sont pas respectées, mais dès que vous remarquez que l'un des contrats de vos pères n'est pas honoré, vous vous sentez gravement affligés et remplis d'inquiétude ; vous voyez parfaitement que les Avertissements de Sa Sainteté le Messager (pslf) sont négligés et que l'aveugle, le muet et le malade ne sont pas secourus dans les villes ; jamais vous n'en prenez le moindre soin, ni faites quelque chose pour ces personnes ; pas davantage vous n'apportez une aide à ceux qui s'en occupent. Vous flattez les oppresseurs et cela vous suffit pour vous sentir heureux.

ﷲ-Dieu a ordonné que vous vous absteniez de commettre de tels actes et de les interdire également aux autres. Mais vous faites preuve de négligence [dans votre charge]. Si vous raisonniez un tant soit peu, vous ne manqueriez pas de remarquer que votre déchéance est plus grande que celle des autres

وَالنَّهيَ عَنِ المُنكَرِ دُعاءٌ إلَى الإسلامِ مَعَ رَدِّ المَظالِمِ ومُخالَفَةِ الظّالِمِ وقِسمَةِ الفَيءِ وَالغَنائِمِ وأخذِ الصَّدَقاتِ مِن مَواضِعِها ووَضعِها في حَقِّها.

ثُمَّ أنتُم أيَّتُهَا العِصابَةُ عِصابَةٌ بِالعِلمِ مَشهورَةٌ، وبِالخَيرِ مَذكورَةٌ، وبِالنَّصيحَةِ مَعروفَةٌ، وبِاللهِ في أنفُسِ النّاسِ مُهابَةٌ، يَهابُكُمُ الشَّريفُ، ويُكرِمُكُمُ الضَّعيفُ، ويُؤثِرُكُم مَن لا فَضلَ لَكُم عَلَيهِ ولا يَدَ لَكُم عِندَهُ، تَشفَعونَ فِي الحَوائِجِ إذَا امتَنَعَت مِن طُلّابِها، وتَمشونَ فِي الطَّريقِ بِهَيبَةِ (بِهَيئَةِ ـ خ ل) المُلوكِ وكَرامَةِ الأَكابِرِ، أَلَيسَ كُلُّ ذٰلِكَ إنَّما نِلتُموهُ بِما يُرجىٰ عِندَكُم مِنَ القِيامِ بِحَقِّ اللهِ وإن كُنتُم عَن أكثَرِ حَقِّه تُقَصِّرونَ؟! فَاستَخفَفتُم بِحَقِّ الأَئِمَّةِ، فَأَمّا حَقَّ الضُّعَفاءِ فَضَيَّعتُم، وأمّا حَقَّكُم بِزَعمِكُم فَطَلَبتُم، فَلا مالاً بَذَلتُموهُ، ولا نَفسًا خاطَرتُم بِها لِلَّذي خَلَقَها، ولا عَشيرَةً عادَيتُموها في ذاتِ اللهِ، أنتُم تَتَمَنَّونَ عَلَى اللهِ جَنَّتَهُ ومُجاوَرَةَ رُسُلِهِ وأمانًا مِن عَذابِهِ.

لَقَد خَشيتُ عَلَيكُم أيُّهَا المُتَمَنّونَ عَلَى اللهِ أن تَحُلَّ بِكُم نَقِمَةٌ مِن نَقِماتِهِ؛ لِأَنَّكُم بَلَغتُم مِن كَرامَةِ اللهِ مَنزِلَةً فُضِّلتُم بِها، ومَن يُعرَفُ بِاللهِ لا تُكرِمونَ وأنتُم بِاللهِ في عِبادِهِ تُكرَمونَ، وقَد تَرَونَ عُهودَ اللهِ مَنقوضَةً فَلا تَفزَعونَ، وأنتُم لِبَعضِ ذِمَمِ آبائِكُم تَفزَعونَ، وذِمَّةُ رَسولِ اللهِ ﷺ مَحقورَةٌ (مَخفورَةٌ ـ خ ل)، وَالعُميُ وَالبُكمُ وَالزَّمنىٰ فِي المَدائِنِ مُهمَلَةٌ، لا تَرحَمونَ، ولا في مَنزِلَتِكُم تَعمَلونَ، ولا مَن عَمِلَ فيها تُعينونَ، وبِالإِدهانِ وَالمُصانَعَةِ عِندَ الظَّلَمَةِ تَأمَنونَ، كُلُّ ذٰلِكَ مِمّا أمَرَكُمُ اللهُ بِهِ مِنَ النَّهيِ وَالتَّناهي وأنتُم عَنهُ غافِلونَ. وأنتُم أعظَمُ النّاسِ مُصيبَةً لِما غُلِبتُم عَلَيهِ مِن مَنازِلِ العُلَماءِ لَو كُنتُم تَشعُرونَ (تَعنونَ ـ خ ل). ذٰلِكَ بِأَنَّ مَجارِيَ الأُمورِ وَالأَحكامِ عَلىٰ أيدِي

pour la simple raison que vous êtes sortis du statut des Gens de la Connaissance. En effet, seuls ceux qui connaissent ﷲ-Dieu, qui sont informés de ce qu'IL a décrété religieusement comme légal et illégal, sont les Dirigeants.

Vous avez perdu votre statut seulement à cause de votre différence de point de vue à l'égard de la Sunna de Sa Sainteté le Messager qui est pourtant claire. Si vous aviez fait preuve de patience face aux persécutions, vous auriez été ceux en qui on a toute confiance et vous auriez eu la responsabilité des Directives de ﷲ-Dieu sur tous les autres, mais, de vous-mêmes, vous avez permis aux oppresseurs de vous dominer ; vous avez remis l'Autorité à ceux qui agissent selon leurs passions les plus douteuses et pour leurs intérêts personnels.

Ce qui leur a permis d'atteindre cette position par rapport à vous, est votre peur de la mort que vous auriez éventuellement rencontrée ainsi que votre tendance à donner la préférence aux affaires de ce Monde. Vous avez délaissé les nécessiteux, certains d'entre eux étaient enserrés entre les griffes des oppresseurs, d'autres peinaient durement pour acquérir leur minimum vital. Dans les affaires de l'Etat, ils ont agi de propos délibéré, en tout ils cédèrent à leurs caprices, tout cela à cause de leur penchant pour l'inique et la malice et de leur insensibilité envers ﷲ-Dieu, l'Omnipotent. Ils possèdent d'éloquents orateurs partout dans les villes qui propagent ce qu'ils veulent du haut de leurs tribunes. Les personnes sont devenues leurs serviteurs très obéissants et leurs esclaves sans pouvoir pour se défendre. Certains, parmi eux sont durs et tyranniques, ils maltraitent cruellement les faibles. D'autres dirigeants, ignorent tout de leur Créateur Qu'ils rencontreront pourtant bientôt.

Inexplicable ! Comment ne serais-je pas surpris de voir un tyran imposteur gouverner illégalement les Croyants qui, de leur côté, ne font preuve d'aucune compassion envers eux-mêmes. Dans la Lutte et l'Argument qui existent entre nous, seul ﷲ-Dieu en est l'Arbitre.

Ô mon ﷲ-Dieu ! Tu sais que ce que nous avons fait n'avait pour but de rivaliser pour obtenir le Pouvoir, ni pour accaparer des biens de ce Monde ; le but était de rendre manifestes les Signes de Ta Religion et d'instaurer la Droiture sur la Terre afin que les opprimés vivent en sécurité, trouvent le bien-être et qu'ils obéissent à Tes Dogmes et Principes. Si, vous, les gens, vous nous refusez votre aide et ne venez pas de notre côté, les tyrans vous domineront et tenteront d'éteindre la Lumière de votre Prophète. ﷲ-Dieu nous suffit ; nous plaçons toute notre confiance en Lui et c'est vers Lui que nous retournerons ». Touhaf Al-Uqoul, 237.

العُلَماءِ بِاللهِ الأُمَناءِ عَلىٰ حَلالِهِ وحَرامِهِ، فَأَنتُمُ المَسلوبونَ تِلكَ المَنزِلَةَ، وما سُلِبتُم ذٰلِكَ إلّا بِتَفَرُّقِكُم عَنِ الحَقِّ وَاختِلافِكُم فِي السُّنَّةِ بَعدَ البَيِّنَةِ الواضِحَةِ. ولَو صَبَرتُم عَلَى الأَذىٰ وتَحَمَّلتُمُ المَؤونَةَ في ذاتِ اللهِ كانَت أُمورُ اللهِ عَلَيكُم تَرِدُ وعَنكُم تَصدُرُ وإلَيكُم تَرجِعُ، ولٰكِنَّكُم مَكَّنتُمُ الظَّلَمَةَ مِن مَنزِلَتِكُم، وأَسلَمتُم أُمورَ اللهِ في أيديهِم، يَعمَلونَ بِالشُّبُهاتِ ويَسيرونَ فِي الشَّهَواتِ، سَلَّطَهُم عَلىٰ ذٰلِكَ فِرارُكُم مِنَ المَوتِ وإعجابُكُم بِالحَياةِ الَّتي هِيَ مُفارِقَتُكُم، فَأَسلَمتُمُ الضُّعَفاءَ في أيديهِم، فَمِن بَينِ مُستَعبَدٍ مَقهورٍ وبَينَ مُستَضعَفٍ عَلىٰ مَعيشَتِهِ مَغلوبٍ، يَتَقَلَّبونَ فِي المُلكِ بِآرائِهِم (بآرائِكُم ـ خ ل) ويَستَشعِرونَ الخِزيَ بِأَهوائِهِمُ، اقتِداءً بِالأَشرارِ وجُرأَةً عَلَى الجَبّارِ. في كُلِّ بَلَدٍ مِنهُم عَلىٰ مِنبَرِهِ خَطيبٌ يَصقَعُ، فَالأَرضُ لَهُم شاغِرَةٌ، وأَيديهِم فيها مَبسوطَةٌ، وَالنّاسُ لَهُم خَوَلٌ، لا يَدفَعونَ يَدَ لامِسٍ، فَمِن بَينِ جَبّارٍ عَنيدٍ وذي سَطوَةٍ عَلَى الضَّعَفَةِ شَديدٍ، مُطاعٍ لا يَعرِفُ المُبدِئَ المُعيدَ.

فَيا عَجَبًا! وما لِيَ (لا) أعجَبُ وَالأَرضُ مِن غاشٍّ غَشومٍ، ومُتَصَدِّقٍ ظَلومٍ، وعامِلٍ عَلَى المُؤمِنينَ بِهِم غَيرِ رَحيمٍ، فَاللهُ الحاكِمُ فيما فيهِ تَنازَعنا، وَالقاضي بِحُكمِهِ فيما شَجَرَ بَينَنا.

اللّٰهُمَّ إنَّكَ تَعلَمُ أنَّهُ لَم يَكُن ما كانَ مِنّا تَنافُسًا في سُلطانٍ ولَا التِماسًا مِن فُضولِ الحُطامِ، ولٰكِن لِنُرِيَ المَعالِمَ مِن دينِكَ، ونُظهِرَ الإِصلاحَ في بِلادِكَ، ويَأمَنَ المَظلومونَ مِن عِبادِكَ، ويُعمَلَ بِفَرائِضِكَ وسُنَنِكَ وأَحكامِكَ، فَإِن لَم تَنصُرونا وتُنصِفونا قَوِيَ الظَّلَمَةُ عَلَيكُم وعَمِلوا في إطفاءِ نورِ نَبِيِّكُم. وحَسبُنَا اللهُ، وعَلَيهِ تَوَكَّلنا وإلَيهِ أَنَبنا وإلَيهِ المَصيرُ.[1]

---

١. تحف العقول: ٢٣٧.

330.

De l'Imam Ali Al-Sajjad (s) dans un courrier adressé à Mohammed Ben Shehâb Az-Zuhrî : « Que ﷲ-Dieu te et nous protège contre les conséquences de la sédition et Qu'IL t'accorde la Protection de Sa Miséricorde contre le Feu. Tu es parvenu à une situation tellement critique que toute personne qui te connais devrait faire preuve de compassion à ton égard. Tu as été amplement comblé des Bontés de ﷲ-Dieu Qui t'a procuré une solide constitution physique et accordé une longue vie. Néanmoins, ﷲ-Dieu t'a imposé de Lui rendre compte pour t'avoir accordé la responsabilité de Son Livre, la Connaissance de Sa Religion, et t'avoir introduit au sein même des traditions de Son Messager Mohammed (pslf).

ﷲ-Dieu t'a également rendu responsable pour chaque bonté Qu'IL t'a octroyé et pour chaque réclamation Qu'IL formulera à ton encontre. IL a testé tes preuves de gratitude envers tout ce qu'IL t'a accordé et envers chacune de Ses Bontés par lesquelles IL t'a montré Ses Faveurs. ﷲ-Dieu déclara dans Son Livre : « Si vous êtes reconnaissants, Je multiplierai pour vous Mes Bontés ; mais si vous êtes ingrats, Mon Châtiment sera terrible ». (Coran 14/7)

Tiens compte du parti dans lequel tu seras lorsque tu feras face à ﷲ-Dieu Qui te demandera compte de Ses Bontés ; de la manière dont tu te seras comporté à leur égard et au sujet de Ses Mises en garde, il te sera demandé ce que tu en auras fait. Surtout, ne te mets pas en tête que ﷲ-Dieu acceptera tes excuses infondées ou qu'IL se montrera satisfait de ta négligence. Tout cela est très éloigné du possible ! Tout cela est très éloigné du possible ! Rien ne se passe définitivement ainsi !

Dans Son Livre, ﷲ-Dieu a ordonné aux savants ceci : « Vous l'expliquerez aux hommes, vous ne le garderez pas caché ». (Coran 3/187)

Tu dois savoir que la moindre chose que tu as occultée en matière de Connaissance et la plus légère charge que tu as portée, tu l'as fait par sympathie avec l'hostilité de l'oppresseur et que ce faisant tu lui as facilité l'accès à la voie de l'injustice en répondant présent lorsqu'il a voulu t'avoir à ses côtés et qu'il t'a fait appeler. Je suis rempli de frayeur à l'idée que demain tu devras rendre compte de tes actes coupables en compagnie des traîtres, qu'il te sera demandé compte sur ce que tu as perçu en échange de ton soutien donné à l'oppresseur car, ce faisant, tu t'es accaparé d'un bien qui ne te revenait pas ; tu t'es fourvoyé dans la proximité de celui qui ne veut pas rendre le droit à son titulaire ; tu n'as dénoncé aucun de ses actes coupables lorsqu'il s'est approché de toi et tu as répondu présent à celui sur lequel s'est abattue la colère de ﷲ-Dieu.

٣٣٠ . الإمام زين العابدين ﷺ ـ في كِتابِهِ إلىٰ مُحَمَّدِ بنِ مُسلِمٍ الزُّهرِيِّ يَعِظُهُ ـ: كَفانَا اللهُ وإيّاكَ مِنَ الفِتَنِ ورَحِمَكَ مِنَ النّارِ، فَقَد أصبَحتَ بِحالٍ يَنبَغي لِمَن عَرَفَكَ بِها أن يَرحَمَكَ، فَقَد أثقَلَتكَ نِعَمُ اللهِ بِما أصَحَّ من بَدَنِكَ وأطالَ مِن عُمُرِكَ، وقامَت عَلَيكَ حُجَجُ اللهِ بِما حَمَّلَكَ مِن كِتابِهِ، وفَقَّهَكَ فيهِ مِن دينِهِ، وعَرَّفَكَ مِن سُنَّةِ نَبِيِّهِ مُحَمَّدٍ ﷺ، فَرَضِيَ لَكَ في كُلِّ نِعمَةٍ أنعَمَ بِها عَلَيكَ، وفي كُلِّ حُجَّةٍ اِحتَجَّ بِها عَلَيكَ الفَرضَ بِما قَضىٰ، فَما قَضىٰ إلّا ابتَلىٰ شُكرَكَ في ذٰلِكَ وأبدىٰ فيهِ فَضلَهُ عَلَيكَ، فَقالَ: ﴿لَئِن شَكَرتُم لَأَزيدَنَّكُم ولَئِن كَفَرتُم إنَّ عَذابي لَشَديدٌ﴾.[1]

فَانظُر أيَّ رَجُلٍ تَكونُ غَدًا إذا وَقَفتَ بَينَ يَدَيِ اللهِ فَسَأَلَكَ عَن نِعَمِهِ عَلَيكَ كَيفَ رَعَيتَها؟ وعَن حُجَجِهِ عَلَيكَ كَيفَ قَضَيتَها؟ ولا تَحسَبَنَّ اللهَ قابِلاً مِنكَ بِالتَّعذيرِ ولا راضِيًا مِنكَ بِالتَّقصيرِ، هَيهاتَ هَيهاتَ! لَيسَ كَذٰلِكَ، أخَذَ عَلَى العُلَماءِ في كِتابِهِ إذ قالَ: ﴿لَتُبَيِّنُنَّهُ لِلنّاسِ ولا تَكتُمونَهُ﴾.[2]

وَاعلَم أنَّ أدنىٰ ما كَتَمتَ وأخَفَّ مَا احتَمَلتَ أن آنَستَ وَحشَةَ الظّالِمِ وسَهَّلتَ لَهُ طَريقَ الغَيِّ بِدُنُوِّكَ مِنهُ حينَ دَنَوتَ وإجابَتِكَ لَهُ حينَ دُعيتَ، فَما أخوَفَني أن تَكونَ تَبوءُ بِإِثمِكَ غَدًا مَعَ الخَوَنَةِ، وأن تُسأَلَ عَمّا أخَذتَ بِإِعانَتِكَ عَلىٰ ظُلمِ الظَّلَمَةِ، إنَّكَ أخَذتَ ما لَيسَ لَكَ مِمَّن أعطاكَ، ودَنَوتَ مِمَّن لَم يَرُدَّ عَلىٰ أحَدٍ حَقًّا ولَم تَرُدَّ باطِلاً حينَ أدناكَ، وأحبَبتَ (وأجَبتَ ـ خ ل) مَن حادَّ اللهَ. أوَلَيسَ بِدُعائِهِ إيّاكَ حينَ دَعاكَ جَعَلوكَ قُطبًا أداروا بِكَ

---

١. إبراهيم: ٧.

٢. آل عمران: ١٨٧.

Et puisque les oppresseurs t'ont appelé, ils ont fait de toi l'axe de la roue du moulin producteur de leurs injustices, un pont qu'ils traversaient pour avoir accès à leurs plans funestes, la passerelle de leur déviation. Tu as été le missionnaire de leur désir auprès des autres dès que tu as suivi leur voie. Ils ont fait de toi leur porte-parole pour jeter le doute dans l'esprit des érudits et attirer à eux les cœurs des simples d'esprit. Ni le meilleur d'entre eux au sein de leur gouvernement ni le plus puissant ne seraient parvenus au résultat que tu as obtenu en leur présentant comme licites leurs affaires de corruption et en attirant sur toi l'attention des personnalités ainsi que les sentiments du peuple.

Si tu établissais le bilan entre ce que tu as fait pour eux et ce qu'ils t'ont donné en échange, tu te rendrais à l'évidence qu'ils t'ont peu donné. Certes, d'un côté ils t'ont offert des futilités mais de l'autre ils ont ruiné en toi l'essentiel. Porte le regard sur toi-même car personne d'autre ne le fera à ta place, et porte un jugement sur ta personne comme le ferait un juge. Sonde ton sentiment de gratitude envers Celui Qui t'a nourri de Ses Bontés lorsque tu étais enfant et jusqu'à ce que tu deviennes âgé. En vérité, je suis pris de frayeur lorsque je pense que tu es l'un de ceux desquels ﷻ-Dieu dit : « Leurs successeurs sont venus après eux ; ils ont hérité du Livre. Ils disent, en s'emparant des biens de ce monde : « Cela nous sera pardonné ! » ». (Coran 7/169)

Tu ne vis pas dans une demeure éternelle ; tu vis en transit dans une maison qu'il te faudra quitter bientôt. Que devient l'homme après avoir quitté ses restes ? Que soit béni celui qui se méfie de ce monde. Combien sont misérables ceux qui meurent en laissant derrière eux des actes coupables ! Prends garde ! Tu as été averti ! Prends les devants ! Tu as bénéficié d'un simple sursis ! Tu es en affaire avec Celui Qui n'ignore rien ; avec Celui Qui fait le compte de tes actions avec précision. Fais provision de bonnes œuvres, le long voyage s'approche de toi. Soigne ta réputation car elle a été atteinte d'une maladie incurable. Ne pense surtout pas que je cherche qu'à te censurer, reprocher et déshonorer. Je désire simplement que ﷻ-Dieu ravive ta faculté pensante que tu as délaissée et qu'IL te rende tes affaires religieuses que tu as perdues. Ceci parce que j'ai en mémoire les Paroles de ﷻ-Dieu lorsqu'IL dit : « Avertis les hommes, car le Rappel est utile aux Croyants ». (Coran 51/55)

Tu as négligé le lien avec tes ancêtres et tes amis qui sont partis te laissant seul comme une brebis égarée. Compare ce qu'ils ont souffert avec ce que tu souffres toi-même, ce qu'ils ont eu à endurer avec ce que tu endures toi-même. Ont-ils négligé une seule bonne action à ton actif ou bien ont-ils ignoré ce que tu retenais injustement ? La seule différence entre toi et eux est

رَحىٰ مَظالِمِهِم، وجِسرًا يَعبُرونَ عَلَيكَ إلى بَلاياهُم، وسُلَّمًا إلىٰ ضَلالَتِهِم ؟! داعِيًا إلىٰ غَيِّهِم، سالِكًا سَبيلَهُم، يُدخِلونَ بِكَ الشَّكَّ عَلَى العُلَماءِ، ويَقتادونَ بِكَ قُلوبَ الجُهّالِ إلَيهِم، فَلَم يَبلُغ أخَصُّ وُزَرائِهِم ولا أقوىٰ أعوانِهِم إلّا دونَ ما بَلَغتَ مِن إصلاحِ فَسادِهِم وَاختِلافِ الخاصَّةِ وَالعامَّةِ إلَيهِم، فَما أقَلَّ ما أعطَوكَ في قَدرِ ما أخَذوا مِنكَ ؟! وما أيسَرَ ما عَمَروا لَكَ فَكَيفَ ما خَرَّبوا عَلَيكَ ؟!

فَانظُر لِنَفسِكَ فَإِنَّهُ لا يَنظُرُ لَها غَيرُكَ، وحاسِبها حِسابَ رَجُلٍ مَسؤولٍ. وَانظُر كَيفَ شُكرُكَ لِمَن غَذّاكَ بِنِعَمِهِ صَغيرًا وكَبيرًا ؟ فَما أخوَفَني أن تَكونَ كَما قالَ اللهُ في كِتابِهِ: ﴿فَخَلَفَ مِن بَعدِهِم خَلفٌ وَرِثُوا الكِتابَ يَأخُذونَ عَرَضَ هٰذَا الأَدنىٰ ويَقولونَ سَيُغفَرُ لَنا﴾.[1] إنَّكَ لَستَ في دارِ مُقامٍ، أنتَ في دارٍ قَد آذَنَت بِرَحيلٍ، فَما بَقاءُ المَرءِ بَعدَ قُرَنائِهِ ؟! طوبىٰ لِمَن كانَ فِي الدُّنيا عَلىٰ وَجَلٍ، يا بُؤسَ لِمَن يَموتُ وتَبقىٰ ذُنوبُهُ مِن بَعدِهِ!

اِحذَر فَقَد نُبِّئتَ. وبادِر فَقَد أُجِّلتَ. إنَّكَ تُعامِلُ مَن لا يَجهَلُ. وإنَّ الَّذي يَحفَظُ عَلَيكَ لا يَغفُلُ. تَجَهَّز فَقَد دَنا مِنكَ سَفَرٌ بَعيدٌ، وداوِ ذَنبَكَ فَقَد دَخَلَهُ سُقمٌ شَديدٌ.

ولا تَحسَب أنّي أرَدتُ تَوبيخَكَ وتَعنيفَكَ وتَعييرَكَ، لٰكِنّي أرَدتُ أن يَنعَشَ اللهُ ما (قَد) فاتَ مِن رَأيِكَ ويَرُدَّ إلَيكَ ما عَزَبَ مِن دينِكَ، وذَكَرتُ قَولَ اللهِ تَعالىٰ في كِتابِهِ: ﴿وذَكِّر فَإِنَّ الذِّكرىٰ تَنفَعُ المُؤمِنينَ﴾.[2]

---

١. الأعراف: ١٦٩.

٢. الذاريات: ٥٥.

que tu as corrompu leur esprit en suivant tes conseils et obéi à tes ordres. Ils ont considéré licite ce que tu as décidé comme licite et illicite ce que tu as considéré comme illicite. Or, tu n'es pas compétent en la matière. En fait, il faut prendre en considération le départ de leurs savants, l'émergence de l'ignorance parmi eux et toi, le penchant vers une direction, l'envie des plaisirs de ce monde auxquels ils ont goûtés ainsi que toi : ces raisons les ont poussés à s'en remettre à toi avec l'envie de posséder ce qui était en ta possession.

Ne peux-tu pas ressentir le degré d'ignorance et d'erreur dans lequel tu vis, tandis qu'eux se laissent aller à la ruine et à la sédition ? Tu les as conduits à la ruine et trompés en les détournant de ce qu'ils devaient acquérir à cause de ce qu'ils ont vu en toi. Puis, très vite, ils eurent envie d'atteindre le niveau de connaissance que tu avais atteint ou obtenu, et par lui, ce que tu avais acquis. Alors, ils sont tombés dans un océan sans fond ainsi que dans une ruine continue. C'est ﷲ-Dieu Qui donne à toi comme à eux. IL est Celui dont l'Aide est recherchée.

Donc, brise tes liens avec tout ce que tu as entrepris pour ainsi te rapprocher des Pieux inhumés dans leurs habits de l'humilité alors que leur ventre et leur échine ne faisaient qu'un. Aucun voile ne fut déployé entre eux et ﷲ-Dieu. Les plaisirs de ce monde ne les ont pas séduits de même qu'ils n'y prêtèrent pas attention. Ils ont désiré ﷲ-Dieu, ils L'ont recherché, ils se sont liés à Lui et à rien d'autre. Si ce monde t'attire tant, alors que tu arrives au grand âge, doté d'une connaissance profondément enracinée, alors, comment un jeune peut-il être épargné de la tentation lorsqu'il est ignorant, simple d'esprit et sans cervelle ? Nous sommes à ﷲ-Dieu et nous retournons à Lui.

De qui dépendons-Nous ? A qui devons-nous nous plaindre ? A ﷲ-Dieu seul nous pouvons nous plaindre de nos malheurs et de notre souffrance. Donc, nous abandonnons à ﷲ-Dieu le choix de la décision à prendre concernant notre malheur causé par ta faute. Consulte ton sentiment de gratitude envers Celui Qui t'a nourri de Ses Bontés lorsque tu étais enfant et jusqu'à ce que tu deviennes âgé, tu devrais sonder ta reconnaissance envers Celui Qui t'a rendu célèbre parmi les gens grâce à Sa Religion, envers Celui Qui a protégé ta réputation de Son Voile parmi les gens, enfin, tu devrais sonder ton sentiment de proximité et de retenue envers Celui Qui te rapprocha de Lui et Qui te réclama de demeurer humble à Son égard.

Pour quelle raison ne sors-tu pas de ta léthargie et que tu n'entreprends pas de te corriger après tant de faux-pas ? Tu dois t'amender en déclarant : Je prends ﷲ-Dieu à témoin, je n'ai rien fait pour l'Amour de ﷲ-Dieu ni rien fait pour propager un seul des rites de Sa Religion ni pour éradiquer une

أغفَلتَ ذِكرَ مَن مَضىٰ مِن أسنانِكَ وأقرانِكَ، وبَقيتَ بَعدَهُم كَقَرنٍ أعضَبَ. أُنظُر هَلِ ابتُلوا بِمِثلِ مَا ابتُليتَ؟ أم هَل وَقَعوا في مِثلِ ما وَقَعتَ فيهِ؟ أم هَل تَراهُم ذَكرتَ خَيرًا أهمَلوهُ وعَلِمتَ شَيئًا جَهِلوهُ؟ بَل حَظيتَ بِما حَلَّ مِن حالِكَ في صُدورِ العامَّةِ وكَلَفِهِم بِكَ، إذ صاروا يَقتَدونَ بِرَأيِكَ ويَعمَلونَ بِأَمرِكَ؛ إن أحلَلتَ أحَلّوا وإن حَرَّمتَ حَرَّموا، ولَيسَ ذٰلِكَ عِندَكَ، ولٰكِن أظهَرَهُم عَلَيكَ رَغبَتُهُم فيما لَدَيكَ، [و] ذَهابُ عُلَمائِهِم وغَلَبَةُ الجَهلِ عَلَيكَ وعَلَيهِم، وحُبُّ الرِّئاسَةِ وطَلَبُ الدُّنيا مِنكَ ومِنهُم. أما تَرىٰ ما أنتَ فيهِ مِنَ الجَهلِ وَالغِرَّةِ ومَا النّاسُ فيهِ مِنَ البَلاءِ وَالفِتنَةِ؟! قَدِ ابتَلَيتَهُم وفَتَنتَهُم بِالشُّغلِ عَن مَكاسِبِهِم مِمّا رَأَوا، فَتاقَت نُفوسُهُم إلىٰ أن يَبلُغوا مِنَ العِلمِ ما بَلَغتَ، أو يُدرِكوا بِهِ مِثلَ الَّذي أدرَكتَ، فَوَقَعوا مِنكَ في بَحرٍ لا يُدرَكُ عُمقُهُ، وفي بَلاءٍ لا يُقدَرُ قَدرُهُ، فَاللهُ لَنا ولَكَ وهُوَ المُستَعانُ.

أمّا بَعدُ، فَأَعرِض عَن كُلِّ ما أنتَ فيهِ حَتّىٰ تَلحَقَ بِالصّالِحينَ، الَّذينَ دُفِنوا في أسمالِهِم، لاصِقَةً بُطونُهُم بِظُهورِهِم، لَيسَ بَينَهُم وبَينَ اللهِ حِجابٌ، ولا تَفتِنُهُمُ الدُّنيا ولا يُفتَنونَ بِها، رَغِبوا فَطَلَبوا فَما لَبِثوا أن لَحِقوا. فَإِذا كانَتِ الدُّنيا تَبلُغُ مِن مِثلِكَ هٰذَا المَبلَغَ ـ مَعَ كِبَرِ سِنِّكَ ورُسوخِ عِلمِكَ وحُضورِ أجَلِكَ ـ فَكَيفَ يَسلَمُ الحَدَثُ في سِنِّهِ، الجاهِلُ في عِلمِهِ، المَأفونُ في رَأيِهِ، المَدخولُ في عَقلِهِ؟! إنّا لِلّهِ وإنّا إلَيهِ راجِعونَ. عَلىٰ مَنِ المُعَوَّلُ؟ وعِندَ مَنِ المُستَعتَبُ؟ نَشكو إلَى اللهِ بَثَّنا وما نَرىٰ فيكَ، ونَحتَسِبُ عِندَ اللهِ مُصيبَتَنا بِكَ.

فَانظُر كَيفَ شُكرُكَ لِمَن غَذّاكَ بِنِعَمِهِ صَغيرًا وكَبيرًا؟ وكَيفَ إعظامُكَ لِمَن

seule des coutumes mauvaises. As-tu fait preuve de gratitude envers Celui Qui s'acquitta de tous tes besoins ? Vraiment, je suis effrayé à l'idée que tu es l'un de ceux dont ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL, dit dans Son Livre : « Leurs successeurs après eux délaissèrent la Prière et suivirent leurs passions. Ils trouveront l'égarement total ». (Coran 19/59)

ﷲ-Dieu t'a ordonné de transmettre Son Livre et déposa Sa Science en toi mais tu les as corrompus l'Un et l'Autre. Nous remercions ﷲ-Dieu de nous avoir épargnés de la commission de cet acte qu'IL t'a infligé. Salam ». Touhaf Al-Oukoul

331.

De Yazid Ibn Abdallah les paroles de l'Imam Mohammed Al-Bâqer (s) adressées par courrier à Sa'd Al-Khayr : « Par la Grâce du Nom de ﷲ-Dieu, le Tout-Miséricordieux et Très-Miséricordieux ; je te recommande la pratique de la Piété car la Piété protège contre la perversion ; elle est d'un grand profit dans le Monde de l'Au-delà. ﷲ-Dieu, La Gloire Lui revient et La Majesté, tient la personne Pieuse à l'écart des dangers desquels elle-même n'est pas consciente, en considération de sa Piété, ﷲ-Dieu la délivre de l'Ignorance et de l'Aveuglement.

C'est en considération de leur Piété que le Prophète Noé et ses Disciples ont pris place à bord de l'Arche pour s'assurer leur salut face au Déluge ; que le Prophète Salih et ses Disciples n'ont pas été atteints par l'Éclair de la Foudre.

En considération de leur Piété, ceux qui firent preuve de Patience furent sauvés, ces personnes dignes et honorables furent sauvées ; maintenant, elles ont des frères qui ont pris la même Voie et qui recherche la même Vertu. Avertis du Châtiment lié à la commission d'actes coupables d'impiété, ils maîtrisent leurs passions et implorent ﷲ-Dieu de leur accorder ce qu'IL a décrété pour eux, car IL est digne de La Louange qui Lui revient.

Ils se reprochent à eux-mêmes leurs manquements car ils ressentent en eux qu'ils méritent des blâmes. Ils savent parfaitement que ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL et Le Très-Haut, Savant et Patient, est courroucé envers ceux qui ne vivent pas dans l'intention d'obtenir Sa satisfaction.

ﷲ-Dieu dénie Sa Divine Miséricorde à ceux qui négligent Sa Bonté ; IL laisse s'égarer seulement ceux qui refuse Sa Guidance. ﷲ-Dieu leur accorde cependant la possibilité de se repentir en remplaçant leurs mauvaises œuvres par des bonnes, en invitant de façon répétée Ses Serviteurs au Repentir et à l'accomplissement sans limitation de leurs Prières et Invocations.

جَعَلَكَ بِدينِهِ فِي النّاسِ جَميلاً؟ وكَيفَ صِيانَتُكَ لِكِسوَةِ مَن جَعَلَكَ بِكِسوَتِهِ فِي النّاسِ سَتيرًا؟ وكَيفَ قُربُكَ أو بُعدُكَ مِمَّن أمَرَكَ أن تَكونَ مِنهُ قَريبًا ذَليلاً؟ ما لَكَ لا تَنتَبِهُ مِن نَعسَتِكَ وتَستَقيلُ مِن عَثرَتِكَ؟! فَتَقولَ: وَاللهِ ما قُمتُ لِلهِ مَقامًا واحِدًا أحيَيتُ بِهِ لَهُ دينًا أو أمَتُّ لَهُ فيهِ باطِلاً، فَهٰذا شُكرُكَ مَنِ استَحمَلَكَ (استَعمَلَكَ ـ خ ل)! ما أخوَفَني أن تَكونَ كَمَن قالَ اللهُ تَعالىٰ في كِتابِهِ: ﴿أضاعُوا الصَّلاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهَواتِ فَسَوفَ يَلقَونَ غَيًّا﴾[1] اِستَحمَلَكَ كِتابَهُ وَاستَودَعَكَ عِلمَهُ فَأَضَعتَها، فَنَحمَدُ اللهَ الَّذي عافانا مِمّا ابتَلاكَ بِهِ، وَالسَّلامُ.[2]

٣٣١ . يَزيدُ بنُ عَبدِ اللهِ عَمَّن حَدَّثَهُ: كَتَبَ أبو جَعفَرٍ ﷺ إلىٰ سَعدِ الخَيرِ: بِسمِ اللهِ الرَّحمٰنِ الرَّحيمِ، أمّا بَعدُ، فَإِنّي أُوصيكَ بِتَقوَى اللهِ فَإِنَّ فيهَا السَّلامَةَ مِنَ التَّلَفِ وَالغَنيمَةَ فِي المُنقَلَبِ، إنَّ اللهَ ﷻ يَقي بِالتَّقوىٰ عَنِ العَبدِ ما عَزُبَ عَنهُ عَقلُهُ، ويَجلي بِالتَّقوىٰ عَنهُ عَماهُ وجَهلَهُ، وبِالتَّقوىٰ نَجا نوحٌ ومَن مَعَهُ فِي السَّفينَةِ وصالِحٌ ومَن مَعَهُ مِنَ الصّاعِقَةِ، وبِالتَّقوىٰ فازَ الصّابِرونَ ونَجَت تِلكَ العُصَبُ مِنَ المَهالِكِ، ولَهُم إخوانٌ عَلىٰ تِلكَ الطَّريقَةِ يَلتَمِسونَ تِلكَ الفَضيلَةَ، نَبَذوا طُغيانَهُم مِنَ الإيرادِ بِالشَّهَواتِ لِما بَلَغَهُم فِي الكِتابِ مِنَ المَثُلاتِ، حَمِدوا رَبَّهُم عَلىٰ مارَزَقَهُم وهُوَ أهلُ الحَمدِ، وذَمّوا أنفُسَهُم عَلىٰ مافَرَّطوا وهُم أهلُ الذَّمِّ، وعَلِموا أنَّ اللهَ تَبارَكَ وتَعالىٰ الحَليمَ العَليمَ، إنَّما غَضَبُهُ عَلىٰ مَن لَم يَقبَل مِنهُ رِضاهُ، وإنَّما يَمنَعُ مَن لَم يَقبَل مِنهُ عَطاهُ، وإنَّما

---

١. مريم: ٥٩.

٢. تحف العقول: ٢٧٤.

Que la Malédiction de الله-Dieu soit sur ceux qui renient ce qu'IL a fait descendre. الله-Dieu s'est réservée la Miséricorde, ce faisant, Sa Miséricorde précède son Courroux, c'est ainsi que Sa Justice se manifeste ; ainsi, الله-Dieu n'est pas courroucé contre eux tant qu'ils ne suscitent pas Son Courroux.

Ceci est suffisamment clair pour ceux qui font preuve de Piété, de Connaissance et de Foi. Tant qu'une Communauté renie la Connaissance du Livre, الله-Dieu lui en refuse l'accès également ; الله-Dieu la fait diriger par ses ennemis dès lors qu'elle en accepte les principes.

L'un des signes de la méconnaissance du Livre est d'attacher trop d'importance aux mots et voyelles pour finalement en modifier le sens. Ils récitent les Versets sans les pratiquer dans leur vie. Les ignorants se satisfont de sa mémorisation alors que les gens de la Connaissance se lamentent de s'apercevoir que les Versets ne sont pas mis en pratique.

Un autre signe de la méconnaissance du Livre est dans le choix d'un groupe composé d'ignorants auxquels il est donné l'entière responsabilité du Livre de الله-Dieu, ces personnes entraînent les autres vers des changements fréquents et des envies, revêtant leur voie de la dévastation ; ils modifient les Directives de la Religion et les remettent à un groupe formé d'ignorants et de personnes stupides.

Puis, la Ummah est imprégnée de directives d'origine humaine auxquelles elle obéit au lieu de suivre et d'obéir aux Commandements de الله-Dieu, Exalté soit-IL et Le Très-Haut.

Malheur aux personnes qui substituent le pouvoir des hommes au Pouvoir de الله-Dieu, qui attendent des compliments de la part des Hommes et espèrent des récompenses d'origine humaine au lieu d'obéir aux Ordres de الله-Dieu. Parmi les membres de la Ummah, il y a de dévots pratiquants des Règles islamiques, mais ils sont dans l'erreur. Ils sont enthousiasmés par les suggestions du Shaytan-شيطان ; leur pratique adorative est source de confusion et de déviation, pour eux comme pour ceux qui les suivent.

Il y a des avis et des leçons à tirer pour les Adorateurs de الله-Dieu dans la conduite de Ses Messagers. Un Prophète obéit à الله-Dieu en tout, et s'il vient à désobéir à الله-Dieu pour une seule fois, alors, الله-Dieu le chasse du Paradis ou le fait disparaître dans le ventre de la baleine, الله-Dieu viendra à son secours uniquement si celui-ci fait preuve de repentir sincère.

Or, toi [Sa'd], tu connais ces pseudo savants, ces pseudo prêtres, qui ont occulté et falsifié le contenu du Livre de الله-Dieu. Ils n'étaient pas sur la Voie Droite ; leurs compromis ne leur seront d'aucun profit mais bien une grande perte.

يُضِلُّ مَن لَم يَقبَل مِنهُ هُداهُ. ثُمَّ أمكَنَ أهلَ السَّيِّئاتِ مِنَ التَّوبَةِ بِتَبديلِ الحَسَناتِ، دَعا عِبادَهُ فِي الكِتابِ إلىٰ ذٰلِكَ بِصَوتٍ رَفيعٍ لَم يَنقَطِع ولَم يَمنَع دُعاءَ عِبادِهِ، فَلَعَنَ اللهُ الَّذينَ يَكتُمونَ ما أنزَلَ اللهُ، وكَتَبَ عَلىٰ نَفسِهِ الرَّحمَةَ فَسَبَقَت قَبلَ الغَضَبِ، فَتَمَّت صِدقًا وعَدلاً. فَلَيسَ يَبتَدِئُ العِبادَ بِالغَضَبِ قَبلَ أن يُغضِبوهُ، وذٰلِكَ مِن عِلمِ اليَقينِ وعِلمِ التَّقوىٰ. وكُلُّ أُمَّةٍ قَد رَفَعَ اللهُ عَنهُم عِلمَ الكِتابِ حينَ نَبَذوهُ ووَلّاهُم عَدُوَّهُم حينَ تَوَلَّوهُ.

وكانَ مِن نَبذِهِمُ الكِتابَ أن أقاموا حُروفَهُ وحَرَّفوا حُدودَهُ، فَهُم يَروونَهُ ولا يَرعَونَهُ، وَالجُهّالُ يُعجِبُهُم حِفظُهُم لِلرِّوايَةِ، وَالعُلَماءُ يَحزُنُهُم تَركُهُم لِلرِّعايَةِ.

وكانَ مِن نَبذِهِمُ الكِتابَ أن وَلَّوهُ الَّذينَ لايَعلَمونَ، فَأَورَدوهُمُ الهَوىٰ، وأصدَروهُم إلَى الرَّدىٰ، وغَيَّروا عُرىٰ الدّينِ، ثُمَّ وَرَّثوهُ فِي السَّفَهِ وَالصِّبا، فَالأُمَّةُ يَصدُرونَ عَن أمرِ النّاسِ بَعدَ أمرِ اللهِ تَبارَكَ وتَعالىٰ وعَلَيهِ يَرِدونَ، فَبِئسَ لِلظّالِمينَ بَدَلاً وَلايَةُ النّاسِ بَعدَ وَلايَةِ اللهِ، وثَوابُ النّاسِ بَعدَ ثَوابِ اللهِ، ورِضَا النّاسِ بَعدَ رِضَا اللهِ، فَأَصبَحَتِ الأُمَّةُ كَذٰلِكَ وفيهِمُ المُجتَهِدونَ فِي العِبادَةِ عَلىٰ تِلكَ الضَّلالَةِ، مُعجَبونَ مَفتونونَ، فَعِبادَتُهُم فِتنَةٌ لَهُم ولِمَنِ اقتَدىٰ بِهِم.

وقَد كانَ فِي الرُّسُلِ ذِكرىٰ لِلعابِدينَ، إنَّ نَبِيًّا مِنَ الأَنبياءِ كانَ يَستَكمِلُ الطّاعَةَ، ثُمَّ يَعصِي اللهَ تَبارَكَ وتَعالىٰ فِي البابِ الواحِدِ، فَخَرَجَ بِهِ مِنَ الجَنَّةِ. و يُنبَذُ بِهِ في بَطنِ الحوتِ، ثُمَّ لا يُنجيهِ إلّا الاِعتِرافُ وَالتَّوبَةُ. فَاعرِف أشباهَ الأَحبارِ وَالرُّهبانِ الَّذينَ ساروا بِكِتمانِ الكِتابِ وتَحريفِهِ، فَما رَبِحَت تِجارَتُهُم وما كانوا مُهتَدينَ.

Donc, reconnais ceux qui leur ressemblent parmi les membres de la Ummah, ceux qui s'attachent aux paroles du Saint Coran pour finalement en détourner le sens et l'explication. Ces personnes marchent toujours à l'arrière des puissants de la société, et lorsque ces puissants disparaissent, ils marchent derrière ceux qui possèdent les meilleurs et plus conséquents biens de ce Monde.

Leur Connaissance est semblable à leur conduite. Ils sont ballottés entre la cupidité et la honte ; énoncent des propos futiles et de leur bouche on entend le son de la voix du Shaytan-شيطان. L'Homme de Connaissance fait preuve de patience à leur égard lorsqu'il entend de leur bouche des paroles dures et blessantes qui le prennent pour cible.

Ces personnes sont celles qui critiquent les Homme de la Connaissance lorsqu'ils leur rappellent la pratique de ce qui fut ordonné par الله-Dieu. Alors que les Hommes de la Connaissance ressentent en eux la tromperie s'ils cessent de guider les personnes ou délaissent celui qui est dans l'erreur ou ne redonnent pas espoir à celui qui spirituellement est mort.

Ô combien ces personnes vont vers le mal ! الله-Dieu, Béni soit-IL et Le Très-Haut, a reçu d'eux une promesse dans le Saint Coran consistant à recommander le convenable et à interdire le blâmable, de s'entraider l'un l'autre dans la réalisation de ce qui est Bien et Vertu, et non de s'entraider à la réalisation de ce qui contrevient aux volontés divines, ni aux actes de transgression. Les Hommes de la Connaissance en finissent par perdre leur patience face aux tracasseries suscitées par ces ignorants.

En effet, lorsque les Hommes de la Connaissance font part de leur plus petite recommandation, ces ignorants les accusent de rébellion, et s'ils révèlent la Vérité qui fut occultée, ces mêmes ignorants les accusent d'être des ennemis de la Vérité ; s'ils guident celui qui vit en solitaire, alors ils sont accusés de séparatisme envers la Ummah ; s'ils en appellent à la Raison, alors ils sont accusés d'hypocrisie ; et s'ils finissent par leur obéir, alors ils sont accusés de désobéissance envers الله-Dieu, Majestueux et Très-Haut.

Que ces ignorants soient anéantis ! Ils ne possèdent aucune compréhension de ce qu'ils lisent dans le Livre de الله-Dieu ; ils refusent de reconnaître comme vrai la totalité du Livre, leurs cœurs en acceptent que la moitié de son contenu et, de plus, ils en détournent le sens sans même penser que leur action viole les principes de l'éthique.

Ils sont semblables à certains hommes de Religion, les premiers à suivre leurs caprices et passions, et personnes haut placées responsables de la dévastation.

ثُمَّ اعرِف أشباهَهُم مِن هٰذِهِ الأُمَّةِ الَّذينَ أقاموا حُروفَ الكِتابِ وحَرَّفوا حُدودَهُ، فَهُم مَعَ السّادَةِ وَالكَبَرَةِ (وَالكَثَرَةِ ـ خ ل)، فَإِذا تَفَرَّقَت قادَةُ الأَهواءِ كانوا مَعَ أكثَرِهِم دُنيا، وذٰلِكَ مَبلَغُهُم مِنَ العِلمِ. لايَزالونَ كَذٰلِكَ في طَبَعٍ وطَمَعٍ، لايَزالُ يُسمَعُ صَوتُ إبليسَ عَلىٰ أَلسِنَتِهِم بِباطِلٍ كَثيرٍ. يَصبِرُ مِنهُمُ العُلَماءُ عَلَى الأَذىٰ وَالتَّعنيفِ، ويَعيبونَ عَلَى العُلَماءِ بِالتَّكليفِ. وَالعُلَماءُ في أنفُسِهِم خائِفَةٌ إن كَتَمُوا النَّصيحَةَ، إن رَأَوا تائِهًا ضالًّا لايَهدونَهُ أو مَيِّتًا لا يُحيونَهُ، فَبِئسَ ما يَصنَعونَ! لِأَنَّ اللهَ تَبارَكَ وتَعالىٰ أَخَذَ عَلَيهِمُ الميثاقَ فِي الكِتابِ أن يَأمُروا بِالمَعروفِ وبِما أُمِروا بِهِ، وأن يَنهَوا عَمّا نُهوا عَنهُ، وأن يَتَعاوَنوا عَلَى البِرِّ وَالتَّقوىٰ ولايَتَعاوَنوا عَلَى الإِثمِ وَالعُدوانِ، فَالعُلَماءُ مِنَ الجُهّالِ في جَهدٍ وجِهادٍ؛ إن وَعَظَت قالوا: طَغَت، وإن عَلِموا (عَمِلوا ـ خ ل) الحَقَّ الَّذي تَرَكوا قالوا: خالَفَت، وإنِ اعتَزَلوهُم قالوا: فارَقَت، وإن قالوا: هاتوا بُرهانَكُم عَلىٰ ما تُحَدِّثونَ قالوا: نافَقَت، وإن أطاعوهُم قالوا: عَصَتِ اللهَ ﷻ، فَهَلَكَ جُهّالٌ فيما لايَعلَمونَ، أُمِّيّونَ فيما يَتلونَ، يُصَدِّقونَ بِالكِتابِ عِندَ التَّعريفِ ويُكَذِّبونَ بِهِ عِندَ التَّحريفِ، فَلا يُنكَرونَ. أُولٰئِكَ أشباهُ الأَحبارِ وَالرُّهبانِ، قادَةٌ فِي الهَوىٰ، سادَةٌ فِي الرَّدىٰ.

وآخَرونَ مِنهُم جُلوسٌ بَينَ الضَّلالَةِ وَالهُدىٰ، لايَعرِفونَ إحدَى الطّائِفَتَينِ مِنَ الأُخرىٰ، يَقولونَ ما كانَ النّاسُ يَعرِفونَ هٰذا ولا يَدرونَ ما هُوَ، وصَدَقوا، تَرَكَهُم رَسولُ اللهِ ﷺ عَلَى البَيضاءِ لَيلُها مِن نَهارِها، لَم يَظهَر فيهِم بِدعَةٌ ولَم يُبَدَّل فيهِم سُنَّةٌ، لا خِلافَ عِندَهُم ولَا اختِلافَ، فَلَمّا غَشِيَ النّاسَ ظُلمَةُ خَطاياهُم صاروا إمامَينِ: داعٍ إِلَى اللهِ تَبارَكَ وتَعالىٰ وداعٍ إِلَى النّارِ،

Il existe un autre groupe installé à mi-chemin entre la Guidance et l'Errement, qui ne reconnaît ni ceux qui sont sortis de l'erreur, ni ceux qui y demeurent ; ils soutiennent qu'aucune différence ne sépare ces personnes en matière de Religion. Néanmoins, lorsque le Messager de الله-Dieu (pslf) décéda, il laissa derrière lui une Shari'a claire et explicite ; pas la moindre tradition n'y fut changée, ni la moindre innovation apportée parmi eux ; ils n'étaient pas en conflit entre eux ; mais, lorsque tout fut enveloppé de l'obscurité à cause de la commission d'actes coupables d'impiété, alors, la distinction put se faire entre deux Guides : l'un guidant vers الله-Dieu, Exalté et Très-Haut ; l'autre guidant vers le Feu de l'Enfer.

Ce fut le moment où Shaytan-شيطان se fit entendre, sa voix fut écoutée parmi ses disciples qui s'en firent l'écho et dont le nombre était en augmentation, ils devinrent ses partenaires dans le partage des richesses et l'abondance d'enfants. Alors, ils délaissèrent Le Livre et la Sunna, le résultat fut une augmentation des pratiques contraires aux Dogmes ; mais les Amis de الله-Dieu demeurèrent fermement attachés au Livre et à la Sagesse, ils commencèrent à faire preuve de raison avec leurs opposants. A partir de ce jour, il y eut séparation entre les disciples de la Voie Droite et les Égarés ; ceux qui étaient bien guidés refusèrent de coopérer avec ces derniers et peu disposés à prendre place à leurs côtés ; tandis que les Égarés se soutenaient l'un l'autre au point où la multitude donna son appui à untel et untel. Voilà, connaît bien cette catégorie de personnes.

Il existe un dernier groupe, observe-le attentivement en toute amabilité, la Noblesse d'Âme est la caractéristique de ses Membres, ne te sépares jamais d'eux et ainsi tu pourras rejoindre ceux qui demeurent au Paradis car : « « Le Jour de la Résurrection, les perdants sont ceux qui se perdent eux-mêmes ainsi que leurs familles ». N'est-ce pas là une perte évidente ? ». (Coran 39/15) Al-Kafi, 8/52/16.

*

* *

فَعِندَ ذٰلِكَ نَطَقَ الشَّيطانُ، فَعَلا صَوتُهُ عَلىٰ لِسانِ أولِيائِهِ، وكَثُرَ خَيلُهُ ورَجِلُهُ، وشارَكَ فِي المالِ وَالوَلَدِ مَن أشرَكَهُ، فَعَمِلَ بِالبِدعَةِ وتَرَكَ الِكتابَ وَالسُّنَّةَ. ونَطَقَ أولِياءُ اللهِ بِالحُجَّةِ وأخَذوا بِالكِتابِ وَالحِكمَةِ، فَتَفَرَّقَ مِن ذٰلِكَ اليَومِ أهلُ الحَقِّ وأهلُ الباطِلِ، وتَخاذَلَ وتَهادَنَ أهلُ الهُدىٰ، وتَعاوَنَ أهلُ الضَّلالَةِ، حَتّىٰ كانَتِ الجَماعَةُ مَعَ فُلانٍ وأشباهِهِ، فَاعرِف هٰذَا الصِّنفَ.

وصِنفٌ آخَرُ، فَأَبصِرهُم رَأيَ العَينِ نُجَباءَ، وَالزَمهُم حَتّىٰ تَرِدَ أهلَكَ، فَ﴿إِنَّ الخاسِرينَ الَّذينَ خَسِروا أنفُسَهُم وأهلِيهِم يَومَ القِيامَةِ ألا ذٰلِكَ هُوَ الخُسرانُ المُبينُ﴾[1].[2]

---

١. الزمر: ١٥.

٢. الكافي: ٨/ ٥٢/ ١٦.

CHAPITRE 4

Les Plus importants Conseils donnés par les Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

332.

De 'Abd Al-Rahman Ibn Al-Hajjaj : « Abu'l Hassan Musa Al-Kazim (s) m'a envoyé le Testament établi par l'Imam Ali (s) dont voici le contenu :

بسم الله الرحمن الرحيم

Grâce au Nom de Dieu,
Le Tout-Miséricordieux et Très-Miséricordieux

Ceci est ce que recommande Ali Ibn Abi Tâleb (s) dans son Testament.

Je témoigne qu'il n'y a de الله-Dieu que الله-Dieu, Seul et sans associé

اشهدُ أن لا إلهَ إلاّ الله وَحدَهُ لا شريك لهُ

Je témoigne que Mohammed est le Serviteur et le Messager de الله-Dieu

اشهدُ أن مُحَمّدًا عبدُهُ وَ رَسو لهُ

الله-Dieu l'envoya porteur de La Guidance claire, de La Religion de la Vérité-Dîn Al-Haqq-دين الحق qui vient ainsi surpasser et démentir toutes les autres croyances en dépit de ce que croient les polythéistes. Que les Bénédictions de الله-Dieu soient avec lui et avec Sa Famille.

Toutes mes Prières, mon Adoration, ma Vie et ma Mort sont pour l'Amour de الله-Dieu, Seigneur des Mondes, Seul et sans associé ; il m'a été ordonné et je suis Musulman.

Alors, je te recommande, ô Hassan, ainsi qu'à tous les Membres bien-aimés de ma Famille y compris ceux qui liront ce Testament, de faire preuve de Crainte révérencielle envers الله-Dieu, de quitter ce Monde en étant Musulmans, de vous attacher fermement à l'heureuse issue de la Corde de الله-Dieu, de ne pas vous diviser car j'ai entendu le Messager de الله-Dieu (pslf) déclarer ceci : La Réconciliation et le Consentement sont supérieurs à toutes les Prières quotidiennes et Jeûnes ; ce qui, en vérité, arrache les

الفَصلُ الرّابِعُ

جَوامِعُ وَصاياهُم

٣٣٢ . عَبدُ الرَّحمٰنِ بنُ الحَجّاجِ : بَعثَ إلَيَّ أبُو الحَسَنِ موسىٰ عليه السلام بِوَصِيَّةِ أميرِ المُؤمِنينَ عليه السلام وهِيَ :

بسم الله الرحمن الرحيم

هٰذا ما أوصىٰ بِهِ عَلِيُّ بنُ أبي طالِبٍ ، أوصىٰ أنَّهُ يَشهَدُ أن لا إلٰهَ إلّا اللهُ وَحدَهُ لا شَريكَ لَهُ ، وأنَّ مُحَمَّدًا عَبدُهُ ورَسولُهُ ، أرسَلَهُ بِالهُدىٰ ودينِ الحَقِّ لِيُظهِرَهُ عَلَى الدّينِ كُلِّهِ ولَو كَرِهَ المُشرِكونَ ، صَلَّى اللهُ عَلَيهِ وآلِهِ ، ثُمَّ إنَّ صَلاتي ونُسُكي ومَحيايَ ومَماتي لِلّٰهِ رَبِّ العالَمينَ لا شَريكَ لَهُ وبِذٰلِكَ أُمِرتُ وأنَا مِنَ المُسلِمينَ .

ثُمَّ إنّي أُوصيكَ يا حَسَنُ وجَميعَ أهلِ بَيتي وَوُلدي ومَن بَلَغَهُ كِتابي بِتَقوَى اللهِ رَبِّكُم ، ولا تَموتُنَّ إلّا وأنتُم مُسلِمونَ ، وَاعتَصِموا بِحَبلِ اللهِ جَميعًا ولا تَفَرَّقوا ، فَإنّي سَمِعتُ رَسولَ اللهِ صلى الله عليه وآله يَقولُ :

صَلاحُ ذاتِ البَينِ أفضَلُ مِن عامَّةِ الصَّلاةِ وَالصِّيامِ ، و إنَّ المُبيرَةَ الحالِقَةَ لِلدّينِ فَسادُ ذاتِ البَينِ ، ولاقُوَّةَ إلّا بِاللهِ العَلِيِّ العَظيمِ ، أُنظُروا ذَوي

racines de La Religion et la ruine, ce sont les divergences et les dissidences ; il n'existe aucune puissance hormis celle de ﷲ-Dieu, Le Très-Haut et l'Omnipotent ; prenez soins de vos proches ainsi ﷲ-Dieu fera preuve de Miséricorde envers vous au Jour de la Résurrection.

Craignez ﷲ-Dieu ! Craignez ﷲ-Dieu dans les Orphelins, respectez leurs Droits ; ne vous laissez pas aller à ne pas leur assurer leur nécessaire alimentaire journalier, ni à les laisser mourir de faim car j'ai entendu le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) déclarer ceci : Envers toute personne qui prend soin d'un orphelin au point que celui-ci n'ait plus aucun besoin, ﷲ-Dieu, Exalté soit-Il, s'est engagé de faire entrer un tel Bienfaiteur dans Son Paradis ; alors que ﷲ-Dieu a promis de jeter en Enfer toute personne qui usurpera les biens de l'Orphelin.

Craignez ﷲ-Dieu ! Craignez ﷲ-Dieu dans Le Coran, ne laissez personne vous devancer dans la pratique de Ses Commandements.

Craignez ﷲ-Dieu ! Craignez ﷲ-Dieu dans les Voisins et leurs Droits, car à ce sujet le Saint Prophète (pslf) a sans cesse recommandé de les respecter au point de penser qu'ils avaient bien une part comprise dans notre héritage.

Craignez ﷲ-Dieu ! Craignez ﷲ-Dieu dans la Maison de ﷲ-Dieu, faites en sorte que les Pèlerins de la désertent pas tant que vous vivrez car, dans le cas contraire, attendez-vous aux terribles conséquences ; le gain le plus élevé pour toute personne qui décide d'accomplir le Pèlerinage est le Pardon accordé à tous ses actes coupables d'impiété précédents.

Craignez ﷲ-Dieu ! Craignez ﷲ-Dieu dans les Prières, elles sont les Bonnes Œuvres et les Piliers de votre Religion.

Craignez ﷲ-Dieu ! Craignez ﷲ-Dieu dans l'Aumône – Al-Zakat – dans ce qu'elle attire sur vous le Courroux de votre Seigneur.

Craignez ﷲ-Dieu ! Craignez ﷲ-Dieu dans le Mois Sacré du Jeûne – Ramadhan –, dans ce qu'il vous protège du Feu de l'Enfer.

Craignez ﷲ-Dieu ! Craignez ﷲ-Dieu dans le Pauvre et le Nécessiteux, dans le respect de leurs Droits et faites-les participer à votre vie.

Craignez ﷲ-Dieu ! Craignez ﷲ-Dieu dans le Jihad avec le concours de votre fortune, de votre âme et de votre parole ; deux personnes doivent assurer la pratique du Jihad : L'Imam de la Voie Droite et celui qui suit l'Imam sur la Voie Droite.

Craignez ﷲ-Dieu ! Craignez ﷲ-Dieu dans la Progéniture de votre Prophète (pslf), n'acceptez pas qu'elle soit opprimée ni face à vous, ni derrière vous, alors que vous pourriez la protéger.

أرحامِكُم فَصِلوهُم يُهَوِّنِ اللهُ عَلَيكُمُ الحِسابَ.

اللهَ اللهَ فِي الأَيتامِ، فَلا تُغِبّوا أفواهَهُم ولا يَضيعوا بِحَضرَتِكُم، فَقَد سَمِعتُ رَسولَ اللهِ ﷺ يَقولُ: مَن عالَ يَتيمًا حَتّىٰ يَستَغنِيَ أوجَبَ اللهُ ﷻ لَهُ بِذٰلِكَ الجَنَّةَ، كَما أوجَبَ لِآكِلِ مالِ اليَتيمِ النّارَ.

اللهَ اللهَ فِي القُرآنِ، فَلا يَسبِقكُم إلَى العَمَلِ بِهِ أحَدٌ غَيرُكُم.

اللهَ اللهَ في جيرانِكُم، فَإِنَّ النَّبِيَّ ﷺ أوصىٰ بِهِم، وما زالَ رَسولُ اللهِ ﷺ يوصي بِهِم حَتّىٰ ظَنَنّا أَنَّهُ سَيُوَرِّثُهُم.

اللهَ اللهَ في بَيتِ رَبِّكُم، فَلا يَخلُ مِنكُم ما بَقيتُم، فَإِنَّهُ إن تُرِكَ لَم تُناظَروا، وأدنىٰ ما يَرجِعُ بِهِ مَن أَمَّهُ أن يُغفَرَ لَهُ ما سَلَفَ.

اللهَ اللهَ فِي الصَّلاةِ، فَإِنَّها خَيرُ العَمَلِ، إنَّها عَمودُ دينِكُم.

اللهَ اللهَ فِي الزَّكاةِ، فَإِنَّها تُطفِئُ غَضَبَ رَبِّكُم.

اللهَ اللهَ في شَهرِ رَمَضانَ، فَإِنَّ صِيامَهُ جُنَّةٌ مِنَ النّارِ.

اللهَ اللهَ فِي الفُقَراءِ وَالمَساكينِ، فَشارِكوهُم في مَعايِشِكُم.

اللهَ اللهَ فِي الجِهادِ بِأَموالِكُم وأنفُسِكُم وألسِنَتِكُم، فَإِنّما يُجاهِدُ رَجُلانِ: إمامُ هُدًى، أو مُطيعٌ لَهُ مُقتَدٍ بِهُداهُ.

اللهَ اللهَ في ذُرِّيَّةِ نَبِيِّكُم، فَلا يُظلَمُنَّ بِحَضرَتِكُم وبَينَ ظَهرانَيكُم وأنتُم تَقدِرونَ عَلَى الدَّفعِ عَنهُم.

اللهَ اللهَ في أصحابِ نَبِيِّكُمُ الَّذينَ لَم يُحدِثوا حَدَثًا ولَم يُؤوُا مُحدِثًا، فَإِنَّ رَسولَ اللهِ ﷺ أوصىٰ بِهِم، ولَعَنَ المُحدِثَ مِنهُم ومِن غَيرِهِم وَالمُؤوِيَ لِلمُحدِثِ.

Craignez ﷲ-Dieu ! Craignez ﷲ-Dieu dans les Compagnons de votre Saint Prophète (pslf) afin qu'ils n'apportent aucune innovation religieuse, ni n'accordent leur soutien à aucun innovateur, car le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) a donné des ordres les concernant, maudissant tous ceux qui apporteront des innovations dans La Religion, tous ceux qui accepteront et suivront les innovateurs.

Craignez ﷲ-Dieu ! Craignez ﷲ-Dieu dans vos Épouses et dans ceux qui sont à votre service, en effet, les dernières paroles de votre Saint Prophète (pslf) furent : Je vous mets en garde concernant deux catégories de faibles Créatures : les Femmes et ceux qui sont à votre service.

La Prière ! La Prière ! La Prière ! Ne craignez aucun reproche car ﷲ-Dieu vous protègera contre tout oppresseur ; lorsque vous parlez avec les gens, dites-leur de belles paroles comme l'a ordonné ﷲ-Dieu, Le Digne de Gloire et Le Majestueux ; ne cessez pas d'enjoindre à la réalisation des Bonnes Œuvres et à l'interdiction des mauvaises, sinon, ﷲ-Dieu fera que les injustes vous gouverneront et que toutes vos demandes de malédiction contre eux ne seront pas agréées.

Ô mes Enfants ! Que vous demeuriez unis, charitables et bons l'un envers l'autre ; que vous écartiez de vous l'envie de vous détourner de l'autre ; entraidez-vous dans l'accomplissement des Bonnes Actions ; ne participez pas à l'accomplissement d'aucune mauvaise action. Craignez ﷲ-Dieu car Son Châtiment est terrible.

Que ﷲ-Dieu vous accorde Sa Protection, Ô vous les Gens de la Famille du Prophète ; que ﷲ-Dieu vous permette d'être Dignes du Respect de votre Saint Prophète (pslf) ; je vous dis « Adieu » en vous confiant à ﷲ-Dieu ; que Sa Miséricorde et Ses Bénédictions soient sur vous ». Al-Kafi, 7/51/7.

333.

Il a été rapporté de l'Imam Mohammed Al-Bâqer (s) les recommandations adressées à un groupe de ses Partisans : « Ô assemblée de nos Partisans ! Écoutez attentivement ce que nous recommandons à nos Amis : soyez Véridiques ; tenez vos promesses et engagements pris envers vos amis et proches ; entraidez-vous avec vos richesses ; aimez-vous sincèrement les uns les autres ; aidez le pauvre ; demeurez unis dans ce que vous faites ; ne trompez personne ; après avoir acquis la certitude de nos Droits, ne laissez pas le doute vous envahir ; ne battez pas en retraite sous l'effet de la peur alors que vous avez pris l'avantage ; qu'aucun d'entre vous ne se détourne de son ami ; prenez garde aux envies et désirs, qu'ils ne vous poussent pas à aimer quelqu'un différent de vous [dans le domaine de la croyance] ; vos œuvres doivent être réalisées seulement au Service de ﷲ-Dieu ; votre foi et

اللهَ اللهَ فِي النِّساءِ وفيما مَلَكَت أيمانُكُم، فَإِنَّ آخِرَ ماتَكَلَّمَ بِهِ نَبِيُّكُم ﷺ أن قالَ: أُوصيكُم بِالضَّعيفَينِ: النِّساءِ وما مَلَكَت أيمانُكُم.

الصَّلاةَ الصَّلاةَ الصَّلاةَ، لا تَخافوا فِي اللهِ لَومَةَ لائِمٍ، يَكفِكُمُ اللهُ مَن آذاكُم وبَغىٰ عَلَيكُم، قولوا لِلنّاسِ حُسنًا كَما أَمَرَكُمُ اللهُ ﷻ، ولا تَترُكُوا الأَمرَ بِالمَعروفِ وَالنَّهيَ عَنِ المُنكَرِ فَيُوَلِّيَ اللهُ أمرَكُم شِرارَكُم، ثُمَّ تَدعونَ فَلا يُستَجابُ لَكُم عَلَيهِم.

وعَلَيكُم يا بُنَيَّ بِالتَّواصُلِ وَالتَّباذُلِ وَالتَّبارِّ، وإيّاكُم وَالتَّقاطُعَ وَالتَّدابُرَ وَالتَّفَرُّقَ، وتَعاوَنوا عَلَى البِرِّ وَالتَّقوىٰ ولاتَعاوَنوا عَلَى الإِثمِ وَالعُدوانِ، وَاتَّقُوا اللهَ إنَّ اللهَ شَديدُ العِقابِ، حَفِظَكُمُ اللهُ مِن أهلِ بَيتٍ، وحَفِظَ فيكُم نَبِيَّكُم، أستَودِعُكُمُ اللهَ وأقرَأُ عَلَيكُمُ السَّلامَ ورَحمَةَ اللهِ وبَرَكاتِهِ.[1]

٣٣٣. الإمام الباقر ﷺ ـ في وَصِيَّتِهِ لِبَعضِ شيعَتِهِ ـ: يا مَعشَرَ شيعَتِنا؛ إسمَعوا وَافهَموا وَصايانا وعَهدَنا إلىٰ أولِيائِنا، أُصدُقوا في قَولِكُم، وبَرّوا في أيمانِكُم لِأَولِيائِكُم وأعدائِكُم، وتَواسَوا بِأَموالِكُم، وتَحابّوا بِقُلوبِكُم، وتَصَدَّقوا عَلىٰ فُقَرائِكُم، وَاجتَمِعوا عَلىٰ أمرِكُم، ولا تُدخِلوا غِشًّا ولا خِيانَةً عَلىٰ أحَدٍ، ولا تَشُكّوا بَعدَ اليَقينِ، ولا تَرجِعوا بَعدَ الإِقدامِ جُبنًا، ولا يُوَلِّ أحَدٌ مِنكُم أهلَ مَوَدَّتِهِ قَفاهُ، ولا تَكونَنَّ شَهوَتُكُم في مَوَدَّةِ غَيرِكُم، ولا مَوَدَّتُكُم فيما سِواكُم، ولا عَمَلُكُم لِغَيرِ رَبِّكُم، ولا إيمانُكُم وقَصدُكُم لِغَيرِ نَبِيِّكُم، وَاستَعينوا بِاللهِ وَاصبِروا، ﴿إنَّ الأَرضَ لِلّٰهِ يورِثُها مَن يَشاءُ مِن عِبادِهِ وَالعاقِبَةُ لِلمُتَّقينَ﴾[2]، وإنَّ الأَرضَ لِلّٰهِ يورِثُها عِبادَهُ الصّالِحينَ.

---

١. الكافي: ٧ / ٥١ / ٧.

٢. الأعراف: ١٢٨.

confiance doivent être placées seulement en votre Saint Prophète(pslf). Faites preuve de patience et implorer l'Aide de ﷲ-Dieu : « En Vérité, Mes Serviteurs justes hériteront de la Terre », (Coran 21/105). La Terre appartient à ﷲ-Dieu et IL la donnera en Héritage à Ses Serviteurs Véridiques.
Puis le Messager ajouta : Quant à nos Partisans, Amis de ﷲ-Dieu et de Son Messager : chacun d'eux lorsqu'il parle, dit la Vérité ; lorsqu'il a promis, tient sa promesse ; lorsqu'un dépôt lui est remis, il doit le rendre et il le rend ; il donne son Droit à celui qui en a un ; il accomplit ce qui est religieusement légal.
Notre Partisan est celui qui garde nos secrets et qui ne fait pas l'éloge de ceux qui recherchent en nous des défauts ; il est celui qui ne recherche pas l'établissement de relations avec nos ennemis ; qui, face à un Croyant, fait preuve de respect à son égard ; qui lorsqu'il rencontre un ignorant, prend ses distances.
Notre Partisan n'hurle pas comme le chien, ni n'est avide comme le corbeau, ni sollicite même s'il est près de la mort, excepté auprès de ses proches.
Notre Partisan est celui qui croit dans ce que nous croyons ; qui se libère de ses amis pour se rapprocher de nous ; qui lie amitié avec ceux qui font preuve d'affection à notre égard même s'ils vivent très éloignés de lui ; qui se tient à l'écart de nos ennemis, même s'ils sont parmi ses proches ». Da'aïm Al-Islam, 1/24.

334.

Il a été rapporté un courrier de l'Imam As-Sâdeq (s) adressé à ses Compagnons et duquel courrier Ismaël Ibn Jabir déclara : « L'Imam As-Sâdeq (s) rédigea un courrier à destination de ses Compagnons auxquels l'Imam recommande de le lire et le relire sans cesse, de méditer sur son contenu et de le mettre en pratique ; alors, ils conservèrent ce courrier à l'endroit où ils accomplissaient les Prières et, ce faisant, nous pouvions le consulter et y réfléchir.

بسم الله الرحمن الرحيم

Grâce au Nom de Dieu,
Le Tout-Miséricordieux et Très-Miséricordieux

Implorez ﷲ-Dieu de vous accorder une bonne santé ; d'être sereins et dignes. Ne perdez pas la voie de la modestie ; abstenez-vous de commettre des actes que les Pieux d'autrefois non pas commis. Ne laissez pas votre langue ni proclamer des mensonges, ni calomnier, ni altérer, car, il est plus profitable pour vous de protéger vos langues des propos que ﷲ-Dieu a condamnés.

ثُمَّ قالَ: إنَّ أولياءَ اللهِ وأولياءَ رَسولِهِ مِن شيعَتِنا: مَن إذا قالَ صَدَقَ، وإذا وَعَدَ وفىٰ، وإذا ائتُمِنَ أدّىٰ، وإذا حُمِّلَ فِي الحَقِّ احتَمَلَ، وإذا سُئِلَ الواجِبَ أعطىٰ، وإذا أُمِرَ بِالحَقِّ فَعَلَ. شيعَتُنا مَن لا يَعدو عِلمَهُ سَمعُهُ، شيعَتُنا مَن لا يَمدَحُ لَنا مُعَيِّبًا، ولا يُواصِلُ لَنا مُبغِضًا، ولا يُجالِسُ لَنا قالِيًا، إن لَقِيَ مُؤمِنًا أكرَمَهُ، وإن لَقِيَ جاهِلاً هَجَرَهُ. شيعَتُنا مَن لا يَهِرُّ هَريرَ الكَلبِ، ولا يَطمَعُ طَمَعَ الغُرابِ، ولا يَسأَلُ أحَدًا إلّا مِن إخوانِهِ وإن ماتَ جوعًا. شيعَتُنا مَن قالَ بِقَولِنا وفارَقَ أحِبَّتَهُ فينا، وأدنَى البُعَداءَ في حُبِّنا، وأبعَدَ القُرَباءَ في بُغضِنا.[1]

٣٣٤. إسماعيلُ بنُ جابِرٍ عَن أبي عَبدِ اللهِ عليه السلام أنَّهُ كَتَبَ بِهٰذِهِ الرِّسالَةِ إلىٰ أصحابِهِ وأمَرَهُم بِمُدارَسَتِها وَالنَّظَرِ فيها وتَعاهُدِها وَالعَمَلِ بِها، فَكانوا يَضَعونَها في مَساجِدِ بُيوتِهِم، فَإذا فَرَغوا مِنَ الصَّلاةِ نَظَروا فيها:

بسم الله الرحمن الرحيم

أمّا بَعدُ، فَاسأَلوا رَبَّكُمُ العافِيَةَ، وعَلَيكُم بِالدَّعَةِ وَالوَقارِ وَالسَّكينَةِ، وعَلَيكُم بِالحَياءِ وَالتَّنَزُّهِ عَمّا تَنَزَّهَ عَنهُ الصّالِحونَ قَبلَكُم... وإيّاكُم أن تَزِلِقوا ألسِنَتَكُم بِقَولِ الزّورِ وَالبُهتانِ وَالإثمِ وَالعُدوانِ، فَإنَّكُم إن كَفَفتُم ألسِنَتَكُم عَمّا يَكرَهُهُ اللهُ مِمّا نَهاكُم عَنهُ كانَ خَيرًا لَكُم عِندَ رَبِّكُم مِن أن تَزِلِقوا ألسِنَتَكُم بِهِ، فَإنَّ زَلَقَ اللِّسانِ فيما يَكرَهُ اللهُ وما (يَ)نهىٰ عَنهُ مَرداةٌ لِلعَبدِ عِندَ اللهِ ومَقتٌ مِنَ اللهِ وصَمٌّ وعَمًى وبَكَمٌ يورِثُهُ اللهُ إيّاهُ يَومَ القِيامَةِ فَتَصيروا كَما قالَ اللهُ: ﴿صُمٌّ بُكمٌ عُميٌ فَهُم لا يَرجِعونَ﴾[2] يَعني لا يَنطِقون ﴿ولا يُؤذَنُ لَهُم

---

١. دعائم الإسلام: ١ / ٦٤.

٢. البقرة: ١٨.

En effet, laisser vos langues déclarer ce que الله-Dieu a interdit, produit la ruine du Serviteur, attire le Courroux de الله-Dieu sur le coupable qui sera ressuscité sourd, aveugle et muet au Jour du Jugement ; de plus, il fait partie de ceux dont fait mention le Saint Coran dans le Verset suivant : « Sourds, muets, aveugles : ils ne reviendront point [de l'errement à la Guidance] ». (Coran 2/18) Ce qui veut dire qu'ils n'auront pas droit à la parole car : « On ne leur permettra pas de présenter des excuses ». (Coran 77/36)

Ne commettez aucun acte que الله-Dieu a interdit ; je vous recommande de garder le silence excepté lorsque vous désirez parler de l'Autre Monde, vous en serez récompensés.

Proclamez اشهدُ أن لا إله إلاّ الله - Je témoigne qu'il n'y a de الله-Dieu que الله-Dieu, puis, glorifiez-Le et louez-Le ; implorez-Le intensément ; exprimez votre désir ardent de Ses infinies Bontés dont personne ne peut réellement en estimer les vertus ; abstenez-vous des propos que الله-Dieu a interdits ; des propos qui condamnent éternellement au Feu ceux qui les prononcent et qui viennent à mourir sans s'être repentis.

Je vous exhorte à l'imploration car, rien n'est plus profitable que la supplication et l'imploration pour celui désireux d'obtenir ce qu'il demande à الله-Dieu.

Faites preuve d'empressement à la réalisation de ce que الله-Dieu vous exhorte d'accomplir ; répondez à Son Appel car ainsi vous obtiendrez votre Salut et vous vous délivrerez du Châtiment du Feu de l'Enfer. Maîtrisez vos instincts sexuels car s'ils sont incontrôlés, ils tombent sous le coup de ce que الله-Dieu vous a interdit ; or, toute personne qui néglige ce que الله-Dieu lui a interdit, الله-Dieu lui refusera l'accès à Son Paradis et à ses Grâces éternelles.

Rappelez-vous que le Mal est le lot de toute personne qui renonce à l'Obéissance envers الله-Dieu, qui commet des actes coupables d'impiété, qui recherche les plaisirs éphémères de ce Monde, allant jusqu'à les préférer aux Éternelles Grâces du Paradis. Malheur à ces personnes !

Combien décevantes sont de telles personnes et quelle grande perte pour elles au Jour de la Résurrection !

Prenez refuge en الله-Dieu, ainsi vous ne ferez pas partie de ces personnes ; il n'existe aucun Secours ni Puissance pour nous, excepté en الله-Dieu.

Implorez الله-Dieu car IL aime les implorations de Ses Serviteurs qui sont de Sincères Croyants ; IL a promis de leur répondre ; الله-Dieu transforme les supplications des Sincères Croyants en Actions qui viendront augmenter pour eux les Grâces au Paradis.

فَيَعتَذِرونَ﴾.[1]

وإيّاكُم وما نَهاكُمُ اللهُ عَنهُ أن تَركَبوهُ، وعَلَيكُم بِالصَّمتِ إلّا فيما يَنفَعُكُمُ اللهُ بِهِ مِن أمرِ آخِرَتِكُم ويَأجُرُكُم عَلَيهِ. وأكثِروا مِنَ التَّهليلِ وَالتَّقديسِ وَالتَّسبيحِ وَالثَّناءِ عَلَى اللهِ، وَالتَّضَرُّعِ إلَيهِ، وَالرَّغبَةِ فيما عِندَهُ مِنَ الخَيرِ الَّذي لا يَقدِرُ قَدرَهُ ولا يَبلُغُ كُنهَهُ أحَدٌ، فَاشغَلوا ألسِنَتَكُم بِذٰلِكَ عَمّا نَهَى اللهُ عَنهُ مِن أقاويلِ الباطِلِ الَّتي تُعقِبُ أهلَها خُلودًا فِي النّارِ، مَن ماتَ عَلَيها ولَم يَتُب إلَى اللهِ ولَم يَنزِع عَنها.

وعَلَيكُم بِالدُّعاءِ فَإنَّ المُسلِمينَ لَم يُدرِكوا نَجاحَ الحَوائِجِ عِندَ رَبِّهِم بِأفضَلَ مِنَ الدُّعاءِ وَالرَّغبَةِ إلَيهِ وَالتَّضَرُّعِ إلَى اللهِ وَالمَسأَلَةِ (لَهُ)، فَارغَبوا فيما رَغَّبَكُمُ اللهُ فيهِ، وأجيبُوا اللهَ إلىٰ ما دَعاكُم إلَيهِ لِتُفلِحوا وتَنجوا مِن عَذابِ اللهِ، وإيّاكُم أن تَشرَهَ أنفُسُكُم إلىٰ شَيءٍ مِمّا حَرَّمَ اللهُ عَلَيكُم، فَإنَّهُ مَن انتَهَكَ ما حَرَّمَ اللهُ عَلَيهِ هاهُنا فِي الدُّنيا حالَ اللهُ بَينَهُ وبَينَ الجَنَّةِ ونَعيمِها ولَذَّتِها وكَرامَتِها القائِمَةِ الدّائِمَةِ لِأَهلِ الجَنَّةِ أبَدَ الآبِدينَ.

وَاعلَموا أنَّهُ بِئسَ الحَظُّ الخَطَرُ لِمَن خاطَرَ اللهَ بِتَركِ طاعَةِ اللهِ ورُكوبِ مَعصِيَتِهِ، فَاختارَ أن يَنتَهِكَ مَحارِمَ اللهِ في لَذّاتِ دُنيا مُنقَطِعَةٍ زائِلَةٍ عَن أهلِها عَلىٰ خُلودِ نَعيمٍ فِي الجَنَّةِ ولَذّاتِها وكَرامَةِ أهلِها، وَيلٌ لِأُولٰئِكَ! ما أخيَبَ حَظَّهُم وأخسَرَ كَرَّتَهُم وأسوَأَ حالَهُم عِندَ رَبِّهِم يَومَ القِيامَةِ! إستَجيرُوا اللهَ أن يُجيرَكُم في مِثالِهِم أبَدًا وأن يَبتَلِيَكُم بِمَا ابتَلاهُم بِهِ، ولا قُوَّةَ لَنا ولَكُم إلّا بِهِ...

---

١. المرسلات: ٣٦.

Rappelez-vous ﷲ-Dieu le plus que vous pouvez, à chaque instant de la journée et de la nuit car, ﷲ-Dieu a ordonné qu'IL soit toujours rappelé à la conscience, et ﷲ-Dieu est reconnaissant envers ceux qui se rappellent de Lui.

Sachez que ﷲ-Dieu loue tout Sincère Croyant qui Le rappelle à sa conscience ; soyez constants dans l'Obéissance aux Commandements de ﷲ-Dieu car, personne ne peut atteindre au plus petit bien tant qu'il n'obéit pas à ﷲ-Dieu, tant qu'il ne s'abstient pas de faire ce qui est interdit par La Religion et qui est mentionné de façon explicite ou implicite dans le Saint Coran. ﷲ-Dieu a révélé dans Son Livre ceci : « Abandonnez le péché extérieur et intérieur », (Coran 6/120)

Rappelez-vous que tout ce que ﷲ-Dieu a ordonné de vous tenir à l'écart, est inconditionnellement interdit.

Suivez la Voie du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ; soyez convaincus ; ne vous abandonnez pas à votre avis en pensant que c'est bien car, les personnes les plus égarées pour ﷲ-Dieu, sont les personnes qui suivent leur opinion personnelle, ﷲ-Dieu ne guide pas de telles personnes ; faites le plus de bien possible à vous-mêmes car : « Si vous faites le Bien ou si vous faites le Mal, vous le faites à vous-mêmes ». (17/7)

Ô vous, l'Assemblée de ceux pour lesquels ﷲ-Dieu prend soin de leurs affaires ! Que vous suiviez la Sunna de Sa Sainteté le Messager (pslf), les traditions qui lui sont attribuées et celles attribuées aux Membres de sa Famille.

En effet, toute personne qui s'attache à eux est incontestablement sur La Voie Droite ; toute personne qui leur tourne le dos, est sûrement égarée, car, ils sont ceux envers lesquels ﷲ-Dieu a ordonné l'Obéissance.

Notre père, le Messager de ﷲ-Dieu (pslf), a déclaré : « La persévérance dans la réalisation de bonnes actions selon la pratique de la Sunna, emporte la Satisfaction de ﷲ-Dieu et sera d'un grand profit dans l'Autre Monde, même pour un peu, plutôt que d'essayer de mélanger l'Adoration avec une vaine tentative de suivre des innovation fondées sur l'opinion personnelle ».

Sachez que suivre des innovations et se retrouver sans la Guidance de ﷲ-Dieu, est une aberration et que toute aberration est une innovation et que tout innovateur a sa place en Enfer.

Personne ne peut obtenir les Bontés de ﷲ-Dieu si ce n'est par l'accomplissement des Prières, la pratique de la Patience et le sentiment de la Satisfaction, car Patience et Satisfaction sont justement des synonymes d'Obéissance envers ﷲ-Dieu.

أكثِروا مِن أن تَدعُوا اللهَ فَإِنَّ اللهَ يُحِبُّ مِن عِبادِهِ المُؤمِنينَ أن يَدعوهُ، وقَد وَعَدَ اللهُ عِبادَهُ المُؤمِنينَ بِالاِستِجابَةِ، وَاللهُ مُصَيِّرُ دُعاءَ المُؤمِنينَ يَومَ القِيامَةِ لَهُم عَمَلاً يَزيدُهُم بِهِ فِي الجَنَّةِ، فَأَكثِروا ذِكرَ اللهِ مَا استَطَعتُم في كُلِّ ساعَةٍ مِن ساعاتِ اللَّيلِ وَالنَّهارِ، فَإِنَّ اللهَ أَمَرَ بِكَثرَةِ الذِّكرِ لَهُ، وَاللهُ ذاكِرٌ لِمَن ذَكَرَهُ مِنَ المُؤمِنينَ. وَاعلَموا أَنَّ اللهَ لَم يَذكُرهُ أَحَدٌ مِن عِبادِهِ المُؤمِنينَ إِلّا ذَكَرَهُ بِخَيرٍ، فَأَعطُوا اللهَ مِن أَنفُسِكُمُ الاِجتِهادَ في طاعَتِهِ، فَإِنَّ اللهَ لا يُدرَكُ شَيءٌ مِنَ الخَيرِ عِندَهُ إِلّا بِطاعَتِهِ وَاجتِنابِ مَحارِمِهِ الَّتي حَرَّمَ اللهُ في ظاهِرِ القُرآنِ وباطِنِهِ، فَإِنَّ اللهَ تَبارَكَ وتَعالىٰ قالَ في كِتابِهِ وقَولُهُ الحَقُّ: ﴿وذَروا ظاهِرَ الإِثمِ وباطِنَهُ﴾.[1] وَاعلَموا أَنَّ ما أَمَرَ اللهُ بِهِ أن تَجتَنِبوهُ فَقَد حَرَّمَهُ. وَاتَّبِعوا آثارَ رَسولِ اللهِ ﷺ وسُنَّتَهُ فَخُذوا بِها، ولا تَتَّبِعوا أَهواءَكُم وآراءَكُم فَتَضِلّوا، فَإِنَّ أَضَلَّ النّاسِ عِندَ اللهِ مَنِ اتَّبَعَ هَواهُ ورَأيَهُ بِغَيرِ هُدًى مِنَ اللهِ. وأَحسِنوا إِلىٰ أَنفُسِكُم مَا استَطَعتُم، فَ﴿إِن أَحسَنتُم أَحسَنتُم لِأَنفُسِكُم وإِن أَسَأتُم فَلَها﴾[2]....

أَيَّتُهَا العِصابَةُ الحافِظُ اللهُ لَهُم أَمرَهُم عَلَيكُم بِآثارِ رَسولِ اللهِ ﷺ وسُنَّتِهِ وآثارِ الأَئِمَّةِ الهُداةِ مِن أَهلِ بَيتِ رَسولِ اللهِ ﷺ مِن بَعدِهِ وسُنَّتِهِم، فَإِنَّهُ مَن أَخَذَ بِذٰلِكَ فَقَدِ اهتَدىٰ ومَن تَرَكَ ذٰلِكَ ورَغِبَ عَنهُ ضَلَّ، لِأَنَّهُم هُمُ الَّذينَ أَمَرَ اللهُ بِطاعَتِهِم ووَلايَتِهِم، وقَد قالَ أَبونا رَسولُ اللهِ ﷺ: المُداوَمَةُ عَلَى العَمَلِ فِي اتِّباعِ الآثارِ وَالسُّنَنِ وإِن قَلَّ أَرضىٰ لِلّهِ وأَنفَعُ عِندَهُ فِي العاقِبَةِ مِنَ الاِجتِهادِ فِي البِدَعِ وَاتِّباعِ الأَهواءِ. ألا إِنَّ اتِّباعَ الأَهواءِ وَاتِّباعَ البِدَعِ بِغَيرِ هُدًى مِنَ اللهِ ضَلالٌ، وكُلُّ ضَلالَةٍ بِدعَةٌ وكُلُّ بِدعَةٍ فِي النّارِ. ولَن يُنالَ شَيءٌ

---

١. الأنعام: ١٢٠.

٢. الإسراء: ٧.

Sachez que jamais un Croyant ne croira vraiment tant qu'il ne sera pas content et satisfait de ce que ﷲ-Dieu lui a destiné ; ﷲ-Dieu fera parvenir à celui qui aura fait preuve de Patience et de Satisfaction envers ﷲ-Dieu, un bien plus digne de lui-même et de ce qu'il s'attendait à recevoir.

Je vous rappelle l'accomplissement des Prières quotidiennes, en particulier la Prière du milieu ; de vous tenir face à ﷲ-Dieu en toute humilité et comme ﷲ-Dieu vous l'a ordonné, ainsi faisaient les Croyants qui vous ont précédés.

Faites preuve d'affection envers les Musulmans démunis car toute personne qui les humilie ou qui fait preuve d'arrogance envers eux, est sortie de la Voie de ﷲ-Dieu ; ﷲ-Dieu la maudira.

Notre père, le Messager de ﷲ-Dieu (pslf), a déclaré : Mon Seigneur a ordonné de faire preuve d'affection envers les Musulmans nécessiteux. Sachez que pour toute personne qui rabaisse un Musulman, ﷲ-Dieu la détestera et méprisera, le mépris et le dédain des autres à son égard n'est rien en comparaison de la puissance du mépris de ﷲ-Dieu.

Craignez ﷲ-Dieu dans ce qui vous a été recommandé de faire envers vos frères Musulmans dans le besoin car ils sont dignes d'être aimés.

ﷲ-Dieu a ordonné à Son Messager (pslf) de les aimer ; toute personne qui n'aime pas ceux que ﷲ-Dieu a ordonné d'aimer, désobéit sûrement à ﷲ-Dieu et à Son Messager ; toute personne négligeant cela fait preuve de désobéissance envers ﷲ-Dieu et fait donc partie des égarés.

Méfiez-vous de l'arrogance et de la fierté ; la fierté est l'un des Voiles de ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL ; toute personne menant le combat contre ﷲ-Dieu sans tenir compte de ce Voile, ﷲ-Dieu la brisera et la rabaissera au Jour de la Résurrection ; prenez garde à ne pas vous opprimer les uns les autres, ni à commettre des injustices les uns envers les autres, car ces attitudes ne sont pas celles des Pieux.

Quant à celui qui fait usage de l'Oppression et de l'Injustice, ﷲ-Dieu les retournera contre lui-même ; ﷲ-Dieu accordera Son Secours à l'opprimé et lui donnera la Victoire ; quiconque reçoit le Secours de ﷲ-Dieu, connaît la Victoire.

Méfiez-vous de l'envie des uns envers les autres car l'envie est la racine de l'incrédulité ; méfiez-vous de l'aide apportée à celui qui opprime un Musulman car, si le Musulman appelle sur vous la malédiction, il sera entendu.

Notre père, le Messager de ﷲ-Dieu (pslf), avait coutume de dire ceci : « L'invocation du Musulman opprimé est divinement agréée ».

مِنَ الخَيرِ عِندَ اللهِ إلّا بِطاعَتِهِ وَالصَّبرِ وَالرِّضا؛ لِأَنَّ الصَّبرَ وَالرِّضا مِن طاعَةِ اللهِ.

وَاعلَموا أَنَّهُ لَن يُؤمِنَ عَبدٌ مِن عَبيدِهِ حَتّىٰ يَرضىٰ عَنِ اللهِ فيما صَنَعَ اللهُ إلَيهِ وصَنَعَ بِهِ، عَلىٰ ما أَحَبَّ وكَرِهَ. ولَن يَصنَعَ اللهُ بِمَن صَبَرَ ورَضِيَ عَنِ اللهِ إلّا ما هُوَ أَهلُهُ وهُوَ خَيرٌ لَهُ مِمّا أَحَبَّ وكَرِهَ.

وعَلَيكُم بِالمُحافَظَةِ عَلَى الصَّلواتِ وَالصَّلاةِ الوُسطىٰ، وقوموا لِلّهِ قانِتينَ كَما أَمَرَ اللهُ بِهِ المُؤمِنينَ في كِتابِهِ مِن قَبلِكُم وإيّاكُم.

وعَلَيكُم بِحُبِّ المَساكينِ المُسلِمينَ، فَإِنَّهُ مَن حَقَّرَهُم وتَكَبَّرَ عَلَيهِم فَقَد زَلَّ عَن دينِ اللهِ، وَاللهُ لَهُ حاقِرٌ ماقِتٌ، وقَد قالَ أبونا رَسولُ اللهِ ﷺ: أَمَرَني رَبّي بِحُبِّ المَساكينِ المُسلِمينَ (مِنهُم). وَاعلَموا أَنَّ مَن حَقَّرَ أَحَدًا مِنَ المُسلِمينَ أَلقَى اللهُ عَلَيهِ المَقتَ مِنهُ وَالمَحقَرَةَ حَتّىٰ يَمقُتَهُ النّاسُ وَاللهُ لَهُ أَشَدُّ مَقتًا. فَاتَّقُوا اللهَ في إخوانِكُمُ المُسلِمينَ المَساكينَ، فَإِنَّ لَهُم عَلَيكُم حَقًّا أَن تُحِبّوهُم، فَإِنَّ اللهَ أَمَرَ رَسولَهُ ﷺ بِحُبِّهِم، فَمَن لَم يُحِبَّ مَن أَمَرَ اللهُ بِحُبِّهِ فَقَد عَصَى اللهَ ورَسولَهُ، ومَن عَصَى اللهَ ورَسولَهُ ومات عَلىٰ ذٰلِكَ ماتَ وهُوَ مِنَ الغاوينَ.

وإيّاكُم وَالعَظَمَةَ وَالكِبرَ؛ فَإِنَّ الكِبرَ رِداءُ اللهِ ﷻ، فَمَن نازَعَ اللهَ رِداءَهُ قَصَمَهُ اللهُ وأَذَلَّهُ يَومَ القِيامَةِ. وإيّاكُم أن يَبغِيَ بَعضُكُم عَلىٰ بَعضٍ، فَإِنَّها لَيسَت مِن خِصالِ الصّالِحينَ، فَإِنَّهُ مَن بَغىٰ صَيَّرَ اللهُ بَغيَهُ عَلىٰ نَفسِهِ وصارَت نُصرَةُ اللهِ لِمَن بُغِيَ عَلَيهِ، ومَن نَصَرَهُ اللهُ غَلَبَ وأَصابَ الظَّفَرَ مِنَ اللهِ. وإيّاكُم أن يَحسِدَ بَعضُكُم بَعضًا؛ فَإِنَّ الكُفرَ أَصلُهُ الحَسَدُ.

وإيّاكُم أن تُعينوا عَلىٰ مُسلِمٍ مَظلومٍ فَيَدعُوَ اللهَ عَلَيكُم ويُستَجابَ لَهُ

Entraidez-vous car notre père, le Messager de ﷲ-Dieu (pslf), avait coutume de dire ceci : « Apporter une aide à un Musulman est supérieur et davantage récompensé qu'un mois complet de jeûne et de retraite spirituelle au Masjid Al-Haram – La Mosquée Sacrée – ».

N'allez pas jusqu'à forcer un Musulman dans la pauvreté à vous rendre l'argent que vous lui avez prêté car notre père, le Messager de ﷲ-Dieu (pslf), avait coutume de dire ceci : « Un Musulman ne peut pas faire preuve de dureté envers un frère Musulman pour qu'il lui rembourse une dette ; pour toute personne qui accordera un sursis à son débiteur, ﷲ-Dieu lui accordera Sa Protection au Jour où il n'y aura aucun autre protecteur ».

Rappelez-vous que l'Islam est Islamisation – Soumission – et que l'Islamisation est Islam ; toute personne qui s'islamise, est Musulmane.

Toute personne qui ne s'islamise pas, ne professe pas l'Islam ; toute personne soucieuse de son propre bien, doit obéir à ﷲ-Dieu car toute personne qui Lui obéit, se fait sûrement du bien à elle-même.

Abstenez-vous de commettre des actes coupables d'impiété, car, toute personne qui transgresse ce qui est ordonné par ﷲ-Dieu, ce fait du Mal à elle-même.

Il n'existe aucune autre alternative : ceux qui accomplissent des actions bonnes, ont la Récompense du Paradis ; ceux qui accomplissent des actions mauvaises, ont l'Enfer pour Châtiment.

Donc, faites preuve d'Obéissance envers ﷲ-Dieu et abstenez-vous de commettre des actes coupables d'impiété.

Sachez qu'aucune Créature de ﷲ-Dieu, ni Ange, ni Messager, ne peuvent rien pour vous lorsque vous serez en présence de ﷲ-Dieu ; donc, toute personne désireuse de tirer profit de l'intercession, doit implorer ﷲ-Dieu de faire preuve de Satisfaction à son égard.

Mais sachez qu'aucune de Ses Créatures ne peut emporter Sa Satisfaction autrement qu'en faisant preuve d'Obéissance envers ﷲ-Dieu, envers Son Messager et ceux qui détiennent l'Autorité et qui sont les Gens de la Demeure de Sa Sainteté le Messager (pslf) ; leur désobéir équivaut à désobéir à ﷲ-Dieu. Une telle personne ne peut pas nier une seule de leurs vertus, petite ou grande.

Implorez ﷲ-Dieu qu'IL vous accorde une bonne santé ; il n'existe aucune puissance ni aucun mouvement hormis ce qui provient de ﷲ-Dieu ; faites preuve de patience dans l'adversité face aux épreuves de ce Monde car, endurer les épreuves dans l'Obéissance à ﷲ-Dieu, dans l'Affection portée à

فيكُم، فَإِنَّ أبـانا رَسـولَ اللهِ ﷺ كـانَ يَـقولُ: إنَّ دَعـوَةَ المُسـلِمِ المُـظلومِ مُستَجابَةٌ. وَليُعِن بَعضُكُم بَعضًا، فَإِنَّ أبانا رَسولَ اللهِ ﷺ كانَ يَقولُ: إنَّ مَعونَةَ المُسلِمِ خَيرٌ وأعظَمُ أجرًا مِن صِيامِ شَهرٍ وَاعتِكافِهِ فِي المَسجِدِ الحَرامِ.

وإيّاكُم وإعسارَ أحَدٍ مِن إخوانِكُمُ المُسلِمينَ أن تُعسِروهُ بِالشَّيءِ يَكونُ لَكُم قِبَلَهُ وهُوَ مُعسِرٌ، فَإِنَّ أبانا رَسولَ اللهِ ﷺ كانَ يَقولُ: لَـيسَ لِـمُسلِمٍ أن يُعسِرَ مُسلِمًا، ومَن أنظَرَ مُعسِرًا أظَلَّهُ اللهُ بِظِلِّهِ يومَ لا ظِلَّ إلّا ظِلُّهُ...

وَاعلَموا أنَّ الإِسلامَ هُوَ التَّسليمُ، وَالتَّسليمَ هُوَ الإِسلامُ، فَمَن سَلَّمَ فَـقَد أسلَمَ، ومَن لَم يُسَلِّم فَلا إسلامَ لَهُ، ومَن سَرَّهُ أن يُبلِغَ إلىٰ نَفسِهِ فِي الإِحسانِ فَليُطِعِ اللهَ، فَإِنَّهُ مَن أطاعَ اللهَ فَقَد أبلَغَ إلىٰ نَفسِهِ فِي الإِحسانِ.

وإيّاكُم ومَعاصِيَ اللهِ أن تَركَبوها، فَإِنَّهُ مَنِ انتَهَكَ مَعاصِيَ اللهِ فَرَكِبَها فَقَد أبلَغَ فِي الإِساءَةِ إلىٰ نَفسِهِ. ولَيسَ بَينَ الإِحسانِ وَالإِساءَةِ مَنزِلَةٌ، فَـلِأَهلِ الإِحسانِ عِندَ رَبِّهِمُ الجَنَّةُ، ولِأَهلِ الإِساءَةِ عِندَ رَبِّهِمُ النّارُ، فَاعمَلوا بِطاعَةِ اللهِ وَاجتَنِبوا مَعاصِيَهُ.

وَاعلَموا أنَّهُ لَيسَ يُغني عَنكُم مِنَ اللهِ أحَدٌ مِن خلَقِهِ شَيئًا، لا مَلَكٌ مُقَرَّبٌ ولا نَبِيٌّ مُرسَلٌ ولا مَن دونَ ذٰلِكَ، فَمَن سَرَّهُ أن تَنفَعَهُ شَفاعَةُ الشّافِعينَ عِندَ اللهِ فَليَطلُب إلَى اللهِ أن يَرضىٰ عَنهُ. وَاعلَموا أنَّ أحَدًا مِن خَلقِ اللهِ لَم يُصِب رِضَا اللهِ إلّا بِطاعَتِهِ وطاعَةِ رَسولِهِ وطاعَةِ وُلاةِ أمرِهِ مِن آلِ مُحَمَّدٍ صَلَواتُ اللهِ عَلَيهِم، ومَعصِيَتُهُم مِن مَعصِيَةِ اللهِ، ولَم يُنكِر لَهُم فَضلاً عَظُمَ أو صَغُرَ...

سَلُوا اللهَ العافِيَةَ وَاطلُبوها إلَيهِ، ولا حَولَ ولا قُوَّةَ إلّا بِاللهِ. صَبِّرُوا النَّفسَ عَلَى البَلاءِ فِي الدُّنيا، فَإِنَّ تَتابُعَ البَلاءِ فيها وَالشِّدَّةَ في طـاعَةِ اللهِ ووَلايَـتِهِ ووَلايَةِ مَن أمَرَ بِوَلايَتِهِ خَيرٌ عاقِبَةً عِندَ اللهِ فِي الآخِرَةِ مِن مُلكِ الدُّنـيا وإن

Ses Imams et à ceux envers lesquels elle nous a été ordonnée, contribuera à une heureuse fin dans le Monde à venir dont les joies et les splendeurs sont éternelles mais vite perdues dans la Désobéissance à ﷲ-Dieu, dans l'Affection et l'Obéissance portée à une personne que ﷲ-Dieu n'a pas agréée.

ﷲ-Dieu nous a ordonnés de faire preuve d'Affection et d'Obéissance envers ceux qui sont mentionnés dans Son Livre et dont la Parole dit : « Nous les avons établis comme des Imams qui dirigent les Hommes selon Notre Ordre ». (Coran 21/73)

Ces Dignitaires sont ceux pour lesquels ﷲ-Dieu ordonna à tous de faire preuve d'Affection et d'Obéissance envers eux ; quant à ceux envers lesquels ﷲ-Dieu a interdit à tous de faire preuve d'Affection et d'Obéissance envers eux, ils sont ceux qui égarent les gens...

Sachez que lorsque ﷲ-Dieu désire des bonnes actions pour un Serviteur, IL lui facilite l'acceptation et la pratique des Dogmes de l'Islam ; et si ﷲ-Dieu lui accorde cette faveur, IL lui fera dire la Vérité, croire en elle, la pratiquer.

IL fera d'un tel Serviteur un Musulman véridique qui, s'il meurt en cet état, sera accepté comme tel. Mais, lorsque ﷲ-Dieu ne désire pas de bonnes actions pour un Serviteur, IL l'abandonne à lui-même, ne lui permet pas d'entendre les paroles véridiques, et, finalement, ﷲ-Dieu ne lui attribuera aucune récompense pour ses actions ; si un tel Serviteur meurt en cet état, il sera considéré tel un hypocrite et, ce qu'il aura accompli ou dit se retournera contre lui.

Donc, craignez ﷲ-Dieu et implorez-Le de vous ouvrir le Cœur afin que vous puissiez professer et comprendre l'Islam, dire la Vérité, et que vous soyez acceptés en tant que personnes vertueuses au Jour du Jugement.

Il n'existe aucune puissance hormis celle de ﷲ-Dieu, la Louange et la Gratitude appartiennent à ﷲ-Dieu, Seigneur des Mondes.

Toute personne désireuse de savoir si elle est aimée de ﷲ-Dieu, doit obéir à Ses Commandements et être l'une de nos Partisans ; n'avez-vous pas entendu les Paroles que ﷲ-Dieu fait dire à Son Messager (pslf) dans le Saint Coran : « Dis : « Suivez-moi, si vous aimez ﷲ-Dieu ; ﷲ-Dieu vous aimera et vous pardonnera vos péchés. ﷲ-Dieu est Celui Qui pardonne, IL est Miséricordieux » ». (Coran 3/31)

Je prends ﷲ-Dieu à Témoin ! Nous suivre est la condition pour faire preuve d'Obéissance envers ﷲ-Dieu.

طالَ تَتابُعُ نَعيمِها وزَهرَتِها وغَضارَةُ عَيشِها في مَعصِيَةِ اللهِ ووَلايَةِ مَن نَهَى اللهُ عَن وَلايَتِهِ وطاعَتِهِ، فَإِنَّ اللهَ أَمَرَ بِوَلايَةِ الأَئِمَّةِ الَّذينَ سَمّاهُمُ اللهُ في كِتابِهِ في قَولِهِ: ﴿وجَعَلنَاهُم أَئِمَّةً يَهدونَ بِأَمرِنا﴾[1] وهُمُ الَّذينَ أَمَرَ اللهُ بِوَلايَتِهِم وطاعَتِهِم...

وَاعلَموا أَنَّ اللهَ إذا أرادَ بِعَبدٍ خَيرًا شَرَحَ صَدرَهُ لِلإِسلامِ، فَإِذا أعطاهُ ذٰلِكَ أنطَقَ لِسانَهُ بِالحَقِّ وعَقَدَ قَلبَهُ عَلَيهِ فَعَمِلَ بِهِ، فَإِذا جَمَعَ اللهُ لَهُ ذٰلِكَ تَمَّ لَهُ إسلامُهُ وكانَ عِندَ اللهِ ـ إن ماتَ عَلىٰ ذٰلِكَ الحالِ ـ مِنَ المُسلِمينَ حَقًّا، وإذا لَم يُرِدِ اللهُ بِعَبدٍ خَيرًا وَكَلَهُ إلىٰ نَفسِهِ وكانَ صَدرُهُ ضَيِّقًا حَرَجًا، فَإِن جَرىٰ عَلىٰ لِسانِهِ حَقٌّ لَم يَعقِد قَلبَهُ عَلَيهِ، وإذا لَم يَعقِد قَلبَهُ عَلَيهِ لَم يُعطِهِ اللهُ العَمَلَ بِهِ، فَإِذا اجتَمَعَ ذٰلِكَ عَلَيهِ حَتّىٰ يَموتَ وهُوَ عَلىٰ تِلكَ الحالِ كانَ عِندَ اللهِ مِنَ المُنافِقينَ، وصارَ ما جَرىٰ عَلىٰ لِسانِهِ ـ مِنَ الحَقِّ الَّذي لَم يُعطِهِ اللهُ أن يَعقِدَ قَلبَهُ عَلَيهِ ولَم يُعطِهِ العَمَلَ بِهِ ـ حُجَّةً عَلَيهِ يَومَ القِيامَةِ. فَاتَّقُوا اللهَ وسَلوهُ أن يَشرَحَ صُدورَكُم لِلإِسلامِ، وأن يَجعَلَ أَلسِنَتَكُم تَنطِقُ بِالحَقِّ حَتّىٰ يَتَوَفّاكُم وأنتُم عَلىٰ ذٰلِكَ، وأن يَجعَلَ مُنقَلَبَكُم مُنقَلَبَ الصّالِحينَ قَبلَكُم، ولا قُوَّةَ إلّا بِاللهِ، وَالحَمدُ لِلّهِ رَبِّ العالَمينَ.

ومَن سَرَّهُ أن يَعلَمَ أَنَّ اللهَ يُحِبُّهُ فَليَعمَل بِطاعَةِ اللهِ وليَتَّبِعنا، أَلَم يَسمَع قَولَ اللهِ ﷻ لِنَبِيِّهِ ﷺ: ﴿قُل إن كُنتُم تُحِبّونَ اللهَ فَاتَّبِعوني يُحبِبكُمُ اللهُ ويَغفِر لَكُم ذُنوبَكُم﴾[2]؟ وَاللهِ، لا يُطيعُ اللهَ عَبدٌ أَبَدًا إلّا أدخَلَ اللهُ عَلَيهِ في طاعَتِهِ اتِّباعَنا، ولا وَاللهِ، لا يَتَّبِعُنا عَبدٌ أَبَدًا إلّا أَحَبَّهُ اللهُ، ولا وَاللهِ، لا يَدَعُ أَحَدٌ اِتِّباعَنا أَبَدًا

---

١. الأنبياء: ٧٣.

٢. آل عمران: ٣١.

Je prends الله-Dieu à Témoin ! Toute personne qui nous suit est aimée de الله-Dieu ; toute personne qui s'écarte de nous est notre ennemie.

Je prends الله-Dieu à Témoin ! Toute personne qui est notre ennemie a désobéi à الله-Dieu ; lorsqu'elle mourra, elle sera jetée dans le Feu de l'Enfer. La Louange et la Gratitude appartiennent à الله-Dieu, Seigneur des Mondes ». Al-Kafi, 8/2.

335.

De l'Imam Al-Ridha à 'Abd Al-'Azim Al-Hasani : « Ô 'Abd Al-Azim! Transmets mes salutations à mes Amis et donne-leur la recommandation de ne pas se laisser tenter par Shaytan-شيطان ; enseigne-leur la Droiture et la Confiance, recommande-leur le Silence, de ne pas tenir des conversations futiles ni d'avancer des arguments inutiles, de demeurer unis les uns aux autres, de se rendre visite car tout cela les rendra encore plus proches de moi-même ; ils doivent s'abstenir d'agir les uns contre les autres car j'ai prévenu que pour toute personne qui viendrait à agir ainsi et persécuterait l'un de mes Amis, j'implorerai الله-Dieu de la châtier dès ce monde-ci et elle sera sans aucun doute la perdante dans l'Autre Monde. Dis-leur que الله-Dieu, Le Clément, leur a pardonné leurs péchés excepté les péchés des polythéistes, ou de ceux qui persécutent l'un de mes Amis ou qui font preuve de mauvaise intention à son égard. Pour tous ces cas, الله-Dieu ne leur accordera aucun Pardon tant qu'ils n'auront pas fait preuve de repentir sincère et mis un terme à leurs actions blâmables. S'ils ne se repentent pas, ils seront considérés comme des personnes sans foi, notre amitié et affection leur seront refusées. Je prends refuge auprès de الله-Dieu contre tout cela ! ». Al-Ikhtisas, 247.

*

* *

إلّا أبغَضَنا، ولا وَاللهِ، لا يُبغِضُنا أحَدٌ أبَدًا إلّا عَصَى اللهَ، وَمن ماتَ عاصِيًا لِلهِ أخزاهُ اللهُ وأكَبَّهُ عَلىٰ وَجهِهِ فِي النّارِ، وَالحَمدُ لِلهِ رَبِّ العالَمينَ.[1]

٣٣٥ . الإمام الرضا عليه السلام ـ لِعَبدِ العَظيمِ الحَسَنِيِّ ـ: يا عَبدَ العَظيمِ، أبلِغ عَنّي أولِيائِيَ السَّلامَ، وقُل لَهُم أن لا يَجعَلوا لِلشَّيطانِ عَلىٰ أنفُسِهِم سَبيلاً، ومُرهُم بِالصِّدقِ فِي الحَديثِ وأداءِ الأَمانَةِ، ومُرهُم بِالسُّكوتِ، وتَركِ الجِدالِ فيما لا يَعنيهِم، وإقبالِ بَعضِهِم عَلىٰ بَعضٍ، وَالمُزاوَرَةِ، فَإِنَّ ذٰلِكَ قُربَةٌ إلَيَّ. ولا يَشغَلوا أنفُسَهُم بِتَمزيقِ بَعضِهِم بَعضًا؛ فَإِنّي آلَيتُ عَلىٰ نَفسي أنَّهُ مَن فَعَلَ ذٰلِكَ وأسخَطَ وَلِيًّا مِن أولِيائي دَعَوتُ اللهَ لِيُعَذِّبَهُ فِي الدُّنيا أشَدَّ العَذابِ وكانَ فِي الآخِرَةِ مِنَ الخاسِرينَ. وعَرِّفهُم أنَّ اللهَ قَد غَفَرَ لِمُحسِنِهِم وتَجاوَزَ عَن مُسيئِهِم إلّا مَن أشرَكَ بِهِ أو آذىٰ وَلِيًّا مِن أولِيائي أو أضمَرَ لَهُ سوءًا فَإِنَّ اللهَ لا يَغفِرُ لَهُ حَتّىٰ يَرجِعَ عَنهُ، فَإِن رَجَعَ، وإلّا نَزَعَ روحَ الإيمانِ عَن قَلبِهِ وخَرَجَ عَن وَلايَتي، ولَم يَكُن لَهُ نَصيبًا في وَلايَتِنا، وأعوذُ بِاللهِ مِن ذٰلِكَ.[2]

---

١. الكافي: ٨ / ٢.

٢. الاختصاص: ٢٤٧.

Huitième Partie

Les Droits des Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

CHAPITRE 1

Connaître les Droits des Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

336.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Je prends à Témoin Celui Qui possède la maîtrise de mon âme que le simple fait de reconnaître nos Droits signifie rendre profitables les bonnes actions ». Al-Mu'ajam Al-Awsat, 2/360/2230 ; Yanabi' Al-Mawaddat, 2/272/775 ; Amali Al-Moufid, 44/2.

337.

Jabir Ibn Yazid Al-Juwfi demanda à l'Imam Abu Ja'far Mohammed Ibn Ali Al-Bâqer (s) de commenter le Verset suivant : « Nous avons ensuite donné Le Livre en héritage à ceux de Nos Serviteurs que Nous avons choisis : il en est parmi eux qui se font tort à eux-mêmes ; il en est parmi eux qui se tiennent sur une voie moyenne ; il en est parmi eux qui, avec la Permission de ﷲ-Dieu, devancent les autres par leurs bonnes actions : voilà une grande grâce ! ». (Coran 35/32)

« L'Imam (s) commenta ainsi : « Quiconque refuse de reconnaître le Droit de l'Imam est à considérer comme « oppresseur » ; celui qui reconnaît le Droit de l'Imam est à considérer en tant que personne modérée ; celui qui « devance les autres par ses bonnes actions » avec la Permission de ﷲ-Dieu, est l'Imam ; « Ils pénétreront dans les Jardins d'Éden », (Coran 35/33), s'adresse à ceux qui « devancent les autres par leurs bonnes actions » et ceux qui font preuve de modération ». Ma'ani Al-Akhbar, 104 ; Al-Kafi, 1/214.

338.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « ﷲ-Dieu, Le Glorieux et Le Très-Haut, révéla Sa Religion par les Maîtres de la Voie Droite qui sont Membres de la Famille de notre Prophète ; par eux ﷲ-Dieu révéla Sa Voie et ouvrit les Coffres de Sa Science ; donc, toute personne faisant partie de la Ummah de Mohammed et désireuse de connaître et respecter le Droit de Ses Successeurs, ce qui est une obligation, pourra ressentir en elle-même la douceur de sa Foi propre, en ressentir la Bonté vertueuse ainsi que de l'Islam ». Al-Kafi, 1,203; Al Ghayba de Al-Nou'mani, 224,7; Moukhtaçar Basaïr Al-Darajat, 89.

*

* *

الفَصْلُ الأوَّلُ

مَعرِفَةُ حُقوقِهِم

٣٣٦ . رسول الله ﷺ : وَالَّذي نَفسي بِيَدِهِ لا يَنفَعُ عَبدًا عَمَلُهُ إلّا بِمَعرِفَةِ حَقِّنا .[١]

٣٣٧ . جابِرُ بنُ يَزيدَ الجُعفِيُّ عن أبي جَعفَرٍ مُحَمَّدِ بنِ عَلِيٍّ الباقِرِ عليه السلام : سَأَلتُهُ عَن قَولِ اللهِ عزّ وجلّ: ﴿ثُمَّ أورَثنَا الكِتابَ الَّذينَ اصطَفَينا مِن عِبادِنا فَمِنهُم ظالِمٌ لِنَفسِهِ ومِنهُم مُقتَصِدٌ ومِنهُم سابِقٌ بِالخَيراتِ بِإذنِ اللهِ﴾[٢] ، فَقالَ : الظّالِمُ مِنّا مَن لا يَعرِفُ حَقَّ الإمامِ ، وَالمُقتَصِدُ العارِفُ بِحَقِّ الإمامِ ، وَالسّابِقُ بِالخَيراتِ بِإذنِ اللهِ هُوَ الإمامُ ﴿جَنّاتُ عَدنٍ يَدخُلونَها﴾[٣] يَعنِي السّابِقَ وَالمُقتَصِدَ .[٤]

٣٣٨ . الإمام الصادق عليه السلام : إنَّ اللهَ عزّ وجلّ أوضَحَ بِأَئِمَّةِ الهُدىٰ مِن أهلِ بَيتِ نَبِيِّنا عَن دينِهِ ، وأبلَجَ بِهِم عَن سَبيلِ مِنهاجِهِ ، وفَتَحَ بِهِم عَن باطِنِ يَنابيعِ عِلمِهِ ، فَمَن عَرَفَ مِن أُمَّةِ مُحَمَّدٍ ﷺ واجِبَ حَقِّ إمامِهِ وَجَدَ طَعمَ حَلاوَةِ إيمانِهِ وعَلِمَ فَضلَ طَلاوَةِ إسلامِهِ .[٥]

---

١. المعجم الأوسط : ٢ / ٣٦٠ / ٢٢٣٠ ، ينابيع المودّة : ٢ / ٢٧٢ / ٧٧٥ ، أمالي المفيد : ٤٤ / ٢ .

٢. فاطر : ٣٢ .

٣. فاطر : ٣٣ .

٤. معاني الأخبار : ١٠٤ ، الكافي : ١ / ٢١٤ .

٥. الكافي : ١ / ٢٠٣ ، الغيبة للنعمانيّ : ٢٢٤ / ٧ ، مختصر بصائر الدرجات : ٨٩ .

CHAPITRE 2

Exhortation à la Protection des Droits des Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

339.

De Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) les paroles suivantes que le Messager (pslf) répéta par trois fois : « Par ﷲ-Dieu ! Je vous recommande mes Ahlul Beyt ! Par ﷲ-Dieu ! Je vous recommande mes Ahlul Beyt ! Par ﷲ-Dieu ! Je vous recommande mes Ahlul Beyt ! ». Sahih Muslim, 4/1873/2408 ; Sunan Al-Darami, 2/190/3198.

340.

De Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Je vous exhorte à faire preuve de bonté envers ma Famille ». Al-Mustadrak selon les 2 Sahihs, 2/131/2559 ; Kifayat Al-Athar, 41 ; Ihqaq Al-Haq, 9/432.

341.

De Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Au Jour du Jugement, les premiers qui rencontreront ﷲ-Dieu, L'Omnipotent, seront : Moi-même, le Livre de ﷲ-Dieu, Mes Ahlul Beyt et, enfin, ma Ummah ; alors, je lui demanderai comment elle s'est comportée à l'égard du Livre de ﷲ-Dieu et de ma Famille ». Al-Kafi, 2/600/4 ; Mukhtasar Basaïr Al-Darajat, 89.

342.

De Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) les paroles suivantes : « Les Croyants de ma Ummah doivent honorer et respecter ma Famille que je leur confie, et ce jusqu'au Jour du Jugement ». Al-Kafi, 2/46/3.

343.

De Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Après moi, vous serez questionnés au sujet de ma Famille ». Al-Muh'ajam Al-Kabir, 4/192/411.

344.

De l'Imam Ali (s) dans son Testament : « Craignez ﷲ-Dieu dans l'affaire des enfants de votre Prophète ; ne permettez pas qu'ils soient persécutés

الفَصْلُ الثَّاني

الحَثُّ عَلىٰ رِعايَةِ حُقوقِهِم

٣٣٩ . رسول الله ﷺ : أُذَكِّرُكُمُ اللهَ في أهلِ بَيتي، أُذَكِّرُكُمُ اللهَ في أهلِ بَيتي، أُذَكِّرُكُمُ اللهَ في أهلِ بَيتي.[١]

٣٤٠ . عنه ﷺ : أُوصيكُم بِعِترَتي خَيرًا.[٢]

٣٤١ . عنه ﷺ : أنَا أوَّلُ وافِدٍ عَلَى العَزيزِ الجَبّارِ يَومَ القِيامَةِ وكِتابُهُ وأهلُ بَيتي ثُمَّ أُمَّتي، ثُمَّ أسألُهُم: ما فَعَلتُم بِكِتابِ اللهِ وبِأَهلِ بَيتي[٣]؟

٣٤٢ . عنه ﷺ : مُؤمِنو أُمَّتي يَحفَظونَ وَديعَتي في أهلِ بَيتي إلىٰ يَومِ القِيامَةِ.[٤]

٣٤٣ . عنه ﷺ : إنَّكُم سَتُبتَلَونَ في أهلِ بَيتي مِن بَعدي.[٥]

٣٤٤ . الإمام عليّ ؑ ـ في وَصِيَّتِهِ ـ: اللهَ اللهَ في ذُرِّيَّةِ نَبِيِّكُم، فَلا يُظلَمُنَّ بِحَضرَتِكُم

---

١. صحيح مسلم: ٤ / ١٨٧٣ / ٢٤٠٨، سنن الدارميّ: ٢ / ٨٩٠ / ٣١٩٨.

٢. المستدرك على الصحيحين: ٢ / ١٣١ / ٢٥٥٩، كفاية الأثر: ٤١، إحقاق الحقّ: ٩ / ٤٣٢.

٣. الكافي: ٢ / ٦٠٠ / ٤، مختصر بصائر الدرجات: ٨٩.

٤. الكافي: ٢ / ٤٦ / ٣.

٥. المعجم الكبير: ٤ / ١٩٢ / ٤١١١.

alors que vous êtes en mesure de les protéger ». Al-Kafi, 7/52/7 ; Al-Tahdhib, 9/177/714 ; Al-Faqih, 4/191/5433.

345.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Protégez-nous de ce que l'honorable Serviteur [Khidr (s)] avait protégé les deux orphelins en considération de l'honorabilité et droiture de leur père ». Amali Al-Toussi, 273/514.

*

* *

وبَينَ ظَهرانَيكُم وأنتُم تَقدِرونَ عَلَى الدَّفعِ عَنهُم.[1]

٣٤٥ . الإمام الصادق ﷺ : إحفَظوا فينا ما حَفِظَ العَبدُ الصّالِحُ فِي اليَتيمَينِ، وكانَ أبوهُما صالِحًا.[2]

---

١. الكافي: ٧ / ٥٢ / ٧، التهذيب: ٩ / ١٧٧ / ٧١٤، الفقيه: ٤ / ١٩١ / ٥٤٣٣.

٢. أمالي الطوسيّ: ٢٧٣ / ٥١٤.

CHAPITRE 3

Les Plus Importantes Composantes des Droits des Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

1/3

L'Affection

346.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) rapporté par Ibn Abbas : « Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) déclara : « Je ne vous demande aucun salaire pour cela, si ce n'est votre affection envers mes proches », (Coran 42/23) ; ce qui implique la protection de Mes Ahlul Beyt (pse) pour ma satisfaction et faire preuve d'affection à leur égard par amour pour moi ». Sahih Al-Boukhari, 4/1819/4541 ; Sunan Al-Tarmidhi, 5/377/3251.

347.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) rapporté par Ibn Abbas : « Lorsque fut révélé le Verset : « Je ne vous demande aucun salaire pour cela, si ce n'est votre affection envers mes proches », (Coran 42/23), des personnes posèrent la question suivante : « Ô Messager de ﷲ-Dieu ! Qui sont tes proches envers lesquels il faut faire preuve d'affection ? »

Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) répondit ceci : « Ali (s), Fatima (s) et ses deux fils (pse) » ». Fadhaïl Al-Sahaba de Ibn Hanbal, 2/669/1141 ; Al-Mu'ajam Al-Kabir, 3/47/2641; Al-Kashf, 3/402.

348.

De Sa Sainteté le Messager Mohammed Ibn Abdullah (pslf) : « Toute personne désireuse de s'agripper à une Anse solide, doit s'agripper à une Preuve d'Affection envers Ali (s) et Mes Ahlul Beyt (pse) ». Kamal Al-Ziyarat, 51.

الفَصْلُ الثَّالِثُ

عَناوينُ حُقوقِهِم

١/٣

المَوَدَّةُ

٣٤٦ . اِبنُ عَبّاسٍ ـ في قَولِ اللهِ ﷻ: ﴿إلَّا المَوَدَّةَ فِي القُربىٰ﴾ ـ: قَالَ سَعيدُ بنُ جُبَيرٍ: قُربىٰ آلِ مُحَمَّدٍ ﷺ.[١]

٣٤٧ . اِبنُ عَبّاسٍ: لَمّا نَزَلَت: ﴿قُل لا أسألُكُم عَلَيهِ أجرًا إلَّا المَوَدَّةَ فِي القُربىٰ﴾ قالوا: يا رَسولَ اللهِ، مَن قَرابَتُكَ هٰؤُلاءِ الَّذينَ وَجَبَت عَلَينا مَوَدَّتُهُم؟ قالَ: عَلِيٌّ وفاطِمَةُ وَابناها عليهم السلام.[٢]

٣٤٨ . رسول الله ﷺ: مَن أرادَ أن يَتَمَسَّكَ بِعُروَةِ اللهِ الوُثقَى الَّتي قالَ اللهُ تَعالىٰ في كِتابِهِ، فَليُوالِ عَلِيَّ بنَ أبي طالِبٍ وَالحَسَنَ وَالحُسَينَ عليهم السلام، فَإِنَّ اللهَ يُحِبُّهُما مِن فَوقِ عَرشِهِ.[٣]

---

١. صحيح البخاريّ: ٤ / ١٨١٩ / ٤٥٤١، سنن الترمذيّ: ٥ / ٣٧٧ / ٣٢٥١.

٢. فضائل الصحابة لابن حنبل: ٢/٦٦٩/١١٤١، المعجم الكبير: ٣/٤٧/٢٦٤١، الكشّاف: ٣ / ٤٠٢.

٣. كامل الزيارات: ٥١.

349.

De l'Imam Ali (s) rapporté par Zadhan : « La Demeure de Ha-Mim est la nôtre ; seuls les Croyants font preuve d'Affection envers nous, puis l'Imam (s) récita le Verset : « Je ne vous demande aucun salaire pour cela, si ce n'est votre affection envers mes proches », (Coran 42/23) ». Tarikh Isbahane, 2/134/1309 ; Kenz Al-Ummal, 2/290/4030 ; Al-Sawaïq Al-Muhriqa, 170.

350.

De l'Imam As-Sajjad (s) : « Lorsque l'Imam Ali fut assassiné, son fils Al-Hassan (s) prononça un discours ; après avoir loué ﷲ-Dieu, il déclara ceci : « Je suis d'une Famille pour laquelle ﷲ-Dieu a rendu obligatoire pour tous la Preuve d'affection à son égard. ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL, révéla à Son Messager (pslf) : « Dis : « Je ne vous demande aucun salaire pour cela, si ce n'est votre affection envers mes proches », (Coran 42/23) ». Autrement dit, accomplir des bonnes actions implique la preuve d'affection envers nous, les Ahlul Beyt (pse) ». Al-Mustadrak, 3/189/4802; Majma'a Al-Zawaïd, 9/203/14798.

351.

De l'Imam Mohammed Al-Bâqer (s) rapporté par Salam Ibn Al-Mostanir : « J'ai demandé à l'Imam Al-Bâqer (s) la signification du verset suivant : « Dis : « Je ne vous demande aucun salaire pour cela, si ce n'est votre affection envers mes proches », (Coran 42/23). – L'Imam (s) me répondit ceci : « Je prends ﷲ-Dieu à Témoin ! Faire preuve d'affection envers nous est une obligation religieuse pour tous les Serviteurs de ﷲ-Dieu » ». Al-Mahasin, 1/240/441 ; Da'a'ïm Al-Islam, 1/68.

352.

Un passage de l'Invocation dite de la Lamentation : « Ensuite Tu as fait dans Ton Livre que le Salaire qui revient à Mohammed (pslf) soit l'Affection envers Ses Proches : « Dis [Mohammed (pslf)] : « Je ne vous demande aucun salaire pour cela, si ce n'est votre affection envers mes Proches », (Coran 42/23) ; puis Tu révélas : « Je ne vous demande aucun salaire ; ceci est pour vous », « Coran 34/47) ; enfin, Tu révélas ceci : « Dis : Je ne vous demande nul salaire pour cela, si ce n'est que celui qui le voudra prenne le Chemin vers son Seigneur », (Coran 25/57). Eux [les Ahlul Beyt (pse)], sont le Chemin qui mène vers Toi et l'Itinéraire pour emporter Ta satisfaction ». Misbah Al-Za'ïr, 447.

2/3
L'Attachement

353.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Ma Famille et moi-même, sommes comparables à un Arbre du Paradis dont les branches envelopperaient ce Monde ; donc, toute personne qui s'attachera fermement à nous,

٣٤٩ . زاذانُ عَنِ الإمامِ عَلِيٍّ ﷺ : فينا آلُ حٰم ، إنَّهُ لا يَحفَظُ مَوَدَّتَنا إلّا كُلُّ مُؤمِنٍ ، ثُمَّ قَرَأَ ﴿قُل لا أسأَلُكُم عَلَيهِ أجرًا إلَّا المَوَدَّةَ فِي القُربىٰ﴾ .[١]

٣٥٠ . الإمام زين العابدين ﷺ : خَطَبَ الحَسَنُ بنُ عَلِيٍّ النّاسَ حينَ قُتِلَ عَلِيٌّ ، فَحَمِدَ اللهَ وأثنىٰ عَلَيهِ ثُمَّ قالَ : ... وأنَا مِن أهلِ البَيتِ الَّذِي افتَرَضَ اللهُ مَوَدَّتَهُم عَلىٰ كُلِّ مُسلِمٍ ، فَقالَ تَبارَكَ وتَعالىٰ لِنَبِيِّهِ ﷺ : ﴿قُل لا أسأَلُكُم عَلَيهِ أجرًا إلَّا المَوَدَّةَ فِي القُربىٰ ومَن يَقتَرِف حَسَنَةً نَزِد لَهُ فِيها حُسنًا﴾ فَاقتِرافُ الحَسَنَةِ مَوَدَّتُنا أهلَ البَيتِ .[٢]

٣٥١ . سَلامُ بنُ المُستَنيرِ : سَأَلتُ أبا جَعفَرٍ ﷺ عَن قَولِ اللهِ تَعالىٰ : ﴿قُل لا أسأَلُكُم عَلَيهِ أجرًا إلَّا المَوَدَّةَ فِي القُربىٰ﴾ ، فَقالَ : هِيَ وَاللهِ فَريضَةٌ مِنَ اللهِ عَلَى العِبادِ لِمُحَمَّدٍ ﷺ في أهلِ بَيتِهِ .[٣]

٣٥٢ . في دُعاءِ النُّدبَةِ : ثُمَّ جَعَلتَ أجرَ ـ مُحَمَّدٍ صَلَواتُكَ عَلَيهِ وآلِهِ ـ مَوَدَّتَهُم في كِتابِكَ ، فَقُلتَ : ﴿قُل لا أسأَلُكُم عَلَيهِ أجرًا إلَّا المَوَدَّةَ فِي القُربىٰ﴾ ، وقُلتَ : ﴿ما سَأَلتُكُم مِن أجرٍ فَهُوَ لَكُم﴾ ، وقُلتَ : ﴿ما أسأَلُكُم عَلَيهِ مِن أجرٍ إلّا مَن شاءَ أن يَتَّخِذَ إلىٰ رَبِّهِ سَبيلاً﴾ ، فَكانوا هُمُ السَّبيلَ إلَيكَ ، وَالمَسلَكَ إلىٰ رِضوانِكَ .[٤]

٣ / ٢

التَّمَسُّكُ

٣٥٣ . رسول الله ﷺ : أنَا وأهلُ بَيتي شَجَرَةٌ فِي الجَنَّةِ وأغصانُها فِي الدُّنيا ، فَمَن

---

١. تاريخ إصبهان : ٢ / ١٣٤ / ١٣٠٩ ، كنز العمّال : ٢ / ٢٩٠ / ٤٠٣٠ ، الصواعق المحرقة : ١٧٠ .

٢. المستدرك على الصحيحين : ٣ / ١٨٩ / ٤٨٠٢ ، مجمع الزوائد : ٩ / ٢٠٣ / ١٤٧٩٨ .

٣. المحاسن : ١ / ٢٤٠ / ٤٤١ ، دعائم الإسلام : ١ / ٦٨ .

٤. مصباح الزائر : ٤٤٧ .

commencera sa marche sur la Voie qui mène à ﷲ-Dieu ». Dhakhaïr Al-'Uqba, 16 ; Yanbi'a Al-Mawaddat, 2/113/317.

354.

De l'Imam Ali (s) un entretien avec le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) qui lui (s) déclara ceci : « Ô Ali ! Tu es la Preuve de ﷲ-Dieu pour les Hommes, un Appui solide, toute personne qui prendra appui sur toi, sera guidée, toute personne qui te délaissera, s'égarera ». Amali Al-Mufid, 11/9.

355.

De l'Imam Ali (s) : « Attachez-vous fermement aux Ahlul Beyt, laissez-vous guider par eux car ils ne vous égareront jamais ni seront la cause de votre destruction ; asseyez-vous lorsqu'ils s'assoient ; levez-vous lorsqu'ils se lèvent ; n'accélérez pas votre allure pour les dépasser car vous vous égarerez et ne la réduisez pas pour rester à l'arrière d'eux car vous disparaîtrez ». Nahj Al-Balagha, Sermon 97.

356.

De l'Imam Ali (s) : « Toute personne qui parvient jusqu'à nous pour s'attacher à nous, a atteint la Rive de la Délivrance ; toute personne qui posera les pieds sur une autre voie, s'égarera ; car, pour nos Amis, il y aura abondance de Miséricorde de ﷲ-Dieu ; alors que pour nos ennemis et ceux qui font preuve d'hostilité à notre égard, il y aura abondance de Châtiment de ﷲ-Dieu. Notre Voie est étroite et notre Ordre a pour effet la Délivrance et la Guidance ». Al-Khiçal, 627/10 ; Tafseer Furat Al-Koufi, 368/499.

357.

Jabir a rapporté de l'Imam Mohammed Al-Bâqer (s) les paroles suivantes : « La Famille de Mohammed (pse) est la Corde de ﷲ-Dieu à laquelle il nous a été ordonné de s'attacher fortement et comme IL nous l'a révélé dans le Verset suivant : « Attachez-vous tous, fortement, à la Corde de ﷲ-Dieu ; ne vous divisez pas », (Coran 3/103) ». Tafseer Al-Ayachi, 1/194/123.

358.

De Yunus Ibn Abd Al-Rahman : « J'ai demandé à l'Imam Al-Kadhem (s) ceci : « Comment puis-je parvenir à l'Unicité de ﷲ-Dieu ? ». – L'Imam (s) : « Ô Yunus ! Ne sois pas parmi les innovateurs, toute personne qui s'en remet à sa seule opinion, est condamnée à la ruine ; toute personne qui délaisse les Ahlul Beyt, s'égarera ; toute personne qui abandonnera Le Livre de ﷲ-Dieu ainsi que le Message de Son Messager, sera considérée comme mécréante ». Al-Kafi, 1/56/10.

359.

De Suwaïdi Al-Sa'iyyou dans un courrier que l'Imam Al-Kadhem (s) m'envoya : « Tout d'abord, je tiens à t'aviser que d'ici quelques jours je

تَمَسَّكَ بِنَا اتَّخَذَ إلىٰ رَبِّهِ سَبيلاً.[1]

٣٥٤ . الإمام عليّ ﷺ : قالَ لي رَسولُ اللهِ ﷺ : يا عَلِيُّ ، ... أنتُم حُجَّةُ اللهِ عَلىٰ خَلقِهِ وَالعُروَةُ الوُثقىٰ ، مَن تَمَسَّكَ بِهَا اهتَدىٰ ، ومَن تَرَكَها ضَلَّ.[2]

٣٥٥ . عنه ﷺ : أُنظُروا أهلَ بَيتِ نَبِيِّكُم ، فَالزَموا سَمتَهُم ، وَاتَّبِعوا أثَرَهُم ، فَلَن يُخرِجوكُم مِن هُدًى ، ولَن يُعيدوكُم في رَدًى ، فَإِن لَبَدوا فَالبُدوا وإن نَهَضوا فَانهَضوا ، ولا تَسبِقوهُم فَتَضِلّوا ولا تَتَأَخَّروا عَنهُم فَتَهلِكوا.[3]

٣٥٦ . عنه ﷺ : مَن تَمَسَّكَ بِنَا لَحِقَ ، ومَن سَلَكَ غَيرَ طَريقَتِنا غَرِقَ . لِمُحِبّينا أفواجٌ مِن رَحمَةِ اللهِ ، ولِمُبغِضينا أفواجٌ مِن غَضَبِ اللهِ . وطَريقُنَا القَصدُ ، وفي أمرِنَا الرُّشدُ.[4]

٣٥٧ . جابِرٌ عَنِ الإمامِ الباقِرِ ﷺ : آلُ مُحَمَّدٍ ﷺ هُم حَبلُ اللهِ الَّذي أمَرَنا بِالاِعتِصامِ بِهِ ، فَقالَ : ﴿وَاعتَصِموا بِحَبلِ اللهِ جَميعًا ولا تَفَرَّقوا﴾ .[5]

٣٥٨ . يونُسُ بنُ عَبدِ الرَّحمٰنِ : قُلتُ لِأَبِي الحَسَنِ الأَوَّلِ ﷺ : بِمَ أُوَحِّدُ اللهَ ؟ فَقالَ : يا يونُسُ ، لا تَكونَنَّ مُبتَدِعًا ، مَن نَظَرَ بِرَأيِهِ هَلَكَ ، ومَن تَرَكَ أهلَ بَيتِ نَبِيِّهِ ﷺ ضَلَّ ، ومَن تَرَكَ كِتابَ اللهِ وقَولَ نَبِيِّهِ كَفَرَ.[6]

٣٥٩ . سُوَيدٌ السّائِيُّ : كَتَبَ إلَيَّ أبُو الحَسَنِ الأَوَّلُ ﷺ في كِتابٍ : إنَّ أوَّلَ ما أنعىٰ إلَيكَ

---

١. ذخائر العقبىٰ : ١٦ ، ينابيع المودّة : ٢ / ١١٣ / ٣١٧.

٢. أمالي المفيد : ١١٠ / ٩ .

٣. نهج البلاغة : الخطبة ٩٧.

٤. الخصال : ٦٢٧ / ١٠ ، تفسير فرات الكوفيّ : ٣٦٨ / ٤٩٩ .

٥. تفسير العيّاشيّ : ١ / ١٩٤ / ١٢٣ ، والآية ١٠٣ من سورة آل عمران.

٦. الكافي : ١ / ٥٦ / ١٠.

quitterai ce Monde. Je n'en ressens aucune angoisse ni remords ; de plus, j'accepte tout ce que ﷲ-Dieu a décrété et tout ce qui est inévitable.

Donc, ne prends appui que sur La Religion dont l'Expression est la Famille de Mohammed (pslf) constituée des Guides-Successeurs dont il faut écouter tout ce qu'ils disent en toute certitude et satisfaction ». Qurb Al-Isnad, 333/1235.

Note :

Il est bien de rappeler que les Hadiths impliquant le devoir de s'en remettre aux Ahlul Beyt (pse) sont plus que Tawatur.

L'un d'entre eux est le Hadith de Thaqalaïn que nous avons mentionné à la Troisième Partie : « Les Particularités des Gens de la Demeure, Que la Paix soit avec eux », Chapitre 1 : « Les Plus Importantes Particularités des Gens de la Demeure, Que la Paix soit avec eux » ; sous-titre : 2/1 : « Liés au Coran ».

3/3

La Wilayat / L'Autorité

360.

De Sa Sainteté le Messager Mohammed Ibn Abdullah (pslf) rapporté par Zayd Ibn Arqam : « Lorsque le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) revint du Pèlerinage de l'Adieu, il fit une halte au lieudit Ghadir Khumm, donna l'ordre de nettoyer sous les arbres puis déclara ceci : « En vérité, ﷲ-Dieu est Mon Maître et je suis le maître de chaque Croyant ».

Puis le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) prit la main de Ali (s), la leva bien haut et ajouta : « Celui pour qui je suis le maître, Ali est son maître. Ô ﷲ-Dieu ! Aime celui qui l'aime ; hais celui qui le hait » ». Al-Mustadrak selon les Deux Sahihs, 3/118/4576 ; Sunan Al-Tarmidhi, 5/633/3713.

361.

Du Messager Mohammed de ﷲ-Dieu (pslf) : « Toute personne désireuse de vivre et mourir comme moi, d'entrer au Paradis comme la Promesse qui m'en a été faite, doit donner son plein assentiment au Statut de Maître d'Ali Ibn Abi Tâleb (s) et à tous ses Successeurs Immaculés (pse) qui auront la charge de guider les gens après moi ; ils sont semblables à des lumières dans l'obscurité et jamais ils ne vous égareront ». Amali Al-Chajari, 1/136, selon Mohammed Ben Abdallah, selon Al-Imam As-Sâdeq (s), selon ses pères (pse).

نَفسي في لَيالِيَّ هٰذِهِ، غَيرَ جازِعٍ ولا نادِمٍ، ولا شاكٍّ فيما هُوَ كائِنٌ مِمّا قَضَى اللهُ وحَتَمَ، فَاستَمسِك بِعُروةِ الدّينِ آلِ مُحَمَّدٍ صَلَواتُ اللهِ عَلَيهِ وعَلَيهِم، وَالعُروَةُ الوُثقىٰ الوَصِيُّ بَعدَ الوَصِيِّ، وَالمُسالَمَةُ وَالرِّضا بِما قالوا.[1]

أقول: الأحاديث التي تدلّ على وجوب التمسّك بأهل البيت فوق حدّ التواتر، منها حديث الثقلين، وقد مرّ في القسم الثالث / الفصل الأوّل / عِدل القرآن، فراجع.

٣/٣

الوَلايَةُ

٣٦٠. زَيدُ بنُ أرقَمَ: لَمّا رَجَعَ رَسولُ اللهِ ﷺ مِن حَجَّةِ الوَداعِ ونَزَلَ غَديرَ خُمٍّ أمَرَ بِدَوحاتٍ فَقُمِمنَ... ثُمَّ قالَ: إنَّ اللهَ مَولايَ وأنَا وَلِيُّ كُلِّ مُؤمِنٍ. ثُمَّ أخَذَ بِيَدِ عَلِيٍّ ؑ فَقالَ: مَن كُنتُ وَلِيَّهُ فَهٰذا وَلِيُّهُ، اللّٰهُمَّ والِ مَن والاهُ وعادِ مَن عاداهُ.[2]

٣٦١. رسول الله ﷺ: مَن أحَبَّ أن يَحيا حَياتي ويَموتَ ميتَتي ويَدخُلَ الجَنَّةَ الَّتي وَعَدَني رَبّي فَليَتَوَلَّ عَلِيَّ بنَ أبي طالِبٍ ووَرَثَتَهُ الطّاهِرينَ، أئِمَّةَ الهُدىٰ ومَصابيحَ الدُّجىٰ مِن بَعدي، فَإنَّهُم لَن يُخرِجوكُم مِن بابِ الهُدىٰ إلىٰ بابِ الضَّلالَةِ.[3]

---

١. قرب الإسناد: ٣٣٣ / ١٢٣٥.

٢. المستدرك على الصحيحين: ٣ / ١١٨ / ٤٥٧٦، سنن الترمذيّ: ٥ / ٦٣٣ / ٣٧١٣.

٣. أمالي الشجريّ: ١ / ١٣٦ عن محمّد بن عبدالله عن الإمام الصادق عن آبائه ؑ.

362.

De Sa Sainteté le Messager (pslf) s'adressant à Ali (s) : « Toute personne désireuse d'être assurée de rencontrer ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL, en état de pureté et de sécurité, délivrée de la Grande Frayeur, doit donner son plein assentiment à ton Statut de Maître, à celui de tes deux fils Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s), à celui de Ali Ibn Al-Hossein (s), de Mohammed Ibn Ali (s), de Ja'far Ibn Mohammed (s), de Moussa Ibn Ja'far (s), de Ali Ibn Moussa (s), de Mohammed (s), de Ali (s), de Al-Hassan (s) et finalement de Al-Mahdi (s), le dernier de tous ». Al-Ghaybat Al-Toussi, 136/100 ; Al-Manaqib de Chahr Achoub, 1/293 ; Al-Sirat Al-Mustaqim, 2/151.

363.

De Sa Sainteté le Messager (pslf) : « Faire preuve d'Affection et de Dévouement envers moi et Mes Ahlul Beyt protège du Feu toute personne qui s'y adonne ». Amali Al-Sadouq, 383/8 ; Bicharat Al-Mustafa, 176.

364.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Quelle est la raison qui pousse certaines personnes à faire preuve de gaieté lorsqu'elles entendent parler de la Famille d'Abraham (pse) et qui, lorsqu'elles entendent parler de la Famille de Mohammed (pse), font preuve de contrariété ? Je jure par Celui Qui détient l'âme de Mohammed qu'au Jour de la Résurrection, la personne qui se présentera devant ﷲ-Dieu avec la valeur de 70 fois les bonnes actions accomplies par les Prophètes, que ses bonnes actions ne seront pas agréées si elles ne contiennent aucune preuve d'affection envers moi et Ma Famille ». Al-Toussi, 14/229 ; Bicharat Al-Mustafa, 81 ; Kashf Al-Ghumma, 2/10.

365.

De l'Imam Al-Bâqer (s) : « L'Islam fut institué sur cinq Piliers : Accomplir les Prières rituelles quotidiennes ; Donner l'Aumône ; Jeûner durant le Mois Sacré de Ramadhan ; Accomplir le Pèlerinage à La Mecque ; Faire preuve d'Affection et de Protection envers Mes Ahlul Beyt (pse) ». Amali Al-Toussi, 124/192 ; Al-Khiçal, 278/21 ; Amali Al-Mufid, 353/4 ; Bicharat Al-Mustafa, 69.

366.

De Abu Hamza son entretien avec l'Imam Al-Bâqer (s) : « L'Imam (s) me déclara ceci : « En vérité, seul celui qui connaît ﷲ-Dieu peut Le Servir et L'Adorer correctement et sincèrement ; quant à ceux qui ne connaissent pas ﷲ-Dieu, ils Le Servent et L'Adorent comme des ignorants ». – Alors, j'ai demandé à l'Imam (s) ceci : « Que je te sois sacrifié ! Quel est le signe de la connaissance de ﷲ-Dieu ? ». – L'Imam (s) : « Obéir à ﷲ-Dieu, à Son Messager, accepter de faire preuve d'affection et donner son plein assentiment à la Guidance de l'Imam Ali (s), se laisser guider par lui et les Imams justes, chercher refuge en ﷲ-Dieu, Le Digne de Gloire et Le Très-Haut. Ceci participe à la Connaissance de ﷲ-Dieu, Le Digne de Gloire et Le Très-Haut ». Al-Kafi, 1/180/1 ; Tafseer Al-Ayyashi, 2/116/155.

367.

De l'Imam As-Sâdeq (s) rapporté par Mohammed Ibn Ali Al-Halabi concernant le commentaire de l'Imam (s) du Verset : « Mon Seigneur !

٣٦٢ . عنه ﷺ ـ لِعَلِيٍّ عليه السلام ـ: مَن سَرَّهُ أن يَلقَى اللهَ عز وجل آمِنًا مُطَهَّرًا لا يَحزُنُهُ الفَزَعُ الأَكبَرُ فَلْيَتَوَلَّكَ، وَلْيَتَوَلَّ بَنيكَ الحَسَنَ وَالحُسَينَ، وعَلِيَّ بنَ الحُسَينِ، ومُحَمَّدَ بنَ عَلِيٍّ، وجَعفَرَ بنَ مُحَمَّدٍ، وموسَى بنَ جَعفَرٍ، وعَلِيَّ بنَ موسىٰ، ومُحَمَّدًا، وعَلِيًّا، وَالحَسَنَ، ثُمَّ المَهدِيَّ وهُوَ خاتَمُهُم.[1]

٣٦٣ . عنه ﷺ: وَلايَتي ووَلايَةُ أهلِ بَيتي أمانٌ مِنَ النّارِ.[2]

٣٦٤ . عنه ﷺ: ما بالُ أقوامٍ إذا ذُكِرَ عِندَهُم آلُ إبراهيمَ فَرِحوا وَاستَبشَروا، وإذا ذُكِرَ عِندَهُم آلُ مُحَمَّدٍ عليهم السلام اِشمَأَزَّت قُلوبُهُم؟! وَالَّذي نَفسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ، لَو أنَّ عَبدًا جاءَ يَومَ القِيامَةِ بِعَمَلِ سَبعينَ نَبِيًّا ما قَبِلَ اللهُ ذٰلِكَ مِنهُ حَتّىٰ يَلقاهُ بِوَلايَتي ووَلايَةِ أهلِ بَيتي.[3]

٣٦٥ . الإمام الباقر عليه السلام: بُنِيَ الإسلامُ عَلىٰ خَمسِ دَعائِمَ: إقامِ الصَّلاةِ، وإيتاءِ الزَّكاةِ، وصَومِ شَهرِ رَمَضانَ، وحَجِّ البَيتِ، وَالوَلايَةِ لَنا أهلَ البَيتِ.[4]

٣٦٦ . أبو حَمزَةَ: قالَ لي أبو جَعفَرٍ عليه السلام: إنَّما يَعبُدُ اللهَ مَن يَعرِفُ اللهَ، فَأَمّا مَن لا يَعرِفُ اللهَ فَإِنَّما يَعبُدُهُ هٰكَذا ضَلالاً، قُلتُ: جُعِلتُ فِداكَ، فَما مَعرِفَةُ اللهِ؟ قالَ: تَصديقُ اللهِ عز وجل وتَصديقُ رَسولِهِ ﷺ ومُوالاةُ عَلِيٍّ عليه السلام وَالاِئتِمامُ بِهِ وبِأَئِمَّةِ الهُدىٰ عليهم السلام وَالبَراءَةُ إلَى اللهِ عز وجل مِن عَدُوِّهِم، هٰكَذا يُعرَفُ اللهُ عز وجل.[5]

٣٦٧ . مُحَمَّدُ بنُ عَلِيٍّ الحَلَبِيُّ عَنِ الإمامِ الصّادِقِ عليه السلام في قَولِهِ عز وجل: ﴿رَبِّ اغفِر لي

---

١. الغيبة للطوسيّ: ١٣٦ / ١٠٠، المناقب لابن شهرآشوب: ١ / ٢٩٣، الصراط المستقيم: ٢ / ١٥١.

٢. أمالي الصدوق: ٣٨٣ / ٨، بشارة المصطفى: ١٧٦.

٣. أمالي الطوسيّ: ١٤٠ / ٢٢٩، بشارة المصطفى: ٨١، كشف الغمّة: ٢ / ١٠.

٤. أمالي الطوسيّ: ١٢٤ / ١٩٢، الخصال: ٢٧٨ / ٢١، أمالي المفيد: ٣٥٣ / ٤، بشارة المصطفى: ٦٩.

٥. الكافي: ١ / ١٨٠ / ١، تفسير العيّاشيّ: ٢ / ١١٦ / ١٥٥.

Pardonne-moi ainsi qu'a mes parents ; à celui qui entre dans ma maison en tant que Croyant », (Coran 71/28)

L'Imam (s) : « Ce Verset exprime l'Affection et la Wilayat, toute personne qui donne son plein assentiment à la preuve d'Affection et à la Wilayat entre dans la Demeure des Prophètes.

Quant au Verset suivant : « Ô vous, les Gens de la Maison ! الله-Dieu veut seulement vous exempter de toute souillure et vous purifier totalement », (Coran 33/33), il concerne les Saints Imams et la preuve d'affection qui leur est due ; toute personne qui fait preuve d'affection envers les Ahlul Beyt (pse), pénètre à l'intérieur de la Demeure de Sa Sainteté le Messager (pslf) ». Al-Kafi, 1/423/54.

368.

De l'Imam Al-Hadi (s) dans l'Invocation Jami'a : « Et la Terre fut illuminée de votre Lumière ; ceux qui furent délivrés, le furent grâce à vous et s'efforcèrent d'obtenir l'Agrément de الله-Dieu; que le Châtiment de الله-Dieu retombe sur ceux qui nient votre Wilayat-Autorité ». Al-Tahdhib, 6/100/177.

4/3

Priorité absolue

369.

Du Messager de الله-Dieu (pslf) : « Ô vous, les gens ! Pour après moi, j'ai choisi votre Guide et Dirigeant, il est mon frère Ali Ibn Abi Tâleb (s) ; il sera pour vous ce que j'étais moi-même pour vous, donc, imitez-le en matière de Religion, obéissez à ses Ordres dans toutes vos affaires car, tout ce que الله-Dieu, Béni et Exalté soit-IL, m'a communiqué au sujet de la Sagesse divine, est en sa possession.

Donc, apprenez à partir de lui et posez-lui vos questions, faites de même avec ses Successeurs, ne tentez pas de leur enseigner quoi que ce soit, ne les dépassez pas ni ne restez en arrière d'eux, car ils sont toujours avec le Vrai et le Vrai est toujours avec eux ; ils ne se sépareront jamais du Vrai et le Vrai ne se séparera jamais d'eux ». Kamal Al-Dîn, 277/25 ; Kitab Soulaym Ibn Qaïs, 2/646.

370.

Du Messager de الله-Dieu (pslf) rapporté par Othman Ibn Hunayf : « J'ai entendu le Messager de الله-Dieu (pslf) déclarer : « Mes Ahlul Beyt sont semblables à des étoiles parmi les habitants de la Terre ; n'essayez pas de les devancer, prenez-les plutôt comme vos lumières pour vous guider ; ils sont ceux qui détiendront l'Autorité après moi ».

ولِوالِدَيَّ ولِمَن دَخَلَ بَيتِيَ مُؤمِنًا﴾[1] يَعنِي الوَلايَةَ، مَن دَخَلَ فِي الوَلايَةِ دَخَلَ في بَيتِ الأَنبياءِ عليهم السلام، وقَولِهِ: ﴿إنَّما يُريدُ اللهُ لِيُذهِبَ عَنكُمُ الرِّجسَ أهلَ البَيتِ ويُطَهِّرَكُم تَطهيرًا﴾[2] يَعنِي الأَئِمَّةَ عليهم السلام ووَلايَتَهُم، مَن دَخَلَ فيها دَخَلَ في بَيتِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وآله.[3]

٣٦٨. الإمام الهادي عليه السلام ـ فِي الزِّيارَةِ الجامِعَةِ الَّتي يُزارُ بِهَا الأَئِمَّةُ عليهم السلام ـ: وأشرَقَتِ الأَرضُ بِنورِكُم، وفازَ الفائِزونَ بِوَلايَتِكُم، بِكُم يُسلَكُ إلَى الرِّضوانِ، وعَلىٰ مَن جَحَدَ وَلايَتَكُم غَضَبُ الرَّحمٰنِ.[4]

٣ / ٤

التَّقديمُ

٣٦٩. رسول الله صلى الله عليه وآله: أيُّهَا النّاسُ، قَد بَيَّنتُ لَكُم مَفزَعَكُم بَعدي وإمامَكُم ودَليلَكُم وهادِيَكُم، وهُوَ أخي عَلِيُّ بنُ أبي طالِبٍ، وهُوَ فيكُم بِمَنزِلَتي فيكُم، فَقَلِّدوهُ دينَكُم وأطيعوهُ في جَميعِ أُمورِكُم، فَإِنَّ عِندَهُ جَميعَ ما عَلَّمَنِيَ اللهُ تَبارَكَ وتَعالىٰ وحِكمَتَهُ، فَسَلوهُ وتَعَلَّموا مِنهُ ومِن أوصِيائِهِ بَعدَهُ، ولا تُعَلِّموهُم ولا تَتَقَدَّموهُم ولا تَخَلَّفوا عَنهُم، فَإِنَّهُم مَعَ الحَقِّ وَالحَقَّ مَعَهُم، لا يُزايِلونَهُ ولا يُزايِلُهُم.[5]

٣٧٠. عُثمانُ بنُ حُنَيفٍ: سَمِعنا رَسولَ اللهِ صلى الله عليه وآله يَقولُ: أهلُ بَيتي نُجومٌ لِأَهلِ الأَرضِ،

---

١. نوح: ٢٨.

٢. الأحزاب: ٣٣.

٣. الكافي: ١ / ٤٢٣ / ٥٤.

٤. التهذيب: ٦ / ١٠٠ / ١٧٧.

٥. كمال الدين: ٢٧٧ / ٢٥، كتاب سُليم بن قيس: ٢ / ٦٤٦.

Alors, une personne se leva et demanda : « Ô Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ! Qui sont-ils exactement ? ».

Le Messager (pslf) : « Ali (s) et ses Fils immaculés (pse) ». Al-Ihtijaj, 1/198/11 ; Al-Yaqin, 341.

371.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Toute personne qui s'en remet à la Tutelle de la Famille de Mohammed (pslf), qui lui est dévouée, qui lui donne sa préférence sur les autres à cause de sa filiation avec le Messager de ﷲ-Dieu (pslf), sera considérée comme partie de la Famille de Mohammed (pslf) en considération de sa preuve d'affection envers cette Famille (pse).

Pour autant, cela ne donne pas à cette personne le statut de membre à part entière de la Famille de Mohammed (pslf) mais elle en fait partie dans le sens où elle accepte sa Tutelle et la suit.

Dans Son Livre, ﷲ-Dieu révéla ceci : « Celui qui les prend pour Amis est des leurs », (Coran 5/51), et « Quiconque me suit est des miens, mais, pour quiconque me désobéit, Tu es Celui Qui pardonne, Tu es miséricordieux », (Coran 14/36) ». Tafseer Al-Ayyachi, 2/231/34.

5/3

L'Exemple à suivre

372.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Toute personne désireuse de vivre et mourir comme moi, d'entrer au Paradis comme ﷲ-Dieu en a fait la Promesse, doit faire preuve d'affection envers Ali (s) et le suivre, ainsi qu'envers les Imams (pse) qui viendront après moi et les suivre, car ils sont de Ma Descendance et sont de même essence que moi-même, leur Science et Entendement sont identiques aux miens.

Malheur à ceux qui parmi ma Ummah démentiront leur supériorité et ne marqueront par le respect envers nos Liens de Famille ; ﷲ-Dieu ne leur accordera pas le bénéfice de mon intercession ». Hilayat Al-Awliya, 1/86 ; Tarikh Dimachq « Tarjamat Al-Imam Ali (s) », 2/95/596.

373.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Mes Ahlul Beyt savent faire la distinction entre le Vrai et le Faux ; ils sont les Imams qu'il faut suivre ». Al-Khiçal, 464/4 ; Al-Ihtijaj, 1/197/8 ; Al-Yaqin, 341 ; Ithbat Al-Houdat, 1/730/247.

فَلا تَتَقَدَّموهُم وقَدِّموهُم فَهُمُ الوُلاةُ بَعدي، فَقامَ إلَيهِ رَجُلٌ، فَقالَ: يا رَسولَ اللهِ، وأيُّ أهلِ بَيتِكَ؟ فَقالَ: عَلِيٌّ وَالطّاهِرونَ مِن وُلدِهِ.[1]

٣٧١. الإمام الصادق عليه السلام: مَن تَوَلّىٰ آلَ مُحَمَّدٍ وقَدَّمَهُم عَلىٰ جَميعِ النّاسِ بِما قَدَّمَهُم مِن قَرابَةِ رَسولِ اللهِ فَهُوَ مِن آلِ مُحَمَّدٍ لِتَوَلّيهِ آلَ مُحَمَّدٍ، لا أنَّهُ مِنَ القَومِ بِأعيانِهِم وإنَّما هُوَ مِنهُم بِتَوَلّيهِ إلَيهِم وَاتِّباعِهِ إيّاهُم، وكَذٰلِكَ حُكمُ اللهِ في كِتابِهِ: ﴿ومَن يَتَوَلَّهُم مِنكُم فَإنَّهُ مِنهُم﴾[2] وقولُ إبراهيمَ: ﴿فَمَن تَبِعَني فَإنَّهُ مِنّي ومَن عَصاني فَإنَّكَ غَفورٌ رَحيمٌ﴾[3].[4]

٣ / ٥

الاقتِداءُ

٣٧٢. رسول الله صلى الله عليه وآله: مَن سَرَّهُ أن يَحيا حَياتي ويَموتَ مَماتي ويَسكُنَ جَنَّةَ عَدنٍ غَرَسَها رَبّي فَليُوالِ عَلِيًّا مِن بَعدي وَليُوالِ وَلِيَّهُ، وَليَقتَدِ بِالأَئِمَّةِ مِن بَعدي، فَإنَّهُم عِترَتي، خُلِقوا مِن طينَتي، رُزِقوا فَهمًا وعِلمًا، ووَيلٌ لِلمُكَذِّبينَ بِفَضلِهِم مِن اُمَّتي، القاطِعينَ فيهِم صِلَتي، لا أنالَهُمُ اللهُ شَفاعَتي.[5]

٣٧٣. عنه صلى الله عليه وآله: أهلُ بَيتي يُفَرِّقونَ بَينَ الحَقِّ وَالباطِلِ، وهُمُ الأَئِمَّةُ الَّذينَ يُقتَدىٰ بِهِم.[6]

---

١. الاحتجاج: ١ / ١٩٨ / ١١، اليقين: ٣٤١.

٢. المائدة: ٥١.

٣. إبراهيم: ٣٦.

٤. تفسير العيّاشيّ: ٢ / ٢٣١ / ٣٤.

٥. حلية الأولياء: ١ / ٨٦، تاريخ دمشق «ترجمة الإمام عليّ عليه السلام»: ٢ / ٩٥ / ٥٩٦.

٦. الخصال: ٤٦٤ / ٤، الاحتجاج: ١ / ١٩٧ / ٨، اليقين: ٣٤١، إثبات الهداة: ١ / ٧٣٠ / ٢٤٧.

374.

De l'Imam Al-Ridha (s) : « Quiconque désire que l'obstacle du voile soit levé pour voir ﷲ-Dieu et que ﷲ-Dieu le voit aussi sans cet obstacle, doit donner son plein assentiment à la Wilayat-Autorité de la Famille de Mohammed (pslf), faire preuve d'Affection à son égard, détester ses ennemis et suivre les Imams des Fidèles. Alors, le Jour de la Résurrection, ﷲ-Dieu le regardera sans l'obstacle du voile et lui-même verra ﷲ-Dieu ». Al-Mahasin, 1/133/165.

6/3
L'Honneur

« Dans les Maisons que ﷲ-Dieu a permis d'élever, où son Nom est invoqué, où des Hommes célèbrent Ses Louanges à l'aube et au crépuscule ». (Coran 24/36)

375.

D'Anas Ibn Malik et Burayda : « Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) récita le Verset : « Dans les Maisons que ﷲ-Dieu a permis d'élever, où son Nom est invoqué, où des Hommes célèbrent Ses Louanges à l'aube et au crépuscule ». (Coran 24/36) Alors, un homme se leva et demanda : « Ô Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ! De quelles Demeures s'agit-il ? ». Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Il s'agit des Demeures des Prophètes ! ». A son tour, Abu Bakr se leva et demanda : « Ô Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ! La demeure d'Ali (s) et de Fatima (s) en fait-elle partie ? ». Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Oui ! Et elle est la plus excellente de toutes ! ». Tafseer Dar Al-Manthour, 6/203 / Sawahid Al-Tanzil, 1/534/567 ; Tafseer Majma'a Al-Bayan, 7/227.

376.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Quatre groupes bénéficieront de mon Intercession : le groupe de ceux qui honoreront et respecteront ma Famille après mois ; le groupe de ceux qui obéiront à ses Directives ; le groupe de ceux qui lui porteront assistance lorsqu'elle en aura besoin ; et, enfin, le groupe de ceux qui feront preuve de Grande Affection à son égard et qui l'exprimeront ouvertement ». Kenz Al-Ummal, 12/100/3418; Ouyoun Akhbar Al-Ridha (s), 1/254/2; Bicharat Al-Mustafa, 36.

377.

De l'Imam Al-Hassan (s) : « Lorsque le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) reçut les Ançars qui étaient venus à lui, il leur déclara ceci : « Ô vous, les Ançars ! Puis-je vous orienter vers celui qui, si vous le suivez après moi, ne vous égarera jamais ? » - Ils répondirent : « Oui ! Ô Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ! ». – Alors, le Messager (pslf) reprit la parole et dit : « Faites preuve d'affection envers Ali et marquer du respect à son égard par amour pour moi, c'est un Ordre de ﷲ-Dieu vous concernant et qui m'a été révélé par l'Archange

٣٧٤ . الإمام الرضا ﷺ : مَن سَرَّهُ أن يَنظُرَ إلَى اللهِ بِغَيرِ حِجابٍ ويَنظُرَ اللهُ إلَيهِ بِغَيرِ حِجابٍ ، فَليَتَوَلَّ آلَ مُحَمَّدٍ ، وَليَتَبَرَّأ مِن عَدُوِّهِم ، وَليَأتَمَّ بِإمامِ المُؤمِنينَ مِنهُم ، فَإِنَّهُ إذا كانَ يَومُ القِيامَةِ نَظَرَ اللهُ إلَيهِ بِغَيرِ حِجابٍ ونَظَرَ إلَى اللهِ بِغَيرِ حِجابٍ .[1]

٦/٣

الإكرامُ

﴿في بُيوتٍ أذِنَ اللهُ أن تُرفَعَ ويُذكَرَ فِيهَا اسمُهُ يُسَبِّحُ لَهُ فِيها بِالغُدُوِّ وَالآصالِ﴾ .[2]

٣٧٥ . أنَسُ بنُ مالِكٍ وبُرَيدَةُ : قَرَأَ رَسولُ اللهِ ﷺ هٰذِهِ الآيَةَ ﴿في بُيوتٍ أذِنَ اللهُ أن تُرفَعَ﴾ فَقامَ إلَيهِ رَجُلٌ فَقالَ : أيُّ بُيوتٍ هٰذِهِ يا رَسولَ اللهِ ؟ قالَ : بُيوتُ الأَنبِياءِ ، فَقامَ إلَيهِ أبو بَكرٍ ، فَقالَ : يا رَسولَ اللهِ ، هٰذَا البَيتُ مِنها ؟ ـ لِبَيتِ عَلِيٍّ وفاطِمَةَ ـ قالَ : نَعَم مِن أفاضِلِها .[3]

٣٧٦ . رسول الله ﷺ : أربَعَةٌ أنَا لَهُم شَفيعٌ يَومَ القِيامَةِ : المُكرِمُ لِذُرِّيَّتي مِن بَعدي ، وَالقاضِي لَهُم حَوائِجَهُم ، وَالسّاعِي لَهُم في أُمورِهِم عِندَ اضطِرارِهِم إلَيهِ ، وَالمُحِبُّ لَهُم بِقَلبِهِ ولِسانِهِ .[4]

٣٧٧ . الإمام الحسن ﷺ : أرسَلَ رَسولُ اللهِ ﷺ إلَى الأَنصارِ فَأَتَوهُ ، فَقالَ لَهُم : يا مَعشَرَ الأَنصارِ ، ألا أدُلُّكُم عَلىٰ ما إن تَمَسَّكتُم بِهِ لَن تَضِلّوا بَعدَهُ ؟ قالوا : بَلىٰ يا رَسولَ اللهِ . قالَ : هٰذا عَلِيٌّ ، فَأَحِبّوهُ بِحُبّي وكَرِّموهُ لِكَرامَتي ، فَإِنَّ جَبرَئيلَ ﷺ

---

١. المحاسن : ١ / ١٣٣ / ١٦٥ .

٢. النور : ٣٦.

٣. تفسير الدّر المنثور : ٦ / ٢٠٣ ، شواهد التنزيل : ١ / ٥٣٤ / ٥٦٨ ، تفسير مجمع البيان : ٧ / ٢٢٧ .

٤. كنزالعمّال : ١٢ / ١٠٠ / ٣٤١٨٠ ، عيون أخبار الرضا ﷺ : ١ / ٢٥٤ / ٢ ، بشارة المصطفى : ٣٦.

Gabriel-Jibraël ». Al-Mu'ajam Al-Kabir, 3/88/2749 ; Iliyat Al-Awliya, 1/63 ; Al-Toussi, 223/386.

378.

D'Ibn Abbas : « Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) se mit en chaire à la Mosquée et prononça un discours après que tout le monde se soit rassemblé autour de lui (pslf) : « Ô vous, les gens ! Au Jour prévu, vous serez tous rassemblés et questionnés au sujet de Thaqalaïn, donc, prenez garde à la façon de vous comporter à leur égard après moi.

Ils sont Mes Ahlul Beyt et, quiconque les persécutera, m'aura persécuté ; quiconque les tourmentera, m'aura tourmenté ; quiconque les humiliera, m'aura humilié.

Mais quiconque les honorera, m'aura honoré ; quiconque leur portera secours, m'aura porté secours ; quiconque les abandonnera et leur refusera son soutien, en aura fait de même avec moi ». Amali Al-Sadouq, 62/11 ; Al-Tahçin, 599 ; Machariq Anwar Al-Yaqin, 53.

379.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Dans Son Royaume, ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL, honore par-dessus tout cinq réalités : Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf), la Famille du Messager de ﷲ-Dieu (pse), le Livre de ﷲ-Dieu, la Glorieuse Ka'ba de ﷲ-Dieu et le Croyant fidèle ». Al-Kafi, 8/107/82.

7/3

Al-Khoms / Le Prélèvement du Cinquième

« Sachez que quel que soit le butin que vous preniez, le cinquième appartient à ﷲ-Dieu, au Prophète et à Ses Proches, aux orphelins et au voyageur ». (Coran 8/41)

380.

De l'Imam Al-Bâqer (s) concernant le commentaire du Verset : « Sachez que quel que soit le butin que vous preniez, le cinquième appartient à ﷲ-Dieu, au Prophète et à Ses Proches... ». (Coran 8/41).

Il s'agit ici des Proches de Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ; en effet, le cinquième appartient à ﷲ-Dieu, à Sa Sainteté le Messager (pslf) et à nous ». Al-Kafi, 1/529/2.

381.

De l'Imam Al-Kadhem (s) : « En vérité, ﷲ-Dieu leur [les Ahlul Beyt (pse)] alloua particulièrement « le cinquième » et non au misérable vagabond des

أمَرَني بِالَّذي قُلتُ لَكُم عَنِ اللهِ ﷻ.[1]

٣٧٨ . اِبنُ عَبّاسٍ : صَعِدَ رَسولُ اللهِ ﷺ المِنبَرَ فَخَطَبَ وَاجتَمَعَ النّاسُ إلَيهِ فَقالَ : أيُّهَا النّاسُ ، إنَّكُم مَجموعونَ ومُساءَلونَ عَنِ الثَّقَلَينِ ، فَانظُروا كَيفَ تَخلُفونّي فيهِما . إنَّهُم أهلُ بَيتي ، فَمَن آذاهُم آذاني ، ومَن ظَلَمَهُم ظَلَمَني ، ومَن أذَلَّهُم أذَلَّني ، ومَن أعَزَّهُم أعَزَّني ، ومَن أكرَمَهُم أكرَمَني ، ومَن نَصَرَهُم نَصَرَني ، ومَن خَذَلَهُم خَذَلَني .[2]

٣٧٩ . الإمام الصادق ؑ : لِلّهِ ﷻ في بِلادِهِ خَمسُ حُرُمٍ : حُرمَةُ رَسولِ اللهِ ﷺ ، وحُرمَةُ آلِ رَسولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيهِم ، وحُرمَةُ كِتابِ اللهِ ﷻ ، وحُرمَةُ كَعبَةِ اللهِ ، وحُرمَةُ المُؤمِنِ .[3]

٣ / ٧

الخُمسُ

﴿وَاعلَموا أنَّما غَنِمتُم مِن شَيءٍ فَأَنَّ لِلّهِ خُمُسَهُ ولِلرَّسولِ ولِذِي القُربىٰ وَاليَتامىٰ وَالمَساكينِ وَابنِ السَّبيلِ﴾ .[4]

٣٨٠ . الإمام الباقر ؑ ـ في قَولِ اللهِ تَعالىٰ : ﴿وَاعلَموا أنَّما غَنِمتُم مِن شَيءٍ فَأَنَّ لِلّهِ خُمُسَهُ ولِلرَّسولِ﴾ ـ : هُم قَرابَةُ رَسولِ اللهِ ﷺ ، وَالخُمسُ لِلّهِ ولِلرَّسولِ ولَنا .[5]

٣٨١ . الإمام الكاظم ؑ : وإنَّما جَعَلَ اللهُ هٰذَا الخُمسَ خاصَّةً لَهُم دونَ مَساكينِ

---

١. المعجم الكبير : ٣ / ٨٨ / ٢٧٤٩ ، حلية الأولياء : ١ / ٦٣ ، الطوسيّ : ٢٢٣ / ٣٨٦ .

٢. أمالي الصدوق : ٦٢ / ١١ ، التحصين : ٥٩٩ ، مشارق أنوار اليقين : ٥٣ .

٣. الكافي : ٨ / ١٠٧ / ٨٢ .

٤. الأنفال : ٤١ .

٥. الكافي : ١ / ٥٣٩ / ٢ .

autres groupes.

Pour eux (pse), ﷲ-Dieu compensa la valeur des Aumônes [auxquelles la descendance du Messager (pslf) n'a pas droit].

Ce faisant, ﷲ-Dieu a voulu les (pse) purifier en les exemptant de l'Aumône donnée par les gens et les (pse) favoriser.

Raison pour laquelle ﷲ-Dieu leur attribua une part de ce qui Lui appartient afin qu'ils (pse) ne soient ni dans le besoin ni dans la pauvreté ni humiliés ». Al-Kafi, 1/540/4.

8/3

Le Lien

382.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Pour toute personne qui rendra service à l'un des Membres de ma Famille, je la récompenserai au Jour de la Résurrection ». Al-Kafi, 4/60/8 ; Al-Tahdhib, 4/110/312 ; Al-Faqih, 2/65/1725.

383.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Pour celui qui ne peut pas nous rendre service, qu'il rende service à nos Amis, il en sera récompensé pareillement.

Quant à celui qui ne peut pas se déplacer jusqu'à nous, qu'il rende visite à nos Bons Amis, sa Récompense sera comptée pareillement ». Thawab Al-A'mal, 124/1 ; Al-Faqih, 2/73/1765 ; Kamal Al-Ziyarat, 319.

384.

D'Omar Ibn Maryam : « J'ai demandé à l'Imam As-Sâdeq (s) le commentaire du Verset : « Ceux qui maintiennent les liens que ﷲ-Dieu a ordonné de maintenir ». (Coran 13/21)

L'Imam (s) : « Ce Verset exprime le maintien du Lien de sang avec les proches ; quant à sa signification ésotérique, il s'agit du Lien avec nous [c'est-à-dire du Lien religieux] ». Tafseer Al-Ayachi, 2/208/30.

9/3

La Demande de Bénédictions

385.

D'Abd Al-Rahman Ibn Abi Layla : « K'ab Ibn Ojrah me rencontra et me proposa ceci : « Veux-tu que je te fasse cadeau de ce qu'a déclaré Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ? »

النّاسِ وأبناءِ سَبيلِهِم، عِوَضًا لَهُم مِن صَدَقاتِ النّاسِ، تَنزيهًا مِنَ اللهِ لَهُم لِقَرابَتِهِم بِرَسولِ اللهِ ﷺ، وكَرامَةً مِنَ اللهِ لَهُم عَن أوساخِ النّاسِ، فَجَعَلَ لَهُم خاصَّةً مِن عِندِهِ ما يُغنيهِم بِهِ عَن أن يُصَيِّرَهُم في مَوضِعِ الذُّلِّ وَالمَسكَنَةِ.[1]

٨/٣

الصِّلَةُ

٣٨٢ . رسول الله ﷺ: مَن صَنَعَ إلىٰ أحَدٍ مِن أهلِ بَيتي يَدًا كافَيتُهُ يَومَ القِيامَةِ.[2]

٣٨٣ . الإمام الصادق ؑ: مَن لَم يَقدِر عَلىٰ صِلَتِنا فَليَصِل صالِحي مُوالينا يُكتَب لَهُ ثَوابُ صِلَتِنا، ومَن لَم يَقدِر عَلىٰ زِيارَتِنا فَليَزُر صالِحي مُوالينا يُكتَب لَهُ ثَوابُ زِيارَتِنا.[3]

٣٨٤ . عُمَرُ بنُ مَريَمَ: سَأَلتُ أبا عَبدِ اللهِ ؑ عَن قَولِ اللهِ تَعالىٰ ﴿الَّذينَ يَصِلونَ ما أمَرَ اللهُ بِهِ أن يوصَلَ﴾[4] قالَ: مِن ذٰلِكَ صِلَةُ الرَّحِمِ، وغايَةُ تَأويلِها صِلَتُكَ إيّانا.[5]

٩/٣

الصَّلاةُ

٣٨٥ . عَبدُ الرَّحمٰنِ بنُ أبي لَيلىٰ: لَقِيَني كَعبُ بنُ عُجرَةَ فَقالَ: ألا اُهدي لَكَ هَدِيَّةً

---

١. الكافي: ١ / ٥٤٠ / ٤ .

٢. الكافي: ٤ / ٦٠ / ٨، التهذيب: ٤ / ١١٠ / ٣١٢، الفقيه: ٢ / ٦٥ / ١٧٢٥ .

٣. ثواب الأعمال: ١٢٤ / ١، الفقيه: ٢ / ٧٣ / ١٧٦٥، كامل الزيارات: ٣١٩ .

٤. الرعد: ٢١.

٥. تفسير العيّاشيّ: ٢ / ٢٠٨ / ٣٠.

J'ai répondu : « Oui, j'accepte ! ». K'ab Ibn Ojrah : « Nous avons demandé au Messager de الله-Dieu (pslf) : « Ô Messager de الله-Dieu (pslf) ! Quelle est la meilleure façon de proclamer la Demande de Bénédictions-Salawat qui nous a été ordonnée par الله-Dieu ? ». Sa Sainteté le Messager de الله-Dieu (pslf) nous répondit ceci : « Dites : *Allahoumma salli 'ala Mohammed wa a'li Mohammed kama sallayta 'ala Ibrahim wa a'li Ibrahim innaka hamidoun madjid, wa bârik 'ala Mohammed wa a'li Mohammed kama barakta 'ala Ibrahim, wa a'li Ibrahim innaka hamidoun madjid.*
Ô Mon Dieu ! Que Tes Bénédictions soient sur Mohammed et la Famille de Mohammed comme tu les as étendues sur Ibrahim et la Famille d'Ibrahim, Tu es, en vérité, Le Loué, Le Glorifié ; répands la grâce sur Mohammed et la Famille de Mohammed comme tu l'as répandue sur Ibrahim et la Famille d'Ibrahim. Tu es, en vérité, Le Loué, Le Glorifié ». Sahih Al-Boukhari, 3/1233/3190 ; Sahih Muslim, 1/305/406 ; Sunan Abi Dawoud, 1/257/976.

386.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Mon père voyant un Homme appuyé sur la Ka'ba et récitant : « *Allahoumma salli 'ala Mohammed* / Ô Mon Dieu ! Que Tes Bénédictions soient sur Mohammed », lui fit la remarque suivante : « Ô Serviteur de الله-Dieu ! Ne t'arrête pas à cela si tu veux respecter nos Droits et dit : « *Allahoumma salli 'ala Mohammed wa a'li Mohammed* / Ô Mon Dieu ! Que Tes Bénédictions soient sur Mohammed et la Famille de Mohammed ». Al-Kafi, 2/495/21 ; Ouddat al-Daï, 149.

387.

Du Messager de الله-Dieu (pslf) : « Toute personne accomplissant les Prières rituelles quotidiennes et qui n'invoque pas les Bénédictions sur moi et ma Famille, sa Prière ne sera pas acceptée ». Sunan Al-Darqutni, 1/355/6 ; 'Awali Al-La'ali, 2/40/101 ; Ihqaq Al-Haq, 18/310.

10/3

Le Rappel

388.

De l'Imam Al-Bâqer (s) : « En vérité, nous rappeler à la conscience équivaut à se rappeler الله-Dieu ; se rappeler de nos ennemis, équivaut à se rappeler du Shaytan-شيطان ». Al-Kafi, 2/496/2.

389.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Certains Anges dans les Cieux apercevant quelques personnes discutant au sujet des Vertus de la Famille de Mohammed (pslf), dirent : « Ne voyez-vous pas ce Groupe dont le nombre de Membres

سَمِعتُها مِنَ النَّبِيِّ ﷺ ؟ فَقُلتُ : بَلىٰ ، فَأَدّاها لي ، فَقالَ : سَأَلنا رَسولَ اللهِ ﷺ فَقُلنا : يا رَسولَ اللهِ ، كَيفَ الصَّلاةُ عَلَيكُم أهلَ البَيتِ ؟ فَإِنَّ اللهَ قَد عَلَّمَنا كَيفَ نُسَلِّمُ عَلَيكُم . قالَ : قولوا : اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلىٰ مُحَمَّدٍ وعَلىٰ آلِ مُحَمَّدٍ كَما صَلَّيتَ عَلىٰ إبراهيمَ وعَلىٰ آلِ إبراهيمَ ، إنَّكَ حَميدٌ مَجيدٌ . اللّٰهُمَّ بارِك عَلىٰ مُحَمَّدٍ وعَلىٰ آلِ مُحَمَّدٍ كَما بارَكتَ عَلىٰ إبراهيمَ وعَلىٰ آلِ إبراهيمَ ، إنَّكَ حَميدٌ مَجيدٌ .[1]

٣٨٦ . الإمام الصادق ؑ : سَمِعَ أبي رَجُلاً مُتَعَلِّقًا بِالبَيتِ وهُوَ يَقولُ : اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلىٰ مُحَمَّدٍ ، فَقالَ لَهُ أبي : يا عَبدَ اللهِ ، لا تَبتُرها ، لا تَظلِمنا حَقَّنا ، قُلِ : اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلىٰ مُحَمَّدٍ وأهلِ بَيتِهِ .[2]

٣٨٧ . رسول الله ﷺ : مَن صَلّىٰ صَلاةً لَم يُصَلِّ فيها عَلَيَّ ولا عَلىٰ أهلِ بَيتي لَم تُقبَل مِنهُ .[3]

٣ / ١٠

الذِّكرُ

٣٨٨ . الإمام الباقر ؑ : إنَّ ذِكرَنا مِن ذِكرِ اللهِ ، وذِكرَ عَدُوِّنا مِن ذِكرِ الشَّيطانِ .[4]

٣٨٩ . الإمام الصادق ؑ : إنَّ مِنَ المَلائِكَةِ الَّذينَ فِي السَّماءِ لَيَطَّلِعونَ عَلَى الواحِدِ وَالاِثنَينِ وَالثَّلاثَةِ وهُم يَذكُرونَ فَضلَ آلِ مُحَمَّدٍ ، فَيَقولونَ : أما تَرَونَ إلىٰ هٰؤُلاءِ في قِلَّتِهِم وكَثرَةِ عَدُوِّهِم يَصِفونَ فَضلَ آلِ مُحَمَّدٍ ﷺ ؟! فَتَقولُ الطّائِفَةُ

---

١. صحيح البخاريّ: ٣/١٢٣٣/٣١٩٠، صحيح مسلم: ١ / ٣٠٥ / ٤٠٦، سنن أبي داود: ١/٢٥٧/٩٧٦.

٢. الكافي: ٢ / ٤٩٥ / ٢١، عدّة الداعي: ١٤٩ .

٣. سنن الدارقطنيّ: ١ / ٣٥٥ / ٦؛ عوالي اللآلي: ٢ / ٤٠ / ١٠١، إحقاق الحقّ: ١٨ / ٣١٠.

٤. الكافي: ٢ / ٤٩٦ / ٢ .

est minime mais le nombre de leur ennemis important et discutant des Vertus de la Famille de Mohammed (pslf) ? ». Alors, un autre groupe d'Anges récita le Verset : « Telle est la Grâce de ﷲ-Dieu ! IL la donne à qui IL veut. ﷲ-Dieu est Le Maître de la Grâce incommensurable ! ». (Coran 57/21) Al-Kafi, 8/334/521 ; Ta'wil Al-Ayat Al-Dhahira, 667.

11/3

Se rappeler des Souffrances endurées par les Ahlul Beyt

Que la Paix soit avec eux

390.

D'Ahmad Ibn Yahya Al-Awdi d'après Mundhir ayant cité l'Imam Al-Hossein (s) : « Pour celui qui verse des larmes pour nous, ﷲ-Dieu l'accueillera au Paradis [pour une période de 80 à 100 années] ». Amali Al-Moufid, 34/6 ; Amali Al-Toussi, 117/181 ; Bicharat Al-Moustafa, 62 ; Kamal Al-Ziyarat, 100.

391.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Pour toute personne qui versera ne serait-ce qu'une seule larme pour notre sang versé ou pour un Droit qui nous a été usurpé ou pour un manque de respect à notre égard ou pour un mauvais traitement infligé à l'un de nos Partisans, ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL, l'accueillera au Paradis [pour une période de 80 à 100 années] ». Amali Al-Toussi, 194/330 ; Amali Al-Moufid, 175/5.

392.

De l'Imam Al-Ridha (s) : « Toute personne qui rappellera les souffrances qui nous ont été infligées et qui versera des larmes pour nous, sera placée au même rang que nous-mêmes au Jour du Jugement ; toute personne qui fera entendre ses lamentations ou fera se lamenter pour nous d'autres personnes, ne connaîtra aucun sujet de lamentation au Jour où tous les yeux seront remplis de larmes ; toute personne qui prendra place dans une assemblée commémorant notre mémoire, sera bien vivante et joyeuse au Jour où les autres seront déprimés ». Amali Al-Sadouq, 67/4 ; Ouyoun Al-Akhbar Al-Ridha (s), 1/294/48.

*

* *

الأُخرىٰ مِـنَ المَـلائِكَةِ: ﴿ذٰلِكَ فَضلُ اللهِ يُؤتيهِ مَن يَشاءُ وَاللهُ ذُو الفَضلِ العَظيمِ﴾.[1]

٣ / ١١

ذِكرُ المَصائِبِ

٣٩٠. أحمَدُ بنُ يَحيَى الأَودِيُّ بِسَنَدِهِ عَنِ المُنذِرِ عَنِ الإِمامِ الحُسَينِ عليه السلام: ما مِن عَبدٍ قَطَرَت عَيناهُ فينا قَطرَةً أو دَمَعَت عَيناهُ فينا دَمعَةً إلّا بَوَّأَهُ اللهُ تَعالىٰ بِها فِي الجَنَّةِ حُقبًا.[2]

٣٩١. الإمام الصادق عليه السلام: مَن دَمَعَت عَينُهُ دَمعَةً لِدَمِ سُفِكَ لَنا، أو حَقٍّ لَنا اُنقِصناهُ، أو عِرضٍ اُنتُهِكَ لَنا أو لِأَحَدٍ مِن شيعَتِنا بَوَّأَهُ اللهُ تَعالىٰ بِها فِي الجَنَّةِ حُقبًا.[3]

٣٩٢. الإمام الرضا عليه السلام: مَن تَذَكَّرَ مُصابَنا وبَكىٰ لِمَا ارتُكِبَ مِنّا كانَ مَعَنا في دَرَجَتِنا يَومَ القِيامَةِ. ومَن ذَكَرَ بِمُصابِنا فَبَكىٰ وأبكىٰ لَم تَبكِ عَينُهُ يَومَ تَبكِي العُيونُ. ومَن جَلَسَ مَجلِسًا يُحيي فيهِ أمرَنا لَم يَمُت قَلبُهُ يَومَ تَموتُ القُلوبُ.[4]

---

١. الكافي: ٨ / ٣٣٤ / ٥٢١، تأويل الآيات الظاهرة: ٦٦٧، والآية: ٤ من سورة الجمعة.

٢. أمالي المفيد: ٣٤٠ / ٦، أمالي الطوسيّ: ١١٧ / ١٨١، بشارة المصطفى: ٦٢، كامل الزيارات: ١٠٠.

٣. أمالي الطوسيّ: ١٩٤ / ٣٣٠، أمالي المفيد: ١٧٥ / ٥.

٤. أمالي الصدوق: ٦٨ / ٤، عيون أخبار الرضا عليه السلام: ١ / ٢٩٤ / ٤٨.

Neuvième Partie

La Preuve d'Affection envers les Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

CHAPITRE 1

Les Vertus liées à la Preuve d'Affection envers les Gens de la Demeure
Que la Paix soit avec eux

1/1
La Base de l'Islam

393.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « L'Islam n'est rien sans son Habit de Modestie, sa Parure de Dignité, son Esprit chevaleresque fait de bonnes actions, son Pilier fait d'Abstinence. Chaque chose possède une base, la Base de l'Islam est la Preuve d'Affection envers les Ahlul Beyt (pse) ». Al-Kafi, 2/46/2 ; Al-Mahasin, 1/445/1031; Kenz Al-Ummal, 13/645/37631.

394.

De l'Imam Al-Bâqer (s) : « Faire preuve d'Affection envers nous, les Ahlul Beyt, fait partie des Ordonnances de La Religion ». Amali Al-Toussi, 296/58.

2/1
La Preuve d'Affection envers les Ahlul Beyt est l'Expression de la Preuve d'Amour envers ﷲ-Dieu
Que la Paix soit avec eux

395.

De l'Imam Ali (s) : « J'ai entendu le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) déclarer : « Je suis le Maître de la Descendance d'Adam et vôtre Maître ! Ô Ali ! Toi et les Imams qui viendront après toi, vous êtes les Chefs de ma Ummah. Toute personne qui fera preuve d'Affection envers nous, a fait preuve d'Amour envers ﷲ-Dieu ; toute personne qui fera preuve d'Hostilité envers nous, aura fait preuve d'Hostilité envers ﷲ-Dieu ; toute personne qui honore notre Amitié, fait honneur à l'Amitié de ﷲ-Dieu ; toute personne qui fait

الفَصلُ الأوَّلُ

فَضلُ حُبِّهِم

١ / ١

أساسُ الإسلامِ

٣٩٣ . رسول الله ﷺ : الإسلامُ عُريانٌ ، فَلِباسُهُ الحَياءُ وزينَتُهُ الوَقارُ ومُروءَتُهُ العَمَلُ الصّالِحُ وعِمادُهُ الوَرَعُ . ولِكُلِّ شَيءٍ أساسٌ ، وأساسُ الإسلامِ حُبُّنا أهلَ البَيتِ .[١]

٣٩٤ . الإمام الباقر عليه السلام : حُبُّنا أهلَ البَيتِ نِظامُ الدّينِ .[٢]

راجع : حقوق أهل البيت / عناوين حقوقهم / الولاية ص ٣٥٩.

١ / ٢

حُبُّهُم حُبُّ اللهِ

٣٩٥ . الإمام عليّ عليه السلام : سَمِعتُ رَسولَ اللهِ ﷺ يَقولُ : أنَا سَيِّدُ وُلدِ آدَمَ ، وأنتَ يا عَلِيُّ وَالأَئِمَّةُ مِن بَعدِكَ سادَةُ أُمَّتي ، مَن أحَبَّنا فَقَد أحَبَّ اللهَ ، ومَن أبغَضَنا فَقَد

---

١ . الكافي : ٢/٤٦/٢ ، المحاسن : ١/٤٤٥/١٠٣١ ، كنز العمّال : ١٣ / ٦٤٥ / ٣٧٦٣١ .

٢ . أمالي الطوسيّ : ٢٩٦ / ٥٨٢ .

preuve d'Hostilité envers nous, cultive contre elle l'Hostilité de ﷲ-Dieu ; toute personne qui nous obéit, fait preuve d'Obéissance envers ﷲ-Dieu ; toute personne qui nous désobéit, fait preuve de Désobéissance envers ﷲ-Dieu ». Amali Al-Sadouq, 384/16 ; Bicharat Al-Mustafa, 151.

396.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Toute personne qui donne son plein assentiment à notre Position particulière et qui fait preuve d'Affection à notre égard, aime doublement ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL ». Al-Kafi, 8/129/98 ; Tanbih Al-Khawatir, 2/137.

3/1

Faire Preuve d'Affection envers les Ahlul Beyt est l'Expression de la Preuve d'Amour envers le Messager de ﷲ-Dieu

Que la Paix et les Bénédictions de ﷲ-Dieu soient sur le Messager et sur Sa sainte et Pure Famille

397.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Aimez ﷲ-Dieu pour Ses Bontés qu'IL vous offre ; aimez-moi pour l'Amour de ﷲ-Dieu ; aimez Mes Ahlul Beyt par Amour pour moi ». Sunan Al-Tarmidhi, 5/622/3789 ; Tarikh Baghdadi, 4/160.

398.

De Zayd Ibn Arqam : « J'étais au service du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) lorsque Fatima (s) sortit de la Demeure, vêtue d'un habit de laine, pour venir chez le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ; ses fils Al-Hassan (s) et Al-Hossein marchaient à ses côtés, Ali (s) était à l'arrière. Sa Sainteté le Messager (pslf) les contempla et dit : « Toute personne qui fait preuve d'Affection à leur égard, m'aime ; toute personne qui fait preuve d'Hostilité à leur égard, me déteste ». Tarikh Dimachq « Tarjamat Al-Imam Al-Hossein (s) », 91/126.

4/1

Le Don de ﷲ-Dieu

399.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « ﷲ-Dieu créa l'Islam, lui consacra une Aire, une Lumière, une Citadelle et un Aide. Son Aire est le Coran, Sa Lumière est la Sagesse, Sa Citadelle est la Bienveillance, et Son Aide se constitue de moi, de Mes Ahlul Beyt et de leurs Partisans. Donc, faites preuve d'affection envers Mes Ahlul Beyt, envers leurs Partisans et Compagnons, car la nuit de Mon Ascension au Paradis et après que Gabriel m'ait intro-

أبغَضَ اللهَ، ومَن والانا فَقَد والَى اللهَ، ومَن عادانا فَقَد عادَى اللهَ، ومَن أطاعَنا فَقَد أطاعَ اللهَ، ومَن عَصانا فَقَد عَصَى اللهَ.[1]

٣٩٦ . الإمام الصادق ﷺ: مَن عَرَفَ حَقَّنا وأحَبَّنا فَقَد أحَبَّ اللهَ تَبارَكَ وتَعالىٰ.[2]

١ / ٣

حُبُّهم حُبُّ رَسولِ اللهِ

٣٩٧ . رسول الله ﷺ: أحِبُّوا اللهَ لِما يَغذوكُم مِن نِعَمِهِ، وأحِبّوني بِحُبِّ اللهِ، وأحِبّوا أهلَ بَيتي لِحُبّي.[3]

٣٩٨ . زيدُ بنُ أرقَمَ: كُنتُ عِندَ رَسولِ اللهِ ﷺ فَمَرَّت فاطِمَةُ ﷺ عَلَيها كليمٌ، وهِيَ خارِجَةٌ مِن بَيتِها إلىٰ حُجرَةِ نَبِيِّ اللهِ ﷺ، ومَعَها ابناهَا الحَسَنُ وَالحُسَينُ، وعَلِيٌّ ﷺ في آثارِهِم، فَنَظَرَ إلَيهِمُ النَّبِيُّ ﷺ فَقالَ: مَن أحَبَّ هٰؤُلاءِ فَقَد أحَبَّني، ومَن أبغَضَهُم فَقَد أبغَضَني.[4]

١ / ٤

هَدِيَّةٌ مِنَ اللهِ

٣٩٩ . رسول الله ﷺ: إنَّ اللهَ خَلَقَ الإسلامَ فَجَعَلَ لَهُ عَرصَةً وجَعَلَ لَهُ نورًا وجَعَلَ لَهُ حِصنًا وجَعَلَ لَهُ ناصِرًا، فَأَمّا عَرصَتُهُ فَالقُرآنُ، وأمّا نورُهُ فَالحِكمَةُ، وأمّا حِصنُهُ فَالمَعروفُ، وأمّا أنصارُهُ فَأَنا وأهلُ بَيتي وشيعَتُنا، فَأَحِبّوا أهلَ بَيتي

---

١. أمالي الصدوق: ٣٨٤ / ١٦، بشارة المصطفى: ١٥١.

٢. الكافي: ٨ / ١٢٩ / ٩٨، تنبيه الخواطر: ٢ / ١٣٧.

٣. سنن الترمذيّ: ٥ / ٦٢٢ / ٣٧٨٩، تاريخ بغداد: ٤ / ١٦٠.

٤. تاريخ دمشق «ترجمة الإمام الحسين ﷺ»: ٩١ / ١٢٦.

duit parmi les Créatures paradisiaques, ﷲ-Dieu déposa le Sentiment d'Affection envers moi, envers Mes Ahlul Beyt et leurs Partisans, dans les cœurs des Anges et ce Sentiment d'Affection y restera en Dépôt jusqu'au Jour de la Résurrection. Puis, l'Archange Gabriel me raccompagna sur la Terre et, après m'avoir introduit parmi ses Habitants, ﷲ-Dieu déposa le Sentiment d'Affection envers moi, envers Mes Ahlul Beyt et leurs Partisans, dans les cœurs des Fidèles Croyants de ma Ummah, donc, en considération de tout cela, les Fidèles Croyants de ma Ummah se doivent de conserver ce Dépôt concernant Mes Ahlul Beyt jusqu'au Jour de la Résurrection ». Al-Kafi, 2/46/3 ; Bicharat Al-Mustafa, 157.

5/1

L'Excellente Adoration

400.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Une journée passée à faire preuve d'Affection envers la Progéniture de Mohammed est supérieure à la pratique adorative d'une année et, toute personne venant à décéder en cet état d'Affection, entrera au Paradis ». Al-Firdous, 2/142/2721 ; Yanbia Al-Mawaddat, 3/191.

401.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Pour chaque type de pratique adorative correspond une pratique adorative au sommet, et la pratique adorative au sommet c'est faire preuve d'Affection envers les Ahlul Beyt ». Al-Mahasin, 1/247/462.

6/1

Faire preuve de Grande Affection envers les Ahlul Beyt fait partie des Vertus ineffables

Que la Paix soit avec eux

402.

De Mohammed Ibn Ismaël Ibn Abd Al-Rahman Al-Jufi : « En compagnie de mon oncle Huçein [ne pas confondre avec Hossein] Ibn Abd Al-Rahman nous avons rendu visite à l'Imam As-Sâdeq (s) qui invita mon oncle à prendre place à ses côtés et lui demanda : « De qui est l'enfant qui t'accompagne ? » Mon oncle : « Il est mon neveu, fils d'Ismaël ».

L'Imam (s) ajouta : « Que ﷲ-Dieu bénisse son âme et lui accorde Son Pardon pour ses péchés. Qu'as-tu prévu de lui laisser en tant qu'héritage ? »

وشيعَتَهُم وأنصارَهُم، فَإِنَّهُ لَـمّا أُسـرِيَ بـي إلَـى السَّـماءِ الدُّنـيا فَـنَسَبَني جَبرَئيلُ عليه السلام لِأَهلِ السَّماءِ استَودَعَ اللهُ حُبّي وحُبَّ أهلِ بَيتي وشـيعَتِهِم فـي قُلوبِ المَلائِكَةِ، فَهُوَ عِندَهُم وَديعَةٌ إلىٰ يَومِ القِيامَةِ، ثُمَّ هَبَطَ بي إلىٰ أهـلِ الأَرضِ، فَنَسَبَني إلىٰ أهلِ الأَرضِ فَاستَودَعَ اللهُ عزّ وجلّ حُبّي وحُبَّ أهلِ بَـيتي وشيعَتِهِم في قُلوبِ مُؤمِني أُمَّتي، فَمُؤمِنو أُمّتي يَحفَظونَ وَديعَتي في أهلِ بَيتي إلىٰ يَومِ القِيامَةِ.[1]

١ / ٥

أفضَلُ العِبادَةِ

٤٠٠ . رسول الله صلى الله عليه وآله: حُبُّ آلِ مُحَمَّدٍ يَومًا خَيرٌ مِن عِبادَةِ سَنَةٍ، ومَن ماتَ عَلَيهِ دَخَلَ الجَنَّةَ.[2]

٤٠١ . الإمام الصادق عليه السلام: إنَّ فَوقَ كُلِّ عَبادَةٍ عِبادَةً، وحُبُّنا أهـلَ البَـيتِ أفـضَلُ عِبادَةٍ.[3]

١ / ٦

حُبُّهُم مِنَ الباقِياتِ الصّالِحاتِ

٤٠٢ . مُحَمَّدُ بنُ إسماعيلَ بنِ عَبدِ الرَّحمٰنِ الجُعفِيُّ: دَخَلتُ أَنَا وعَمّي الحُصَينُ بنُ عَبدِ الرَّحمٰنِ عَلىٰ أبي عَبدِ اللهِ عليه السلام فَأَدناهُ وقالَ: اِبنُ مَن هٰذا مَعَكَ؟ قالَ: اِبنُ

---

١. الكافي: ٢ / ٤٦ / ٣، بشارة المصطفى: ١٥٧.

٢. الفردوس: ٢ / ١٤٢ / ٢٧٢١، ينابيع المودّة: ٣ / ١٩١.

٣. المحاسن: ١ / ٢٤٧ / ٤٦٢.

Mon oncle : « Pour lui, nous avons réservé le devoir le plus excellent de tous que ﷲ-Dieu nous a recommandés et qui est celui de faire preuve d'Affection envers vous ».

L'Imam (s) : « Ô Huçein ! Ne minimise pas la Preuve d'Affection envers nous car elle fait partie des Vertus ineffables ! »

Mon oncle : « Ô fils du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ! Je ne la minimise pas, au contraire j'en remercie ﷲ-Dieu ». Al-Ikhtisas, 86 ; Al-Manaqib de Ibn Chahr Achour, 4/215.

*

* *

أخي إسماعيلَ، فَقالَ: رَحِمَ اللهُ إسماعيلَ وتَجاوَزَ عَنهُ سَيِّئَ عَمَلِهِ، كَيفَ خَلَفتُموهُ؟ قالَ: بِخَيرٍ ما آتاهُ اللهُ لَنا مِن مَوَدَّتِكُم، فَقالَ: يا حُصَينُ، لا تَستَصغِروا مَوَدَّتَنا، فَإِنَّها مِنَ الباقِياتِ الصّالِحاتِ، قالَ: يَا بنَ رَسولِ اللهِ، مَا استَصغَرتُها، ولٰكِن أحمَدُ اللهَ عَلَيها.[1]

---

١. الاختصاص: ٨٦، المناقب لابن شهر آشوب: ٤ / ٢١٥.

CHAPITRE 2

Les Aspects liés à la Preuve d'Affection envers les Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

1/2

La Naissance marquée de la légitimité

403.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) louant l'Imam Ali (s) : « Ô vous, les gens ! Marquez vos enfants par l'Affection portée à l'Imam Ali (s) car il (s) ne vous égarera jamais ni vous détournera de la Droite Voie ; donc, tout enfant qui fera preuve d'Affection envers Ali (s), est bien de vous ; tout enfant qui fera preuve d'Hostilité envers Ali (s), n'est pas de vous ». Tarikh Dimachq « Tarjamat Al-Imam Ali (s) », 2/225/730.

404.

De l'Imam Ali (s) : « Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) déclara : Ô Abu Dhar ! Toute personne qui fait preuve d'Affection envers les Ahlul Beyt, doit remercier ﷲ-Dieu pour cette Grâce première ». Abu Dhar demanda : « Ô Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ! Quelle est la première Grâce divine ? ». L'Imam (s) : « La naissance légitimement fondée ! Seuls nous aiment ceux dont la naissance est marquée de la légitimité ! ». Amali Al-Toussi, 455/1017 ; Ma'ani Al-Akhbar, 161/1 ; Amali Al-Sadouq, 383/12.

405.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Ô Ali ! Toute personne qui fait preuve d'Affection envers moi, toi et les Imams de ta Descendance, se doit de remercier ﷲ-Dieu pour sa naissance marquée de la légitimité car seuls sont nos ennemis ceux dont la naissance est illégitime; en effet, seuls nous aiment ceux dont la naissance est marquée de la légitimité ». Amali Al-Sadouq, 384/14; Bicharat Al-Mustafa, 150.

الفَصْلُ الثّاني

خَصائِصُ حُبِّهِم

١ / ٢

عَلامَةُ طيبِ الوِلادَةِ

٤٠٣ . رسول الله ﷺ ـ في صِفَةِ عَلِيٍّ عليه السلام ـ: يا أيُّهَا النّاسُ، امتَحِنوا أولادَكُم بِحُبِّهِ، فَإِنَّ عَلِيًّا لا يَدعو إلىٰ ضَلالَةٍ ولا يُبعِدُ عَن هُدًى، فَمَن أحَبَّهُ فَهُوَ مِنكُم، ومَن أبغَضَهُ فَلَيسَ مِنكُم.[1]

٤٠٤ . الإمام عليّ عليه السلام: قالَ النَّبِيُّ ﷺ: يا أبا ذَرٍّ، مَن أحَبَّنا أهلَ البَيتِ فَليَحمَدِ اللهَ عَلىٰ أوَّلِ النِّعَمِ. قالَ: يا رَسولَ اللهِ، وما أوَّلُ النِّعَمِ؟ قالَ: طيبُ الوِلادَةِ، إنَّهُ لا يُحِبُّنا إلّا مَن طابَ مَولِدُهُ.[2]

٤٠٥ . رسول الله ﷺ: يا عَلِيُّ، مَن أحَبَّني وأحَبَّكَ وأحَبَّ الأَئِمَّةَ مِن وُلدِكَ فَليَحمَدِ اللهَ عَلىٰ طيبِ مَولِدِهِ، فَإِنَّهُ لا يُحِبُّنا إلّا مَن طابَت وِلادَتُهُ، ولا يُبغِضُنا إلّا مَن خَبُثَت وِلادَتُهُ.[3]

---

١. تاريخ دمشق «ترجمة الإمام عليّ عليه السلام»: ٢ / ٢٢٥ / ٧٣٠.

٢. أمالي الطوسيّ: ٤٥٥ / ١٠١٨، معاني الأخبار: ١٦١ / ١، أمالي الصدوق: ٣٨٣ / ١٢.

٣. أمالي الصدوق: ٣٨٤ / ١٤، بشارة المصطفى: ١٥٠.

406.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Je prends الله-Dieu à Témoin pour dire que parmi les Arabes et les non Arabes, seuls nous aiment ceux dont la naissance est légitime et de bonne lignée ; seuls sont nos ennemis ceux qui sont impurs et de parents indignes ». Al-Kafi, 8/316/497.

407.

De Mahbub Ibn Abi Al-Zannad : « Les Ançars avaient coutume de dire : Nous reconnaissons ceux dont la naissance est marquée de l'illégitimité par leur preuve d'hostilité et de dédain envers Ali Ibn Abi Tâleb (s) ». Tarikh Al-Dimachq « Tarjamat Al-Imam Ali (s) », 2/224/729; Faraïd Al-Shamtayn, 1/365/293.

2/2

La Condition indispensable pour croire à l'Unicité de الله-Dieu Al-Tawhid

408.

De Jabir Ibn 'Abd Allah Al-Ansari : « Un Bédouin rendit visite à Sa Sainteté le Messager (pslf) avec l'intention de poser des questions au Messager (pslf). – Le visiteur : « Existe-t-il une monnaie d'échange pour obtenir l'accès au Paradis ? » – Sa Sainteté le Messager (pslf) : « Oui ». – Le visiteur : « Quelle est cette monnaie d'échange ? ». Le Messager (pslf) : « La formule إله إلاّ الله اشهدُ أن لا - Je témoigne qu'il n'y a de الله-Dieu que الله-Dieu lorsqu'elle est prononcée en toute sincérité par un Croyant pieux ». – Le visiteur : « De quelle sincérité s'agit-il ? ». – Le Messager (pslf) : « Pratiquer ce qui me fut ordonné de vous transmettre et faire preuve d'Affection envers Mes Ahlul Beyt ». – Le Bédouin : « La preuve d'Affection envers les Ahlul Beyt est-elle une condition pour l'accès au Paradis ? ». – Le Messager (pslf) : « Oui, faire preuve d'affection à leur égard est une condition de force majeure ». Amali Al-Toussi, 583/1207.

409.

De l'Imam Ali (s) : « L'énoncé de la formule لا إله إلاّ الله / il n'y a de الله-Dieu que الله-Dieu, implique diverses conditions, moi-même et mes enfants faisons partie de ces conditions ». Ghurar Al-Hakim, 3479.

3/2

La Preuve de Foi

410.

Du Messager de الله-Dieu (pslf) : « Aucun Serviteur ne peut croire sincèrement tant qu'il ne fait pas preuve d'Affection envers moi plus qu'envers lui-même, envers ma Descendance plus qu'envers la sienne, envers ma Famille plus qu'envers la sienne ». Al-Mu'ajam Al-Awsat, 6/59/579 ; Al-Firdous, 5/154/7796 ; Amali Al-Sadouq, 274/9.

٤٠٦ . الإمام الصادق ﷺ : وَاللهِ لا يُحِبُّنا مِنَ العَـرَبِ وَالعَـجَم إلّا أهـلُ البُـيوتاتِ وَالشَّرَفِ وَالمَعدِنِ ، ولا يُبغِضُنا مِن هٰؤُلاءِ وهٰؤُلاءِ إلّا كُلُّ دَنَسٍ مُلصَقٍ .[١]

٤٠٧ . مَحبوبُ بنُ أبِي الزِّنادِ : قالَتِ الأَنصارُ : إن كُنّا لَنَعرِفُ الرَّجُلَ لِغَيرِ أبيهِ بِبُغضِهِ عَلِيَّ بنَ أبي طالِبٍ .[٢]

٢ / ٢

شَرطُ التَّوحيدِ

٤٠٨ . جابِرُ بنُ عَبدِ اللهِ الأَنصارِيُّ : جاءَ أعرابِيٌّ إلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقالَ : يا رَسولَ اللهِ ، هَل لِلجَنَّةِ مِن ثَمَنٍ ؟ قالَ : نَعَم . قالَ : ما ثَمَنُها ؟ قالَ : لا إلٰهَ إلَّا اللهُ ، يَقولُها العَبدُ الصّالِحُ مُخلِصًا بِها . قالَ : وما إخلاصُها ؟ قالَ : العَمَلُ بِما بُعِثتُ بِهِ في حَقِّهِ ، وحُبُّ أهلِ بَيتي . قالَ : وحُبُّ أهلِ بَيتِكَ لَمِن حَقِّها ؟ قالَ : أجَل ، إنَّ حُبَّهُم لَأَعظَمُ حَقِّها .[٣]

٤٠٩ . الإمام عليّ ﷺ : إنَّ لِـ«لا إلٰهَ إلَّا اللهُ» شُروطًا ، وإنّي وذُرِّيَّتي مِن شُروطِها .[٤]

٣ / ٢

آيَةُ الإيمانِ

٤١٠ . رسول الله ﷺ : لا يُؤمِنُ عَبدٌ حَتّىٰ أكونَ أحَبَّ إلَيهِ مِن نَفسِهِ ، و(أهلي) أحَبَّ إلَيهِ مِن أهلِهِ ، وعِترَتي أحَبَّ إلَيهِ مِن عِترَتِهِ ، وذاتي أحَبَّ إلَيهِ مِن ذاتِهِ .[٥]

---

١. الكافي : ٨ / ٣١٦ / ٤٩٧ .

٢. تاريخ دمشق «ترجمة الإمام عليّ ﷺ» : ٢ / ٢٢٤ / ٧٢٩ ، فرائد السمطين : ١ / ٣٦٥ / ٢٩٣ .

٣. أمالي الطوسيّ : ٥٨٣ / ١٢٠٧ .

٤. غرر الحكم : ٣٤٧٩ .

٥. المعجم الأوسط : ٦ / ٥٩ / ٥٧٩٠ ، الفردوس : ٥ / ١٥٤ / ٧٧٩٦ ، أمالي الصدوق : ٢٧٤ / ٩ .

411.

De Umm Salma (s) : « J'ai entendu Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) dire à Ali (s) ceci : « Les hypocrites ne t'aimeront pas ; quant aux Croyants, ils n'auront aucun sentiment d'hostilité à ton égard ». Musnad Ibn Hanbal, 10/166/26569 ; Sunan Al-Tarmidhi, 5/635/3717.

412.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « La Foi est incomplète tant qu'elle n'est pas accompagnée de la Preuve d'Affection envers les Ahlul Beyt ». Kifayat Al-Athar, 110.

413.

De l'Imam Mohammed Al-Bâqer (s) : « Nous aimer signifie faire preuve de Foi en ﷲ-Dieu ; faire preuve d'hostilité à notre égard exprime l'infidélité ». Al-Kafi, 1/188/12 ; Al-Mahasan, 1/247/463 ; Tafseer Furat Al-Koufi, 428/566.

4/2

Le Premier sujet sur lequel les Créatures seront questionnées au Jour de la Résurrection

414.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « La première question posée à un Croyant concernera sa Preuve d'Affection envers les Ahlul Beyt ». Ouyoun Akhbar Al-Ridha (s), 2/62/258.

415.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Au Jour de la Résurrection, aucun Serviteur ne bougera tant qu'il n'aura pas été questionné sur 4 sujets : celui de sa vie et la manière dont il l'aura passée ; au sujet de son corps et la manière dont il l'aura utilisé ; au sujet de sa fortune et la manière dont il l'aura dépensée et acquise ; au sujet de la Preuve d'Affection envers notre Famille ». Al-Mu'ajam Al-Kabir, 11/84/11177; Al-Mu'ajam Al-Awsat, 9/155/9406.

*

* *

٤١١ . أُمُّ سَلَمَةَ : سَمِعتُ رَسولَ اللهِ ﷺ يقولُ لِعَلِيٍّ ؑ : لا يُبغِضُكَ مُؤمِنٌ ، ولا يُحِبُّكَ مُنافِقٌ .[١]

٤١٢ . رسول الله ﷺ : لا يَتِمُّ الإيمانُ إلّا بِمَحَبَّتِنا أهلَ البَيتِ .[٢]

٤١٣ . الإمام الباقر ؑ : حُبُّنا إيمانٌ ، وبُغضُنا كُفرٌ .[٣]

٤ / ٢

أوَّلُ ما يُسأَلُ عَنهُ يَومَ القِيامَةِ

٤١٤ . رسول الله ﷺ : أوَّلُ ما يُسأَلُ عَنهُ العَبدُ حُبُّنا أهلَ البَيتِ .[٤]

٤١٥ . عنه ﷺ : لا تَزولُ قَدَما عَبدٍ يَومَ القِيامَةِ حَتّىٰ يُسأَلَ عَن أربَعٍ : عَن عُمُرِهِ فيما أفناهُ ، وعَن جَسَدِهِ فيما أبلاهُ ، وعَن مالِهِ فيما أنفَقَهُ ومِن أينَ كَسَبَهُ ، وعَن حُبِّنا أهلَ البَيتِ .[٥]

---

١. مسند ابن حنبل : ١٠ / ١٧٦ / ٢٦٥٦٩ ، سنن الترمذيّ : ٥ / ٦٣٥ / ٣٧١٧ .

٢. كفاية الأثر : ١١٠ .

٣. الكافي : ١ / ١٨٨ / ١٢ ، المحاسن : ١ / ٢٤٧ / ٤٦٣ ، تفسير فرات الكوفيّ : ٤٢٨ / ٥٦٦ .

٤. عيون أخبار الرضا ؑ : ٢ / ٦٢ / ٢٥٨ .

٥. المعجم الكبير : ١١ / ٨٤ / ١١١٧٧ ، المعجم الأوسط : ٩ / ١٥٥ / ٩٤٠٦ .

CHAPITRE 3

Enseigner aux Enfants l'Affection envers les Droits des Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

416.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Enseigner à vos enfants trois choses : Faire preuve d'Affection envers leur Prophète ; faire preuve d'Affection envers Ses Ahlul Beyt ; et la Récitation du Saint Coran ; car, au Jour où il n'y aura plus aucun refuge excepté le Refuge en ﷲ-Dieu, ceux qui auront appris le Saint Coran par cœur et qui l'auront compris, seront divinement logés en la compagnie des Prophètes et des Élus ». Kenz Al-Ummal, 16/456/45409 ; Faraïd Al-Samtayn, 2/304/559 ; Ihqaq Al-Haq, 18/497.

417.

De Abu Zybayr Makki : « Un jour j'ai aperçu Jabir marchant à l'aide d'une canne parmi les Ançars et disant : « Ô vous, le Groupe des Ançars ! Formez vos enfants à l'Affection envers Ali (s), et pour quiconque s'y refuse, faites preuve de suspicion quant à la dignité de son lignage ». Ilal Al-Charaï', 142 ; Al-Faqih, 3/493/4744 ; Rijal Al-Kashyya, 1/236.

*

* *

الفَصْلُ الثَّالِثُ

تَأديبُ الأولادِ بِحُبِّهِم

٤١٦ . رسول الله ﷺ : أدِّبوا أولادَكُم عَلىٰ ثَلاثِ خِصالٍ : حُبِّ نَبِيِّكُم ، وحُبِّ أهلِ بَيتِهِ ، وقِراءَةِ القُرآنِ ، فَإِنَّ حَمَلَةَ القُرآنِ في ظِلِّ اللهِ يومَ لا ظِلَّ إلّا ظِلُّهُ مَعَ أنبِيائِهِ وأصفِيائِهِ .[1]

٤١٧ . أبُو الزُّبَيرِ المَكِّيُّ : رَأَيتُ جابِرًا مُتَوَكِّئًا عَلىٰ عَصاهُ وهُوَ يَدورُ في سِكَكِ الأَنصارِ ومَجالِسِهِم وهُوَ يَقولُ : ... يا مَعشَرَ الأَنصارِ ، أدِّبوا أولادَكُم عَلىٰ حُبِّ عَلِيٍّ ، فَمَن أبىٰ فَانظُروا في شَأنِ أُمِّهِ .[2]

---

١ . كنز العمّال : ١٦ / ٤٥٦ / ٤٥٤٠٩ ، فرائد السمطين : ٢ / ٣٠٤ / ٥٥٩ ، إحقاق الحقّ : ١٨ / ٤٩٧ .

٢ . علل الشرائع : ١٤٢ ، الفقيه : ٣ / ٤٩٣ / ٤٧٤٤ ، رجال الكشّيّ : ١ / ٢٣٦ .

CHAPITRE 4

Inciter les Humains à faire Preuve d'Affection envers les Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

418.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Que la Miséricorde de ﷲ-Dieu soit sur le Croyant qui nous fait aimer des gens et qui s'abstient de toute chose pouvant porter les gens à nous détester ». Al-Kafi, 8/229/293 ; Michkat Al-Anwar, 180 ; Da'aïm Al-Islam, 1/61.

419.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Que la Miséricorde de ﷲ-Dieu soit sur le Croyant qui gagnera l'Affection des gens envers nous en leur citant un hadith qu'ils accepteront au point de délaisser ce qu'ils doivent rejeter ». Amali As-Sadouq, 88/7 ; Bicharat Al-Moustafa, 15 ; Charhr Al-Akhbar, 3/590/1456.

*

* *

الفَصلُ الرّابِعُ

الحَثُّ عَلىٰ تَحبيبِهِم إلَى النّاسِ

٤١٨ . الإمام الصادق عليه السلام : رَحِمَ اللهُ عَبدًا حَبَّبَنا إلَى النّاسِ ولَم يُبَغِّضنا إلَيهِم.[١]

٤١٩ . عنه عليه السلام : رَحِمَ اللهُ عَبدًا اِجتَرَّ مَوَدَّةَ النّاسِ إلَينا فَحَدَّثَهُم بِما يَعرِفون وتَـرَكَ مايُنكِرونَ.[٢]

راجع: وصايا أهل البيت / حُسن العِشرة ص ٣٠١.

---

١. الكافي: ٨ / ٢٢٩ / ٢٩٣ ، مشكاة الأنوار: ١٨٠ ، دعائم الإسلام: ١ / ٦١ .

٢. أمالي الصدوق: ٧/٨٨، بشارة المصطفى: ١٥، شرح الأخبار: ٣ / ٥٩٠ / ١٤٥٦ .

CHAPITRE 5

Les Preuves visibles attachées à la Manifestation de la Preuve d'Affection envers les Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

1/5

L'Effort soutenu dans l'Action

420.

D'Hammad Ibn Lahham citant les paroles de l'Imam As-Sâdeq (s), citant lui-même son père (s), [l'Imam Al-Bâqer (s)], ayant déclaré : « Ô mon fils ! Si tu désires agir différemment de moi, attends-toi à ne pas posséder le même rang que le mien au Jour de la Résurrection ». Puis, l'Imam (s) ajouta : « ﷲ-Dieu n'agrée pas les Actions de ceux qui croient mais dont la façon d'agir est contraire à celle des Ahlul Beyt et qui malgré tout espèrent posséder le même rang que ces derniers au Jour du Jugement. Je prends ﷲ-Dieu à Témoin ! Le Seigneur de la Ka'ba ! Il n'en sera pas ainsi ! ». Al-Kafi, 8/253/358 ; Tanbih Al-Khawatir, 2/176.

421.

Il a été rapporté un courrier de l'Imam Al-Mahdi (s) adressé au Scheikh Mufid : « Chacun de vous doit choisir d'agir de telle manière qu'il puisse se rapprocher de moi et s'abstenir de tout ce qui m'exaspère ; en effet, ma réapparition étant pour vous imprévisible et soudaine, aucun remords ni repentir ne vous protégera de mon juste châtiment ». Al-Hihtijaj, 2/599.

2/5

Faire Preuve d'Affection envers ceux qui donnent leur Affection aux Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

422.

D'Hanash Ibn Al-Mu'tamir : « J'ai rendu visite à Amir Al-Mu'minin Ali Ibn Abi Tâleb (s) pour lui dire ceci : « Ô Amir Al-Mu'minin Ali ! Que la Paix et

الفَصْلُ الخامِسُ

عَلاماتُ حُبِّهِم

٥ / ١

الاِجتِهادُ فِي العَمَلِ

٤٢٠ . حَمّادٌ اللَّحّامُ عَن أبي عَبدِ اللهِ عليه السلام أنَّ أباهُ قالَ : يا بُنَيَّ ، إنَّكَ إن خالَفتَني فِي العَمَلِ لَم تَنزِل مَعي غَدًا فِي المَنزِلِ. ثُمَّ قالَ : أبَى اللهُ عز وجل أن يَتَوَلّىٰ قَومٌ قَومًا يُخالِفونَهُم في أعمالِهِم يَنزِلونَ مَعَهُم يَومَ القِيامَةِ ، كَلّا ورَبِّ الكَعبَةِ .[1]

٤٢١ . الإمام المهديّ عليه السلام ـ فيما وَرَدَ عَنهُ إلَى الشَّيخِ المُفيدِ ـ : فَليَعمَل كُلُّ امرِئٍ مِنكُم بِما يَقرُبُ بِهِ مِن مَحَبَّتِنا ، وَليَتَجَنَّب ما يُدنيهِ مِن كَراهَتِنا وسَخَطِنا ، فَإِنَّ أمرَنا بَغتَةٌ فُجأَةٌ حينَ لا تَنفَعُهُ تَوبَةٌ ولا يُنجيهِ مِن عِقابِنا نَدَمٌ عَلىٰ حَوبَةٍ .[2]

راجع : القسم السابع / وصايا أهل البيت / الاجتهاد في العمل ص ٢٩٧.

٥ / ٢

حُبُّ مُحِبّيهِم

٤٢٢ . حَنَشُ بنُ المُعتَمِرِ : دَخَلتُ عَلىٰ أميرِ المُؤمِنينَ عَلِيِّ بنِ أبي طالِبٍ عليه السلام فَقُلتُ :

---

١. الكافي : ٨ / ٢٥٣ / ٣٥٨، تنبيه الخواطر : ٢ / ١٧٦.

٢. الاحتجاج : ٢ / ٥٩٩.

les Bénédictions de ﷲ-Dieu soient avec toi ! Comment vis-tu tes journées ? ».

L'Imam (s) : « Je passe mes journées à faire Preuve d'Affection envers ceux qui m'aiment et qui font Preuve d'Hostilité envers mes ennemis. Ceux qui font Preuve d'Affection envers nous passent leurs journées en toute satisfaction et en souhaitant que ﷲ-Dieu leur accorde Sa Miséricorde ; quant à nos ennemis, ils passent leurs journées au bord d'un précipice à l'avenir incertain et glissant qui finira par les jeter dans le Feu de l'Enfer, alors que les Portes de la Grâce ont été ouvertes aux Habitants des Paradis.

De plus, la Miséricorde est bienfaisante pour les personnes bénies alors que l'anéantissement permanent par le Feu de l'Enfer est la fin des Habitants de l'Enfer. Ô Hanash ! Toute personne désireuse de savoir si elle peut se compter parmi les Amis ou les Ennemis, doit sonder les sentiments de son cœur, si elle fait preuve d'Affection envers nos Amis, alors elle n'est pas comptée parmi nos ennemis ; mais si elle fait preuve d'Hostilité envers nos Amis, alors elle ne peut pas faire partie de nos Amis.

ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL, a conclu une Alliance avec nos Amis et inscrit les noms de nos ennemis sur « la Table Gardée » ; nous sommes les Élus et nos Pionniers sont les Pionniers du Prophète ». Amali Al-Toussi, 113/172 ; Amali Al-Mufid, 334/4 ; Kashf Al-Ghumma, 2/8 ; Al-Gharat, 2/585.

3/5

Faire preuve d'Hostilité envers les ennemis des Ahlul Beyt
Que la Paix soit avec eux

423.

L'Imam As-Sâdeq (s) répondant à une personne lui ayant fait remarquer que malgré qu'untel et untel lui portent toute leur affection, ils s'abstiennent par contre de condamner ses ennemis.

L'Imam (s) : « Insensé ! Toute personne prétendant nous aimer sans pour autant condamner et avoir en horreur nos ennemis, ment ». Mustatrifat Al-Çara'ïr, 149/2.

4/5

Être prêt à faire face aux épreuves difficiles

424.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) répondant à Abu Sa'ïd Khudri qui se plaignait de sa pauvreté : « Ô Abu Sa'ïd ! Fais preuve de Patience car la pauvreté se précipite sur ceux qui font preuve d'Affection à mon égard de la

السَّلامُ عَلَيكَ يا أميرَ المُؤمِنينَ ورَحمَةُ اللهِ وبَرَكاتُهُ، كَيفَ أمسَيتَ؟ قالَ: أمسَيتُ مُحِبًّا لِمُحِبِّنا، ومُبغِضًا لِمُبغِضِنا، وأمسىٰ مُحِبُّنا مُغتَبِطًا بِرَحمَةٍ مِنَ اللهِ كانَ يَنتَظِرُها، وأمسىٰ عَدُوُّنا يُؤَسِّسُ بُنيانَهُ عَلىٰ شَفا جُرُفٍ هارٍ، وكَأَنَّ ذٰلِكَ الشَّفا قَدِ انهارَ بِهِ في نارِ جَهَنَّمَ، وكَأَنَّ أبوابَ الرَّحمَةِ قَد فُتِحَت لِأَهلِها، فَهَنيئًا لِأَهلِ الرَّحمَةِ رَحمَتُهُم، وَالتَّعسُ لِأَهلِ النّارِ وَالنّارُ لَهُم.

يا حَنَشُ، مَن سَرَّهُ أن يَعلَمَ أمُحِبٌّ لَنا أم مُبغِضٌ فَليَمتَحِن قَلبَهُ، فَإِن كانَ يُحِبُّ وَلِيًّا لَنا فَلَيسَ بِمُبغِضٍ لَنا، وإن كانَ يُبغِضُ وَلِيَّنا فَلَيسَ بِمُحِبٍّ لَنا، إنَّ اللهَ تَعالىٰ أخَذَ الميثاقَ لِمُحِبِّنا بِمَوَدَّتِنا، وكَتَبَ فِي الذِّكرِ اسمَ مُبغِضِنا، نَحنُ النُّجَباءُ وأفراطُنا أفراطُ الأَنبياءِ.[1]

٥/٣

بُغضُ عَدُوِّهِم

٤٢٣. الإمام الصادق عليه السلام ـ لِمَن قالَ لَهُ: إنَّ فُلانًا يُواليكُم إلّا أنَّهُ يَضعُفُ عَنِ البَراءَةِ مِن عَدُوِّكُم ـ: هَيهاتَ، كَذَبَ مَنِ ادَّعىٰ مَحَبَّتَنا ولَم يَتَبَرَّأ مِن عَدُوِّنا.[2]

٥/٤

الإستِعدادُ لِلبَلاءِ

٤٢٤. رسول الله صلى الله عليه وآله ـ لَمّا شَكا إلَيهِ أبو سَعيدٍ الخُدرِيُّ حاجَتَهُ ـ: إصبِر أبا سَعيدٍ، فَإِنَّ الفَقرَ إلىٰ مَن يُحِبُّني مِنكُم أسرَعُ مِنَ السَّيلِ عَلىٰ أعلَى الوادي، ومِن أعلَى

---

١. أمالي الطوسيّ: ١١٣ / ١٧٢، أمالي المفيد: ٣٣٤ / ٤، كشف الغمّة: ٢ / ٨، الغارات: ٢ / ٥٨٥.

٢. مستطرفات السرائر: ١٤٩ / ٢.

même manière que le flot du torrent se précipite du haut de la montagne vers le bas ». Musnad Ibn Hanbal, 4/85/11379 ; Chou'ab Al-Iman, 7/317/10442.

425.

De Mohammed Ibn Muslim : « Arrivé à Médine avec un corps douloureux et pesant, l'Imam Al-Bâqer (s) avait été prévenu que « Mohammed Ibn Muslim était malade et souffrant ». Alors, Sa Sainteté l'Imam (s) ordonna à son serviteur de m'apporter un bol de tisane recouvert d'un linge, de me le faire boire avant que son serviteur ne revienne chez-lui. J'ai pris le bol et j'en ai senti l'odeur du musc. La tisane était rafraîchissante et délicieuse. Après l'avoir bue, le serviteur me fit part du souhait de l'Imam (s) de me recevoir. J'ai réfléchi à ce qu'il venait de me demander car je me sentais encore incapable de me tenir debout et faire le moindre pas ; mais, à peine la tisane ingurgitée, j'ai ressenti en moi un bien-être certain, une légèreté physique, alors j'ai décidé de me rendre chez l'Imam (s) et de lui demander la permission d'entrer.

L'Imam (s) : « Bienvenue ! Je te souhaite une rapide guérison ! » J'entrai chez l'Imam (s) en versant des larmes, le saluai tout en embrassant ses mains et son front.

L'Imam (s) : « Ô Mohammed ! Pour quelle raison verses-tu des larmes ? »

J'ai répondu à l'Imam (s) ceci : « Que je te sois sacrifié ! Je suis empreint de nostalgie, atteint par la pauvreté, dans l'impossibilité de demeurer à tes côtés et conscient du Grand Voyage qui m'attend ».

L'Imam (s) : « Quant à ton état de pauvreté, ﷲ-Dieu a décrété que Ses Amis auraient à faire face aux difficultés et épreuves ; en ce qui concerne ton sentiment de mal du pays et ton état empreint de nostalgie, je te recommande de te rappeler la situation de l'Imam Al-Hossein (s) et de le prendre en exemple, il dût séjourner sur une terre éloignée et proche de l'Euphrate ; à propos du Grand Voyage, rappelle-toi que le Croyant demeure toujours un étranger parmi les affaires de ce Monde jusqu'à l'instant où il pénètrera dans la Demeure de la Grâce de ﷲ-Dieu ; pour terminer, concernant ton souhait irréalisable de demeurer parmi nous et de nous rencontrer, sache que ﷲ-Dieu est informé de tout le contenu de ton cœur et qu'IL t'accordera la Récompense correspondante ». Rijal Al-Kachi, 1/391/281 ; Kamal Al-Ziyarat, 275 ; Al-Ikhtisas, 52.

*

* *

الجَبَلِ إلىٰ أسفَلِهِ.[1]

٤٢٥ . مُحَمَّدُ بنُ مُسلِمٍ: خَرَجتُ إلَى المَدينَةِ وأنَا وَجِعٌ ثَقيلٌ، فَقيلَ لَهُ [أي لِأَبي جَعفَرٍ عليه السلام]: مُحَمَّدُ بنُ مُسلِمٍ وَجِعٌ، فَأَرسَلَ إلَيَّ أبو جَعفَرٍ بِشَرابٍ مَعَ الغُلامِ مُغَطًّى بِمِنديلٍ، فَناوَلَنيهِ الغُلامُ وقالَ لي: اِشرَبهُ فَإِنَّهُ قَد أَمَرَني أن لا أرجِعَ حَتّىٰ تَشرَبَهُ، فَتَناوَلتُهُ فَإذا رائِحَةُ المِسكِ مِنهُ، وإذا شَرابٌ طَيِّبُ الطَّعمِ بارِدٌ، فَلَمّا شَرِبتُهُ قالَ لِيَ الغُلامُ: يَقولُ لَكَ إذا شَرِبتَ فَتَعالَ.

فَفَكَّرتُ فيما قالَ لي ولا أقدِرُ عَلَى النُّهوضِ قَبلَ ذٰلِكَ عَلىٰ رِجلي، فَلَمّا استَقَرَّ الشَّرابُ في جَوفي كَأَنَّما نَشَطتُ مِن عِقالٍ، فَأَتَيتُ بابَهُ فَاستَأذَنتُ عَلَيهِ، فَصَوَّتَ بي: صَحَّ الجِسمُ، ادخُل ادخُل. فَدَخَلتُ وأنا باكٍ، فَسَلَّمتُ عَلَيهِ وقَبَّلتُ يَدَهُ ورَأسَهُ، فَقالَ لي: وما يُبكيكَ يا مُحَمَّدُ؟ فَقُلتُ: جُعِلتُ فِداكَ، أبكي عَلَى اغتِرابي وبُعدِ الشُّقَّةِ وقِلَّةِ المَقدِرَةِ عَلَى المُقامِ عِندَكَ وَالنَّظَرِ إليكَ. فَقالَ لي: أمّا قِلَّةُ المَقدِرَةِ فَكَذٰلِكَ جَعَلَ اللهُ أولِياءَنا وأهلَ مَوَدَّتِنا وجَعَلَ البَلاءَ إلَيهِم سَريعًا، وأمّا ما ذَكَرتَ مِنَ الغُربَةِ فَلَكَ بِأَبي عَبدِاللهِ أُسوَةٌ بِأَرضٍ ناءٍ عَنّا بِالفُراتِ وأمّا ما ذَكَرتَ مِن بُعدِ الشُّقَّةِ، فَإِنَّ المُؤمِنَ في هٰذِهِ الدّارِ غَريبٌ وفي هٰذَا الخَلقِ المَنكوسِ حَتّىٰ يَخرُجَ مِن هٰذِهِ الدّارِ إلىٰ رَحمَةِ اللهِ، وأمّا ما ذَكَرتَ مِن حُبِّكَ قُربَنا وَالنَّظَرَ إلَينا وأنَّكَ لا تَقدِرُ عَلىٰ ذٰلِكَ فَاللهُ يَعلَمُ ما في قَلبِكَ وجَزاؤُكَ عَلَيهِ.[2]

---

١. مسند ابن حنبل: ٤ / ٨٥ / ١١٣٧٩، شُعب الإيمان: ٧ / ٣١٨ / ١٠٤٤٢.

٢. رجال الكشّي: ١ / ٣٩١ / ٢٨١، كامل الزيارات: ٢٧٥، الاختصاص: ٥٢.

CHAPITRE 6

Les Effets produits par la Preuve d'Affection envers les Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

1/6

L'Effacement des Actes coupables

426.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « La Preuve d'Affection envers Mes Ahlul Beyt efface les Actes coupables et double la valeur des Bonnes Actions ». Amali Al-Toussi, 164/274 ; Irchad Al-Qouloub, 253.

427.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Faire Preuve d'Affection envers nous, les Ahlul Beyt, efface les actes coupables des Serviteurs de la même manière qu'un fort vent fait tomber les feuilles des arbres ». Thawab Al-'Amal, 223/1 ; Qourb Al-Isnad, 39/126 ; Bicharat Al-Mustafa, 27.

2/6

La Purification du Cœur

428.

De l'Imam Al-Bâqer (s) : « Il n'existe aucun Serviteur nous portant toute son affection et nous obéissant sans que ﷲ-Dieu ait au préalable purifié son cœur ; et ﷲ-Dieu purifie seulement les cœurs de ceux qui nous obéissent et s'en remettent totalement à nous ; de telles personnes seront exemptées de la Grande Frayeur au Jour des Comptes ». Al-Kafi, 1/194/1.

الفَصْلُ السَّادِسُ

آثارُ حُبِّهِم

٦ / ١

تَمحيصُ الذُّنوبِ

٤٢٦ . رسول الله ﷺ : حُبُّنا أهلَ البَيتِ يُكَفِّرُ الذُّنوبَ ويُضاعِفُ الحَسَناتِ .[١]

٤٢٧ . الإمام الصادق ؑ : إنَّ حُبَّنا أهلَ البَيتِ لَيَحُطُّ الذُّنوبَ عَنِ العِبادِ كَما تَحُطُّ الرّيحُ الشَّديدَةُ الوَرَقَ عَنِ الشَّجَرِ .[٢]

٦ / ٢

طَهارَةُ القَلبِ

٤٢٨ . الإمام الباقر ؑ : لا يُحِبُّنا عَبدٌ ويَتَوَلّانا حَتّىٰ يُطَهِّرَ اللهُ قَلبَهُ ، ولا يُطَهِّرُ اللهُ قَلبَ عَبدٍ حَتّىٰ يُسَلِّمَ لَنا ويَكونَ سَلَمًا لَنا ، فَإِذا كانَ سَلَمًا لَنا سَلَّمَهُ اللهُ مِن شَديدِ الحِسابِ ، وآمَنَهُ مِن فَزَعِ يَومِ القِيامَةِ الأَكبَرِ .[٣]

---

١. أمالي الطوسيّ : ١٦٤ / ٢٧٤ ، إرشاد القلوب : ٢٥٣ .

٢. ثواب الأعمال : ٢٢٣ / ١ ، قرب الإسناد : ٣٩ / ١٢٦ ، بشارة المصطفى : ٢٧٠ .

٣. الكافي : ١ / ١٩٤ / ١ .

3/6

La Tranquillité du Cœur

429.

De l'Imam Ali (s) : « Lorsque le Verset : « Ceux dont les cœurs s'apaisent au souvenir de ﷲ-Dieu », (Coran 13/28), fut révélé, Sa Sainteté le Messager (pslf) le commenta ainsi : « Ce Verset s'adresse à celui dont l'Amour envers ﷲ-Dieu est sincère, ainsi qu'envers Son Prophète et qui fait preuve d'affection envers Mes Ahlul Beyt et les Croyants qu'ils soient présents ou absents. Constatez ! Le Souvenir de ﷲ-Dieu les fait s'aimer les uns les autres ». Kenz Al-Ummal, 2/442/4448 ; Tafseer Al-Dar Al-Mansour, 4/642 ; Al-Ja'fariyat, 224.

4/6

La Sagesse

430.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Toute personne qui fait preuve d'Affection envers les Ahlul Beyt et qui les porte en son cœur, s'assurera la plénitude de sa Foi et de sa bouche jailliront des rivières de Sagesse ». Al-Mahasin, 1/134/167.

5/6

L'Achèvement de La Religion

431.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « M'aimer et aimer Mes Ahlul Beyt est l'achèvement de la Foi ». Amali Al-Sadouq, 161/1 ; Al-Ikhtisas, 37.

6/6

La Sérénité au moment de la mort

432.

D'Abd Allah Ibn Walid : « Lors du règne de Marwan, nous rendîmes visite à Abu Abdallâh [l'Imam As-Sâdeq (s)] qui nous demanda : « D'où venez-vous ? »

Nous répondîmes : « Nous sommes de Kufah ».

L'Imam (s) : « Dans aucune autre ville comme à Kufah, nous comptons autant de Partisans, et plus particulièrement ce groupe ici présent.

٦/٣

اِطمِئنانُ القَلبِ

٤٢٩ . الإمام عليّ ﷺ : إنَّ رَسولَ اللهِ ﷺ لَمّا نَزَلَت هٰذِهِ الآيَةُ : ﴿ألا بِذِكرِ اللهِ تَطمَئِنُّ القُلوبُ﴾[1] قالَ : ذاكَ مَن أحَبَّ اللهَ ورَسولَهُ ، وأحَبَّ أهلَ بَيتي صادِقًا غَيرَ كاذِبٍ ، وأحَبَّ المُؤمِنينَ شاهِدًا وغائِبًا ، ألا بِذِكرِ اللهِ يَتَحابّونَ .[2]

٦/٤

الحِكمَة

٤٣٠ . الإمام الصادق ﷺ : مَن أحَبَّنا أهلَ البَيتِ وحَقَّقَ حُبَّنا في قَلبِهِ جَرَت يَنابيعُ الحِكمَةِ عَلىٰ لِسانِهِ ، وجُدِّدَ الإيمانُ في قَلبِهِ .[3]

راجع : ص ٤١٧ ، ح ٤٤٧ .

٦/٥

اِستِكمالُ الدّينِ

٤٣١ . رسول الله ﷺ : حُبُّ أهلِ بَيتي وذُرِّيَّتي استِكمالُ الدّينِ .[4]

٦/٦

الاِغتِباطُ عِندَ المَوتِ

٤٣٢ . عَبدُ اللهِ بنُ الوَليدِ : دَخَلنا عَلىٰ أبي عَبدِ اللهِ ﷺ في زَمَنِ مَروانَ فَقالَ : مَن أنتُم ؟

---

١. الرعد : ٢٨ .

٢. كنز العمّال : ٢ / ٤٤٢ / ٤٤٤٨ ، تفسير الدّر المنثور : ٤ / ٦٤٢ ، الجعفريّات : ٢٢٤ .

٣. المحاسن : ١ / ١٣٤ / ١٦٧ .

٤. أمالي الصدوق : ١٦١ / ١ ، الاختصاص : ٣٧ .

ﷲ-Dieu vous a guidés vers quelque chose que les autres ignorent.

Vous faites preuve d'Affection à notre égard alors que les autres sont comptés parmi nos ennemis.

Vous nous suivez, vous nous obéissez, vous êtes en accord avec nous, alors que les autres s'y refusent ; que ﷲ-Dieu rende votre vie et votre mort identiques aux nôtres.

Je témoigne que mon père avait coutume de dire : Celui d'entre vous dont le souffle parvient ici – l'Imam (s) pointa du doigt sa poitrine – et avant même d'exprimer son dernier souffle, doit voir ce qui le rendra satisfait.

En effet, ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL, révéla dans Son Livre ceci : « Nous avons envoyé des Prophètes avant toi et Nous leur avions donné des épouses et des enfants », (Coran 13/38).

Et nous sommes les Enfants du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ». Al-Kafi, 8/81/38 ; Amali Al-Toussi, 144/234 ; Bicharat Al-Mustafa, 82.

7/6

L'Intercession des Ahlul Beyt

Que la Paix soit avec eux

433.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Faites preuve d'Affection envers nos Ahlul Beyt car toute personne qui rencontrera ﷲ-Dieu au Jour du Jugement en ayant fait preuve d'Affection envers nous, aura accès au Paradis après avoir bénéficié de notre Intercession ». Al-Mu'ajam Al-Awsat, 2/360/2230 ; Amali Al-Mufid, 13/1 ; Amali Al-Toussi, 187/314.

8/6

L'Intensité lumineuse au Jour du Jugement

434.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Écoutez ! Aucun Serviteur ne pourra faire preuve d'Affection envers Mes Ahlul Beyt tant que ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL, ne lui aura pas attribué une lumière impliquant son placement à mes côtés auprès du Bassin Paradisiaque-Hawz au Jour du Jugement ; ﷲ-Dieu sera occulté à tous ceux de Ses Serviteurs comptés parmi les ennemis de Mes Ahlul Beyt ». Chawa'ïd Al-Tanzil, 2/310/947.

فقُلنا: مِن أهلِ الكوفَةِ، فَقالَ: ما مِن بَلدَةٍ مِنَ البُلدانِ أكثَرُ مُحِبًّا لَنا مِن أهلِ الكوفَةِ، ولاسِيَّما هٰذِهِ العِصابَةَ. إنَّ اللهَ جَلَّ ذِكرُهُ هَداكُم لِأَمرٍ جَهِلَهُ النّاسُ، وأحبَبتُمونا وأبغَضَنَا النّاسُ، وَاتَّبَعتُمونا وخالَفَنَا النّاسُ، وصَدَّقتُمونا وكَذَّبَنَا النّاسُ، فَأَحياكُمُ اللهُ مَحيانا، وأماتَكُم مَماتَنا، فَأَشهَدُ عَلىٰ أبي أنَّهُ كانَ يَقولُ: ما بَينَ أحَدِكُم وبَينَ أن يَرىٰ ما يُقِرُّ اللهُ بِهِ عَينَهُ وأن يَغتَبِطَ إلّا أن تَبلُغَ نَفسُهُ هٰذِهِ ـ وأهوىٰ بِيَدِهِ إلىٰ حَلقِهِ ـ وقَد قالَ اللهُ ﷻ في كِتابِهِ: ﴿ولَقَد أرسَلنا رُسُلاً مِن قَبلِكَ وجَعَلنا لَهُم أزواجًا وذُرِّيَّةً﴾[1]، فَنَحنُ ذُرِّيَّةُ رَسولِ اللهِ ﷺ.[2]

٦/٧

شَفاعَةُ أهلِ البَيتِ عليهم السلام

٤٣٣. رسول الله ﷺ: اِلزَموا مَوَدَّتَنا أهلَ البَيتِ، فَإِنَّهُ مَن لَقِيَ اللهَ يَومَ القِيامَةِ وهُوَ يَوَدُّنا دَخَلَ الجَنَّةَ بِشَفاعَتِنا.[3]

٦/٨

نورُ يَومِ القِيامَةِ

٤٣٤. رسول الله ﷺ: أما وَاللهِ لا يُحِبُّ أهلَ بَيتي عَبدٌ إلّا أعطاهُ اللهُ ﷻ نورًا حَتّىٰ يَرِدَ عَلَيَّ الحَوضَ، ولا يُبغِضُ أهلَ بَيتي عَبدٌ إلّا احتَجَبَ اللهُ عَنهُ يَومَ القِيامَةِ.[4]

---

١. الرعد: ٣٨.

٢. الكافي: ٨ / ٨١ / ٣٨، أمالي الطوسيّ: ١٤٤ / ٢٣٤، بشارة المصطفى: ٨٢.

٣. المعجم الأوسط: ٢ / ٣٦٠ / ٢٢٣٠، أمالي المفيد: ١٣ / ١، أمالي الطوسيّ: ١٨٧ / ٣١٤.

٤. شواهد التنزيل: ٢ / ٣١٠ / ٩٤٧.

9/6

La Sécurité au Jour du Jugement

435.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Sachez que toute personne qui fait preuve d'Affection envers la Famille de Mohammed sera préservée au Moment des Comptes, de la Balance et du Sirat ». Fadhaïl Al-Chiat, 47/1 ; Bicharat Al-Mustafa, 37 ; Ma'ata Manqabat, 149 ; Irchad Al-Qouloub, 230.

436.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Faire preuve d'Affection envers moi et envers Mes Ahlul Beyt (pse) est bénéfique en sept terribles occasions : lors de la période d'agonie avant la mort, dans la tombe, au Jour de la Résurrection, au Moment des Comptes, lors de la Présentation du Livre des Œuvres, au Moment de la Balance et à celui du Passage sur le Sirat ». Al-Khiçal, 360/49 ; Bicharat Al-Mustafa, 17 ; Raouzat Al-Wa'ïdhine, 297; Kifayat Al-Athar, 108.

10/6

Le Bon équilibre lors du Passage du Sirat

437.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Le plus en équilibre lors du Passage du Sirat sera celui qui aura fait preuve d'Affection envers Mes Ahlul Beyt ». Fadhaïl Al-Chiat, 48/3 ; Al-Ja'fariyat, 182 ; Nawadir de Al-Rawandi, 15 ; Kenz Al-Ummal, 12/97/34163.

438.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Lorsqu'une personne ayant fait preuve d'Affection envers Mes Ahlul Beyt trébuchera lors du Passage du Sirat, l'Affection portée à Mes Ahlul Beyt viendra stabiliser son prochain pas jusqu'à ce qu'elle soit secourue par ﷲ-Dieu au Jour du Jugement ». Dourar Al-Hadith Al-Nabawiyat, 51.

11/6

La Délivrance du Feu de l'Enfer

439.

De Bilal Ibn Hamamah : « Un jour, le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) arriva tout souriant et joyeux. Abd Al-Rahman Ibn 'Awf lui demanda : « Ô Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ! Quelle est la raison de tant de gaieté ? ». Le Messager (pslf) répondit : « Une Bonne nouvelle m'est parvenue de la part de ﷲ-Dieu et consistant dans le fait que lorsque ﷲ-Dieu décréta d'unir Ali (s) et Fatima

٦ / ٩

الأمنُ يومَ القِيامَةِ

٤٣٥ . رسول الله ﷺ : ألا ومَن أحَبَّ آلَ مُحَمَّدٍ أمِنَ مِنَ الحِسابِ وَالميزانِ وَالصِّراطِ .[١]

٤٣٦ . عنه ﷺ : حُبّي وحُبُّ أهلِ بَيتي نافِعٌ في سَبعَةِ مَواطِنَ أهوالُهُنَّ عَظيمَةٌ : عِندَ الوَفاةِ ، وفِي القَبرِ ، وعِندَ النُّشورِ ، وعِندَ الكِتابِ ، وعِندَ الحِسابِ ، وعِندَ الميزانِ ، وعِندَ الصِّراطِ .[٢]

٦ / ١٠

الثَّباتُ عَلَى الصِّراطِ

٤٣٧ . رسول الله ﷺ : أثبَتُكُم قَدَمًا عَلَى الصِّراطِ أشَدُّكُم حُبًّا لِأَهلِ بَيتي .[٣]

٤٣٨ . عنه ﷺ : ما أحَبَّنا أهلَ البَيتِ أحَدٌ فَزَلَّت بِهِ قَدَمٌ إلّا ثَبَّتَتهُ قَدَمٌ أُخرىٰ حَتّىٰ يُنجِيَهُ اللهُ يَومَ القِيامَةِ .[٤]

٦ / ١١

النَّجاةُ مِنَ النّارِ

٤٣٩ . بِلالُ بنُ حَمامَةَ : خَرَجَ عَلَينا رَسولُ اللهِ ﷺ ذاتَ يَومٍ ضاحِكًا مُستَبشِرًا ، فَقامَ إلَيهِ عَبدُ الرَّحمٰنِ بنُ عَوفٍ فَقالَ : ما أضحَكَكَ يا رَسولَ اللهِ ؟ قالَ : بِشارَةٌ

---

١. فضائل الشيعة : ٤٧ / ١ ، بشارة المصطفى : ٣٧ ، مائة منقبة : ١٤٩ ، إرشاد القلوب : ٢٣٥ .

٢. الخصال : ٣٦٠ / ٤٩ ، بشارة المصطفى : ١٧ ، روضة الواعظين : ٢٩٧ ، كفاية الأثر : ١٠٨ .

٣. فضائل الشيعة : ٤٨ / ٣ ، الجعفريّات : ١٨٢ ، نوادر الراونديّ : ١٥ ، كنز العمّال : ١٢ / ٩٧ / ٣٤١٦٣ .

٤. درر الأحاديث النبوية : ٥١ .

(s) par le mariage, IL ordonna à un Ange de secouer l'Arbre de Tuba [dit aussi l'Arbre de la Connaissance] existant au Paradis. L'Ange exécuta ce qui lui avait été ordonné et les Feuilles écrites se répandirent partout ; alors, ﷲ-Dieu créa des Anges chargés de les ramasser jusqu'au Jour du Jugement ; en ce Jour, ils chercheront parmi les gens ceux qui furent nos Amis sincères et Partisans pour leur remettre une Feuille à chacun. Il est écrit sur ces Feuilles la sentence suivante : « Cette Feuille est le Contrat de Sécurité assurant la Protection contre le Feu de l'Enfer, elle fut rédigée par mon Frère et Cousin Ali (s) et ma Fille (s) [Fatima (s)] afin de délivrer les Hommes et Femmes de ma Ummah du Feu de l'Enfer ». Tarikh Al-Baghdadi, 4/210 ; Oussoud Al-Ghabat, 1/415/492 ; Al-Khara'ïj wa Al-Oussoud Al-Jaraïh, 2/536/11.

12/6

Être Rassemblé avec les Ahlul Beyt au Jour de la Résurrection

440.

De l'Imam Ali (s) : « Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) prit la main de Al-Hassan et de Al-Hossein (pse) et déclara ceci : Toute personne qui fait preuve d'Affection envers moi, envers ces deux fils et leurs parents, sera sur le même rang que moi-même au Jour de la Résurrection ». Sunan Al-Tarmidhi, 5/641/37733 ; Musnad Ibn Hanbal, 1/168/576 ; Tarikh Baghdad, 13/287.

441.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Toute personne qui, pour l'Amour de ﷲ-Dieu, fera Preuve d'Affection envers les Ahlul Beyt, sera rassemblée en notre compagnie et nous la prendrons avec nous au Paradis ». Al-Kifayat Al-Athar, 296.

442.

De l'Imam Al-Hossein (s) : « Toute personne qui fait preuve d'Affection envers nous en vue d'y gagner quelque chose dans ce Monde-ci doit savoir que les gens attachés à ce monde sont appréciés des bonnes personnes et des malfaiteurs, mais, toute personne qui fait preuve d'Affection envers nous pour l'Amour de ﷲ-Dieu sera avec nous au Jour du Jugement ». Al-Mu'ajam Al-Kebir, 3/125/2880.

443.

D'Al-Hakam Ibn Utaybah : « J'étais en compagnie de l'Imam Al-Bâqer (s) alors que sa demeure était pleine de visiteurs, lorsque soudain un homme âgé, marchant appuyé sur une canne, arriva et déclara : « Ô fils du Messager de ﷲ-Dieu ! Que la Paix soit avec toi ! Que les Bénédictions et la Miséricorde de ﷲ-Dieu soient avec toi ! » Puis, cet homme garda le silence.

أتتني مِن عِندِ رَبّي، إنَّ اللهَ لَمّا أرادَ أن يُزَوِّجَ عَلِيًّا فاطِمَةَ أمَرَ مَلَكًا أن يَهُزَّ شَجَرَةَ طوبىٰ، فَهَزَّها فَنَثَرَت رِقاقًا ـ يَعني صِكاكًا ـ وأنشَأَ اللهُ مَلائِكَةً اِلتَقَطوها، فَإذا كانَتِ القِيامَةُ ثارَتِ المَلائِكَةُ فِي الخَلقِ، فَلا يَرَونَ مُحِبًّا لَنا أهلَ البَيتِ مَحضًا إلّا دَفَعوا إلَيهِ مِنها كِتابًا: بَراءَةٌ لَهُ مِنَ النّارِ. مِن أخي وَابنِ عَمّي وَابنَتي فِكاكُ رِقابِ رِجالٍ ونِساءٍ مِن أُمَّتي مِنَ النّارِ.[1]

٦/١٢

الحَشرُ مَعَ أهلِ البَيتِ عليهم السلام

٤٤٠ . الإمام عليّ عليه السلام: إنَّ رَسولَ اللهِ صلى الله عليه وآله أخَذَ بِيَدِ حَسَنٍ وحُسَينٍ فَقالَ: مَن أحَبَّني وأحَبَّ هٰذَينِ وأباهُما وأُمَّهُما كانَ مَعي في دَرَجَتي يَومَ القِيامَةِ.[2]

٤٤١ . رسول الله صلى الله عليه وآله: مَن أحَبَّنا أهلَ البَيتِ فِي اللهِ حُشِرَ مَعَنا وأدخَلناهُ مَعَنَا الجَنَّةَ.[3]

٤٤٢ . الإمام الحسين عليه السلام: مَن أحَبَّنا لِلدُّنيا فَإنَّ صاحِبَ الدُّنيا يُحِبُّهُ البَرُّ وَالفاجِرُ، ومَن أحَبَّنا لِلّهِ كُنّا نَحنُ وهُوَ يَومَ القِيامَةِ كَهاتَينِ ـ وأشارَ بِالسَّبّابَةِ وَالوُسطىٰ ـ.[4]

٤٤٣ . الحَكَمُ بنُ عُتَيبَةَ: بَينا أنَا مَعَ أبي جَعفَرٍ عليه السلام وَالبَيتُ غاصٌّ بِأَهلِهِ إذ أقبَلَ شَيخٌ يَتَّكِئُ عَلىٰ عَنَزَةٍ لَهُ حَتّىٰ وَقَفَ عَلىٰ بابِ البَيتِ، فَقالَ: السَّلامُ عَلَيكَ يَابنَ رَسولِ اللهِ ورَحمَةُ اللهِ وبَرَكاتُهُ، ثُمَّ سَكَتَ، فَقالَ أبو جَعفَرٍ عليه السلام: وعَليكَ السَّلامُ ورَحمَةُ اللهِ وبَرَكاتُهُ.

---

١. تاريخ بغداد: ٤ / ٢١٠، أُسد الغابة: ١ / ٤١٥ / ٤٩٢، الخرائج والجرائح: ٢ / ٥٣٦ / ١١.

٢. سنن الترمذيّ: ٥ / ٦٤١ / ٣٧٧٣٣، مسند ابن حنبل: ١ / ١٦٨ / ٥٧٦، تاريخ بغداد: ١٣/٢٨٧، .

٣. كفاية الأثر: ٢٩٦ .

٤. المعجم الكبير: ٣ / ١٢٥ / ٢٨٨٠ .

Alors, l'Imam (s) lui répondit : « Que la Paix soit avec toi ! Que les Bénédictions et la Miséricorde de ﷲ-Dieu soient avec toi également ! » Puis, l'Homme âgé se tourna vers l'assemblée et dit : « Que la Paix soit avec vous tous ! » et garda le silence jusqu'au moment où tous les présents lui présentèrent leurs salutations. Se tournant vers l'Imam Al-Bâqer (s), l'Homme en question lui dit : « Ô fils du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ! Que je te sois sacrifié ! Laisse-moi prendre place à tes côtés car je t'aime et j'aime tous ceux qui t'aiment, je prends ﷲ-Dieu à Témoin pour dire que je t'aime et j'aime tes Partisans sans aucune arrière pensée d'un quelconque gain dans ce Monde ; je prends ﷲ-Dieu à Témoin pour dire que je déteste tes ennemis ; je prends ﷲ-Dieu à Témoin pour déclarer que ce dédain et dégoût envers tes ennemis ne sont pas le résultat d'une animosité et haine personnelles entre eux et moi ; je prends ﷲ-Dieu à Témoin pour témoigner que je considère comme licite ce que tu considères comme licite, et comme illicite ce que tu considères comme illicite, et que, de plus, j'attends tes Ordres ; que je te sois sacrifié ! En considération de tout cela, peux-tu me réconforter concernant mon Salut ? » L'Imam Al-Bâqer (s) répondit : « Approche-toi près de moi ! Tout près de moi ! », insistant pour que le vieil homme prenne place tout à côté de lui (s). Puis, l'Imam (s) s'adressa à l'homme en question : « Ô Scheikh [pour personne âgée] ! Un jour, un homme rendit visite à Ali Ibn Al-Hossein (s) et posa à mon père une question identique à la tienne. Mon père donna cette réponse : Lorsque tu seras en train de quitter ce Monde, tu verras le Messager de ﷲ-Dieu (pslf), Ali (s), Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s). Ton cœur sera tout rempli de gaieté et rassuré, ta vision sera claire ; puis, lorsque ton souffle arrivera ici – l'Imam (s) pointa du doigt sa poitrine – le Noble Scribe / Kiram Al-Katibin, te souhaitera une chaleureuse et agréable bienvenue et, au cas où tu viendrais à vivre encore, tu auras l'occasion de voir un événement [la parousie du Qaïm (s) et l'avènement du Gouvernement des Ahlul Beyt (pse)] par lequel ﷲ-Dieu illuminera ta vie et la placera au plus haut rang avec nous ».

Le vieil homme : « Ô Imam Abu Ja'far (s) ! Que dis-tu là ? » Puis, l'Imam (s) répéta ce qu'il avait dit auparavant. Le vieil homme ajouta : « Ô Abu Ja'far ! ﷲ-Dieu est Le Plus Grand ! Il est donc bien vrai que lorsque je quitterai ce Monde, je verrai Ali (s), le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) et Ali Ibn Al-Hossein (s) ; que je serai en compagnie d'Al-Hossein (s) ; que mon cœur sera apaisé ; que lorsque mon souffle arrivera ici (sous-entendu à hauteur de sa gorge), le Noble Scribe me souhaitera la bienvenue ; que si je demeure en vie, je serai témoin d'un événement dont l'intensité lumineuse illuminera mon existence et l'élèvera au plus haut rang en votre compagnie ? » Ici, le vieil homme se mit à verser des larmes et s'étendit à terre.

ثُمَّ أقبَلَ الشَّيخُ بِوَجهِهِ عَلىٰ أهلِ البَيتِ وقالَ: السَّلامُ عَلَيكُم، ثُمَّ سَكَتَ حَتّىٰ أجابَهُ القَومُ جَميعًا ورَدّوا عَلَيهِ السَّلامَ، ثُمَّ أقبَلَ بِوَجهِهِ عَلىٰ أبي جَعفَرٍ ﷺ ثُمَّ قالَ: يَا بنَ رَسولِ اللهِ، أدنِني مِنكَ جَعَلَنِي اللهُ فِداكَ، فَوَاللهِ إنّي لَأُحِبُّكُم وأُحِبُّ مَن يُحِبُّكُم، ووَاللهِ ما أُحِبُّكُم وأُحِبُّ مَن يُحِبُّكُم لِطَمَعٍ في دُنيا، وَ(اللهِ) إنّي لَأُبغِضُ عَدُوَّكُم وأبرَأُ مِنهُ، ووَاللهِ ما أُبغِضُهُ وأبرَأُ مِنهُ لِوَترٍ كانَ بَيني وبَينَهُ، وَاللهِ إنّي لَأُحِلُّ حَلالَكُم، وأُحَرِّمُ حَرامَكُم، وأنتَظِرُ أمرَكُم، فَهَل تَرجو لي جَعَلَنِي اللهُ فِداكَ؟

فَقالَ أبو جَعفَرٍ ﷺ: إلَيَّ إلَيَّ، حَتّىٰ أقعَدَهُ إلىٰ جَنبِهِ، ثُمَّ قالَ: أيُّهَا الشَّيخُ، إنَّ أبي عَلِيَّ بنَ الحُسَينِ ﷺ أتاهُ رَجُلٌ فَسَأَلَهُ عَن مِثلِ الَّذي سَأَلتَني عَنهُ فَقالَ لَهُ أبي ﷺ: إن تَمُت تَرِد عَلىٰ رَسولِ اللهِ ﷺ وعَلىٰ عَلِيٍّ وَالحَسَنِ وَالحُسَينِ وعَلِيِّ بنِ الحُسَينِ، ويَثلَج قَلبُكَ، ويَبرُد فُؤادُكَ، وتَقَرَّ عَينُكَ، وتُستَقبَل بِالرَّوحِ وَالرَّيحانِ مَعَ الكِرامِ الكاتِبينَ لَو قَد بَلَغَت نَفسُكَ هاهُنا ـ وأهوىٰ بِيَدِهِ إلىٰ حَلقِهِ ـ وإن تَعِش تَرَ ما يُقِرُّ اللهُ به عَينَكَ، وتَكونُ مَعَنا فِي السَّنامِ الأَعلىٰ.

(فَ)قالَ الشَّيخُ: كَيفَ قُلتَ يا أبا جَعفَرٍ؟ فَأَعادَ عَلَيهِ الكَلامَ، فَقالَ الشَّيخُ: اللهُ أكبَرُ يا أبا جَعفَرٍ، إن أنَا مُتُّ أرِد عَلىٰ رَسولِ اللهِ ﷺ وعَلىٰ عَلِيٍّ وَالحَسَنِ وَالحُسَينِ وعَلِيِّ بنِ الحُسَينِ ﷺ، وتَقَرَّ عَيني، ويَثلَج قَلبي، ويَبرُد فُؤادي، وأُستَقبَل بِالرَّوحِ وَالرَّيحانِ مَعَ الكِرامِ الكاتِبينَ لَو قَد بَلَغَت نَفسي إلىٰ هاهُنا، وإن أعِش أرَ ما يُقِرُّ اللهُ بِهِ عَيني فَأَكونَ مَعَكُم فِي السَّنامِ الأَعلىٰ! ثُمَّ أقبَلَ الشَّيخُ يَنتَحِبُ، يَنشِجُ ها ها ها حَتّىٰ لَصِقَ بِالأَرضِ، وأَقبَلَ أهلُ البَيتِ يَنتَحِبونَ ويَنشِجونَ لِما يَرَونَ مِن حالِ الشَّيخِ، وأقبَلَ أبو جَعفَرٍ ﷺ يَمسَحُ بِإِصبَعِهِ الدُّموعَ مِن حَماليقِ عَينَيهِ ويَنفُضُها.

Les présents se mirent aussi à verser des larmes alors que l'Imam (s) essuyait de sa main les larmes du vieil homme qui, relevant la tête, dit à l'Imam Al-Bâqer (s) : « Ô fils du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ! Que je te sois sacrifié ! Donne-moi ta main ».

L'Imam (s) lui donna la main, le vieil homme l'embrassa, la passa sur ses yeux et ses joues ; puis, découvrant sa poitrine et son ventre, il y posa la main de l'Imam (s). Enfin, le vieil homme se leva et partit.

L'Imam Al-Bâqer (s) le regarda partir et s'adressant aux personnes présentes, il leur dit ceci : « Toute personne désireuse de voir un homme assuré d'entrer au Paradis, doit regarder cet homme ».

Hakam Ibn Utaybah ajouta : « De toute ma vie, je n'ai jamais assisté à une telle cérémonie de complainte ! ». Al-Kafi, 8/76/30.

13/6

Le Paradis

444.

D'Hudhayfa : « J'ai vu le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) prendre la main d'Al-Hossein Ibn Ali (s) et déclarer ceci : « Ô vous, les Gens ! Le Grand-Père d'Al-Hossein (pse) est plus aimé par ﷲ-Dieu que le Grand-Père de Joseph, fils de Jacob. Al-Hossein (s) sera accueilli au Paradis comme ses Parents, son Frère, leurs Partisans et tous ceux qui font preuve d'Affection envers eux seront les Habitants du Paradis ». Maqtal Al-Hossein de Al-Khawarizmi, 1/67.

445.

De l'Imam Ali (s) : « Toute personne qui fait preuve de Grande Affection à notre égard, qui nous soutient en paroles et combat nos ennemis, sera sur le même rang que nous-mêmes au Paradis ; quant à la personne qui fait preuve d'Affection envers nous, qui nous soutient en paroles mais qui s'abstient de combattre nos ennemis, elle sera deux rangs en-dessous du nôtre au Paradis ; enfin, la personne qui fait preuve d'Affection envers nous mais qui s'abstient de nous soutenir dans le combat contre nos ennemis y compris en paroles, sera également accueillie au Paradis ». Al-Khiçal, 629/10 ; Jama'a Al-Akhbar, 496/1377 ; Amali Al-Mufid, 33/8.

446.

De Yûnus : « J'ai dit à l'Imam As-Sâdeq (s) ceci : « Mon sentiment d'Amour ressentit envers toi et ma compréhension de tes Droits sont bien plus importants pour moi que l'entier royaume de ce Monde ».

ثُمَّ رَفَعَ الشَّيخُ رَأسَهُ، فَقالَ لِأَبي جَعفَرٍ ﷺ: يَا بنَ رَسولِ اللهِ، ناوِلني يَدَكَ جَعَلَنِي اللهُ فِداكَ. فَناوَلَهُ يَدَهُ، فَقَبَّلَها ووَضَعَها عَلىٰ عَينَيهِ وخَدِّهِ، ثُمَّ حَسَرَ عَن بَطنِهِ وصَدرِهِ فَوَضَعَ يَدَهُ عَلىٰ بَطنِهِ وصَدرِهِ، ثُمَّ قامَ فَقالَ: السَّلامُ عَلَيكُم.

وأقبَلَ أبو جَعفَرٍ ﷺ يَنظُرُ في قَفاهُ وهُوَ مُدبِرٌ، ثُمَّ أقبَلَ بِوَجهِهِ عَلَى القَومِ فَقالَ: مَن أحَبَّ أن يَنظُرَ إلىٰ رَجُلٍ مِن أهلِ الجَنَّةِ فَلْيَنظُر إلىٰ هٰذا.

فَقالَ الحَكَمُ بنُ عُتَيبَةَ: لَم أرَ مَأتَمًا قَطُّ يُشبِهُ ذٰلِكَ المَجلِسَ.[1]

١٣/٦

الجَنَّة

٤٤٤. حُذَيفَةُ: رَأَيتُ رَسولَ اللهِ ﷺ أخَذَ بِيَدِ الحُسَينِ بنِ عَلِيٍّ فَقالَ: أيُّهَا النّاسُ، جَدُّ الحُسَينِ أكرَمُ عَلَى اللهِ مِن جَدِّ يوسُفَ بنِ يَعقوبَ، وإنَّ الحُسَينَ فِي الجَنَّةِ وأباهُ فِي الجَنَّةِ وأُمَّهُ فِي الجَنَّةِ وأخاهُ فِي الجَنَّةِ ومُحِبَّهُم فِي الجَنَّةِ ومُحِبَّ مُحِبِّهِم فِي الجَنَّةِ.[2]

٤٤٥. الإمام عليّ ﷺ: مَن أحَبَّنا بِقَلبِهِ وأعانَنا بِلِسانِهِ وقاتَلَ مَعَنا أعداءَنا بِيَدِهِ فَهُوَ مَعَنا فِي الجَنَّةِ في دَرَجَتِنا. ومَن أحَبَّنا بِقَلبِهِ وأعانَنا بِلِسانِهِ ولَم يُقاتِل مَعَنا أعداءَنا فَهُوَ أسفَلُ مِن ذٰلِكَ بِدَرَجَتَينِ، ومَن أحَبَّنا بِقَلبِهِ ولَم يُعِنّا بِلِسانِهِ ولا بِيَدِهِ فَهُوَ فِي الجَنَّةِ.[3]

٤٤٦. يونُسُ: قُلتُ لِلصّادِقِ ﷺ: لَولائي لَكُم وما عَرَّفَني اللهُ مِن حَقِّكُم أحَبُّ إلَيَّ مِنَ

---

١. الكافي: ٨/٧٦/٣٠.

٢. مقتل الحسين للخوارزميّ: ١/٦٧.

٣. الخصال: ٦٢٩/١٠، جامع الأخبار: ٤٩٦/١٣٧٧، أمالي المفيد: ٣٣/٨.

Puis, j'ai remarqué des signes de contrariété sur le visage de l'Imam (s) qui dit : « Ô Yûnus ! Ceci n'est pas une bonne comparaison ! Qu'est ce Monde et tout ce qu'il contient ? Ne sert-il pas seulement à remplir les estomacs et à couvrir les parties intimes ? Alors que tu peux accéder à la Vie éternelle simplement en faisant preuve d'Affection envers nous ». Touhaf Al-Ouqoul, 379.

14/6

L'Excellent de la Vie d'ici et de celle de l'Au-delà

447.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Toute personne désireuse d'avoir confiance en ﷲ-Dieu, se doit de faire preuve d'Affection envers Mes Ahlul Beyt ; toute personne désireuse d'être épargnée de la frayeur dans la tombe se doit de faire preuve d'Affection envers Mes Ahlul Beyt ; toute personne désireuse de posséder la Sagesse, se doit de faire preuve d'Affection envers Mes Ahlul Beyt ; toute personne désireuse d'entrer au Paradis se doit de faire preuve d'Affection envers Mes Ahlul Beyt. De plus, je prends ﷲ-Dieu à Témoin pour dire que chacun de ceux qui font preuve d'Affection envers eux, sera Victorieux dans ce Monde et dans celui de l'Au-delà ». Maqtal Al-Hossein de Al-Khawarizmi, 1/59; Ma'ata Manqabat, 106 ; Fara'ïd Al-Samtayn, 2/294/551.

*

* *

الدُّنيا بِحَذافيرِها. ـ قالَ يونُسُ: ـ فَتَبَيَّنتُ الغَضَبَ فيهِ، ثُمَّ قالَ ﷺ: يا يونُسُ، قِستَنا بِغَيرِ قِياسٍ، مَا الدُّنيا وما فيها هَل هِيَ إلّا سَدُّ فَورَةٍ، أو سَترُ عَـورَةٍ؟ وأنتَ لَكَ بِمَحَبَّتِنَا الحَياةُ الدّائِمَةُ.[1]

٦ / ١٤

خَيرُ الدُّنيا وَالآخِرَةِ

٤٤٧. رسول الله ﷺ: مَن أرادَ التَّوَكُّلَ عَلَى اللهِ فَليُحِبَّ أهلَ بَيتي، ومَن أرادَ أن يَنجُوَ مِن عَذابِ القَبرِ فَليُحِبَّ أهلَ بَيتي، ومَن أرادَ الحِكمَةَ فَليُحِبَّ أهلَ بَـيتي، ومَن أرادَ دُخولَ الجَنَّةِ بِغَيرِ حِسابٍ فَليُحِبَّ أهلَ بَيتي، فَوَاللهِ ما أحَبَّهُم أحَدٌ إلّا رَبِحَ الدُّنيا وَالآخِرَةَ.[2]

راجع: ص ٤١٩، ح ٤٤٨.

---

١. تحف العقول: ٣٧٩.

٢. مقتل الحسين للخوارزميّ: ١ / ٥٩، مائة منقبة: ١٠٦، فرائد السمطين: ٢ / ٢٩٤ / ٥٥١.

CHAPITRE 7

Les Plus Importantes Conséquences liées à la Preuve d'Affection envers les Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

448.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Les personnes destinées par ﷲ-Dieu à faire preuve d'Affection envers Mes Ahlul Beyt ont sûrement gagné le meilleur de ce Monde ainsi que le meilleur du Monde à venir, et aucune d'entre elles ne doit douter du fait qu'elles seront toutes des Habitants du Paradis, car, faire preuve d'Affection envers Mes Ahlul Beyt, implique vingt Conséquences : Dix dans ce Monde et Dix dans le Monde à venir.

Les Dix Conséquences dans ce Monde sont : Piété ; Ardeur au travail et à la réalisation de bonnes actions ; Dévotion à l'égard de La Religion ; Vif désir de Pratique adorative ; Repentir avant la mort ; Ressentir un réel plaisir dans l'Adoration nocturne ; Désintéressement envers les biens des autres ; Acceptation des Commandements et Interdits émanant de ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL ; la neuvième : Faire preuve d'indifférence à l'égard des affaires de ce Monde et, la dixième : Faire preuve de Générosité et de Clémence.

Les Dix Conséquences dans le Monde à venir sont : Le Livre des Œuvres ne sera pas ouvert devant la personne ayant fait preuve d'Affection envers Mes Ahlul Beyt ; Aucune échelle [de mérites] ne lui sera imposée ; Le Livre de ses Actions lui sera remis dans la main droite ; Le Texte de sa Délivrance du Feu de l'Enfer sera rédigé pour elle ; L'Honneur lui sera rendue pour ses Bonnes Actions ; Les Vêtements paradisiaques la réjouiront ; Son Intercession pour 100 personnes de sa famille sera acceptée ; ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL, lui portera un Regard plein de Compassion et de Tendresse ; enfin, elle sera accueillie au Paradis sans avoir eu de comptes à rendre. Voilà. Bénis soient ceux qui font preuve d'Affection envers Mes Ahlul Beyt ». Al-Khiçal, 515/1 ; Raouzat Al-Wa'ïdhine, 297.

الفَصْلُ السَّابِعُ

جَوامِعُ آثارِ حُبِّهِم

٤٤٨ . رسول الله ﷺ : مَن رَزَقَهُ اللهُ حُبَّ الأَئِمَّةِ مِن أهلِ بَيتي فَقَد أصابَ خَيرَ الدُّنيا وَالآخِرَةِ، فَلا يَشُكَّنَّ أحَدٌ أنَّهُ فِي الجَنَّةِ، فَإِنَّ في حُبِّ أهلِ بَيتي عِشرينَ خَصلَةً، عَشرٌ مِنها فِي الدُّنيا، وعَشرٌ مِنها فِي الآخِرَةِ.

أمَّا الَّتي فِي الدُّنيا: فَالزُّهدُ، وَالحِرصُ عَلَى العَمَلِ، وَالوَرَعُ فِي الدّينِ، وَالرَّغبَةُ فِي العِبادَةِ، وَالتَّوبَةُ قَبلَ المَوتِ، وَالنَّشاطُ في قِيامِ اللَّيلِ، وَاليَأسُ مِمّا في أيدِي النّاسِ، وَالحِفظُ لِأَمرِ اللهِ ونَهيِهِ ﷻ وَالتّاسِعَةُ بُغضُ الدُّنيا، وَالعاشِرَةُ السَّخاءُ.

وأمَّا الَّتي فِي الآخِرَةِ: فَلا يُنشَرُ لَهُ ديوانٌ، ولا يُنصَبُ لَهُ ميزانٌ، ويُعطىٰ كِتابَهُ بِيَمينِهِ، وتُكتَبُ لَهُ بَراءَةٌ مِنَ النّارِ، ويَبيَضُّ وَجهُهُ، ويُكسىٰ مِن حُلَلِ الجَنَّةِ، ويُشَفَّعُ في مِائَةٍ مِن أهلِ بَيتِهِ، ويَنظُرُ اللهُ ﷻ إلَيهِ بِالرَّحمَةِ، ويُتَوَّجُ مِن تيجانِ الجَنَّةِ، وَالعاشِرَةُ يَدخُلُ الجَنَّةَ بِغَيرِ حِسابٍ، فَطوبىٰ لِمُحِبّي أهلِ بَيتي.[1]

---

١. الخصال: ٥١٥ / ١، روضة الواعظين: ٢٩٨.

449.

De l'Imam Ali (s) s'adressant à Harith A'war : « Ta preuve d'Affection envers nous te sera bénéfique en trois occasions : Lorsque l'Ange de la Mort descendra à ta rencontre ; au Moment de l'Interrogatoire dans la Tombe ; lorsque tu seras face à الله-Dieu ». 'Alam Al-Dîn, 461.

*

* *

٤٤٩ . الإمام عليّ ﷺ ـ لِلحارِثِ الأَعوَرِ ـ : لَيَنفَعَنَّكَ حُبُّنا عِندَ ثَلاثٍ : عِندَ نُزولِ مَلَكِ المَوتِ ، وعِندَ مَسأَلَتِكَ في قَبرِكَ ، وعِندَ مَوقِفِكَ بَينَ يَدَيِ اللهِ .[1]

---

١ . أعلام الدين : ٤٦١ .

Dixième Partie

Animosité manifestée à l'égard des Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

CHAPITRE 1

Mise en garde contre tout type d'Animosité à l'égard des Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

450.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Il y aura 12 Imams après moi, neuf d'entre eux seront de la Descendance de l'Imam Al-Hossein (s), et le neuvième d'entre cette Descendance sera le Qa'ïm ; bénis soient ceux qui feront preuve d'Affection à leur égard, maudits soient ceux qui feront preuve d'hostilité envers eux ». Kifayat Al-Athar, 30.

451.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Toute personne qui viendrait à faire preuve d'Adoration de ﷲ-Dieu en parcourant 1000 fois la distance séparant Safa de Marwa, et qui prolongerait son action de 1000 fois supplémentaires sans toutefois faire preuve d'Affection envers nous, ﷲ-Dieu la jettera dans le Feu de l'Enfer ». Puis, Sa Sainteté le Messager (pslf) récita le Verset : « Dis : « Je ne vous demande aucun salaire pour cela, si ce n'est votre Affection envers Mes Proches ». (Coran 42/23) ». Tarikh Dimachq « Tarjamat Al-Imam Ali (s) », 1/132/182.

452.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Seul celui de naissance illégitime fait preuve d'Hostilité envers nous ». Amali Al-Sadouq, 384/14 ; Al-Faqih, 1/96/203.

*

* *

الفَصلُ الأوَّلُ

التَّحذيرُ مِن بُغضِهِم

٤٥٠ . رسول الله ﷺ: الأَئِمَّةُ بَعدِي اثنا عَشَرَ، تِسعَةٌ مِن صُلبِ الحُسَينِ، وَالتّاسِعُ قائِمُهُم، فَطوبىٰ لِمَن أحَبَّهُم، وَالوَيلُ لِمَن أبغَضَهُم.[١]

٤٥١ . عنه ﷺ: لَو أنَّ عَبدًا عَبَدَ اللهَ بَينَ الصَّفا وَالمَروَةِ ألفَ عامٍ، ثُمَّ ألفَ عامٍ، ثُمَّ ألفَ عامٍ، ثُمَّ لَم يُدرِك مَحَبَّتَنا لَأَكَبَّهُ اللهُ عَلىٰ مِنخَرَيهِ فِي النّارِ، ثُمَّ تَلا: ﴿قُل لا أسأَلُكُم عَلَيهِ أجرًا إلَّا المَوَدَّةَ فِي القُربىٰ﴾.[٢]

٤٥٢ . عنه ﷺ: لا يُبغِضُنا إلّا مَن خَبُثَت وِلادَتُهُ.[٣]

---

١. كفاية الأثر: ٣٠.

٢. تاريخ دمشق «ترجمة الإمام عليّ ﷺ»: ١ / ١٣٢ / ١٨٢، والآية ٢٣ من سورة الشورى.

٣. أمالي الصدوق: ٣٨٤ / ١٤، الفقيه: ١ / ٩٦ / ٢٠٣.

CHAPITRE 2

Les Conséquences entraînées par l'Animosité à l'égard des Gens de la Demeure

Que la Paix soit sur eux

1/1

Le Courroux de ﷲ-Dieu

453.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « La nuit de mon Ascension, j'ai vu sur la Porte du Paradis ceci d'écrit : Seul ﷲ-Dieu doit être adoré ; Mohammed (pslf) est Son Messager ; Ali (s) Son Ami ; Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s) sont les Élus de ﷲ-Dieu ; Fatima (s) Sa Choisie. Que le Courroux de ﷲ-Dieu s'abatte sur leurs ennemis ». Tarikh Al-Baghdad, 1/259 ; Tahdhib Tarikh Dimachq, 4/322 ; Al-Manaqib Al-Khawarizmi, 302/297.

454.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Sachez que toute personne qui fait preuve d'Hostilité envers la Descendance de Mohammed (pslf) se verra, au Jour de la Résurrection, marquée au front de la phrase suivante : « Privée de Miséricorde de ﷲ-Dieu ». Al-Manaqib Al-Khawarizmi, 73/51 ; Ma'ata Manqabat, 150/95 ; Al-Kashaf, 3/403.

455.

De l'Imam Ali (s) : « Que ceux qui font preuve d'Hostilité envers nous s'attendent aux attaques du Courroux et de l'Insatisfaction de ﷲ-Dieu ». Touhaf Al-Ouqoul, 116 ; Al-Khiçal, 627/10 .

2/2

Faire partie du Groupe des Hypocrites

456.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Toute personne qui fait preuve d'Hostilité envers les Ahlul Beyt (pse) fait partie des Hypocrites ». Fadhaïl Al-Sahaba de Ibn Hanbal, 2/661/1126 ; Tafseer Dar Al-Manthour, 7/349.

الفَصلُ الثّاني

آثارُ بُغضِهم

١ / ٢

سَخَطُ اللهِ

٤٥٣ . رسول الله ﷺ : لَيلَةَ عُرِجَ بي إلَى السَّماءِ رَأَيتُ عَلىٰ بابِ الجَنَّةِ مَكتوبًا : لا إلٰهَ إلَّا اللهُ، مُحَمَّدٌ رَسولُ اللهِ، عَلِيٌّ حَبيبُ اللهِ، وَالحَسَنُ وَالحُسَينُ صَفوَةُ اللهِ، فاطِمَةُ خِيَرَةُ اللهِ، عَلىٰ باغِضِهِم لَعنَةُ اللهِ.[١]

٤٥٤ . عنه ﷺ : ألا ومَن أبغَضَ آلَ مُحَمَّدٍ جاءَ يَومَ القِيامَةِ مَكتوبًا بَينَ عَينَيهِ : آئِسٌ مِن رَحمَةِ اللهِ.[٢]

٤٥٥ . الإمام عليّ ﷺ : لِمُبغِضينا أفواجٌ مِن سَخَطِ اللهِ.[٣]

٢ / ٢

اللَّحاقُ بِالمُنافِقينَ

٤٥٦ . رسول الله ﷺ : مَن أبغَضَنا أهلَ البَيتِ فَهُوَ مُنافِقٌ.[٤]

---

١. تاريخ بغداد : ١ / ٢٥٩، تهذيب تاريخ دمشق : ٤ / ٣٢٢، المناقب للخوارزميّ : ٣٠٢ / ٢٩٧.

٢. المناقب للخوارزميّ : ٧٣ / ٥١، مائة منقبة : ١٥٠ / ٩٥، الكشّاف : ٣ / ٤٠٣.

٣. تحف العقول : ١١٦، الخصال : ٦٢٧ / ١٠.

٤. فضائل الصحابة لابن حنبل : ٢ / ٦٦١ / ١١٢٦، تفسير الدّر المنثور : ٧ / ٣٤٩.

457.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Prenez garde à ceci : Pour toute personne d'entre les gens de ma Ummah qui adorerait ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL, toute sa vie durant et qui viendrait à rencontrer ﷲ-Dieu en état d'Hostilité envers Mes Ahlul Beyt et Mes Partisans, ﷲ-Dieu fera apparaître au grand jour son hypocrisie ! ». Al-Kafi, 2/48/3.

458.

D'Abu Sa'ïd Khudri : « Nous, les Ançars, nous reconnaissions les hypocrites à ceux qui faisaient preuve d'Hostilité envers Ali Ibn Abi Tâleb (s) ». Sunan Al-Tarmidhi, 635/3717 ; Tarikh Dimachq « Tarjamat Al-Imam Ali (s) », 2/220/718.

3/2

Faire partie des Incrédules

459.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Il existe trois attitudes qui éloignent la personne de moi-même : Faire preuve d'Hostilité envers Ali Ibn Abi Tâleb (s) ; faire preuve de Rancune envers les Ahlul Beyt (pse) ; dire que croire se limite seulement à ce que dit une personne ». Tarikh Dimachq « Tarjamat Imam Ali (s) », 2/218/712 ; Al-Firdous, 2/85/2459.

4/2

Faire partie des Juifs et des Chrétiens

460.

Jabir Ibn Abd Allâh citant le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ayant déclaré : « Ô vous, les Gens ! Toute personne qui fait montre de rancune envers les Ahlul Beyt (pse) sera incorporée aux Juifs et aux Chrétiens au Jour de la Résurrection ».

J'ai demandé : « Même si cette personne avait accompli ses Prières rituelles quotidiennes et le Jeûne ? »

Le Messager (pslf) : « Oui ! Même si elle a jeûné, accompli ses Prières rituelles quotidiennes et s'est considérée comme musulmane ». Al-Mu'ajam Al-Awsat, 4/212/4002 ; Amali Al-Sadouq, 273/2; Raouzat Al-Wa'ïdhine, 297.

461.

De l'Imam Al-Bâqer (s) : « Un Homme rendit visite au Messager de ﷲ-Dieu (pslf) pour lui poser la question suivante : « Ô Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ! Est-il considéré comme un Croyant celui qui déclare : اشهدُ أن لا إله إلاّ الله - Je témoigne qu'il n'y a de ﷲ-Dieu que ﷲ-Dieu ? »

٤٥٧ . عنه ﷺ : ألا فَلَو أنَّ الرَّجُلَ مِن أُمَّتي عَبَدَ اللهَ ﷻ عُمُرَهُ أيّامَ الدُّنيا ، ثُمَّ لَقِيَ اللهَ ﷻ مُبغِضًا لِأَهلِ بَيتي وشيعَتي ما فَرَجَ اللهُ صَدرَهُ إلّا عَنِ النِّفاقِ .[١]

٤٥٨ . أبو سَعيدٍ الخُدرِيُّ : إنّا كُنّا لَنَعرِفُ المُنافِقينَ ـ نَحنُ مَعشَرَ الأَنصارِ ـ بِبُغضِهِم عَلِيَّ بنَ أبي طالِبٍ ﷺ .[٢]

٢ / ٣

اللَّحاقُ بِالكُفّارِ

٤٥٩ . رسول الله ﷺ : ثَلاثٌ مَن كُنَّ فيهِ فَلَيسَ مِنّي ولا أنَا مِنهُ : بُغضُ عَلِيِّ بنِ أبي طالِبٍ ، ونَصبُ أهلِ بَيتي ، ومَن قالَ: الإيمانُ كَلامٌ .[٣]

٢ / ٤

اللَّحاقُ بِاليَهودِ وَالنَّصارىٰ

٤٦٠ . جابِرُ بنُ عَبدِ اللهِ عَن رَسولِ اللهِ ﷺ : أيُّهَا النّاسُ ، مَن أبغَضَنا أهلَ البَيتِ حَشَرَهُ اللهُ يَومَ القِيامَةِ يَهودِيًّا ، فَقُلتُ : يا رَسولَ اللهِ ، وإن صامَ وصَلّىٰ ؟ قالَ : وإن صامَ وصَلّىٰ وزَعَمَ أنَّهُ مُسلِمٌ .[٤]

٤٦١ . الإمام الباقر ﷺ : جاءَ رَجُلٌ إلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقالَ : يا رَسولَ اللهِ ، أكُلُّ مَن قالَ لا إلٰهَ إلَّا اللهُ مُؤمِنٌ ؟ قالَ : إنَّ عَداوَتَنا تُلحِقُ بِاليَهودِ وَالنَّصارىٰ ، إنَّكُم

---

١. الكافي : ٢ / ٤٦ / ٣ .

٢. سنن الترمذيّ : ٥ / ٦٣٥ / ٣٧١٧ ، تاريخ دمشق «ترجمة الإمام عليّ ﷺ» : ٢ / ٢٢٠ / ٧١٨ .

٣. تاريخ دمشق «ترجمة الإمام عليّ ﷺ» : ٢ / ٢١٨ / ٧١٢ ، الفردوس : ٢ / ٨٥ / ٢٤٥٩ .

٤. المعجم الأوسط : ٤ / ٢١٢ / ٤٠٠٢ ، أمالي الصدوق : ٢٧٣ / ٢ ، روضة الواعظين : ٢٩٧ .

Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) répondit à l'Homme ceci : « Faire preuve d'hostilité envers nous, conduit son auteur à s'inclure parmi les Chrétiens et les Juifs ; vous n'entrerez pas au Paradis tant que vous ne ferez pas preuve d'Affection envers moi.

De plus, ment toute personne prétendant faire preuve d'Affection à mon égard tout en faisant preuve d'Hostilité envers Ali (s) ». Amali Al-Sadouq, 221/17 ; Bicharat Al-Mustafa, 120.

5/2

Être privé de voir le Messager de ﷲ-Dieu au Jour de la Résurrection
Que la Paix et les Bénédictions de ﷲ-Dieu soient sur le Messager
et sur Sa Sainte Famille

462.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Toute personne qui fait preuve d'Hostilité envers nous ne pourra pas me voir au Jour du Jugement et moi-même je ne la verrai pas ! ». Ouyoun Akhbar Al-Ridha (s), 1/115/3 ; Amali Al-Sadouq, 372/7 ; Al-Ihtijaj, 2/380/286.

6/2

Apparaître les mains amputées au Jour du Jugement

463.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Toute personne qui fera preuve d'Hostilité envers nous, ﷲ-Dieu la fera apparaître avec les mains amputées au Jour du Jugement ». Thawab Al-Amal, 243/2 ; Al-Mahasin, 1/174/269 ; Al-Kafi, 2/337/2.

7/2

Être privé de l'Intercession

464.

D'Anas Ibn Malik : « J'ai vu le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) allant vers la maison d'Ali Ibn Abi Tâleb (s) où il récita le Verset : « Veille en Prière, durant la nuit : ce sera pour toi une œuvre surérogatoire. Peut-être ton Seigneur te ressuscitera-t-IL dans un état glorieux ? », (Coran 27/79).

Puis, s'adressant à Ali (s), le Messager (pslf) dit : « Ô Ali ! Mon Seigneur, Exalté soit-IL, m'a attribué le Droit d'intercéder en faveur de ma Ummah, néanmoins, cette Intercession est interdite à ceux qui sont nos ennemis et qui font preuve d'Hostilité envers tes fils ». Amali Al-Toussi, 455/1017 ; Kachf Al-Ghumma, 2/27 ; Ta'wil Al-Ayat Al-Dhahira, 279.

لا تَدخُلونَ الجَنَّةَ حَتّىٰ تُحِبّوني، وكَذَبَ مَن زَعَمَ أَنَّهُ يُحِبُّني ويُبغِضُ هٰذا -يَعني عَلِيًّا عليه السلام-.[1]

٥/٢

الحِرمانُ مِن رُؤيَةِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وآله فِي القِيامَةِ

٤٦٢. رسولُ الله صلى الله عليه وآله: مَن أبغَضَ أهلَ بَيتي وعِترَتي لَم يَرَني ولَم أرَهُ يَومَ القِيامَةِ.[2]

٦/٢

الجُذامُ يَومَ القِيامَةِ

٤٦٣. رسول الله صلى الله عليه وآله: لا يُبغِضُنا أهلَ البَيتِ أحَدٌ إلّا بَعَثَهُ اللهُ يَومَ القِيامَةِ أجذَمَ.[3]

٧/٢

الحِرمانُ مِنَ الشَّفاعَةِ

٤٦٤. أنَسُ بنُ مالِكٍ: رَأَيتُ رَسولَ اللهِ صلى الله عليه وآله يَومًا مُقبِلاً عَلىٰ عَلِيِّ بنِ أبي طالِبٍ عليه السلام وهُوَ يَتلو هٰذِهِ الآيَةَ: ﴿ومِنَ اللَّيلِ فَتَهَجَّد بِهِ نافِلَةً لَكَ عَسىٰ أن يَبعَثَكَ رَبُّكَ مَقامًا مَحمودًا﴾[4]، فَقالَ: يا عَلِيُّ، إنَّ رَبّي عز وجل مَلَّكَني الشَّفاعَةَ في أهلِ التَّوحيدِ مِن اُمَّتي، وحَظَرَ ذٰلِكَ عَمَّن ناصَبَكَ وناصَبَ وُلدَكَ مِن بَعدِكَ.[5]

---

١. أمالي الصدوق: ٢٢١ / ١٧، بشارة المصطفى: ١٢٠ عن جابر.

٢. عيون أخبار الرضا عليه السلام: ١ / ١١٥ / ٣، أمالي الصدوق: ٣٧٢ / ٧، الاحتجاج: ٢ / ٣٨٠ / ٢٨٦.

٣. ثواب الأعمال: ٢٤٣ / ٢، المحاسن: ١ / ١٧٤ / ٢٦٩، الكافي: ٢ / ٣٣٧ / ٢.

٤. الإسراء: ٧٩.

٥. أمالي الطوسيّ: ٤٥٥ / ١٠١٧، كشف الغمّة: ٢ / ٢٧، تأويل الآيات الظاهرة: ٢٧٩.

8/2

Être jeté en Enfer

465.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Je prends à Témoin Celui Qui détient mon âme pour dire que tous ceux qui sont ennemis des Ahlul Beyt seront jetés en Enfer ». Al-Mustadrak selon les 2 Sahihs, 4/392/7036 ; Majma'a Al-Zawaïd, 7/580/12300.

466.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Ô fils d'Abdul Muttalib ! J'ai fait trois requêtes à ﷲ-Dieu en votre faveur : Qu'IL vous accorde la Persévérance ; Qu'IL guide les Égarés ; qu'IL répande la Connaissance sur les Ignorants. J'ai également fait à ﷲ-Dieu la requête suivante : qu'IL vous rende Généreux, Courageux et Cléments. De plus, si l'un d'entre vous séjourne entre la Station d'Abraham et le Rukn pour y accomplir ses Prières rituelles quotidiennes ainsi que ses Jeûnes pour finalement rencontrer ﷲ-Dieu avec un sentiment de rage au cœur et d'hostilité envers les Ahlul Beyt de Mohammed (pslf), que celui-là s'attende à être jeté en Enfer ». Al-Mustadrak selon les 2 Sahihs, 3/161/4712 ; Al-Mu'ajam Al-Kabir, 11/142/11412.

467.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Toute personne rendue heureuse d'apprendre que ﷲ-Dieu l'aime doit nous suivre et obéir à ﷲ-Dieu. N'a-t-elle pas entendu la Parole de ﷲ-Dieu : « Dis : « Suivez-moi, si vous aimez ﷲ-Dieu ; ﷲ-Dieu vous aimera et vous pardonnera vos péchés ». (Coran 3/31) Je prends ﷲ-Dieu à Témoin pour dire que tous les Serviteurs qui obéissent à ﷲ-Dieu doivent aussi nous suivre ; je prends ﷲ-Dieu à Témoin pour dire que tous ceux qui nous suivent sont aimés par ﷲ-Dieu ; je prends ﷲ-Dieu à Témoin pour dire que tous les Serviteurs qui refusent de nous suivre sont comptés parmi nos ennemis ; je prends ﷲ-Dieu à Témoin pour dire que toute personne qui est comptée parmi nos ennemis a désobéi à ﷲ-Dieu et que toute personne qui vient à mourir en état de désobéissance envers ﷲ-Dieu, sera déshonorée et jetée dans le Feu de l'Enfer. La Gloire et la Louange appartiennent à ﷲ-Dieu, Sustentateur des Mondes ». Al-Kafi, 8/14/1.

468.

De l'Imam Al-Kadhem (s) : « Quiconque est compté parmi nos ennemis, est l'ennemi de Mohammed (pslf) ; quiconque est compté parmi les ennemis de Mohammed, est compté parmi les ennemis de ﷲ-Dieu ; quiconque est ennemi de ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL, doit s'attendre à être jeté dans le Feu. Personne ne pourra lui porter secours ». Kamal Al-Ziyarat, 336.

*

* *

٨/٢

دُخولُ النّارِ

٤٦٥ . رسول الله ﷺ : وَالَّذي نَفسي بِيَدِهِ، لا يُبغِضُنا أهلَ البَيتِ أحَدٌ إلّا أكَبَّهُ اللهُ فِي النّارِ.[١]

٤٦٦ . عنه ﷺ : يا بَني عَبدِ المُطَّلِبِ، إنّي سَأَلتُ اللهَ لَكُم ثَلاثًا : أن يُثَبِّتَ قائِمَكُم، وأن يَهدِيَ ضالَّكُم، وأن يُعَلِّمَ جاهِلَكُم، وسَأَلتُ اللهَ أن يَجعَلَكُم جُوَداءَ نُجَداءَ رُحَماءَ، فَلَو أنَّ رَجُلاً صَفَنَ بَينَ الرُّكنِ وَالمَقامِ فَصَلّىٰ وصامَ، ثُمَّ لَقِيَ اللهَ وهُوَ مُبغِضٌ لِأَهلِ بَيتِ مُحَمَّدٍ دَخَلَ النّارَ.[٢]

٤٦٧ . الإمام الصادق ؑ : مَن سَرَّهُ أن يَعلَمَ أنَّ اللهَ يُحِبَّهُ فَليَعمَل بِطاعَةِ اللهِ وَليَتَّبِعنا، أَلَم يَسمَع قَولَ اللهِ ﷻ لِنَبِيِّهِ ﷺ : ﴿قُل إن كُنتُم تُحِبّونَ اللهَ فَاتَّبِعوني يُحبِبكُمُ اللهُ ويَغفِر لَكُم ذُنوبَكُم﴾[٣]؟ وَاللهِ لا يُطيعُ اللهَ عَبدٌ أبَدًا إلّا أدخَلَ اللهُ عَلَيهِ في طاعَتِهِ اتِّباعَنا، ولا وَاللهِ لا يَتَّبِعُنا عَبدٌ أبَدًا إلّا أحَبَّهُ اللهُ، ولا وَاللهِ لا يَدَعُ أحَدٌ اِتِّباعَنا أبَدًا إلّا أبغَضَنا، ولا وَاللهِ لا يُبغِضُنا أحَدٌ أبَدًا إلّا عَصَى اللهَ، ومَن ماتَ عاصِيًا لِلّهِ أخزاهُ اللهُ وأكَبَّهُ عَلىٰ وَجهِهِ فِي النّارِ، وَالحَمدُ لِلّهِ رَبِّ العالَمينَ.[٤]

٤٦٨ . الإمام الكاظم ؑ : مَن أبغَضَنا فَقَد أبغَضَ مُحَمَّدًا، ومَن أبغَضَ مُحَمَّدًا فَقَد أبغَضَ اللهَ، ومَن أبغَضَ اللهَ ﷻ كانَ حَقًّا عَلَى اللهِ أن يُصلِيَهُ النّارَ وما لَهُ مِن نَصيرٍ.[٥]

---

١. المستدرك على الصحيحين: ٤ / ٣٩٢ / ٨٠٣٦، مجمع الزوائد: ٧ / ٥٨٠ / ١٢٣٠٠ .

٢. المستدرك على الصحيحين: ٣ / ١٦١ / ٤٧١٢، المعجم الكبير: ١١ / ١٤٢ / ١١٤١٢.

٣. آل عمران: ٣١.

٤. الكافي: ٨ / ١٤ / ١ .

٥. كامل الزيارات: ٣٣٦ .

Onzième Partie

Persécution des Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

CHAPITRE 1

Mise en garde du Messager de Dieu contre tout type de Persécution à l'égard des Gens de la Demeure

Que la Paix et les Bénédictions de ﷲ-Dieu soient sur le Messager et sur Sa Sainte Famille

469.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Malheur aux ennemis de Mes Ahlul Beyt (pse) ainsi qu'à tous ceux qui ne respectent pas leurs Droits ; que mon Intercession ne leur soit pas accordée et qu'ils ne voient pas Mon Créateur du Paradis ». Amali Al-Chajari, 1/451.

470.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Terrible sera le Châtiment de ﷲ-Dieu qui s'abattra sur ceux qui me tourmentent en tourmentant Mes Ahlul Beyt (pse) ». Kenz Al-Ummal, 12/93/34143; Al-Jami' Al-Saghir, 1/158/1045.

471.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « J'ai un profond dédain envers ceux qui agressent Mes Ahlul Beyt (pse) ». Yanabi'a Al-Mawaddat, 2/378/74.

472.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Elles sont au nombre de six les personnes maudites par ﷲ-Dieu, moi et tous les Prophètes dont les Prières ont été exaucées : la personne qui apporte des rajouts au Coran ; la personne qui traite de mensonge le Décret de ﷲ-Dieu ; la personne qui par l'emploi de la puissance dure et de l'autorité tente de dominer et de rabaisser celui qui est aimé par ﷲ-Dieu ; la personne qui fait preuve de respect et d'honneur envers celui que ﷲ-Dieu a maudit ; la personne qui renonce à ma Sunna ; la personne qui rend licite ce que ﷲ-Dieu a décrété illicite pour mes Ahlul Beyt (pse), et qui rend illicite ce que ﷲ-Dieu a décrété licite ». Al-Mustadrak selon les Deux Sahihs, 2/572/3940; Al-Mu'ajam Al-Kabir, 3/126/2883.

*

* *

الفَصْلُ الأوَّلُ

تَحذيرُ النَّبيِّ مِن ظُلمِهِم

٤٦٩ . رسول الله ﷺ : وَيلٌ لِأَعداءِ أهلِ بَيتِيَ المُستَأثِرينَ عَلَيهِم ، لا نالَتهُم شَفاعَتي ، ولا رَأَوا جَنَّةَ رَبّي .[١]

٤٧٠ . عنه ﷺ : اِشتَدَّ غَضَبُ اللهِ عَلىٰ مَن آذاني في عِترَتي .[٢]

٤٧١ . عنه ﷺ : مَن سَبَّ أهلَ بَيتي فَأَنَا بَريءٌ مِنهُ .[٣]

٤٧٢ . عنه ﷺ : سِتَّةٌ لَعَنتُهُم ولَعَنَهُمُ اللهُ وكُلُّ نَبِيٍّ مُجابٍ : الزّائِدُ في كِتابِ اللهِ ، وَالمُكَذِّبُ بِقَدَرِ اللهِ ، وَالمُتَسَلِّطُ بِالجَبَروتِ لِيَذِلَّ مَن أعَزَّ اللهُ ويَعِزَّ مَن أذَلَّ اللهُ ، وَالتّارِكُ لِسُنَّتي ، وَالمُستَحِلُّ مِن عِترَتي ما حَرَّمَ اللهُ ، وَالمُستَحِلُّ لِحَرَمِ اللهِ .[٤]

---

١. أمالي الشجريّ : ١ / ١٥٤ .

٢. كنزالعمّال : ١٢ / ٩٣ / ٣٤١٤٣ ، الجامع الصغير : ١ / ١٥٨ / ١٠٤٥ .

٣. ينابيع المودّة : ٢ / ٣٧٨ / ٧٤ .

٤. المستدرك على الصحيحين : ٢ / ٥٧٢ / ٣٩٤٠ ، المعجم الكبير : ٣ / ١٢٦ / ٢٨٨٣ .

CHAPITRE 2

L'Accès au Paradis est dénié à toute personne ayant persécuté les Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

473.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « ﷲ-Dieu a interdit l'accès au Paradis à tous ceux qui oppriment Mes Ahlul Beyt ou qui les combattent, les agressent ou qui les calomnient ». Dhakhaïr Al-'Uqba, 20 ; Yanbi'a Al-Mawaddat, 2/119/344.

474.

De l'Imam Ali (s) : « Je prends ﷲ-Dieu à Témoin pour dire que j'empêcherai nos ennemis de s'approcher du Bassin Paradisiaque-Al-Kawthar du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) et que j'en faciliterai l'accès à nos Amis avec ces deux petites mains qui son miennes ». Bicharat Al-Mustafa, 95 ; Kashf Al-Ghumma, 2/25.

475.

D'Anas Ibn Malik : « M'étant rendu à la Demeure du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) qui déclara ceci : « Kawthar m'a été remis ! ».

J'ai demandé : « Qu'est-ce Kawthar ? ».

Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Il s'agit d'une Rivière au Paradis dont la longueur correspond à la distance séparant l'Est de l'Ouest. Toute personne qui s'y désaltèrera, ne ressentira plus jamais la soif ; toute personne qui s'y lavera, ne connaîtra plus jamais l'impureté ; quiconque rompt son Alliance avec moi ou assassine un Membre de Mes Ahlul Beyt (pse) ne pourra jamais s'y désaltérer ». Al-Mu'ajam Al-Kabir, 3/126/2882.

*

* *

الفَصْلُ الثَّاني

الجَنَّةُ مُحَرَّمَةٌ عَلىٰ مَن ظَلَمَهُم

٤٧٣ . رسول الله ﷺ : إنَّ اللهَ حَرَّمَ الجَنَّةَ عَلىٰ مَن ظَلَمَ أهلَ بَيتي أو قاتَلَهم أو أغارَ عَلَيهِم أو سَبَّهُم.[١]

٤٧٤ . الإمام عليّ ؑ : وَاللهِ، لَأَذودَنَّ بِيَدَيَّ هاتَينِ القَصيرَتَينِ عَن حَوضِ رَسولِ اللهِ ﷺ أعداءَنا، ولَأُورِدَنَّهُ أحِبّاءَنا.[٢]

٤٧٥ . أنَسُ بنُ مالِكٍ : دَخَلتُ عَلىٰ رَسولِ اللهِ ﷺ فَقالَ : قَد أُعطيتُ الكَوثَرَ، قُلتُ : يا رَسولَ اللهِ، ومَا الكَوثَرُ ؟ قالَ : نَهرٌ فِي الجَنَّةِ عَرضُهُ وطولُهُ ما بَينَ المَشرِقِ وَالمَغرِبِ، ولا يَشرَبُ مِنهُ أحَدٌ فَيَظمَأُ، ولا يَتَوَضَّأُ مِنهُ أحَدٌ فَيَشعَثَ، لا يَشرَبُهُ إنسانٌ خَفَرَ ذِمَّتي ولا قَتَلَ أهلَ بَيتي.[٣]

راجع: كتاب «أهل البيت في الكتاب والسنّة» / شفاعة أهل البيت ؑ / ص ٤٣٢ / ١٠٢٢.

---

١. ذخائر العقبى : ٢٠، ينابيع المودّة : ٢ / ١١٩ / ٣٤٤.

٢. بشارة المصطفى : ٩٥، كشف الغمّة : ٢ / ١٥.

٣. المعجم الكبير : ٣ / ١٢٦ / ٢٨٨٢.

CHAPITRE 3

Le Châtiment réservé à toute personne ayant persécuté les Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

476.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Le Paradis possède trois niveaux et l'Enfer possède trois fosses abyssales. Dans la fosse abyssale la plus basse de l'Enfer, on y trouve celui dont le cœur contient de l'hostilité envers nous et qui agit contre nous avec l'aide de la langue de ses amis ; dans la seconde fosse abyssale de l'Enfer, on y trouve celui qui ressent de l'hostilité envers nous et dont la parole est contre nous ; dans la troisième fosse abyssale de l'Enfer, on y trouve celui qui ressent dans son cœur de l'hostilité envers nous ». Al-Mahasin, 1/251/472.

477.

De l'Imam As-Sajjad (s) au sujet des Vertus attachées au Pèlerinage à Kerbala et à la Visite du Sanctuaire Sacré de l'Imam Al-Hossein (s) : « ﷲ-Dieu en fit la Déclaration aux Cieux, à la Terre, aux Montagnes et aux Océans, y compris à tous leurs Habitants... : « JE jure par Ma Gloire et Majesté que JE châtierai toute personne qui opprimera Mon Messager Élu ainsi que Ses Ahlul Beyt et qui aura renié ses engagements conclu avec eux, d'un Châtiment que personne d'autre ne connaîtra jamais ». Kamal Al-Ziyarat, 264.

*

* *

الفَصْلُ الثَّالِثُ

عَذابُ ظالِميهِم

٤٧٦ . رسول الله ﷺ : فِي الجَنَّةِ ثَلاثُ دَرَجاتٍ ، وفِي النّارِ ثَلاثُ دَرَكاتٍ . . . وفي أسفَلِ دَرَكٍ مِنَ النّارِ مَن أبغَضَنا بِقَلبِهِ وأعانَ عَلَينا بِلِسانِهِ ويَدِهِ . وفِي الدَّرَكِ الثّانِيَةِ مِنَ النّارِ مَن أبغَضَنا بِقَلبِهِ وأعانَ عَلَينا بِلِسانِهِ . وفِي الدَّرَكِ الثّالِثَةِ مِنَ النّارِ مَن أبغَضَنا بِقَلبِهِ .[١]

٤٧٧ . الإمام زين العابدين ﷺ ـ في فَضلِ كَربَلاءَ وزِيارَةِ الحُسَينِ ﷺ ـ : يوحِي اللهُ إلَى السَّماواتِ وَالأَرضِ وَالجِبالِ وَالبِحارِ ومَن فيهِنَّ . . . وعِزَّتي وجَلالي لَأُعَذِّبَنَّ مَن وَتَرَ رَسولي وصَفِيّي ، وَانتَهَكَ حُرمَتَهُ ، وقَتَلَ عِترَتَهُ ، ونَبَذَ عَهدَهُ ، وظَلَمَ أهلَ بَيتِهِ عَذابًا لا أُعَذِّبُهُ أحَدًا مِنَ العالَمينَ .[٢]

---

١. المحاسن : ١ / ٢٥١ / ٤٧٢ .

٢. كامل الزيارات : ٢٦٤ .

CHAPITRE 4

Les Prédictions du Messager au sujet des Injustices subies par les Gens de la Demeure

Que la Paix et les Bénédictions de ﷲ-Dieu soient sur le Messager et sur Sa Sainte Famille

478.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Malheur et désolation sur tout calife à la recherche de la satisfaction de ses plaisirs et de plus illégitime pour les persécutions infligées aux Gens de la Famille de Mohammed (pse)».Al-Firdous, 4/307/7147 ; Bicharat Al-Mustafa, 202.

479.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Peu de temps après mon décès, ma Ummah assassinera mes Ahlul Beyt (pse), elle les expulsera de leurs demeures ; en vérité, les tribus les plus revanchardes à notre égard sont : les Béni Umayyades ; les Béni Mughayrah et les Béni Makhzum ». Al-Mustadrak selon les 2 Sahihs, 4/534/8500 ; Al-Malahim wa Al-Fitan, 28.

480.

De l'Imam Al-Bâqer (s) : « Lorsque le Verset suivant fut révélé : « Le Jour où nous appellerons tous les groupements d'hommes par la voix de leurs Imams », (Coran 17/71), les Musulmans demandèrent à Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « N'es-tu pas l'Imam de tous les Hommes ? » - Sa Sainteté le Messager (pslf) leur répondit ceci : « Je suis le Messager de ﷲ-Dieu pour tous les Hommes mais après mon décès, les Imams pour les Hommes seront issus de Mes Ahlul Beyt ; ils seront les Guides et Dirigeants pour tous, mais nombreux seront ceux qui les renieront, de plus, les chefs de la mécréance et de l'ignorance, entourés de leurs partisans, les persécuteront et les opprimeront. Toute personne qui fera preuve d'affection envers les Imams, qui les suivra et donnera son plein assentiment à leur Autorité sera en ma compagnie [au Paradis] ; quant à celui qui les opprimera, persécutera et reniera, il n'est pas mon disciple, ni ne sera en ma compagnie et je le déteste ». Al-Kafi, 1/215/1 ; Al-Mahasin, 1/254/480 ; Basaïr Al-Darajat, 33/1.

الفَصلُ الرّابِعُ

إخبارُ النَّبيِّ بِما يَقَعُ عَلَيهِم مِنَ الظُّلمِ

٤٧٨ . رسول الله ﷺ : وَيحَ الفِراخِ فِراخِ آلِ مُحَمَّدٍ مِن خَليفَةٍ مُستَخلِفٍ مُترَفٍ.[١]

٤٧٩ . عنه ﷺ : إنَّ أهلَ بَيتي سَيَلقَونَ مِن بَعدي مِن أُمَّتي قَتلاً وتَشريدًا، وإنَّ أشَدَّ قَومِنا لَنا بُغضًا بَنو أُمَيَّةَ وبَنُو المُغيرَةِ وبَنو مَخزومٍ.[٢]

٤٨٠ . الإمام الباقر ﷺ : لَمّا نَزَلَت هٰذِهِ الآيَةُ : ﴿يَومَ نَدعوا كُلَّ أُناسٍ بِإمامِهِم﴾[٣] قالَ المُسلِمونَ : يا رَسولَ اللهِ، ألَستَ إمامَ النّاسِ كُلِّهِم أجمَعينَ ؟ قالَ : فَقالَ رَسولُ اللهِ ﷺ : أنَا رَسولُ اللهِ ﷺ إلَى النّاسِ أجمَعينَ، ولٰكِن سَيَكونُ مِن بَعدي أئِمَّةٌ عَلَى النّاسِ مِنَ اللهِ مِن أهلِ بَيتي، يَقومونَ فِي النّاسِ فَيُكَذَّبونَ، ويَظلِمُهُم أئِمَّةُ الكُفرِ وَالضَّلالِ وأشياعُهُم، فَمَن والاهُم وَاتَّبَعهُم وصَدَّقَهُم فَهُوَ مِنّي ومَعي وسَيَلقاني، ألا ومَن ظَلَمَهُم وكَذَّبَهُم فَلَيسَ مِنّي ولا مَعي وأنَا مِنهُ بَريءٌ.[٤]

---

١. الفردوس : ٤ / ٣٠٧ / ٧١٤٧ ، بشارة المصطفى : ٢٠٢ .

٢. المستدرك على الصحيحين : ٤ / ٥٣٤ / ٨٥٠٠، الملاحم والفتن : ٢٨ .

٣. الإسراء : ٧١.

٤. الكافي : ١ / ٢١٥ / ١، المحاسن : ١ / ٢٥٤ / ٤٨٠، بصائر الدرجات : ٣٣ / ١ .

481

De Junada Ibn Abi Umayya : « Lorsque Al-Hassan Ibn Ali (s) tomba malade et qu'il en décéda, je me rendis à sa Demeure où j'ai pu y voir une cuvette dans laquelle l'Imam (s) expectorait du sang à cause du poison que lui avait administré Mouawiyyah. J'ai demandé à l'Imam (s) : « Ô mon Maître ! Pour quelle raison ne recherches-tu pas un remède ? ». Sa Sainteté l'Imam (s) : « Quel remède pourrais-je bien trouver contre la mort ? ». J'ai dit : « En Vérité, nous appartenons à ﷲ-Dieu et à ﷲ-Dieu nous retournons ! » Alors, l'Imam (s) tourna son visage vers moi et déclara : « Je prends ﷲ-Dieu à Témoin pour dire que le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) nous a informés que l'Autorité sur la Ummah serait assumée par 12 Imams après lui, dont certains seront de la Descendance du couple Ali (s) / Fatima (s) et que presque la totalité d'entre eux sera assassinée ou empoisonnée. A cet instant précis, j'ai reculé la cuvette et l'Imam (s) s'affaissa ». Kifayat Al-Athar, 226 ; Al-Sirat Al-Mustaqim, 2/128.

482.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) porta son regard sur Ali (s), Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s) puis versa des larmes tout en déclarant : « Vous serez victimes de l'oppression après moi » ». Ma'ani Al-Akhbar, 79/1.

483.

D'Anas Ibn Mâlik : « Ali Ibn Abi Tâleb (s) étant souffrant, j'ai accompagné le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) dans l'intention de lui rendre visite ; Abu Bakr et Omar étant assis auprès de Ali (s), ils cédèrent la place au Messager (pslf) pour qu'il puisse s'asseoir ; l'un d'eux dit à l'autre : « Il va sûrement mourir ». Alors, le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) déclara ceci : « Il sera tout simplement assassiné lorsque son cœur sera tout rempli de torts et d'injustices qu'on lui aura fait subir ». Al-Mustadrak selon les 2 Sahihs, 3/150/4673.

484.

De l'Imam Ali (s) : « Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) me prit la main alors que nous marchions dans une ruelle de Médine qui menait à un jardin duquel j'ai dit : « Quel magnifique jardin ! » Alors, Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ajouta : « Au Paradis, un Jardin bien plus beau t'est réservé ! ». Puis vint un autre jardin et j'en fis la remarque à sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) en disant : « Ô Messager de ﷲ-Dieu ! Quel magnifique jardin ! » Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) redit les même paroles : « Au Paradis, un Jardin bien plus beau t'est réservé ! ». Toujours en marchant nous avons dépassé 7 jardins et pour chacun d'eux j'ai répété le même compliment et le Messager (pslf) répéta la même réponse.

٤٨١ . جُنادَةُ بنُ أبي أُمَيَّةَ : دَخَلتُ عَلَى الحَسَنِ بنِ عَلِيٍّ ﷺ في مَرَضِهِ الَّذي تُوُفِّيَ فيهِ ، وبَينَ يَدَيهِ طَشتٌ يَقذِفُ فيهِ الدَّمَ مِنَ السَّمِّ الَّذي أسقاهُ مُعاوِيَةُ لَعَنَهُ اللهُ ، فَقُلتُ : يا مَولايَ ، ما لَكَ لا تُعالِجُ نَفسَكَ ؟ فَقالَ : يا عَبدَ اللهِ ، بِماذا أُعالِجُ المَوتَ ؟! قُلتُ : إنّا لِلّهِ وإنّا إلَيهِ راجِعونَ . ثُمَّ التَفَتَ إلَيَّ وقالَ : وَاللهِ ، إنَّهُ لَعَهدٌ عَهِدَهُ إلَينا رَسولُ اللهِ ﷺ : أنَّ هٰذَا الأَمرَ يَملِكُهُ اثنا عَشَرَ إمامًا مِن وُلدِ عَلِيٍّ وفاطِمَةَ ﷺ ، ما مِنّا إلّا مَسمومٌ أو مَقتولٌ ، ثُمَّ رَفَعتُ الطَّشتَ وَاتَّكَأَ صَلَواتُ اللهِ عَلَيهِ .[1]

٤٨٢ . الإمام الصادق ﷺ : إنَّ رَسولَ اللهِ ﷺ نَظَرَ إلىٰ عَلِيٍّ وَالحَسَنِ وَالحُسَينِ ﷺ فَبَكىٰ وقالَ : أنتُمُ المُستَضعَفونَ بَعدي .[2]

٤٨٣ . أَنَسُ بنُ مالِكٍ : دَخَلتُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ عَلىٰ عَلِيِّ بنِ أبي طالِبٍ ﷺ يَعودُهُ وهُوَ مَريضٌ وعِندَهُ أبو بَكرٍ وعُمَرُ ، فَتَحَوَّلا حَتّىٰ جَلَسَ رَسولُ اللهِ ﷺ فَقالَ أحَدُهُما لِصاحِبِهِ : ما أراهُ إلّا هالِكًا ، فَقالَ رَسولُ اللهِ ﷺ : إنَّهُ لَن يَموتَ إلّا مَقتولاً ، ولَن يَموتَ حَتّىٰ يُملَأَ غَيظًا .[3]

٤٨٤ . الإمام عليّ ﷺ : بَينَما رَسولُ اللهِ ﷺ آخِذٌ بِيَدي ونَحنُ نَمشي في بَعضِ سِكَكِ المَدينَةِ ، إذ أتَينا عَلىٰ حَديقَةٍ ، فَقُلتُ : يا رَسولَ اللهِ ، ما أحسَنَها مِن حَديقَةٍ ! قالَ : لَكَ فِي الجَنَّةِ أحسَنُ مِنها . ثُمَّ مَرَرنا بِأُخرىٰ فَقُلتُ : يا رَسولَ اللهِ ، ما أحسَنَها مِن حَديقَةٍ ! قالَ : لَكَ فِي الجَنَّةِ أحسَنُ مِنها . حَتّىٰ مَرَرنا بِسَبعِ حَدائِقَ ، كُلَّ ذٰلِكَ أقولُ : ما أحسَنَها ! ويَقولُ : لَكَ فِي الجَنَّةِ أحسَنُ مِنها .

---

١. كفاية الأثر : ٢٢٦ ، الصراط المستقيم : ٢ / ١٢٨ .

٢. معاني الأخبار : ٧٩ / ١ .

٣. المستدرك على الصحيحين : ٣ / ١٥٠ / ٤٦٧٣ .

Lorsque le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) arriva à un carrefour désert, il me serra contre lui et fondit en larmes. Alors, je lui ai demandé : « Ô Messager de ﷲ-Dieu ! Quelle est la raison de tes pleurs ? ». Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Pour la haine tapie dans les cœurs des gens et qu'ils te montreront après moi ! ». J'ai demandé : « Ô Messager de ﷲ-Dieu ! Ma Foi sera-t-elle pure et intacte ? » Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Oui ! Ta Foi sera toujours pure ! ». Musnad Abi Yala, 1/285/561 ; Tarikh Baghdad, 12/398.

485.

D'Anas Ibn Malik : « L'Ange de la Pluie demanda à ﷲ-Dieu la Permission de rendre visite à Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf). La Permission lui fut accordée. Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ordonna à Oum Salama ceci : « Reste dehors et empêche toute personne d'entrer ». Anas raconte : « Al-Hossein (s) arriva et voulut entrer mais Oum Salama l'en empêcha. Alors, Al-Hossein (s) se précipita à l'intérieur de la pièce, sauta sur le dos du Messager et s'agrippa à son cou. L'Ange demanda à Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « L'Aimes-tu ? » Le Messager (pslf) : « Oui ! ». L'ange : « Tu dois savoir que ta Umma l'assassinera et si tu le désires, je peux te montrer l'endroit où il connaîtra le martyre ». L'Ange étendit sa main et présenta une poignée de terre rouge ; Oum Salama s'en empara eet la déposa dans un coin de son fichu ». Thabit, en tant que rapporteur de ce hadith, déclara : « Nous avons entendu dire que cette terre provenait de Kerbala ! ». Musnad Ibn Hanbal, 4/482/13539 ; Musnad Abi Yala, 3/370/3389.

486.

D'Oum Salama : « Alors que le Messager (pslf) était assis dans une pièce et qu'il avait réclamé que personne n'y entre, je me suis postée à l'extérieur. A ce moment précis, Al-Hossein (s) arriva et pénétra dans la pièce. Alors, entendant le Messager (pslf) sangloter profondément, j'ai regardé à l'intérieur de la pièce et j'y ai vu Al-Hossein (s) sur la poitrine du Messager (pslf) qui lui caressait tendrement la tête tout en versant des larmes. J'ai dit : « Je prends ﷲ-Dieu à Témoin pour dire que je ne m'étais pas avisée de l'entrée d'Al-Hossein (s) dans la pièce. Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) déclara : « L'Archange Gabriel-Jibraël étant avec nous dans la pièce, demanda : « L'Aimes-tu ? » J'ai répondu : « Oui, plus que quiconque d'autre dans le Monde ! ». L'Archange ajouta : « Tu dois savoir que ta Ummah l'assassinera sur une terre appelée Kerbala ! ». Ensuite, Gabriel s'empara d'une poignée de cette terre et la montra à Sa Sainteté le Messager (pslf). Plus tard, lorsque Al-Hossein (s) fut assiégé et puis assassiné, il demanda le nom de cette terre. Il lui fut répondu : « Kerbala ! ». L'Imam (s) ajouta : « ﷲ-Dieu et Son Messager ont bien dit la Vérité ! Ceci est la terre de « Karb » [signifiant « douleur »] et de « Bala » [signifiant « malheeur »] ». Al-Mu'ajam Al-Kabir, 3/108/2819.

فَلَمّا خَلا لَهُ الطَّريقُ اعتَنَقَني، ثُمَّ أجهَشَ باكِيًا. [قالَ: قُلتُ: يا رَسولَ اللهِ، ما يُبكيكَ؟ قالَ: ضَغائِنُ في صُدورِ أقوامٍ لا يُبدونَها لَكَ إلّا مِن بَعدي]. قالَ: قُلتُ: يارَسولَ اللهِ في سَلامةٍ مِن ديني؟ قالَ: في سَلامةٍ مِن دينِكَ.[1]

٤٨٥. أنَسُ بنُ مالِكٍ: إنَّ مَلَكَ المَطَرِ استَأذَنَ رَبَّهُ أن يَأتِيَ النَّبِيَّ ﷺ فَأَذِنَ لَهُ، فَقالَ لِأُمِّ سَلَمَةَ: اِملِكي عَلَينا البابَ لا يَدخُل عَلَينا أحَدٌ. قالَ: وجاءَ الحُسَينُ لِيَدخُلَ فَمَنَعَتهُ، فَوَثَبَ فَدَخَلَ، فَجَعَلَ يَقعُدُ عَلىٰ ظَهرِ النَّبِيِّ ﷺ وعَلىٰ مَنكِبِهِ وعَلىٰ عاتِقِهِ، فَقالَ المَلَكُ لِلنَّبِيِّ ﷺ: أتُحِبُّهُ؟ قالَ: نَعَم، قالَ: أما إنَّ أُمَّتَكَ سَتَقتُلُهُ، وإن شِئتَ أرَيتُكَ المَكانَ الَّذي يُقتَلُ فيهِ، فَضَرَبَ بِيَدِهِ فَجاءَ بِطينَةٍ حَمراءَ، فَأَخَذَتها أُمُّ سَلَمَةَ فَصَرَّتها فِي خِمارِها. قالَ ثابِتٌ ـ مِن رُواةِ الحَديثِ ـ: بَلَغَنا أنَّها كَربَلاءُ.[2]

٤٨٦. أُمُّ سَلَمَةَ: كانَ رَسولُ اللهِ ﷺ جالِسًا ذاتَ يَومٍ في بَيتي فَقالَ: لا يَدخُل عَلَيَّ أحَدٌ، فَانتَظَرتُ فَدَخَلَ الحُسَينُ ﷺ، فَسَمِعتُ نَشيجَ رَسولِ اللهِ ﷺ يَبكي، فَاطَّلَعتُ فَإذا حُسَينٌ في حِجرِهِ وَالنَّبِيُّ ﷺ يَمسَحُ جَبينَهُ وهُوَ يَبكي، فَقُلتُ: وَاللهِ، ما عَلِمتُ حينَ دَخَلَ، فَقالَ: إنَّ جَبرَئيلَ ﷺ كانَ مَعَنا فِي البَيتِ فَقالَ: تُحِبُّهُ؟ قُلتُ: أمّا مِنَ الدُّنيا فَنَعَم، قالَ: إنَّ أُمَّتَكَ سَتَقتُلُ هٰذا بِأَرضٍ يُقالُ لَها كَربَلاءُ، فَتَناوَلَ جَبرَئيلُ ﷺ مِن تُربَتِها، فَأَراهَا النَّبِيَّ ﷺ. فَلَمّا أُحيطَ بِحُسَينٍ حينَ قُتِلَ، قالَ: مَا اسمُ هٰذِهِ الأَرضِ؟ قالوا: كَربَلاءَ، قالَ: صَدَقَ اللهُ ورَسولُهُ أرضُ كَربٍ وبَلاءٍ.[3]

---

١. مسند أبي يعلى: ١ / ٢٨٥ / ٥٦١، تاريخ بغداد: ١٢ / ٣٩٨.

٢. مسند ابن حنبل: ٤ / ٤٨٢ / ١٣٥٣٩، مسند أبي يعلى: ٣ / ٣٧٠ / ٣٣٨٩.

٣. المعجم الكبير: ٣ / ١٠٨ / ٢٨١٩.

487.

D'Abd Allâh Ibn Nojji citant son père : « Lorsque Ali (s) était en marche pour Siffin, mon père était son serviteur le jour où nous atteignîmes Nainawâ. Alors, l'Imam (s) dit : « Abu Abd Allah attends l'Euphrate ! » J'ai demandé : « Qu'arrive-t-il ? » L'Imam (s) : « Alors que j'étais en compagnie du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) et m'étant rendu compte que ses yeux étaient remplis de larmes, j'ai demandé : « Ô Messager de ﷲ-Dieu ! Quelqu'un t'aurait-il causé de la peine ? Pour quelle raison tes yeux sont-ils remplis de larmes ? ». Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Non ! Mais l'Archange Gabriel vient tout juste de me quitter après m'avoir annoncé qu'Al-Hossein (s) serait assassiné près de l'Euphrate. Gabriel-Jibraël me demanda également : « Veux-tu sentir la terre où il connaîtra le martyre ? » J'ai répondu : « Oui ! » Alors, il prit une poignée de cette terre et me la remit, c'est là la cause de mes larmes ». Musnad Ibn Hanbal, 1/184/648 ; Al-Mu'ajam Al-Kabir, 3/105/2811 ; Musnad Abi Yala, 1/206/358.

*

* *

٤٨٧ . عَبدُ اللهِ بنُ نُجَيٍّ عَن أبيهِ : إنَّهُ سارَ مَعَ عَلِيٍّ ﷺ ، وكانَ صاحِبَ مَطهَرَتِهِ ، فَلَمّا حاذىٰ نَينَوىٰ وهُوَ مُنطَلِقٌ إلى صِفّينَ فَنادىٰ عَلِيٌّ ﷺ : اِصبِر أبا عَبدِ اللهِ ، اِصبِر أبا عَبدِ اللهِ بِشَطِّ الفُراتِ . قُلتُ : وماذا ؟ قالَ : دَخَلتُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ ذاتَ يَومٍ وعَيناهُ تَفيضانِ ، قُلتُ : يا نَبِيَّ اللهِ ، أغضَبَكَ أحَدٌ ! ما شَأنُ عَينَيكَ تَفيضانِ ؟ قالَ : بَل قامَ مِن عِندي جَبرَئيلُ قَبلُ فَحَدَّثَني أنَّ الحُسَينَ يُقتَلُ بِشَطِّ الفُراتِ . قالَ : فَقالَ : هَل لَكَ إلىٰ أن اُشِمَّكَ مِن تُربَتِهِ ؟ قالَ : قُلتُ : نَعَم ، فَمَدَّ يَدَهُ فَقَبَضَ قَبضَةً مِن تُرابٍ فَأَعطانيها ، فَلَم أملِك عَينَيَّ أن فاضَتا .[1]

---

١ . مسند ابن حنبل : ١/١٨٤/٦٤٨ ، المعجم الكبير : ٣/١٠٥/٢٨١١ ، مسند أبي يعلى : ١ / ٢٠٦ / ٣٥٨ .

CHAPITRE 5

Les Injustices subies par les Gens de la Demeure
Que la Paix soit avec eux

488.

De l'Imam Ali (s) : « De suite après que ﷲ-Dieu ait repris l'Âme de Son Messager, un groupe de personnes se détourna du Messager (pslf) pour déambuler sur des chemins de traverse et funestes s'en remettant à leurs propres visées ; ces personnes rejoignirent ceux qui n'étaient pas de la Famille de Sa Sainteté le Messager, ce faisant, ils se séparèrent des Ahlul Beyt (pse) malgré qu'elles furent prévenues de rester à leurs côtés et finirent par faire changer de lieu la Pierre angulaire [de La Religion et de La Guidance]. Aussi, ces personnes furent la source de toutes les faussetés et falsifications, elles ouvrirent toutes grandes les portes à ceux qui aiment déambuler sur les chemins de l'erreur et de l'égarement ». Nahj Al-Balagha, Sermon 150.

489.

Yaqoubi a rapporté ceci concernant le décès de Fatima (s) : « Lorsque Fatima (s) tomba malade et qu'elle dut garder le lit, les épouses du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) et des femmes des Qouraïches lui rendirent visite. Elles demandèrent à Fatima (s) : « Comment te sens-tu ? » - Fatima (s) leur répondit ceci : « Je prends ﷲ-Dieu à Témoin ! Je suis lasse de votre monde et très contente de vous quitter afin de rencontrer ﷲ-Dieu et Son Messager car-j'ai beaucoup de plaintes à déposer contre vous comme le fait que ni mon Droit ne fut respecté ni les promesses tenues ; le Testament en ma faveur n'a jamais été honoré ni ma Sainteté protégée ». Tarikh Al-Yaqoubi, 2/115.

490.

De l'Imam Al-Hossein (s) : « Fatima (s) décédée, elle fut mise en terre par Amir Al-Mu'minin Ali (s) qui ne dévoila pas le lieu de son enterrement. Après la cérémonie, Sa Sainteté l'Imam (s) se leva et, se tournant vers la Tombe du Messager de ﷲ-Dieu (pslf), déclara : « A toi mes Salutations et

الفَصْلُ الخامِسُ

ما وَقَعَ عَلَيهِم مِنَ الظُّلمِ

٤٨٨ . الإمام عليّ ﷺ : ... حَتّىٰ إذا قَبَضَ اللهُ رَسولَهُ ﷺ رَجَعَ قَومٌ عَلَى الأَعقابِ، وغالَتهُمُ السُّبُلُ، وَاتَّكَلوا عَلَى الوَلائِجِ، ووَصَلوا غَيرَ الرَّحِمِ، وهَجَرُوا السَّبَبَ الَّذي أُمِروا بِمَوَدَّتِهِ، ونَقَلُوا البِناءَ عَن رَصِّ أساسِهِ، فَبَنَوهُ في غَيرِ مَوضِعِهِ. مَعادِنُ كُلِّ خَطيئَةٍ، وأبوابُ كُلِّ ضارِبٍ في غَمرَةٍ.[١]

٤٨٩ . اليَعقوبِيُّ ـ في ذِكرِ وَفاةِ فاطِمَةَ ﷺ ـ: دَخَلَ إلَيها في مَرَضِها نِساءُ رَسولِ اللهِ ﷺ وغَيرُهُنَّ مِن نِساءِ قُرَيشٍ، فَقُلنَ: كَيفَ أنتِ؟ قالَتَ: أجِدُني وَاللهِ كارِهَةً لِدُنياكُم، مَسرورَةً لِفِراقِكُم، ألقَى اللهَ ورَسولَهُ بِحَسَراتٍ مِنكُنَّ، فَما حُفِظَ لِيَ الحَقُّ، ولا رُعِيَت مِنِّي الذِّمَّةُ، ولا قُبِلَتِ الوَصِيَّةُ، ولا عُرِفَتِ الحُرمَةُ.[٢]

٤٩٠ . الإمام الحسين ﷺ : لَمّا قُبِضَت فاطِمَةُ ﷺ دَفَنَها أميرُ المُؤمِنينَ سِرًّا وعَفا عَلىٰ مَوضِعِ قَبرِها، ثُمَّ قامَ فَحَوَّلَ وَجهَهُ إلىٰ قَبرِ رَسولِ اللهِ ﷺ فَقالَ: السَّلامُ عَلَيكَ يا رَسولَ اللهِ عَنّي، وَالسَّلامُ عَلَيكَ عَنِ ابنَتِكَ وزائِرَتِكَ وَالبائِتَةِ فِي الثَّرىٰ

---

١. نهج البلاغة: الخطبة ١٥٠.

٢. تاريخ اليعقوبيّ: ٢ / ١١٥.

celles de ta Fille qui vient tout juste de se mettre en chemin pour venir à tes côtés, elle va passer sa première nuit dans une terre proche de ton lieu d'enterrement. Ô Messager de ﷲ-Dieu ! ﷲ-Dieu a décrété qu'elle te rejoindrait très vite ; son départ a causé en moi un sentiment d'impatience et un affaiblissement de mon endurance morale ; elle fut ta Fille préférée et la Souveraine des Femmes du Monde. Néanmoins, en suivant ta Sunna depuis ton départ, c'est pour moi une grande consolation. J'ai moi-même déposé ton corps dans sa tombe au lieu de ta dernière demeure ; alors que tu exprimais ton dernier souffle, tu plaças ta main sur ma poitrine. Oui ! La sublime consolation pour moi est bien celle de suivre ta Voie et de me remémorer ce qui est écrit dans Le Livre de ﷲ-Dieu : « Nous sommes à ﷲ-Dieu et nous retournons à Lui », (Coran 2/156). En vérité, ce qui me fut confié est reparti et j'ai perdu Zahra (s). Ô Messager de ﷲ-Dieu ! Combien ce ciel bleu et cette nuit noire me paraissent insupportables. Il n'y aura pas de fin à ma tristesse ni à ma peine tant que je ne t'aurais pas rejoint et demeurer avec toi ; tant de peine dans un cœur, affaiblit l'endurance. Beaucoup trop rapidement nous avons été séparés l'un l'autre ; je m'en plains à ﷲ-Dieu ! Ta Fille (s) t'informera au sujet de la conduite de ta Ummah qui complota avec ceux qui la (s) persécutèrent. Interroge-la sur tout ce qui est advenu car, ayant été envahie d'un très grand chagrin qu'elle ne put exprimer ouvertement, elle se confiera totalement à toi et ﷲ-Dieu jugera les coupables. ﷲ-Dieu est Le Plus Juste des Juges ! Comment faire pour te dire « Adieu » ; un « Adieu » d'un Homme qui ne veut pas vous quitter ni à cause de tristesse ni à cause de fatigue ni à cause d'épuisement car, si mon désir était vraiment celui de vous quitter, je ne cesserai pas d'être dans l'angoisse et la fatigue ; mais si je décidais de rester, je ne le pourrais pas car je trahirais les Promesses faites par ﷲ-Dieu à ceux qui sont patients ». Al-Kafi, 1/458/3 ; Amali Al-Mufid, 281/7 ; Amali Al-Toussi, 109/166.

491.

D'Abd Al-Rahman Ibn Abi Nu'am : « Un Iraquien posa la question suivante à Ibn Omar : « Quelle est la règle juridique concernant un vêtement taché du sang d'un moustique ? » - Ibn Omar répondit ceci : « Voyez cet homme qui s'inquiète au sujet du sang d'un moustique alors que la Progéniture du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) est assassinée [par eux]. J'ai entendu le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) déclarer ceci : « Al-Hassan (s) et Al-Hossein (s) sont mes deux fleurs parfumées dans ce Monde ». Sunan Al-Tarmidhi, 5/657/3770 ; Sunan Ibn Hanbal, 2/405/5679 ; Al-Adab Al-Moufrad, 28/85.

492.

De Menhal Ibn Amr : « Je me suis rendu aux côtés de Ali Ibn Al-Hossein (s) et je lui ai dit : « Je te présente mes salutations ! Que ﷲ-Dieu te fasse

بِبُقعَتِكَ وَالمُختارِ اللهِ لها سُرعَةَ اللَّحاقِ بِكَ، قَلَّ يا رَسولَ اللهِ عَن صَفِيَّتِكَ صَبري، وعَفا عَن سَيِّدَةِ نِساءِ العالَمينَ تَجَلُّدي، إلّا أنَّ لي فِي التَّأَسّي بِسُنَّتِكَ في فُرقَتِكَ مَوضِعَ تَعَزٍّ، فَلَقَد وَسَّدتُكَ في مَلحودَةِ قَبرِكَ، وفاضَت نَفسُكَ بَينَ نَحري وصَدري. بَلىٰ، وفي كِتابِ اللهِ (لي) أنعَمُ القَبولِ، إنّا لِلّهِ وإنّا إلَيهِ راجِعونَ، قَدِ استُرجِعَتِ الوَديعَةُ وأُخِذَتِ الرَّهينَةُ، وأُخلِسَتِ الزَّهراءُ، فَما أقبَحَ الخَضراءَ وَالغَبراءَ يا رَسولَ اللهِ! أمّا حُزني فَسَرمَدٌ، وأمّا لَيلي فَمُسَهَّدٌ، وهَمٌّ لا يَبرَحُ مِن قَلبي أو يَختارَ اللهُ لي دارَكَ الَّتي أنتَ فيها مُقيمٌ، كَمَدٌ مُقَيِّحٌ، وهَمٌّ مُهَيِّجٌ، سَرعانَ ما فُرِّقَ بَينَنا وإلَى اللهِ أشكو، وسَتُنَبِّئُكَ ابنَتُكَ بِتَظافُرِ أُمَّتِكَ عَلىٰ هَضمِها، فَأَحفِهَا السُّؤالَ وَاستَخبِرهَا الحالَ، فَكَم مِن غَليلٍ مُعتَلِجٍ بِصَدرِها لَم تَجِد إلىٰ بَثِّهِ سَبيلاً، وسَتَقولُ ويَحكُمُ اللهُ وهُوَ خَيرُ الحاكِمينَ.

سَلامَ مُوَدِّعٍ لا قالٍ ولا سَئِمٍ، فَإن أنصَرِف فَلا عَن مَلالَةٍ، وإن أقُم فَلا عَن سوءِ ظَنٍّ بِما وَعَدَ اللهُ الصّابِرينَ.[1]

٤٩١. عَبدُ الرَّحمنِ بنُ أبي نُعمٍ: إنَّ رَجُلاً مِن أهلِ العِراقِ سَأَلَ ابنَ عُمَرَ عَن دَمِ البَعوضِ يُصيبُ الثَّوبَ، فَقالَ ابنُ عُمَرَ: اُنظُروا إلىٰ هٰذا يَسأَلُ عَن دَمِ البَعوضِ وقَد قَتَلُوا ابنَ رَسولِ اللهِ ﷺ، وسَمِعتُ رَسولَ اللهِ ﷺ يَقولُ: إنَّ الحَسَنَ وَالحُسَينَ هُما رَيحانَتايَ مِنَ الدُّنيا.[2]

٤٩٢. المِنهالُ بنُ عَمرٍو: دَخَلتُ عَلىٰ عَلِيِّ بنِ الحُسَينِ فَقُلتُ: السَّلامُ عَلَيكُم، كَيفَ

---

١. الكافي: ١ / ٤٥٨ / ٣، أمالي المفيد: ٧/٢٨١، أمالي الطوسيّ: ١٠٩/١٦٦.

٢. سنن الترمذيّ: ٥/٦٥٧/٣٧٧٠، مسند ابن حنبل: ٢/٤٠٥/٥٦٧٩، الأدب المفرد: ٣٨ / ٨٥.

Miséricorde ! Comment vas-tu ? » - L'Imam (s) me répondit ceci : « Vous vous présentez en tant que nos Partisans mais vous continuez d'être désinformés sur ce que nous devons subir jour et nuit. Nous sommes dans la même situation que les enfants de Jacob qui étaient exterminés par Pharaon, nos enfants sont assassinés, nos femmes faites captives et les meilleures personnes de la Ummah sont insultées du haut des chaires. Et les coupables sont très bien payés pour ce qu'ils font ; ceux qui nous sont dévoués sont persécutés et ne peuvent obtenir aucun de leurs droits ; les Qouraïches, prétextant que le Saint Prophète Mohammed (pslf) faisait partie de leur clan, se considèrent supérieurs à toutes les autres tribus arabes, ils se réclament de nos Droits et ne nous en accordent aucun pas même le plus petit ; c'est ainsi que s'écoulent nos jours et nos nuits ». Jami' Al-Akhbar, 238/607 ; Tafseer Al-Qoummi, 2/134 ; Mouthir Al-Ahzane, 105.

493.

De l'Imam Al-Bâqer (s) : « Celui qui ne croit pas au fait que nous avons été persécutés et que nos droits nous ont été refusés, se rend complice des persécutions que nous avons souffert ». Çawab Al-A'mali, 248/6.

494.

D'Ibn Abi Al-Hadid : « Il a été rapporté de Abu Ja'far Mohammed Ibn 'Ali Al-Bâqer (s), les paroles adressées à l'un de ses Partisans : « Ô untel ! Combien de persécutions et vives souffrances n'avons-nous pas enduré de la part des Qouraïches ? Combien de supplices nos Partisans n'ont-ils pas enduré de la part des gens ?

Le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) avait pourtant déclaré avant son décès que nous avions l'avantage sur les autres et bien plus qu'ils ne pouvaient en avoir sur eux-mêmes ; mais, les Qouraïches nous prirent comme cibles de leurs complots, allant jusqu'à détourner le cours des affaires [Imamat et Khalifat], s'emparant de notre Droit et de notre Charge qu'ils mirent en avant comme arguments contre les Ançars.

Enfin, les Qouraïches se passèrent l'un l'autre le Khalifat et la Gouvernance jusqu'à ce que notre Droit nous revienne ; mais, ils dénoncèrent leur Serment d'Allégeance pour hisser la Bannière de la Guerre contre nous, partant, ils ne cessèrent d'harceler durement Amir Al-Mu'minin Ali (s) jusqu'à son assassinat.

Après Amir Al-Mu'minin (s), ils prêtèrent Serment d'Allégeance à son fils, Al-Hassan (s), qui, à son tour, connaîtra les affres de leur traîtrise, il se retrouvera seul face à ses ennemis ; les Iraquiens se rebellèrent contre Al-Hassan, lui portant un terrible coup de dague au côté, mettant à sac son

أصبَحتُم رَحِمَكُمُ اللهُ؟ قالَ: أنتَ تَزعُمُ أنَّكَ لَنا شيعَةٌ وأنتَ لا تَعرِفُ صَباحَنا ومَساءَنا!! أصبَحنا في قَومِنا بِمَنزِلَةِ بَني إسرائيلَ في آلِ فِرعَونَ، يُذَبِّحونَ الأَبناءَ ويَستَحيونَ النِّساءَ، وأصبَحَ خَيرُ البَرِيَّةِ بَعدَ نَبِيِّها ﷺ يُلعَنُ عَلَى المَنابِرِ، ويُعطَى الفَضلُ وَالأَموالُ عَلىٰ شَتمِهِ، وأصبَحَ مَن يُحِبُّنا مَنقوصاً حَقُّهُ عَلىٰ حُبِّهِ إيّانا، وأصبَحَت قُرَيشٌ تَفَضَّلُ عَلىٰ جَميعِ العَرَبِ بِأَنَّ مُحَمَّداً ﷺ مِنهُم، يَطلُبونَ بِحَقِّنا ولا يَعرِفونَ لَنا حَقّاً، أُدخُل فَهٰذا صَباحُنا ومَساؤُنا.[1]

٤٩٣. الإمام الباقر ﷺ: مَن لَم يَعرِف سوءَ ما أُوتِيَ إلَينا مِن ظُلمِنا وذَهابِ حَقِّنا وما نُكِبنا بِهِ فَهُوَ شَريكُ مَن أتىٰ إلَينا فيما وَلِيَنا بِهِ.[2]

٤٩٤. اِبنُ أَبِي الحَديدِ: رُوِيَ أنَّ أبا جَعفَرٍ مُحَمَّدَ بنَ عَلِيٍّ الباقِرِ ﷺ قالَ لِبَعضِ أصحابِهِ: يا فُلانُ، ما لَقينا مِن ظُلمِ قُرَيشٍ إيّانا وتَظاهُرِهِم عَلَينا! وما لَقِيَ شيعَتُنا ومُحِبّونا مِنَ النّاسِ! إنَّ رَسولَ اللهِ ﷺ قُبِضَ وقَد أخبَرَ أنّا أولَى النّاسِ بِالنّاسِ، فَتَمالَأَت عَلَينا قُرَيشٌ حَتّىٰ أخرَجَتِ الأَمرَ عَن مَعدِنِهِ، وَاحتَجَّت عَلَى الأَنصارِ بِحَقِّنا وحُجَّتِنا. ثُمَّ تَداوَلَتها قُرَيشٌ، واحِدٌ بَعدَ واحِدٍ، حَتّىٰ رَجَعَت إلَينا، فَنَكَثَت بَيعَتَنا، ونَصَبَتِ الحَربَ لَنا، ولَم يَزَل صاحِبُ الأَمرِ في صَعودٍ كَؤودٍ حَتّىٰ قُتِلَ.

فَبويعَ الحَسَنُ ابنُهُ وعوهِدَ، ثُمَّ غُدِرَ بِهِ، وأُسلِمَ، ووَثَبَ عَلَيهِ أهلُ العِراقِ حَتّىٰ طُعِنَ بِخَنجَرٍ في جَنبِهِ، ونُهِبَت عَسكَرُهُ، وعولِجَت خَلالِيلُ أُمَّهاتِ

---

١. جامع الأخبار: ٢٣٨ / ٦٠٧، تفسير القمّيّ: ٢ / ١٣٤، مثير الأحزان: ١٠٥.

٢. ثواب الأعمال: ٢٤٨ / ٦.

campement, arrachant les bracelets et colliers de ses femmes, pour finalement le contraindre à faire la Paix avec Mouawiyya pour sauver sa propre vie et celle de sa Famille dont le nombre de ses membres n'était pas très élevé.

Après cet événement, 12.000 Iraquiens prêtèrent Serment d'Allégeance à l'Imam Al-Hossein (s), Serment qu'ils renièrent également et unilatéralement, reniement suivi de leur rébellion contre l'Imam qu'ils finirent par assassiner alors qu'ils étaient toujours liés à lui par leur Serment d'Allégeance.

Alors, nous, les Ahlul Beyt, nous ne connaîtrons que persécutions, privations, humiliations et assassinats. Notre vie se déroulera dans la crainte et la terreur ; nos existences et celles de nos Partisans seront toujours menacées alors que les menteurs et les usurpateurs de nos Droits jouissaient de positions bien meilleures à l'intérieur des palais des dirigeants, les mauvais juges et les mauvais fonctionnaires avaient envahi toutes les villes.

Ils propagèrent continuellement de fausses accusations contre nous ainsi que des assertions sciemment contraires à la Vérité ; leur intention était de nous faire détester par les gens.

Après l'assassinat de l'Imam Al-Hassan (s), la pire des choses survenues à l'époque de Mouawiyya fut l'extermination de nos Partisans ou bien l'amputation de leurs mains et de leurs pieds. Si une personne était reconnue comme faisant preuve d'affection et de dévouement envers nous, ses biens lui étaient confisqués et sa demeure détruite.

Durant l'époque d'Ubayd Allah Ibn Ziyad, l'assassin de l'Imam Al-Hossein (s), les persécutions et les meurtres augmentèrent considérablement.

Puis, vint Hajjaj, le tueur de tous ceux qui faisaient preuve de dévouement envers les Ahlul Beyt (pse) à la moindre suspicion. Il atteignit un tel niveau de cruauté qu'il valait mieux être reconnu en tant qu'hérétique ou mécréant que Partisan de Ali (s) ». Charh Al-Balagha de Ibn Abi Al-Hadid, 11/43.

495.

D'Hamza Ibn Humran : « Rendant visite à l'Imam Ja'far Ibn Mohammed As-Sâdeq (s), celui-ci me demanda : « D'ou viens-tu ? ». J'ai répondu : « De Kufa ! » Après avoir entendu ma réponse, l'Imam (s) fondit en larmes, il pleurait tellement que sa barbe en fut inondée. J'ai demandé à l'Imam (s) : « Ô fils du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ! Quelle est la raison de tant de pleurs ? » L'Imam (s) : « Je me suis souvenu de mon oncle Zayd et de ce qu'ils lui firent subir ; là est la raison de mes pleurs ». J'ai demandé : « Que t'es-tu rappelé à son sujet ? ».

أولادِهِ، فَوادَعَ مُعاوِيَةَ وحَقَنَ دَمَهَ ودِماءَ أهلِ بَيتِهِ، وهُم قَليلٌ حَقَّ قَليلٍ.

ثُمَّ بايَعَ الحُسَينَ عليه السلام مِن أهلِ العِراقِ عِشرونَ ألفًا، ثُمَّ غَدَروا بِهِ، وخَرَجوا عَلَيهِ، وبَيعَتُهُ في أعناقِهِم، وقَتَلوهُ.

ثُمَّ لَم نَزَل ـ أهلَ البَيتِ ـ نُستَذَلُّ ونُستَضامُ، ونُقصىٰ ونُمتَهَنُ، ونُحرَمُ ونُقتَلُ، ونَخافُ ولا نَأمَنُ عَلىٰ دِمائِنا ودِماءِ أولِيائِنا. ووَجَدَ الكاذِبونَ الجاحِدونَ لِكَذِبِهِم وجُحودِهِم مَوضِعًا يَتَقَرَّبونَ بِهِ إلىٰ أولِيائِهِم وقُضاةِ السّوءِ وعُمّالِ السّوءِ في كُلِّ بَلدَةٍ، فَحَدَّثوهُم بِالأَحاديثِ المَوضوعَةِ المَكذوبَةِ، ورَوَوا عَنّا ما لَم نَقُلهُ وما لَم نَفعَلهُ؛ لِيُبَغِّضونا إلَى النّاسِ.

وكانَ عِظَمُ ذٰلِكَ وكِبَرُهُ زَمَنَ مُعاوِيَةَ بَعدَ مَوتِ الحَسَنِ عليه السلام، فَقُتِّلَت شيعَتُنا بِكُلِّ بَلدَةٍ، وقُطِّعَتِ الأَيدي وَالأَرجُلُ عَلَى الظِّنَّةِ، وكانَ مَن يُذكَرُ بِحُبِّنا وَالاِنقِطاعِ إلَينا سُجِنَ أو نُهِبَ مالُهُ، أو هُدِمَت دارُهُ.

ثُمَّ لَم يَزَلِ البَلاءُ يَشتَدُّ ويَزدادُ إلىٰ زَمانِ عُبَيدِ اللهِ بنِ زِيادٍ قاتِلِ الحُسَينِ عليه السلام، ثُمَّ جاءَ الحَجّاجُ فَقَتَلَهُم كُلَّ قَتلَةٍ، وأخَذَهُم بِكُلِّ ظِنَّةٍ وتُهَمَةٍ، حَتّىٰ إنَّ الرَّجُلَ لَيُقالُ لَهُ: «زِنديقٌ» أو «كافِرٌ» أحَبُّ إلَيهِ مِن أن يُقالَ: «شيعَةُ عَلِيٍّ»[1]!

٤٩٥. حَمزَةُ بنُ حُمرانَ: دَخَلتُ إلَى الصّادِقِ جَعفَرِ بنِ مُحَمَّدٍ عليه السلام فَقالَ لي: يا حَمزَةُ، مِن أينَ أقبَلتَ؟ قُلتُ لَهُ: مِنَ الكوفَةِ. قالَ: فَبَكىٰ عليه السلام حَتّىٰ بَلَّت دُموعُهُ لِحيَتَهُ، فَقُلتُ لَهُ: يَابنَ رَسولِ اللهِ، ما لَكَ أكثَرتَ البُكاءَ؟! فَقالَ: ذَكَرتُ عَمّي

---

١. شرح نهج البلاغة لابن أبي الحديد: ١١ / ٤٣.

L'Imam (s) : « Je me suis souvenu la façon dont il fut tué par une flèche qui lui traversa le front et de son fils Yahya qui se précipita pour embrasser son corps et dire : « Ô mon père bien-aimé ! J'ai de bonnes nouvelles à te communiquer, bientôt tu rejoindras le Messager de ﷲ-Dieu (pslf), Ali (s), Fatima (s), Al-Hassan et Al-Hossein (s).

Zayd dit : « Oui ! Mon fils ! » Puis, Yahya fit venir un homme pour extraire la flèche fichée dans le front de Zayd qui décéda ensuite. Ils portèrent son corps jusqu'au lit d'une rivière où ils l'enterrèrent, laissant ensuite le flot de la rivière reprendre son cours.

Le lendemain, l'esclave originaire du Sind de l'un des hommes présents se rendit chez Yousouf Ibn Omar afin de lui faire connaître le lieu de la tombe de Zayd ; Yousouf fit déterrer le corps pour le pendre près d'un dépôt d'ordures.

Le corps de Zayd demeura là durant quatre années, puis des ordres furent donnés pour qu'il soit incinéré, ses cendres furent dispersées par les vents. Que le Courroux de ﷲ-Dieu s'abatte sur celui qui l'a tué, sur tous ceux qui l'ont abandonné seul et sans aide.

Je dépose ma plainte auprès de ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL, contre tous ceux qui oppriment les Ahlul Beyt (pse) depuis le décès de Sa Sainteté le Messager (pslf). ﷲ-Dieu est L'Ami excellent ; IL nous apportera Son Secours ». Amali Al-Sadouq, 321/3 ; Amali Al-Toussi, 434/963.

496.

De Mohammed Ibn Al-Hassan citant Mohammed Ibn Ibrahim : « L'un des fils de Al-Hassan fut apporté à Abu Ja'far (Mansour Dawaniqi) [calife abbasside]. Portant son regard sur Mohammed Ibn Ibrahim Ibn Al-Hassan, il déclara : « Es-tu Dibaj, le jaune ? ». Il répondit : « Oui ! ». Mansour : « Je prends ﷲ-Dieu à Témoin pour dire que je vais te mettre à mort d'une manière jamais employée auparavant pour aucun autre membre de ta famille ». Puis, Mansour ordonna que soit creusé un trou dans une colonne pour emmurer vivant Mohammed Ibn Ibrahim Ibn Al-Hassan ». Tarikh Al-Tabari, 7/546 ; Maqatil Al-Talabiyyin, 176.

497.

De Mohammed Ibn Ismaël : « J'ai entendu mon grand-père Mousa Ibn Abd Allah déclarer ceci : « Nous fûmes emprisonnés dans un donjon tellement sombre que nous connaissions le temps de l'accomplissement des Prières rituelles quotidiennes seulement par des passages de certaines Sourates récitées par Ali Ibn Al-Hassan Ibn Al-Hassan Ibn Al-Hassan ». Maqatil Al-Talabiyyin, 176.

زَيدًا وما صُنِعَ بِهِ فَبَكَيتُ، فَقُلتُ لَهُ: ومَا الَّذي ذَكَرتَ مِنهُ؟ فَقالَ: ذَكَرتُ مَقتَلَهُ وقَد أصابَ جَبينَهُ سَهمٌ، فَجاءَهُ ابنُهُ يَحيىٰ فَانكَبَّ عَلَيهِ وقالَ لَهُ: أبشِر يا أبَتاه فَإِنَّكَ تَرِدُ عَلىٰ رَسولِ اللهِ وعَلِيٍّ وفاطِمَةَ وَالحَسَنِ وَالحُسَينِ صَلَواتُ اللهِ عَلَيهِم. قالَ: أجَل يا بُنَيَّ، ثُمَّ دَعا بِحَدّادٍ فَنَزَعَ السَّهمَ مِن جَبينِهِ فَكانَت نَفسُهُ مَعَهُ، فَجيءَ بِهِ إلىٰ ساقِيَةٍ تَجري عِندَ بُستانٍ زائِدَةٍ، فَحُفِرَ لَهُ فيها ودُفِنَ وأُجرِيَ عَلَيهِ الماءُ. وكانَ مَعَهُم غُلامٌ سِندِيٌّ لِبَعضِهِم، فَذَهَبَ إلىٰ يوسُفَ بنِ عُمَرَ مِنَ الغَدِ فَأَخبَرَهُ بِدَفنِهِم إيّاهُ، فَأَخرَجَهُ يوسُفُ بنُ عُمَرَ فَصَلَبَهُ فِي الكُناسَةِ أربَعَ سِنينَ، ثُمَّ أمَرَ بِهِ فَأُحرِقَ بِالنّارِ وذُرِّيَ فِي الرِّياحِ، فَلَعَنَ اللهُ قاتِلَهُ وخاذِلَهُ، وإلَى اللهِ جَلَّ اسمُهُ أشكو ما نَزَلَ بِنا أهلَ بَيتِ نَبِيِّهِ بَعدَ مَوتِهِ، وبِهِ نَستَعينُ عَلىٰ عَدُوِّنا وهُوَ خَيرُ مُستَعانٍ.[1]

٤٩٦. مُحَمَّدُ بنُ الحَسَنِ عَن مُحَمَّدِ بنِ إبراهيمَ: أُتِيَ بِبَعضِ بَنِي الحَسَنِ عليه السلام إلىٰ أبي جَعفَرٍ فَنَظَرَ إلىٰ مُحَمَّدِ بنِ إبراهيمَ بنِ حَسَنٍ فَقالَ: أنتَ الدّيباجُ الأَصفَرُ؟ قالَ: نَعَم. قالَ: أما وَاللهِ لَأَقتُلَنَّكَ قِتلَةً ما قَتَلتُها أحَدًا مِن أهلِ بَيتِكَ. ثُمَّ أمَرَ بِأُسطُوانَةٍ مَبنِيَّةٍ فَفُرِقَت، ثُمَّ أُدخِلَ فيها فَبُنِيَ عَلَيهِ وهُوَ حَيٌّ.[2]

٤٩٧. مُحَمَّدُ بنُ إسماعيلَ: سَمِعتُ جَدّي موسَى بنَ عَبدِ اللهِ يَقولُ: حُبِسنا فِي المُطبِقِ، فَما كُنّا نَعرِفُ أوقاتَ الصَّلَواتِ إلّا بِأَجزاءٍ يَقرَأُها عَلِيُّ بنُ الحَسَنِ ابنِ الحَسَنِ بنِ الحَسَنِ.[3]

---

١. أمالي الصدوق: ٣٢١ / ٣، أمالي الطوسيّ: ٤٣٤ / ٩٧٣.

٢. تاريخ الطبريّ: ٧ / ٥٤٦، مقاتل الطالبيّين: ١٨١.

٣. مقاتل الطالبيّين: ١٧٦.

498.

D'Abu Al-Salt Abd Al-Salam Ibn Salih Harawi : « J'ai entendu l'Imam Al-Ridha (s) déclarer ceci : « Je prends ﷲ-Dieu à Témoin pour dire que nous serons tous assassinés et martyrisés ». J'ai demandé : « Ô fils du Messager de ﷲ-Dieu ! Quels sont ceux qui t'assassineront ? ». Sa Sainteté l'Imam (s) répondit : « La pire des personnes de mon temps ; elle m'empoisonnera puis me fera enterrer dans une pièce minuscule sur une terre éloignée ». Al-Faqih, 2/585/3192 ; Jama'a Al-Akhbar, 93/150 ; Raouzat Al-Wa'ïdhine, 257.

499.

De l'Imam Al-Hassan Al-Askari (s) : « Les Béni Omayyah et les Béni Abbas commencèrent à nous assassiner pour deux raisons : Le première parce que sachant parfaitement que le Khalifat était notre Droit et non à eux, ils craignaient que nous leur réclamions ; la seconde raison est qu'ayant parfaitement compris à partir des Hadiths authentiques et Mutawatir que le pouvoir des oppresseurs et tyrans finirait par être abattu par notre Qa'ïm, ils craignaient pour leur pouvoir car ils se reconnaissaient dans l'image de la tyrannie, ce qui les poussait à vouloir assassiner les Ahlul Beyt (pse), à exterminer leur Descendance dans la sinistre intention d'empêcher la Naissance du Qa'ïm ou de l'assassiner également ; mais, ﷲ-Dieu ne laissera pas éteindre Sa Lumière « alors que ﷲ-Dieu ne veut que parachever Sa Lumière en dépit des incrédules ». (Coran 9/32) ». 'Ithbat Al-Houdat, 3/570/685.

Reportez-vous aux ouvrages suivants :

- Al-Bihar, volume 27/208
- Al-Manaqib de Ibn Chahr Achoub, volume 2/201.

*

* *

٤٩٨ . أبُو الصَّلتِ عَبدُ السَّلامِ بنُ صالِحٍ الهَرَوِيُّ : سَمِعتُ الرِّضا عليه السلام يَقولُ : وَاللهِ ، ما مِنّا إلّا مَقتولٌ شَهيدٌ ، فَقيلَ لَهُ : فَمَن يَقتُلُكَ يَا بنَ رَسولِ اللهِ ؟ قالَ : شَرُّ خَلقِ اللهِ في زَماني ، يَقتُلُني بِالسَّمِّ ثُمَّ يَدفُنُني في دارٍ مُضَيَّقَةٍ وبِلادِ غُربَةٍ .[1]

٤٩٩ . الإمام العسكريّ عليه السلام : قَد وَضَعَ بَنو اُمَيَّةَ وبَنُو العَبّاسِ سُيوفَهُم عَلَينا لِعِلَّتَينِ ، إحداهُما: أنَّهُم كانوا يَعلَمونَ أنَّهُ لَيسَ لَهُم فِي الخِلافَةِ حَقٌّ ، فَيَخافونَ مِنِ ادِّعائِنا إيّاها وتَستَقِرُّ في مَركَزِها . وثانيهِما : أنَّهُم قَد وَقَفوا مِنَ الأَخبارِ المُتَواتِرَةِ عَلىٰ أنَّ زَوالَ مُلكِ الجَبابِرَةِ وَالظَّلَمَةِ عَلىٰ يَدِ القائِمِ مِنّا ، وكانوا لا يَشُكّونَ أنَّهُم مِنَ الجَبابِرَةِ وَالظَّلَمَةِ، فَسَعَوا في قَتلِ أهلِ بَيتِ رَسولِ اللهِ صلى الله عليه وآله وإبادَةِ نَسلِهِ ، طَمَعًا مِنهُم فِي الوُصولِ إلىٰ مَنعِ تَوَلُّدِ القائِمِ عَجَّلَ اللهُ فَرَجَهُ ، أو قَتلِهِ ، فَأَبَى اللهُ أن يَكشِفَ أمرَهُ لِواحِدٍ مِنهُم إلّا أن يُتِمَّ نورَهُ ولَو كَرِهَ الكافِرونَ .[2]

راجع:

البحار: ٢٧ / ٢٠٨ باب ٩ شدّة محنهم وأنّهم أعظم الناس مصيبة لا يموتون إلّا بالشهادة.

المناقب لابن شهرآشوب: ٢ / ٢٠١ فصل في ظلامة أهل البيت عليهم السلام.

---

١. الفقيه : ٢ / ٥٨٥ / ٣١٩٢، جامع الأخبار : ٩٣ / ١٥٠، روضة الواعظين : ٢٥٧.

٢. إثبات الهداة : ٣ / ٥٧٠ / ٦٨٥ .

Douzième Partie

Le Gouvernement des Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

CHAPITRE 1

La Bonne nouvelle de l'Avènement du Gouvernement des Gens de la Demeure

Que la Paix soit sur eux

500.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Le Monde ne connaîtra pas de fin tant qu'un Homme issu de Mes Ahlul Beyt (pse), dont le nom est identique au mien, ne gouvernera pas les Arabes ». Sunan Al-Tarmidhi, 4/505/223 ; Sunan Abi Dawoud, 4/107/4282 ; Musnad Ibn Hanbal, 2/11/3573.

501.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Le Jour du Jugement n'aura pas lieu tant que notre Qa'ïm Juste n'aura pas réapparu, et sa réapparition aura lieu lorsque ﷲ-Dieu l'ordonnera. Toute personne qui le suit obtiendra son Salut ; toute personne qui lui désobéit sera anéantie. Maintenez le Lien avec ﷲ-Dieu et rejoignez le Qa'ïm. Ô Serviteurs de ﷲ-Dieu ! Même si vous étiez contraints à la traversée de terres glacées car, il est le Fondé de Pouvoir sur Terre de ﷲ-Dieu, Le Digne de Louange et L'Incommensurable, et aussi mon Successeur ». Ouyoun Akhbar Al-Ridha (s), 2/59/230 ; Dala'ïl Al-Imamat, 452/428 ; Kifayat Al-Athar, 108.

502.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « ﷲ-Dieu, L'Incommensurable déclara : « En Vérité... Mes Serviteurs Justes hériteront de la Terre ». (Coran 21/105) Nous sommes les Justes ». Tafseer Al-Dar Al-Manthour, 6/687.

503.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) les paroles suivantes : « Lorsque je fus élevé au Septième Ciel et de là au Sidrat Al-Muntaha – Le Lotus de l'Extrémité – puis de cet endroit à L'Écran de la Lumière, Mon Sustentateur, Le Digne de Gloire et l'Incommensurable, me déclara ceci : « Ô Mohammed ! Par ton

الفَصْلُ الأوَّلُ

البِشاراتُ بِدَولَتِهِم

٥٠٠ . رسول الله ﷺ : لا تَذهَبُ الدُّنيا حَتّىٰ يَملِكَ العَرَبَ رَجُلٌ مِن أهلِ بَيتي يُواطِئُ اسمُهُ اسمي.[١]

٥٠١ . عنه ﷺ : لا تَقومُ السّاعَةُ حَتّىٰ يَقومَ قائِمٌ لِلحَقِّ مِنّا ، وذٰلِكَ حينَ يَأذَنُ اللهُ ﷻ لَهُ ، ومَن تَبِعَهُ نَجا ومَن تَخَلَّفَ عَنهُ هَلَكَ . اللهَ اللهَ عِبادَ اللهِ ، فَأتوهُ ولَو عَلَى الثَّلجِ ، فَإِنَّهُ خَليفَةُ اللهِ ﷻ وخَليفَتي.[٢]

٥٠٢ . عنه ﷺ : قالَ اللهُ تَعالىٰ : ﴿أنَّ الأَرضَ يَرِثُها عِبادِيَ الصّالِحونَ﴾[٣] فَنَحنُ الصّالِحونَ.[٤]

٥٠٣ . عنه ﷺ : لَمّا عُرِجَ بي إلَى السَّماءِ السّابِعَةِ ومِنها إلىٰ سِدرَةِ المُنتَهىٰ ومِنَ السِّدرَةِ إلىٰ حُجُبِ النّورِ ناداني رَبّي جَلَّ جَلالُهُ : يا مُحَمَّدُ بِالقائِمِ مِنكُم...

---

١. سنن الترمذيّ : ٤/٥٠٥/٢٢٣٠ ، سنن أبي داود : ٤/١٠٧/٤٢٨٢ ، مسند ابن حنبل : ٢/١١/٣٥٧٣.

٢. عيون أخبار الرضا ﷺ : ٢ / ٥٩ / ٢٣٠ ، دلائل الإمامة : ٤٥٢ / ٤٢٨ ، كفاية الأثر : ١٠٦ .

٣. الأنبياء : ١٠٥.

٤. تفسير الدّر المنثور : ٦ / ٦٨٧ .

Qa'ïm, JE chasserai Mes ennemis de la Terre et ferai de Mes Amis les Héritiers de la Terre ». Amali As-Sadouq, 731/1002.

504.

De l'Imam As-Sâdeq (s) citant les paroles d'Amir Al-Mu'minin Ali (s) : « La vie d'ici-bas redeviendra bonne et se tournera vers nous à nouveau après tant d'arrogance de la même manière que la chamelle fait preuve de tendresse envers son petit ». Puis l'Imam (s) cita le Verset : « Mais Nous voulons favoriser ceux qui ont été humiliés sur la Terre ; Nous voulons en faire des Imams, des Héritiers ». (Coran 28/5) ». Khaçaïs Al-Aïma (se), 80 ; Ta'wil Al-Ayat Al-Dhahira, 407 ; Chawahid Al-Tanzile, 1/556/590.

505.

De l'Imam Ali (s) le commentaire du Verset : « Mais Nous voulons favoriser ceux qui ont été humiliés sur la Terre ; Nous voulons en faire des Imams, des Héritiers ». (Coran 28/5) – L'Imam (s) : « Ceux qui ont été humiliés sont les Membres de la Famille de Mohammed (pslf). Après tant de souffrances et dures épreuves endurées, ﷲ-Dieu fera venir le Mahdi promis qui rétablira leur honneur et rabaissera leurs ennemis ». Al-Ghayba de Al-Toussi, 184/143.

506.

De l'Imam Al-Bâqer (s) : « Il a été rapporté du Livre de l'Imam Ali (s) qui lui fut dicté par le Messager de ﷲ-Dieu (pslf), le passage suivant : « La Terre appartient à ﷲ-Dieu et IL en fait hériter qui IL veut, parmi Ses Serviteurs. L'Heureuse fin sera pour ceux qui Le craignent ». (Coran 7/128)

« Les Ahlul Beyt (pse) et moi-même sommes les Héritiers auxquels ﷲ-Dieu donnera la Terre ; nous sommes les Pieux et la Terre est nôtre dans sa totalité. Donc, si un Musulman venait à mettre en culture une parcelle de terre la rendant ainsi féconde, il aurait à en payer ce qui est dû à l'Imam [de son Temps] pour disposer du reste des profits produits par la Terre ; s'il venait à abandonner ou rendre inculte cette parcelle de terre et qu'un autre Musulman se mette à la cultiver et à la rendre féconde, ce dernier posséderait, sur cette parcelle, plus de droit que le précédent et devrait en payer ce qui est dû à l'Imam pour disposer ensuite du reste des revenus produits par cette parcelle jusqu'à la réapparition du Qa'ïm issu de ma Famille qui réapparaîtra le bras armé d'un sabre. A ce moment, le Qa'ïm prendra possession de cette parcelle, la délivrera de tous ceux qui se l'étaient accaparée indûment et comme le Messager (pslf) l'avait fait autrefois déjà. La Terre appartient à nos Partisans, elle leur sera remise après avoir signé un bail avec Son Excellence le Qa'ïm, que ﷲ-Dieu en hâte pour nous la Joie ». Al-Kafi, 1/407/1.

أُطَهِّرُ الأَرضَ مِن أعدائي وأُورِثُها أولِيائي.[1]

٥٠٤ . الإمام الصادق ﷺ : قالَ أميرُ المُؤمِنينَ ﷺ : لَتَعطِفَنَّ عَلَينَا الدُّنيا بَعدَ شِماسِها عَطفَ الضَّروسِ عَلىٰ وَلَدِها ، ثُمَّ قَرَأَ : ﴿ونُريدُ أن نَمُنَّ عَلَى الَّذينَ استُضعِفوا فِي الأَرضِ ونَجعَلَهُم أَئِمَّةً ونَجعَلَهُمُ الوارِثينَ﴾.[2]

٥٠٥ . الإمام عليّ ﷺ ـ في قَولِهِ تَعالىٰ : ﴿ونُريدُ أن نَمُنَّ عَلَى الَّذينَ استُضعِفوا فِي الأَرضِ ونَجعَلَهُم أَئِمَّةً ونَجعَلَهُمُ الوارِثينَ﴾ ـ : هُم آلُ مُحَمَّدٍ ، يَبعَثُ اللهُ مَهدِيَّهُم بَعدَ جَهدِهِم ، فَيُعِزُّهُم ويُذِلُّ عَدُوَّهُم.[3]

٥٠٦ . الإمام الباقر ﷺ : وَجَدنا في كِتابِ عَلِيٍّ ﷺ : ﴿إنَّ الأَرضَ لِلهِ يورِثُها مَن يَشاءُ مِن عِبادِهِ وَالعاقِبَةُ لِلمُتَّقينَ﴾[4] أَنَا وأهلُ بَيتي الَّذين أورَثَنَا اللهُ الأَرضَ ونَحنُ المُتَّقونَ وَالأَرضُ كُلُّها لَنا ، فَمَن أحيا أرضًا مِنَ المُسلِمينَ فَليُعَمِّرها وَليُؤَدِّ خَراجَها إلَى الإِمامِ مِن أهلِ بَيتي ولَهُ ما أكَلَ مِنها ، فَإِن تَرَكَها أو أخرَبَها وأخَذَها رَجُلٌ مِنَ المُسلِمينَ مِن بَعدِهِ فَعَمَّرَها وأحياها فَهُوَ أحَقُّ بِها مِنَ الَّذي تَرَكَها ، يُؤَدّي خَراجَها إلَى الإِمامِ مِن أهلِ بَيتي ولَهُ ما أكَلَ مِنها ، حَتّىٰ يَظهَرَ القائِمُ مِن أهلِ بَيتي بِالسَّيفِ فَيَحوِيَها ويَمنَعَها ويُخرِجَهُم مِنها كَما حَواها رَسولُ اللهِ ﷺ ومَنَعَها ، إلّا ما كانَ في أيدي شيعَتِنا فَإِنَّهُ يُقاطِعُهُم عَلىٰ ما في أيديهِم ويَترُكُ الأَرضَ في أيديهِم.[5]

---

١. أمالي الصدوق : ٧٣١ / ١٠٠٢ .

٢. خصائص الأئمّة ﷺ : ٧٠ ، تأويل الآيات الظاهرة : ٤٠٧ ، شواهد التنزيل : ١ / ٥٥٦ / ٥٩٠ .

٣. الغيبة للطوسيّ : ١٨٤ / ١٤٣ .

٤. الأعراف : ١٢٨ .

٥. الكافي : ١ / ٤٠٧ / ١ .

507.

De l'Imam Al-Bâqer (s) concernant le commentaire du Verset : « Dis : La Vérité est venue, l'Erreur a disparu. L'Erreur doit disparaître ». (Coran 17/81) – L'Imam (s) : « Lorsque le Qa'ïm réapparaîtra, tous les dirigeants injustes périront, que الله-Dieu en hâte pour nous la Joie ». Al-Kafi, 8/287/432.

508.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « J'ai demandé à mon père le commentaire du Verset coranique : « Combattez-les jusqu'au moment où il n'y aura plus nulle [cause de] trouble et [où] la Religion sera [tout entière] pour الله-Dieu, et s'ils cessent, point d'excès, sauf contre les injustes ». (Coran 2/193) – L'Imam (s) : « Le temps pour l'interprétation de ce Verset n'est pas encore venu ; lors de la réapparition de nôtre Qa'ïm, les Hommes connaîtront la signification de ce Verset ; alors, La Religion de l'Islam sera présente partout au point où plus aucun signe du polythéisme n'existera ». Tafseer Al-Ayashi, 2/56/48 ; Tafseer Majma Al-Bayan, 4/834.

509.

De l'Imam As-Sâdeq (s) concernant le commentaire du Verset : « الله-Dieu a promis à ceux d'entre vous qui croient et qui accomplissent des œuvres bonnes d'en faire Ses Lieutenants sur la Terre, comme IL le fit pour ceux qui vécurent avant eux. IL leur a promis aussi d'établir fermement leur Religion qu'il Lui a plu de leur donner et de changer, ensuite, leur inquiétude en sécurité. Ils M'adoreront et ils ne M'associeront rien ». (Coran 25/55)

L'Imam (s) : « Ce Verset fut révélé en considération du Qa'ïm et de ses Partisans ». Al-Ghaybat de Al-Nou'mani, 24/35 ; Ta'wil Al-Ayat Al-Dhahira, 365 ; Yanabi' Al-Mawaddat, 3/24/32.

*

* *

٥٠٧ . عنه ﷺ ـ في قَولِهِ ﷻ: ﴿وقُل جاءَ الحَقُّ وزَهَقَ الباطِلُ﴾[١] ـ: إذا قامَ القائِمُ ﷺ ذَهَبَت دَولَةُ الباطِلِ.[٢]

٥٠٨ . الإمام الصادق ﷺ: سُئِلَ أبي عَن قَولِ اللهِ: ﴿قاتِلُوا المُشرِكينَ كافَّةً كَما يُقاتِلونَكُم كافَّةً﴾[٣] ﴿حَتّىٰ لا تَكونَ فِتنَةٌ ويَكونَ الدّينُ كُلُّهُ لِلّهِ﴾[٤] فَقالَ: إنَّهُ لَم يَجِئ تَأويلُ هٰذِهِ الآيَةِ، ولَو قَد قامَ قائِمُنا بَعدَهُ سَيَرىٰ مَن يُدرِكُهُ ما يَكونُ مِن تَأويلِ هٰذِهِ الآيَةِ، ولَيَبلُغَنَّ دينُ مُحَمَّدٍ ﷺ ما بَلَغَ اللَّيلُ حَتّىٰ لا يَكونَ شِركٌ (مُشرِكٌ ـ خ ل) عَلىٰ ظَهرِ الأَرضِ، كَما قالَ اللهُ.[٥]

٥٠٩ . عنه ﷺ ـ في مَعنىٰ قَولِهِ ﷻ: ﴿وَعَدَ اللهُ الَّذينَ آمَنوا مِنكُم وعَمِلُوا الصّالِحاتِ لَيَستَخلِفَنَّهُم فِي الأَرضِ كَمَا استَخلَفَ الَّذينَ مِن قَبلِهِم ولَيُمَكِّنَنَّ لَهُم دينَهُمُ الَّذِي ارتَضىٰ لَهُم ولَيُبَدِّلَنَّهُم مِن بَعدِ خَوفِهِم أمنًا يَعبُدونَني لا يُشرِكونَ بي شَيئًا﴾[٦] ـ: نَزَلَت فِي القائِمِ وأصحابِهِ.[٧]

---

١. الإسراء: ٨١.

٢. الكافي: ٨ / ٢٨٧ / ٤٣٢.

٣. التوبة: ٣٦.

٤. الأنفال: ٣٩.

٥. تفسير العيّاشيّ: ٢ / ٥٦ / ٤٨، تفسير مجمع البيان: ٤ / ٨٣٤.

٦. النور: ٥٥.

٧. الغيبة للنعمانيّ: ٢٤٠ / ٣٥، تأويل الآيات الظاهرة: ٣٦٥، ينابيع المودّة: ٣ / ٢٤٥ / ٣٢.

CHAPITRE 2

Ceux qui œuvrent pour l'Avènement du Gouvernement des Gens de la Demeure

Que la Paix soit sur eux

510.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Un groupe de personnes apparaîtra à l'Est et préparera le terrain permettant la réapparition du Mahdi, que ﷲ-Dieu en hâte pour nous la Joie ». Sunan Ibn Majah, 2/1368/4088 ; Al-Mu'jam Al-Awsat, 1/94/285.

511.

De l'Imam Al-Bâqer (s) : « C'est comme si je voyais parfaitement des personnes se lever à l'Est et réclamer leurs Droits mais sans succès ; elles insisteront mais toujours sans succès. Alors, face à cette situation, elles dégaineront leurs sabres et il leur sera donné ce qu'elles réclamaient mais elles le refuseront tant qu'elles ne pourront pas le remettre à vôtre Qa'ïm. Tous ceux qui donnent leur vie dans cette voie sont considérés comme martyrs. Sachez que si je venais à vivre jusqu'à ce Temps, je tenterai de préserver ma propre vie par amour pour lui ». Al-Ghaybat de Al-Nou'mani, 273/50.

512.

De Mohammed Al-Hanafiyya : « Nous étions aux côtés de l'Imam Ali (s) lorsqu'un homme posa une question à l'Imam (s) concernant Al-Mahdi, que ﷲ-Dieu en hâte pour nous la Joie. L'Imam Ali (s) répondit ceci : « Bien ! », puis l'Imam (s) replia sept doigts de ses mains et ajouta : « Il réapparaîtra à la fin des temps lorsque toute personne qui appellera au Chemin de ﷲ-Dieu sera tuée. Alors, ﷲ-Dieu, Le Très-Haut, rassemblera autour de lui des personnes qui auparavant étaient dispersées comme des nuages en flocons ; ﷲ-Dieu les rendra soudées l'une à l'autre au point où elles ne craindront personne, ni ne montreront des signes de joie si d'autres désiraient se joindre à elles ; leur nombre sera égal à celui des Combattants présents à la Bataille

الفَصْلُ الثَّاني

المُمَهِّدونَ لِدَولَتِهِم

٥١٠ . رسول الله ﷺ : يَخرُجُ ناسٌ مِنَ المَشرِقِ فَيُوَطِّئونَ لِلمَهدِيِّ .[١]

٥١١ . الإمام الباقر ﷺ : كَأَنّي بِقَومٍ قَد خَرَجوا بِالمَشرِقِ يَطلُبونَ الحَقَّ فَلا يُعطَونَهُ ، ثُمَّ يَطلُبونَهُ فَلا يُعطَونَهُ ، فَإِذا رَأَوا ذٰلِكَ وَضَعوا سُيوفَهُم عَلىٰ عَواتِقِهِم ، فَيُعطَون ما سَأَلوهُ فَلا يَقبَلونَهُ حَتّىٰ يَقوموا ، ولا يَدفَعونَها إلّا إلىٰ صاحِبِكُم . قَتلاهُم شُهَداءُ ، أما إنّي لَو أدرَكتُ ذٰلِكَ لَاستَبقَيتُ نَفسي لِصاحِبِ هٰذَا الأَمرِ .[٢]

٥١٢ . مُحَمَّدُ بنُ الحَنَفِيَّةِ : كُنّا عِندَ عَلِيٍّ ﷺ ، فَسَأَلَهُ رَجُلٌ عَنِ المَهدِيِّ ، فَقالَ عَلِيٌّ ﷺ : هَيهاتَ ، ثُمَّ عَقَدَ بِيَدِهِ سَبعًا ، فَقالَ : ذاكَ يَخرُجُ في آخِرِ الزَّمانِ ، إذا قالَ الرَّجُل : «الله الله» ، قُتِلَ ، فَيَجمَعُ اللهُ تَعالىٰ لَهُ قَومًا قَزَعٌ كَقَزَعِ السَّحابِ ، يُؤَلِّفُ اللهُ بَينَ قُلوبِهِم ، لا يَستَوحِشونَ إلىٰ أحَدٍ ، ولا يَفرَحونَ بِأَحَدٍ يَدخُلُ فيهِم ، عَلىٰ عِدَّةِ أصحابِ بَدرٍ ، لَم يَسبِقهُمُ الأَوَّلونَ ، ولا يُدرِكُهُمُ الآخِرونَ ،

---

١ . سنن ابن ماجة : ٢/١٣٦٨/٤٠٨٨ ، المعجم الأوسط : ١/٩٤/٢٨٥ .

٢ . الغيبة للنعمانيّ : ٢٧٣ / ٥٠ .

de Badr ; aucune personne n'aura fait preuve auparavant d'autant de Vertu, ni aucune autre parmi les gens à venir ne leur sera comparable. Leur nombre sera égal à celui des Compagnons de Saül qui traversèrent la rivière avec lui ». Al-Mustadrak selon les Deux Sahihs, 4/597/8659 ; 'Iqd Al-Dourar, 131.

513.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « La terre de Qom [République Islamique d'Iran] est Sacrée et ses Habitants sont proches de nous et nous sommes proches d'eux. Si un tyran venait à prendre la décision de les persécuter et opprimer, il en serait très vite châtié, à condition qu'il n'y ait pas parmi les rangs de leur progéniture des traîtres, auquel cas ﷲ-Dieu les placerait sous l'autorité de Souverains tyranniques. Sachez que les Habitants de Qom sont les Disciples de notre Qa'ïm et ceux qui appellent à suivre la Droite Voie ». L'Imam (s) présenta sa face au ciel et ajouta : « Ô ﷲ-Dieu ! Tiens-les à l'écart de tout type de calamités et de perditions ». Al-Bihar, 60/218/49.

514.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Viendra un temps où Kufah [Iraq] sera vidée de ses Fidèles Croyants, la Science en sortira aussi de la même manière que le serpent se faufile pour se dissimuler dans son trou. Alors, la Science réapparaîtra au sein d'une Cité nommée Qom [République Islamique d'Iran] ; cette Cité deviendra le Centre des Sciences et de la Connaissance, jusqu'à ce que chacun sur la surface de la Terre ait acquis la Connaissance de La Religion, y compris les Femmes qui portent le Voile. Tout cela se réalisera lorsque le Temps sera favorable à la réapparition du Qa'ïm. ﷲ-Dieu fera de Qom et de ses Habitants Sa Preuve, s'il n'en était pas ainsi, la Terre engloutirait ses Habitants et aucune Preuve n'y demeurerait. La Connaissance et la Science se répandront à partir de Qom vers l'Est et l'Ouest, ainsi La Preuve de ﷲ-Dieu sera connue et personne sur la Terre n'ignorera plus La Religion et la Science. Partant, le Qa'ïm réapparaîtra, que ﷲ-Dieu en hâte pour nous la Joie ». Al-Bihar, 60/213/23.

515.

De l'Imam As-Sâdeq (s) dans ses paroles suivantes : « ﷲ-Dieu a établi Kufa [Iraq] en tant que Preuve pour les autres cités et ses Fidèles Croyants seront des Preuves pour les Hommes ; ﷲ-Dieu fit de Qom [République Islamique d'Iran] une Cité en tant que Preuve pour les autres cités, ses Habitants ont été établis pour servir aussi de Preuves pour les Habitants de l'Est et de l'Ouest, Hommes et Djinns compris. ﷲ-Dieu n'abandonnera ni Qom, ni ses Habitants, sans Science religieuse, au contraire, IL leur donnera la Victoire. Le Temps viendra où Qom et ses Habitants seront La Preuve pour les autres peuples, et ce Temps correspondra au Temps de l'Occultation de notre

عَلىٰ عَدَدِ أصحابِ طالوتَ الَّذينَ جاوَزوا مَعَهُ النَّهرَ.[1]

٥١٣ . الإمام الصادق ﷺ: تُربَةُ قُمَّ مُقَدَّسَةٌ، وأهلُها مِنّا ونَحنُ مِنهُم، لا يُريدُهُم جَبّارٌ بِسوءٍ إلّا عُجِّلَت عُقوبَتُهُ ما لَم يَخونوا إخوانَهُم (يُحَوِّلوا أحوالَهُم ـ خ ل)، فَإذا فَعَلوا ذٰلكَ سَلَّطَ اللهُ عَلَيهِم جَبابِرَةَ سَوءٍ. أما إنَّهُم أنصارُ قائِمِنا ودُعاةُ حَقِّنا. ثُمَّ رَفَعَ رَأسَهُ إلَى السَّماءِ وقالَ: اللّٰهُمَّ اعصِمهُم مِن كُلِّ فِتنَةٍ، ونَجِّهِم مِن كُلِّ هَلَكَةٍ.[2]

٥١٤ . عنه ﷺ: سَتَخلو كوفَةُ مِنَ المُؤمِنينَ، ويَأرِزُ عَنهَا العِلمُ كَما تأرِزُ الحَيَّةُ في جُحرِها، ثُمَّ يَظهَرُ العِلمُ بِبَلدَةٍ يُقالُ لَها قُمٌّ، وتَصيرُ مَعدِنًا لِلعِلمِ وَالفَضلِ حَتّىٰ لايَبقىٰ فِي الأَرضِ مُستَضعَفٌ فِي الدّينِ حَتّىٰ المُخَدَّراتُ فِي الحِجالِ، وذٰلِكَ عِندَ قُربِ ظُهورِ قائِمِنا، فَيَجعَلُ اللهُ قُمَّ وأهلَهُ قائِمينَ مَقامَ الحُجَّةِ، ولَولا ذٰلِكَ لَساخَتِ الأَرضُ بِأَهلِها، ولَم يَبقَ فِي الأَرضِ حُجَّةٌ، فَيَفيضُ العِلمُ مِنهُ إلىٰ سائِرِ البِلادِ فِي المَشرِقِ وَالمَغرِبِ، فَيَتِمُّ حُجَّةُ اللهِ عَلَى الخَلقِ حَتّىٰ لا يَبقىٰ أحَدٌ عَلَى الأَرضِ لَم يَبلُغ إلَيهِ الدّينُ وَالعِلمُ، ثُمَّ يَظهَرُ القائِمُ ﷺ.[3]

٥١٥ . عنه ﷺ: إنَّ اللهَ احتَجَّ بِالكوفَةِ عَلىٰ سائِرِ البِلادِ، وبِالمُؤمِنينَ مِن أهلِها عَلىٰ غَيرِهِم مِن أهلِ البِلادِ، وَاحتَجَّ بِبَلدَةِ قُمَّ على سائِرِ البِلادِ، وبِأَهلِها عَلىٰ جَميعِ أهلِ المَشرِقِ وَالمَغرِبِ مِنَ الجِنِّ وَالإِنسِ، ولَم يَدَعِ اللهُ قُمَّ وأهلَهُ

---

١. المستدرك على الصحيحين: ٤ / ٥٩٧ / ٨٦٥٩، عقد الدرر: ١٣١.

٢. البحار: ٦٠ / ٢١٨ / ٤٩.

٣. البحار: ٦٠ / ٢١٣ / ٢٣.

Qa'ïm et jusqu'à sa réapparition. S'il n'en était pas ainsi, la Terre engloutirait ses Habitants. Les Anges tiennent Qom et ses Habitants à l'écart des calamités. Aucun tyran ne pourra les opprimer car ﷲ-Dieu, Le Destructeur des oppresseurs et persécuteurs, écrasera un tel tyran ». Al-Bihar, 60/212/22.

516.

De l'Imam As-Sâdeq (s) concernant le commentaire du Verset : « Nous enverrons contre vous certains de Nos Serviteurs doués d'une force terrible. Ils pénétreront à l'intérieur des maisons ». (Coran 17/5) – L'Imam (s) : « Il s'agit, ici, des personnes que ﷲ-Dieu enverra avant la réapparition du Qa'ïm, que ﷲ-Dieu en hâte pour nous la Joie, pour éliminer physiquement les persécuteurs et oppresseurs des Ahlul Beyt (pse) ». Al-Kafi, 8/206/250 ; Ta'wil Al-Ayat Al-Dhahira, 272 ; Tafseer Al-Ayachi, 2/281/20.

517.

De l'Imam Al-Kadhem (s) : « Un Homme de Qom [République Islamique d'Iran] appellera les Hommes à suivre la Voie Droite de ﷲ-Dieu, alors, un groupe puissant et décidé se rassemblera autour de cet Homme semblable à une tige de métal dur que les vents les plus puissants ne parviennent à plier ; les membres de ce groupe ne craindront pas le combat et ne s'en lasseront pas ; ils placeront leur confiance en ﷲ-Dieu, la Bonne Fin appartient aux Pieux ». Al-Bihar, 60/216/37.

*

* *

مُستَضعَفًا بَل وَفَّقَهُم... وسَيَأتي زَمانٌ تَكونُ بَلدَةُ قُمَّ وأهلُها حُـجَّةً عَـلَى الخَلائِقِ وذٰلِكَ في زَمانِ غَيبَةِ قائِمِنا ﷺ إلىٰ ظُهورِهِ، ولَـولا ذٰلِكَ لَسـاخَتِ الأَرضُ بِأَهلِها. وإنَّ المَلائِكَةَ لَتَدفَعُ البَلايا عَن قُمَّ وأهلِهِ، وما قَصَدَهُ جَبّارٌ بِسوءٍ إلّا قَصَمَهُ قاصِمُ الجَبّارينَ.[1]

٥١٦. عنه ﷺ ـ في قَولِهِ تَعالىٰ: ﴿بَعَثنا عَلَيكُم عِبادًا لَنا أُولي بَأسٍ شَديدٍ فَجاسوا خِلالَ الدِّيارِ﴾[2] ـ: قَومٌ يَبعَثُهُمُ اللهُ قَبلَ خُروجِ القائِمِ ﷺ فَلا يَدَعون وِترًا لِآلِ مُحَمَّدٍ إلّا قَتَلوهُ.[3]

٥١٧. الإمام الكاظم ﷺ: رَجُلٌ مِن أهلِ قُمَّ يَدعُو النّاسَ إلَى الحَقِّ، يَجتَمِعُ مَعَهُ قَومٌ كَزُبَرِ الحَديدِ، لا تُزِلُّهُمُ الرِّياحُ العَـواصِـفُ، ولا يَـمِلّونَ مِـنَ الحَـربِ ولا يَجبُنونَ، وعَلَى اللهِ يَتَوَكَّلونَ، وَالعاقِبَةُ لِلمُتَّقينَ.[4]

---

١. البحار: ٦٠ / ٢١٢ / ٢٢.

٢. الإسراء: ٥.

٣. الكافي: ٨ / ٢٠٦ / ٢٥٠، تأويل الآيات الظاهرة: ٢٧٢، تفسير العيّاشيّ: ٢ / ٢٨١ / ٢٠.

٤. البحار: ٦٠ / ٢١٦ / ٣٧.

CHAPITRE 3

Après tous les autres Gouvernements viendra le Gouvernement des Gens de la Demeure

Que la Paix soit sur eux

518.

De l'Imam Al-Bâqer (s) : « Notre Gouvernement sera le dernier de tous ; toutes les autres formes de Gouvernement doivent apparaître avant la nôtre ; ainsi, aucune réclamation possible pour essayer de prouver que d'autres formes seraient meilleures que celle des Ahlul Beyt. ﷲ-Dieu révéla ceci : « L'heureuse fin sera pour ceux qui Le craignent ». (Coran 7/128) ». Al-Ghayba de Tousi, 472.473 ; Rawdat Al-Waïdhine, 291.

519.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Chaque groupe s'impatiente pour établir son propre Gouvernement ; nôtre Gouvernement sera établi à la fin des temps ». Amali As-Sadouq, 396/3 ; Raouzat Al-Wa'ïdhine, 234.

520.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Cela [l'établissement du Gouvernement des Ahlul Beyt (pse)] ne se réalisera pas tant que toutes les tendances politiques n'auront pas tenté de réaliser leur propre Gouvernement car, ainsi, personne ne pourra dire : « Si nous avions entre les mains les rênes du Gouvernement, nous pourrions gouverner en toute Justice ». C'est après cette tentative, que notre Qa'ïm réapparaîtra et instaurera la Justice et la Vérité ». Al-Ghayba de Nou'ami, 274/53.

*

* *

الفَصْلُ الثَّالِثُ

دَولَتُهُم آخِرُ الدُّوَلِ

٥١٨ . الإمام الباقر عليه السلام : دَولَتُنا آخِرُ الدُّوَلِ، ولَم يَبقَ أهلُ بَيتٍ لَهُم دَولَةٌ إلّا مَلَكوا قَبلَنا، لِئَلّا يَقولوا إذا رَأَوا سيرَتَنا: إذا مَلَكنا سِرنا مِثلَ سِيرَةِ هٰؤُلاءِ! وهُوَ قَولُ اللهِ عزّ وجلّ: ﴿وَالعاقِبَةُ لِلمُتَّقينَ﴾[1].[2]

٥١٩ . الإمام الصادق عليه السلام :

لِكُلِّ أُناسٍ دَولَةٌ يَرقُبونَها ... ودَولَتُنا فِي آخِرِ الدَّهرِ تَظهَرُ[3]

٥٢٠ . عنه عليه السلام : ما يَكونُ هٰذَا الأَمرُ حَتّىٰ لا يَبقىٰ صِنفٌ مِنَ النّاسِ إلّا وقَد وُلّوا عَلَى النّاسِ، حَتّىٰ لا يَقولَ قائِلٌ: «إنّا لَو وُلّينا لَعَدَلنا»، ثُمَّ يَقومُ القائِمُ بِالحَقِّ وَالعَدلِ.[4]

---

١. الأعراف: ١٢٨، القصص: ٨٣.

٢. الغيبة للطوسيّ: ٤٧٢ / ٤٩٣، روضة الواعظين: ٢٩١.

٣. أمالي الصدوق: ٣٩٦ / ٣، روضة الواعظين: ٢٣٤.

٤. الغيبة للنعمانيّ: ٢٧٤ / ٥٣.

CHAPITRE 4

L'Attente de l'Avènement du Gouvernement des Gens de la Demeure

Que la Paix soit sur eux

521.

De l'Imam Ali (s) : « Toute personne qui aspire à l'avènement du Gouvernement des Ahlul Beyt est comparable à la personne qui trouve le martyre dans le Chemin de ﷲ-Dieu ». Al-Khiçal, 625/10 ; Kamel Al-Dîn, 645/6 ; Touhaf Al-Uqoul, 115.

522.

De l'Imam Ali (s) la réponse donnée à la question qui lui fut posée par Zayd Ibn Suhan : « Quelle est l'excellente Action faite au Service de ﷲ-Dieu, L'Omnipotent et Le Très-Haut ? – L'Imam (s) : « Faire preuve de patience jusqu'à la Délivrance-Al-Faraj ». Al-Faqih, 4/383/5833.

523.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Toute personne qui fait preuve d'attente pour notre Gouvernement et qui endure en silence les persécutions et les horreurs, sera l'une des nôtres au Jour du Jugement ». Al-Kafi, 8/38/7.

524.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Celui qui quitte ce Monde en ayant espéré la réapparition du Qa'ïm est comparable à celui qui sera en compagnie du Qa'ïm sous sa tente ; bien plus, il est comparable à celui qui mena la lutte aux côtés du Messager de ﷲ-Dieu ». Kamel Al-Dîn, 338/11.

525.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Toute personne désireuse d'être considérée comme auxiliaire du Qa'ïm, doit patienter en faisant preuve de Piété et de bonne conduite. Si une telle personne venait à décéder dans une telle attitude, elle sera considérée comme une personne ayant rencontrée le Qa'ïm. Donc, faites preuve de patience et accomplissez des bonnes œuvres ; peut-être serez-vous honorés de cette attitude, ô vous qui êtes dignes de la Miséricorde de ﷲ-Dieu ». Al-Ghayba de Al-Nou'mani, 200/16.

*

* *

الفَصلُ الرّابِعُ

الاِنتِظارُ لِدَولَتِهِم

٥٢١ . الإمام عليّ ﷺ : المُنتَظِرُ لِأَمرِنا كَالمُتَشَحِّطِ بِدَمِهِ في سَبيلِ اللهِ .[١]

٥٢٢ . زَيدُ بنُ صَوحانَ ـ لِأَميرِ المُؤمِنينَ ﷺ ـ : أيُّ الأَعمالِ أَحَبُّ إلَى اللهِ ﷻ ؟ قالَ : اِنتِظارُ الفَرَجِ .[٢]

٥٢٣ . الإمام الصادق ﷺ : إنَّ مَنِ انتَظَرَ أمرَنا وصَبَرَ عَلىٰ ما يَرىٰ مِنَ الأَذىٰ وَالخَوفِ هُوَ غَداً في زُمرَتِنا .[٣]

٥٢٤ . عنه ﷺ : مَن ماتَ مُنتَظِرًا لِهٰذَا الأَمرِ كانَ كَمَن كانَ مَعَ القائِمِ في فِسطاطِهِ ، لا بَل كانَ كَالضّارِبِ بَينَ يَدَي رَسولِ اللهِ ﷺ بِالسَّيفِ .[٤]

٥٢٥ . عنه ﷺ : مَن سَرَّهُ أن يَكونَ مِن أصحابِ القائِمِ فَليَنتَظِر وَليَعمَل بِالوَرَعِ ومَحاسِنِ الأَخلاقِ وهُوَ مُنتَظِرٌ ، فَإِن ماتَ وقامَ القائِمُ بَعدَهُ كانَ لَهُ مِنَ الأَجرِ مِثلُ أجرِ مَن أدرَكَهُ ، فَجُدّوا وَانتَظِروا هَنيئًا لَكُم أيَّتُهَا العِصابَةُ المَرحومَةُ .[٥]

---

١. الخصال : ٦٢٥ / ١٠ ، كمال الدين : ٦٤٥ / ٦ ، تحف العقول : ١١٥ .

٢. الفقيه : ٤ / ٣٨٣ / ٥٨٣٣ .

٣. الكافي : ٨ / ٣٧ / ٧ .

٤. كمال الدين : ٣٣٨ / ١١ .

٥. الغيبة للنعمانيّ : ٢٠٠ / ١٦ .

CHAPITRE 5

Invocation en faveur de l'Avènement du Gouvernement des Gens de la Demeure

Que la Paix soit sur eux

526.

De l'Imam As-Sajjad (s) : « Mon Seigneur ! Bénis les sublimes Gens de sa Famille, ceux que Tu as choisis pour Ton Commandement, que Tu as désignés en tant que trésoriers de Ta Science ; les gardiens de Ta Religion ; Tes Successeurs sur Ta Terre ; Tes Arguments face à Tes Serviteurs ; que Tu as *purifiés totalement* et *éloignés de la souillure* par Ta Volonté ; Tu les as élevés au rang de médiateurs auprès de Toi et de chemin qui mène à l'accès de Ton Paradis !...

Ô mon ﷲ-Dieu ! Inspire à Ton Ami Rapproché de louer ce en quoi Tu l'as favorisé ; inspire-nous l'affection qui lui est due ; accorde-lui de Ta part, *une autorité qui le protège*, accorde-lui une victoire facile ; assiste-le de Ton Appui le plus puissant, accrois ainsi sa force ; affermis son soutien ; prends soin de lui sous Ton Regard ; protège-le par Ta Sécurité ; donne-lui la victoire par Tes Anges ; et seconde-le de Tes plus victorieuses armées ! Par lui, établis Ton Livre, Tes Limites, Tes Lois ainsi que les références de la *Sunna* de Ton Messager.

Ô mon ﷲ-Dieu ! Que Tes Bénédictions soient sur lui ainsi que sur les Gens de sa famille. – Par lui, fais revivre les Signes de Ta Religion qui furent mis à mort par les injustes ; par lui supprime sur Ton Chemin la rouille de l'injustice ; par lui élimine l'adversité face à Ton Courant ; par lui fais disparaître ceux qui s'écartent de Ta Voie, et anéantis ceux qui recherchent des preuves de malhonnêteté à Ton égard !

Rends bienveillant pour Tes Amis rapprochés son parti ; fasse qu'il ait la mainmise sur Tes ennemis ; gratifie-nous de sa clémence, de sa compassion, de son affection, de son estime ; fais de nous ceux qui l'écoutent et qui lui obéissent ; ceux qui s'évertuent à obtenir sa satisfaction ; ceux qui le

الفَصْلُ الخامِسُ

الدُّعاءُ لِدَولَتِهِم

٥٢٦ . الإمام زين العابدين ﷺ : رَبِّ صَلِّ عَلىٰ أطائِبِ أهلِ بَيتِهِ الَّذينَ اختَرتَهُم لِأَمرِكَ ، وجَعَلتَهُم خَزَنَةَ عِلمِكَ ، وحَفَظَةَ دينِكَ ، وخُلفاءَكَ في أرضِكَ ، وحُجَجَكَ عَلىٰ عِبادِكَ ، وطَهَّرتَهُم مِنَ الرِّجسِ وَالدَّنَسِ تَطهيرًا بِإِرادَتِكَ ، وجَعَلتَهُمُ الوَسيلَةَ إِلَيكَ وَالمَسلَكَ إِلىٰ جَنَّتِكَ ... اللّٰهُمَّ فَأَوزِع لِوَلِيِّكَ شُكرَ ما أنعَمتَ بِهِ عَلَيهِ ، وأوزِعنا مِثلَهُ فيهِ ، وآتِهِ مِن لَدُنكَ سُلطانًا نَصيرًا ، وَافتَح لَهُ فَتحًا يَسيرًا ، وأعِنهُ بِرُكنِكَ الأَعَزِّ ، وَاشدُد أزرَهُ ، وقَوِّ عَضُدَهُ ، وراعِهِ بِعَينِكَ ، وَاحمِهِ بِحِفظِكَ ، وَانصُرهُ بِمَلائِكَتِكَ ، وَامدُدهُ بِجُندِكَ الأَغلَبِ ، وأقِم بِهِ كِتابَكَ وحُدودَكَ وشَرائِعَكَ وسُنَنَ رَسولِكَ صَلَواتُكَ اللّٰهُمَّ عَلَيهِ وآلِهِ ، وأحيِ بِهِ ما أماتَهُ الظّالِمونَ مِن مَعالِمِ دينِكَ ، وَاجلُ بِهِ صَدَأَ الجَورِ عَن طَريقَتِكَ ، وأبِن بِهِ الضَّرّاءَ مِن سَبيلِكَ ، وأزِل بِهِ النّاكِبينَ عَن صِراطِكَ ، وَامحَق بِهِ بُغاةَ قَصدِكَ عِوَجًا ، وألِن جانِبَهُ لِأَولِيائِكَ ، وَابسُط يَدَهُ عَلىٰ أعدائِكَ ، وهَب لَنا رَأفَتَهُ ورَحمَتَهُ وتَعَطُّفَهُ وتَحَنُّنَهُ ، وَاجعَلنا لَهُ سامِعينَ مُطيعينَ ، وفي رِضاهُ ساعينَ ، وإِلىٰ نُصرَتِهِ وَالمُدافَعَةِ عَنهُ مُكنِفينَ ، وإِلَيكَ وإِلىٰ رَسولِكَ صَلَواتُكَ

soutiennent, ses gardiens qui le défendent ; en cela, nous nous rapprocherons de Toi et de Ton Messager ». As-Sahifat As-Sajjadiyat, extraits de l'Invocation 47.

527.

De l'Imam Al-Bâqer (s) ses paroles prononcées dans le second sermon de la Prière de Jumu'a : « Ô Seigneur Tout-Puissant ! Je T'implore en toute humilité d'établir une conduite exemplaire par laquelle Tu feras droit à l'Honneur et à la Gloire des Musulmans ; par laquelle Tu rabaisseras les hypocrites et l'hypocrisie ; installe-nous parmi ceux qui témoignent de Ton Obéissance et qui sont les pionniers de Ton Alliance ; par tout cela, accorde-nous la Faveur de la Grâce dans ce Monde et dans celui de l'Au-delà ». Al-Kafi, 3/424/6.

528.

De l'Imam Al-Hadi (s) dans le texte de la Ziyarat en l'Honneur de l'Imam Al-Mahdi, que ﷲ-Dieu en hâte pour nous la Joie : « Ô mon ﷲ-Dieu ! en considération du fait que Tu m'as permis de croire en Ton Prophète, de répondre à son Appel ; que Tu m'as gratifié de l'honneur de m'en remettre à son Commandement, de donner mon plein assentiment à son Enseignement ; que Tu m'as permis de le connaître ainsi que les Imams de Sa Descendance, me faisant comprendre qu'ils sont la Condition du perfectionnement de la Foi, que la preuve d'Affection et d'Obéissance à leur égard est le préalable à l'acceptation de nos œuvres ; que Tu as décrété que l'Éloge de Tes Serviteurs à leur égard serait considéré comme une Pratique divine adorative, faisant d'eux les Clés de la Supplication, les Moyens de son agrément ; donc, en considération de tout cela, que Tes Bénédictions soient sur eux tous, fasse que je sois respectueux et animé d'une disposition bienveillante à leur égard dans ce Monde et dans celui de l'Au-delà...

« Ô mon ﷲ-Dieu ! Fasse que se réalise Ta Promesse envers eux et délivre Ta Terre par le Sabre de leur Qa'ïm ; que par lui Tu fasses régner Tes Dogmes qui ont été délaissés, exécuter Tes Ordres qui ont été repoussés et falsifiés ; par sa bienveillance, redonne vie aux Cœurs morts, rassemble les espérances dispersées, élimine de Ta Voie les taches de rouille dues à la tyrannie afin que la Vérité se manifeste pleinement par sa main et dans son aspect le plus aimé, afin, aussi, qu'à la Lumière de son Autorité, le Faux et les Faussaires soient anéantis pour que plus rien de la Vérité soit occulté par crainte de la menace de l'Homme ». Miçbah Al-Za'ïr, 48.

*

* *

اللّٰهُمَّ عَلَيهِ وآلِهِ بِذٰلِكَ مُتَقَرِّبينَ.[1]

٥٢٧ . الإمام الباقر ﷺ ـ في بَيانِ كَيفِيَّةِ الخُطبَةِ الثّانِيَةِ مِن صَلاةِ الجُمُعَةِ ـ: اللّٰهُمَّ إنّا نَرغَبُ إلَيكَ في دَولَةٍ كَريمَةٍ، تُعِزُّ بِهَا الإسلامَ وأهلَهُ، وتُذِلُّ بِهَا النِّفاقَ وأهلَهُ، وتَجعَلُنا فيها مِنَ الدُّعاةِ إلىٰ طاعَتِكَ وَالقادَةِ إلىٰ سَبيلِكَ، وتَرزُقُنا بِها كَرامَةَ الدُّنيا وَالآخِرَةِ.[2]

٥٢٨ . الإمام الهادي ﷺ ـ في زِيارَةِ الإمامِ المَهدِيِّ ﷺ ـ: اللّٰهُمَّ فَكَما وَفَّقتَني لِلإيمانِ بِنَبِيِّكَ وَالتَّصديقِ لِدَعوَتِهِ، ومَنَنتَ عَلَيَّ بِطاعَتِهِ وَاتِّباعِ مِلَّتِهِ، وهَدَيتَني إلىٰ مَعرِفَتِهِ ومَعرِفَةِ الأَئِمَّةِ مِن ذُرِّيَّتِهِ، وأكمَلتَ بِمَعرِفَتِهِمُ الإيمانَ، وقَبِلتَ بِوَلايَتِهِم وطاعَتِهِمُ الأَعمالَ، وَاستَعبَدتَ بِالصَّلاةِ عَلَيهِم عِبادَكَ، وجَعَلتَهُم مِفتاحًا لِلدُّعاءِ وسَبَبًا لِلإجابَةِ، فَصَلِّ عَلَيهِم أجمَعينَ وَاجعَلني بِهِم عِندَكَ وَجيهًا فِي الدُّنيا وَالآخِرَةِ ومِنَ المُقَرَّبينَ... اللّٰهُمَّ أنجِز لَهُم وَعدَكَ، وطَهِّر بِسَيفِ قائِمِهِم أرضَكَ، وأقِم بِهِ حُدودَكَ المُعَطَّلَةَ وأحكامَكَ المُهمَلَةَ وَالمُبَدَّلَةَ، وأحيِ بِهِ القُلوبَ المَيِّتَةَ، وَاجمَع بِهِ الأَهواءَ المُتَفَرِّقَةَ، وَاجلُ بِهِ صَدَأَ الجَورِ عَن طَريقَتِكَ حَتّىٰ يَظهَرَ الحَقُّ عَلىٰ يَدَيهِ في أحسَنِ صورَتِهِ، ويَهلِكَ الباطِلُ وأهلُهُ بِنورِ دَولَتِهِ، ولا يَستَخفِيَ بِشَيءٍ مِنَ الحَقِّ مَخافَةَ أحَدٍ مِنَ الخَلقِ.[3]

---

١. الصحيفة السجّاديّة: الدعاء ٤٧ ص ١٩٠ و ١٩١، إقبال الأعمال: ٢ / ٩١.

٢. الكافي: ٣ / ٤٢٤ / ٦.

٣. مصباح الزائر: ٤٨٠.

Treizième Partie

Extrémisme au sujet des Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

CHAPITRE 1

Mise en garde contre tout type d'Extrémisme au sujet des Gens de la Demeure

Que la Paix soit sur eux

529.

De l'Imam Ali (s) : « Prenez garde à ne pas exagérer à notre sujet ; attribuez-nous le statut de Serviteurs de ﷲ-Dieu, nourris par Lui, et dites alors ce que bon vous semble à propos de nos Vertus ». Al-Khiçal 614/10 ; Touhaf Al-Uqoul, 104 ; Nawadir Al-Akhbar, 137.

530.

De l'Imam Al-Hossein (s) : « Aimez-nous de l'Amour porté à l'Islam car Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) a déclaré : Ne faites pas de moi plus que je ne suis car ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL, m'a Élu d'abord en tant que Son Serviteur avant de m'élire en tant que Son Messager ». Al-Mu'ajam Al-Kabir, 3/128/2889.

531.

De Salih Ibn Sahl : « J'avais attribué le statut de divinité à l'Imam As-Sâdeq (s) mais, lors d'une visite à l'Imam (s) et dès qu'il (s) m'aperçut, il déclara : « Ô Salih ! Je prends ﷲ-Dieu à Témoin pour dire que nous avons été créés en tant que Serviteurs ; que nous avons un Seigneur que nous adorons et que si nous ne L'adorions pas, nous en serions châtiés ». Rijal Al-Kachi, 2/632 ; Al-Manaqib de Ibn Chahr Achoub, 4/219.

532.

D'Ismaël Ibn Abd Al-Aziz : « L'Imam As-Sâdeq (s) m'a demandé ceci : « Ô Ismaël ! Apporte-moi de l'eau dans la pièce réservée aux ablutions ». Je me suis levé et déposé de l'eau dans la pièce en question. Sa Sainteté l'Imam (s) vint y accomplir ses ablutions. Alors, je me suis dit à moi-même : « Je pense de lui ceci et cela et il accomplit ses ablutions ! »

Après un moment, Sa Sainteté l'Imam (s) sortit de la pièce réservée aux ablutions et dit : « Ô Ismaël ! N'élève pas un immeuble plus haut de ce qu'il

الفَصْلُ الأوَّلُ

التَّحذيرُ مِنَ الغُلُوِّ

٥٢٩ . الإمام عليّ ﷺ : إيّاكُم وَالغُلُوَّ فينا ، قولوا : إنّا عَبيدٌ مَربوبونَ ، وقولوا في فَضلِنا ما شِئتُم .[١]

٥٣٠ . الإمام الحسين ﷺ : أحِبّونا بِحُبِّ الإسلامِ ، فَإِنَّ رَسولَ اللهِ ﷺ قالَ : لا تُعَرِّفوني فَوقَ حَقّي ؛ فَإِنَّ اللهَ تَعالَى اتَّخَذَني عَبدًا قَبلَ أن يَتَّخِذَني رَسولاً .[٢]

٥٣١ . صالِحُ بنُ سَهلٍ : كُنتُ أقولُ في أبي عَبدِاللهِ ﷺ بِالرُّبوبِيَّةِ ، فَدَخَلتُ عَلَيهِ ، فَلَمّا نَظَرَ إلَيَّ قالَ : يا صالِحُ ، إنّا وَاللهِ عَبيدٌ مَخلوقونَ ، لَنا رَبٌّ نَعبُدُهُ ، وإن لَم نَعبُدهُ عَذَّبَنا .[٣]

٥٣٢ . إسماعيلُ بنُ عَبدِ العَزيزِ : قالَ أبو عَبدِ اللهِ ﷺ : يا إسماعيلُ ضَع لي فِي المُتَوَضَّأِ ماءً ، فَقُمتُ فَوَضَعتُ لَهُ ، فَدَخَلَ ، فَقُلتُ في نَفسي : أنَا أقولُ فيهِ كَذا وكَذا ويَدخُلُ المُتَوَضَّأَ يَتَوَضَّأُ ! فَلَم يَلبَث أن خَرَجَ ، فَقالَ : يا إسماعيلُ لا تَرفَعِ

---

١. الخصال : ٦١٤ / ١٠ ، تحف العقول : ١٠٤ ، نوادر الأخبار : ١٣٧ .

٢. المعجم الكبير : ٣ / ١٢٨ / ٢٨٨٩ .

٣. رجال الكشّيّ : ٢ / ٦٣٢ / ٦٣٢ ، المناقب لابن شهرآشوب : ٤ / ٢١٩ .

peut supporter car il s'effondrera ! Considère-nous avant tout en tant que créés puis dis à notre propos ce que tu désires ! ». Basaïr Al-Darajat, 236/5 ; Al-Khara'ïj wa Al-Jara'ïh, 2/735/45; Al-Thaqib fi Al-Manaqib, 402/330.

533.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Méfiez-vous de ceux qui dépassent la mesure car ils feront dévier vos enfants ; ceux qui dépassent la mesure sont les pires des Créatures de ﷲ-Dieu ; ils portent atteinte à la Grandeur de ﷲ-Dieu et attribuent le statut de divinité à Ses Créatures ; je prends ﷲ-Dieu à Témoin pour déclarer que ceux qui dépassent la mesure sont plus égarés encore que les Juifs, les Chrétiens, les Mages et les Polythéistes ». Amali Attoussi, 650/1349.

534.

De l'Imam Al-Redha (s) : « Nous, les Gens de la Demeure de Mohammed (pslf), nous sommes les Gens de la Modération ; les extrémistes n'accèdent pas jusqu'à nous et nous ne sommes pas avec ceux qui traînent à l'arrière ». Al-Kafi, 1/101/3.

*

* *

البِناءَ فَوقَ طاقَتِهِ فَيَنهَدِمَ، اِجعَلونا مَخلوقينَ وقولوا بِنا ما شِئتُم.[1]

٥٣٣ . الإمام الصادق ﷺ: اِحذَروا عَلىٰ شَبابِكُمُ الغُلاةَ لا يُفسِدونَهُم، فَإِنَّ الغُلاةَ شَرُّ خَلقِ اللهِ، يُصَغِّرونَ عَظَمَةَ اللهِ ويَدَّعونَ الرُّبوبِيَّةَ لِعِبادِ اللهِ. وَاللهِ، إنَّ الغُلاةَ أشَرُّ مِنَ اليَهودِ وَالنَّصارىٰ وَالمَجوسِ وَالَّذينَ أشرَكوا.[2]

٥٣٤ . الإمام الرضا ﷺ: نَحنُ آلَ مُحَمَّدٍ النَّمَطُ الأَوسَطُ الَّذي لا يُدرِكُنا الغالي ولا يَسبِقُنَا التّالي.[3]

---

١. بصائر الدرجات: ٢٣٦ / ٥، الخرائج والجرائح: ٢ / ٧٣٥ / ٤٥، الثاقب في المناقب: ٤٠٢ / ٣٣٠.

٢. أمالي الطوسيّ: ٦٥٠ / ١٣٤٩.

٣. الكافي: ١ / ١٠١ / ٣.

CHAPITRE 2

Tout extrémiste est désavoué par les Gens de la Demeure
Que la Paix soit sur eux

535.

De l'Imam Ali (s) : « Ô mon Seigneur ! J'ai une profonde aversion envers les extrémistes tout autant que Jésus fils de Marie (pse) pouvait en avoir une envers les Chrétiens. Ô mon Seigneur ! Fasse que les extrémistes soient isolés et nécessiteux pour toujours ; n'accorde aucun secours à aucun d'entre eux ». Amali Al-Toussi, 650/135. Al-Manaqib de Ibn Chahr Achoub, 1/263.

536.

De l'Imam Al-Sajjad (s) : « Les Juifs aimèrent tellement Ouzaïr qu'ils finirent par dire de lui tout ce qui leur passait par la tête ; pourtant, Ouzaïr était l'un des leurs, et eux ne provenaient pas d'Ouzaïr ; les Chrétiens aimèrent aussi tellement Jésus fils de Marie qu'ils finirent par dire de lui tout ce qui leur passait par la tête ; pourtant, Jésus fils de Marie étaient l'un des leurs, et eux ne provenaient pas de lui. Cette remarque s'applique également à nous ; un groupe de nos Partisans nous aime tellement, qu'il a fini par dire de nous les mêmes choses qu'avaient dit les Juifs concernant Ouzaïr et les Chrétiens au sujet de Jésus fils de Marie ; ce groupe de Partisans ne fait pas partie de nous et nous ne faisons pas partie de lui ». Rijal Al-Kashiya, 1/336/191.

537.

De l'Imam Al-Ridha (s) lors de l'accomplissement de ses Prières avait coutume de réciter ceci : « Ô mon ﷲ-Dieu ! De moi-même je serais bien incapable de me déplacer et de faire preuve de puissance car il ne peut y avoir mouvement et puissance sans Ton Aide ; Ô mon ﷲ-Dieu ! Devant Toi je blâme ceux qui nous attribuent des rôles que nous n'avons jamais évoqués ; Ô mon ﷲ-Dieu ! Tu es Le Créateur et Le Décideur, c'est Toi que nous adorons, c'est Toi dont nous implorons le Secours !

الفَصْلُ الثّاني

بَراءَةُ أهلِ البَيتِ مِنَ الغالينَ

٥٣٥ . الإمام عليّ ﷺ : اللّٰهُمَّ إنّي بَريءٌ مِنَ الغُلاةِ كَبَراءَةِ عيسَى بنِ مَريَمَ مِنَ النَّصارىٰ ، اللّٰهُمَّ اخذُلهُم أبَدًا ولا تَنصُر مِنهُم أحَدًا .[١]

٥٣٦ . الإمام زين العابدين ﷺ : إنَّ اليَهودَ أحَبّوا عُزَيرًا حَتّىٰ قالوا فيهِ ما قالوا ، فَلا عُزَيرٌ مِنهُم ولا هُم مِن عَزَيرٍ . وإنَّ النَّصارىٰ أحَبّوا عيسىٰ حَتّىٰ قالوا فيهِ ما قالوا ، فَلا عيسىٰ مِنهُم ولا هُم مِن عيسىٰ .

وإنّا عَلىٰ سُنَّةٍ مِن ذٰلِكَ ، إنَّ قَومًا مِن شيعَتِنا سَيُحِبّونَنا حَتّىٰ يَقولوا فينا ما قالَتِ اليَهودُ في عُزَيرٍ وما قالَتِ النَّصارىٰ في عيسَى بنِ مَريَمَ ، فَلا هُم مِنّا ولا نَحنُ مِنهُم .[٢]

٥٣٧ . الإمام الرضا ﷺ ـ كانَ يَقولُ في دُعائِهِ ـ : اللّٰهُمَّ إنّي أبرَأُ مِنَ الحَولِ وَالقُوَّةِ فَلا حَولَ ولا قُوَّةَ إلّا بِكَ . اللّٰهُمَّ إنّي أبرَأُ إلَيكَ مِنَ الَّذينَ ادَّعَوا لَنا ما لَيسَ لَنا بِحَقٍّ ، اللّٰهُمَّ إنّي أبرَأُ إلَيكَ مِنَ الَّذينَ قالوا فينا ما لَم نَقُلهُ في أنفُسِنا . اللّٰهُمَّ لَكَ

---

١. أمالي الطوسيّ : ٦٥٠ / ١٣٥٠ ، المناقب لابن شهرآشوب : ١ / ٢٦٣ .

٢. رجال الكشّيّ : ١ / ٣٣٦ / ١٩١ .

Ô mon ﷲ-Dieu ! Tu es notre Créateur et le Créateur de nos prédécesseurs, Le Premier et L'Éternel. Ô mon ﷲ-Dieu ! La Seigneurie ne convient qu'à Toi, la Divinité n'existe qu'en Toi ! Maudis les Chrétiens qui ont dégradé Ta Grandeur et maudis également tous ceux qui s'auto-attribuent des titres qu'ils ne méritent pas.

Ô mon ﷲ-Dieu ! Nous sommes Tes Serviteurs et les Enfants de Tes Serviteurs ; nous ne possédons aucun profit ni subissons aucune perte par nous-mêmes ni possédons aucun pouvoir sur notre vie, notre mort et notre Résurrection ; Ô mon ﷲ-Dieu ! Devant Toi, nous renions toute personne qui nous attribue un statut de divinité ; devant Toi, nous exprimons notre profonde aversion pour toute personne qui soutient que la Création et la Subsistance sont entre nos mains, de la même manière que Jésus exprima son aversion pour les Chrétiens ; Ô mon ﷲ-Dieu ! Nous n'avons jamais appelé ces personnes à faire preuve d'une telle croyance ! Donc, ne nous tiens pas pour responsables de leurs croyances et proclamations, accorde-nous Ton Pardon pour tout ce qu'elles colportent à notre égard ! « Mon Seigneur ! Ne laisse sur la Terre aucun habitant qui soit au nombre des incrédules. Si Tu les épargnais, ils égareraient Tes Serviteurs et ils n'engendreraient que des pervers absolument incrédules ». (Coran 71/26.27) ». Al-I'tiqadat Al-Sadouq, 99.

*

* *

الخَلقُ ومِنكَ الأَمرُ وإيّاكَ نَعبُدُ وإيّاكَ نَستَعينُ. اللّٰهُمَّ أنتَ خالِقُنا وخالِقُ آبائِنَا الأَوَّلينَ وآبائِنَا الآخِرينَ، اللّٰهُمَّ لا تَليقُ الرُّبوبِيَّةُ إلّا بِكَ، ولا تَصلُحُ الإلٰهِيَّةُ إلّا لَكَ، فَالعَنِ النَّصارَى الَّذينَ صَغَّروا عَظَمَتَكَ، وَالعَنِ المُضاهينَ لِقَولِهِم مِن بَرِيَّتِكَ.

اللّٰهُمَّ إنّا عَبيدُكَ وأبناءُ عَبيدِكَ، لا نَملِكُ لِأَنفُسِنا ضَرًّا ولا نَفعًا ولا مَوتًا ولا حَياةً ولا نُشورًا. اللّٰهُمَّ مَن زَعَمَ أنَّنا أربابٌ فَنَحنُ إلَيكَ مِنهُ بُرَآءُ، ومَن زَعَمَ أنَّ إلَينَا الخَلقَ وعَلَينَا الرِّزقَ فَنَحنُ إلَيكَ بُرَآءُ مِنهُ كَبَراءَةِ عيسىٰ عليه السلام مِنَ النَّصارىٰ. اللّٰهُمَّ إنّا لَم نَدعُهُم إلىٰ ما يَزعُمونَ، فَلا تُؤاخِذنا بِما يَقولونَ، وَاغفِر لَنا ما يَزعُمونَ، و ﴿رَبِّ لا تَذَر عَلَى الأَرضِ مِنَ الكافِرينَ دَيّارًا * إنَّكَ إن تَذَرهُم يُضِلّوا عِبادَكَ ولا يَلِدوا إلّا فاجِرًا كَفّارًا﴾.[1]

---

١. الاعتقادات للصدوق: ٩٩.

CHAPITRE 3

L'Incrédulité est le lot des Extrémistes

538.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « La plus petite chose qui éloigne le Croyant de sa Foi est celle de s'asseoir en compagnie d'un extrémiste, de prêter attention à ce qu'il dit et d'être d'accord avec ses paroles. Mon père [le Cinquième Imam Mohammed Al-Bâqer (s)] citant son père [le Quatrième Imam Al-Sajjad (s)] et ainsi de suite jusqu'au Messager de الله-Dieu (pslf) ayant déclaré : « Il existe deux catégories de personnes parmi les rangs de ma Ummah qui ne tirent aucun bénéfice de l'Islam : les extrémistes et les partisans de la doctrine du libre arbitre – Qadariyya ». Al-Khiçal, 72/109

539.

Il a été rapporté la réponse donnée par l'Imam Al-Ridha (s) à Abu Hashim Al-Ja'fari qui questionna l'Imam (s) au sujet des extrémistes et des partisans de la délégation d'autorité à part égale[1]. – L'Imam (s) : « Les extrémistes sont des incrédules et les partisans de la délégation d'autorité sont des idolâtres ou associationnistes. Toute personne qui leur tient compagnie ou se mêle à eux ou prend place parmi eux autour de la même nappe ou entretient des relations avec eux ou leur donne épouse ou s'accouple à eux ou devient leur personne de confiance ou leur confie une charge ou confirme leurs dires ou leur accorde son aide même par une simple parole, une telle personne est sortie de l'Autorité de الله-Dieu, Le Très-Haut, de l'Autorité du Messager de الله-Dieu (pslf) et de la nôtre, les Ahlul Beyt ». Oyoun Al-Akhbar Al-Ridha (s), 2/203/4.

540.

D'Al-Hossein Ibn Khalid citant l'Imam Al-Ridha (s) : « Nous renions dans ce Monde et dans l'Autre toute personne qui fait de l'homme le centre du

---

[1] Al-Mufawadha-المفوضة L'Association à part égale ; Al-Mufawwadhiyya-المفوضية : Les partisans de la délégation d'autorité à part égale ; ce sont ceux qui s'emparent ou donnent ou délèguent ou s'attribuent ou l'attribuent l'Autorité de الله-Dieu à un être humain ou tout autre chose, ce qui en fait des partisans de l'idolâtrie et de l'associationnisme sous toutes ses formes.

الفَصْلُ الثَّالِثُ

كُفرُ الغالي

٥٣٨ . الإمام الصادق عليه السلام : أدنىٰ ما يَخرُجُ بِهِ الرَّجُلُ مِنَ الإيمانِ أن يَجلِسَ إلىٰ غالٍ فَيَستَمِعَ إلىٰ حَديثِهِ ويُصَدِّقَهُ عَلىٰ قَولِهِ ، إنَّ أبي حَدَّثَني عَن أبيهِ عَن جَدِّهِ عليهم السلام أنَّ رَسولَ اللهِ صلى الله عليه وآله قالَ : صِنفانِ مِن أُمَّتي لا نَصيبَ لَهُما فِي الإسلامِ : الغُلاةُ ، وَالقَدَرِيَّةُ .[1]

٥٣٩ . أبو هاشِمٍ الجَعفَرِيُّ : سَأَلتُ أبَا الحَسَنِ الرِّضا عليه السلام عَنِ الغُلاةِ وَالمُفَوِّضَةِ ، فَقالَ : الغُلاةُ كُفّارٌ وَالمُفَوِّضَةُ مُشرِكونَ ، مَن جالَسَهُم أو خالَطَهُم أو آكَلَهُم أو شارَبَهُم أو واصَلَهُم أو زَوَّجَهُم أو تَزَوَّجَ مِنهُم أو آمَنَهُم أوِ ائتَمَنَهُم عَلىٰ أمانَةٍ أو صَدَّقَ حَديثَهُم أو أعانَهُم بِشَطرِ كَلِمَةٍ خَرَجَ مِن وَلايَةِ اللهِ عزّ وجلّ وَوَلايَةِ رَسولِ اللهِ صلى الله عليه وآله وَوَلايَتِنا أهلَ البَيتِ .[2]

٥٤٠ . الحُسَينُ بنُ خالِدٍ عَنِ الإمامِ الرِّضا عليه السلام : مَن قالَ بِالتَّشبيهِ وَالجَبرِ فَهُوَ كافِرٌ مُشرِكٌ ، ونَحنُ مِنهُ بُرَآءُ فِي الدُّنيا وَالآخِرَةِ . يَا بنَ خالِدٍ ، إنَّما وَضَعَ الأَخبارَ

---

١. الخصال : ٧٢ / ١٠٩ .

٢. عيون أخبار الرضا عليه السلام : ٢ / ٢٠٣ / ٤ .

monde (ou anthropomorphisme) et qui croit dans le fatalisme, une telle personne est considérée comme étant incrédule et polythéiste. Ô fils de Khalid ! Les extrémistes ont créé de toutes pièces les doctrines de l'anthropomorphisme / Al-Tashbiyah-التشبيه et du fatalisme / Al-Jabr-الجبر, pour ensuite nous les attribuer ; ils ont sans aucun doute mésestimé la Grandeur de الله-Dieu. Donc, celui qui leur fait confiance est considéré comme étant notre ennemi et celui qui est leur ennemi, est notre ami ; celui qui leur fait preuve d'affection, faire preuve d'hostilité envers nous et celui qui fait preuve d'hostilité envers eux, fait preuve d'affection envers nous ; celui qui s'associe à eux, rompt sa relation avec nous, celui qui rompt sa relation avec eux, s'associe à nous ; celui qui se tient à l'écart d'eux, fait preuve d'amitié envers nous, celui qui fait preuve d'amitié envers eux, s'éloigne de nous ; celui qui fait preuve de marque de respect à leur égard, fait preuve de marque d'irrespect envers nous ; celui qui fait preuve de marque d'irrespect à leur égard, fait preuve de marque de respect envers nous ; celui qui les reconnaît, nous rejette ; celui qui les rejette, nous reconnaît ; celui qui leur veut du bien, nous veut du mal ; celui qui leur veut du mal, nous veut du bien ; celui qui les approuve, nous désapprouve ; celui qui les désapprouve, nous approuve ; celui qui croit en eux, nous renie ; celui qui les renie, croit en nous. Ô fils de Khalid ! Celui qui se dit notre Partisan ne les prend jamais pour amis ni cherche secours parmi leurs groupes ». Ouyoun Akhbar Al-Ridha (s), 1/143/45 ; Al-Tawhid, 364 ; Al-Ihtijaj, 2/400.

*

* *

عَنّا فِي التَّشبيهِ وَالجَبرِ الغُلاةُ الَّذين صَغَّروا عَظَمَةَ اللهِ تَعالىٰ، فَمَن أحَبَّهُم فَقَد أبغَضَنـا، ومَن أبغَضَهُم فَقَد أحَبَّنا، ومَن والاهُم فَقَد عادانا، ومَن عاداهُـم فَقَد والانـا، ومَن وَصَلَهُم فَقَد قَطَعَنا، ومَـن قَـطَعَهُـم فَـقَد وَصَـلَنا، ومَـن جَفاهُـم فَقَد بَرَّنـا، ومَن بَرَّهُم فَقَد جَفانا، ومَن أكرَمَهُـم فَقَد أهانَنا، ومَـن أهانَهُم فَقَد أكرَمَنا، ومَن قَبِلَهُم فَقَد رَدَّنا، ومَن رَدَّهُم فَقَد قَبِلنَا، ومَن أحسَنَ إلَيهِم فَقَد أساءَ إلَينا، ومَن أساءَ إلَيهِم فَقَد أحسَنَ إلَينا، ومَن صَـدَّقَهُم فَـقَد كَذَّبَنا، ومَن كَذَّبَهُم فَقَد صَدَّقَنا، ومَن أعطاهُم فَقَد حَرَمَنا، ومَن حَرَمَهُم فَقَد أعطانا. يَا بنَ خالِدٍ، مَن كانَ مِن شيعَتِنا فَلا يَتَّخِذَنَّ مِنهُم وَلِيًّا ولا نَصيرًا.[1]

---

١. عيون أخبارالرضا عليه السلام: ١ / ١٤٣ / ٤٥، التوحيد: ٣٦٤، الاحتجاج: ٢ / ٤٠٠.

CHAPITRE 4

La Perdition est le lot des Extrémistes

541.

De l'Imam Ali (s) : « Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) m'a déclaré ceci : « De sentiment tu es semblable à Jésus ; les Juifs lui marquèrent un tel dédain qu'ils finirent par lui être totalement hostiles et par calomnier sa mère ; quant aux Chrétiens, ils l'aimèrent tellement qu'ils finirent par lui attribuer un statut qu'il ne possédait pas ».

Puis l'Imam Ali (s) dit : « Deux groupes sombreront dans la perdition : le groupe des extrémistes dont la preuve d'Affection à mon égard est excessive ; et le groupe des ennemis dont l'hostilité excessive les pousse à me calomnier ». Musnad Ibn Hanbal, 1/336/1376 ; Musnad Abi Yala, 1/274/530.

542.

De l'Imam Ali (s) : « Je serai la cause de la ruine de deux catégories de personnes : la catégorie de mes zélateurs excessifs et celle de mes ennemis implacables ». Fadhaïl Al-Sahaba de Ibn Hanbal, 2/571/964 ; Nahj Al-Balagha, 117.

543.

De l'Imam Ali (s) : « Bientôt, je serai la raison de l'anéantissement de deux groupes de personnes : l'un des deux est composé de ceux dont le fanatisme mis dans leur preuve d'affection à mon égard les fera sortir de la Voie Droite et l'autre est composé de ceux dont le fanatisme mis dans leur preuve d'hostilité à mon égard les fera s'égarer. L'attitude la plus raisonnable à prendre envers moi est celle de ceux qui suivent la Voie du juste milieu ; c'est avec eux que vous devez aller ! ». Nahj Al-Balagha, Sermon 127.

*

* *

الفَصْلُ الرّابِعُ

هَلاكُ الغالي

٥٤١ . رَبيعَةُ بنُ ناجِذ عَن الإمامِ عَليٍّ ﷺ : قالَ لِيَ النَّبِيُّ ﷺ : فيكَ مَثَلٌ مِن عيسىٰ ، أبغَضَتهُ اليَهودُ حَتّىٰ بَهَتوا أُمَّهُ ، وأحَبَّتهُ النَّصارىٰ حَتّىٰ أنزَلوهُ بِالمَنزِلَةِ الَّتي لَيسَ بِهِ . ثُمَّ قالَ : يَهلِكُ فِيَّ رَجُلانِ : مُحِبٌّ مُفرِطٌ يُقَرِّظُني بِما لَيسَ فِيَّ ، ومُبغِضٌ يَحمِلُهُ شَنَآني عَلىٰ أن يَبهَتَني .[١]

٥٤٢ . الإمام عليّ ﷺ : يَهلِكُ فِيَّ رَجُلانِ : مُفرِطٌ غالٍ ، ومُبغِضٌ قالٍ .[٢]

٥٤٣ . عنه ﷺ ـ في خُطبَتِهِ ـ : سَيَهلِكُ فِيَّ صِنفانِ : مُحِبٌّ مُفرِطٌ يَذهَبُ بِهِ الحُبُّ إلىٰ غَيرِ الحَقِّ ، ومُبغِضٌ مُفرِطٌ يَذهَبُ بِهِ البُغضُ إلىٰ غَيرِ الحَقِّ ، وخَيرُ النّاسِ فِيَّ حالاً النَمَطُ الأَوسَطُ فَالزَموهُ .[٣]

---

١. مسند ابن حنبل : ١ / ٣٣٦ / ١٣٧٦ ، مسند أبي يعلى : ١ / ٢٧٤ / ٥٣٠ .

٢. فضائل الصحابة لابن حنبل : ٢ / ٥٧١ / ٩٦٤ ، نهج البلاغة : الحكمة ١١٧ .

٣. نهج البلاغة : الخطبة ١٢٧ .

CHAPITRE 5

Fabrication de toutes pièces de Traditions extrêmes

544.

D'Ibrahim Ibn Abi Mahmud : « J'ai fait remarquer à l'Imam Al-Ridha (s) ceci : « Ô fils du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ! Il circule parmi nous quelques dires concernant les Vertus d'Amir Al-Mu'minin Ali (s) et les Mérites des Ahlul Beyt (pse) émanant de vos opposants et desquels nous n'avons jamais été informés de votre part. Devons-nous les accepter ? ». Sa Sainteté l'Imam (s) : « Ô fils de Abu Mahmud ! Mon père cita son père qui lui-même avait cité ses prédécesseurs (pse) jusqu'à remonter à Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ayant déclaré : « Quiconque écoute un orateur, fait preuve à son égard d'une certaine forme d'adoration, ce qui porte à dire que si l'orateur parle de ﷲ-Dieu, l'auditeur fait preuve d'une certaine manière d'adoration envers ﷲ-Dieu, mais que si l'orateur parle d'Iblis, alors l'auditeur fait preuve d'adoration envers Iblis ».

L'Imam Al-Ridha (s) ajouta : « Ô fils d'Abu Mahmud ! Les hadiths nous concernant et fabriqués de toutes pièces par nos opposants se divisent en trois catégories : la première comprend des hadiths à caractère excessif, la seconde comprend des hadiths dont la tendance porte à nous rabaisser, la troisième comprend des hadiths qui finalement font clairement connaître nos ennemis et leurs défauts. Lorsque les gens entendent des hadiths nous concernant dont le caractère est excessif, ces mêmes gens rejettent les Partisans des Ahlul Beyt (pse) en les accusant de nous déifier, mais, lorsque ces mêmes-personnes entendent des hadiths dont la tendance porte à nous rabaisser, alors, ils y croient ; enfin, lorsque ces gens entendent des hadiths faisant apparaître de façon explicite les noms de nos ennemis tout en dévoilant leur mal, ils nous critiquent de façon déshonorante. ﷲ-Dieu, Exalté soit-Il, révéla : « N'insultez pas ceux qu'ils invoquent en dehors de ﷲ-Dieu, sinon ils insulteraient ﷲ-Dieu par hostilité et par ignorance ». (Coran 6/108)

الفَصْلُ الخامِسُ

أخبارُ الغُلُوِّ مَوضوعَةٌ

٥٤٤ . إبراهيمُ بنُ أبي مَحمودٍ: قُلتُ لِلرِّضا عليه السلام: يَا بنَ رَسولِ اللهِ، إنَّ عِندَنا أخبارًا في فَضائِلِ أميرِ المُؤمِنينَ عليه السلام وفَضلِكُم أهلَ البَيتِ، وهِيَ مِن رِوايَةِ مُخالِفيكُم ولا نَعرِفُ مِثلَها عِندَكُم، أفَنَدينُ بِها؟ فَقالَ: يَا بنَ أبي مَحمودٍ، لَقَد أخبَرَني أبي عَن أبيهِ عَن جَدِّهِ عليهم السلام أنَّ رَسولَ اللهِ صلى الله عليه وآله قالَ: مَن أصغىٰ إلىٰ ناطِقٍ فَقَد عَبَدَهُ، فَإن كانَ النّاطِقُ عَنِ اللهِ عز وجل فَقَد عَبَدَ اللهَ، وإن كانَ النّاطِقُ عَن إبليسَ فَقَد عَبَدَ إبليسَ.

ثُمَّ قالَ الرِّضا عليه السلام: يَابنَ أبي مَحمودٍ، إنَّ مُخالِفينا وَضَعوا أخبارًا في فَضائِلِنا وجَعَلوها عَلىٰ ثَلاثَةِ أقسامٍ: أحَدُهَا الغُلُوُّ، وثانيهَا التَّقصيرُ في أمرِنا، وثالِثُهَا التَّصريحُ بِمَثالِبِ أعدائِنا، فَإذا سَمِعَ النّاسُ الغُلُوَّ فينا كَفَّروا شيعَتَنا ونَسَبوهُم إلَى القَولِ بِرُبوبِيَّتِنا، وإذا سَمِعُوا التَّقصيرَ اعتَقَدوهُ فينا، وإذا سَمِعوا مَثالِبَ أعدائِنا بِأَسمائِهِم ثَلَبونا بِأَسمائِنا، وقَد قالَ اللهُ عز وجل: ﴿ولا تَسُبُّوا الَّذينَ يَدعونَ مِن دونِ اللهِ فَيَسُبُّوا اللهَ عَدوًا بِغَيرِ عِلمٍ﴾.[1]

---

١. الأنعام: ١٠٨.

Ô fils d'Abu Mahmud ! Même si les gens délaissent la Droite Voie, demeure sur notre Voie car nous sommes avec ceux qui sont avec nous, quant à ceux qui se séparent de nous, nous nous séparons d'eux. La pire des illusions qui éloigne l'homme de la Foi est celle de prendre une pierre pour une graine d'arbre fruitier et d'y croire, et de détester toute personne qui s'oppose à sa vision. Ô fils d'Abu Mahmud ! Mémorise et protège ces dires que je viens tout juste de te communiquer car, pour toi, j'ai exprimé le bien de ce Monde et du Monde à venir ». Ouyoun Al-Akhbar Al-Ridha (s), 1/304/63 ; Bicharat Al-Mustafa, 221.

*

* *

يَا بنَ أبي مَحمودٍ، إذا أخَذَ النّاسُ يَمينًا وشِمالاً فَالزَم طَريقَتَنا، فَإِنَّ مَن لَزِمَنا لَزِمناهُ ومَن فارَقَنا فارَقناهُ. إنَّ أدنىٰ ما يَخرُجُ بِهِ الرَّجُلُ مِنَ الإيمانِ أن يَقولَ لِلحَصاةِ: هٰذِهِ نَواةٌ، ثُمَّ يَدينَ بِذٰلِكَ ويَتَبَرَّأَ مِمَّن خالَفَهُ. يَا بنَ أبي مَحمودٍ، اِحفَظ ما حَدَّثتُكَ بِهِ، فَقَد جَمَعتُ لَكَ فيهِ خَيرَ الدُّنيا وَالآخِرَةِ.[1]

---

١. عيون أخبار الرضا عليه السلام: ١ / ٣٠٤ / ٦٣، بشارة المصطفى: ٢٢١.

Quatorzième Partie

Ceux qui sont rattachés aux Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

et Ceux qui ne le sont pas

CHAPITRE 1

Les Caractéristiques de ceux qui sont rattachés aux Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

545.

D'Annas : « Il a été demandé à Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) ceci : « Qui sont les Membres de la Demeure de Mohammed (pslf) ». « Sa Sainteté le Messager (pslf) répondit : « Tout Véridique ! » « Puis, Sa Sainteté le Messager de ﷲ-Dieu (pslf) récita le Verset suivant : « Ses Amis sont seulement ceux qui Le [ﷲ-Dieu] craignent ». (Coran 8/34) ». Al-Mu'ajam Al-Awçat, 3/338/3332.

546.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Bien évidemment, les Pieux et les Véridiques sont partie de nous, les Ahlul Beyt ». – Puis, il fut demandé à l'Imam (s) ceci : « Ô fils du Messager de ﷲ-Dieu ! Sont-ils de vous ? » - L'Imam (s) : « N'avez-vous pas entendu la Parole de ﷲ-Dieu disant : « Celui qui, parmi vous, les prend pour amis, est des leurs », (Coran 5/51) ; ainsi que les Paroles d'Abraham disant : « Quiconque me suit est des miens ». (Coran 14/36) ». Da'aïm Al-Islam, 1/62 ; Tafseer Al-Ayyashi, 2/231/33.

547.

D'Al-Hassan Ibn Musa Al-Washsha' Al-Baghdadi : « Au Khorosan, présent à une réunion avec l'Imam Ali Ibn Musa Al-Ridha (s) dans laquelle était aussi présent le frère de l'Imam (s), Zayd Ibn Musa, qui s'adressait aux présents avec beaucoup d'apparat et de fierté en leur déclarant ceci : « Nous sommes ceci et cela... ». En discussion avec un autre groupe de personnes, l'Imam Al-Ridha (s) entendant les propos de Zayd s'adressa à ce dernier : « Ô Zayd ! Les propos des épiciers de Kufah t'ont induit en erreur lorsqu'ils disent : « Fatima étant chaste et pure, ﷲ-Dieu exempta sa Descendance du Feu de l'Enfer ! »

الفَصْلُ الأوَّلُ

صِفَةُ مَن هُوَ مِنهُم

٥٤٥ . أنَس : سُئِلَ رَسولُ اللهِ ﷺ : مَن آلُ مُحَمَّدٍ ؟ فَقالَ : كُلُّ تَقِيٍّ ، وتَلا رَسولُ اللهِ ﷺ : ﴿إن أولِياؤُهُ إلَّا المُتَّقونَ﴾[1] .[2]

٥٤٦ . الإمام الصادق ﷺ : مَنِ اتَّقىٰ مِنكُم وأصلَحَ فَهُوَ مِنّا أهلَ البَيتِ . قيلَ لَهُ : مِنكُم يَابنَ رَسولِ اللهِ ؟ ! قالَ : نَعَم مِنّا ، أما سَمِعتَ قَولَ اللهِ ﷻ : ﴿ومَن يَتَوَلَّهُم مِنكُم فَإنَّهُ مِنهُم﴾[3] ، وقَولَ إبراهيمَ ﷺ : ﴿فَمَن تَبِعَني فَإنَّهُ مِنّي﴾ ![4]

٥٤٧ . الحَسَنُ بنُ موسَى الوَشّاءُ البَغدادِيُّ : كُنتُ بِخُراسانَ مَعَ عَلِيِّ بنِ موسَى الرِّضا ﷺ في مَجلِسِهِ ، وزَيدُ بنُ موسىٰ حاضِرٌ قَد أقبَلَ عَلىٰ جَماعَةٍ فِي المَجلِسِ يَفتَخِرُ عَلَيهِم ويَقولُ : نَحنُ ونَحنُ ، وأبُو الحَسَنِ ﷺ مُقبِلٌ عَلىٰ قَومٍ يُحَدِّثُهُم ، فَسَمِعَ مَقالَةَ زَيدٍ فَالتَفَتَ إلَيهِ فَقالَ : يا زَيدُ ، أغَرَّكَ قَولُ بَقّالِي

---

١. الأنفال : ٣٤.

٢. المعجم الأوسط : ٣ / ٣٣٨ / ٣٣٣٢.

٣. المائدة : ٥١.

٤. دعائم الإسلام : ١ / ٦٢ ، تفسير العيّاشي : ٢ / ٢٣١ / ٣٣.

Je prends ﷲ-Dieu à Témoin pour dire que cela est vrai mais seulement pour Al-Hassan (s), Al-Hossein (s) et les autres enfants qu'elle a mis au Monde. De plus, sachant que Musa Ibn Ja'far (s) fait preuve d'obéissance envers ﷲ-Dieu, qu'il jeûne le jour et passe ses nuits en Prières, alors que tu fais preuve de désobéissance envers ﷲ-Dieu, comment admettre que tu sois récompensé de la même manière que lui au Jour de la Résurrection, ce qui porterait à supposer que ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL, te préférerait à lui ? – Ali Ibn Al-Hossein (s) avait coutume de dire : « Pour celui d'entre nous qui fait preuve de sincérité, la Récompense sera double ; pour celui qui fait preuve d'injustice, le Châtiment sera double ».

Al-Hassan Ibn Musa Al-Washsha' Al-Baghdadi ajouta : « Puis l'Imam (s) s'adressa à moi : « Ô Hassan ! Quelle est ton interprétation du Verset : « Ô Noé ! Celui-là n'appartient pas à ta famille car il a commis un acte infâme ». (Coran 11/46) – J'ai répondu : « Certains disent qu'il signifie « une conduite injuste » ; d'autres disent qu'il signifie « être né d'un acte illégal », ceux qui approuvent cette dernière interprétation, en profitent pour soutenir qu'il n'était pas le fils de Noé ». L'Imam (s) : « Rien de tout cela ! Il était bien le fils de Noé ! Mais le fait qu'il avait désobéit à ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL, ﷲ-Dieu lui avait refusé le titre de « fils de son père ». Il en est de même pour nous [les Ahlul Beyt (pse)], celui d'entre nous qui désobéit à ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL, n'est pas de nous ; seul celui qui obéit aux Commandements de ﷲ-Dieu, est de nous ». Ma'ani Al-Akhbar, 106/1 ; Ouyoun Akhbar Al-Ridha (s), 2/232/1.

*

* *

الكوفَةِ: إنَّ فاطِمَةَ أحصَنَت فَرجَها فَحَرَّمَ اللهُ ذُرِّيَّتَها عَلَى النّارِ ؟! وَاللهِ، ما ذٰلِكَ إلّا لِلحَسَنِ وَالحُسَينِ ووُلدِ بَطنِها خاصَّةً، فَأَمّا أن يَكونَ موسَى بنَ جَعفَرٍ عليه السلام يُطيعُ اللهَ ويَصومُ نَهارَهُ ويَقومُ لَيلَهُ وتَعصيهِ أنتَ، ثُمَّ تَجيئانِ يَومَ القِيامَةِ سَواءً ؟! لَأنتَ أعَزُّ عَلَى اللهِ عزّ وجلّ مِنهُ! إنَّ عَلِيَّ بنَ الحُسَينِ عليه السلام كانَ يَقولُ: لِمُحسِنِنا كِفلانِ مِنَ الأَجرِ ولِمُسيئِنا ضِعفانِ مِنَ العَذابِ.

وقالَ الحَسَنُ الوَشّاءُ: ثُمَّ التَفَتَ إلَيَّ فَقالَ: يا حَسَنُ، كَيفَ تَقرَؤون هٰذِهِ الآيَةَ: ﴿قالَ يا نوحُ إنَّهُ لَيسَ مِن أهلِكَ إنَّهُ عَمَلٌ غَيرُ صالِحٍ﴾[1]؟ فَقُلتُ: مِنَ النّاسِ مَن يَقرَأُ: ﴿إنَّهُ عَمَلٌ غَيرُ صالِحٍ﴾ ومِنهُم مَن يَقرَأُ ﴿إنَّهُ عَمَلُ غَيرِ صالِحٍ﴾، فَمَن قَرَأَ: ﴿إنَّهُ عَمَلُ غَيرِ صالِحٍ﴾ نَفاهُ عَن أبيهِ، فَقالَ عليه السلام: كَلّا، لَقَد كانَ ابنَهُ ولٰكِن لَمّا عَصَى اللهَ عزّ وجلّ نَفاهُ اللهُ عَن أبيهِ، كَذا مَن كانَ مِنّا لَم يُطِعِ اللهَ عزّ وجلّ فَلَيسَ مِنّا، وأنتَ إذا أطَعتَ اللهَ فَأَنتَ مِنّا أهلَ البَيتِ.[2]

راجع: مذهب أهل البيت / صفة شيعتهم ص ٢١٣.

---

١. هود: ٤٦.

٢. معاني الأخبار: ١٠٦ / ١، عيون أخبار الرضا عليه السلام: ٢ / ٢٣٢ / ١.

CHAPITRE 2

Les Caractéristiques de ceux qui ne sont pas rattachés aux Gens de la Demeure

Que la Paix soit avec eux

548.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Toute personne qui s'abandonne à l'abomination n'est pas des nôtres ». Touhaf Al-Uqoul, 58.

549.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « N'est pas de nous celui qui ne marque pas le respect envers nos anciens, qui ne fait pas preuve de tendresse envers nos jeunes et qui ne reconnaît pas notre prééminence et supériorité ». Jama' Al-Hadith de Al-Qoummi, 112 ; Al-Ja'fariyat, 183 ; Amali Al-Mufid, 18/6.

550.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « Ô vous, les gens ! ﷲ-Dieu a fait de nous, les Ahlul Beyt, des personnes exemptées de la tromperie et ne trompant pas les autres, de la commission d'intrigues, de la déclaration de paroles mensongères, de la pratique de la divination, de la sorcellerie, de la contradiction, de la tricherie, de dire la bonne fortune à partir des oiseaux, de la création d'innovations, de l'influence du doute, de l'éloignement des gens, de la conduite de l'hypocrite ; donc, toute personne venant à posséder l'une de ces caractéristiques n'est pas des nôtres et je ne suis pas d'elle ; toute personne qui renie ﷲ-Dieu, sera jetée en Enfer ; prenez garde ! Il s'agit là d'une effroyable situation ». Tafseer Fourat Al-Kafi, 307/412.

551.

Du Messager de ﷲ-Dieu (pslf) : « N'est pas des nôtres toute personne dont le voisin se sent menacé par ses excès ». Ouyoun Akhbar Al-Ridha (s), 2/24/2 ; Awali Al'la'ali, 1/259/33.

الفَصْلُ الثَّاني

صِفَةُ مَن لَيسَ مِنهُم

٥٤٨ . رسول الله ﷺ : مَن أقَرَّ بِالذُّلِّ طائِعًا فَلَيسَ مِنّا أهلَ البَيتِ .[١]

٥٤٩ . عنه ﷺ : لَيسَ مِنّا مَن لَم يُوَقِّر كَبيرَنا ، ولَم يَرحَم صَغيرَنا ، ولَم يَعرِف فَضلَنا أهلَ البَيتِ .[٢]

٥٥٠ . عنه ﷺ : أيُّهَا النّاسُ ، إنّا أهلَ البَيتِ عَصَمَنَا اللهُ مِن أن نَكونَ مَفتونينَ أو فاتِنينَ أو مُفتَّنينَ أو كَذّابينَ (كاذِبينَ ـ خ ل) أو كاهِنينَ أو ساحِرينَ أو عائِقينَ (عائِفينَ ـ خ ل) أو خائِنينَ (خائِبينَ ـ خ ل) أو زاجِرينَ أو مُبتَدِعينَ أو مُرتابينَ أو صادِفينَ (صادّينَ ـ خ ل) عَنِ الخَلقِ (أو ـ خ ل) مُنافِقينَ ، فَمَن كانَ فيهِ شَيءٌ مِن هٰذِهِ الخِصالِ فَلَيسَ مِنّا (مِنّي ـ خ ل) ولا أنَا مِنهُ ، وَاللهُ مِنهُ بَريءٌ ونَحنُ مِنهُ بُرَآءُ ، وَمن بَرِئَ اللهُ مِنهُ أدخَلَهُ جَهَنَّمَ وبِئسَ المِهادُ .[٣]

٥٥١ . عنه ﷺ : لَيسَ مِنّا مَن لَم يَأمَن جارُهُ بَوائِقَهُ .[٤]

---

١. تحف العقول : ٥٨ .

٢. جامع الأحاديث للقمّيّ : ١١٢ ، الجعفريّات : ١٨٣ ، أمالي المفيد : ١٨ / ٦ .

٣. تفسير فرات الكوفيّ : ٣٠٧ / ٤١٢ .

٤. عيون أخبار الرضا ﷺ : ٢ / ٢٤ / ٢ ، عوالي اللآلي : ١ / ٢٥٩ / ٣٣ .

552.

Du Messager de الله-Dieu (pslf) : « N'est pas des nôtres toute personne qui triche avec nous et nous trompe ». Musnad Ibn Hanbal, 5/544/16489 ; Sunan Abi Majah, 2/749/2224.

553.

Du Messager de الله-Dieu (pslf) : « N'est pas des nôtres toute personne qui triche avec un Musulman et le trompe ». Al-Faqih, 3/263/3986; Ouyoun Akhbar Al-Ridha (s), 2/29/26 ; Musnad Zayd, 489.

554.

Du Messager de الله-Dieu (pslf) : « N'est pas des nôtres toute personne qui fait preuve de malhonnêteté envers les dépôts des gens ». Al-Kafi, 5/133/7.

555.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « N'est pas des nôtres toute personne qui n'est pas bonne envers son voisin ». Al-Kafi,2/668/11.

556.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « N'est pas des nôtres toute personne qui n'accomplit pas des Prières surérogatoires ». Al-Maqna',131 ; Al-Maqna'a, 119 ; Raouzat Al-Wa'ïdhine, 321.

557.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Celui qui vit dans une ville hébergeant 100.000 habitants et dans laquelle il viendrait à exister des personnes plus pieuses que lui, n'est pas des nôtres et ne lui revient aucun mérite ». Al-Kafi, 2/78/10.

558.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « Celui qui se détourne de ce Monde pour s'adonner à la Vie future, n'est pas des nôtres et celui qui se détourne de la Vie future pour s'adonner seulement à ce Monde, n'est pas des nôtres ». Al-Faqih, 3/156/3578 ; Fiqh Al-Ridha (s), 337.

559.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « N'est pas compté parmi nos Partisans celui qui nous rend service seulement par la bouche et qui agit à l'opposé de notre conduite ». Michkat Al-Anwar, 7 ; Mustatrifat Al-Sara'ïr, 147/21.

560.

D'Abu Rabi Al-Shami : « Je suis entré dans une pièce remplie de personnes en provenance du Khorassan, du Shâm (Syrie) et d'autres régions du Monde,

٥٥٢ . عنه ﷺ : لَيسَ مِنّا مَن غَشَّنا .[١]

٥٥٣ . عنه ﷺ : لَيسَ مِنّا مَن غَشَّ مُسلِمًا .[٢]

٥٥٤ . عنه ﷺ : لَيسَ مِنّا مَن أخلَفَ بِالأَمانَةِ .[٣]

٥٥٥ . الإمام الصادق ﷺ : اِعلَموا أنَّهُ لَيسَ مِنّا مَن لَم يُحسِن مُجاوَرَةَ مَن جاوَرَهُ .[٤]

٥٥٦ . عنه ﷺ : لَيسَ مِنّا مَن لَم يُصَلِّ صَلاةَ اللَّيلِ .[٥]

٥٥٧ . عنه ﷺ : لَيسَ مِنّا ـ ولا كَرامَةَ ـ مَن كانَ في مِصرٍ فيهِ مِائَةُ ألفٍ وكانَ في ذٰلِكَ المِصرِ أحَدٌ أورَعَ مِنهُ .[٦]

٥٥٨ . عنه ﷺ : لَيسَ مِنّا مَن تَرَكَ دُنياهُ لِآخِرَتِهِ ، ولا آخِرَتَهُ لِدُنياهُ .[٧]

٥٥٩ . عنه ﷺ : لَيسَ مِن شيعَتِنا مَن وافَقَنا بِلِسانِهِ وخالَفَنا في أعمالِنا وآثارِنا .[٨]

٥٦٠ . أبُو الرَّبيعِ الشّامِيُّ : دَخَلتُ عَلىٰ أبي عَبدِ اللهِ ﷺ وَالبَيتُ غاصٌّ بِأَهلِهِ ، فيهِ الخُراسانِيُّ وَالشّامِيُّ ومِن أهلِ الآفاقِ ، فَلَم أجِد مَوضِعًا أقعُدُ فيهِ ، فَجَلَسَ أبو عَبدِ اللهِ ﷺ وكانَ مُتَّكِئًا ، ثُمَّ قالَ : يا شيعَةَ آلِ مُحَمَّدٍ ، اِعلَموا أنَّهُ لَيسَ مِنّا مَن لَم يَملِك نَفسَهُ عِندَ غَضَبِهِ ، ومَن لَم يُحسِن صُحبَةَ مَن صَحِبَهُ ، ومُخالَقَةَ

---

١. مسند ابن حنبل : ٥ / ٥٤٤ / ١٦٤٨٩ ، سنن ابن ماجة : ٢ / ٧٤٩ / ٢٢٢٤ .

٢. الفقيه : ٣ / ٢٧٣ / ٣٩٨٦ ، عيون أخبار الرضا ﷺ : ٢ / ٢٩ / ٢٦ ، مسند زيد : ٤٨٩ .

٣. الكافي : ٥ / ١٣٣ / ٧ .

٤. الكافي : ٢ / ٦٦٨ / ١١ .

٥. المقنع : ١٣١ ، المقنعة : ١١٩ ، روضة الواعظين : ٣٢١ .

٦. الكافي : ٢ / ٧٨ / ١٠ .

٧. الفقيه : ٣ / ١٥٦ / ٣٥٦٨ ، فقه الرضا ﷺ : ٣٣٧ .

٨. مشكاة الأنوار : ٧٠ ، مستطرفات السرائر : ١٤٧ / ٢١ .

il m'a été difficile d'y trouver une place. Sa Sainteté l'Imam (s) qui, à ce moment était penché en arrière, se redressa et déclara ceci : « Ô vous, les Partisans des Gens de la Demeure de Mohammed (pslf) ! Sachez qu'il n'est pas des nôtres celui qui ne se domine pas lorsque la colère monte en lui ; celui qui n'est pas de bonne compagnie pour ses compagnons ; celui qui ne fait pas preuve de bonne humeur envers ceux qui font preuve de bonne humeur envers lui ; celui qui ne fait pas preuve de bonne intention envers son ami ; celui qui n'est pas un bon voisin pour ses voisins ; celui qui n'apprécie pas l'hospitalité de son hôte. Ô vous, les Partisans des Gens de la Demeure de Mohammed (pslf) ! Soyez Pieux le plus que vous pouvez ! Car il n'existe aucune puissance ni autorité hormis celles de ﷲ-Dieu ». Al-Kafi, 2/637/2 ; Al-Faqih, 2/274/2423 ; Al-Mahasin, 2/102/1270.

561.

De l'Imam As-Sâdeq (s) : « ﷲ-Dieu, Exalté soit-IL, a rendu obligatoire pour vous tous la Preuve d'Affection à notre égard, notre Wilayat-Autorité sur vous et l'Obéissance envers nous ; donc, sachez que celui qui prétend être des nôtres, doit nous suivre. Nos vertus sont : la Piété ; l'Effort ; Rendre le dépôt qui nous a été confié à son propriétaire qu'il soit une bonne personne ou une mauvaise ; l'Attention portée aux Proches ; l'Hospitalité ; et le Pardon accordé à ceux qui agissent mal [envers nous]. N'est pas de nous toute personne qui ne nous suit pas ». Al-Ikhtisas, 241.

562.

De l'Imam Al-Kadhem (s) : « Celui qui ne tient pas les comptes de ses actions quotidiennes afin d'y déceler les bonnes et implorer ﷲ-Dieu de lui en accorder encore davantage ou pour y déceler les mauvaises et implorer le Pardon de ﷲ-Dieu en faisant preuve d'un repentir sincère, celui-là n'est pas des nôtres ». Al-Kafi, 2/453/2 ; Touhaf Al-Ouqoul, 396 ; Al-Ikhtiças, 26/243 ; Miskat Al-Anwar, 70.

563.

De l'Imam Al-Redha (s) : « Il n'est pas de nous et nous ne sommes pas de lui, celui qui établit une relation avec une personne qui a rompu ses relations avec nous ni celui qui rompt ses relations avec celui qui entretient une relation avec nous ni celui qui sert et fait preuve d'affection envers ceux qui nous critiquent ni celui qui honore ceux qui s'opposent à nous ». Sifat Al-Chi'at, 85/10.

*

* *

مَن خالَقَهُ، ومُرافَقَةَ مَن رافَقَهُ، ومُجاوَرَةَ مَن جاوَرَهُ، ومُمالَحَةَ مَن مالَحَهُ.
يا شيعَةَ آلِ مُحَمَّدٍ، اِتَّقُوا اللهَ مَا استَطَعتُم، ولا حَولَ ولا قُوَّةَ إلّا بِاللهِ.[1]

٥٦١ . الإمام الصادق ﷺ: إنَّ اللهَ تَبارَكَ وتَعالىٰ أوجَبَ عَلَيكُم حُبَّنا ومُوالاتَنا، وفَرَضَ عَلَيكُم طاعَتَنا، ألا فَمَن كانَ مِنّا فَليَقتَدِ بِنا، وإنَّ مِن شَأنِنَا الوَرَعَ وَالاِجتِهادَ وأداءَ الأَمانَةِ إلَى البَرِّ وَالفاجِرِ، وصِلَةَ الرَّحِمِ وإقراءَ الضَّيفِ وَالعَفوَ عَنِ المُسيءِ، ومَن لَم يَقتَدِ بِنا فَلَيسَ مِنّا.[2]

٥٦٢ . الإمام الكاظم ﷺ: لَيسَ مِنّا مَن لَم يُحاسِب نَفسَهُ كُلَّ يَومٍ، فَإن عَمِلَ حَسَنًا اِستَزادَ اللهَ، وإن عَمِلَ سَيِّئًا اِستَغفَرَ اللهَ مِنهُ وتابَ إلَيهِ.[3]

٥٦٣ . الإمام الرضا ﷺ: مَن واصَلَ لَنا قاطِعًا أو قَطَعَ لَنا واصِلاً أو مَدَحَ لَنا عائِبًا أو أكرَمَ لَنا مُخالِفًا فَلَيسَ مِنّا ولَسنا مِنهُ.[4]

---

١. الكافي: ٢ / ٦٣٧ / ٢، الفقيه: ٢ / ٢٧٤ / ٢٤٢٣، المحاسن: ٢ / ١٠٢ / ١٢٧٠.

٢. الاختصاص: ٢٤١.

٣. الكافي: ٢ / ٤٥٣ / ٢، تحف العقول: ٣٩٦، الاختصاص: ٢٦ و ٢٤٣، مشكاة الأنوار: ٧٠.

٤. صفات الشيعة: ٨٥ / ١٠.

فهرس المنابع والمآخذ

١. إثبات الوصيّة للإمام عليّ بن أبي طالب عليه السلام (Ithbāt al-Waṣiyyah)، المنسوب إلى أبي الحسن عليّ بن الحسين المسعوديّ (ت ٣٤٦ هـ. ق)، دار الأضواء ـ بيروت، الطبعة الثانية ١٤٠٩ هـ. ق.

٢. إثبات الهداة (Ithbāt al-Hudāt)، للشيخ محمّد بن الحسن الحرّ العامليّ (ت ١١٠٤ هـ. ق)، المطبعة العلميّة ـ قم.

٣. الاحتجاج على أهل اللجاج (al-Iḥtijāj)، لأبي منصور أحمد بن عليّ بن أبي طالب الطبرسيّ (ت ٦٢٠ هـ. ق)، تحقيق: إبراهيم البهادريّ ومحمّد هادي به، دار الأسوة ـ طهران، الطبعة الأولى ١٤١٣ هـ. ق.

٤. إحقاق الحقّ وإزهاق الباطل (Iḥqāq al-Ḥaqq)، للشهيد القاضي نور الله بن السيّد شريف الشوشتريّ (ت ١٠١٩ هـ. ق)، مع تعليقات السيّد شهاب الدين المرعشيّ، مكتبة آية الله المرعشيّ ـ قم، الطبعة الأولى ١٤١١ هـ. ق.

٥. الاختصاص (al-Ikhtiṣāṣ)، المنسوب إلى أبي عبدالله محمّد بن محمّد بن النعمان العكبريّ البغداديّ المعروف بالشيخ المفيد (ت ٤١٣ هـ. ق)، تحقيق: علي أكبر الغفّاريّ، مؤسّسة النشر الإسلاميّ ـ قم، الطبعة الرابعة ١٤١٤ هـ. ق.

٦. أدب الإملاء والاستملاء (Adab al-Imlā' wa al-Istimlā' by al-Sam'ānī)، لأبي سعد عبدالكريم بن محمّد بن منصور التميميّ السمعاني (ت ٥٦٢ هـ. ق)، دار الكتب العلميّة ـ بيروت، الطبعة الأولى ١٤٠١ هـ. ق.

٧. الأدب المفرد (al-Adab al-Mufrad)، لأبي عبدالله محمّد بن إسماعيل البخاريّ (ت ٢٥٦ هـ. ق)، تحقيق: محمّد بن عبدالقادر عطا، دار الكتب العلميّة ـ بيروت.

٨. الإرشاد في معرفة حجج الله على العباد (al-Irshād)، لأبي عبدالله محمّد بن محمّد بن النعمان العكبريّ البغداديّ المعروف بالشيخ المفيد (ت ٤١٣ هـ. ق)، تحقيق ونشر: مؤسّسة آل البيت ـ قم، الطبعة الأولى ١٤١٣ هـ. ق.

٩. إرشاد القلوب (Irshād al-Qulūb)، لأبي محمّد الحسن بن أبي الحسن الديلميّ (ت ٧١١ هـ. ق)، مؤسّسة الأعلميّ ـ بيروت، الطبعة الرابعة ١٣٩٨ هـ. ق.

١٠. أُسد الغابة في معرفة الصحابة (Usd al-Ghābah)، لأبي الحسن عزّالدين عليّ بن أبي الكرم محمّد بن محمّد بن عبدالكريم الشيبانيّ المعروف بابن الأثير الجزريّ (ت ٦٣٠ هـ. ق)، تحقيق: علي محمّد معوّض وعادل أحمد عبدالموجود، دارالكتب العلميّة ـ بيروت، الطبعة الأولى ١٤١٥ هـ. ق.

١١. الاعتقادات وتصحيح الاعتقادات (al-I'tiqādāt wa Taṣhīh al-I'thiqādāt)، لأبي جعفر محمّد بن عليّ بن الحسين بن بابويه القمّيّ المعروف بالشيخ الصدوق (ت ٣٨١ هـ. ق)، تحقيق: عاصم عبدالسيّد، المؤتمر العالميّ لألفيّة الشيخ المفيد ـ قم، الطبعة الأولى ١٤١٣ هـ. ق.

١٢. أعلام الدين في صفات المؤمنين (A'lām al-Dīn)، لأبي محمّد الحسن بن أبي الحسن الديلميّ (ت ٧١١هـ. ق)، تحقيق ونشر: مؤسّسة آل البيت ـ قم، الطبعة الثانية ١٤١٤ هـ. ق.

١٣. إعلام الورى بأعلام الهدى (I'lām al-Warā)، لأبي عليّ الفضل بن الحسن الطبرسيّ (ت ٥٤٨ هـ. ق)، تحقيق: علي أكبر الغفّاريّ، دارالمعرفة ـ بيروت، الطبعة الأولى ١٣٩٩ هـ. ق.

١٤. إقبال الأعمال الحسنة فيما يعمل مرّة في السنة (Iqbāl al-A'māl)، لأبي القاسم عليّ بن موسى الحلّيّ المعروف بابن طاووس (ت ٦٦٤ هـ. ق)، تحقيق: جواد القيّوميّ، مكتب الإعلام الإسلاميّ ـ قم، الطبعة الأولى ١٤١٤ هـ. ق.

١٥. أمالي الشجري (الأمالي الخميسيّة) (Amālī by al-Shajariy)، ليحيى بن الحسين الشجريّ (ت ٤٩٩ هـ. ق)، عالم الكتب ـ بيروت، الطبعة الثالثة ١٤٠٣ هـ. ق.

١٦. أمالي الصدوق (Amālī by al-Ṣadūq)، لأبي جعفر محمّد بن عليّ بن الحسين بن بابويه القمّيّ المعروف بالشيخ الصدوق (ت ٣٨١ هـ. ق)، مؤسّسة الأعلميّ ـ بيروت، الطبعة الخامسة ١٤٠٠ هـ. ق.

١٧. أمالي الطوسي (Amālī by al-Ṭūsiy)، لأبي جعفر محمّد بن الحسن المعروف بالشيخ الطوسيّ (ت ٤٦٠ هـ. ق)، تحقيق: مؤسّسة البعثة، دارالثقافة ـ قم، الطبعة الأولى ١٤١٤ هـ. ق.

١٨. أمالي المفيد (Amālī by al-Mufīd)، لأبي عبدالله محمّد بن النعمان العكبريّ البغداديّ المعروف بالشيخ المفيد (ت ٤١٣ هـ. ق)، تحقيق: حسين أُستاد ولي وعلي أكبر الغفّاريّ، مؤسّسة النشر الإسلاميّ ـ قم، الطبعة الثانية ١٤٠٤ هـ. ق.

١٩. الإمامة والتبصرة من الحيرة (al-Imāmah wa al-Tabṣirah)، لأبي الحسن عليّ بن الحسين بن بابويه القمّيّ (ت ٣٢٩ هـ. ق)، تحقيق: محمّد رضا الحسينيّ، مؤسسة آل البيت ـ قم، الطبعة الأولى ١٤٠٧ هـ. ق.

٢٠. أنساب الأشراف (Ansāb al-Ashrāf)، لأحمد بن يحيى بن جابر البلاذريّ (ت ٢٧٩ هـ. ق)، إعداد: محمّد باقر المحموديّ، دار المعارف ـ بيروت، الطبعة الثالثة.

٢١. بحار الأنوار الجامعة لدرر أخبار الأئمّة الأطهار عليهم السلام (Bihār al-Anwār)، للعلّامة محمّد باقر بن محمّد تقيّ المجلسيّ (ت ١١١٠ هـ. ق)، مؤسسة الوفاء ـ بيروت، الطبعة الثانية ١٤٠٣ هـ. ق.

٢٢. البداية والنهاية (al-Bidāyah wa al-Nihāyah)، لأبي الفداء إسماعيل بن عمر بن كثير الدمشقيّ (ت ٧٧٤هـ. ق)، تحقيق ونشر: مكتبة المعارف ـ بيروت.

٢٣. بشارة المصطفى لشيعة المرتضى (Bishārat Al-Mustafā)، لأبي جعفر محمّد بن محمّد بن عليّ الطبريّ (ت ٥٢٥ هـ.ق)، المطبعة الحيدريّة ـ النجف الأشرف، الطبعة الثانية ١٣٨٣ هـ. ق.

٢٤. بصائر الدرجات (Baṣāir al-Darajāt)، لأبي جعفر محمّد بن الحسن الصفّار القمّيّ المعروف بابن فرّوخ (ت ٢٩٠هـ. ق)، مكتبة آية الله المرعشيّ ـ قم، الطبعة الأولى ١٤٠٤ هـ. ق.

٢٥. تاريخ إصبهان (Tārikh Iṣbahān)، لأبي نعيم أحمد بن عبدالله الإصفهانيّ (ت ٤٣٠ هـ. ق)، تحقيق: سيّد كسروي حسن، دار الكتب العلميّة ـ بيروت.

٢٦. تاريخ بغداد أو مدينة السلام (Tārikh Baqhdād)، لأبي بكر أحمد بن عليّ الخطيب البغداديّ (ت ٤٦٣ هـ. ق)، المكتبة السلفيّة ـ المدينة المنوّرة.

٢٧. تاريخ دمشق «ترجمة الإمام الحسين عليه السلام» (Tārikh Dimashq the biography of Imam Husain)، لأبي القاسم عليّ بن الحسن بن هبة الله المعروف بابن عساكر الدمشقيّ (ت ٥٧١ هـ. ق)، تحقيق: محمّد باقر المحموديّ، مؤسسة المحموديّ ـ بيروت، الطبعة الأولى ١٣٩٨ هـ. ق.

٢٨. تاريخ دمشق «ترجمة الإمام زين العابدين عليه السلام» (Tārikh Dimashq the biography of Imam Zain al-'Ābidīn)، لأبي القاسم عليّ بن الحسن بن هبة الله المعروف بابن عساكر الدمشقيّ (ت ٥٧١ هـ. ق) تحقيق: محمّد باقر المحموديّ، دار التعارف ـ بيروت، الطبعة الأولى ١٣٩٥ هـ. ق.

٢٩. تاريخ دمشق «ترجمة الإمام عليّ عليه السلام» (Tārikh Dimashq the biography of Imam 'Ali)، لأبي القاسم عليّ بن الحسن بن هبة الله المعروف بابن عساكر الدمشقيّ (ت ٥٧١ هـ. ق)، تحقيق: محمّد باقر المحموديّ، دارالتعارف ـ بيروت، الطبعة الأولى ١٣٩٥ هـ. ق.

٣٠. تاريخ الطبريّ (تاريخ الأمم والملوك) (Tārikh al-Ṭabariy)، لأبي جعفر محمّدبن جرير الطبريّ (ت ٣١٠هـ. ق)، تحقيق: محمّد أبو الفضل إبراهيم، دار المعارف ـ مصر.

٣١. تاريخ اليعقوبيّ (Tārikh al-Ya'qūbiy)، لأحمد بن أبي يعقوب بن جعفر بن وهب بن واضح المعروف باليعقوبيّ (ت ٢٨٤ هـ. ق)، دار صادر ـ بيروت.

٣٢. تأويل الآيات الظاهرة في فضائل العترة الطاهرة (Ta'wīl al-Ayāt al-Ẓāhirah)، لعليّ الفرويّ الحسينيّ الأسترآباديّ (ت ٩٤٠ هـ. ق)، تحقيق: حسين أستاد ولي، مؤسّسة النشر الإسلاميّ ـ قم، الطبعة الأولى ١٤٠٩هـ. ق.

٣٣. التحصين في صفات العارفين من العزلة والخمول (al-Taḥṣīn)، لأبي العبّاس أحمد بن محمّد بن فهد الحلّيّ الأسديّ (ت ٨٤١ هـ. ق)، تحقيق ونشر: مؤسّسة الإمام المهديّ (عج) ـ قم.

٣٤. تحف العقول عن آل الرسول ﷺ (Tuhaf al-'Uqūl)، لأبي محمّد الحسن بن عليّ الحرّانيّ المعروف بابن شعبة (ت ٣٨١ هـ. ق)، تحقيق: علي أكبر الغفّاريّ، مؤسّسة النشر الإسلاميّ ـ قم، الطبعة الثانية ١٤٠٤ هـ. ق.

٣٥. تدوين السنّة الشريفة (Tadwīn al-Sunnah al-Sharīfah)، لمحمّد رضا الحسينيّ الجلاليّ (معاصر)، مكتب الإعلام الإسلاميّ ـ قم، الطبعة الأولى ١٤١٣ هـ. ق.

٣٦. تذكرة الخواصّ (تذكرة خواصّ الأمّة في خصائص الأئمّة عليهم السلام) (Tadzkirat al-Khawāṣṣ)، ليوسف بن فرغليّ بن عبدالله المعروف بسبط ابن الجوزي (ت ٦٥٤ هـ. ق)، تقديم: السيّد محمّد صادق بحر العلوم، مكتبة نينوى الحديثة ـ طهران.

٣٧. تفسير ابن كثير (تفسير القرآن العظيم) (Tafsīr Ibn Kathīr)، لأبي الفداء إسماعيل بن عمر بن كثير البصرويّ الدمشقيّ (ت ٧٧٤ هـ. ق)، تحقيق: عبدالعزيز غنيم ومحمّد أحمد عاشور ومحمّد إبراهيم البنّا، دار الشعب ـ القاهرة.

٣٨. تفسير البرهان (البرهان في تفسير القرآن) (Tafsīr al-Burhān)، لهاشم بن سليمان البحرانيّ (ت ١١٠٧ هـ. ق)، تحقيق: الموسويّ الزنديّ، مؤسّسة مطبوعات إسماعيليان ـ قم، الطبعة الثانية ١٣٣٤ هـ. ق.

٣٩. تفسير الدرّ المنثور (Tafsīr al-Durr al-Manthūr)، لجلال الدين عبدالرحمن بن أبي بكر السيوطيّ (ت ٩١١ هـ. ق)، دارالفكر ـ بيروت، الطبعة الأولى ١٤١٤ هـ. ق.

٤٠. تفسير الطبريّ (جامع البيان في تفسير القرآن) (Tafsīr al-Ṭabariy)، لأبي جعفر محمّد بن جرير الطبريّ (٣١٠ هـ. ق)، دار الفكر ـ بيروت، الطبعة الأولى ١٤٠٨ هـ. ق.

٤١. تفسير العيّاشيّ (Tafsīr al-'Ayyāshi)، لأبي النضر محمّدبن مسعود السلميّ السمرقنديّ المعروف بالعيّاشيّ (ت ٣٢٠ هـ. ق)، تحقيق: السيّد هاشم الرسوليّ المحلّاتيّ، المكتبة العلميّة ـ طهران، الطبعة الأولى ١٣٨٠ هـ. ق.

٤٢. تفسير فرات الكوفيّ (Tafsīr Forāt al-Kūfiy)، لأبي القاسم فرات بن إبراهيم بن فرات الكوفيّ (القرن الرابع هـ. ق)، إعداد: محمّد كاظم المحموديّ، وزارة الثقافة والإرشاد الإسلاميّ ـ طهران، الطبعة الأولى ١٤١٠ هـ. ق.

٤٣. تفسير القمّيّ (Tafsīr al-Qummiy)، لأبي الحسن عليّ بن إبراهيم بن هاشم القمّيّ (ت ٣٠٧ هـ. ق)، إعداد: السيّد الطيّب الموسويّ الجزائريّ، مطبعة النجف الأشرف.

٤٤. تفسير مجمع البيان (مجمع البيان في تفسير القرآن) (Tafsīr Majma' al-Bayān)، لأبي عليّ الفضل بن الحسن الطبرسيّ (ت ٥٤٨ هـ. ق) تحقيق: السيّد هاشم الرسوليّ المحلّاتيّ والسيّد فضل الله اليزدي الطباطبائيّ، دار المعرفة ـ بيروت، الطبعة الثانية ١٤٠٨ هـ. ق.

٤٥. تنبيه الخواطر ونزهة النواظر (مجموعة ورّام) (Tanbīh al-Khawāṭir)، لأبي الحسين ورّام بن أبي فراس (ت ٦٠٥ هـ. ق)، دارالتعارف ودار صعب ـ بيروت.

٤٦. التوحيد (al-Tawḥīd)، لأبي جعفر محمّد بن عليّ بن الحسين بن بابويه القمّيّ المعروف بالشيخ الصدوق (ت ٣٨١ هـ. ق)، تحقيق: هاشم الحسينيّ الطهرانيّ، مؤسّسة النشر الإسلاميّ ـ قم، الطبعة الأولى ١٣٩٨ هـ. ق.

٤٧. التهذيب (تهذيب الأحكام في شرح المقنعة) (Tahdzīb al-Aḥkām)، لأبي جعفر محمّد بن الحسن المعروف بالشيخ الطوسيّ (ت ٤٦٠ هـ. ق)، دارالتعارف ـ بيروت، الطبعة الأولى ١٤٠١ هـ. ق.

٤٨. الثاقب في المناقب (al-Thaqib fi al-Manāqib)، لأبي جعفر محمّد بن عليّ بن حمزة الطوسيّ (ت ٥٦٠ هـ. ق)، تحقيق: رضا علوان، مؤسّسة أنصاريان ـ قم، الطبعة الثانية ١٤١١ هـ. ق.

٤٩. ثواب الأعمال و عقاب الأعمال (Thawāb al-A'māl)، لأبي جعفر محمّد بن عليّ بن الحسين بن بابويه القمّيّ المعروف بالشيخ الصدوق (ت ٣٨١ هـ. ق)، تحقيق: علي أكبر الغفّاريّ، مكتبة الصدوق ـ طهران.

٥٠. جامع الأحاديث (Jāmi' al-Aḥadīth by al-Qummiy)، لأبي محمّد جعفر بن أحمد بن عليّ القمّيّ المعروف بابن الرازيّ (القرن الرابع)، تحقيق: السيّد محمّد الحسينيّ النيسابوريّ، مؤسّسة الطبع والنشر التابعة للحضرة الرضويّة المقدّسة ـ مشهد، الطبعة الأولى ١٤١٣ هـ. ق.

٥١. جامع الأخبار أو معارج اليقين في أُصول الدين (Jāmi' al-Akhbār)، لمحمّد بن محمّد الشعيريّ السبزواريّ (القرن السابع)، تحقيق و نشر: مؤسّسة آل البيت ـ قم، الطبعة الأولى ١٤١٤ هـ. ق.

٥٢. الجامع الصغير في أحاديث البشير النذير (al-Jāmi' al-Ṣaghīr)، لجلال الدين عبدالرحمن بن أبي بكر السيوطيّ (ت ٩١١ هـ. ق)، دارالفكر ـ بيروت.

٥٣. الجعفريّات (الأشعثيّات) (al-Ja'fariyyāt)، لأبي الحسن محمّد بن محمّد بن الأشعث الكوفيّ (القرن الرابع)، مكتبة نينوى ـ طهران، طُبع ضمن قرب الإسناد.

٥٤. جمال الأُسبوع بكمال العمل المشروع (Jamāl al-Usbū')، لأبي القاسم عليّ بن موسى الحلّيّ المعروف بابن طاووس (ت ٦٦٤ هـ. ق)، تحقيق: جواد القيّوميّ، مؤسّسة الآفاق ـ قم، الطبعة الأُولى ١٣٧١ هـ. ش.

٥٥. الجمل والنصرة لسيّد العترة في حرب البصرة (al-Jamal)، لأبي عبدالله محمّد بن محمّد بن النعمان العكبريّ البغداديّ المعروف بالشيخ المفيد (ت ٤١٣ هـ. ق)، تحقيق: السيّد علي مير شريفي، المؤتمر العالميّ لألفيّة الشيخ المفيد ـ قم، الطبعة الأُولى ١٤١٣ هـ. ق.

٥٦. حلية الأبرار في فضائل محمّد وآله الأطهار عليهم السلام (Ḥilyat al-Abrār)، للسيّد هاشم بن سليمان البحرانيّ (ت ١١٠٧ هـ. ق) تحقيق: غلام رضا مولانا البروجردي، مؤسّسة المعارف الإسلاميّة ـ قم، الطبعة الأُولى ١٤١٣ هـ. ق.

٥٧. حلية الأولياء وطبقات الأصفياء (Ḥilyat al-Awliyā')، لأبي نُعيم أحمد بن عبدالله الإصبهانيّ (ت ٤٣٠ هـ. ق)، دارالكتاب العربيّ ـ بيروت، الطبعة الثانية ١٣٨٧ هـ. ق.

٥٨. الخرائج والجرائح (al-Kharāij wa al-Jarāih)، لأبي الحسين سعيد بن عبدالله الراونديّ المعروف بقطب الدين الراونديّ (ت ٥٧٣هـ. ق)، تحقيق ونشر: مؤسّسة الإمام المهديّ (عج) ـ قم، الطبعة الأولى ١٤٠٩هـ. ق.

٥٩. خصائص الأئمّة عليهم السلام (خصائص أمير المؤمنين عليه السلام) (Khaṣāiṣ al-Aimmah)، لأبي الحسن الشريف الرضيّ محمّد بن الحسين بن موسى الموسويّ (ت ٤٠٦هـ. ق)، تحقيق: محمّد هادي الأمينيّ، مجمع البحوث الإسلاميّة التابع للحضرة الرضويّة المقدّسة ـ مشهد، سنة ١٤٠٦هـ. ق.

٦٠. الخصال (al-Khiṣāl)، لأبي جعفر محمّد بن عليّ بن الحسين بن بابويه القمّيّ المعروف بالشيخ الصدوق (ت ٣٨١هـ.ق)، تحقيق: علي أكبر الغفّاريّ، مؤسّسة الأعلميّ ـ بيروت، الطبعة الأولى ١٤١٠هـ. ق.

حرف الدال

٦١. دُرر الأحاديث النبويّة بالأسانيد اليحيويّة (Durar al-Aḥādith al-Nabawiyyah)، ليحيى بن الحسين (ت ٢٩٨هـ. ق)، تحقيق: يحيى عبدالكريم الفضيل، موسّسة الأعلميّ ـ بيروت، الطبعة الثانية ١٤٠٢هـ. ق.

٦٢. دعائم الإسلام وذكر الحلال والحرام والقضايا والأحكام (Da'āim al-Islām)، لأبي حنيفة النعمان بن محمّد بن منصور بن أحمد بن حيّون التميميّ المغربيّ (ت ٣٦٣هـ. ق)، تحقيق: آصف ابن علي أصغر فيضي، دارالمعارف ـ مصر، الطبعة الثالثة ١٣٨٩هـ. ق.

٦٣. دلائل الإمامة (Dalāil al-Imāmah)، لأبي جعفر محمّد بن جرير الطبريّ (ت ٣١٠هـ. ق)، تحقيق ونشر: مؤسّسة البعثة ـ قم، الطبعة الأولى ١٤١٣هـ. ق.

٦٤. دلائل النبوّة (Dalāil al-Nubuwwah by Abī Na'īm)، للحافظ أبي نعيم أحمد بن عبدالله بن أحمد الأصبهانيّ (ت ٤٣٠هـ. ق) تحقيق: محمّد روّاس قلعجي وعبدالبرّ عبّاس، دارالنفائس ـ بيروت، الطبعة الثانية ١٤٠٦هـ. ق.

٦٥. دلائل النبوّة ومعرفة أحوال صاحب الشريعة (Dalāil al-Nubuwwah by al-Baihaqiy)، لأبي بكر أحمد بن الحسين البيهقيّ (ت ٤٥٨هـ. ق) تحقيق: عبدالمعطي أمين قلعجي، دار الكتب العلميّة ـ بيروت، الطبعة الأولى ١٤٠٥هـ. ق.

حرف الذال

٦٦. ذخائر العقبى في مناقب ذوي القربى (Dzakhāir al-'Uqbā)، لأبي العبّاس أحمد بن عبد الله الطبريّ (ت ٦٩٣هـ. ق)، دار المعرفة ـ بيروت.

حرف الراء

٦٧. ربيع الأبرار ونصوص الأخبار (Rabī' al-Abrār)، لأبي القاسم محمود بن عمر الزمخشريّ (ت ٥٣٨ هـ. ق)، تحقيق: سليم النعيميّ، منشورات الرضيّ ـ قم، الطبعة الأولى ١٤١٠ هـ. ق.

٦٨. رجال الكشّي (Rijāl by al-Kashshiy)، لأبي جعفر محمّد بن الحسن المعروف بالشيخ الطوسي (ت ٤٦٠ هـ. ق) تحقيق: السيّد مهدي الرجائي، مؤسّسة آل البيت عليهم السلام ـ قم، الطبعة الأولى ١٤٠٤ هـ. ق.

٦٩. روضة الواعظين (Rawḍat al-Wā'iẓīn)، لمحمّد بن الحسن بن عليّ الفتّال النيسابوريّ (ت ٥٠٨ هـ. ق)، تحقيق: حسين الأعلميّ، مؤسّسة الأعلميّ ـ بيروت، الطبعة الأولى ١٤٠٦ هـ. ق.

حرف الزاء

٧٠. الزهد (al-Zuhad by Husain Ibn Sa'īd)، لأبي محمّد الحسين بن سعيد الكوفيّ الأهوازيّ (ت ٢٥٠ هـ. ق)، تحقيق: غلام رضا عرفانيان، حسينيان ـ قم، الطبعة الثانية ١٤٠٢ هـ. ق.

حرف السين

٧١. سنن ابن ماجة (Sunan Ibn Mājah)، لأبي عبدالله محمّد بن يزيد بن ماجة القزوينيّ (ت ٢٧٥ هـ. ق)، تحقيق: محمّد فؤاد عبدالباقيّ، دار إحياء التراث ـ بيروت، الطبعة الأولى ١٣٩٥ هـ. ق.

٧٢. سنن أبي داود (Sunan Abū Dawūd)، لأبي داود سليمان بن أشعث السجستانيّ الأزديّ (ت ٢٧٥ هـ. ق)، تحقيق: محمّد محيي الدين عبدالحميد، دار إحياء التراث العربيّ ـ بيروت.

٧٣. سنن الترمذيّ (الجامع الصحيح) (Sunan al-Turmudziy)، لأبي عيسى محمّد بن عيسى بن سورة الترمذيّ (ت ٢٩٧ هـ. ق)، تحقيق: أحمد محمّد شاكر، دار إحياء التراث ـ بيروت.

٧٤. سنن الدارقطنيّ (Sunan al-Dārquṭniy)، لأبي الحسن عليّ بن عمر البغداديّ المعروف بالدارقطنيّ (ت ٢٨٥ هـ. ق)، تحقيق: أبو الطيّب محمّد آباديّ، عالم الكتب ـ بيروت، الطبعة الرابعة ١٤٠٦ هـ. ق.

٧٥. سنن الدارميّ (Sunan al-Dārimiy)، لأبي محمّد عبدالله بن عبدالرحمن الدارميّ (ت ٢٥٥ هـ. ق)، تحقيق: مصطفى ديب البغا، دار القلم ـ بيروت، الطبعة الأولى ١٤١٢ هـ. ق.

٧٦. السنن الكبرى (al-Sunan al-Kubrā)، لأبي بكر أحمد بن الحسين بن عليّ البيهقيّ (ت ٤٥٨ هـ. ق)، تحقيق: محمّد عبدالقادر عطا، دارالكتب العلميّة ـ بيروت، الطبعة الأولى ١٤١٤ هـ. ق.

٧٧. سنن النسائيّ (Sunan al-Nasāi) (بشرح الحافظ جلال الدين السيوطيّ وحاشية الإمام السنديّ)، لأبي عبدالرحمن أحمد بن شعيب النسائيّ (ت ٣٠٣ هـ. ق)، دارالمعرفة ـ بيروت، الطبعة الثالثة ١٤١٤ هـ. ق.

٧٨. السنّة (al-Sunnah by Ibn Abī ʻAsim)، لأبي بكر أحمد بن عمرو بن أبي عاصم الشيبانيّ (ت ٢٧٨ هـ. ق)، المكتب الإسلاميّ ـ بيروت، الطبعة الثالثة ١٤١٣ هـ. ق.

حرف الشين

٧٩. شرح ابن ميثم على المائة كلمة لأمير المؤمنين عليه السلام (Sharḥ Miat Kalimah Li Amīr al-Mu'minīn) لكمال الدين ميثم بن عليّ البحرانيّ المعروف بابن ميثم (ت ٦٧٩ هـ. ق)، تحقيق: مير سيّد جلال الدين الحسينيّ الارمويّ، جماعة المدرسين في الحوزة العلمية ـ قم، الطبعة الأولى ١٣٩٠ هـ. ق.

٨٠. شرح الأخبار في فضائل الأئمّة الأطهار (Sharḥ al-Akhbār)، لأبي حنيفة القاضي النعمان بن محمّد المصريّ (ت ٣٦٣ هـ. ق)، تحقيق: السيّد محمّد الحسينيّ الجلاليّ، مؤسّسة النشر الإسلاميّ ـ قم، الطبعة الأولى ١٤١٢ هـ. ق.

٨١. شرح نهج البلاغة (Sharḥ Nahj al-Balāghah by Ibn Abi al-Ḥadīd)، لعزّ الدين عبدالحميد بن محمّد بن أبي الحديد المعتزليّ المعروف بابن أبي الحديد (ت ٦٥٦ هـ. ق)، تحقيق: محمّد أبوالفضل إبراهيم، داراحياء التراث ـ بيروت، الطبعة الثانية ١٣٨٧ هـ. ق.

٨٢. شُعب الإيمان (Shuʻab al-Īmān)، لأبي بكر أحمد بن الحسين البيهقيّ (ت ٤٥٨ هـ. ق)، تحقيق: محمّد السعيد بسيوني زغلول، دار الكتب العلميّة ـ بيروت، الطبعة الأولى ١٤١٠ هـ. ق.

٨٣. شواهد التنزيل لقواعد التفضيل (Shawāhid al-Tanzīl)، لأبي القاسم عبيدالله بن عبدالله النيسابوريّ المعروف بالحاكم الحسكانيّ (القرن الخامس)، تحقيق: محمّد باقر المحموديّ، مؤسّسة الطبع والنشر التابعة لوزارة الثقافة والإرشاد الإسلاميّ ـ طهران، الطبعة الأولى ١٤١١ هـ. ق.

حرف الصاد

٨٤. صحيح البخاريّ (Ṣaḥīḥ al-Bukhāriy)، لأبي عبدالله محمّد بن إسماعيل البخاريّ (ت ٢٥٦ هـ. ق)، تحقيق: مصطفى ديب البغا، دار ابن كثير ـ بيروت، الطبعة الرابعة ١٤١٠ هـ. ق.

٨٥. صحيح مسلم (Ṣaḥīḥ Muslim)، لأبي الحسين مسلم بن الحجّاج القشيريّ النيسابوريّ (ت ٢٦١ هـ. ق)، تحقيق: محمّد فؤاد عبدالباقيّ، دارالحديث ـ القاهرة، الطبعة الأولى ١٤١٢ هـ. ق.

٨٦. صحيفة الإمام الرضا عليه السلام (Ṣaḥīfat al-Imām al-Riḍā)، المنسوبة إلى الإمام الرضا عليه السلام، تحقيق و نشر: مؤسّسة الإمام المهديّ (عج) ـ قم، الطبعة الأولى ١٤٠٨ هـ. ق.

٨٧. الصحيفة السجّاديّة (al-Ṣaḥīfah al-Sajjādiyyah)، للإمام زين العابدين عليه السلام، تحقيق: علي أنصاريان، المستشاريّة الثقافيّة ـ دمشق.

٨٨. الصراط المستقيم إلى مستحقّي التقديم (al-Ṣirāṭ al-Mustaqīm)، للشيخ زين الدين أبي محمّد عليّ بن يونس النباطيّ البياضيّ (ت ٨٧٧ هـ. ق)، إعداد: محمّد باقر المحموديّ، المكتبة المرتضويّة ـ طهران، الطبعة الأولى ١٣٨٤ هـ.ق.

٨٩. صفات الشيعة (Sifāt al-Shī'ah)، لأبي جعفر محمّد بن عليّ بن الحسين بن بابويه القمّيّ المعروف بالشيخ الصدوق (ت ٣٨١ هـ. ق)، تحقيق و نشر: مؤسّسة الإمام المهديّ (عج) ـ قم، الطبعة الأولى ١٣١٠ هـ. ق.

٩٠. صفة الصفوة (Sifat al-Safwah)، لأبي الفرج جمال الدين عبدالرحمن بن عليّ بن محمّد المعروف بابن الجوزيّ (ت ٥٩٧ هـ. ق)، تحقيق: عبدالسلام محمّد هارون، دار الفكر ـ بيروت، الطبعة الأولى ١٤١٣ هـ. ق.

٩١. الصواعق المحرقة في الردّ على أهل البدع والزندقة (al-Ṣawā'iq al-Muḥriqah)، لأحمد بن حجر الهيثميّ الكوفيّ (ت ٩٧٤ هـ. ق)، إعداد: عبدالوهاب بن عبداللطيف، مكتبة القاهرة ـ مصر، الطبعة الثانية ١٣٨٥ هـ. ق.

حرف الضاد

٩٢. ضيافة الإخوان وهديّة الخلّان (Ḍiyāfat al-Ikhwān)، لرضيّ الدين محمّدبن الحسن القزوينيّ (ت ١٠٩٦ هـ. ق)، تحقيق: السيّد أحمد الحسينيّ، مجمع الذخائر الإسلاميّة ـ قم، الطبعة الأولى ١٣٩٧ هـ. ق.

٩٣. الطبقات الكبرىٰ (al-Ṭabaqāt al-Kubrā)، لمحمّد بن سعد كاتب الواقديّ (ت ٢٣٠ هـ. ق)، دارصادر ـ بيروت.

٩٤. عدّة الداعي و نجاة الساعي ('Uddat al-Dā'i)، لأبي العبّاس أحمد بن محمّد بن فهد الحلّيّ الأسديّ (ت ٨٤١ هـ. ق)، تحقيق: أحمد الموحّديّ، مكتبة وجدانيّ ـ طهران.

٩٥. عقد الدرر في أخبار المنتظر ('Aqd al-Durar)، ليوسف بن يحيى بن عليّ المقدسيّ الشافعيّ السلميّ (من أعلام القرن السابع) تحقيق: عدّة من العلماء، دارالكتب العلميّة ـ بيروت، الطبعة الأولى ١٤٠٣ هـ. ق.

٩٦. علل الشرايع ('Ilal al-Sharāi')، لأبي جعفر محمّد بن عليّ بن الحسين بن بابويه القمّيّ المعروف بالشيخ الصدوق (ت ٣٨١ هـ. ق)، داراحياء التراث ـ بيروت، الطبعة الأولى ١٤٠٨ هـ. ق.

٩٧. عمدة عيون صحاح الأخبار في مناقب إمام الأبرار (al-'Umdah)، ليحيى بن الحسن الأسديّ الحلّيّ المعروف بابن البطريق (ت ٦٠٠ هـ. ق)، مؤسّسة النشر الإسلاميّ ـ قم، الطبعة الأولى ١٤٠٧ هـ. ق.

٩٨. عوالي اللآلي العزيزيّة في الأحاديث الدينيّة ('Awāli al-Laāli')، لمحمّد بن عليّ بن إبراهيم الأحسائيّ المعروف بابن أبي جمهور (ت ٩٤٠ هـ. ق)، تحقيق: مجتبى العراقيّ، مطبعة سيّد الشهداء عليه السلام ـ قم، الطبعة الأولى ١٤٠٣ هـ. ق.

٩٩. عيون أخبار الرضا عليه السلام ('Uyūn Akhbār al-Riḍā')، لأبي جعفر محمّد بن عليّ بن الحسين بن بابويه القمّيّ المعروف بالشيخ الصدوق (ت ٣٨١ هـ. ق)، تحقيق: السيّد مهديّ الحسينيّ اللاجورديّ، منشورات جهان ـ طهران.

١٠٠. الغارات (al-Ghārāt)، لأبي إسحاق إبراهيم بن محمّد بن سعيد المعروف بابن هلال الثقفي (ت ٢٨٣ هـ. ق)، تحقيق: السيّد جلال الدين المحدّث الارمويّ، منشورات أنجمن آثار ملّي ـ طهران، الطبعة الأولى ١٣٩٥ هـ. ق.

١٠١. غرر الحكم ودرر الكلم (Ghurar al-Hikam)، لعبدالواحد الآمديّ التميميّ (ت ٥٥٠ هـ. ق)، تحقيق: مير سيّد جلال الدين المحدّث الأرمويّ، جامعة طهران، الطبعة الثالثة ١٣٦٠ هـ. ش.

١٠٢. الغيبة (al-Ghaibah by al-Ṭūsiy)، لأبي جعفر محمّد بن الحسن بن عليّ بن الحسن الطوسيّ (ت ٤٦٠ هـ. ق)، تحقيق: عباد الله الطهرانيّ وعلي أحمد ناصح، مؤسّسة المعارف الإسلاميّة ـ قم، الطبعة الأولى ١٤١١ هـ. ق.

١٠٣. الغيبة (al-Ghaibah by al-Nu'māniy)، لأبي عبدالله محمّد بن إبراهيم بن جعفر الكاتب النعمانيّ (ت ٣٥٠ هـ. ق)، تحقيق: علي أكبر الغفّاريّ، مكتبة الصدوق ـ طهران.

١٠٤. الفتوح (al-Futūh)، لأبي محمّد أحمد بن أعثم الكوفيّ (ت ٣١٤ هـ. ق)، تحقيق: علي شيري، دار الأضواء ـ بيروت، الطبعة الأولى ١٤١١ هـ. ق.

١٠٥. الفخريّ في أنساب الطالبيّين (al-Fakhriy)، لإسماعيل بن الحسين المروزيّ الأزورقانيّ (ت ٦١٤ هـ. ق)، تحقيق: السيّد مهديّ الرجائيّ، مكتبة آية الله المرعشيّ ـ قم، الطبعة الأولى ١٤٠٩ هـ. ق.

١٠٦. فرائد السمطين في فضائل المرتضى والبتول والسبطين والأئمّة من ذرّيّتهم عليهم السلام (Farāid al-Simṭain)، لإبراهيم بن محمّد بن المؤيّد بن عبدالله الجوينيّ (ت ٧٣٠ هـ. ق)، تحقيق: محمّد باقر المحموديّ، مؤسّسة المحموديّ ـ بيروت، الطبعة الأولى ١٣٩٨ هـ. ق.

١٠٧. الفرج بعد الشدّة (al-Faraj ba'd al-Shiddah)، لأبي القاسم عليّ بن محمّد التنوخيّ (ت ٣٨٤ هـ. ق)، مؤسّسة النعمان ـ بيروت، الطبعة الأولى ١٤١٠ هـ. ق.

١٠٨. الفردوس بمأثور الخطاب (al-Firdaus)، لأبي شجاع شيرويه بن شهردار الديلميّ الهمدانيّ (ت ٥٠٩ هـ. ق)، تحقيق: السعيد بن بسيوني زغلول، دارالكتب العلميّة ـ بيروت، الطبعة الأولى ١٤٠٦ هـ. ق.

١٠٩. الفصول المهمّة في معرفة أحوال الأئمّة عليهم السلام (al-Fuṣūl al-Muhimmah)، لعليّ بن محمّد بن أحمد المالكيّ المكّيّ المعروف بابن الصبّاغ (ت ٨٥٥ هـ. ق)، مؤسّسة الأعلميّ ـ بيروت، الطبعة الأولى ١٤٠٨ هـ. ق.

١١٠. فضائل الشيعة (Faḍāil al-Shī'ah)، لأبي جعفر محمّد بن عليّ بن الحسين بن بابويه القمّيّ المعروف بالشيخ الصدوق (ت ٣٨١ هـ. ق)، تحقيق ونشر: مؤسّسة الإمام المهديّ (عج) ـ قم، الطبعة الأولى ١٤١٠ هـ. ق.

١١١. فضائل الصحابة (Faḍāil al-Ṣaḥābah by Ibn Ḥanbal)، لأبي عبدالله أحمد بن محمّد بن حنبل (ت ٢٤١ هـ. ق)، تحقيق: وصيّ الله بن محمّد عبّاس، دارالعلم ـ جدّة، الطبعة الأولى ١٤٠٣ هـ. ق.

١١٢. الفضائل (Faḍāil by Shadzān Ibn Jibrā'īl)، لأبي الفضل سديد الدين شاذان بن جبرئيل بن إسماعيل بن أبي طالب القمّيّ (ت ٦٦٠ هـ. ق)، المطبعة الحيدريّة ـ النجف الأشرف، الطبعة الأولى ١٣٣٨ هـ. ق.

١١٣. فقه الرضا (الفقه المنسوب إلى الإمام الرضا عليه السلام) (Fiqh al-Riḍā)، تحقيق: مؤسّسة آل البيت ـ قم، نشر المؤتمر العالميّ للإمام الرضا عليه السلام ـ مشهد، الطبعة الأولى ١٤٠٦ هـ. ق.

١١٤. فلاح السائل (Falāh al-Sāil)، لأبي القاسم عليّ بن موسى الحلّي المعروف بابن طاووس (ت ٦٦٤ هـ. ق)، مكتب الإعلام الإسلاميّ ـ قم.

١١٥. قرب الإسناد (Qurb al-Isnād)، لأبي العبّاس عبدالله بن جعفر الحِمْيريّ القمّيّ (ت بعد ٣٠٤ هـ. ق)، تحقيق ونشر: مؤسّسة آل البيت ـ قم، الطبعة الأولى ١٤١٣ هـ. ق.

١١٦. الكافي (al-Kāfi)، لأبي جعفر ثقة الإسلام محمّد بن يعقوب بن إسحاق الكلينيّ الرازيّ (ت ٣٢٩ هـ. ق)، تحقيق: علي أكبر الغفّاريّ، دار الكتب الإسلاميّة ـ طهران، الطبعة الثانية ١٣٨٩ هـ. ق.

١١٧. كامل الزيارات (Kāmil al-Ziyārāt)، لأبي القاسم جعفر بن محمّد بن قولويه (ت ٣٦٧ هـ. ق)، تحقيق: عبدالحسين الأمينيّ التبريزيّ، المطبعة المرتضويّة ـ النجف الأشرف، الطبعة الأولى ١٣٥٦ هـ. ق.

١١٨. كتاب سليم بن قيس (Kitāb Sulaim Ibn Qais)، لسليم بن قيس الهلاليّ العامريّ (ت حوالي ٩٠ هـ. ق)، تحقيق: محمّد باقر الأنصاريّ، نشر الهادي ـ قم، الطبعة الأولى ١٤١٥ هـ. ق.

١١٩. الكشّاف (al-Kashshāf)، لأبي القاسم جار الله محمود بن عمر الزمخشري (ت ٥٣٨ هـ)، دار المعرفة ـ بيروت.

١٢٠. كشف الغمّة في معرفة الأئمّة (Kashf al-Ghummah)، لعليّ بن عيسى الإربليّ (ت ٦٨٧ هـ. ق)، تصحيح: السيّد هاشم الرسوليّ المحلّاتيّ، دار الكتاب الإسلاميّ ـ بيروت، الطبعة الأولى ١٤٠١ هـ. ق.

١٢١. كفاية الأثر في النصّ على الأئمّة الاثني عشر (Kifāyat al-Athar)، لأبي القاسم عليّ بن محمّد بن عليّ الخزّاز القمّيّ (القرن الرابع)، تحقيق: السيّد عبداللطيف الحسينيّ الكوه كمريّ، انتشارات بيدار ـ قم، سنة ١٤٠١ هـ. ق.

١٢٢. كفاية الطالب في مناقب عليّ بن أبي طالب عليه السلام (Kifāyat al-Ṭālib)، لأبي عبدالله محمّد بن يوسف بن محمّد الگنجيّ الشافعيّ (ت ٦٥٨ هـ. ق)، تحقيق: محمّد هادي الأمينيّ، دار إحياء تراث أهل البيت ـ طهران، الطبعة الثانية ١٤٠٤ هـ. ق.

١٢٣. كمال الدين وتمام النعمة (Kamāl al-Dīn)، لأبي جعفر محمّد بن عليّ بن الحسين بن بابويه القمّيّ المعروف بالشيخ الصدوق (ت ٣٨١ هـ. ق)، تحقيق: علي أكبر الغفّاريّ، مؤسّسة النشر الإسلاميّ ـ قم، الطبعة الأولى ١٤٠٥ هـ. ق.

١٢٤. كنز العمّال في سنن الأقوال والأفعال (Kanz al-'Ummāl)، لعلاء الدين عليّ المتّقيّ بن حسام الدين الهنديّ (ت ٩٧٥ هـ. ق)، تصحيح: صفوة السقّا، مكتبة التراث الإسلاميّ ـ بيروت، الطبعة الأولى ١٣٩٧ هـ. ق.

حرف الميم

١٢٥. مائة منقبة من مناقب أمير المؤمنين عليّ بن أبي طالب والأئمّة من ولده عليهم السلام (Miat Manqabah)، لأبي الحسن محمّد بن أحمد بن عليّ بن الحسن القمّيّ المعروف بابن شاذان (القرن الخامس)، تحقيق: نبيل رضا علوان، مكتبة الصدر ـ طهران.

١٢٦. مثير الأحزان ومنير سبل الأشجان (Muthīr al-Aḥzān)، لأبي إبراهيم محمّد بن جعفر الحلّي المعروف بابن نما (ت ٦٤٥ هـ. ق)، تحقيق ونشر: مؤسّسة الإمام المهديّ (عج) ـ قم.

١٢٧. مجمع الزوائد ومنبع الفوائد (Majma' al-Zawāid)، لنور الدين عليّ بن أبي بكر الهيثميّ (ت ٨٠٧ هـ. ق)، تحقيق: عبدالله محمّد درويش، دار الفكر ـ بيروت، الطبعة الأولى ١٤١٢ هـ. ق.

١٢٨. المحاسن (al-Mahāsin)، لأبي جعفر أحمد بن محمّد بن خالد البرقيّ (ت ٢٨٠ هـ. ق)، تحقيق: السيّد مهديّ الرجائيّ، المجمع العالميّ لأهل البيت ـ قم، الطبعة الأولى ١٤١٣ هـ. ق.

١٢٩. مختصر بصائر الدرجات (Mukhtaṣar Baṣair al-Darajāt)، للحسن بن سليمان الحلّيّ (القرن التاسع)، انتشارات الرسول المصطفى ـ قم.

١٣٠. مدينة معاجز الأئمّة الاثني عشر ودلائل الحجج على البشر (Madīnat al-Ma'ājiz)، للشيخ هاشم بن سليمان الحسينيّ البحرانيّ (ت ١١٠٧ هـ. ق)، تحقيق ونشر: لجنة التحقيق في مؤسّسة المعارف الإسلاميّة ـ قم، الطبعة الأولى ١٤١٣ هـ. ق.

١٣١. مرآة العقول في شرح أخبار آل الرسول (Mir'āt al-'Uqūl)، للعلّامة محمّد باقر بن محمّد تقي المجلسيّ (ت ١١١١ هـ. ق)، تحقيق: السيّد هاشم الرسوليّ المحلّاتيّ، دار الكتب الإسلاميّة ـ طهران، الطبعة الأولى ١٤٠٤ هـ. ق.

١٣٢. مروج الذهب ومعادن الجوهر (Murūj al-Dzahab)، لأبي الحسن عليّ بن الحسين المسعوديّ (ت ٣٤٦ هـ. ق)، تحقيق: محمّد محيي الدين عبدالحميد، مطبعة السعادة ـ مصر، الطبعة الرابعة ١٣٨٤ هـ. ق.

١٣٣. المستدرك على الصحيحين (al-Mustadrak 'alā al-Ṣaḥīḥain)، لأبي عبدالله محمّد بن عبدالله الحاكم النيسابوريّ (ت ٤٠٥ هـ. ق)، تحقيق: مصطفى عبدالقادر عطا، دار الكتب العلميّة ـ بيروت، الطبعة الأولى ١٤١١ هـ. ق.

١٣٤. مستطرفات السرائر (Mustaṭrafāt al-Sarāir)، لأبي عبدالله محمّد بن أحمد بن إدريس الحلّيّ (ت ٥٩٨ هـ. ق)، تحقيق ونشر: مؤسّسة الإمام المهديّ (عج) ـ قم، الطبعة الأولى ١٤٠٨ هـ. ق. ؟؟؟؟

١٣٥. مسند أبي يعلى الموصليّ (Musnad Abū Ya'lā)، لأبي يعلى أحمد بن عليّ بن المثنّى التميميّ الموصليّ (ت ٣٠٧ هـ. ق)، تحقيق: إرشاد الحقّ الأثريّ، دار القبلة ـ جدّة، الطبعة الأولى ١٤٠٨ هـ. ق.

١٣٦. مسند أحمد (Musnad Ibn Hanbal)، لأحمد بن محمّد بن حنبل الشيبانيّ (ت ٢٤١ هـ. ق)، تحقيق: عبدالله محمّد الدرويش، دار الفكر ـ بيروت، الطبعة الثانية ١٤١٤ هـ. ق.

١٣٧. مسند الإمام زيد (Musnad Zaid)، المنسوب إلى زيد بن عليّ بن الحسين عليه السلام (١٢٢هـ. ق)، منشورات دار مكتبة الحياة ـ بيروت، الطبعة الأولى ١٩٦٦م.

١٣٨. مشارق أنوار اليقين في أسرار أميرالمؤمنين عليه السلام (Mashāriq Anwār al-Yaqīn)، لرجب البرسيّ (القرن التاسع)، منشورات الشريف الرضيّ ـ قم، الطبعة الأولى ١٤١٥هـ. ق.

١٣٩. مشكاة الأنوار في غرر الأخبار (Mishkāt al- Anwār)، لأبي الفضل عليّ الطبرسيّ (القرن السابع)، دارالكتب الإسلاميّة ـ طهران، الطبعة الأولى ١٣٨٥هـ. ق.

١٤٠. مصباح الزائر (Miṣbaḥ al-Zaīr)، لأبي القاسم عليّ بن موسى الحلّي المعروف بابن طاووس (ت ٦٦٤هـ. ق)، تحقيق ونشر: مؤسّسة آل البيت ـ قم، الطبعة الأولى ١٤١٧هـ. ق.

١٤١. مصباح المتهجّد (Miṣbaḥ al-Mutahajjid)، لأبي جعفر محمّد بن الحسن بن عليّ بن الحسن الطوسيّ (ت ٤٦٠هـ. ق)، تحقيق: علي أصغر مرواريد، مؤسّسة فقه الشيعة ـ بيروت، الطبعة الأولى ١٤١١هـ. ق.

١٤٢. المصنّف (al-Muṣannaf by ʻAbd al-Razzāq)، لأبي بكر عبدالرزّاق بن همام الصنعانيّ (ت ٢١١هـ. ق)، تحقيق: حبيب الرحمن الأعظميّ، منشورات المجلس العلميّ ـ بيروت.

١٤٣. مطالب السؤول في مناقب آل الرسول (Maṭlib al-Su'ūl)، لكمال الدين محمّد بن طلحة الشافعيّ (ت ٦٥٤هـ. ق)، النسخة المخطوطة في مكتبة آية الله المرعشيّ ـ قم.

١٤٤. معاني الأخبار (Ma'āni al-Akhbār)، لأبي جعفر محمّد بن عليّ بن الحسين بن بابويه القمّيّ المعروف بالشيخ الصدوق (ت ٣٨١هـ. ق)، تحقيق: علي أكبر الغفّاريّ، مؤسّسة النشر الإسلاميّ ـ قم، الطبعة الأولى ١٣٦١هـ. ش.

١٤٥. المعجم الأوسط (al-Mu'jam al-Awsaṭ)، لأبي القاسم سليمان بن أحمد اللخميّ الطبرانيّ (ت ٣٦٠هـ. ق)، تحقيق: طارق بن عوض الله وعبدالحسن بن إبراهيم الحسينيّ، دار الحرمين ـ القاهرة، الطبعة الأولى ١٤١٥هـ. ق.

١٤٦. المعجم الصغير (al-Mu'jam al-Ṣaghīr)، لأبي القاسم سليمان بن أحمد اللخميّ الطبرانيّ (ت ٣٦٠هـ. ق)، تحقيق: محمّد عثمان، دار الفكر ـ بيروت، الطبعة الثانية ١٤٠١هـ. ق.

١٤٧. المعجم الكبير (al-Mu'jam al-Kabīr)، لأبي القاسم سليمان بن أحمد اللخميّ الطبرانيّ (ت ٣٦٠هـ. ق)، تحقيق: حمدي عبدالمجيد السلفيّ، دار إحياء التراث العربيّ ـ بيروت، الطبعة الثانية ١٤٠٤هـ. ق.

١٤٨. مقاتل الطالبيّين (Maqātil al-Ṭālibiyyīn)، لأبي الفرج عليّ بن الحسين بن محمّد الإصبهانيّ (ت ٣٥٦هـ. ق)، تحقيق: السيّد أحمد صقر، منشورات الشريف الرضيّ ـ قم، الطبعة الأولى ١٤٠٥هـ. ق.

١٤٩. مقتل الحسين عليه السلام (Maqtal al-Husain by Abū Mikhnaf)، لأبي مخنف لوط بن يحيى الأزديّ الكوفيّ (ت ١٥٧هـ. ق)، المطبعة العلميّة ـ قم، الطبعة الثانية ١٣٦٤هـ. ش.

١٥٠. المقنعة (al-Muqni'ah)، لأبي عبدالله محمّد بن محمّد بن النعمان العكبريّ البغداديّ المعروف بالشيخ المفيد (ت ٤١٣هـ. ق)، تحقيق ونشر: مؤسّسة النشر الإسلاميّ ـ قم، الطبعة الثانية ١٤١٠هـ. ق.

libislam.fr

١٥١. مكاتيب الرسول (Makatīb al-Rasūl by al-Aḥmadiy al-Miyanajiy)، لعليّ بن حسين علي الأحمديّ الميانجيّ (معاصر)، دار صعب ـ بيروت.

١٥٢. الملاحم والفتن (al-Malāḥim wa al-Fitan)، لأبي القاسم عليّ بن موسى الحلّيّ المعروف بابن طاووس (ت ٦٦٤ هـ. ق)، مؤسّسة الأعلميّ ـ بيروت، الطبعة الأولى ١٤٠٨ هـ. ق.

١٥٣. الملهوف على قتلى الطفوف (al-Malhūf)، لأبي القاسم عليّ بن موسى الحلّي المعروف بابن طاووس (ت ٦٦٤ هـ. ق)، تحقيق: فارس تبريزيان، دار الأسوة ـ طهران، الطبعة الأولى ١٤١٤ هـ. ق.

١٥٤. مناقب آل أبي طالب (المناقب لابن شهرآشوب) (al-Manāqib by Ibn Shahr Āshūb)، لأبي جعفر رشيد الدين محمّد بن عليّ ابن شهر آشوب المازندرانيّ (ت ٥٨٨ هـ. ق)، المطبعة العلميّة ـ قم.

١٥٥. مناقب الإمام أمير المؤمنين عليه السلام (Manāqib al-Imām Amīr al-Mu'minīn by al-Kūfiy)، لمحمّد بن سليمان الكوفيّ القاضيّ (ت ٣٠٠ هـ. ق)، تحقيق: محمّد باقر المحموديّ، مجمع إحياء الثقافة الإسلاميّة ـ قم، الطبعة الأولى ١٤١٢ هـ. ق.

١٥٦. مناقب عليّ بن أبي طالب عليه السلام (المناقب لابن المغازليّ) (al-Manāqib by Ibn al-Maghāziliy)، لأبي الحسن عليّ بن محمّد بن محمّد الواسطيّ الشافعيّ المعروف بابن المغازليّ (ت ٤٨٣ هـ. ق)، إعداد: محمّد باقر البهبوديّ، دار الكتب الإسلاميّة ـ طهران، الطبعة الثانية ١٤٠٢ هـ. ق.

١٥٧. المناقب (al-Manāqib by al-Khawārizmiy)، للحافظ الموفّق بن أحمد البكريّ المكّي الحنفيّ الخوارزميّ (٥٦٨ هـ. ق) تحقيق: مالك المحموديّ، مؤسّسة النشر الإسلاميّ ـ قم، الطبعة الثانية ١٤١٤ هـ. ق.

حرف النون

١٥٨. نثر الدرّ (Nathr al-Durr)، لأبي سعيد منصور بن الحسين الآبيّ (ت ٤٢١ هـ. ق)، تحقيق: محمّد علي قرنة، مركز تحقيق التراث ـ مصر، الطبعة الأولى ١٩٨١ م.

١٥٩. نزهة الناظر وتنبيه الخواطر (Nuzhat al-Nāẓir)، لأبي عبدالله الحسين بن محمّد الحلوانيّ (من أعلام القرن الخامس) تحقيق ونشر: مؤسّسة الإمام المهديّ (عج) ـ قم، الطبعة الأولى ١٤٠٨ هـ. ق.

١٦٠. نوادر الأخبار في ما يتعلّق بأُصول الدين (Nawādir al-Akhbār)، لمحمّد محسن بن مرتضى الفيض الكاشاني (ت ١٠٩١ هـ. ق)، تحقيق: مهديّ الأنصاريّ القمّيّ، مؤسّسة المطالعات و التحقيقات الثقافيّة ـ قم، الطبعة الأولى ١٣٧٠ هـ. ش.

١٦١. نوادر الراونديّ (Nawādir al-Rāwandiy)، لفضل الله بن عليّ الحسينيّ الراونديّ (ت ٥٧٣ هـ. ق)، المطبعة الحيدريّة ـ النجف الأشرف، الطبعة الأولى ١٣٧٠ هـ. ق.

١٦٢. نهج البلاغة (Nahj al-Balāghah)، ما اختاره أبو الحسن الشريف الرضيّ محمّد بن الحسين بن موسى الموسويّ من كلام الإمام أمير المؤمنين عليه السلام (ت ٤٠٦ هـ. ق)، تحقيق: السيّد محمّد كاظم المحمّديّ ومحمّد الدشتي، منشورات الإمام عليّ عليه السلام ـ قم، الطبعة الثانية ١٣٦٩ هـ. ش.

حرف الياء

١٦٣. اليقين باختصاص مولانا عليّ عليه السلام بإمرة المسلمين (al-Yaqīn)، لأبي القاسم عليّ بن موسى الحلّيّ المعروف بابن طاووس (ت ٦٦٤ هـ. ق)، تحقيق: محمّد باقر الأنصاريّ، مؤسّسة دار الكتاب ـ قم، الطبعة الأولى ١٤١٣ هـ. ق.

١٦٤. ينابيع المودّة لذوي القربى (Yanābī' al-Mawaddah)، لسليمان بن إبراهيم القندوزيّ الحنفيّ (ت ١٢٩٤ هـ.ق)، تحقيق: علي جمال أشرف الحسينيّ، دار الأسوة ـ طهران، الطبعة الأولى ١٤١٦ هـ. ق.

libislam.fr

أهل البيت عليهم السلام

في الكتاب والسنة

محمد الريشهري